




Government
Publications

Government
Publications



Digitized by the Internet Archive
in 2022 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115536443>

FB
ASS

619



Canada





The cover illustration shows the Grand Prix "Palme d'Or" trophy awarded to the film *Balablok* at the 1973 Cannes International Film Festival.

September 27, 1974

The Honorable James Hugh Faulkner, P.C., M.P.

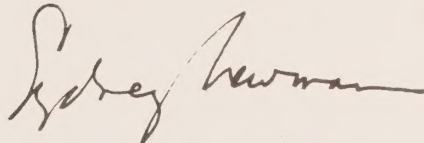
Secretary of State of Canada

Sir:

I have the honor to present to you in accordance with the provisions of Section 20 (1) of the National Film Act, 1950, the thirty-fifth Annual Report of the work of the National Film Board of Canada for the year ended March 31, 1974.

This report was approved by the Members of the National Film Board at their meeting of June 20-21, 1974.

Your obedient servant,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Sidney Newman". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal stroke at the end.

Government Film Commissioner

4	Members of the Board
5	Overview
9	Film and Multi-media Production
9	English Production
13	French Production
15	Challenge for Change/Société Nouvelle
17	Production Summary 1973-74
18	Awards 1973-74
24	Technical and Production Services
26	Technical and Production Services Summary 1973-74
27	Distribution
31	Distribution Summary 1973-74
33	Ottawa Services
35	Personnel
36	Production Completions 1973-74
53	National Film Board Report of the Auditor General of Canada for the year ended March 31, 1974
57	Canadian Government Photo Centre Report of the Auditor General of Canada for the year ended March 31, 1974
61	Distribution graphs
63	National Film Board Offices 1973-74

Members of the Board

Nine members constitute the National Film Board. Four of them, including the Government Film Commissioner, who is also Chairman of the Board, are from the public service, and five are prominent citizens representing the five major geographical regions of the country.

Listed here are the Members of the Board during the 1973-74 fiscal year.

Sydney Newman
Government Film Commissioner
and Chairman of the Board

D'Iberville Fortier
Associate Under-Secretary
of State for External Affairs
Ottawa, Ontario

Roma Franko
Saskatoon, Saskatchewan

A.G.S. Griffin
Toronto, Ontario

A.W. Johnson
Deputy Minister of Welfare
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario

Laurent Picard
President
Canadian Broadcasting
Corporation
Ottawa, Ontario

Jean-Louis Roux
Vice-Chairman of the Board
Montreal, Quebec

Donald Snowden
St. John's, Newfoundland

Jack Wasserman
Vancouver, B.C.

Thirty-five years later . . .

There are still more seats outside the commercial cinemas than in them

The National Film Board of Canada celebrates its 35th birthday in 1974.

In its 35 years, with modest means, the Board's innovations in animation, cinéma vérité, technical operations, distribution and community use of film and its participation in the development of the Canadian feature film, have given Canada a unique place in the film world. Its experience is disseminated widely. It has also provided the Canadian film and television industry with a base for growth. Today, former staff members hold leadership roles in vital areas of communications and many are playing a significant part in a burgeoning film industry.

The Film Board's mandate is still to produce and distribute, and to stimulate the production and distribution of films and audio-visual materials which "interpret Canada to Canadians and to other nations". This year, total world audience for NFB films alone is estimated at 794 millions. Based on the Board's Parliamentary vote, the cost to each Canadian to reach this audience is 78¢. (See graphs in centerfold).

The Still Photography Division publishes books of photographs and stages exhibitions of works by Canadian photographers. The latest of these books, Canada, has become a best-seller. The volume was prepared originally at the request of the Prime Minister's office for presentation to the Queen and heads of government attending the 1973 Commonwealth Conference in Ottawa. A popular edition was published by a commercial publisher and soon went into a second printing.

Of increasing importance to the NFB is the support to the private sector of the film industry. The Board's three-year policy goal of contracting out 50 per cent of dollar volume of Government Department films was reached this year as a total production value of \$1,388,803 was commissioned to private industry. This compares with 10 per cent or \$160,000 contracted out annually to private companies prior to 1971.

These amounts do not include the considerable monies the NFB spends from its own Parliamentary vote on contract and part-time hiring of creative people nor the work done by commercial laboratories.

The establishment of regional production centers in Vancouver and Halifax, and plans to open in Winnipeg soon, are also beneficial as they provide further opportunity for film companies and individuals across the country to participate in the making of federally funded films.

The NFB Information and Promotion Division, at the request of the Festivals Office of the Department of the Secretary of State, co-ordinated promotion activities for all Canadian films at the 1973 Cannes Film Festival. The success of this project moved the Secretary of State to request the NFB to repeat the service in 1974.



Cry of the Wild

Educational certificates granted by the Film Board under the UNESCO-BEIRUT Agreement doubled in two years to 650 proving the healthy growth of Canada's audio-visual production and distribution industry.

The NFB contribution to Canadian Broadcasting Corporation/Radio-Canada national prime-time network programming was a source of satisfaction this year.

Following the success of Adieu Alouette last year, as well as numerous hour specials, a new series about the Prairie Provinces entitled West was carried over the national network to good reviews and ratings. Plans call for a similar series on the people of Canada's coastal regions in 1974-75, with films on Ontario to follow.

A proposal for an experimental "theme evening" about the Arctic was presented to the CBC and accepted for telecasting in May, 1974. The two-and-a-half hour evening is an NFB-CBC co-production. Five Film Board films are to be used, with CBC providing live pick-up from the North.

The telecast of the NFB feature Mon oncle Antoine was viewed by more than 2.5 million people, the second highest rating in the history of Radio-Canada. This figure was exceeded only by the final game in the Canadian/USSR hockey series.

Radio-Canada also televised the first four films in the En tant que femmes series. The telecasts were followed by a unique "phone-in" arrangement where viewers called the NFB to express their opinions.

The feature documentary Cry of the Wild was released to theaters in the United States and Canada on a saturation, multiple-theater distribution basis. Not only has it been a critical success -- but in only one week in New York it was seen by approximately three quarters of a million people in more than fifty theaters.

NFB theatrical short films continued to enjoy wide distribution in Canada and a new record of over 10,000 commercial bookings was attained.

The demand for films from schools and community organizations across Canada continued to strain the facilities of NFB film libraries located in 27 major cities. During the year films were booked out almost 400,000 times, a new record.

With the Department of National Health and Welfare, the NFB compiled a package of films on the non-medical use of drugs and these were promoted extensively by the Distribution Branch. The package will soon be enlarged to include films on alcohol and tobacco addiction.

The Multicultural Program is progressing well and almost 900 prints of 356 different films in 19 languages are being distributed in Canada.

Her Royal Highness Princess Anne presents the Robert Flaherty Award for *Grierson* to the film's director, Roger Blais.



In the era of giant corporations and new awareness on the part of consumers, the Corporation series explored a business structure most people can identify with -- a supermarket chain. The consumers and business communities both applauded the series.

A new arrangement was concluded with the Department of External Affairs to strengthen the production and distribution of films to be seen through their diplomatic post film libraries.

The NFB participated in 62 festivals during the year, winning 54 major awards and, for the second time, the prestigious Palme d'Or at the Cannes Festival with Balablok.

The British Film Institute honored the Film Board with a two-week retrospective of 60 NFB films produced over its 35-year life. This event immediately followed Britain's Society of Film and Television Arts presenting the NFB with the coveted Robert Flaherty Award for the Grierson film as the best feature documentary, and the prize for best short to Tchou-tchou.

The Canadian Film Awards presented the Grierson Award for significant contribution to documentary film to NFB producer Robert Forget. The Government Film Commissioner was honored by the Canadian Motion Picture Pioneers "in recognition of his outstanding contributions to the development of the Canadian film industry".

Many people around the world admire Canada for its leadership in film. They write to the Film Board with questions relating to every conceivable aspect of NFB work. They also ask how it is legislatively possible.

During the year the NFB hosted 1106 official visitors from Canada and abroad at its Montreal headquarters. They were students, educators, government officials, film-makers and film distributors.

Among the important visitors was the Prime Minister of India, Indira Gandhi, who herself asked to come. Another visitor was Lev Kulidjanov, president of the USSR Association of Film-Makers and a deputy of the Supreme Soviet. The Secretary of State for Canada came to dedicate the John Grierson Building at the Montreal headquarters, in memory of the founder of the NFB.

The year 1973-74 was one of good progress in many respects, but the NFB and every film-maker in Canada has a big job still ahead. In our Canadian schools from Labrador to Victoria, film is one of the most dramatic and widely used aids to teachers -- and yet, of all the films children see, the vast majority are neither written nor made by Canadians.

There is still much to be done in the next thirty-five years by Canadian film-makers and by the National Film Board of Canada.

The Prime Minister of India, Madame Indira Gandhi, is seen here during her visit to the National Film Board (at right) listening to Norman McLaren as he explains his film-making techniques, and (below) receiving a print of the film *Balabok* from Government Film Commissioner Sydney Newman.



At the dedication of the John Grierson Building: (left to right) Under Secretary of State Jean Boucher, Government Film Commissioner Sydney Newman, and Secretary of State Hugh Faulkner.



English Production

Highlights this year included the virtual completion of the "Language Learning Support Drama" series; the production of the 13-part West television series; the launching of a co-production program with Film Australia; and commencement of production of the Environment program.

There was a 30 per cent increase in the total number of productions completed over the previous year.

Regional Production Centers

The Vancouver Production Center is now well established. Several animation films inspired and executed by West Coast artists, musicians and technicians were completed. There were sponsored films for Urban Affairs and Environment Canada and a contribution by the National Museum of Man toward a film based on the visit of Professor Claude Levi-Strauss. Progress was made on a co-production with the British Columbia government on the history of the Potlatch. A program of assistance in the development of new film-making talent was initiated and shows promise.

As this was the first year of operation for the Halifax Production Center, it was deliberately exploratory in nature. Young film-makers were sought out, assisted and employed; workshops and seminars were conducted, and a regional film-video newsletter was published to provide a stimulus for production and distribution throughout the Atlantic Provinces. One film, on the subject of Cancer in Women, was completed, and others are under way.

Plans are in progress for opening a regional production center in Winnipeg in September, 1974.

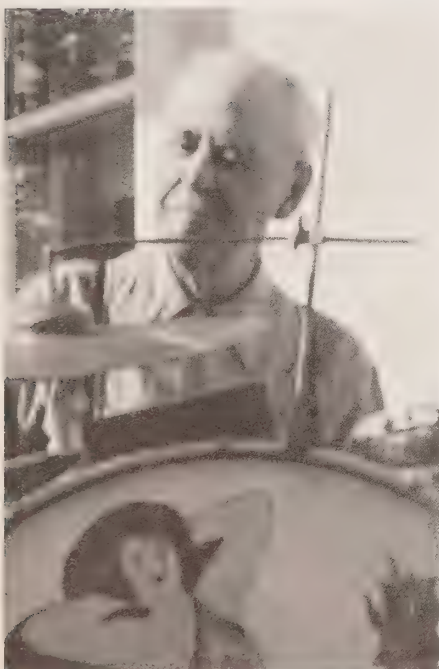
Language Learning Drama Series

The English half of the Board's series designed to support the teaching of a second language is entitled Filmglish. The English series, produced by Daisy de Bellefeuille, to date consists of four 80-minute dramatic films each made up of four segments of approximately 20 minutes. The stories range from thrillers to comedies in order to attract wide language-learning interest. The films, scheduled for release in the fall of 1974, are not aimed at age groups, but rather are based on levels of language comprehension. They will be accompanied by filmstrips, sound tapes and teachers' manuals.

Television

In addition to the West series, produced by John Smith, a number of one-hour specials were completed for television. Among these were King of the Hill about Ferguson Jenkins, the talented black pitcher from Chatham, Ontario, who is one of baseball's super-stars; and Rock-a-Bye, a history of rock-and-roll.

Televised during the year were Station 10, a candid, human insight into the life of policemen in a Montreal station; Man the Polluter, a co-production with Zagreb Films of Yugoslavia in which various



Every Saturday Night (West series)



Rock-a-Bye



A Star Is Lost (Language Drama series)



Man the Polluter

animators show their views of man and pollution; and Tour en l'air, a look at the inside world of ballet with David and Anna Marie Holmes.

Theatrical Films

Films designed for theaters have, over the years, proved to be among the most popular for community distribution and school use after their initial cinema release.

This year's theatrical short productions included We Call Them Killers, produced by the Vancouver Production Center, an entertaining introduction to the killer whale and an exploration of the possibilities of intra-species communication; 28° Above -- Below, the first exploration of the aquatic world under the Arctic ice;



In Praise of Hands



Sub-Igloo

Tickets s.v.p., a film combining live action and animation about an incident involving a French-Canadian lawyer who refuses to hand over his ticket to a commuter train conductor unless asked to do so in French; and Another Side of the Forest, showing the work of the Forestry Service of the Department of the Environment.

Non-theatrical Films

Some of the most important films completed or in progress in the non-theatrical area deal with the environment and will form the base for a continuing Environmental program. These include In Search of the Bowhead Whale, The Man Who Can't Stop (a co-production with Australia), Project Jonah, Bate's Car: Sweet as a Nut, Sub-Igloo, and two films concerned with the work and ideas of architect Moishe Safdie, The Coldspring Project and The Innocent Door, co-produced with the Ministry of State for Urban Affairs.

Three films were completed in the series on child development begun last year to replace the very useful but out-dated series Ages and Stages. Known simply as the Child series, there will be at least six films, all directed and photographed by Robert Humble, covering the development of various children between birth and age 7.

The Other Side of the Ledger is a view of the Hudson's Bay Company expressed by Indians, both individually and on behalf of native peoples organizations.

An interesting co-production is In Praise of Hands, produced jointly by the NFB, the Ontario Community and Social Services Department, and the World Crafts Council in New York. Shot in



One Man's Garden



The Aviators of Hudson Strait

Canada, Mexico, Nigeria, Finland, Poland, India and Japan, the film celebrates the dignity of human creativeness and the excellence of craftsmen throughout the world. Its initial purpose is to be a center-piece for the First World Craft Exhibition in Toronto in June, 1974.

Animation Program

A highlight of the Animation Studio is the work of new, young animators engaged in producing several short films based on the work of Canadian poets and authors.

The Arctic Film Workshop is one of the most exciting developments of the Animation Studio. Two sessions in Cape Dorset trained Inuit film-makers in the craft of film animation. During the unsupervised sessions the workshop operated. One Dorset animator continued his training in Vancouver. Some of the work is to be seen during the NFB-CBC Arctic evening in May.

Sponsored Films

Films made for Government Departments increased. Among these were One Man's Garden, produced for Environment Canada, a poem on garbage, dedicated to the era of the green plastic bag; and a departure from most sponsored films in that the message is conveyed through fantasy; The Aviators of Hudson Strait, produced for the Department of National Defence from footage shot in 1927 by the R.C.A.F. on the first aerial photographic mission to the Eastern Arctic; and Safe Escort, produced for the Department of Transport, on the operations of the Canadian Coast Guard ice-breakers in the East Coast and St. Lawrence River areas.

Multi-media Productions

The Multi Media Division broadened the base of its Canadian studies program through the establishment of a National History Project. Working with Canadian museums and archives, the project aims to make the visual history resources of the country as widely available as possible. Most of the material is being produced as slides, including a 30-40 slide presentation format incorporating an 8" x 11" booklet. First two were 1919: A Year of Strikes (National Museum of Man) and A.J. Miller's West (Public Archives).

A major group of filmstrips was released on Atlantic Canada, providing an overview of the economic geography of the region. Other important releases include a multi-media kit, Drugs and the Human Body, co-produced with the Department of Health and Welfare; and a series of 16mm sound filmstrips on Canadian Trades for use by Manpower and Immigration offices abroad.

The Foreign Versions unit, (a part of the Multi Media Division) completed some 70 versions in 19 languages of about 25 films. Part of Canada's overseas information program, the versions are programmed in consultation with the Departments of External Affairs and Industry, Trade and Commerce, the Canadian Government Travel Bureau, and the Board's distribution representatives abroad.



Images de Chine

French Production

Four major feature-length documentary films, increasing recognition of the work of the Animation unit and work on three major series highlighted the year for French Production.

Language Learning Drama Series

Toul'monde parle français, produced by Jacques Bobet and Paul Larose, the series intended to help Canadians learn French as a second language, was the major undertaking in the Branch. Scheduled for release next fall, the series is planned to consist of three groups of dramatic films; six 40-minute films in two parts each for adults; four 20-minute films for adolescents; and four 20-minute films for children. Each film, by the treatment it gives the subject, will permit the teachers to go beyond the study of the language in order to give students an access to the culture associated with the language.

To help teachers acquire the social-cultural data that go hand in hand with these films, educators are working on two series of documents. These include a master manual and a study-guide for each individual film.



Balablok



La faim/Hunger

Animation Films

The French Animation Studio received international acclaim for its work. Balablok, by Bretislav Pojar, a cartoon look at the futility of war, won the Palme d'Or as the best short film at the 1973 Cannes Film Festival. Another animation short, La faim, by Peter Foldes, was selected to represent Canada at the 1974 Cannes Festival. Made in collaboration with the National Research Council in Ottawa, La faim is a stark, computer-animation look at overabundance and starvation.

Some 10 other short films were produced. Among these were Rien qu'une petite chanson d'amour, a surrealistic look at the antagonistic forces of our world; and Au bout du fil, a very personal comment on life. Two films illustrating Eskimo legends, Le hibou et le corbeau and Le mariage du hibou were completed, within the framework of a program involving the Department of Indian and Northern Affairs.

Documentary Films

French Production documentary films examining areas of public concern reach mass audiences through telecasts over Radio-Canada and then have busy careers in community distribution. A votre santé a candid hard-hitting picture of the emergency ward of a large metropolitan hospital, was completed for telecast in the new year. Directed by Georges Dufaux, it is an illuminating and pertinent documentary. Other films completed were Ratopolis, a report on the brown rat, his habits and his ecology, and Images de Chine, a visual poem reflecting the everyday life in four major cities in China. A three-man NFB crew led by director Marcel Carrière, accompanied a Canadian table tennis team to China last summer and shot this film while there. A theatrical short on the Sino-Canadian ping pong matches is presently being completed.

In community distribution is Les deux côtés de la médaille, directed by Guy L. Coté. Made in Bolivia this three-hour documentary is told in two parts, Race de bronze and Risquer sa peau. It provides a fascinating insight into the life and hard times of Bolivians as seen through the eyes of Quebec missionaries working there.

A team headed by Pierre Perrault is producing a series of films dealing with economic development of the Abitibi area of Quebec. Plans are also being made for films dealing with such health matters as preventive medicine and mental health.

Two other major series, En tant que femmes, and Urba 2000, were produced by the Documentary Studio within the Challenge for Change/Société Nouvelle program.

Fiction Films

The feature film La Gammick, directed by Jacques Godbout, was completed for autumn release. Paow, Paow, t'é mort, a theatrical short attempting to help adults understand the behavior of children, was also completed.



Les filles du Roy (En tant que femmes)



Souris, tu m'inquiètes (En tant que femmes)



Urbanose

Reaching people where they live, helping them identify and articulate their problems, and assisting them in their efforts to find solutions are the main objectives of Challenge for Change/Société Nouvelle. The program is run by an inter-departmental committee consisting of the NFB and nine government departments: Agriculture, Central Mortgage and Housing, Communications, Indian and Northern Affairs, Labour, Manpower and Immigration, Health and Welfare, Regional Economic Expansion, and Secretary of State (Citizenship).

The program's ability to help the citizen affect the decision-making process, and the power and value of visual documentation in contributing to understanding were seen dramatically during a strike at the Artistic Woodworkers' plant in the Toronto suburb of North York. The Woodworkers' strike committee asked the Challenge for Change/Société Nouvelle representative in Toronto to document their picket line. There were altercations between police and strikers and these were videotaped. A short videotape was shown to the mayor of Toronto, and the local and metro councils and the Police Commission. As a direct result of the information conveyed, positive action was taken to relieve and rectify a potentially explosive situation.

The role and status of women in today's society were examined in two important series, En tant que femmes and Working Mothers.

These films are not only about women but were directed by women. Women were also actively involved in planning and carrying out the distribution of the films.

The first four films in the En tant que femmes series, produced by Anne-Claire Poirier, were telecast over the Radio-Canada network. A special switchboard was set up at the Film Board for viewers to phone in their comments. The response was unexpected and more than 200 calls were registered following the first telecast, resulting in overloaded telephone circuits. The telephone company insisted that additional lines be installed for the other evenings. With production and distribution efforts closely integrated, the films went into community distribution and were heavily booked. A fifth film on adolescent girls is now in production.

The first eight films in the Working Mothers series, produced and directed by Kathleen Shannon, also went into community distribution. These are short films in which a variety of women discuss the problems they encounter in their work outside the home.

Last year, the Urbanose series of films, by Michel Régnier, identified many of the problems facing our cities. Now, a new series, Urba 2000 by the same director, extends this project to show some of the solutions that have a positive influence on big city living and which could be used to improve the quality of life in Canada's urban centers. It is scheduled for telecast over Radio-Canada during 1974-75.

Lifestyles of individuals and communities were examined in detail so that others can benefit from their experiences. Among films or projects were Cree Hunters of Mistassini, scheduled to be shown later over the CBC-TV network, in which three families who are trappers and hunters express their attitudes to life and the system of values that support them; Débarque-moué au Lac-des-vents, which describes the life of several citizens of the mining community of Chibougamau; a look at the company town of Temiscaming, the problem it faced when the company decided to close down the pulp mill, and the successful efforts of workers and managers to reopen the mill.

The Surrey Land Use project in British Columbia takes a look at how people live in a region without degrading the very quality of life that makes them want to live there in the first place. Film, videotape and other media are being used to stimulate local awareness of issues behind land control and to help people concerned with the development of their community to interact, influencing each other and the various levels of government and private institutions presently determining land use planning. The project is timely in view of an international conference on human settlement sponsored by the United Nations to take place in Vancouver in 1976.

Production Summary 1973-74

Motion Picture Films
produced by the National Film Board

	Originals	Versions and Revisions	Sub-total	Total
NFB Program:				
English	57	14	71	
French	20	7	27	
Bilingual	9	1	10	
Foreign	1	49	50	158
Sponsored Program:				
English	17	-	17	
French	-	29	29	
Bilingual	1	-	1	
Foreign	-	19	19	66
Co-production Program:				
English	5	2	7	
French	1	2	3	
Foreign	-	4	4	14

Other Motion Picture Items
produced by the National Film Board

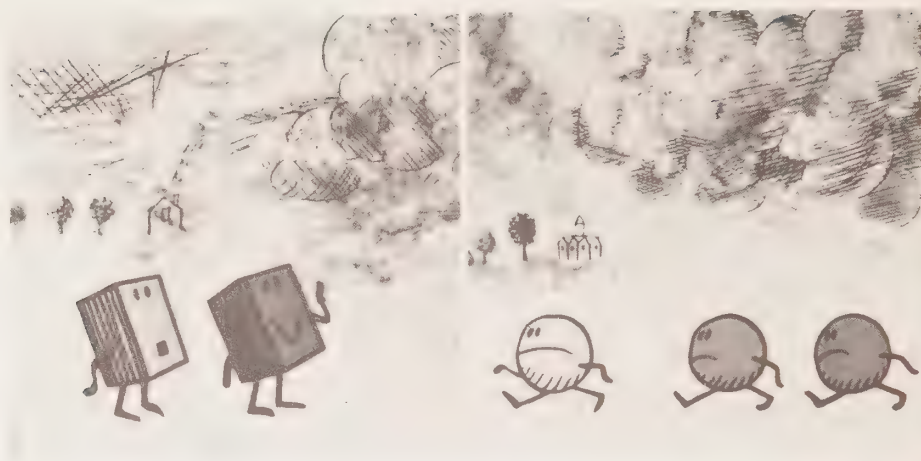
	Film Clips	Film Loops	
NFB Program	46	-	46
Sponsored Program	35	4	39

Picture Information and Visual Aids
produced by the National Film Board

	Filmstrips	Slide Sets	Multi- media Kits	Slide Shows	Vista-sell Loops	
NFB Program	13(E) 17(F)	11(bil)	-	-	-	41
Sponsored Program	17(E) 15(F) 12(foreign)	2(bil)	2(E)2(F)	1(E)1(F) 2(bil)	1(E)	55
Total National Film Board completions						419

Produced under contract by commercial
companies for Sponsored Program

	Originals	Versions and Revisions	Sub-total	
English Motion Picture Films	22	-	22	
French Motion Picture Films	2	15	17	
English Film Clips	21	-	21	
French Film Clips	-	21	21	81
Total number of production completions				81



Balablok

Air!

Director: Paul Driessen. Producer: Pierre Moretti.

Special Jury Mention (Ecology category). International Film Festival, San Francisco, California.

Balablok

Director: Bretislav Pojar. Producer: René Jodoin.

Grand Prix "Palme d'Or" (Short Films category). International Film Festival, Cannes, France.

Critics' Award. International Film Review, Colombo, Sri Lanka.

Ballet Adagio

Director: Norman McLaren.

Diploma of Merit. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

Bronze Plaque (Art and Culture category). International Film Festival, Columbus, Ohio.

Silver Medal (Live-action Shorts category). International Film Festival, Atlanta, Georgia.

Beyond the Naked Eye

Director: Claudia Overing. Producer: François Séguillon.

Silver Delfan (Science category). International Educational Film Festival, Ministry of Education, Tehran, Iran.

Capture

Director: Bernard Gosselin. Producer: Marc Beaudet.

Bronze Trophy. Festival of Agricultural and Rural Films, Santarem, Portugal.



Ballet Adagio



Des armes et les hommes

Centaur/Centaure

Director: Susan Gibbard. Producer: Tom Daly.

Two Awards (Best Sports and Recreation Film; Best Sound Editing: Don Douglas). International Film Festival, Yorkton, Saskatchewan.

Citizen Harold

Director: Hugh Foulds. Producer: Robert Verrall.

Diploma of Merit. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

Bronze Plaque. International Film Festival, Columbus, Ohio.

Coming Home

Director: Bill Reid. Producers: Tom Daly, Colin Low.

Etrog (Best Non-fiction Feature Film). Canadian Film Awards, Montreal, Quebec.

Dans la vie

Director: Pierre Veilleux. Producer: René Jodoin.

Second Prize (Animation category). West German International Festival of Short Films, Oberhausen, West Germany.

Death of a Legend

Director: Bill Mason. Producer: Barrie Howells.

Two Awards (Best Nature and Wildlife Film; Best Cinematography: Bill Mason). International Film Festival, Yorkton, Saskatchewan.

Des armes et les hommes

Director: André Melançon. Producer: Jean-Marc Garand.

Two Etrogs (Best Non-dramatic Script: André Melançon; Best Performance by an Actor, non-feature: Marcel Sabourin). Canadian Film Awards, Montreal, Quebec.



Grierson

The Family That Dwelt Apart

Director: Yvon Mallette. Producers: Wolf Koenig, Robert Verrall.

Etrog (Best Animated Film). Canadian Film Awards, Montreal, Quebec.

Silver Hugo. International Film Festival, Chicago, Illinois.

Forest Regions of Canada

Director: Herb Taylor. Producer: Robert Verrall.

Bronze Trophy. Festival of Agricultural and Rural Films, Santarem, Portugal.

Geneviève

Director: Michel Brault. Producers: André Belleau, Victor Jobin.

Plaque (Education category). International Film Festival, Columbus, Ohio.

Goodbye Sousa

Director: Tony Ianuziello. Producer: George Pearson.

Etrog (Best Theatrical Short). Canadian Film Awards, Montreal, Quebec.

Grierson

Director: Roger Blais. Producer: David Bairstow.

Etrog (Best Documentary). Canadian Film Awards, Montreal, Quebec.

Robert Flaherty Award. Society of Film and Television Arts, London, England.

Bronze Reel Award (Third best film among all entries; winner in the Personality category). International Film Festival, San Francisco, California.

Here Is Canada

Director: Tony Ianuziello. Producers: Colin Low, George Pearson.

Special Jury Mention. International Film Festival, San Francisco, California.

Prize of the Ministry of Education. International Festival of Tourism and Folklore, Brussels, Belgium.

In a Nutshell

Directors: Les Drew, Mike Mills.

Producers: Wolf Koenig, Robert Verrall.

Silver Trophy. Festival of Agricultural and Rural Films, Santarem, Portugal.



Mon oncle Antoine



The Sloane Affair

Mon oncle Antoine

Director: Claude Jutra. Producers: Clément Perron, Marc Beaudet.

San Gregorio (First) Award, for contribution to knowledge and understanding among men. International Cinema Week, Valladolid, Spain.

O.K. ... Laliberté

Director: Marcel Carrière. Producer: Marc Beaudet.

Etrog (Best Performance by an Actor, feature film: Jacques Godin). Canadian Film Awards, Montreal, Quebec.

The Question of Television Violence

Director: Graeme Ferguson. Producers: Colin Low, Len Chatwin.

Chris Award (Best Film in Documentary category). International Film Festival, Columbus, Ohio.

Les raquettes des Atcikameg

Director: Bernard Gosselin. Producer: Paul Larose.

"Sesterce d'argent" Award. Festival international de cinéma, Nyon, Switzerland.

Ratopolis

Director: Gilles Thérien. Producer: François Séguillon.

Etrog (Certificate of Merit for Overall Excellence). Canadian Film Awards, Montreal, Quebec.



Street Musique

The Sea

Director: Bane Jovanovic. Producers: Colin Low, Tom Daly.

"Aladroque Oro" Award. International Week of Nautical Cinema, Cartagena, Spain.

The Sloane Affair

Director/Producer: Doug Jackson.

Four Etrogs (Best TV Drama; Best Direction: Doug Jackson; Best Screenplay: Doug Jackson, Alvin Goldman; Best Art Direction: Denis Boucher). Canadian Film Awards, Montreal, Quebec.

Station 10

Director: Michael Scott. Producer: George Pearson.

Etrog (Best Sound Recording, non-feature: Richard Besse, Jacques Chevigny). Canadian Film Awards, Montreal, Quebec.

Street Musique

Director: Ryan Larkin.

First Prize (Animation category). West German International Festival of Short Films, Oberhausen, West Germany.

Grand Prix. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

Bronze Plaque. International Film Festival, Columbus, Ohio.



TCHOU-tchou

TCHOU-tchou

Director: Co Hoedeman. Producer: Pierre Moretti.

First Prize "Gold Praxinoscope" (Children's Films category).
USA-International Animation Film Festival, New York, N.Y.

Special Mention. Journées internationales du Cinéma d'animation,
Annecy, France.

Best Animated Film. Society of Film and Television Arts, London,
England.

Tilt

Directors: Wolf Koenig, Don Arioli. Producer: Robert Verrall.

Special Award for Excellence. Annual Conference of the American
Institute of Planners, Atlanta, Georgia.

Trafficopter

Director: Barrie Howells.

Diploma of Merit. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

The Ungrateful Land

Director: Cynthia Scott. Producer: Ian McLaren.

Two Etrogs (Best Cinematography, information films: Pierre Letarte;
Best TV Information, public affairs). Canadian Film Awards,
Montreal, Quebec.

Le vent/Wind

Director: Ron Tunis. Producer: René Jodoin.

Etrog (Best Sound Re-recording: Michel Descombes). Canadian Film
Awards, Montreal, Quebec.

International Jury Prize of the Association of Secondary Schools.
West German International Festival of Short Films, Oberhausen,
West Germany.

Second Prize (Animation category). West German International
Festival of Short Films, Oberhausen, West Germany.

Vibration Analysis

Director: Douglas Cameron. Producer: Dennis Sawyer.

Third Prize (Education category). Budapest Festival of Technical
Films, Budapest, Hungary.

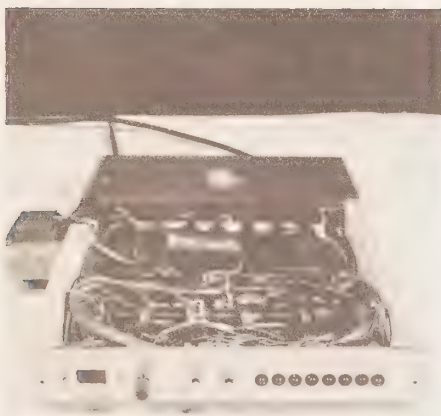
Primary objectives of the Technical and Production Services Branch are to provide established technological services to the Production and Distribution Branches; to plan, test, and develop new or improved equipment and methods; to advise and counsel other government agencies on matters relating to film technology generally; and to compile and distribute technical information to private industry.

New technical developments are circulated through technical bulletins and by means of papers presented at semi-annual conferences of the Society of Motion Picture and Television Engineers (SMPTE). The bulletins are in wide demand. The issue describing apparatus for editing 1/2" videotape was mailed to over 700 regular subscribers. Because of press and trade reports, the NFB received nearly 300 additional requests from Canada and ten foreign countries.

In co-operation with CBC, color processing quality was monitored throughout Canada. This assumed greater importance with NFB regional production centers using local facilities for developing and printing.

For many years technical research has evaluated all kinds of audio-visual equipment for use in-house and for other government departments. During the year a mandate was given to the Educational Technology Branch, Communications Canada, to provide equipment evaluation services for provincial education authorities. Co-operation between the Board and Communications Canada resulted in the publication of three reports this year and a plan for 15 in 1974-75. This will be of great value to educators in choosing the best and most suitable AV equipment.

The NFB's Director of Planning and Research, who is also a vice-president of the SMPTE, was appointed chairman of the Federal Working Committee on Audio-Visual Technology in Education of Communications Canada.



Peak level indicator.



Videotape editing units.

The operating and research divisions provided an increasing amount of support to activities of the regional production centers. This included training seminars, talks on techniques and equipment, advice on animation shooting, and advice to local laboratories on chemical problems.

Major technological advances have come to be expected from the Branch. Achievements this year included:

- An Audio Peak Level Indicator which supplements the bouncing needle of the conventional sound level meters (VU meters) by providing the sound mixer with a non-transistorized indication of the sound level or loudness of a soundtrack.
- A new "graphic input" tool for computer-operated animation shooting stands utilizing a writing surface sensitive to an electronic pen. This permits instructions on shooting positions and movements to be fed into the computer by means of hand-drawn lines.

The NFB's Time Index System, described in last year's Annual Report, was presented at a meeting of the International Standards Organization at Williamsburg and was adopted for consideration as an International Standard.

Sound Division, assisted by six Toronto Distribution people, operated a closed-circuit television network to facilitate communications at the four-day Man and Resources Conference in Toronto. The system was linked to TV receivers in every room through the hotel's cable system and three shows a day were telecast in English and French.



Technical Bulletins circulated to the industry by the NFB.

Technical and Production Services Summary 1973-74

	<u>1973-74</u>	<u>1972-73</u>
<u>Motion Picture Laboratories</u>		
Footage processed:		
35mm Black and White	310,000	390,000
35mm Color	2,341,000	3,443,000
16mm Black and White	6,550,000	6,335,000
16mm Color	<u>20,164,000</u>	<u>16,450,000</u>
Total footage	<u>29,365,000</u>	<u>26,618,000</u>
8mm footage	145,000	271,000
Negative Cutting:		
Hours invoiced	12,070	15,015
<u>Camera</u>		
Hours of original footage shot:		
35mm Black and White	2	3
35mm Color	49	92
16mm Black and White	52	63
16mm Color	<u>838</u>	<u>856</u>
Total hours	<u>941</u>	<u>1,014</u>
Location hours invoiced	47,062	53,480
<u>Stage</u>		
Recovered hours	4,342	5,112
<u>Sound Recording and Projection</u>		
Studio hours invoiced	3,875	4,000
Location hours invoiced	21,520	21,840
Re-recording footage	1,291,560	1,424,225
Optical Transfer (reels)	1,515	1,335
Transfer hours invoiced	6,115	5,480
Screening hours invoiced	6,490	7,715
Hours of VTR shot (assuming one exposure)	1,390	1,025
<u>Engineering</u>		
Hours invoiced	23,160	25,075
<u>Animation, Opticals and Title Photography</u>		
Footage shot	407,747	402,457
Filmstrips shot	115	112
Filmstrips negatives	428	425
Filmstrips hours invoiced	1,712	1,504
Optical production hours invoiced	7,311	8,501
Animation production hours invoiced (filmstrips included)	9,003	10,236
<u>Titling</u>		
Hours invoiced	6,674	7,951

Two new records were set as the Distribution Branch continued to promote the widest possible use of NFB films in Canada and abroad.

New highs were recorded in Canada for theatrical distribution and direct bookings of films from NFB libraries.

The 50 per cent discount to those public libraries that contract with the Board to serve the general public helped ease the ever-increasing demands on NFB film libraries. Some 15 additional library systems took advantage of the policy, bringing to 64 the number of systems, encompassing some 115 libraries and branches, serving the public with NFB and other films. It is estimated that there are some 74,000 prints of Board films in non-NFB libraries across Canada.

The Branch introduced a taping policy that enables the Board to grant educational organizations the right to convert NFB films to videotape format and to show these over school TV systems. Royalty rates vary in direct proportion to the population served. Contracts were signed with the Departments of Education in Alberta, British Columbia, Ontario and Quebec.

The Special Projects/Production Liaison Division was merged with the Research and Reports Division. Now known as the Media/Research Division, it is charged with co-ordinating the Board's relations with the educational sector; internal liaison between production and distribution, media studies, and the collection of statistical data relating to the distribution of NFB films.

Film Loans

Use of films by schools and community organizations kept climbing and bookings from the 27 NFB libraries across Canada increased to a record 392,095 from the previous high of 385,297. Self-service libraries handle a higher volume of film loans and the Branch expanded this service. Innovative, complete self-service libraries operate from NFB offices in Calgary, Winnipeg and Vancouver, with partial service in Saskatoon, Regina and Trois-Rivières.

Steps were taken to improve the supply of films available through Canadian diplomatic posts abroad. Film libraries were re-established in the Chicago and Seattle posts, and the libraries of the Embassy and other posts in the U.S. were enlarged by the addition of some 50 new titles. Additional and new titles were also supplied to many posts in Europe, Asia and Latin America.

In the Theaters

More NFB films were seen in Canadian theaters than ever before as 35mm bookings reached an all time high of 12,152, some 100 more than the previous record in 1971-72. There were also almost 7,000 commercial 16mm bookings, bringing total commercial bookings in Canada during 1973-74 to a record 19,027.

Story of the year was Cry of the Wild. Tested in Northern Alberta last year, the film went on to a smashing success in the USA and Canada in "four-wall", multiple-theater distribution. The film was launched in 235 theaters in the Western U.S. in November. Another 165 theaters booked the film by the end of December. In January, it opened in 50 theaters in the New York City area and grossed over \$1,000,000, second only to The Exorcist that same week. Another 30 theaters were added for the second week. The

success story was repeated in Quebec in February when Cry of the Wild opened in six theaters and the French version, Le chant de la forêt, was launched in 24 cinemas simultaneously. Total box office gross to date exceeds \$4,500,000, with further Canadian, U.S. and World distribution to come.

Mon oncle Antoine continued to play to acclaim in Canada and around the world. In the U.S. it played in Los Angeles, Chicago and had an unprecedented 12-week run in Washington, as well as being very active in university circuits. Abroad, theatrical and television contracts were signed with distributors in Mexico, France, Switzerland, Sweden, Great Britain, Italy, Belgium and Germany.

Another highlight was the block booking of Cannes winner Balablok, to accompany the popular feature, Jesus Christ Superstar, in many theaters in the Eastern United States.

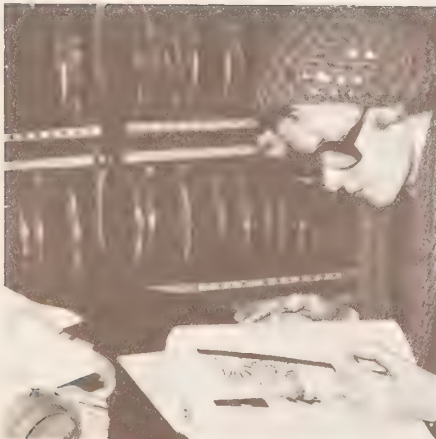
Taureau, released last year, played off in Quebec and was sold for distribution in France, Lebanon, Syria and Iraq. An English subtitled version played several theaters in Ontario.

On Television

Television activity was highlighted by the 13-part series West which was telecast in prime time on the CBC-TV national network after an extensive advance publicity campaign across Canada. The Adieu Alouette series, first shown on television last year, was given a second run by the CBC-TV network on Sunday afternoons.

In Canada, 39 NFB films were shown on CBC-TV, the English network; and 52 on Radio-Canada, the French network.

In other countries, television is a major user of NFB films. It is estimated that 65 per cent of the Board's world audience sees NFB films on TV in some 79 countries. The scope of NFB activity in television abroad was reflected in several examples: Germany bought 23 films for telecasting; Scottish television used 80 films; Yugoslavia acquired 14 titles; and the first ever sales were made to Albania.



NFB Winnipeg Self-service Library.



NFB Calgary Self-service Library.

Travel Film Program

The Canadian Travel Film Program, initiated thirty years ago in the United States to promote travel to Canada, now includes the United Kingdom, the Republic of Ireland, France, Germany, the Netherlands and Japan. Recently the In-Canada Travel Film Program, operating out of NFB offices, was begun to encourage Canadians to travel in Canada. All programs are funded by the Canadian Government Travel Bureau and the provinces, territories and carriers interested in films for tourism.

In the United States, films are distributed from NFB offices in New York, Chicago and San Francisco as well as from some 400 outlets throughout the country. Television/Cablevision stations are served from the libraries maintained in the three offices. Some 9,000 telecasts were reported, while 12 million people were reached through community showings of travel films.

On an experimental basis, 13 travel films were shown by means of closed circuit television in the rooms of fifteen hotels in Tokyo, Japan.

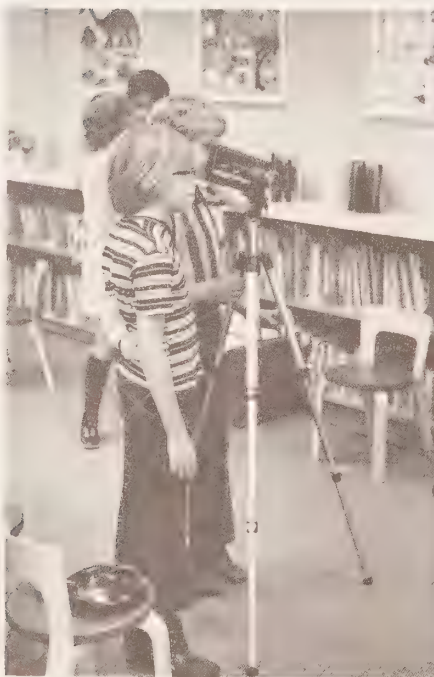
Special Programs

An important part of the Branch's work involves community programming and special events as a means of widening NFB distribution in Canada and abroad. Of note:

- The 6-part Corporation series was promoted extensively to the business and education communities, consumer groups and the general public. Involving Production and Distribution people, special screenings were set-up across the country and the blitz resulted in excellent reviews and publicity in magazines and newspapers and much radio and television coverage. The series enabled the Board to make an impact on the business community and is being used in seminars by Boards of Trade, public affairs institutes and universities. The films are frequently screened to overflow crowds.
- Coming Home, which won the best non-dramatic feature film prize at the Canadian Film Awards, also got special distribution. A filmmaker's examination of his relationship with his family, Coming Home was given over 70 organized screenings across the country. The film received much attention from community and social workers interested in Family Life, as well as rave reviews from the press.
- A summer student program involved 48 students who spent 30 weeks moving across Canada distributing films and creating a new awareness of the Board's productions. Screenings are set-up on beaches, in parks and in hospitals, prisons and old age homes. An interesting program took place in Alberta where a large, semi-trailer truck was converted to an air-conditioned, mobile theater and travelled some 1500 miles to bring NFB films to areas which have little access to them. In all, the students screened films over 10,000 times to an audience of more than 207,000 people.
- The NFB's Ciné-Participation network in 49 Quebec municipalities has clearly defined intentions to make films a more integral part of the community. Some 72 community halls were involved in the program and more than 100 titles were screened.

- One of the most exciting projects was the Children's Film Festival sponsored by the Board's Toronto office with the Scarborough Public Libraries. Eighty-two children between the ages of six and 14 produced their own animated films. The stories, artwork and, for the most part, camerawork, were all products of their own imagination and resourcefulness. The program culminated in a two-night film festival composed of 45 of the children's mini-films.
- Over 4,000 passengers saw NFB film programs during the 21 sailings of the "S.S. Prince George" from Vancouver to Alaska and back; and Vancouver's Stanley Park Aquarium presented NFB films to capacity audiences for five days a week from May through September.
- Free monthly screenings at the Canadian Cultural Center in Paris of NFB films on such topics as social intervention and Canadian animation drew good crowds. A wide variety of films were also given noon-time shows at the Center on a bi-weekly basis.
- The New Delhi office actively promoted inclusion of NFB films in various weeks of cinema. Among them was the Festival of Canadian Film which toured 10 Indian cities to excellent attendance, and a week-long festival in Vientiane, Laos.
- Here Is Canada, received extraordinary use in Japan. On the fifth floor of a building in Tokyo's Ginza, the film was shown for eight hours a day for over a month. The screenings were free to the public.
- The San Francisco office helped set up a month-long tribute to Canadian films, with many NFB productions included in various screenings at theaters and museums.

Children making films at the Children's Film Festival sponsored by NFB Toronto and the Scarborough Public Libraries:



Distribution Summary 1973-74

Theater Bookings

		<u>Total</u>
Canada:		
35mm		12,152
16mm		<u>6,875</u>
		<u>19,027</u>
	<u>Titles sold</u>	<u>Total Titles</u>
	<u>1973-74</u>	<u>on contract</u>
Abroad:		
United States	66	286
Europe (including United Kingdom)	154	1,691
Central and South America	32	205
Africa	207	694
Asia	94	156
Australia and New Zealand	<u>110</u>	<u>403</u>
	<u>663</u>	<u>3,435</u>

Television

	<u>English</u>	<u>French</u>	<u>Total</u>
<u>Canada:</u>			
Telecasts (including Travel)	<u>5,684</u>	<u>1,299</u>	<u>6,983</u>

U.S.A.

Travel telecasts		<u>13,437</u>
------------------	--	---------------

	<u>Titles sold</u>	<u>Total Titles</u>
	<u>1973-74</u>	<u>on contract</u>

Abroad:

United States	64	505
Europe (including United Kingdom)	101	511
Central and South America	27	366
Africa	166	1,844
Asia	136	1,074
Australia and New Zealand	<u>40</u>	<u>110</u>
	<u>734</u>	<u>5,206</u>

Non-commercial Bookings

1,101

Distribution Summary 1973-1974 (cont.)

Print Distribution (NFB productions)

Sales		
Fed. Govt.	Other	Total

Canada:

16mm Prints	2,095	8,273	10,368
Filmstrips	457	46,987	47,444
Slide Sets	116	9,462	9,578
8mm Prints	20	2,535	2,555
Multi-media Kits	148	1,045	1,193
Overhead Projectuals	1	713	714

16mm Prints placed in free distribution by NFB and
other Federal Government Departments 7,020

Abroad:

Sales

16mm Prints	13,372
Filmstrips	21,091
Slide Sets	829
8mm Prints	14,122
Multi-media Kits	176

16mm Prints placed in distribution through
External Affairs/NFB -- Joint Program 3,531

16mm Distribution

Canada (through NFB Offices only):

Bookings

British Columbia (including Yukon)	53,740
Prairie Provinces (including N.W.T.)	117,357
Ottawa/Hull	25,604
Ontario	43,711
Quebec	87,458
Atlantic Provinces	64,225
	<u>392,095</u>

Libraries under contract 167,911

Abroad (through External Affairs and other Agencies):

Screenings

United States	267,324
Europe (including United Kingdom)	135,142
Central and South America	96,703
Africa	43,709
Asia	99,750
Australia and New Zealand	7,977
	<u>650,605</u>

The main divisions of the Ottawa Services Branch are the Sponsored Program Division, the Still Photography Division, and the Canadian Government Photo Centre. In addition, the Branch Director's office represents the NFB at various levels of government and on government committees.

Sponsored Program Division

In keeping with the steps taken during the past three years to strengthen the creative and technical resources of the Division, the staff now numbers 18, including 10 officers actively engaged in providing audio-visual services to government departments. The Division also supervises the tendering out of government sponsored films to the private film companies. The screening theater was rebuilt and re-equipped, providing professional facilities for the use of sponsors and producers.

During the year, the NFB production branches and private producers through the NFB completed 105 films for Government departments or agencies. Some films were co-financed by the NFB. The NFB also produced 39 public service clips for television, and 35 multi-media productions. Private producers turned out 42 public service clips.

Still Photography Division

The small Photo Gallery on Kent Street in Ottawa continued to draw large audiences. Four major exhibitions -- Earth Visions, Canada/What Is It?, A Way of Life and Canada -- attracted 28,850 visitors, the greatest number recorded.

Increasingly, photographic exhibitions produced for the Photo Gallery are making the public aware of Canada and its people. Fourteen new exhibits were completed, making a total of 87 circulating throughout the country. Government departments account for five special exhibitions for international showing.

The Honorable Hugh Faulkner,
Secretary of State, at the opening
of the Photo Gallery exhibition,
Canada/What Is It?



During the Commonwealth Conference the Canadian Government Conference Centre virtually became a photo gallery as it was hung completely with photographs. The opportunity to display such a large number of photographs to Commonwealth members and world press brought great praise to the stills photographers of Canada.

The continuing requests from sponsors for audio-visual presentations that are entertaining and visually exciting rather than hard core information led to the production of 15 slide programs.

The Division continued to receive requests from other departments to carry out special assignments. In addition to the commemorative book Canada, produced under the direction of Lorraine Monk in less than 90 days for the Commonwealth Conference, the Still Photography Division also produced books for the International Postal Conference in Lausanne, and the International Fishing Conference in Venezuela.

Canadian Government Photo Centre

Established in 1965, the Photo Centre was created to be the central photographic processing organization for federal government departments and agencies. The Centre provides high quality service to over 100 departments and agencies.

One of the unique aspects of the Centre is its virtually complete range of services including everything from 150-foot photo murals to line-copy work and infra-red and photomicrographic film development, not forgetting everyday processing functions.

Current and planned equipment purchases and the introduction of new film and paper processors will enable the Photo Centre to provide a still more versatile service, as well as meet the anticipated increase in volume.



Cover and photos from the Still Photography Division's best-selling book, *Canada*.



About 100 new employees joined the Board during the year, some 70 left, 10 went on superannuation, and over 60 changed jobs. Including the Canadian Government Photo Centre, there was a net staff increase of 20, bringing the year-end strength to 928.

A 33-month collective agreement was signed in April with the Syndicat général du cinéma et de la télévision which represents all film-makers and technicians.

The Board began to implement the Government's five-year Official Languages Program. All positions were identified as having one of four possible requirements: English and French essential, English essential, French essential, and English or French optional. The language proficiency of staff members in bilingual positions was tested to ascertain the need for appropriate training courses.

Training programs continued to help staff increase their competence through exposure to government and privately operated courses and, when possible, through in-house programs. Two examples are a special training session given by a private company for Distribution Branch Regional Managers, and an internally controlled, long-term training course for studio administrators.

The Summer Jobs Program employed 140 young people across the country.



Production Completions 1973-74

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — English Originals

Accident

16 minutes 22 seconds
color 16mm

Action:

The October Crisis of 1970

87 minutes 42 seconds
color 16mm

Ananse's Farm

7 minutes 15 seconds
color 16mm

Bate's Car: Sweet as a Nut

15 minutes 33 seconds
color 16mm

Bilingualism

(Corporation series)
28 minutes 44 seconds
black-and-white 16mm

Cancer in Women

15 minutes 30 seconds
color 16mm

Catskinner Keen

(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

Cavendish Country

(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

Child

Part 1: Jamie, Ethan and Marlon

The First Two Months
28 minutes 44 seconds
color 16mm

Child

Part 2: Jamie, Ethan and Keir

2 -- 14 Months
28 minutes 42 seconds
color 16mm

Coming Home

84 minutes 5 seconds
color 16mm

Community Action Theater on Tour

23 minutes 33 seconds
color 16mm

Downhill

35 minutes 42 seconds
color 16mm

Duty Free

28 minutes 47 seconds
color 16mm

Every Saturday Night

(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

A Great Little Artist

28 minutes 34 seconds
color 16mm

Growth

(Corporation series)
28 minutes 44 seconds
black-and-white 16mm

I Don't Have to Work That Big

(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

International Operations

(Corporation series)
28 minutes 44 seconds
black-and-white 16mm

The Jews of Winnipeg

(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

The Market

(Corporation series)
28 minutes 42 seconds
black-and-white 16mm

Motivation

(Corporation series)
28 minutes 44 seconds
black-and-white 16mm

The New Boys

(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

One Man's Garden

21 minutes 2 seconds
color 16mm

The Other Side of the Ledger

42 minutes 22 seconds
color 16mm

Our Street Was Paved with Gold

28 minutes 37 seconds
color 16mm

Pleasure Faire

13 minutes 12 seconds
color 16mm

The People of the Book

28 minutes 5 seconds
color 16mm

Reaction: A Portrait of a Society in Crisis

57 minutes 50 seconds
color 16mm

Real Estate

(Corporation series)
28 minutes 44 seconds
black-and-white 16mm

Ruth and Harriet:

Two Women of the Peace
(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

The 7th Step to Freedom

57 minutes 9 seconds
color 16mm

Some Natives of Churchill

(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

Starblanket

(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

Still a Woman

49 minutes 17 seconds
black-and-white 16mm

Sub-Igloo

19 minutes 33 seconds
color 35mm & 16mm

Summer Center

29 minutes
color 16mm

This Riel Business

(West series)
27 minutes 20 seconds
color 16mm

Production Completions 1973-74 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — English Originals (cont.)

Tickets, s.v.p.

9 minutes 3 seconds
color 16mm

28° Above -- Below

9 minutes 35 seconds
color 35mm & 16mm

Van's Camp

(West series)

27 minutes 20 seconds
color 16mm

We Call Them Killers

15 minutes 45 seconds
color 35mm & 16mm

We're Here to Stay

(West series)

27 minutes 20 seconds
color 16mm

Challenge for Change:

Cree Hunters of Mistassini

57 minutes 53 seconds
color 16mm

Do Your Thing

29 minutes 45 seconds
color 16mm

Extensions of the Family

14 minutes 2 seconds
color 16mm

The Greenlanders

37 minutes 21 seconds
color 16mm

It's Not Enough

15 minutes 57 seconds
color 16mm

Labrador North

37 minutes 30 seconds
color 16mm

Like the Trees

14 minutes 30 seconds
color 16mm

Luckily I Need Little Sleep

7 minutes 38 seconds
color 16mm

Mothers Are People

7 minutes 18 seconds
color 16mm

Original Sin

4 minutes 25 seconds
color 16mm

They Appreciate You More

14 minutes 42 seconds
color 16mm

Tiger on a Tight Leash

7 minutes 35 seconds
color 16mm

Where Do We Go from Here?

22 minutes 15 seconds
color 16mm

Would I Ever Like to Work

8 minutes 53 seconds
color 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — French Originals

La bague du tout nu

8 minutes 45 seconds
color 35mm

Cousins germains

55 minutes 29 seconds
color 16mm

C'est votre plus beau temps

100 minutes 14 seconds
black-and-white 16mm

La dernière neige

46 minutes 5 seconds
color 16mm

Du coq à l'âne

10 minutes 32 seconds
color 35mm & 16mm

La gammick

86 minutes 28 seconds
color 35mm

Images de Chine

69 minutes 11 seconds
color 35mm

Les indrogables

26 minutes 3 seconds
color 16mm

Notre monde invisible

18 minutes 3 seconds
color 35mm & 16mm

Paow, Paow, t'é mort

16 minutes 50 seconds
color 35mm & 16mm

Quelques animaux raisonnables?

54 minutes 47 seconds
color 16mm

Les raquettes des Atcikameg

33 minutes 8 seconds
color 16mm

Ratopolis

56 minutes 40 seconds
color 16mm

Sous le vent

56 minutes 5 seconds
color 16mm

Trois fois passera...

35 minutes 27 seconds
color 16mm

Les troubbes de Johnny

ou C'est ben correct!
20 minutes 43 seconds
color 16mm

Zoopsie

6 minutes 25 seconds
color 35mm & 16mm

Production Completions 1973-74 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — French Originals (cont.)

Société nouvelle:

A qui appartient ce gage?

56 minutes 57 seconds

color 16mm

J'me marie, j'me marie pas

81 minutes 18 seconds

color 16mm

Souris, tu m'inquiètes

56 minutes 40 seconds

color 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — Bilingual Originals

Alegria

28 minutes

color 16mm

Ceci est un message enregistré

This Is a Recorded Message

10 minutes 10 seconds

color 35mm & 16mm

La faim / Hunger

11 minutes 22 seconds

color 35mm

The Grierson Building

L'édifice Grierson

11 minutes 3 seconds

color 16mm

Ousque tu vas de même

What Are You Running For?

38 minutes 4 seconds

color 16mm

Nébule

10 minutes 5 seconds

color 35mm & 16mm

Passage

5 minutes 37 seconds

color 35mm & 16mm

Petit bonheur / Happiness Is

7 minutes 47 seconds

color 35mm & 16mm

Sports divers

Sports Challenge

9 minutes 23 seconds

color 35mm & 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — Multilingual Original

Eli, Eli, lamma sabachtani?

8 minutes

color 35mm & 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — English Versions and Revisions

About Conception
and Contraception

11 minutes 12 seconds

color 16mm

Beyond the Naked Eye

18 minutes 4 seconds

color 35mm & 16mm

Big Rock

72 minutes 54 seconds

color 16mm

Exile

94 minutes 43 seconds

color 16mm

Grierson

(NFB version)

57 minutes 50 seconds

color 16mm

Grierson

(CBC version)

57 minutes 50 seconds

color 16mm

Horsing Around

8 minutes 9 seconds

color 35mm & 16mm

Jalan, Jalan

20 minutes 17 seconds

color 16mm

Mon oncle Antoine

110 minutes 20 seconds

color 16mm

Production Completions 1973-74 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — English Versions and Revisions (cont.)

Ratopolis
56 minutes 40 seconds
color 16mm

The Streets of Saigon
28 minutes 19 seconds
color 16mm

Temples of Time
(West series)
27 minutes 35 seconds
color 16mm

Straight to the Heart
92 minutes 43 seconds
color 16mm

A Sun Like Nowhere Else
47 minutes 17 seconds
color 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — French Versions and Revisions

Le chant de la forêt
88 minutes 4 seconds
color 35mm

Je chante pour...
55 minutes 38 seconds
color 16mm

Sous l'arc-en-ciel
10 minutes 2 seconds
color 35mm & 16mm

Glaces
6 minutes 20 seconds
color 35mm & 16mm

Les oiseaux mécaniques
16 minutes
color 35mm & 16mm

Une rue de lait et de miel
28 minutes 37 seconds
color 16mm

Petite musique d'été
8 minutes 34 seconds
color 35mm & 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — Bilingual Revision

A Propaganda Message
Un message de propagande
13 minutes 20 seconds
color 35mm & 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program — Foreign Versions and Revisions

Adventure in Newfoundland
Cantonese
16 minutes 22 seconds
color 16mm

Bighorn
Portuguese
11 minutes
color 16mm

Death of a Legend
Spanish
49 minutes 47 seconds
color 16mm

Agriculture Canada
Czech
26 minutes 27 seconds
Spanish
26 minutes 25 seconds
color 16mm

Canadians Can Dance
Ukrainian
22 minutes 25 seconds
color 16mm

D N A
Karanese
Malayalam
Tamil
11 minutes 3 seconds
Telegu
11 minutes 4 seconds
color 16mm

Antonio
Italian
27 minutes 59 seconds
black-and-white 16mm

Circle of the Sun
Cantonese
29 minutes 57 seconds
color 16mm

Don't Knock the Ox
Portuguese
13 minutes 27 seconds
color 16mm

Cold-Rodders
Portuguese
15 minutes 25 seconds
color 16mm

Production Completions 1973-74 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

*NFB Program — Foreign Versions and Revisions (cont.)*Element 3

Cantonese
46 minutes 27 seconds
color 16mm

Fields of Space

Malayalam
Tamil
19 minutes
Karanese
Telugu
19 minutes 2 seconds
color 16mm

The Greenlanders

Eskimo
37 minutes 21 seconds
color 16mm

Here Is Canada

Danish 35mm & 16mm
Dutch
Polish
28 minutes 35 seconds
Cantonese
Greek
Hindi
28 minutes 37 seconds
Ukrainian
28 minutes 39 seconds
color 16mm

Jablonski

German
49 minutes 44 seconds
Polish
49 minutes 49 seconds
color 16mm

Keepers of Wildlife

German
Spanish
20 minutes 50 seconds
Hindi
20 minutes 52 seconds
color 16mm

King of Blades

Portuguese
18 minutes
color 16mm

Kurelek

Ukrainian
13 minutes 30 seconds
color 16mm

My Financial Career

Cantonese
7 minutes 5 seconds
Polish
7 minutes 3 seconds
color 16mm

Nahanni

Ukrainian
18 minutes 52 seconds
color 16mm

Octopus Hunt

Cantonese
17 minutes 17 seconds
color 16mm

Paddle to the Sea

Ukrainian
28 minutes 14 seconds
color 16mm

The Sea

Danish
German
Norwegian
Swedish
28 minutes 52 seconds
Polish
Spanish
28 minutes 49 seconds
color 16mm

Tuktu and His Animal Friends

Turkish
14 minutes 37 seconds
color 16mm

Tuktu and the Caribou Hunt

Turkish
14 minutes 38 seconds
color 16mm

Tuktu and the Magic Bow

Turkish
14 minutes 40 seconds
color 16mm

The White Ship

Cantonese
15 minutes 13 seconds
color 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board

*Sponsored Program — English Originals*Animation from Cape Dorset

18 minutes 37 seconds
color 16mm
(Indian and Northern Affairs)

Another Side of the Forest

20 minutes
color 35mm
(Canadian Forestry Service)

Anywhere to Everywhere

14 minutes 2 seconds
color 35mm & 16mm
(Canada Post Office)

Arctic Workshop -- Reel 1

12 minutes 25 seconds
color 16mm
(Indian and Northern Affairs)

Arctic Workshop -- Reel 2

27 minutes 15 seconds
color 16mm
(Indian and Northern Affairs)

Arctic Workshop -- Reel 3

9 minutes 10 seconds
color 16mm
(Indian and Northern Affairs)

Production Completions 1973-74 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program — English Originals (cont.)

The Aviators of Hudson Strait

28 minutes 20 seconds
black-and-white 16mm
(National Defence)

Colours from the Queen

20 minutes 37 seconds
color 16mm
(R.C.M.P.)

Down to the Sea

29 minutes 35 seconds
color 16mm
(Fisheries Research Board)

11 Steps to Survival

21 minutes 14 seconds
color 35mm & 16mm
(E.M.O.)

Kainai

26 minutes 55 seconds
color 16mm
(Indian and Northern Affairs)

The Long View

20 minutes 3 seconds
color 16mm
(Energy, Mines and Resources)

New Channels for Sockeye

20 minutes 15 seconds
color 16mm
(Environment Canada, Fisheries
and Marine Information)

Playing Cards:

The Tools of a Thief

25 minutes 30 seconds
color 16mm
(R.C.M.P.)

Reconstruction of the NRX Reactor 1970

20 minutes 12 seconds
color 16mm
(Atomic Energy of Canada)

Safe Escort

20 minutes 17 seconds
color 16mm
(Transport Canada, Marine)

Space Connection

18 minutes 3 seconds
color 16mm
(Communications Canada)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program — Bilingual Originals

The Myth and the Reality

Le mythe et la réalité

FEMF / SRC / 1873-1973

5 minutes 9 seconds
color 16mm
(Information Canada)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program — French Versions and Revisions

C'est vous qui décidez

27 minutes 59 seconds
color 16mm
(National Defence)

Champ magnétique tournant

12 minutes 25 seconds
black-and-white 16mm
(National Defence)

Circuits filtres

11 minutes 32 seconds
black-and-white 16mm
(National Defence)

Circuits oscillateurs et amplificateurs à transistors

29 minutes 44 seconds
black-and-white 16mm
(National Defence)

La démolition: 3e partie

Mise en place des charges

28 minutes 40 seconds
black-and-white 16mm
(National Defence)

Droits et obligations

des prisonniers de guerre

25 minutes 37 seconds
black-and-white 16mm
(National Defence)

L'électricité automobile véhicules militaires

11 minutes 42 seconds
black-and-white 16mm
(National Defence)

Electricité et magnétisme:

Éléments de l'électricité

12 minutes 23 seconds
black-and-white 16mm
(National Defence)

Les éléments de la puissance:

Le moteur diesel

18 minutes 8 seconds
color 16mm
(National Defence)

En poste dans le Nord-Ouest

28 minutes 3 seconds
color 16mm
(N.M.M.I.)

L'hygiène à table

8 minutes 13 seconds
color 16mm
(National Defence)

Production Completions 1973-74 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program — French Versions and Revisions (cont.)

L'hygiène buccale

16 minutes 27 seconds

color 16mm

(National Defence)

La loi d'Ohm

20 minutes 42 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Mêlez-vous de vos affaires

17 minutes 48 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Les munitions, c'est votre affaire

20 minutes 13 seconds

color 16mm

(National Defence)

Les munitions et la sécurité:

Manipulation, entreposage

et entretien

16 minutes 34 seconds

color 16mm

(National Defence)

Navigation astronomique:

La terre

16 minutes 3 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Oscillateurs

13 minutes 12 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Oscillateurs à tube à vide

14 minutes 52 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Pilotage aux instruments

2e partie:

Instruments gyroscopiques

20 minutes 50 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Pneus et chambres

à air d'avions

6 minutes 55 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Principes fondamentaux des fusées

19 minutes 30 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Ressources sous-marines

19 minutes 46 seconds

color 35mm & 16mm

(Energy, Mines and Resources)

Sain et sauf après éjection

à basse altitude et sauvegarde

8 minutes 8 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Transistors: 1ère partie

Introduction

16 minutes 32 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Transistors: 2e partie

Semi-conducteurs et

diodes à semi-conducteurs

25 minutes 55 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Transistors:

Techniques d'entretien

14 minutes 55 seconds

black-and-white 16mm

(National Defence)

Les voies de l'espace

(version)

18 minutes 3 seconds

color 16mm

(Communications Canada)

Les voies de l'espace

(revision)

18 minutes 3 seconds

color 16mm

(Communications Canada)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program — Foreign Versions and Revisions

Agriculture Canada

German

26 minutes 20 seconds

Japanese

26 minutes 24 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Death of a Legend

Dutch

49 minutes 30 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Discover Nova Scotia

German

21 minutes 27 seconds

color 16mm

(Canadian Govt. Travel Bureau)

Edmonton Klondike Days

Dutch

German

13 minutes 43 seconds

color 16mm

(Canadian Govt. Travel Bureau)

Epilogue

German

16 minutes

color 16mm

(External Affairs)

The Golden Autumn

Dutch

German

13 minutes 22 seconds

color 16mm

(Canadian Govt. Travel Bureau)

Production Completions 1973-74 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program — Foreign Versions and Revisions (cont.)

Guide to a Salmon

German

23 minutes 18 seconds

color 16mm

(Canadian Govt. Travel Bureau)

Here Is Canada

German

28 minutes 34 seconds

Japanese

28 minutes 28 seconds

Portuguese

28 minutes 35 seconds

Spanish

28 minutes 32 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Highways to Splendor

Dutch

German

24 minutes 35 seconds

color 16mm

(Canadian Govt. Travel Bureau)

Keepers of Wildlife

Japanese

20 minutes 52 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Picture of Canada

Japanese

28 minutes 35 seconds

Spanish

27 minutes 13 seconds

color 16mm

(Canadian Govt. Travel Bureau)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program — English Originals

The Coldspring Project

27 minutes 20 seconds

color 16mm

(NFB/Urban Affairs)

The Man Who Can't Stop

57 minutes 50 seconds

color 16mm

(NFB/Film Australia)

Sananguagat: Inuit Masterworks

24 minutes 51 seconds

color 35mm

(NFB/Indian & Northern Affairs)

The Innocent Door

29 minutes 29 seconds

color 16mm

(NFB/Urban Affairs)

Pictures Out of My Life

13 minutes 9 seconds

color 35mm & 16mm

(NFB/Indian & Northern Affairs)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program — French Original

Le hibou et le corbeau

Une légende eskimo

6 minutes 39 seconds

color 35mm & 16mm

(NFB/Indian & Northern Affairs)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program — English Versions and Revisions

Man: The Polluter

53 minutes 20 seconds

color 16mm

(NFB/Zagreb Film, Yugoslavia)

The Owl and the Raven

An Eskimo Legend

6 minutes 39 seconds

color 35mm & 16mm

(NFB/Indian & Northern Affairs)

Production Completions 1973-74 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program — French Versions and Revisions

La mer

28 minutes 36 seconds
color 35mm & 16mm
(NFB/Environment Canada/
Energy, Mines and Resources)

Tilt

19 minutes 6 seconds
color 35mm & 16mm
(NFB/World Bank)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program — Foreign Versions and Revisions

Le hibou et le corbeau

Une légende eskimo
Eskimo
6 minutes 39 seconds
color 35mm & 16mm
(NFB/Indian & Northern Affairs)

Pictures Out of My Life

Eskimo
13 minutes 9 seconds
color 35mm & 16mm
(NFB/Indian & Northern Affairs)

Tilt

German
Norwegian
19 minutes 6 seconds
color 16mm
(NFB/World Bank)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

NFB Program — English Film Clips

Catskinner Keen

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

The Jews of Winnipeg

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Starblanket

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Cavendish Country

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

King of the Hill

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Temples of Time

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Cree Hunters of Mistassini

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

The New Boys

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

This Riel Business

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Davin Safety Clip

60 seconds
color 35mm

Promises, Promises

3 minutes 37 seconds
color 16mm

Van's Camp

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Every Saturday Night

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Rock-a-bye

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

We're Here to Stay

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

I Don't Have to Work That Big

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Ruth and Harriet:

Two Women of the Peace
30 seconds and 60 seconds
color 16mm

West series

30 seconds (three clips)
37 seconds
60 seconds
color 16mm

Some Natives of Churchill

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Production Completions 1973-74 (cont.)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

NFB Program — French Film Clips

<u>La gamnick</u>	<u>OK... Laliberté</u>
20 seconds (two clips)	30 seconds and 60 seconds
60 seconds	color 16mm
color 16mm	2 minutes 27 seconds
2 minutes 25 seconds	color 35mm
color 35mm	

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

Sponsored Program — English Film Clips

<u>Car Safety</u>	<u>Historic Sites</u>	<u>Taxation</u>
60 seconds (two clips)	60 seconds (four clips)	30 seconds (four clips)
color 35mm & 16mm	color 16mm	color 16mm
(Transport)	(Indian and Northern Affairs)	(National Revenue)
<u>Fish Clips</u>	<u>Spring Fire Clip</u>	<u>Water Pollution</u>
60 seconds (four clips)	60 seconds	60 seconds (two clips)
color 16mm	color 16mm	color 35mm & 16mm
(Environment Canada)	(Environment Canada)	(Environment Canada)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

Sponsored Program — French Film Clips

<u>Anti-tabac</u>	<u>Impôt</u>	<u>Sécurité véhicules-automobiles</u>
60 seconds (two clips)	30 seconds (four clips)	60 seconds and 30 seconds
color 16mm	color 16mm	color 16mm
(National Health and Welfare)	(National Revenue)	(Transport)
<u>Brûlage des prés</u>	<u>Les poissons</u>	<u>Sites historiques</u>
60 seconds	60 seconds (four clips)	60 seconds (four clips)
color 16mm	color 16mm	color 16mm
(Environment Canada)	(Environment Canada)	(Indian and Northern Affairs)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

Sponsored Program — Bilingual Film Clip

RCMP / GRC / 1873-1973
60 seconds
color 16mm
(Information Canada)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

Sponsored Program — English Film Loop

Wannets of Bonaventure Island
3 minutes 45 seconds
color 16mm
(National Museums)

Production Completions 1973-74 (cont.)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

Sponsored Program — French Film Loops

L'extinction des dinosaures

3 minutes 7 seconds
color 35mm & 16mm
(National Museums)

Fous de bassan

5 minutes 45 seconds
color 16mm
(National Museums)

Les origines de la vie

3 minutes
color 35mm & 16mm
(National Museums)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

NFB Program — English Filmstrips

Atlantic Canada: Economy
Atlantic Canada: Geography
Atlantic Canada:
Island of Newfoundland

Atlantic Canada: Labrador
Atlantic Canada: New Brunswick
Atlantic Canada: Nova Scotia
Atlantic Canada:
Prince Edward Island
Grand Manan Island:
Lobster Fishing

Grand Manan Island:
Weir Fishing
Laurentian Winter
Marine Mammals of Canada
Railway City (Winnipeg)
The Two Frogs

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

NFB Program — French Filmstrips

Le Canada atlantique: économie
Le Canada atlantique:
géographie
Le Canada atlantique:
la Nouvelle-Ecosse
Le Canada atlantique:
le Labrador

Le Canada atlantique:
le Nouveau-Brunswick
Le Canada atlantique:
L'Ile de Terre-Neuve
Le Canada atlantique:
l'Ile-du-Prince-Edouard
L'hiver laurentien
Les Iles de la Madeleine
L'Ile Grand Manan
L'Ile Grand Manan:
la pêche à fascines

L'Ile Grand Manan:
la pêche du homard
Les mammifères marins du Canada
Le paon de nuit
Rongeurs, lapins et lièvres
Ville ferroviaire (Winnipeg)
Ville portuaire (Halifax)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

NFB Program — Bilingual Slide Sets

Crustaceans
Fort Chambly
Fort Lennox

Impressions of Jasper
by Caroline Price
Lichens
Mollusks
Mosses

Owls
Seal Hunt
True Crabs
Upland Game Birds

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — English Filmstrips

Chief Electoral Officer
Voting in Canada

Energy, Mines and Resources
Minerals for Canadians

Environment Canada
Environment Biosphere
Environment Crisis
Environment Protection

Indian and Northern Affairs
The Owl and the Lemming (sound)

Manpower and Immigration
Auto Body Repair (16mm sound)
Carpentry (16mm sound)
Electrician (16mm sound)
Painter and Decorator
(16mm sound)
Plumber (16mm sound)
Welder (16mm sound)

Production Completions 1973-74 (cont.)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — English Filmstrips (cont.)

National Health and Welfare

Alcohol
Amphetamines and Barbiturates
Opiates
Solvents
Some Known Facts
 about Marihuana (sound)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — French Filmstrips

Canadian International

Development Agency
Qu'est-ce que l'aide au
 développement international?

Chief Electoral Officer

Le vote au Canada

Environment Canada

La crise de l'environnement
L'environnement et
 la biosphère
La protection de
 l'environnement

Indian and Northern Affairs

Le hibou et le lemming

Manpower and Immigration

Coiffeur
Mécanicien d'automobile

National Health and Welfare

L'alcool
Amphétamines et barbituriques
L S D
La marijuana: quelques vérités
 (sound)
Pourquoi prend-on de la drogue?
Les solvants
Les stupéfiants opiacés

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — Foreign-language Filmstrips

Manpower and Immigration

Auto Mechanic (16mm sound)
 (German, Dutch, Japanese,
 Greek, Spanish, Portuguese)
Hairdresser (16mm sound)
 (German, Dutch, Japanese,
 Greek, Spanish, Portuguese)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — Bilingual Slide Sets

National Health and Welfare

Drug Identification: Part 1
Drug Identification: Part 2

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — English Multi-media Kits

Environment Canada

Environmental Protection

National Health and Welfare

Drugs and the Human Body

Production Completions 1973-74 (cont.)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — French Multi-media Kits

Environment Canada
Protection de l'environnement

National Health and Welfare
Les drogues et le corps humain

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — English Vista-sell Loop

Canada Post Office
Postal Code

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — English Sound-Slide Show

Unemployment Insurance
Commission
A Matter of Form

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — French Sound-Slide Show

Unemployment Insurance
Commission
Une formule pas magique

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program — Bilingual Slide Presentations

National Museum of Man
1919 -- A Year of Strikes

Public Archives of Canada
A. J. Miller's West

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films — English Originals

The Canadian Electoral System
26 minutes 53 seconds
color 16mm
(Projex Films Inc. for
Chief Electoral Officer)

Eat, Drink and Be Measured
28 minutes 52 seconds
color 16mm
(Editel Productions Ltd. for
National Health and Welfare)

Growing Old
15 minutes 8 seconds
color 16mm
(International Cinemedia Centre
for Information Canada)

The City
14 minutes 7 seconds
color 16mm
(International Cinemedia Centre
for Information Canada)

Exercise Running Jump II
67 minutes 47 seconds
color 16mm
(Multiscreen Corporation Ltd.
for National Defence)

It's Not the Winning
18 minutes 50 seconds
color 16mm
(Nimbus Productions for
National Health and Welfare)

Production Completions 1973-74 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films — English Originals (cont.)

It's Our Move

23 minutes 57 seconds
color 16mm
(Westminster Films Ltd. for
Indian and Northern Affairs)

Living with Leisure

13 minutes 10 seconds
color 16mm
(International Cinemedia Centre
for Information Canada)

Maritime Command

16 minutes 51 seconds
color 16mm
(Noel Dodds Productions for
National Defence)

Men of the Fleet

33 minutes 49 seconds
color 16mm
(Hobel-Leiterman Productions
for National Defence)

Mirabel

10 minutes 18 seconds
color 16mm
(Nimbus Productions for
Regional Economic Expansion)

Mobile Command

16 minutes 6 seconds
color 16mm
(Noel Dodds Productions
for National Defence)

More Common than Measles and Mumps

10 minutes 15 seconds
color 16mm
(Student Animated Film
Producers for National
Health and Welfare)

National Frontier

12 minutes 50 seconds
color 16mm
(Crawley Films Limited
for National Defence)

A New Breed

25 minutes 20 seconds
color 16mm
(Noel Dodds Productions
for National Defence)

Pan Am Games:

Cali, Colombia 1971

59 minutes 19 seconds
color 16mm
(Editel Productions Ltd. for
National Health and Welfare)

Summary Trial

19 minutes 43 seconds
color 16mm
(Visual Education Centre
for National Defence)

Underwater Combat

System 257/280
14 minutes 27 seconds
color 16mm
(Crawley Films Ltd.
for National Defence)

A Woman's Place

14 minutes 2 seconds
color 16mm
(International Media Centre
for Information Canada)

Plantscapes of Canada

21 minutes 10 seconds
color 16mm
(Mosaic Films Ltd. for
National Museums of Canada)

Projects by People

21 minutes 23 seconds
color 16mm
(AKO Productions for
Manpower and Immigration)

The Short Hard Summer

20 minutes 27 seconds
color 16mm
(Visual Education Centre
for National Defence)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films — French Originals

C'est une question d'initiative

28 minutes 10 seconds
color 16mm
(Productions Carl Lamy Ltée
for Manpower and Immigration)

Procès sommaire

20 minutes 38 seconds
color 16mm
(Visual Education Centre
for National Defence)

Production Completions 1973-74 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films — French Versions

Le boyau d'incendie
26 minutes 15 seconds
color 16mm
(Forge Almanac Productions
for National Defence)

Cali, Colombie 1971
57 minutes 57 seconds
color 16mm
(Editel Productions Ltd. for
National Health and Welfare)

Le commandement de la force
mobile
16 minutes 6 seconds
color 16mm
(Noel Dodds Productions for
National Defence)

Le commandement maritime
16 minutes 51 seconds
color 16mm
(Noel Dodds Productions for
National Defence)

Le commandement de la défense
aérienne
9 minutes 33 seconds
color 16mm
(Noel Dodds Productions for
National Defence)

De l'assiette à l'éprouvette
18 minutes 7 seconds
color 16mm
(Editel Productions Ltd. for
National Health and Welfare)

Exercise Running Jump II
67 minutes 47 seconds
color 16mm
(Multiscreen Corporation Ltd.
for National Defence)

Frontière nationale
12 minutes 50 seconds
color 16mm
(Crawley Films Ltd.
for National Defence)

Il y a plus que la victoire
18 minutes 50 seconds
color 16mm
(Nimbus Productions for
National Health and Welfare)

Mirabel
10 minutes 18 seconds
color 16mm
(Nimbus Productions for
Regional Economic Expansion)

Nos forces de réserve
20 minutes 27 seconds
color 16mm
(Visual Education Centre
for National Defence)

Les paysages végétaux du Canada
21 minutes 10 seconds
color 16mm
(Mosaic Films Ltd. and Crawley
Films Ltd. for National Museum)

Plus communes que la rougeole
et les oreillons
10 minutes 15 seconds
color 16mm
(Student Animated Film
Producers for National
Health and Welfare)

Le système électoral canadien
26 minutes 53 seconds
color 16mm
(Projex Films Inc. for
Chief Electoral Officer)

Une formation complète
26 minutes 15 seconds
color 16mm
(Syncro Québec Ltée
for National Defence)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Film Clips — English

Canadian Armed Forces Clips:
Get Involved
60 seconds (four clips)
color 16mm
(Nimbus Productions for
National Defence)

Game Warden School,
Mweka, Tanzania
2 minutes 21 seconds
color 16mm
(Nimbus Productions for
Canadian International
Development Agency)

Health Pollute Clip
60 seconds
color 16mm
(Crawley Films Ltd. for
Environment Canada)

Hinterland Who's Who
60 seconds (four clips)
color 16mm
(Motion Picture Centre for
Environment Canada)

Hinterland Who's Who
60 seconds (eight clips)
color 16mm
(Hobel-Leiterman Productions
for Environment Canada)

No Smoking Clips
60 seconds and 30 seconds
color 16mm
(Crawley Films Ltd. for
National Health and Welfare)

Water Project, Kandara
2 minutes 13 seconds
color 16mm
(Nimbus Productions for
Canadian International
Development Agency)

Production Completions 1973-74 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Film Clips — French

Défense de fumer

60 seconds and 30 seconds

color 16mm

(Crawley Films Ltd. for
National Health and Welfare)

Les forces armées canadiennes:

faites-en votre affaire

60 seconds (four clips)

color 16mm

(Nimbus Productions for
National Defence)

Ecole pour gardiens de la faune

Mweka, Tanzania

2 minutes 21 seconds

color 16mm

(Nimbus Productions for
Canadian International
Development Agency)

Health Pollute Clip

60 seconds

color 16mm

(Crawley Films Ltd. for
Environment Canada)

Merveilles de la faune

60 seconds (four clips)

color 16mm

(Motion Picture Centre for
Environment Canada)

Merveilles de la faune

60 seconds (eight clips)

color 16mm

(Hobel-Leiterman Productions
for Environment Canada)

Projet: l'eau

Kandara

2 minutes 13 seconds

color 16mm

(Nimbus Productions for
Canadian International
Development Agency)



AUDITOR GENERAL OF CANADA

Ottawa, July 10, 1974.

Chairman and Members,
National Film Board,
Ottawa.

Gentlemen,

I have examined the balance sheet of the National Film Board as at March 31, 1974 and the statement of income and expense for the year then ended. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion these financial statements give a true and fair view of the financial position of the Board as at March 31, 1974 and the results of its operations for the year then ended, in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.


Auditor General of Canada.

National Film Board

(established by the National Film Act)

Balance Sheet as at March 31, 1974 (with comparative figures as at March 31, 1973)

	<u>Assets</u>	<u>1974</u>	<u>1973</u>
Current:			
Cash		\$ 14,473	\$ 226,002
Deposit with Receiver General for Canada		-	402,652
Employees' travel advances		107,614	90,045
Accounts receivable:			
Government departments and agencies	\$ 636,966		535,727
Other	<u>472,150</u>		<u>733,287</u>
		1,109,116	1,269,014
Due from Canada in respect of parliamentary appropriation		1,792,685	355,561
Inventories, at cost:			
Materials and supplies	551,660		586,080
Work in progress	153,674		388,767
Prints held for sale	<u>242,212</u>		<u>322,636</u>
		947,546	1,297,483
Prepaid expense		<u>33,503</u>	<u>29,933</u>
		4,004,937	3,670,690
Capital:			
Equipment, at cost	9,556,425		8,787,535
Less: Accumulated depreciation	<u>5,638,641</u>		<u>5,314,720</u>
		<u>3,917,784</u>	<u>3,472,815</u>
		<u>\$7,922,721</u>	<u>\$7,143,505</u>

Certified correct:



Director of Administration

Approved:



Government Film Commissioner

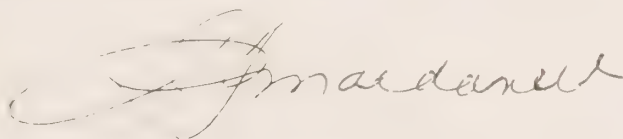
National Film Board

(established by the National Film Act)

Balance Sheet as at March 31, 1974 (with comparative figures as at March 31, 1973) (cont.)

	<u>Liabilities</u>	<u>1974</u>	<u>1973</u>
Current:			
Accounts payable		\$1,816,146	\$ 861,396
Advances by customers		1,000,218	2,235,191
Accrued salaries and wages		281,680	480,552
Deferred income		<u>152,323</u>	<u>93,551</u>
		3,250,367	3,670,690
Advances from Canada for Working Capital (Authorized \$2,550,000)		754,570	-
Equity in capital assets financed from parliamentary appropriation		3,917,784	3,472,815
		<u>\$7,922,721</u>	<u>\$7,143,505</u>

I have examined the above Balance Sheet and the related Statement of Income and Expense and have reported thereon under date of July 10, 1974 to the Chairman and Members of the National Film Board.



Auditor General of Canada

Statement of Income and Expense for the year ended March 31, 1974
(with comparative figures for the year ended March 31, 1973)

		<u>1974</u>	<u>1973</u>
<u>Expense:</u>			
Production of films and other visual materials		\$ 9,664,914	\$ 8,471,774
Distribution of films and other visual materials		5,247,656	4,721,551
Executive and administrative services		2,620,284	2,132,255
Research and development		398,564	429,833
Direct cost of production of films and other visual materials -			
Departments and agencies of the Government of Canada	\$ 6,160,752		4,799,764
Others	<u>843,595</u>		<u>891,545</u>
		7,004,347	5,691,309
Estimated cost of major services provided without charge by government departments -			
Accommodation	3,075,000		2,411,000
Employee benefits	257,000		1,644,000
Accounting and cheque issue service	<u>53,000</u>		<u>67,000</u>
		3,385,000	4,122,000
Depreciation on equipment		<u>552,036</u>	<u>493,059</u>
Total expense		28,872,801	26,061,781
<u>Income:</u>			
Sales of films and other visual materials -			
Departments and agencies of the Government of Canada	6,061,539		4,647,893
Others	<u>1,599,922</u>		<u>1,715,285</u>
	7,661,461		6,363,178
Rentals and royalties	1,062,669		1,354,744
Miscellaneous	<u>7,989</u>		<u>2,814</u>
		8,732,119	7,720,736
<u>Net expense</u>		<u>\$20,140,682</u>	<u>\$18,341,045</u>
<u>Net expense provided for by:</u>			
Secretary of State Vote 70 - Program expenditure	\$15,261,646		\$13,734,740
Statutory appropriation - Contribution to superannuation accounts	<u>957,000</u>		<u>-</u>
	16,218,646		13,734,740
Less: Unexpended balance refundable to Receiver General	<u>15,000</u>		<u>8,754</u>
		\$16,203,646	13,725,986
Government departments which provided major services without charge		3,385,000	4,122,000
Depreciation		<u>552,036</u>	<u>493,059</u>
		<u>\$20,140,682</u>	<u>\$18,341,045</u>



AUDITOR GENERAL OF CANADA

Ottawa, July 15, 1974

The Honourable J. H. Faulkner,
Secretary of State,
Ottawa.

I have examined the balance sheet of the Canadian Government Photo Centre Revolving Fund as at March 31, 1974 and the statement of operations for the year then ended. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion these financial statements give a true and fair view of the financial position of the Fund as at March 31, 1974 and the results of its operations for the year then ended, in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.


Auditor General of Canada.

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund

(authorized by Secretary of State Vote L90, Appropriation Act No. 3, 1971, 1970-71-72, c.46)

Balance Sheet as at March 31, 1974 (with comparative figures as at March 31, 1973)

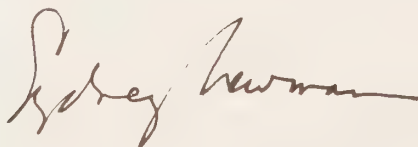
	<u>Assets</u>	<u>1974</u>	<u>1973</u>
Petty cash and employees' travel advances		\$ 150	\$ 150
Accounts receivable:			
Government departments and agencies	\$ 84,062		29,067
Other	<u>9,148</u>		<u>3,502</u>
		93,210	32,569
Inventories at cost:			
Materials and supplies	68,527		68,742
Work in progress	<u>7,007</u>		<u>2,563</u>
		75,534	71,305
Prepaid expense		473	227
Capital assets:			
Transferred from National Film Board Operating Account at cost less depreciation (\$124,155) thereon	137,185		137,185
At cost	<u>119,708</u>		<u>78,824</u>
		256,893	216,009
Less: Accumulated provision for replacement	<u>73,613</u>		<u>43,462</u>
		183,280	172,547
		<u>\$ 352,647</u>	<u>\$ 276,798</u>

Certified correct:

Approved:



Manager



Government Film Commissioner

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund

(authorized by Secretary of State Vote L90, Appropriation Act No. 3, 1971, 1970-71-72, c.46)

Balance Sheet as at March 31, 1974 (with comparative figures as at March 31, 1973) (cont.)Liabilities19741973

Accounts payable and accrued liabilities

\$ 6,145

\$ 81,079

Advances from Canada for:

Working capital (authorized \$450,000)

\$ 360,167

324,775

Capital assets

47,59236,860

407,759

361,635

Deficit:

Balance at beginning of year

165,916

39,265

Net loss as per statement of operations

60,341165,916

226,257

205,181

Less: Recovered from Secretary of State

Vote 70a (Vote 75b in 1973)

165,00039,265

Balance at end of year

(61,257)

(165,916)

\$ 352,647\$ 276,798

I have examined the above Balance Sheet and the related Statement of Operations and have reported thereon under date of July 15, 1974 to the Secretary of State.



Auditor General of Canada

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund

Statement of Operations for the year ended March 31, 1974 (with comparative figures for the year ended March 31, 1973)

		<u>1974</u>	<u>1973</u>
<u>Income</u>			
Sales	\$ 753,440		\$ 686,393
Miscellaneous	<u>1,395</u>		<u>1,056</u>
		\$ 754,835	687,449
<u>Expense</u>			
Work in process at beginning of year	2,563		1,919
Salaries, wages and employee benefits	502,670		500,806
Raw materials, freight and express	145,047		126,920
Accommodation	87,724		88,380
Special services	13,259		15,834
Provision for replacement of capital assets	30,750		25,895
Printing and processing in other laboratories	12,753		25,430
Interest on advances	33,110		23,837
Equipment repairs and maintenance	9,662		7,562
Communications	5,169		4,600
Office stationery and supplies	3,430		3,072
Travel	4,626		3,270
Equipment rental	3,968		2,515
Miscellaneous	<u>1,565</u>		<u>943</u>
	856,296		830,983
Less: Work in progress at end of year	<u>7,007</u>		<u>2,563</u>
		849,289	828,420
Net operating loss before prior years' adjustment		94,456	140,971
Less: prior years' adjustment		<u>34,115</u>	<u>(24,945)</u>
Net loss		<u>\$ 60,341</u>	<u>165,916</u>

Reconciliation with Public Accounts as at March 31, 1974

Advanced from the Consolidated Revenue Fund per balance sheet	\$ 360,167
Add: Funds received in April, 1974 relating to 1973-74 but recorded in the Consolidated Revenue Fund in 1974-75	<u>53,362</u>
Working capital advance per Public Accounts	<u>\$ 413,529</u>

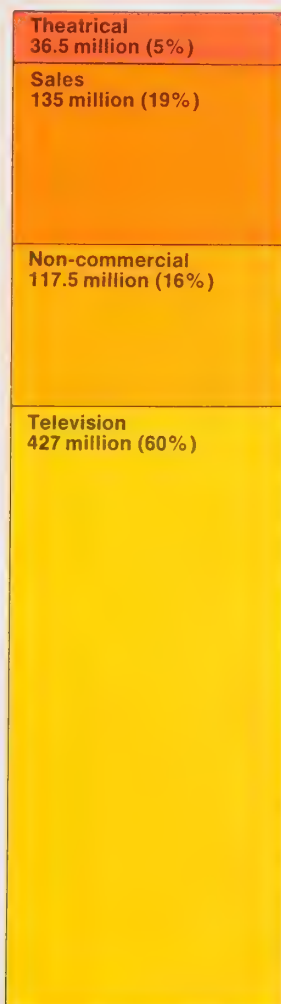
Graph showing
Total Estimated World Audience
for NFB films
1971-72 to 1973-74

1971-72

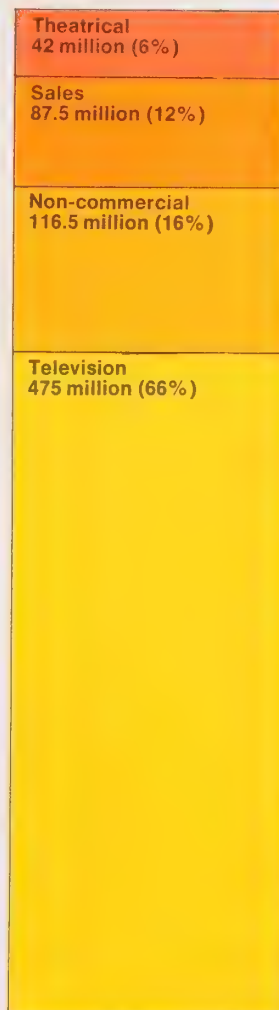
1972-73

1973-74

716 million



721 million



793.7 million

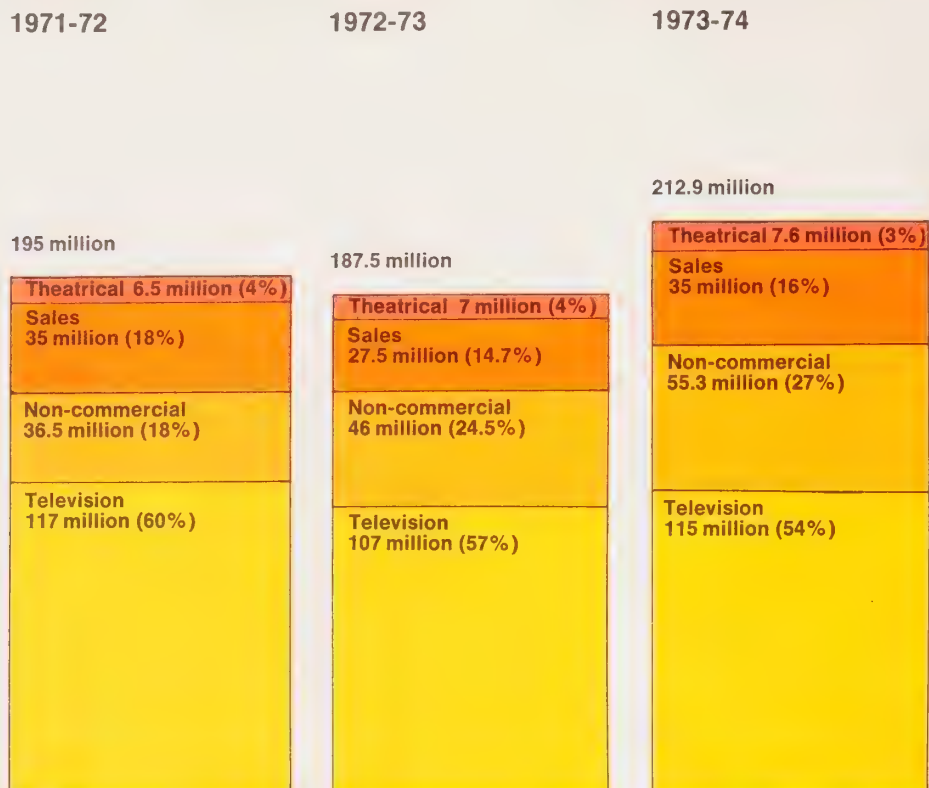


Note: NFB collects the following data on which the above estimate of total audience reached is based:

Canada: Number of telecasts, number of non-commercial loans from NFB libraries and libraries under contract, number of prints sold, and number of theatrical bookings.

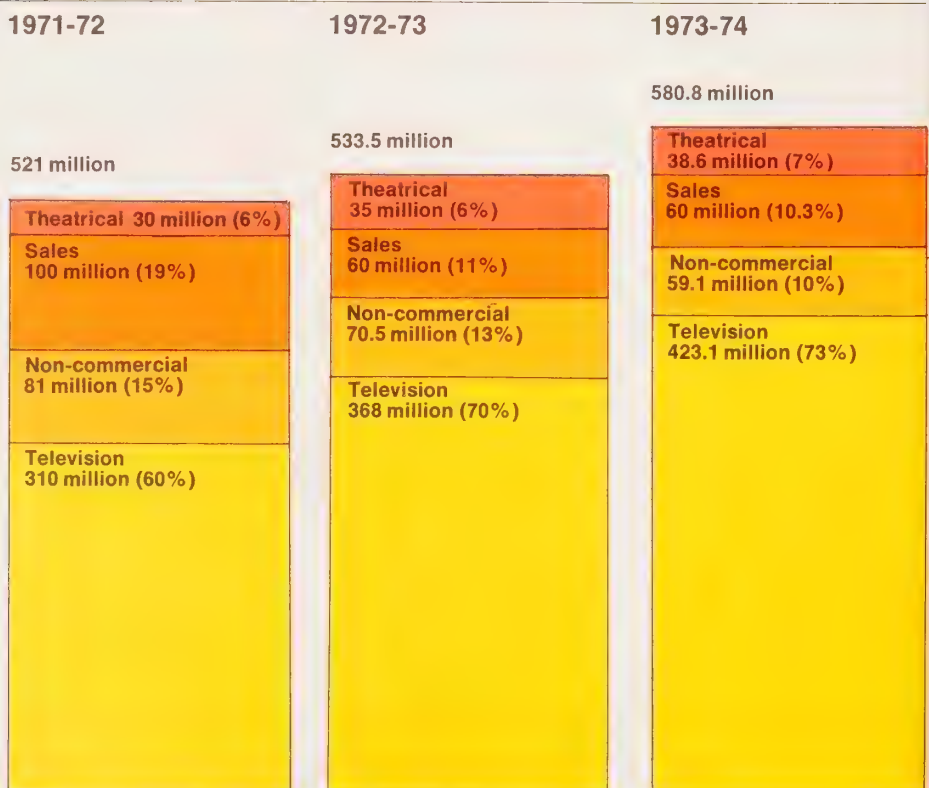
Abroad: Number of telecasts (including Travel Program), number of non-commercial screenings from Canadian diplomatic posts and related libraries, number of prints sold, and number of titles under theatrical contract.

**Graph showing
Total Estimated Audience
for NFB films in Canada
1971-72 to 1973-74**



Note:
See footnote following graph of Total
Estimated World Audience.

**Graph showing
Total Estimated Audience
for NFB films Abroad
1971-72 to 1973-74**



Note:
See footnote following graph of Total
Estimated World Audience.

Regional Offices

British Columbia	Vancouver	Prince George Victoria	
Prairie Region	Calgary	Edmonton Regina Saskatoon Winnipeg	
Ontario	Toronto	Hamilton Hanover Kingston	London North Bay Thunder Bay
National Capital Region	Ottawa -- Hull		
Quebec	Montreal	Chicoutimi Quebec Rimouski	Sherbrooke Trois-Rivières
Atlantic Region	Halifax	Charlottetown Corner Brook Moncton	Saint John St. John's Sydney
United States		New York Chicago San Francisco	
Europe		London Paris	
Asia		New Delhi Tokyo	
South America		Buenos Aires	
Operational Headquarters: Head Office:	Montreal, Quebec Ottawa, Ontario		

Information Canada
Ottawa 1974

Catalogue No. NF1 - 1974



National
Film Board
of Canada

Office
national du film
du Canada

Information Canada
Ottawa 1974

Catalogue no NF1 - 1974



Office
national du film
du Canada

National
Film Board
of Canada

Bureaux régionaux

Colombie-Britannique

Vancouver

Prince George
Victoria

Région des Prairies

Calgary

Edmonton
Saskatoon
Regina
Winnipeg

Ontario

Toronto

Hamilton
Hanover
Kingston
London
North Bay
Thunder Bay

Région de la Capitale nationale

Ottawa -- Hull

Québec

Montréal

Chicoutimi
Québec
Rimouski
Sherbrooke
Trois-Rivières

Région de l'Atlantique

Halifax

Charlottetown
Saint-Jean
Corner Brook
St. John's
Moncton
Sydney

Etats-Unis

New York
Chicago
San Francisco

Europe

Londres
Paris

Asie

New Delhi
Tokyo

Amérique du Sud

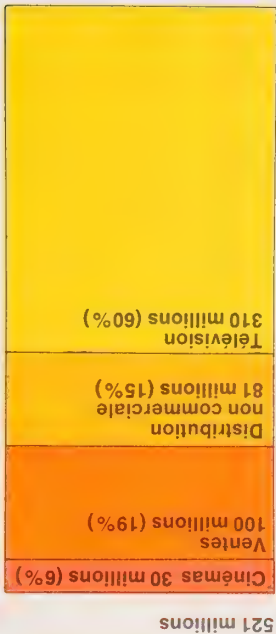
Buenos Aires

Bureau central:
Siège social:

Montréal, Québec
Ottawa, Ontario

Note:
Voir note au bas du graphique "Estimé"
des spectateurs atteints dans le monde".

Estimé des spectateurs atteints
à l'étranger
De 1971 à 1974



1971-1972



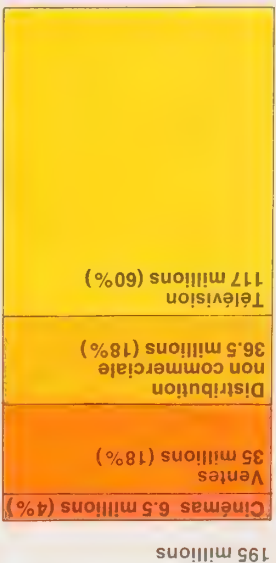
1972-1973



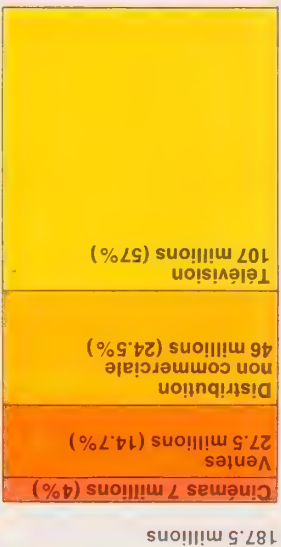
1973-1974

Note:
Voir note au bas du graphique "Estimé"
des spectateurs atteints dans le monde".

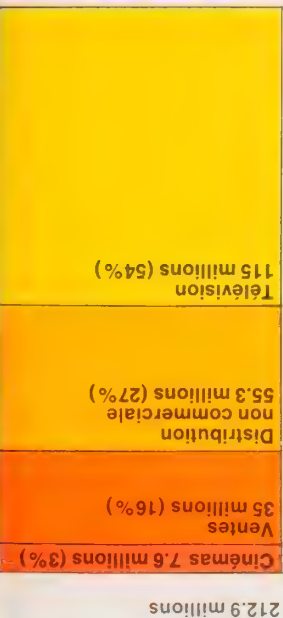
Estimé des spectateurs atteints
au Canada
De 1971 à 1974



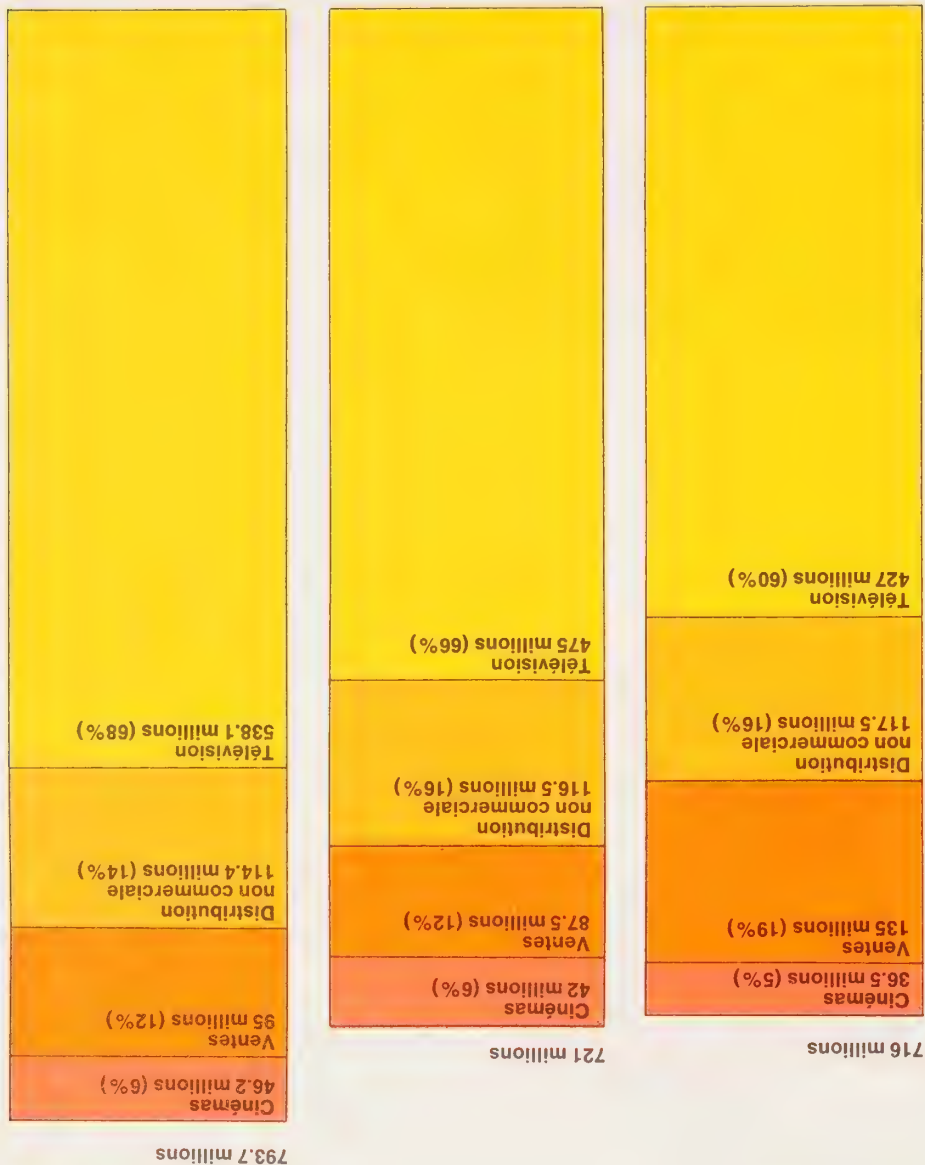
1971-1972



1972-1973



1973-1974



Note:

Les estimés des spectateurs atteints sont basés sur les données suivantes:
Canada: Nombre de télédiffusions, nombre de prêts communautaires (bureaux de l'ONF et cinémathèques sous contrat), nombre de copies vendues et nombre de locations (distribution en salles).
A l'étranger: Nombre de télédiffusions (films touristiques y compris), nombre de représentations non commerciales (par l'entremise des missions diplomatiques et autres agences), nombre de copies vendues et nombre de films sous contrat pour distribution en salles.

Revenus		Dépenses	
Ventes	\$ 753,440	Ventes	\$ 686,393
Divers	1,395	Divers	1,056
	\$ 754,835		\$ 687,449
1974		1973	
2,563		1,919	
Production en cours au début de l'année	2,563	Production en cours au début de l'année	1,919
Prélèvements, salaires et bénéfices	502,670	Prélèvements, salaires et bénéfices	500,806
Matériaux	145,047	Matériaux	126,920
Transport de marchandises	87,724	Transport de marchandises	88,380
Occupation de l'immeuble et service	13,259	Occupation de l'immeuble et service	15,834
Services spécialisés	30,750	Services spécialisés	25,895
Réserve pour remplacement d'outillage	12,753	Réserve pour remplacement d'outillage	25,430
Impression et développement par	33,110	Impression et développement par	23,837
d'autres laboratoires	9,662	d'autres laboratoires	7,562
Intérêt sur avances	5,169	Intérêt sur avances	4,600
Réparation et entretien du matériel	3,430	Réparation et entretien du matériel	3,072
Papeterie et fournitures de bureau	4,626	Papeterie et fournitures de bureau	3,270
Frais de voyages	3,968	Frais de voyages	2,515
Location de matériel	1,565	Location de matériel	943
Divers	856,296	Divers	830,983
Moins: production en cours à la fin de l'année	7,007	Moins: production en cours à la fin de l'année	2,563
	849,289		828,420
Perte nette d'exploitation	94,456	Perte nette d'exploitation	140,971
Moins: ajustement de dépenses antérieures	34,115	Moins: ajustement de dépenses antérieures	(24,945)
	\$ 60,341		\$ 165,916
1974		1973	

(autorisé par le Secrétaire d'Etat en vertu du crédit L90 de la Loi des Affectations de Crédits no 3 de 1971, 1970-71-72, c.46)
Bilan au 31 mars 1974 (avec chiffres comparatifs au 31 mars 1973) (suite)

Passif		Comptes à payer et passifs courus	
1974	1973	\$	\$
		6,145	81,079

Avances du Canada pour:
Fonds de roulement (autorisé \$450,000)
Acquisition d'outillage

\$ 360,167	407,759
47,592	
324,775	361,635
36,860	

Déficit:
Solde au début de l'année
Perte nette de l'exercice selon
l'état d'exploitation

165,916	226,257
60,341	
165,916	165,916
	205,181

Moins: Montant récupéré du crédit
no 70a (crédit no 75b 1973)
du Secrétaire d'Etat

165,000	(61,257)
39,265	(165,216)

Solde à la fin de l'année

\$ 352,647	\$ 276,798
------------	------------

J'ai vérifié le bilan ci-dessus ainsi que l'état
d'exploitation s'y rapportant et transmis mon rapport
le 15 juillet 1974 au Secrétaire d'Etat.

John A. McNeill

L'Auditeur général du Canada

l'autorisé par le Secrétariat d'Etat en vertu du crédit L90 de la Loi des Affectations de Crédits no 3 de 1971, 1970-71-72, c.46)

Encaisse et avances de frais de voyage aux employés

Comptes à recevoir:	Ministères et organismes du Gouvernement canadien	Autres sources
---------------------	--	----------------

Stocks au prix courant:

Production en cours

Frais payés d'avance

Transfère du compte d'ex-
ploitation de l'Office
national du film (au
prix coûtant moins
\$142,155)
Au prix coûtant

Moins: Réserve disponible pour le remplacement

:456X7 2111461

21762

Le commissaire du Gouvernement
à la cinématographie

γανόδυν



AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, le 15 juillet 1974.

L'honorable J. H. Faulkner,
Secrétaire d'Etat du Canada,
Ottawa.

J'ai examiné le bilan du Fonds renouvelable du Centre de la photo du gouvernement canadien au 31 mars 1974 ainsi que l'état des opérations pour l'exercice terminé à cette date. Mon examen a comporté une revue générale des procédés comptables ainsi que les sondages des registres comptables et autres preuves à l'appui que j'ai jugé nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière du Fonds au 31 mars 1974 ainsi que les résultats de son exploitation pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus, lesquels ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent. Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma considération distinguée.

L'Auditeur général du Canada.

1974		1973	
Production de films et autres matières visuelles			
Distribution de films et autres matières visuelles			
Inspection et services administratifs			
Recherche et développement			
Coût de production de films et autres matières visuelles -			
Ministères et organismes du			
Gouvernement canadien			
Autres			
\$ 6,160,752	843,595	7,004,347	4,799,764
		891,545	5,691,309
Coût estimé des services majeurs rendus sans			
fraîs par des ministères du Gouvernement -			
Occupation de l'immeuble et service inhérent			
Bénéfices marginaux			
Comptabilité, émission de chèques			
3,075,000	257,000	1,644,000	2,411,000
	53,000	67,000	4,122,000
3,385,000	552,036	493,059	26,061,781
Amortissement de l'outillage			
Dépenses totales			
28,872,801			
Revenus:			
Ventes de films et autres matières visuelles -			
Ministères et organismes du			
canadien			
Autres			
6,061,539	1,599,922	1,715,285	4,647,893
	7,661,461	6,363,178	1,354,744
1,062,669			2,814
7,989			7,720,736
8,732,119			\$20,140,682
Dépenses nettes			
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			
Moins: reliquat non dépensé à remettre au			
Receveur général du Canada			
15,000			8,754
16,218,646			13,734,740
957,000			-
\$15,261,646			\$13,734,740
Dépenses nettes pourvues par:			
Crédit No 70, Secrétaire d'Etat -			
Dépenses du programme			
Crédit statutaire - Contribution aux comptes			
de pension de retraite			

Établi en vertu de la loi nationale sur le film)
 Bilan au 31 mars 1974 (avec chiffres comparatifs au 31 mars 1973) (suite)

Passif		
1974	1973	
Exigibilités:		
Comptes à payer	\$1,816,146	\$ 861,396
Paiements versés d'avance par les clients	1,000,218	2,235,191
Traitements et salaires courus à payer	281,680	480,552
Revenu reporté	152,323	93,551
	3,250,367	3,670,690
Avances reçues du Canada comme fonds de roulement (autorisées \$2,550,000)	754,570	-
Avoir propre des immobilisations financées par crédit parlementaire	3,917,784	3,472,815
	\$7,922,721	\$7,143,505

J'ai vérifié le bilan ci-dessus ainsi que l'état des revenus
 et dépenses s'y rapportant, et transmis mon rapport le
 10 juillet 1974 au Président et aux membres de l'Office
 national du film.

Financière

L'Auditeur général du Canada

Actif

Disponibilités:

Rhénus

Dépôt au compte du Receveur général

du Canada

Avances de frais de voyages aux employés

Comptes à recevoir:

Ministères et organismes du

Gouvernement canadien

Autres

Du par Le Gouvernement canadien sur
Le crédit parlementaire

Stocks au prix coûtant:

Matières et approvisionnement

Production en cours

Copies destinées à la vente

Frais payés d'avance

Immobilisations:

Outillage au prix coûtant

Moins: amortissement accumulé

Certifié exact:

Approuvé:

m. D. L. L.

[Signature]

Le commissaire du Gouvernement
à la cinématographie



AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, le 10 juillet 1974.

Au Président et aux membres,
Office national du film,
Ottawa.

Messieurs,

J'ai examiné le bilan de l'Office national du film au

31 mars 1974, ainsi que l'état des revenus et dépenses pour

l'exercice terminé à cette date. Mon examen a comporté une étude

générale des méthodes comptables et les vérifications par sondage

des documents comptables et autres pièces justificatives que j'ai

jugées nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, ces états financiers présentent fidèlement

la situation financière de l'Office au 31 mars 1974 et les résultats

de ses opérations pour l'exercice terminé à cette date, conformément

aux principes comptables généralement reconnus appliqués de la même

façon que l'exercice précédent.

Je vous prie d'agréer, Messieurs, l'expression de ma

considération distinguée.

John Macdonald
L'Auditeur général du Canada.

Canadian Armed Forces Clips:
60 secondes (4 films-éclairs)
couleur 16mm
(Nimbus Productions pour
Défense nationale)
James Warden School,
2 minutes 21 secondes
couleur 16mm
(Nimbus Productions pour
Agence canadienne de dévelop-
pement international)

60 secondes
60 secondes (4 films-éclairs)
(Motion Picture Centre pour
Environnement Canada)
60 secondes (8 films-éclairs)
Hinterland Who's Who
pour Environnement Canada)

No Smoking Clips
50 secondes et 30 secondes
couleur 16mm
(Newley Films Ltd. pour
Unité et Bien-être social)
Water Project, Kandara
2 minutes 13 secondes
couleur 16mm
(Nimbus Productions pour
Agence canadienne de dévelop-
pement international)

Le bateau d'incendie 26 minutes 15 secondes couleur 16mm (Forge Almanac Productions pour Défense nationale)	Calbi, Colombie 1971 57 minutes 57 secondes couleur 16mm (Editel Productions Ltd. pour Santé et Bien-être social)	Le commandement de la force mobile 16 minutes 6 secondes couleur 16mm (Noel Dodds Productions pour Défense nationale)	Le commandement maritime 16 minutes 51 secondes couleur 16mm (Noel Dodds Productions pour Défense nationale)	Le commandement de la défense aérienne 9 minutes 33 secondes couleur 16mm (Noel Dodds Productions pour Défense nationale)	Expansion économique régionale 26 minutes 15 secondes couleur 16mm (Synco Québec Ltée pour Défense nationale)
De l'assiette à l'éprouvette 18 minutes 7 secondes couleur 16mm (Editel Productions Ltd. pour Santé et Bien-être social)	Exercice Running Jump II 67 minutes 47 secondes couleur 16mm (Multiscreeen Corporation Ltd. pour Défense nationale)	Frontière nationale 12 minutes 50 secondes couleur 16mm (Crawley Films Ltd. pour Défense nationale)	Il y a plus que la victoire 18 minutes 50 secondes couleur 16mm (Nimbus Productions pour Santé et Bien-être social)	Mirabel 10 minutes 18 secondes couleur 16mm (Nimbus Productions pour Expansion économique régionale)	Une année de la vie 26 minutes 15 secondes couleur 16mm (Synco Québec Ltée pour Défense nationale)
Nos forces de réserve 20 minutes 27 secondes couleur 16mm (Visual Education Centre pour Défense nationale)	Les paysages végétaux du Canada 21 minutes 10 secondes couleur 16mm (Mosaic Films Ltd. et Crawley Films Ltd. pour Défense nationale)	Plus communes que la rougeole et les oreillons 10 minutes 15 secondes couleur 16mm (Student Achievement Film Producers pour Santé et Bien-être social)	Le système électoral canadien 26 minutes 53 secondes couleur 16mm (Projet Films Inc. pour Directeur général des élections)	Le commandement de la défense aérienne 9 minutes 33 secondes couleur 16mm (Noel Dodds Productions pour Défense nationale)	Expansion économique régionale 26 minutes 15 secondes couleur 16mm (Synco Québec Ltée pour Défense nationale)

Films produits par des sociétés commerciales pour le programme de commandes

Films-éclairs en français

Défense de Tupper 60 secondes et 30 secondes couleur 16mm (Crawley Films Ltd. pour Santé et Bien-être social)	Les forces armées canadiennes: faites-en votre affaire 60 secondes (4 films-éclairs) couleur 16mm (Nimbus Productions pour Défense nationale)	Merveilles de la faune 60 secondes (4 films-éclairs) couleur 16mm (Mottin Picture Centre pour Environnement Canada)	Merveilles de la faune 60 secondes (8 films-éclairs) couleur 16mm (Hortel-Leiberman pour Environnement Canada)	Merveilles de la faune 60 secondes (4 films-éclairs) couleur 16mm (Nimbus Productions pour Défense nationale)	Merveilles de la faune 60 secondes (4 films-éclairs) couleur 16mm (Nimbus Productions pour Défense nationale)
École pour Gardiens de la faune 2 minutes 21 secondes couleur 16mm (Nimbus Productions pour Environnement Canada)	Agence canadienne de développement international Projet: 1'eau 2 minutes 13 secondes couleur 16mm (Nimbus Productions pour Défense nationale)	Health Institute Clit 60 secondes couleur 16mm (Crawley Films Ltd. pour Environnement Canada)	Agence canadienne de développement international Projet: 1'eau 2 minutes 13 secondes couleur 16mm (Nimbus Productions pour Défense nationale)	Agence canadienne de développement international Projet: 1'eau 2 minutes 13 secondes couleur 16mm (Nimbus Productions pour Défense nationale)	Agence canadienne de développement international Projet: 1'eau 2 minutes 13 secondes couleur 16mm (Nimbus Productions pour Défense nationale)

C'est une question d'initiative
25 minutes 10 secondes
(Productions Carl Lamy Ltée
pour Main-d'oeuvre et
immigration)

Films produits par des sociétés commerciales pour le programme de commandes

The Canadian Electoral System
36 minutes 53 secondes
couleur 16mm
(Prorex Films Inc. pour
le Directeur Général des

Living with Leisure
13 minutes 10 secondes
couleur 16mm
pour Information Canada)

Pan Am Games:
Call, Colombia 1971
59 minutes 19 secondes
couleur 16mm
(National Productions Ltd. pour
Santé et Bien-être social)

Landscapes of Canada
21 minutes 10 secondes
couleur 16mm
(Mosaic Films Ltd. pour
Musées nationaux)

Projects by People
21 minutes 23 secondes
couleur 16mm
(AKO Productions pour

Main-d'oeuvre & Immigration)

The Short Hand Summer
20 minutes 27 secondes
couleur 16mm
(Visual Education Centre
pour Défense nationale)

Summary Trial
19 minutes 43 secondes
couleur 16mm
(Visual Education Centre
pour Défense nationale)

Unleashed Combat
System 27/280
14 minutes 27 secondes
couleur 16mm
(Newley Films Ltd. pour
Défense nationale)

A Woman's Place
14 minutes 2 secondes
couleur 16mm
(International Media Centre
pour Information Canada)

and Mumps
10 minutes 15 secondes
(Student Animated Films
Producers pour Santé et Bien-
être social)
16 minutes 6 secondes
(Noel Dodds Productions pour
Défense nationale)

Expansion économique régionale)
couleur 16mm
10 minutes 18 secondes
couleur 16mm

Exercise Running Jump II
7 minutes 47 secondes
couleur 16mm
(Multiscreeen Corporation Ltd.
pour Défense nationale)

Bar, Drink and Be Measured
28 minutes 52 secondes
couleur 16mm
(Editel Productions Ltd. pour
Santé et Bien-être social)

Man of the Fleet
33 minutes 49 secondes
couleur 16mm
(Hobel-Leitnerman Productions
pour Défense nationale)

(Noel Dodds Productions pour

16 minutes 51 secondes

pour Information Canada)

couleur 16mm

13 minutes 10 secondes

Living with Leisure

13 minutes 10 secondes

couleur 16mm

pour Information Canada)

16 minutes 51 secondes

(Noel Dodds Productions pour

16 minutes 51 secondes

couleur 16mm

20 minutes 38 secondes

couleur 16mm

pour Défense nationale)

16 minutes 51 secondes

couleur 16mm

20 minutes 38 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

25 minutes 20 secondes

A New Breed

25 minutes 20 secondes

(Noel Dodds Productions pour

25 minutes 20 secondes

couleur 16mm

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

(Noel Dodds Productions pour

12 minutes 50 secondes

couleur 16mm

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Ensembles multi média en français

Environnement Canada
Protection de l'environnement
Santé et Bien-être social
Les drogues et le corps humain

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Ensembles multi média en anglais

Environnement Canada
Environnementale Protection
Santé et Bien-être social
Drugs and the Human Body

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Boucle "Vista-sell" en anglais

Postes
Postal Code

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Spectacle de diapositives sonore en français

Assurance-chômage Canada
Une formule pas magique

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Spectacle de diapositives sonore en anglais

Assurance-chômage Canada
A Matter of Form

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Spectacles de diapositives bilingues

Archives publiques
L'Ouest et A. J. Miller
Musée national de l'homme
1919 — Une année de grèves

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandes — Films fixes en français

Agence canadienne de

qu'est-ce que l'aide au

Directeur général des élections

Le vote au Canada

Affaires indiennes et du Nord
Le hibou et le Lemming

Main-d'œuvre et Immigration

Coiffeur

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Films fixes en anglais

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Directeur général des élections

Voting in Canada

Énergie, Mines et Ressources

Affaires indiennes et du Nord
The Owl and the Lemming
(sonore)

Main-d'œuvre et Immigration
Auto Body Repair (16mm sonore)

Carpentry (16mm sonore)

Painter and Decorator
(16mm sonore)

Welder (16mm sonore)

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Films fixes en langues étrangères

Main-d'œuvre et Immigration

Auto Mechanic (16mm sonore)

(Allemand, Espagnol, Grec,

Japonais, Néerlandais,

(Allemand, Espagnol, Grec,

Japonais, Néerlandais,

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Jeux de diapositives bilingues

Identification des drogues:

2e partie

Autres films produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Films en boucle en français

l'extinction des dinosaures	3 minutes 7 secondes	couleur 35mm & 16mm	(Musées nationaux)
Fous de bassan	5 minutes 45 secondes	couleur 16mm	(Musées nationaux)
Les origines de la vie	3 minutes	couleur 35mm & 16mm	(Musées nationaux)

Autres films produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Film en boucle en anglais

Gannet of Bonaventure Island
5 minutes 45 secondes
couleur 16mm
(Musées nationaux)

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de l'ONF — Films fixes en français

Le Canada atlantique: economie	Le Canada atlantique:	L'Ile Grand Manan:
Le Canada atlantique:	Le Nouveau-Brunswick	La pêche du homard
Géographie	Le Canada atlantique:	Les mammifères marins du Canada
Le Canada atlantique:	L'Ile de Terre-Neuve	Le paon de nuit
La Nouvelle-Ecosse	Le Canada atlantique:	Rongeurs, lapins et lièvres
Le Canada atlantique:	L'Ile-du-Prince-Edouard	Ville d'Halifax (Halifax)
Le Labrador	L'hiver laurentien	Ville d'Halifax (Halifax)
	Les Iles de la Madeleine	
	L'Ile Grand Manan	
	L'Ile Grand Manan:	
	La pêche à l'ascines	

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de l'ONF — Films fixes en anglais

Atlantic Canada: Economy	Atlantic Canada: Nova Scotia	Laurentian Mammals of Canada
Atlantic Canada: Geography	Atlantic Canada: Prince Edward Island	Railway City (Winnipeg)
Atlantic Canada: Newfoundland	Atlantic Canada: Grand Manan Island	The Two Frogs
Atlantic Canada: Labrador	Atlantic Canada: Lobster Fishing	Grand Manan Island
Atlantic Canada: New Brunswick	Atlantic Canada: Grand Manan Island	Weir Fishing

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de l'ONF — Jeux de diapositives bilingues

La chasse au phoque barbu
Le Fort Chambly
Les liches
Les mollusques
Les mousses
Les crabes des côtes
canadiennes du Pacifique
Les crustacés
de l'arrière-pays
Les hiboux
Impressions recueillies
à Jasper par Caroline Price

Production 1973-1974 (suite)
Autres films produits par l'Office national du film
Programme de l'ONF — Films-éclairs en anglais (suite)

Van's Camp 30 secondes et 60 secondes couleur 16mm	Some Natives of Churchill 30 secondes et 60 secondes couleur 16mm	Promises, Promises 3 minutes 37 secondes
Water Pollution 30 secondes et 60 secondes couleur 16mm	Temples of Time 30 secondes et 60 secondes	Bath and Harriet: Two Women of the Peace 30 secondes et 60 secondes couleur 16mm
Water Pollution 60 secondes (2 films-éclairs) couleur 35mm & 16mm (Environnement Canada)	This Riel Business 30 secondes et 60 secondes couleur 16mm	Two Women of the Peace 30 secondes et 60 secondes couleur 16mm

Autres films produits par l'Office national du film
Programme de commandites — Films-éclairs en français

Securité véhicules-automobiles 60 secondes et 30 secondes couleur 16mm (Transports)	Les poissons 60 secondes (4 films-éclairs) couleur 16mm (Environnement Canada)	Brûlage des prés 60 secondes couleur 16mm (Environnement Canada)
Water Pollution 30 secondes (4 films-éclairs) couleur 16mm (Revenu national)	Spring Fire Clip 60 secondes (4 films-éclairs) couleur 16mm (Affaires indiennes et du Nord)	Spring Fire Clip 60 secondes (4 films-éclairs) couleur 35mm & 16mm (Environnement Canada)

Autres films produits par l'Office national du film
Programme de commandites — Films-éclairs en anglais

Taxation 30 secondes (4 films-éclairs) couleur 16mm (Revenu national)	Spring Fire Clip 60 secondes (4 films-éclairs) couleur 35mm & 16mm (Environnement Canada)	Spring Fire Clip 60 secondes (4 films-éclairs) couleur 35mm & 16mm (Environnement Canada)
--	--	--

Autres films produits par l'Office national du film
Programme de commandites — Film-éclair bilingue

ONC / RCMP / 1873-1973
0 secondes

(Information Canada)

Films produits par l'Office national du film

Programme de co-productions — Versions et adaptations en français

La mer
28 minutes 36 secondes
couleur 35mm & 16mm
(ONF/Environnement Canada
Energie, Mines et Ressources)

Films produits par l'Office national du film

Programme de co-productions — Versions et adaptations en anglais

Man: The Polluter
53 minutes 20 secondes
couleur 16mm
(ONF/Zagreb Film, Yougoslavie)
The Owl and the Raven
An Eskimo Legend
6 minutes 39 secondes
couleur 35mm & 16mm
(ONF/Affaires indiennes
et du Nord)

Films produits par l'Office national du film

Programme de co-productions — Versions et adaptations en langues étrangères

Le hibou et le corbeau
Une légende eskimo
Eskimo
6 minutes 39 secondes
couleur 35mm & 16mm
(ONF/Affaires indiennes
et du Nord)
Pictures Out of My Life
Eskimo
13 minutes 9 secondes
couleur 35mm & 16mm
(ONF/Affaires indiennes
et du Nord)
Tilt
Allemand
Norvégien
19 minutes 6 secondes
couleur 16mm
(ONF/Banque mondiale)

Programme de l'ONF — Films-éclair en français

La gamick
20 secondes (2 films-éclair)
60 secondes
couleur 16mm
2 minutes 25 secondes
couleur 35mm
OK... Liberté
30 secondes et 60 secondes
couleur 16mm
2 minutes 27 secondes
couleur 35mm

Autres films produits par l'Office national du film

Programme de l'ONF — Films-éclair en anglais

Catskinner Keen
30 secondes et 60 secondes
couleur 16mm
Cavendish Country
30 secondes et 60 secondes
couleur 16mm
I Don't Have to Work That Big
30 secondes et 60 secondes
couleur 16mm
The New Boys
30 secondes et 60 secondes
couleur 16mm
Dav'n Safety Clip
60 secondes
couleur 35mm
Every Saturday Night
30 secondes et 60 secondes
couleur 16mm
King of the Hill
30 secondes et 60 secondes
couleur 16mm
The Jews of Winnipeg
30 secondes et 60 secondes
couleur 16mm

Allemand 16 minutes 30 secondes	Allemand 16 minutes	Allemand 16mm	Allemand 16mm
Japonais	Japonais	Japonais	Japonais
26 minutes 24 secondes	26 minutes 24 secondes	26 minutes 24 secondes	26 minutes 24 secondes
couleur	couleur	couleur	couleur
16mm	16mm	16mm	16mm

Death of a Legend	Allemand 13 minutes 22 secondes	Allemand 16mm	Allemand 16mm
49 minutes 30 secondes	13 minutes 22 secondes	16mm	16mm
couleur	couleur	couleur	couleur
16mm	16mm	16mm	16mm

Discover Nova Scotia	Allemand 21 minutes 27 secondes	Allemand 16mm	Allemand 16mm
21 minutes 27 secondes	23 minutes 18 secondes	16mm	16mm
couleur	couleur	couleur	couleur
16mm	16mm	16mm	16mm

Edmonton Klondike Days	Allemand 28 minutes 34 secondes	Allemand 16mm	Allemand 16mm
13 minutes 43 secondes	28 minutes 34 secondes	16mm	16mm
couleur	couleur	couleur	couleur
16mm	16mm	16mm	16mm

Here Is Canada	Allemand 28 minutes 35 secondes	Allemand 16mm	Allemand 16mm
28 minutes 35 secondes	28 minutes 28 secondes	16mm	16mm
couleur	couleur	couleur	couleur
16mm	16mm	16mm	16mm

Films produits par l'Office national du film
Programme de co-productions — Original en français

Le hibou et le corbeau
Une Légende eskimo
6 minutes 39 secondes
et du Nord)

Films produits par l'Office national du film
Programme de co-productions — Originaux en anglais

The Man Who Can't Stop
57 minutes 50 secondes

Pictures Out of My Life
13 minutes 9 secondes
et du Nord)

Sananagagat: Inuit Masterworks
24 minutes 51 secondes
couleur 35mm
(ONF/Affaires indiennes
et du Nord)

droits et obligations	Mélez-vous de vos affaires	Ressources sous-marines
25 minutes 37 secondes	17 minutes 48 secondes	19 minutes 46 secondes
noir et blanc 16mm	noir et blanc 16mm	couleur 35mm et 16mm
(Défense nationale)	(Défense nationale)	(Energie, Mines et Ressources)
L'électricité automobile	Les munitions, c'est	Sain et sauf après éjection
véhicules militaires	vosre titre	a basse altitude et sauvegarde
11 minutes 42 secondes	20 minutes 13 secondes	8 minutes 8 secondes
noir et blanc 16mm	couleur 16mm	noir et blanc 16mm
(Défense nationale)	(Défense nationale)	(Défense nationale)
Electricité et magnétisme:	Les munitions et la sécurité:	Instrumentation
éléments de l'électricité	Manipulation, entreposage	Instrumentation
12 minutes 23 secondes	16 minutes 34 secondes	16 minutes 32 secondes
noir et blanc 16mm	couleur 16mm	noir et blanc 16mm
(Défense nationale)	(Défense nationale)	(Défense nationale)
Les éléments de la puissance:	Navigation astronomique:	Instrumentation
le moteur diesel	la terre	diodes à semi-conducteurs
18 minutes 8 secondes	16 minutes 3 secondes	25 minutes 55 secondes
couleur 16mm	noir et blanc 16mm	noir et blanc 16mm
(Défense nationale)	(Défense nationale)	(Défense nationale)
En poste dans le Nord-Ouest	Oscillateurs	Transistors:
28 minutes 3 secondes	13 minutes 12 secondes	14 minutes 55 secondes
couleur 16mm	noir et blanc 16mm	noir et blanc 16mm
(Gendarmerie Royale du Canada)	(Défense nationale)	(Défense nationale)
L'hygiène à table	Oscillateurs à tube à vide	Les voies de l'espace
8 minutes 13 secondes	14 minutes 52 secondes	(version)
couleur 16mm	noir et blanc 16mm	18 minutes 3 secondes
(Défense nationale)	(Défense nationale)	couleur 16mm
L'hygiène buccale	Pilotage aux instruments	(Communications Canada)
16 minutes 27 secondes	2e partie:	Instrumentation
couleur 16mm	Instrumentation	Instrumentation
(Défense nationale)	20 minutes 50 secondes	18 minutes 3 secondes
La loi d'Ohm	noir et blanc 16mm	(Défense nationale)
20 minutes 42 secondes	6 minutes 55 secondes	Pneus et chambres
noir et blanc 16mm	a air d'avions	(Défense nationale)
(Défense nationale)	noir et blanc 16mm	Principes fondamentaux
des fusées	des fusées	des fusées
19 minutes 30 secondes	19 minutes 30 secondes	noir et blanc 16mm
(Défense nationale)	(Défense nationale)	(Défense nationale)

Production 1973-1974 (suite)

Films produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Originaux en anglais

18 minutes 37 secondes	(Affaires indiennes et du Nord)
couleur 16mm	
20 minutes	
couleur 35mm	(Service canadien des forêts)
14 minutes 2 secondes	Anywhere to Everywhere
couleur 35mm & 16mm	
12 minutes 25 secondes	Arctic Workshop -- Reel 1
couleur 16mm	(Affaires indiennes et du Nord)
27 minutes 15 secondes	Arctic Workshop -- Reel 2
couleur 16mm	
9 minutes 10 secondes	(Affaires indiennes et du Nord)
Arctic Workshop -- Reel 3	
20 minutes 14 secondes	(Affaires indiennes et du Nord)
couleur 16mm	
21 minutes 14 secondes	11 Steps to Survival
couleur 35mm & 16mm	(O.M.U.)
26 minutes 55 secondes	Kainai
couleur 16mm	(Affaires indiennes et du Nord)
29 minutes 35 secondes	Down to the Sea
couleur 16mm	(Office des recherches sur les pêcheries)
20 minutes 37 secondes	20 minutes 37 secondes
couleur 16mm	(Gendarmerie Royale du Canada)
28 minutes 20 secondes	noir et blanc 16mm
(Défense nationale)	
20 minutes 15 secondes	New Channels for Sockeye
couleur 16mm	(Environnement Canada)
Information -- Service des pê-	
ches et des sciences de la mer)	
Playing Cards	
The Tools of a Thief	
25 minutes 30 secondes	couleur 16mm
(Gendarmerie Royale du Canada)	
Reconstruction of the	
NRX Reactor 1970	
20 minutes 12 secondes	couleur 16mm
(L'Energie atomique du Canada)	
Safe Escort	
20 minutes 17 secondes	couleur 16mm
(Transports Canada, Marine)	
Space Connection	
18 minutes 3 secondes	couleur 16mm
(Communications Canada)	
20 minutes 3 secondes	The Long View
couleur 16mm	
(Affaires indiennes et du Nord)	
20 minutes 3 secondes	couleur 16mm
(Affaires indiennes et du Nord)	
20 minutes 3 secondes	couleur 16mm
(Affaires indiennes et du Nord)	

Films produits par l'Office national du film

Programme de commandes — Original bilingue

Le mythe et la réalité
The Myth and the Reality
GRC / RCMP / 1873-1973
5 minutes 9 secondes
couleur 16mm
(Information Canada)

Programme de commandes — Versions et adaptations en français

C'est vous qui décidez
27 minutes 59 secondes
couleur 16mm
(Défense nationale)

Arctic Workshop -- Reel 1
12 minutes 25 secondes
noir et blanc 16mm
(Défense nationale)

Circuits filtres
11 minutes 32 secondes
noir et blanc 16mm
(Défense nationale)

Circuits oscillateurs et
amplificateurs à transistors
29 minutes 44 secondes
noir et blanc 16mm
(Défense nationale)

La démolition: 3e partie
Mise en place des charges
28 minutes 40 secondes
noir et blanc 16mm
(Défense nationale)

Le lait de la forêt	55 minutes 38 secondes	couleur 16mm
Les oiseaux mécaniques	16 minutes	couleur 35mm & 16mm
Petite musique d'été	8 minutes 34 secondes	couleur 35mm & 16mm
Une rue de lait et de miel	21 minutes 37 secondes	couleur 16mm
Sous l'arc-en-ciel	10 minutes 2 secondes	couleur 35mm & 16mm

Films produits par l'Office national du film
Programme de l'ONF — Versions et adaptations en anglais

and Contraception	11 minutes 12 secondes	couleur 16mm
Beyond the Naked Eye	18 minutes 4 secondes	couleur 16mm
Big Rock	72 minutes 54 secondes	couleur 16mm
94 minutes 43 secondes		
20 minutes 17 secondes		
110 minutes 20 secondes		
hatopolis	56 minutes 40 secondes	couleur 16mm
Straight to the Heart	92 minutes 43 secondes	couleur 16mm
The Streets of Saigon	28 minutes 19 secondes	couleur 16mm
A Sun Like Nowhere Else	47 minutes 17 secondes	couleur 16mm
Temples of Time	27 minutes 35 secondes	couleur 16mm
(West series)		

Films produits par l'Office national du film
Programme de l'ONF — Adaptation bilingue

A Propaganda Message
Un message de propagande
13 minutes 20 secondes

Challenge for Change:

Cree Hunters of Mistassini

57 minutes 53 secondes

couleur 16mm

Do Your Thing

29 minutes 45 secondes

couleur 16mm

Extensions of the Family

14 minutes 2 secondes

couleur 16mm

The Greenlanders

37 minutes 21 secondes

couleur 16mm

It's Not Enough

15 minutes 57 secondes

couleur 16mm

Labrador North

37 minutes 30 secondes

couleur 16mm

Like the Trees

14 minutes 30 secondes

couleur 16mm

Luckily I Need Little Sleep

7 minutes 38 secondes

couleur 16mm

Mothers Are People

7 minutes 18 secondes

couleur 16mm

Would I Ever Like to Work

8 minutes 53 secondes

couleur 16mm

Where Do We Go from Here?

22 minutes 15 secondes

couleur 16mm

Tiger on a Tight Leash

7 minutes 35 secondes

couleur 16mm

They Appreciate You More

14 minutes 42 secondes

couleur 16mm

Original Sin

4 minutes 25 secondes

couleur 16mm

Algeria

28 minutes

couleur 16mm

Ceci est un message enregistré

This Is a Recorded Message

10 minutes 10 secondes

couleur 35mm & 16mm

La faim / Hunger

11 minutes 22 secondes

couleur 35mm

The Grierson Building

L'Edifice Grierson

11 minutes 3 secondes

couleur 16mm

Ousque tu vas de même

What Are You Running For?

38 minutes 4 secondes

couleur 16mm

Nébulie

10 minutes 5 secondes

couleur 35mm & 16mm

Spurs Riding

9 minutes 23 secondes

couleur 35mm & 16mm

Films produits par l'Office national du film

Programme de l'ONF — Original multilingue

Eli, Eli, Lamma sabachtani?

8 minutes

couleur 35mm & 16mm

Still a Woman
49 minutes 17 secondes
noir et blanc 16mm

Sub-100
19 minutes 33 secondes
couleur 16mm & 10mm

29 minutes
16mm

This Riel Business
(West series)

27 minutes 20 secondes
couleur 16mm

Tickets, C.V.P.
9 minutes 3 secondes
couleur 16mm

29° Above -- Below
9 minutes 35 secondes
couleur 35mm & 16mm

Van's Camp
(West series)
27 minutes 20 secondes
couleur 16mm

We Call Them Killers
15 minutes 45 secondes
couleur 35mm & 16mm

We're Here to Stay
(West series)
27 minutes 20 secondes
couleur 16mm

28 minutes 44 secondes

27 minutes 20 secondes

21 minutes 2 secondes

The Other Side of the Ledger
42 minutes 22 secondes

Our Street Was Paved with Gold
28 minutes 37 secondes

13 minutes 12 secondes

The People of the Book
28 minutes 5 secondes

Reaction: A Portrait of a
Society in Crisis
57 minutes 50 secondes
couleur 16mm

28 minutes 44 secondes
noir et blanc 16mm

Ruth and Harriet:
Two Women of the Peace
(West series)
27 minutes 20 secondes

The 7th Step to Freedom
57 minutes 9 secondes
couleur 16mm

Some Natives of Churchill

27 minutes 20 secondes

27 minutes 20 secondes

Community Action Theater

28 minutes 33 secondes
couleur 16mm

Downhill
35 minutes 42 secondes

28 minutes 47 secondes

27 minutes 20 secondes

A Great Little Artist
28 minutes 34 secondes

(Corporation series)
28 minutes 44 secondes
noir et blanc 16mm

I Don't Have to Work That Big

27 minutes 20 secondes
couleur 16mm

(Corporation series)
28 minutes 44 secondes
noir et blanc 16mm

27 minutes 20 secondes
couleur 16mm

La bague du tout nu 8 minutes 45 secondes couleur 35mm
 Cousins germains 55 minutes 29 secondes couleur 16mm
 C'est votre plus beau temps 100 minutes 14 secondes noir et blanc 16mm

La dernière neige 46 minutes 5 secondes couleur 16mm
 Du cog à l'âne 10 minutes 32 secondes couleur 35mm et 16mm
 La rammitch 86 minutes 28 secondes couleur 35mm

Les raquettes des Atchikameg 33 minutes 8 secondes couleur 16mm
 Ratopolis 56 minutes 40 secondes couleur 16mm

J'me marie, j'me marie pas 81 minutes 18 secondes couleur 16mm
 Souris, tu m'inquiètes 56 minutes 40 secondes couleur 16mm

Accident 16 minutes 22 secondes couleur 16mm
 Action: 87 minutes 42 secondes couleur 16mm
 The October Crisis of 1970 7 minutes 15 secondes couleur 16mm

Bate's Car: Sweet as a Nut 15 minutes 33 secondes couleur 16mm
 Anase's Farm 7 minutes 15 secondes couleur 16mm

Bilingualism (Corporation series) 28 minutes 44 secondes noir et blanc 16mm
 Cancer in Women 15 minutes 30 secondes couleur 16mm
 Cat Skinner Keen (West series) 27 minutes 20 secondes couleur 16mm

Cavendish Country (West series) 27 minutes 20 secondes couleur 16mm

Child 2 -- 14 Months Part 2: Jamie, Ethan and Keir 28 minutes 42 secondes couleur 16mm
 Coming Home 84 minutes 5 secondes couleur 16mm

Child 28 minutes 44 secondes couleur 16mm

Child 28 minutes 44 secondes couleur 16mm

Child 28 minutes 44 secondes couleur 16mm

L'Office a engagé environ 100 nouveaux employés; 70 employés ont quitté le service, 10 ont pris leur retraite et plus de 60 ont été mutés. Si l'on inclut le Centre de photographie du Gouvernement canadien, ces chiffres reflètent un accroissement du personnel, soit 20 employés de plus, ce qui porte l'effectif à 928 à la fin de l'année.

Une convention collective pour une période de 33 mois a été signée en avril avec le Syndicat général du cinéma et de la télévision, qui représente tous les cinéastes et techniciens cinématographiques.

L'Office a commencé à mettre en application le programme quinquennal des langues officielles du Gouvernement. Tous les postes nécessitent l'une des quatre exigences suivantes: connaissance de l'anglais et du français essentielle, connaissance de l'anglais essentielle, connaissance du français essentielle et enfin connaissance de l'anglais ou du français, au choix. L'Office met à l'épreuve les connaissances linguistiques des titulaires de postes bilingues, pour voir s'il y a lieu de faire suivre des cours de formation à ceux qui n'ont pas été jugés bilingues.

Les programmes de formation continuent à permettre aux membres du personnel d'accroître leur compétence en suivant les cours dispensés par le Gouvernement ou des établissements privés, et si possible, au moyen de programmes internes. Entre autres exemples, on compte une session spéciale de formation donnée par une entreprise privée aux directeurs régionaux de la division de la Distribution, ainsi qu'un cours de formation à long terme, dirigé par l'Office même, à l'intention des chefs de studio.



Les expositions de photographies de la Galerie de l'Image font mieux connaître le Canada et le peuple canadien. Quatorze nouvelles présentations ont été mises au point, soit un total de 87 en circulation dans le pays. Cinq expositions internationales ont été organisées par des ministères.

Au cours de la Conférence du Commonwealth, le Centre des conférences du Gouvernement canadien est devenu une véritable "Galerie de l'Image", des photographies étant affichées partout. Cette occasion d'exposer un si grand nombre de photographies à l'intention des membres du Commonwealth et de la presse internationale a attiré de nombreux éloges aux photographes du Canada.

Sur les instances de commanditaires à la recherche de présentations audiovisuelles qui soient un divertissement et un plaisir pour les yeux plutôt qu'une austère documentation, on a produit 15 programmes de diapositives.

Le service continue à recevoir de la part des ministères des demandes d'exécution de projets spéciaux. Outre l'ouvrage commémoratif du Canada, achevé en moins de 90 jours pour la Conférence du Commonwealth, le service de la Photographie s'est également chargé de la rédaction d'ouvrages pour le Congrès de l'Union postale universelle tenu à Lausanne et pour la Conférence internationale sur la pêche, tenue au Vénézuéla.

Créé en 1965, le Centre est en pleine croissance et il assume maintenant le rôle d'organisme central de développement photographique des ministères et organismes du Gouvernement fédéral. Le Centre offre un service de qualité à plus de cent ministères et organismes.

L'un des aspects les plus frappants du Centre est sa gamme presque complète de services qui englobe tout, des affiches photographiques murales de 150 pieds aux originaux au trait, et au développement des films en infrarouge et photographiques, sans oublier les travaux journaliers de traitement.

Les achats d'équipement actuels et prévus, de même que l'adoption de nouveaux appareils de traitement de pellicule et de papier, permettront au Centre de photographie d'assurer des services encore plus diversifiés, tout en accomplissant une tâche qui ne manquera pas de gagner en importance.

Le Service des programmes de commande

Le bureau d'Ottawa comprend essentiellement le service du Programme de la Photographie et le Centre de la Photographie du Gouvernement canadien. De plus, le Bureau représente l'ONF à différents niveaux du gouvernement, de même qu'au sein de

Par suite des dispositions prises ces trois dernières années pour accroître ses ressources techniques et créatrices, le service compte maintenant 18 employés, dont 10 agents qui fournissent des services aux commanditaires. Le service supervise également les appels d'offres concernant les films commandités par le gouvernement et adressés aux entreprises cinématographiques privées. La salle de projection a été reconstruite et dotée d'un nouvel équipement qui procure aux commanditaires et aux producteurs des facilités

L'ONF a participé au cofinancement de quelques-uns des 105 films qui furent achevés en cours d'année par les services de production de l'ONF et par des producteurs privés pour le compte de divers ministères ou agences gouvernementales. Trente-cinq productions multi média et 39 films-éclairs d'intérêt public pour la télévision furent conçus par l'ONF tandis que des producteurs privés en réalisaient 42.

Le Service de la photographie

La petite Galerie de l'Image, rue Kent, à Ottawa, a continué d'attirer un vaste public. Quatre expositions importantes, soit: Earth Visions/Visions terrestres -- Canada: What Is It?/Le Canada: c'est quoi? -- A Way of Life/La vie quotidienne et Canada, ont accueilli 28,850 visiteurs, soit le plus grand nombre enregistré jusqu'ici.



Le Service de la photographie de l'ONF, lors de l'ouverture de l'exposition de la Galerie de l'Image, rue Kent, à Ottawa. Le Canada: c'est quoi?

Distribution de copies (Productions ONF)

Ventes

Tout. Régl.

Autres

1974

Au Canada:

Copies 16mm	2,095	8,213	10,308
Films fixes	457	46,987	47,444
Jeux de diapositives	116	9,462	9,578
Copies 8mm	20	2,535	2,555
Ensembles multi média	148	1,045	1,193
Diapositives de rétroprojecteur	1	713	714

Copies 16mm placées en distribution gratuite par l'ONF et autres ministères du Gouvernement fédéral

7,020

A l'étranger:

Copies 16mm	13,372
Films fixes	21,091
Jeux de diapositives	829
Copies 8mm	14,122
Ensembles multi média	176

Copies 16mm mises en distribution dans le cadre du programme conjoint ONF/Affaires extérieures 3,531

Représentations de films en 16mm

Prêts

Au Canada (par les bureaux de l'ONF seulement):

Colombie-Britannique et Yukon	53,740
Prairies et Territoires du Nord-Ouest	117,357
Ottawa/Hull	25,604
Ontario	43,711
Québec	87,458
Provinces de l'Atlantique	64,225
	392,095

Cinéma-théâtres publiques sous contrat

A l'étranger (par le Ministère des Affaires extérieures et autres Agences):

Etats-Unis	135,142
Europe (Royaume-Uni compris)	96,703
Amerique du Sud et Centrale	43,709
Afrique	99,750
Asie	7,011
Australie et Nouvelle-Zélande	650,605

Représentations

167,911

- a commencé à donner divers cours ainsi qu'à montrer des films en français; la commission scolaire de Halifax a également amorcé un programme de projection à l'intention de ses professeurs de langue française; de même, le bureau des langues utilise maintenant régulièrement les films de l'ONF.
- Le réseau Ciné-Participation de l'ONF, établi dans 49 municipalités du Québec, a clairement défini ses intentions d'intégrer davantage les films de l'Office à la vie communautaire.
- L'un des projets les plus fascinants est, sans contredit, le Festival des films pour enfants, parrainé par le Bureau de l'Office à Toronto et les bibliothèques publiques de Scarborough. Quatre-vingt-deux enfants, dont l'âge variait de 6 à 14 ans, ont réalisé leurs propres films d'animation. Les scénarios, les dessins et, dans une large mesure, les prises de vue étaient tous le fruit de leur imagination et de leur esprit d'initiative. Un festival cinématographique de deux soirées, où l'on a présenté 45 des petits films produits par ces enfants a clôturé cette fête enfantine.
- Plus de 4,000 passagers ont pu voir des films de l'ONF au cours des 21 voyages du "S.S. Prince George" de Vancouver à l'Alaska et vice versa; de même, le Stanley Park Aquarium de Vancouver a présenté des films de l'ONF dans des salles combles, cinq jours par semaine, de mai à septembre.
- Des projections gratuites de films de l'ONF ont eu lieu tous les mois au Centre culturel canadien de Paris; ces films, qui traitaient de sujets tels que l'intervention sociale et l'animation au Canada, ont attiré un grand nombre de spectateurs. Le Centre présente également toutes les deux semaines, vers midi, des films aux sujets les plus divers.
- Le bureau de New Delhi s'est efforcé de promouvoir l'inclusion de films de l'ONF dans le programme de diverses semaines cinématographiques parmi lesquelles il convient de citer le Festival du film canadien qui a eu lieu consécutivement dans 10 villes indiennes et qui a attiré un public très nombreux, ainsi qu'un festival d'une semaine, à Vientiane, au Laos.
- Here Is Canada (Voici le Canada), a été largement diffusé au Japon. Il a été présenté huit heures par jour, pendant plus d'un mois, au cinquième étage d'un immeuble du quartier de Ginza, à Tokyo. Les projections étaient destinées au grand public et l'entrée était libre.
- Le bureau de San Francisco a collaboré aux préparatifs du Mois du film canadien, en vue de la projection de nombreuses productions de l'ONF tant dans les salles de cinéma que dans les musées.

groupes de consommateurs et du public en général. Avec la participation du personnel de la Production et de la Distribution, des projections spéciales ont eu lieu partout au Canada et ce "billet" a abouti à d'excellents comptes rendus et à une vaste publicité dans les revues et les journaux, ainsi qu'à la radio et à la télévision. Cette série a permis à l'Office de faire une forte impression dans le milieu des affaires. Les chambres de commerce, les institutions des affaires publiques et les universités l'ont également utilisée au cours de séminaires. Souvent la série a été présentée dans des salles comblées.

● *Coming Home*, qui a remporté le Premier prix du long métrage non commercial au Palmarès du film canadien, fait également l'objet d'une distribution spéciale. Ce film où le réalisateur expose ses rapports avec sa famille, a été présenté au cours de 70 projections organisées à la grandeur du pays et il a réussi à s'assurer les éloges de la presse et à retenir l'attention des travailleurs communautaires et sociaux qui s'intéressent à la vie de famille.

● Un programme d'emploi a permis d'affecter 48 étudiants, pour une période de 30 semaines, à la distribution de films partout au Canada, tout en faisant mieux connaître les productions de l'Office. Des projections ont eu lieu sur les plages, dans les parcs, les hôpitaux, les prisons et les foyers pour personnes âgées. Un programme intéressant a été réalisé en Alberta: une grande semi-remorque, convertie en salle de cinéma mobile et climatisée, a parcouru quelque 1,500 milles pour présenter des films de l'ONF dans des régions où les habitants ne pouvaient y avoir accès. Les étudiants ont ainsi présenté plus de 10,000 films à plus de 207,000 personnes.

● L'Office a également participé à la distribution de films par le centre régional de l'Atlantique de l'Université de Dalhousie.



Le Festival de films pour enfants parrainé par le bureau de l'Office à Toronto et par les bibliothèques de Scarborough fut l'occasion pour des enfants de réaliser leurs



L'année a été également marquée par la programmation multiple et simultanée ("block booking") de Balablock, qui a remporté la Palme d'Or au Festival de Cannes. Ce film a été projeté avec Jésus Christ Superstar dans de nombreuses salles de cinéma de l'Est des Etats-Unis.

Taureau, achevé l'année dernière, a été projeté au Québec et vendu pour fins de distribution en France, au Liban, en Syrie et en Irak. De même, une version sous-titrée en anglais a été à l'affiche de plusieurs salles de cinéma en Ontario.

Films pour la télévision

La principale réalisation, à ce chapitre, est la série de 13 épisodes de West, télévisée aux heures de pointe par la CBC à la suite d'une vaste campagne publicitaire menée à travers le pays. La série Adieu Alouette, dont la projection a commencé l'année dernière à la télévision, a été reprise par le réseau CBC les dimanches après-midi.

Au Canada, la CBC a télévisé 39 films de l'ONF, et Radio-Canada 52. A l'étranger, la télévision fait un intense usage des films de l'ONF. On estime que 65% du public mondial de l'Office regardent les films de l'ONF à la télévision, dans quelque 79 pays. Pour donner une idée de l'activité de l'ONF en ce qui a trait à la télévision à l'étranger, voici quelques chiffres: l'Allemagne a acheté 23 films, l'Ecosse 80, la Yougoslavie 14 et, pour la première fois, l'ONF a vendu des films à l'Albanie.

Programmation de films touristiques

Le programme canadien de films touristiques, lancé il y a trente ans aux Etats-Unis, pour promouvoir les voyages à destination du Canada, s'est étendu au Royaume-Uni, à la République d'Irlande, à la France, à l'Allemagne, aux Pays-Bas et au Japon. Les bureaux de l'ONF ont mis au point un programme de films pour le tourisme au Canada, afin d'encourager les Canadiens à voyager dans leur pays. Tous ces programmes sont financés par l'Office du tourisme vernement canadien, ainsi que par les provinces, les territoires et les entreprises de transport que les films touristiques intéressent.

Aux Etats-Unis, ce sont les bureaux de l'ONF de New York, Chicago et San Francisco, ainsi que quelque 400 bureaux disséminés à travers le pays, qui distribuent les films touristiques. Les stations de télévision et de cablovision sont desservies par les cinémathèques des trois bureaux ci-haut mentionnés. Environ 9,000 émissions ont été télévisées, tandis que 12 millions de personnes ont pu voir les films touristiques grâce aux représentations communautaires. A titre expérimental, 13 films touristiques ont été télévisés en circuit fermé dans les suites de 15 hôtels de Tokyo, au Japon.

Programmes spéciaux

Une part importante du travail du service concerne la préparation de programmes communautaires et de manifestations spéciales, destinés à étendre la diffusion des films de l'ONF au Canada et à l'étranger. Faut-il signaler:

La série Corporation, en six épisodes, a fait l'objet d'une vaste campagne auprès des cercles d'affaires et d'enseignement, des

Films destinés aux salles de cinéma

Les films de l'ONF sont plus souvent que jamais à l'affiche des salles de cinéma au Canada. En effet, les réservations de copies 35mm ont atteint le chiffre record de 12,152, soit 100 de plus que le sommet précédent, réalisé en 1971-1972. Les réservations commerciales de films 16mm se sont élevées à près de 7,000, portant ainsi l'ensemble des réservations commerciales au Canada en 1973-1974, à 10,027, chiffre jamais atteint auparavant.

Le sujet le plus populaire de l'année a été *Cry of the Wild*, (*Le chant de la forêt*). Projeté d'abord dans le nord de l'Alberta, ce film a ensuite remporté un succès foudroyant aux Etats-Unis et au Canada, où il a été présenté simultanément dans de nombreuses salles de cinéma d'un même quartier ("four-wall distribution"). Le film a été projeté dans 235 salles dans l'ouest des Etats-Unis, en novembre. Cent soixante-cinq salles de cinéma en ont retenu des copies fin décembre. En janvier, il était à l'affiche dans 50 salles de cinéma de la ville de New York, où il a rapporté plus d'un million de dollars, chiffre dépassé uniquement par *The Exorcist*, pendant la même semaine.

Trente salles de cinéma supplémentaires l'ont mis à l'affiche pour la deuxième semaine. Ce film a connu le même succès, en février, au Québec, où 6 salles de cinéma l'ont projeté. En outre, la version française, *Le chant de la forêt*, a été simultanément à l'affiche de 24 cinémas. Jusqu'ici, les recettes ont dépassé 4,500,000 dollars, et la distribution se poursuit au Canada, aux Etats-Unis et ailleurs.

Mon oncle Antoine continue à connaître le même succès au Canada, et partout dans le monde. Aux Etats-Unis, il a été projeté dans les salles de cinéma à Los Angeles, à Chicago et à Washington, où il est resté à l'affiche 12 semaines d'affilée, durée sans précédent. On le projette également beaucoup dans les universités. A l'étranger, l'Office a signé des contrats, tant pour les salles de cinéma que pour la télévision, avec les distributeurs au Mexique, en France, en Suisse, en Suède, en Grande-Bretagne, en Italie, en Belgique et en Allemagne.



Le service de la Distribution a établi de nouveaux records tout en continuant de promouvoir au maximum l'usage des films de l'ONF au Canada et à l'étranger.

Deux nouveaux sommets ont été enregistrés au Canada, pour ce qui est de la distribution en salles de cinéma et des réservations de films aux cinémathèques de l'ONF.

En offrant un escompte de 50% aux cinémathèques publiques qui s'engagent par contrat avec l'Office à desservir le grand public, l'ONF a réussi à réduire la pression exercée sur ses propres cinémathèques par la demande toujours croissante. Quelque 15 nouveaux réseaux de bibliothèques publiques profitent de ce rabais, soit, au total, 64 réseaux comprenant environ 115 bibliothèques et succursales qui desservent le public en films de l'ONF et d'ailleurs. On estime que les cinémathèques canadiennes qui ne relèvent pas de l'ONF détiennent quelque 74,000 copies des films de l'Office.

Le service a adopté une politique spéciale de repiquage afin de répondre à une demande croissante et maximiser la distribution. Ainsi, l'Office espère pouvoir accorder aux organismes d'enseignement le droit de convertir certains films de l'ONF sur bande magnétoscopique, pour pouvoir les diffuser au moyen de leur système de télévision scolaire. Les redevances varient en fonction directe du nombre de personnes desservies. Des contrats ont déjà été signés avec les ministères de l'Éducation de l'Alberta, de la Colombie-Britannique, du Manitoba, de l'Ontario et du Québec.

Les services des Projets spéciaux et de la Liaison avec la Production, ainsi que celui des Recherches et des Sondages ont été fusionnés, pour former le service des Média/Recherches. C'est à ce dernier qu'incombe la coordination des rapports de l'Office avec le secteur de l'enseignement ainsi que la liaison interne entre les services de la Production et de la Distribution. Les études sur les média et la compilation des données statistiques concernant la distribution des films de l'ONF.

Prêts de films

Les écoles et les organismes communautaires l'ont de plus en plus usagé des films de l'Office et les réservations faites auprès des 27 cinémathèques de l'ONF, au Canada, ont atteint le chiffre record de 392,095, dépassant le sommet précédent de 385,297. Les cinémathèques "Libre service" ont un volume considérable de prêts de films; aussi, pour cette raison, la section agrandit-elle ce service. Des cinémathèques entièrement "Libre service" sont établies dans les bureaux de l'ONF à Calgary, Winnipeg et Vancouver; des services partiels sont assurés à Saskatoon, Regina et Trois-Rivières.

On a vu à améliorer l'approvisionnement en films à partir des missions diplomatiques du Canada à l'étranger. On a rétabli le service des cinémathèques de Chicago et de Seattle. Les bibliothèques de l'Ambassade et des autres bureaux aux États-Unis se sont enrichies de quelque 50 nouveaux films. Des copies supplémentaires et de nouveaux films sont venus s'ajouter aux stocks des cinémathèques de nombreuses missions diplomatiques en Europe, en Asie et en Amérique latine.

Laboratoires de cinématographie	
Métrage traité (en pieds):	310,000
35mm en noir et blanc	2,341,000
35mm en couleur	6,550,000
16mm en noir et blanc	20,164,000
16mm en couleur	29,365,000
Total du métrage	271,000
8mm	145,000
Montage de négatifs:	12,070
	15,015
Métrage original tourné (en heures)	2
35mm en noir et blanc	49
35mm en couleur	92
16mm en noir et blanc	52
16mm en couleur	838
Total (heures)	941
Heures de tournage facturées	47,062
	53,480
Heures facturées	4,342
	5,112
Heures facturées -- Salle d'enregistrement	3,875
Heures de tournage facturées	21,520
Bobines mixées (en pieds)	1,291,560
Repiquage optique (bobines)	1,515
Heures facturées -- Repiquage	6,115
Heures de tournage en V.P.R.	6,490
(ruban utilisé une seule fois)	1,390
	1,025
	7,715
	5,480
	1,335
	1,424,225
	21,840
	4,000
	25,075
	23,160
Animation, photographie des titres et optique	407,747
Métrage tourné (en pieds)	115
Films fixes tournés	428
Négatifs de films fixes	1,712
Heures de travail facturées (optique)	7,311
Animation -- heures facturées (films fixes inclus)	9,003
Heures facturées	6,674
	7,951

ports rendront de grands services au chapitre de l'éducation, notamment pour ce qui est du choix du matériel audio-visuel le plus perfectionné et le plus approprié.

Le Directeur du plan et de la recherche de l'ONF, qui est aussi Vice-président de la SMPTE, a été nommé Président d'un comité d'experts relevant du comité du ministère des Communications chargé de l'étude sur la technologie audio-visuelle en éducation.

Les Services opérationnels et ceux de la Recherche fournissent un appui grandissant aux centres de Production de l'Office, à Halifax et à Vancouver, notamment des séminaires de formation, des entretiens sur les techniques et l'équipement, des conseils sur le tournage d'animation et des services de consultation aux laboratoires locaux, concernant des questions de chimie.

On s'attend constamment à ce que la division accomplisse d'importants progrès technologiques. Voici les innovations réalisées cette année:

- Un indicateur de valeur de crête en audio qui ajoute un élément nouveau à la seule aiguille du V.U. mètre conventionnel. En effet, il pourvoit le mixeur d'un indicateur non transistorsisé de niveau sonore ou d'intensité d'une bande sonore.
- Un nouvel instrument graphique, pour tables d'animation équipées d'ordinateur, utilise une surface d'inscription sensible à un stylet électronique; des instructions concernant les positions et mouvements du tournage peuvent être introduites dans l'ordinateur au moyen de lignes tracées à la main.

- Le chronocodéur (TIS), sorte d'horloge électronique, décrit dans le rapport de l'année dernière, a été expliqué en long et en large au cours d'une réunion de l'organisation internationale de normalisation, à Williamsburg et l'on envisage de le considérer comme norme internationale.

Le service du Son, seconde par six membres de la division de la Distribution de Toronto, a dirigé un système d'enregistrement sur ruban magnétoscopique en circuit fermé, au cours du colloque de quatre jours sur "L'homme et ses ressources", tenu à Toronto. Le système était relié aux récepteurs de télévision de toutes les chambres, grâce au réseau de câbles de l'hôtel. Tous les jours, trois émissions étaient télévisées en anglais et en français.

Les principaux objectifs de la section des Services techniques et artistiques consistent à assurer des services technologiques aux services de la Production et de la Distribution; à prévoir, vérifier, inventer ou améliorer l'équipement et les méthodes; à informer et à conseiller les autres organismes du Gouvernement en ce qui a trait à la technologie cinématographique en général, ainsi qu'à réunir l'information technique et à la diffuser dans l'entreprise privée.

Les détails des réalisations techniques sont communiqués au moyen de bulletins techniques et d'exposés présentés aux conférences semestrielles de la Society of Motion Picture and Television Engineers (SMPTE). Les bulletins comptent un nombre considérable de lecteurs. Le numéro qui décrit l'appareil de montage des bandes magnétoscopiques d'un demi-pouce a été expédié à plus de 700 abonnés. Par suite des rapports faits à ce sujet par la presse et le commerce, l'ONF a reçu 300 autres demandes provenant du Canada et de dix pays étrangers.

En collaboration avec la CBC, l'Office contrôle la qualité du traitement des films en couleur partout au Canada; d'où l'importance accrue de nos bureaux régionaux qui utilisent les installations locales pour le développement et le tirage.

Depuis de nombreuses années, la recherche technique porte sur l'évaluation de toutes sortes d'appareils audio-visuels destinés aux services de l'Office et aux autres organismes du Gouvernement. Cette année, la Direction de la technologie des systèmes éducatifs, qui relève de Communications Canada, a reçu mandat de fournir des services d'évaluation de l'équipement aux organismes provinciaux de l'éducation. Les échanges entre l'Office et Communications Canada ont abouti à la publication de trois rapports de l'ONF cette année et feront l'objet de quinze autres en 1974-1975. Ces rap-



Unités de montage magnétoscopique.



- TCHOU-tchou
Directeur: Co Hoedeman. Producteur: Pierre Moretti.
Festival international du film d'animation des États-Unis, New York, N.Y.
Mention spéciale. Journées internationales du Cinéma d'animation, Annecy, France.
Meilleur film d'animation. Society of Film and Television Arts, Londres, Angleterre.
Tilt
Directeurs: Wolf Koenig, Don Arloli. Producteur: Robert Verrall.
Prix spécial d'excellence. Annual Conference of the American Institute of Planners, Atlanta, Georgie.
Trafiicopter
Directeur: Barrie Howells.
Diplôme de mérite. Festival du film de Melbourne, Melbourne, Australie.
The Ungrateful Land
Directeur: Cynthia Scott. Producteur: Ian McLaren.
Deux "Etrog" (meilleure photographie, catégorie films d'information; Pierre Letarte; meilleur film pour la télévision, information/affaires publiques). Palmarès du film canadien, Montréal, Québec.
Le vent/Wind
Directeur: Ron Tunis. Producteur: René Jodoin.
"Etrog" (meilleur mixage: Michel Descombes). Palmarès du film canadien, Montréal, Québec.
Prix du jury international de l'association des écoles supérieures d'Allemagne. Festival international du film de court métrage de la République Fédérale d'Allemagne, Oberhausen, RFA.
Vibration Analysis
Directeur: Douglas Cameron. Producteur: Dennis Sawyer.
Troisième prix (catégorie éducation). Festival de films techniques, Budapest, Hongrie.

Street Musique



The Sloane Affair
Directeur/Producteur: Doug Jackson.

Quatre "Etrogs" (meilleur film dramatique pour la télévision; meilleure réalisation: Doug Jackson; meilleur scénario: Doug Jackson, Alvin Goldman; meilleur directeur artistique: Denis Boucher). Palmarès du film canadien, Montréal, Québec.

Station 10

Michael Scott. Producteur: George Pearson.
"Etrog" (meilleur enregistrement du son). Palmarès du film canadien, Montréal, Québec.

Street Musique

Directeur: Ryan Larkin.

Le film de court métrage de la République Fédérale Allemande, Oberhausen, RFA.

Grand Prix. Festival du film de Melbourne, Melbourne, Australie.

Plaque de bronze. Festival international du film, Columbus, Ohio.

Mon oncle Antoine



Ratopolls



The Sloane Affair



O.K. ... La liberté
 Directeur: Marcel Carrière. Producteur: Marc Beauplet.
 "Etrog" (meilleure interprétation masculine, long métrage fiction: Jacques Godin). Palmarès du film canadien, Montréal, Québec.

The Question of Television Violence
 Directeur: Graeme Ferguson. Producteurs: Colin Low, Len Chatwin.
 Prix "Chris" (meilleur film de la catégorie documentaire). Festival international du film, Columbus, Ohio.

Les raquettes des Atchikameg
 Directeur: Bernard Gosselin. Producteur: Paul Larose.
 "Sesterce d'argent". Festival international de cinéma, Nyon, Suisse.

Ratopolls
 Directeur: Gilles Thérien. Producteur: Françoise Guillon.
 "Etrog" (catégorie films commandités et d'information). Festival du film canadien, Montréal, Québec.

The Sea
 Directeur: Bane Jovanovic. Producteurs: Tom Daly, Colin Low.
 Prix "Aladogue Oro". Semaine internationale du cinéma nautique, Cartagena, Espagne.

Forest Regions of Canada
Producteur: Robert Verrall.
Trophée de bronze. Festival du film agricole et de thématique
rurale, Santarem, Portugal.
Producteurs: Wolf Koenig, Robert Verrall.
Trophée d'argent. Festival du film agricole et de thématique
rurale, Santarem, Portugal.
Mon oncle Antoine
Producteurs: Clément Perron, Marc Beaudet.
Premier prix "San Gregorio" (pour contribution à la connaissance et
la compréhension parmi les hommes). Semaine internationale du
cinéma, Valladolid, Espagne.

Goodbye Sousa
Producteur: George Pearson.
"Etrog" (meilleur court métrage pour distribution en salles).
Palmarès du film canadien, Montréal, Québec.
Producteur: David Baislow.
"Robert Flaherty". Society of Film and Television Arts,
London, Angleterre.
Prix "Bronze Reel" (troisième des films inscrits, gagnant dans la
catégorie personnalité). Festival international du film, San
Francisco, Californie.
Mention spéciale du jury. Festival international du film,
San Francisco, Californie.
Producteurs: Colin Low, George Pearson.
Prix du Ministère de l'Éducation nationale. Festival international
de tourisme et folklore, Bruxelles, Belgique.
In a Nutshell
Directeurs: Les Drew, Mike Mills.
Producteurs: Wolf Koenig, Robert Verrall.



Centaure/Centaure
Directeur: Susan Gibbard. Producteur: Tom Daly.
Deux prix (meilleur film, catégorie sports et récréation;
meilleur montage sonore: Don Douglas). Festival international
du film, Yorkton, Saskatchewan.

Citizen Harold
Directeur: Hyeh Foulds. Producteur: Robert Verrall.
Diplôme de mérite. Festival du film de Melbourne, Melbourne,
Australie.
Plaque de bronze. Festival international du film, Columbus, Ohio.

Coming Home
Directeur: Bill Reid. Producteurs: Tom Daly, Colin Low.
"Étrog" (meilleur long métrage non-dramatique). Palmarès du
film canadien, Montréal, Québec.

Dans la vie
Directeur: Pierre Veilleux. Producteur: René Jodoin.
Deuxième prix (catégorie films d'animation). Festival interna-
tional du film de court métrage de la République Fédérale Alle-
mande, Oberhausen, RFA.

Death of a Legend
Directeur: Bill Mason. Producteur: Barrie Howells.
Deux prix (meilleur film, nature/faune; meilleure photographie;
Bill Mason). Festival international du film, Yorkton, Saskatchewan.

Des armes et les hommes
Directeur: André Melançon. Producteur: Jean-Marc Garand.
Deux "Étrogs" (meilleur scénario documentaire; meilleure inter-
prétation masculine; documentaire: Marcel Sabourin). Palmarès
du film canadien, Montréal, Québec.

The Family That Dwell Apart
Directeur: Yvon Mallette. Producteurs: Wolf Koenig, Robert Verrall.
"Étrog" (meilleur film d'animation). Palmarès du film canadien,
Montréal, Québec.
"Hugo" d'argent. Festival international du film, Chicago,
Illinois.

Des armes et les hommes





Balablock

Mention spéciale du Jury (catégorie écologie). Festival international du film, San Francisco, Californie.

Balablock
Producteur: René Jodoin.

Festival international du film, Cannes, France.

Sri Lanka.

Ballet Adagio
Directeur: Norman McLaren.

Diplôme de mérite. Festival du film de Melbourne, Melbourne,

Plaque de bronze (catégorie art et culture). Festival interna-

tional du film, Columbus, Ohio.

Beyond the Naked Eye
Producteur: François Régillon.

Festival international du film éducatif, Ministère de l'Éducation, Téhéran, Iran.

Producteur: Marc Renaudet.

Trophée de bronze. Festival du film agricole et de thématique rurale, Santarem, Portugal.



Films produits par l'ONF					
Programme de l'ONF:					
Français	20	7	27	Grand Total	
Anglais	57	14	71		
Bilingues	9	1	10		
Autres	1	49	50		
Programme de commandes:					
Français	-	29	29	158	
Anglais	17	-	17		
Bilingues	1	-	1		
Autres	-	19	19		
Programme de co-productions:					
Français	1	2	3	66	
Anglais	5	2	7		
Autres	-	4	4		
Autres films produits par l'ONF					
Films-éclairés					
Films en boucle					
Programme de l'ONF					
Programme de commandes					
Autres ouvrages produits par l'ONF					
Films fixes	Jeux de diapos.	Ens. multi média	diapositives	41	
17(F) 13(A)	11(bil)	-	-		
Programme de l'ONF					
Programme de commandes					
15(F) 17(A)	2(bil)	2(F)2(A) 1(F) 1(A)	1(A)	55	
12(autres)		2(bil)			
Total des ouvrages achevés par l'ONF					
419					
Films produits pour l'ONF par des sociétés commerciales					
pour le programme de commandes					
Originaux	Versions et adaptations	Total			
2	15	17			
22	-	22			
-	21	21			
21	-	21			
Total des ouvrages achevés					
500					

Canada. Un standard spécial a été installé à l'ONF, permettant aux spectateurs de téléphoner pour faire part de leurs commentaires. La réaction du public a dépassé les prévisions; en effet, quelque 200 appels ont été reçus à la suite de la première émission et ont considérablement encombré les circuits téléphoniques. La compagnie de téléphone a insisté pour qu'on fasse installer des lignes additionnelles pour les émissions suivantes. De plus, les films ont été distribués en réseau communautaire grâce aux efforts conjugués des services de Production et Distribution et ont été empruntés fréquemment. Un cinquième film sur les adolescentes est en cours de production.

Les huit premiers films de la série *Working Mothers* ont été distribués en réseau communautaire. Ce sont de courts métrages qui présentent une grande variété de femmes discutant des difficultés qu'elles rencontrent dans leur travail, en dehors du foyer.

L'an dernier, la série *Urbanoise* de Michel Régnier, a analysé un grand nombre de problèmes propres à nos villes. Actuellement, une nouvelle série, *Urba 2000*, du même réalisateur reprend le même sujet et expose quelques solutions susceptibles d'améliorer les conditions de vie dans les grandes villes; solutions auxquelles on pourrait avoir recours dans les centres urbains, au Canada. Il est prévu que cette série sera diffusée sur le réseau de Radio-Canada en 1974-1975.

Les modes de vie d'individus et de communautés sont analysés en détail, afin que les expériences passées puissent servir à d'autres. Parmi les films et projets de ce type, citons: *Chasseurs Cris de Mistassini* (*Cree Hunters of Mistassini*), dont la diffusion sur les ondes de la CBC est prévue pour plus tard; on y voit trois familles de trappeurs et de chasseurs expliquer leur attitude devant la vie et leur système de valeurs. *Débarque-moué au Lac-des-Vents*, raconte la vie de plusieurs citoyens de la ville minière de Chibougamau, qui s'opposent à l'exploitation communautaire des problèmes sociaux rencontrés dans leur région. Un film sur la ville industrielle de Temiskamingue montre les activités des ouvriers et administrateurs qui réussissent à obtenir la réouverture de l'usine de pâte à papier que la ~~ville minière~~ ~~avait fermée~~.

En Colombie-Britannique, le projet *Surrey Land Use* se penche sur la question du nombre de personnes qui peuvent vivre dans une région qui les attire ou qui les retiennent: y vivre sans la détruire, ou, du moins, sans en altérer le caractère ni en dégrader la qualité de la vie. Films, bandes magnétiques et autres médias sont utilisés pour amener la population locale à prendre conscience de la nécessité de protéger les terres. Ce programme aidera ceux qui désirent s'épanouir de leur communauté à agir de manière à exercer une influence positive aussi bien autour d'eux qu'après des organismes gouvernementaux et des institutions privées qui planifient actuellement l'utilisation des terres. C'est là un projet opportun puisque les Nations unies organisent une conférence internationale sur les établissements humains qui doit avoir lieu à Vancouver en 1976.



Les filles du Roy (En tant que femmes)



Urbanose



Souris, tu m'inquiètes (En tant que femmes)

Le but du programme Société nouvelle/Challenge for Change est d'atteindre les gens là où ils vivent, de les aider à cerner et formuler leurs problèmes et de les convaincre que les efforts individuels peuvent mener à des solutions. Le programme est dirigé par un comité inter-ministériel comprenant l'ONF et neuf ministères fédéraux: Agriculture, Société centrale d'hypothèques et de logement, Communications, Affaires indiennes et du Nord, Travail, Main-d'œuvre et Immigration, Santé et Bien-être social, Expansion économique régionale et Secrétariat d'Etat (Citoyenneté).

Une grève survenue à l'usine Artistic Woodworkers, à North York, en banlieue de Toronto, a fourni l'occasion d'illustrer l'atteinte que ce programme peut apporter à chaque citoyen, dans son action au niveau des prises de décision, ainsi que le pouvoir et la valeur d'une documentation visuelle pour la bonne compréhension des événements: le comité représentant les grévistes a demandé au délégué de Société nouvelle/Challenge for Change, à Toronto, de filmer les piquets de grève. Les altercations entre policiers et grévistes ont été enregistrées sur bandes magnétoscopiques. Une courte bande vidéo a été présentée au maire de Toronto, aux différents conseils et à la Police métropolitaine: cet apport d'informations a permis de prendre des mesures propres à soulager et corriger une situation qui risquait de devenir explosive.

Le rôle et la condition de la femme dans la société moderne sont étudiés dans deux importantes séries, *En tant que femmes et Working Mothers*. Non seulement ces films parlent-ils de la situation de la femme, mais ce sont des femmes qui en ont assuré la mise en scène et qui ont participé à presque toutes les étapes de la production et de la distribution.

Les quatre premiers films de la série *En tant que femmes*, produits par Anne-Claire Poirier, ont été présentés sur le réseau de Radio-

et un animateur de Dorset poursuit sa formation à Vancouver. Une partie de ce travail sera présentée durant la soirée de l'Arctique de l'ONF-CBC, en mai.

Films commandités

Le nombre de films réalisés pour les ministères augmente sans cesse. L'un d'eux, *One Man's Garden*, produit pour le ministère canadien de l'Environnement, est un poème sur les déchets, dédié à l'ère du sac de plastique vert; dérogeant à la forme habituelle des films commandités, il transmet son message par la voie de l'imaginaire. *The Aviators of Hudson Strait*, a été réalisé pour le ministère de la Défense nationale, à partir de séquences tournées en 1927 par l'ARC, durant la première mission de photographie aérienne; *Safe Escort* (Sous bonne escorte), pour le ministère des Transports, présente les opérations des brise-glace de la Garde côtière du Canada, dans les régions du Saint-Laurent et de la côte



The Aviators of Hudson Strait

Productions multi média

La section Multi média élargit le champ de ses recherches sur le Canada par l'élaboration d'un projet d'Histoire nationale. Ce projet, qui se poursuit en collaboration avec les archives historiques et les musées canadiens, cherche à rendre la documentation historique du Canada aussi largement disponible que possible. Des programmes de travail d'équipe ont été amorcés avec le Musée national de l'homme, les Archives publiques, la Bibliothèque nationale et quelques musées privés et provinciaux. La production comporte surtout des diapositives, en particulier sous forme de présentations de 30-40, accompagnées d'une brochure 8"x11". Les deux premières présentations achevées sont "1919: A Year of Strikes" (Musée national de l'homme) et A.J. Miller's West (Archives publiques). Signalements aussi un ensemble de films fixes sur la région Atlantique du Canada, lequel donne une vue d'ensemble de la géographie économique de cette région.

D'autres séries importantes ont été distribuées, dont un ensemble multi média, *Drugs and the Human Body* (Les drogues et le corps humain), réalisé en collaboration avec le ministère de la Santé et du Bien-être social. Cet ensemble fait le point sur les drogues violentes et légères, au nombre desquelles on compte l'alcool; de même, on a produit une série de films fixes sonores 16mm, *Canadian Trades*, qui sera utilisée par les bureaux du ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration à l'étranger.

Le service des versions étrangères (qui fait partie de la division des Multi média) a produit quelque 70 versions, en 19 langues, d'environ 25 films. Ces versions qui font partie du programme canadien d'information à l'étranger, sont réalisées en consultation avec le ministère des Affaires extérieures, celui de l'Industrie et du Commerce, l'Office du tourisme du Gouvernement canadien et avec les représentants de l'ONF à l'étranger.



Sub-igloo

Films pour distribution communautaire

La production de courts métrages destinés aux salles de cinéma se poursuit. Notons parmi eux *We Call Them Killers*, réalisé par le centre de production de Vancouver: étude divertissante de l'épau-
lard et des possibilités de communications entre espèces;
28° Above--Below première exploration du monde sous-marin sous les
glaces de l'Arctique; *Tickets s.v.p.*, film tourné sur le vit auquel
ont été ajoutées certaines séquences d'animation et qui relate un
incident survenu sur une ligne de chemin de fer de banlieue: un
avocat, canadien-français, refuse de montrer son billet au contrô-
leur si celui-ci ne le lui demande pas en français; *Another Side*
of the Forest, montre le travail réalisé par le Service des
forêts du ministère de l'Environnement.

Dans le domaine du film non commercial, quelques-uns des films les
plus importants achevés ou en voie de réalisation, traitent de
l'environnement et serviront de point de départ à un programme
continu sur ce sujet. Notons entre autres: *In Search of the*
Bowhead Whale, *The Man Who Can't Stop*, (réalisé en coproduction
avec l'Australie), *Project Jonah*, *Bate's Car: Sweet as a Nut*,
et *Sub-Igloo*, ainsi que deux films traitant du travail et des
idées de l'architecte Moshe Safdie, *The Coldspring Project* et
The Innocent Door, réalisés avec la collaboration du ministère
d'Etat des Affaires urbaines.

Une série a été commencée l'année dernière, sur le développement
de l'enfant; elle remplacera la série *Ages and Stages* (Âges et
phases), utile mais dépassée. Intitulée tout simplement *Child*,
cette série comprendra au moins six films traitant du développe-
ment de divers enfants, depuis la naissance jusqu'à l'âge de sept
ans. Trois de ces films ont été achevés cette année sous la direc-
tion de Robert Humble.

The Other Side of the Ledger présente le point de vue des Indiens sur
la compagnie de la Baie d'Hudson, exprimé uniquement par des Indiens
qui parlent en leur nom et en celui d'organisations autochtones.
In Praise of Hands/Hommage aux mains est une coproduction réali-
sée par l'ONF en collaboration avec le ministère des Services so-
ciaux et communautaires de l'Ontario et le World Crafts Council de
New York. Tourné au Canada, au Mexique, au Nigéria, en Finlande, en
Pologne, en Inde et au Japon, ce film rend hommage au génie créa-
teur de l'homme et à l'artisanat à travers le monde. Le but ini-
tial de ce film était de servir de pièce de résistance à la Premiè-
re exposition internationale d'artisanat, à Toronto, en juin 1974.

Programme d'animation

Au Studio d'animation, de jeunes et nouveaux cinéastes poursuivent
la réalisation de courts métrages basés sur l'oeuvre de poètes et
écrivains canadiens.

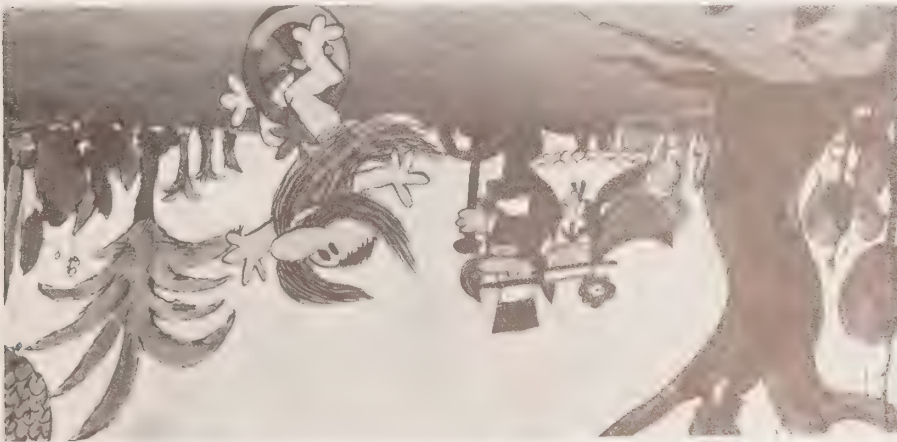
L'atelier du film de l'Arctique est un des nouveaux projets du
Studio d'animation. Deux sessions de travail ont eu lieu au Cap
Dorset, afin de former des cinéastes inuits à la technique du film
d'animation. L'atelier a fonctionné entre les sessions dirigées,



Rock-a-Bye



A Star Is Lost



Man the Polluter

vedettes du baseball, de Chatham, Ontario, et Rock-a-Bye, l'histoire du "rock and roll".

Les films suivants ont été visionnés durant l'année: Station 10, jette un regard sur la vie des policiers dans un poste de Montréal; Man the Polluter, une coproduction de l'ONF et de Zagreb Films de Yougoslavie présente le point de vue de divers amateurs sur l'homme et la pollution; et Tour en l'air, un coup d'oeil dans les coulisses des danseurs de ballet, avec David et Anna Marie Holmes.

Films destinés aux salles de cinéma

Les films réalisés en vue d'une distribution dans les salles de cinéma s'avèrent être ceux qui ont le plus de succès dans les écoles et auprès des groupes communautaires.

Production anglaise

Cette année, il faut compter au nombre des réalisations principales l'achèvement de la série "Language Learning Support Drama"; la production d'une série télévisée, en 13 parties, intitulée "West", le lancement d'un programme réalisé en collaboration avec Film Australia et le début des travaux sur le programme "Environnement". Le nombre total de films réalisés durant l'année a augmenté de 30% par rapport à l'année précédente.

Centres régionaux de production

Le centre régional de Vancouver est maintenant en pleine activité. Il a achevé plusieurs films d'animation inspirés et exécutés par des artistes de Colombie-Britannique, avec la participation de musiciens et de techniciens de la région; des films ont été subventionnés par les ministères des Travaux publics et de l'Environnement; le Musée national de l'homme a apporté sa contribution à la réalisation d'un film relatant la visite du Professeur Claude Lévi-Strauss; un film sur l'histoire du Potlatch est en cours de production, avec la collaboration du gouvernement provincial de la Colombie-Britannique. On a amorcé un programme destiné à épauler les nouveaux talents cinématographiques. Les premiers résultats sont tout à fait encourageants.

Comme le centre de production de Halifax en est encore à sa première année d'existence, son activité est surtout exploratrice. Il voit à trouver des jeunes cinéastes et, en leur donnant du travail, cherche à en développer les talents; des séminaires et ateliers sont organisés; le centre publie une lettre-communique sur les activités régionales dans le domaine du film et du vidéo, en vue de centrer et stimuler les tentatives de production et de distribution dans les provinces de l'Atlantique. Un film traitant du cancer chez la femme est terminé tandis que d'autres sont en cours de réalisation.

Le projet d'ouverture, en septembre 1974, d'un centre régional de production à Winnipeg est en bonne voie de réalisation.

Série sur l'étude de l'anglais langue seconde

Cette série produite par Daisy de Bellefleur, destinée à appuyer l'enseignement de l'anglais langue seconde s'intitule "English". Elle comprend, jusqu'à ce jour, quatre films dramatiques de 80 minutes chacun, divisés en quatre segments de 20 minutes environ, sur des sujets allant du "thriller" à la comédie et destinés à intéresser un large public. Les films s'adressent au public non pas selon son âge mais selon son niveau de compréhension de la langue; ils seront accompagnés de films fixes, bandes sonores et manuels pédagogiques à l'usage du professeur.

Télévision

En plus de la série "West", produite par John Smith, un certain nombre de films spéciaux d'une durée d'une heure ont été réalisés pour la télévision. Notons, parmi ces films: "King of the Hill", l'histoire du lanceur noir Ferguson Jenkins, l'une des grandes

Every Saturday Night (Série: West)



destiné aux salles de cinéma a également été tourné sur les com-
pétitions sino-canadiennes de ping-pong et sera terminé bientôt.

Parmi les films distribués dans le réseau communautaire il y a
les deux côtés de la médaille, tourné en Bolivie par Guy L. Côté.
Ce documentaire de trois heures, en deux parties, Race de bronze
et Risquer sa peau, est une passionnante découverte de la vie que
mènent les Boliviens, telle que vue par les missionnaires québé-
cois qui travaillaient dans ce pays.

Une équipe dirigée par Pierre Perrault a travaillé à la production
d'un ensemble de films sur le développement économique de la
région de l'Abitibi, au Québec. On projette, en outre, de démontrer
un programme de films traitant de la santé sous les deux aspects
la santé préventive et santé mentale. Deux autres séries impor-
tantes, En tant que femmes et Urba 2000, ont été réalisées par le
Studio documentaire, dans le cadre du programme Société Nouvelle/

Films de fiction

Le long métrage La gamnick, réalisé par Jacques Godbout, est
terminé et sera distribué à l'automne 74. Paow, Paow, t'é mort,
court métrage pour salles de cinéma, est achevé: c'est un essai
de présentation aux adultes du comportement de l'enfant au jeu.



Production française

Pendant l'année, quatre films documentaires, l'excellent travail fourni par le centre d'animation et la mise en oeuvre de trois séries importantes ont constitué l'essentiel de la production française.

Série sur l'étude du français langue seconde

L'entreprise la plus importante de la division est la série Toumonde parle français, produite par Jacques Bobet et Paul Larose. Elle est destinée à aider les Canadiens dans l'étude du français langue seconde. Cette série, dont le lancement est prévu pour l'automne prochain, se compose de trois groupes de films dramatiques: six films pour adultes, de 40 minutes chacun, en deux parties; quatre films pour adolescents, de 20 minutes chacun; et quatre films pour enfants, également de 20 minutes chacun. Chaque film, de par sa facture même, obligera les professeurs à dépasser l'étude de la langue comme objet pour accéder à la culture vivante qu'elle véhicule.

Deux séries de documents pédagogiques sont en préparation; ils fourniront aux enseignants les données socio-culturelles pertinentes. Il s'agit d'un manuel du maître et d'un guide de l'élève pour chaque film.

Films d'animation

Le studio d'Animation de la Production française a reçu les éloges de la critique internationale; Balablak, de Bratislav Fojar, dessiné animé sur la futilité de la guerre, a gagné la Palme d'Or pour le meilleur court métrage, au Festival international de Cannes de 1973. Un autre court métrage d'animation, La faim, de Peter Foldes, a été choisi pour représenter le Canada à ce même festival en 1974. Réalisé en collaboration avec le Conseil national de recherches à Ottawa, ce film d'animation fait par ordinateur oppose implacablement la surabondance à la famine.

Quelque 10 autres courts métrages ont été réalisés. Parmi eux, le dessin animé Rien qu'une petite chanson d'amour exprime les forces antagonistes qui régissent le monde; Au bout du fil montre bien que tout parfois ne tient qu'à un rien. Deux films illustrant des légendes esquimaudes, Le hibou et le corbeau et Le mariage du hibou, ont été tournés dans le cadre d'un programme auquel participe le ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Films documentaires

La télédiffusion par Radio-Canada de documentaires sur des questions d'intérêt général permet de toucher un très vaste public. À votre santé, de Georges Dufaux, film pertinent s'il en est, tourne au service d'urgence d'un grand hôpital de la métropole sera présenté à la télévision l'année prochaine. Parmi les autres réalisations de l'année, mentionnons Ratopolis, étude du rat, de ses habitudes et de son environnement et Images de Chine, poème en images décrit la vie quotidienne dans quatre villes importantes de Chine. Trois cinéastes de l'ONF, dont le réalisateur Marcel Carrière, ont accompagné une équipe canadienne de ping-pong et ont effectué le tournage sur place, durant leur séjour. Un court métrage

Lors de l'inauguration de l'édifice John Grierson. Dans l'ordre habituel, on reconnaît Messieurs Jean Boucher, Sous-Commissaire du gouvernement à la cinématographie, une copie du film *Balabok*.

de l'Inde, lors de sa visite à l'Office national du film. Ci-contre, elle écoute Norman McLaren qui lui explique les techniques qu'il emploie dans le tournage de ses films. Sur la photo du bas, elle reçoit des mains de M. Sydney Newman, Commissaire du gouvernement à la cinématographie, une copie du film *Balabok*.



L'ONF a reçu, à Montréal, 1106 visiteurs officiels venus de différentes provinces du Canada ou de l'étranger. Parmi eux, il y avait des étudiants, éducateurs, hauts fonctionnaires, cinéastes et distributeurs de films.

Au nombre des visiteurs importants se trouvaient Mme Indira Gandhi, Premier Ministre de l'Inde, qui avait elle-même sollicité cette visite ainsi que M. Lev Kullidjanov, Président de l'Association des cinéastes de l'URSS et membre du Soviet Suprême. Le Secrétaire d'Etat du Canada est venu aux bureaux de Montréal pour inaugurer l'édifice John Grierson en mémoire du fondateur de l'ONF.

L'année 1973-1974 a vu, sous bien des rapports, la réalisation de grands progrès; mais l'ONF et les cinéastes canadiens ont encore une tâche importante à accomplir. Dans nos écoles, au Labrador comme à Victoria, le film est l'un des instruments pédagogiques les plus marquants et les plus largement utilisés: cependant, parmi les films présentés aux enfants, la plus grande partie n'a été ni conçue, ni réalisée par des Canadiens.

L'ONF et les cinéastes canadiens ont encore beaucoup à faire au cours des prochaines 35 années.



Son Altesse royale, la Princesse Anne remet ici à Roger Blais, réalisateur du film *Grierson*, le prix Robert Flaherty.

Le Programme multi-culturel progresse bien et près de 900 copies de 356 films différents, en 19 langues, ont été distribuées au Canada. Dans une série intitulée *Corporation*, l'ONF a étudié les grandes corporations et la façon dont les consommateurs en prennent conscience; cette série explore une structure commerciale qui touche de près la plupart des gens: une chaîne de supermarchés. Ces films ont été applaudis par les consommateurs aussi bien que par le monde des affaires.

Un accord est intervenu avec le ministère des Affaires extérieures, pour la réalisation d'un certain nombre de films d'information sur le Canada destinés aux cinémathèques des différentes missions diplomatiques.

L'ONF a participé à 62 festivals au cours de l'année, gagné 54 prix importants, et, pour la deuxième fois, remporté la prestigieuse Palme d'Or, à Cannes, avec *Balabok*.

Le British Film Institute a également rendu hommage à l'ONF en organisant, durant deux semaines, une rétrospective de 60 films réalisés durant les 35 années d'existence de l'Office. La Society of Film and Television Arts de Grande-Bretagne avait, au préalable, désigné le meilleur documentaire de long métrage, ainsi que le prix du meilleur court métrage pour *Tchou-tchou*.

Le Palmarès du film canadien a décerné au producteur Robert Forget, de l'ONF, le prix Grierson pour sa contribution au cinéma documentaire. Les "Canadian Motion Picture Pioneers" ont rendu hommage au Commissaire du gouvernement à la cinématographie pour sa remarquable participation au développement de l'industrie canadienne du film.

Le rôle joué par le Canada dans le domaine cinématographique lui vaut l'admiration du monde entier. On écrit à l'ONF de partout. Les questions concernent tous les aspects possibles du travail de l'Office. Les gens s'informent aussi des lois qui régissent les activités de l'ONF tout en lui permettant de conserver une autonomie presque complète.



au Festival international de Cannes, en 1973. Devant le succès de ce projet, le Secrétariat d'Etat a demandé à l'ONF d'assumer la par l'Office selon les termes de l'accord UNESCO-BEYROUT, a doublé en deux ans. En effet, l'émission de 650 de ces certificats Le nombre de certificats pour produits à caractère éducatif, émis par l'Office selon les termes de l'accord UNESCO-BEYROUT, a doublé en deux ans. En effet, l'émission de 650 de ces certificats témoigne à elle seule de l'accroissement de la production et de la vaste distribution des produits audio-visuels canadiens.

L'ONF a contribué de façon très satisfaisante à la programmation de la CBC/Radio-Canada aux heures de grande écoute. A la suite du succès remporté l'année dernière, par la série Adieu Alouette et par de nombreuses émissions spéciales d'une heure, une nouvelle série sur les provinces des Prairies, intitulée West, a été diffusée sur les ondes de la CBC avec le résultat que les critiques et la cote d'écoute ont été bonnes. Des séries semblables sur la population des régions côtières du Canada sont prévues pour 1974-1975 et seront suivies de films sur l'Ontario.

L'ONF a proposé à la CBC de faire l'expérience d'une "soirée thématique" sur l'Arctique. Cette proposition a été acceptée et l'émission sera diffusée en mai 1974. Elle durera deux heures et demi et sera une coproduction ONF-CBC. Cinq films de l'ONF seront utilisés, tandis que la CBC télévisera en direct, depuis le Nord.

Le long métrage de l'ONF, Mon oncle Antoine, a été vu par 2,5 millions de spectateurs et se place au deuxième rang des cotes d'écoutes dans l'histoire de Radio-Canada: le premier rang étant occupé par la dernière des compétitions de hockey Canada/URSS.

Radio-Canada a également présenté les quatre premiers films de la série En tant que femmes. Ces émissions furent suivies d'appels téléphoniques au cours desquels les spectateurs purent faire connaître leur opinion à l'ONF.

Le long métrage, Le chant de la forêt (Cry of the Wild) a été distribué commercialement aux Etats-Unis et au Canada. Les accords de distribution comportaient la projection simultanée dans plusieurs salles d'un même quartier ("Tour wall distribution"). Ce film a non seulement remporté un grand succès auprès de la critique mais, au cours d'une seule semaine, il a été vu par environ trois quarts de million de spectateurs dans plus de 50 salles de cinéma.

Les courts métrages pour salles de cinéma ont été largement distribués et un nouveau record de plus de 10,000 locations commerciales a été atteint.

Les écoles et organisations communautaires au Canada continuent de demander beaucoup plus de films qu'on ne peut leur en fournir. Les cinémathèques de l'ONF, situées dans 27 grandes villes, sont débordées. Durant l'année, on a enregistré près de 400,000 locations: un nouveau record.

Avec la collaboration du ministère de la Santé et du Bien-être social, l'ONF a regroupé un certain nombre de films sur l'usage non-médical des drogues dont la promotion est assurée par le service de la Distribution. On étendra prochainement le champ de ce programme à des films sur l'alcoolisme et l'usage du tabac.

Trente-cinq ans plus tard... les spectateurs sont toujours plus nombreux à l'extérieur des salles commerciales de cinéma qu'à l'intérieur

L'Office national du film a 35 ans cette année.

Durant cette période, de multiples facteurs ont su donner au Canada une place unique dans le monde du cinéma. Le tout repose à cet égard, en grande partie sur l'ONF. Il faut compter ses innovations dans le domaine de l'animation et du cinéma-vérité, ses techniques perfectionnées, ses modes de distribution, son utilisation du film à des fins communautaires, sa contribution au développement de l'industrie canadienne du film. Tous ces éléments, auxquels s'ajoute le champ d'activité très large de l'ONF, constituent à coup sûr de solides fondements pour le développement de l'industrie canadienne du cinéma et de la télévision. Aujourd'hui, d'anciens membres du personnel de l'ONF sont des chefs de file dans certains secteurs vitaux des communications et jouent un rôle important dans une industrie cinématographique en pleine expansion.

L'ONF continue toujours d'assumer son mandat qui est de produire, distribuer des films, stimuler la production et la distribution de films et de matériel audio-visuel appelés à refléter l'image du Canada aux Canadiens et aux autres nations. Cette année, on estime que 794 millions de spectateurs ont vu des films de l'ONF. Sur la base du crédit parlementaire qu'il reçoit, il en aura coûté 78¢ cents à chaque Canadien pour que l'ONF atteigne un aussi vaste public. (Voir les graphiques insérés au milieu de ce rapport).

Le Centre de photographie publie des albums-photos et organise des expositions d'oeuvres réalisées par des photographes canadiens. Le dernier de ces albums-photos, Canada, a obtenu un grand tirage. Ce volume a été préparé, à l'origine, à la demande du Bureau du Premier Ministre, pour être présenté à la Reine et aux chefs d'états qui assistaient à la Conférence du Commonwealth de 1973, à Ottawa. Une maison d'édition commerciale a publié une version à prix populaire de cet album-photos vite épuisée; un second tirage est en cours.

L'ONF continue d'intensifier son aide à l'industrie cinématographique privée. Si, avant 1971, 10% seulement des montants alloués à la commande, soit \$160,000, étaient cédés aux sociétés cinématographiques commerciales, on a atteint en trois ans l'objectif de faire grimper ce pourcentage à 50%. C'est ainsi que l'industrie privée a reçu, cette année, un total de \$1,388,803.

Ces montants ne comprennent pas les sommes considérables dépensées par l'ONF à même ses propres crédits parlementaires pour engager ces cinéastes à contrat ou à terme, ni le coût du travail effectué dans les laboratoires commerciaux.

L'établissement de centres de production régionaux à Vancouver et Halifax et le projet d'ouverture d'un centre à Winnipeg sont autant d'heureux développements car ils offrent aux sociétés cinématographiques et aux cinéastes du pays tout entier l'occasion d'avoir accès aux fonds fédéraux consacrés au cinéma.

Le Bureau des Festivals, du Secrétariat d'Etat, a demandé au service de l'Information et de la Promotion de l'ONF de coordonner les efforts déployés en vue de la promotion des films canadiens

Le conseil d'administration de l'Office national du film compte neuf membres. Quatre de ces membres, dont le Commissaire du gouvernement à la cinématographie qui est aussi président de l'Office, sont des employés de la Fonction publique et les cinq autres sont des citoyens éminents qui représentent diverses régions géographiques du pays.

Les membres du conseil d'administration au cours de l'année 1973-1974 étaient les suivants.

Sydney Newman
Commissaire du gouvernement
à la cinématographie
et président de l'Office

Pierre-Louis Fortier
Vice-secrétaire d'Etat
aux Affaires extérieures
Ottawa, Ontario

Roma Franko
Kaskatoon, Saskatchewan

A.G.S. Griffin
Toronto, Ontario

A.W. Johnson
Sous-ministre fédéral
du Bien-être social
Santé et Bien-être
social Canada
Ottawa, Ontario

Laurent Picard
Président, Radio-Canada
Ottawa, Ontario

Jean-Louis Roux
Vice-président de l'Office
Montréal, Québec

Donald Snowden
St. John's, Terre-Neuve

Jack Wasserman
Vancouver, C.-B.

4	Membres du conseil d'administration
5	Aperçu général
9	Production des films et de multi média
9	Production française
11	Production anglaise
15	Société nouvelle/Challenge for Change
17	Sommaire de la Production 1973-1974
18	Prix remportés en 1973-1974
24	Services techniques et artistiques
26	Sommaire des Services techniques et artistiques 1973-1974
27	Distribution
32	Sommaire de la Distribution 1973-1974
34	Le bureau d'Ottawa
36	Personnel
37	Production 1973-1974
53	Office national du film
	Rapport de l'Auditeur général du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 1974
57	Centre de la photo du Gouvernement canadien
	Rapport de l'Auditeur général du Canada pour l'exercice terminé le 31 mars 1974
61	Graphiques de distribution
63	Bureaux de l'Office national du film 1973-1974

Le 27 septembre 1974

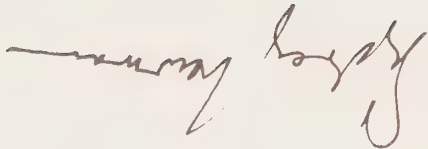
L'honorable James Hugh Faulkner, C.P., M.P.
Secrétaire d'Etat du Canada

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter, conformément aux dispositions de l'article 20 (1) de la loi nationale sur le film de 1950, le trente-cinquième rapport de l'Office national du film du Canada pour l'année budgétaire se terminant le 31 mars 1974. Les membres du Conseil d'administration de l'Office national du film ont approuvé ce rapport lors de leur réunion des 20 et 21 juin 1974.

Votre tout dévoué,

Le Commissaire du gouvernement
à la cinématographie





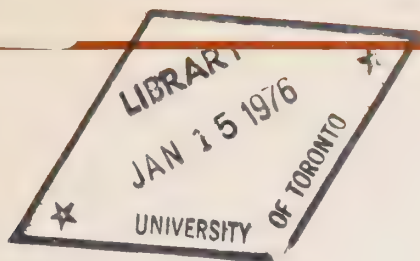


National
Film Board
of Canada

Office
national du film
du Canada

AI FB

A55



Annual Report 1974 - 75



October 31, 1975

The Honorable James Hugh Faulkner, P.C., M.P.
Secretary of State of Canada

Sir:

I have the honor to present to you in accordance with the provisions of Section 20.(1) of the National Film Act, 1950, the thirty-sixth Annual Report of the work of the National Film Board of Canada for the year ended March 31, 1975.

This report was approved by the Members of the National Film Board at their meeting of September 5-6, 1975.

Your obedient servant,

A handwritten signature in cursive script, reading "Carolee Pamy".

Government Film Commissioner

Table of Contents

4	Members of the Board
5	Overview
9	Film and Multi-media Production
9	English Production
13	French Production
16	Challenge for Change/Société Nouvelle
18	Production Summary 1974-75
19	Awards 1974-75
25	Technical and Production Services
28	Technical and Production Services Summary 1974-75
29	Distribution
33	Distribution Summary 1974-75
35	Ottawa Services
37	Personnel
38	Production Completions 1974-75
59	National Film Board Report of the Auditor General of Canada for the year ended March 31, 1975
65	Canadian Government Photo Centre Report of the Auditor General of Canada for the year ended March 31, 1975
71	National Film Board Offices 1974-75

Members of the Board

Nine members constitute the National Film Board. Four of them, including the Government Film Commissioner, who is also Chairman of the Board, are from the public service, and five are prominent citizens representing the five major geographical regions of the country.

Listed here are the Members of the Board during the 1974-75 fiscal year.

Sydney Newman
Government Film Commissioner
and Chairman of the Board

D'Iberville Fortier
Associate Under-Secretary
of State for External Affairs
Ottawa, Ontario

Roma Franko
Saskatoon, Saskatchewan

A.G.S. Griffin
Toronto, Ontario

A.W. Johnson
Deputy Minister of Welfare
Health and Welfare Canada
Ottawa, Ontario

Laurent Picard
President
Canadian Broadcasting
Corporation
Ottawa, Ontario

Jean-Louis Roux
Vice-Chairman of the Board
Montreal, Quebec

(term expired July 1974)

Donald Snowden
St. John's Newfoundland

Jack Wasserman
Vancouver, B.C.

Government Film Commissioner Sydney Newman presents some historic NFB film footage to Chinese Vice-Premier Teng Hsiao-Ping during a visit to the People's Republic of China.



For the National Film Board, 1974 was a year of particular challenge; a challenge not only for the Board itself but for the entire screen industry serving millions of Canadians who use the resource of film for education, information and entertainment.

The Film Board's work this year focused even more than usual on the concerns of a changing world. After two years' research on what role film can play in stimulating ecological awareness, the NFB Environment Studio was created. The Studio is now well launched on the production of 40 or more films, taking a Canadian approach to exploring the world's hopes for solving the problems of food, energy and resources.

Working Mothers and En tant que femmes, two film series on women in contemporary Canada, were completed and began an intensive schedule of screenings and discussions in communities and classrooms across the country.

Academy Award nominations for La faim/Hunger and The Family That Dwelt Apart testified to the continuing high international esteem for the Board's socially concerned animation films. Other honours included a special Jury prize for La faim/Hunger, the second consecutive year the NFB won an award at the Cannes Film Festival. The Robert Flaherty Award for best documentary was brought home for the fourth time in six years, presented by the British Society of Film and Television Arts to Cree Hunters of Mistassini, a Challenge for Change/Société Nouvelle film made in co-operation with the Department of Indian Affairs and Northern Development.

On the technical side, standards for evaluating new audio-visual equipment are being established through the Board's educational technology testing program, a project conducted in close co-operation with the Department of Communications.



Government Film Commissioner Sydney Newman (right) was guest of honor at a tribute to the NFB during the Filmex festival in Los Angeles.

The reports produced are already being used extensively by provincial and local educational audio-visual purchasers who have long felt the need for guidance through the bewildering array of playback hardware available in the Canadian marketplace.

In the course of its testing activities, the Board also produced a report on the effects of x-ray security devices on film stock. The Ministry of Transport was so interested in this study that it decided to publish a special booklet on the NFB's findings and distribute it to air travellers across Canada.

Pacificanada and Atlanticanada were produced to present the West and East coasts of this country to network television viewers, in keeping with the Film Board's mandate "to interpret Canada to Canadians".

The estimated total world audience for NFB films surpassed the one billion mark, rose to 1,056,600,000 which is a 33 per cent increase over last year.

In short, 1974-75 was a good year. Other sections of this Annual Report present a comprehensive montage of facts and figures to bear this out.

While proud to report on the successes of this year, the Board feels that the future poses even more important questions.

In recent years, Canadians have become sophisticated users of visual media. They have recognized the value of film as a means of relating the experiences of Canada's diverse regions to the identity of the whole country. To respond to this awareness, the NFB must itself be open to the influences of all parts of Canada. Hence, the Board's regionalization policy has led to the opening of NFB regional production centres in Vancouver, Halifax, Moncton and in 1974-75, in Winnipeg, with Toronto in the planning stage.

Assistant Government Film Commissioner
André Lamy (second from left) at the
opening of a new NFB distribution office
in Trois-Rivières.

The Family That Dwelt Apart



The objectives of these and future centres is Film Board services to more Canadians, but to Canada still more vividly into the NFB. The future will see NFB films produced away from Montreal headquarters, making ever greater use of regional talents and regional production services in the private sector.

Even this outward-looking expansion will not solve the dilemma of Canadian screen distribution and exhibition if publicly and privately produced films cannot be re-

Of the fiction film designed for cinemas, arguments just in Canada but around the world as to their final cultural worth. The "shake and bake" pictures (like *The Last Days of Pompeii*) afford the high risks involved to achieve large

John Grierson, the first Film Commissioner, said a long time ago that there are more seats outside the cinema than inside them. This is more true today than ever.

One fact is acknowledged: Canadian film-makers produce the finest non-theatrical films in the world and yet receive the size of audience they deserve.

Of late, this circumstance has sparked potentially destructive debates about the respective roles and responsibilities of the public and private sectors of the Canadian film industry.

On the one hand, many private companies see the NFB's distribution apparatus, with its low print prices and its network of libraries as unfair competition. Several have written well-

arguments calling for the Board to raise its prices on prints of films and replace its free libraries with rental fees.

On the other hand, without these same low prices and free services, the use of film as a resource in Canada's classrooms and community groups might diminish radically. Less than three months of an attempted NFB rental scheme undertaken early in 1970 was sufficient to prove that the possible financial advantage was heavily outweighed by the social cost of rendering public films inaccessible to large segments of the public.

Yet the dilemma of the private Canadian producer and distributor is real. It is compounded by a relatively small market at best and by the fact that a large proportion of commercial and non-commercial private production is subsidized by public funds, through the Canadian Film Development Corporation, (CFDC) the Canada Council and various provincial departments.

To solve this problem, there must be a significant additional spending on rationalizing screen distribution because, without such an investment, the monies already risked in Canadian film ventures, public or private, can realize little or no appreciable financial, cultural or information return.

The conclusion of these introductory remarks, then, is a challenge. The National Film Board works best for Canadians and Canadian film as a resource, not a competitor. Implementation of plans for a national computerized booking system, preview services for privately produced films, expansion of self-service libraries and other advances will make the Film Board distribution system into a film service resource of immense value.

The challenge will be to use this resource positively and constructively to promote and distribute the best Canadian films, public or private, to the widest possible audience across Canada.



The Empress Farah Diba of Iran greets Ron Tunis at the 9th Tehran International Film Festival where his film *Le Vent* won top prize for children's films.

English Production

Highlights in English production this year included the cr Studio "D", with its top priority a program of films produced carried out mainly by women.

The Drama Development program began its work, designed to d a larger stable of Canadian writers, directors and actors of working in drama and fiction.

Atlanticanada, a two-and-a-half-hour TV special offering g of the people, places and interesting things about the Atlantic Provinces, was a major production effort for the year. special telecast at the beginning of the '75 - '76 fiscal along with the eight-part Pacificanada series, aired in e 1975, continues the NFB's policy of making films on the d areas of the country.

Regional Production Centres

An action plan drafted for the coming five years stressed the for more concerted efforts to develop an integrated system regional production centres. The prime objective of the is to provide opportunities for talented people from the to work in their own environment.

The Vancouver regional production centre, the first establi produced four half-hour films for the Pacificanada series out primarily by western talent.

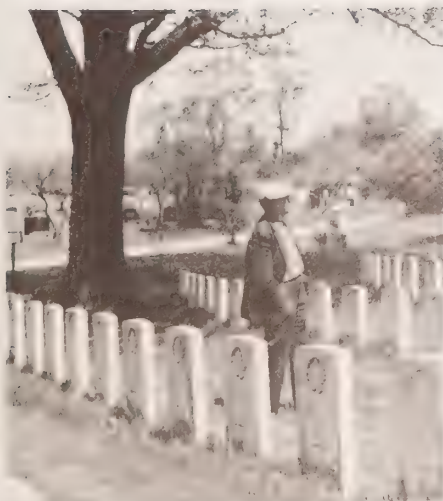
Its training animation centre was open to the public and five minutes of clips were shown on the evening, along with two films from the series.

Through support for films and craft workshops, the Vancouver centre continued its selective program of training and help developing film-makers.

The Halifax regional production centre pursued its major aim developing a film/video community in the Atlantic region l porting the Atlantic Film-makers Co-op, starting a young film-makers' training program and using local film-makers, production services and talent. Dominating the production program was contribution of eight films to the Atlanticanada TV series. additional films and six original videotapes were a

The Winnipeg regional production centre serving the western provinces got underway in the fall of '74. Its goal for the '75-fiscal year is to produce four to seven films, all based on ideas emanating from

Future plans in the regionalization of production in Toronto, Quebec City and in the



Boo Hoo (Atlanticanada series)

Television

Films aired on the CBC-TV network included Inukshuk, a two-and-a-half-hour theme evening on the Arctic, produced by James Domville, and Pacificanada, an eight-part series of half-hour documentaries produced by Ian McLaren and Peter Jones.

Six hour-long documentaries were produced for television, including Les Rose's Thunderbirds in China on a Canadian university hockey team's tour of the People's Republic.

Two co-productions with the South Australian Film Corporation were completed for television. Donald Brittain's The Players, a portrait of the Stratford Festival actors on tour in Australia will also be televised by the Australian Broadcasting Corporation. Mr. Symbol Man, directed by Bruce Moir and Bob Kingsbury, is on the international visual symbol language of Australian Charles Bliss.

Also completed for future telecast were two films showing facets of modern Cuba -- Waiting for Fidel and I Am an Old Tree, both directed by Michael Rubbo, and James Domville's Arctic IV, a documentary about the first-ever dive beneath the North Pole.



Theatrical Films

Why Rock the Boat?, a comedy about journals in the English Montreal of the roaring '70s, September 1974. Written and produced by Will, directed by John Howe, it played in every a generally favorable and enthusiastic re Canadian Film of the Year by Maclean's.

The feature film Cold Journey directed by the tragedy of a young Indian whose education neither the white man's world nor the Indian's at the First North American Indian Film Festival.

Theatrical shorts produced during the Goldsmith's Satellites of the Sun, a drama of the solar system, and The Last of the Mohicans, a folk tale about a Mohican warrior, and Robertson's, a film about a man in the Forestry Service and dealing with in forestry. Such short films running their primary release in commercial movie distribution life with non-theatrical audiences.



Cold Journey

Non-theatrical Films

The Environment Studio produced a series of non-theatrical films under the direction of a world population; how to manage the environment; how to answer human fulfillment other species and habitats represent two-and-a-half hours of film time, in all.

Under the Multicultural Program, two films were completed: I Have Walked the Steppes directed by Jerry Krepacevich, a profile of a Canadian-Ukrainian family in Winnipeg, and Les Rose, directed by Les Rose, a portrait of rural black Nova Scotia.

Animation

New talent has been Trace and Paint Departments and in activities and art schools across the province. They have become involved in poetry, designed for u choose the poems and carry on.

More good work arrived from Inuit Animation Workshop and the super 8mm film in Pro.

Sponsored Films

An interesting exhibition film was produced for the Department of National Defence for use in travelling exhibition situations. Called Dual Role and directed by Michael Brun, the film uses for the first time the dual sound system which allows English and/or French to be played as needed from the same print. This reduces the number of prints needed and makes for immediate adaptation to audience requirements -- a major breakthrough in servicing bilingual situations at minimal cost.

Operation G.A.T.E. and its French equivalent Opération E.T.G.A. were produced by Don Virgo for Environment Canada, Atmospheric Environment Service and the Fisheries and Marine Service. These films on the very important Global Atmospheric Research Program premiered at the Seventh World Meteorological Congress in Geneva.

Multi-Media Productions

Major production releases included the multi-media kit, The Energy Crisis made by Floyd Elliott for Energy, Mines and Resources. In collaboration with the National Museum of Man, 30 frame slide presentations, each with an accompanying book were released in the series Canada's Visual History.

Of the production in progress, the largest group is a series of 12 sound filmstrips on family life and human sexuality.

The filmstrips Of the Horse by Susan Trow and Of the Land by Ron Webber are examples of continuing research on the expressive potential of the still image alone, or with sound, in low-cost distributable formats.

Foreign Versions

There were 69 versions of both NFB films and films made in the private sector completed this fiscal year. In addition, 15 versions were made for audiences among ethnic groups in Canada under the Secretary of State's Multicultural Program. The main languages were Ukrainian, Cantonese Chinese, Polish and Greek.

In all, films were versioned in 19 languages, from Cantonese Chinese to Urdu.



Operation G.A.T.E.

French Production

French Production plays a major role in the culture in Canada through its productions for its principal audience, French-speaking Canada.

Productivity was higher this year, with 49 films completed, compared to 31 in the previous year. Activities ranged from work documentaries to fiction, from making a film on the Superfranco-fête to preparing for a film for the 1976 Olympics, from organizing an Experimental Sound Workshop to using the animation technique of the Alexeieff pin-screen.

Documentary Films

Of the 25 documentaries completed, special mention is made of Salvador Allende Gossens: un témoignage, made from Chile for Maurice Bulbulian's documentary Ric, and Jacques Godbout's ascerbic look at the dog's point of view in Aimez-vous les chiens? The 10-part series Urba-2000, made by Michel Régnier under the Challenge for Change, Société Urbaine, shows the solutions that cities around the world are offering to the pressing problems of urbanization. Several films in the series are being televised on Radio-Canada.



Aimez-vous les chiens?



Claude Gauvreau, poète

Several films aimed at specific audiences were premiered initially for them. Claude Gauvreau, poète by Jean-Claude Labrecque was shown to students during Quebec Cinema Week at the Saint-Laurent CEGEP. La fougère et la rouille ou Collage 2 by Jacques Giraldeau, analyzing the state of visual arts in Quebec, was shown first at the Arts and Crafts Exhibition. During this event, animators took their drawing boards to the NFB kiosk there with demonstrations of their work for the public.

The International French Youth Festival in Quebec was the source for another documentary and French Production did double-duty at this Superfrancofête by holding a workshop in videotape production for cinematographers from the Francophone world.

Preparations are now underway, with Jacques Bobet as executive producer, to make the official film for the 1965 Olympic Games in Montreal.

Fiction Films

Important feature-length films underway include Partis pour la gloire, La fleur aux dents and Ti-Mine, Bernie pis la gang. The major productions completed, however, are the short and medium-length features in the series Toulmonde parle français. Some of these films, including Les troubes de Johnny by Jacques Godbout and "Les oreilles" mène l'enquête by André Melançon, aimed at Canadians learning French as a second language, were aired on the French CBC network.

A series of documents prepared by Isobel Marks and Colette Brow, to accompany these language-learning films, will provide the socio-cultural data to give the productions full educative value in the school sector.

Animation

La faim/Hunger, a stark, computer-animated look at overabundance and starvation, made by Peter Foldes and produced by René Jodoin, won the special Jury Prize at Cannes, making it the second consecutive year that French Production received top honors at this international festival -- Bretislav Pojar's Balablok won the Palme d'or in 1973. La faim also received an Academy Award nomination in 1975.

Eight animated films were completed during the year including Monsieur Pointu by Bernard Longpré and André Leduc, Père Noël, Père Noël by Pierre Hébert and Au bout du fil/Cat's Cradle by Paul Driessen.

A number of sponsored films were made as well, including five clips on smoking, describing the detrimental effects of tobacco.



En tant que femme Series

Produced within the Société Nouvelle program, the fifth and sixth films in the En tant que femmes series, Hélène Girard's Les filles c'est pas pareil about teenage girls and Anne-Claire Poirier's Le temps de l'avant, dealing with the question of abortion, aired on the CBC-TV French network. They were followed by a live phone-in which gave the audience an opportunity to talk to the film-makers about the films.

Regional Program outside Quebec

In 1974 French Production began regional production activities in Moncton and Winnipeg, thus reaching two major concentrations of French-speaking Canadians outside Quebec. In collaboration with a regional advisory committee, the producer attached to the branch brought together film-makers and artists and launched production and training programs.



Ti-Mine, Bernie pis la gang

Miscellaneous Activities

French Production continued its community activities in collaboration with the Canadian International Development Cooperation Commission, helping the Tunisian government program in film-making know-how.

The Branch's Experimental Sound Workshop was opened to young composers interested in research in electro-acoustic music.



Chez nous. c'est chez nous



Our Land Is Our Life

Plans are already in the works to assure the continued existence of Challenge for Change/Société Nouvelle as its first five-year mandate ended in 1975.

The program is run by a committee with members from the NFB and eight government departments (Agriculture, National Health and Welfare, Labor, Regional Economic Expansion, Secretary of State, Central Mortgage and Housing, Indian Affairs and Northern Development, Manpower and Immigration) and chaired by a representative from the Privy Council.

Through film, video tape and other methods of communication, often put at the disposal of community groups to use for themselves, Challenge for Change/Société Nouvelle tries to make people aware of their problems, communicate them to others and ultimately stimulate social change.

In Halifax, for example, a VTR project with 24 inmates of the Springhill Institution gave prisoners, officers of the institution and the community a new look at each other.

And in Thunder Bay, the CBC aired a tape about the shut-down of the single-base industry in Armstrong, which prompted a pulp company to open a timbering site in the area, creating new jobs.

The people in the Lower St. Lawrence region helped make Chez nous, c'est chez nous, dealing with the problems of closing down marginal parishes in Quebec. They also made the companion VTR Les travailleurs showing how they want to improve their situation. Both videotapes have been seen as well by the people in North West Quebec.

La revanche, last in the series on Region 80, the Lac St-Jean area, deals with business management and is now in community distribution in the forest industry areas of Quebec and New Brunswick, and among union groups.



The New Alchemists

Work began in New Brunswick with the production of comme ailleurs and compte tenu, both dealing with Acadian issues, with Acadian

This kind of production is highly stimulating socially.

Major film projects completed during the year include Our Life about what it is like to live in a small community, claims issue. And Our Life is a film about the life of a small community. The result was Cree Hunter, a film that won the Robert Flaherty Award for best feature film in 1974. The film has been translated for distribution in Canada.

The New Alchemists have produced some people on a small scale, exploring the possibilities of a new human, self-organizing community, developing new systems and technology.

Co-op Housing is a pair of films, the first dealing with the concept, its advantages and disadvantages, the second about the experience of a co-op housing project in Canada.

A film of the same name, Co-op Housing, is a film about the experience of a co-op housing project in Canada.

For Challenge for Change/Société Nouvelle, distribution is as production in the field of social action and change.

In the Women's Movement series, women animators were encouraged to explore the role of women in the community and the world. The result was an unprecedented success for price, distribution, materials, excellent media coverage and film sales.

tant que femmes series was distributed in the la femme et le film exhibition, resulting in a strong audience reaction.

With the Urban series, animators & filmmakers were encouraged to explore the role of the urban environment.

Ongoing projects include the Urban series, which is a film and VTR project to communicate their views to different levels of government.

In Northern Saskatchewan, a film and VTR project is being developed to improve communication between the government and the community, makers regarding the project.

Challenge for Change/Société Nouvelle is a project of the Australia Council, which is a project of the Australian Council, where, as the Australian Council, the project is a project of the Australian Council, which is a project of the Australian Council.

Production Summary 1974-75

Motion Picture Films
produced by the National Film Board

	<u>Originals</u>	<u>Versions and Revisions</u>	<u>Sub-totals</u>	<u>Total</u>
NFB Program:				
English	70	24	94	
French	33	9	42	
Bilingual	14	2	16	
Foreign	-	21	<u>21</u>	173
Sponsored Program:				
English	14	8	22	
French	4	70	74	
Bilingual and Dual	2	1	3	
Foreign	-	2	<u>2</u>	101
Co-production Program:				
English	6	2	8	
French	1	1	2	
Foreign	1	45	<u>46</u>	56

Other Motion Picture Items
produced by the National Film Board

	<u>NFB Program</u>	<u>Sponsored Program</u>	<u>Co-production Program</u>	
Film Clips	30	12	2	44

Picture Information and Visual Aids
produced by the National Film Board

	<u>Filmstrips</u>	<u>Slide Sets</u>	<u>Multi- media Kits</u>	<u>Vista-sell Loops</u>	<u>Slide Presentations</u>	
NFB Program	27(E)11(F) 5(bil)	2(bil)	-	-	-	45
Sponsored Program	6(E)5(F) 1(bil) 60(foreign)	5(bil)	1(E)1(F)	1(F)	6(E)1(F) 2(bil)	89
Co-production Program	-	-	-	-	10(bil)	<u>10</u>
Total National Film Board completions						528

Produced under contract by commercial
companies for Sponsored Program

	<u>Originals</u>	<u>Versions and Revisions</u>	<u>Sub-totals</u>	
English Films	29	4	33	
French Films	2	27	29	
Bilingual and Dual Films	2	-	2	
Foreign-language Films	1	-	1	
English Film Clips	5	-	5	
French Film Clips	-	5	5	
Bilingual Film Clips	3	-	<u>3</u>	78

Total number of production completions 606

A votre santé

Director: Georges Dufaux. Pr

Special Mention. Festival international du cinéma, Switzerland.

Animation from Cape Dorset

Producers: Joanasie Salamonie. John

Award (for the amazing :
tion). World Festival

Au bout du fil / Cat's Cradle

Director: Paul Driessen. Producer: Gaston Sarault.

Special Jury Award (for quality of graphic art). World Festival of Animated Films, Zagreb, Yugoslavia.

Balablok

Director: Bretislav

Cabildo de Plata (Best Cartoon). International Festival of Short Films, Buenos Aires.

Bighorn

Director: Bill Schmalz. Producer: Bill Brind.

Albert Lamorisse Prize and Crin Blanc Trophy. Festival international du film de tourisme, Tarbes, Pyrénées, France.

Centaur / Centaure

Director: Susan Gibbard. Producer: Tom Daly.

Special Jury Award (to Eugene Boyko for pho
international CIDALC du film sportif, Reims,



Animation from Cape Dorset





Cree Hunters of Mistassini



He's Not the Walking Kind

Cree Hunters of Mistassini

Directors: Tony Ianuziello, Boyce Richardson.

Producers: Colin Low, Len Chatwin.

Robert Flaherty Award. Society of Film and Television Arts,
London, England.

Fields of Space

Director-Producer: Sidney Goldsmith.

Prize for Merit and Excellence. International Pedagogical Film
Festival, Beirut, Lebanon.

Grierson

Director-Producer: Roger Blais. Producer: David Bairstow.

Diploma of Merit. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

Best Profile Documentary. Hollywood Festival of World TV,
Hollywood, California.

Hard Rider

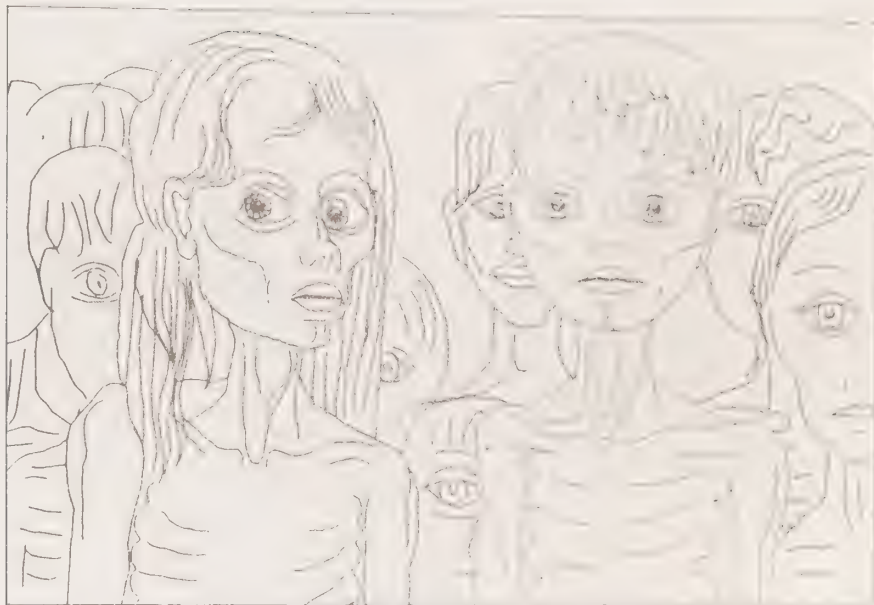
Director: Josef Reeve. Producers: Wolf Koenig, Robert Verrall.

Red Ribbon (Second Prize). American Film Festival, New York, N.Y.

He's Not the Walking Kind

Director: Sandra Wilson. Producers: Peter Jones, Shelah Reljic.

Chris Statuette. International Film Festival, Columbus, Ohio.



La faim / Hunger

La faim / Hunger

Director: Peter Foldès. Producer: René Jodoin.

Special Jury Award (Short Films category). International Film Festival, Cannes, France.

Certificate of Merit. International Film Festival, Edinburgh, Scotland.

Golden Hugo (Norman McLaren Prize). International Film Festival, Chicago, Illinois.

Gold Medal. International Color Cinema Week, Barcelona, Spain.

Best Animation Film. Society of Film and Television Arts, London, England.

The Huntsman

Director-Producer: Doug Jackson. Producer: Tom Daly.

Honorable Mention. International Festival of Short Films, Buenos Aires, Argentina.

Icarus / Icare

Director: Paul Bochner. Producer: Wolf Koenig.

Third Prize (Animation films). International Festival of Short Films, Oberhausen, Germany.

The Man Who Can't Stop

Co-production of Film Australia and NFB.

Certificate of Merit. International Film Festival, Chicago, Illinois.

The Mechanical Knee

Director: Claudia Overing. Producers: Jean Roy, Tom Daly.

Silver Medal (Second Prize). International Health and Red Cross Film Festival, Varna, Bulgaria.

Mon oncle Antoine

Director: Claude Jutra. Producer: Marc Beaudet.

First Prize. Premier festival du film de neige, Chamrousse, France.

Judged Best Film of the Festival. Auckland Film Festival, Auckland, Australia.

Mr. Symbol Man

Directors: Bruce Moir, Bob Kingsbury.

Producers: Tom Daly, Frank Bagnall, Richard Mason

Golden Reel Award (Documentary category). Australian Film Awards, Sydney, Australia.

Notes on a Triangle

Director: René Jodoin.

Prize for Merit. International Pedagogical Film Festival, Beirut, Lebanon.

Notre monde invisible

Director: Claudia Overing. Producer: François Séguillon.

Third Prize (Popular Science category). International Science Film Festival, Belgrade, Yugoslavia.

180 Is Max

Director: William Pettigrew. Producer: Robert Verrall.

Diploma and Plaque. International Review of Cinema and TV Films on Flying, Milan, Italy.

The Other Side of the Ledger

Directors: Martin Defalco, Willie Dunn. Producer: George Pearson.

Two Jury Awards. International Festival of Short Films, Oberhausen, Germany.



Mr. Symbol Man

National Film Board
Awards 1974-75 (cont.)

The Sea

Director: Bané Jovanovic.

Producers: Bill Brind, Colin Low, Tom . . .

Gold Medal and Grand Prix of the President
Biennale des Journées internationales du film d
l'environnement naturel et urbain, Quistrehem-Riva-I

Slow Motion (Snowmobile clip)

Directors: Kaj Pindal, Les Drew. Producer: Wolf Koenig.

First Prize (Health and Safety category). U.S. Televi
Commercials Festival, Be . . . , . . .

Station 10

Director: Michael Scott. Producer: George Pears . . .

Diploma of Merit. Melbourne Film Festival, Melbourne, . . .

Street Musique

Director: Ryan Larkin.

Honorable Mention. International Festival of Short Films,
Buenos Aires, Argentina.

Sub-Igloo

Director-Producer: James de B. Domville. Producer: Coli . . .

First Prize (Marine Environment category). Intern
Oceanographic Film Festival, Bordeaux, France.



Notre monde invisible



The Other Side of the Ledger



The Other Side of the Ledger

Tchou-tchou

Director: Co Hoedeman. Producer: Pierre Moretti.

Gold Star Award (in recognition of conspicuous creative achievement). International Children's Film Festival, Los Angeles, California.

28° Above -- Below

Directors: Bané Jovanovic, Ken Page.

Producers: Bané Jovanovic, David Bairstow.

Diploma and Trophy. International Review of Maritime Documentary, Milan, Italy.

The Underground Movie

Director: Les Drew.

Producers: Les Drew, Joseph Koenig, Robert Verrall.

Certificate of Merit. International Children's Film Festival, Adelaide, Australia.

Le vent

Director: Ron Tunis. Producer: René Jodoin.

Golden Plaque. International Festival of Films for Children and Adolescents, Teheran, Iran.

Why Rock the Boat?

Director: John Howe. Producer: William Weintraub.

Bronze Hugo ("for a first feature"). International Film Festival, Chicago, Illinois.



Why Rock the Boat?

The main streams of activity of the Technical and Production Services Branch are to provide laboratory, sound, maintenance and support services to the operating branches of the RFB and to do applied research and development work.

Production Services

There has been an increase in the level of operations in the summary table that follows. More laboratory work was contracted out to private industry because of the limitations of the Board's available equipment and staff, the need to overhaul the processor and replace another and some rethinking about the best way to use the Board's available technical resources.

The work volume in this area consists of processing film for the Distribution Branch and in-house production for the Distribution Branch print stage. Film footage sent out to private laboratories more than doubled this year. This increase was due to the piling specifications, meeting the Board's requirements, improving contract terms and assuring delivery dates.

Contracting out work to these laboratories improves delivery service to the Board's customers and increases the utilization of resources in the private sector.

This decision freed a bigger proportion of in-house laboratory capacity for the demanding task of producing the best materials from which the release prints are made. To be an authoritative leader in this technical field, efforts must be directed to train staff for developmental, rather than factory-process work.

With this obvious pressure for volume, much available energy and resources had to be devoted to maintain or increase the quality of the output. This meant replacing outdated equipment and purchasing more new and sophisticated equipment. Projects for developing human resources included training courses and seminars, retraining an educational in-house TV system and interbranch "open-house" to give a broader understanding of the importance of each part of the technological chain.



Research and Development

There are four categories in this area:

- testing new equipment
- designing, developing and modifying equipment
- participating and interacting with other technically-oriented organizations with similar and related objectives
- publishing and disseminating technical information

Testing New Equipment

The major program here was financed jointly with the Educational Technology Branch of the Department of Communications. In this on-going program, audio-visual equipment used in the education system is comprehensively tested at the Board, and the reports are distributed by the Educational Technology Branch to provincial departments of education, federal government departments and agencies and international organizations. This year, all planned objectives were met and user response was found very favorable.

The in-house testing program now has new testing tools which permit a more precise analysis of equipment to see if it meets known and accepted standards. Not only is the testing more exact, but the results can be quantified to a much higher degree. For example, instead of looking at a lens and grading it as sharp or not sharp, the new Modulation Transfer Function lens tester can measure and quantify a number of lens parameters -- parameters which previously showed only after a film was shot.



New Modulation Transfer Function lens tester.

Developing and Modifying Equipment



New sub-title synchronization method.

Interacting with Other Organizations

Publishing and Disseminating Technical Information

Technical and Production Services Summary 1974-75

	<u>1974-75</u>	<u>1973-74</u>
<u>Motion Picture Laboratories</u>		
<u>Footage processed:</u>		
35mm Black and White	415,000	310,000
35mm Color	3,085,000	2,341,000
16mm Black and White	7,431,000	6,550,000
16mm Color	<u>28,844,000</u>	<u>20,164,000</u>
Total footage	<u>39,775,000</u>	<u>29,365,000</u>
<u>Negative Cutting:</u>		
Hours invoiced	14,035	12,070
<u>Camera</u>		
<u>Hours of original footage shot:</u>		
35mm Black and White	1	2
35mm Color	99	49
16mm Black and White	58	52
16mm Color	<u>1,197</u>	<u>838</u>
Total hours	<u>1,355</u>	<u>941</u>
Location hours invoiced	32,970	47,062
<u>Stage</u>		
Hours invoiced	6,215	4,342
<u>Sound Recording and Projection</u>		
Studio hours invoiced	5,282	3,875
Location hours invoiced	25,096	21,520
Transfer hours invoiced	8,459	6,115
Screening hours invoiced	6,871	6,490
<u>Engineering</u>		
Hours invoiced	19,976	23,160
<u>Animation, Opticals and Title Photography</u>		
Footage shot	412,000	408,000
Optical production hours invoiced	8,498	7,311
Animation production hours invoiced (filmstrips included)	9,528	9,003
<u>Titling</u>		
Hours invoiced	8,462	6,674

Travel Film Program

Last year, through a vast network of film outlets, the Canadian Travel Film Program distributed some 17,000 prints of more than 100 titles to audiences in the U.S., the U.K., France, Germany, the Netherlands, Japan and Canada. In the U.S. alone, where television and cable-television telecasts increased dramatically, exposures of these films during 1974-75 were triple those of the previous year.

Television

Last year, the NBC/CBC co-production, Inukshuk: The Presence of Man marked the first in a series of "themed evenings" on CBC television. This experimental concept calls for several hours of prime-time television to focus on a single topic. In this case, two-and-a-half hours were devoted to the Arctic.

Among the many other films shown on the CBC network last year, were Dreamland and the eight part Pacificanada series. In both cases, special direct mailings advised buyers that they could save money by previewing these titles on TV instead of asking for preview prints. On the French side, Radio-Canada reported that A votre santé drew a viewing audience of close to 2,000,000 and the highest enjoyment rating ever for a documentary shown on the network.

Outside Canada, television continued to be the major showplace for NFB films. International sales last year included some 30 titles each to Israeli, Spanish and Portuguese networks.

Special Activities

Across Canada and throughout the rest of the world, the Distribution Branch implements a variety of programs and special activities designed to bring NFB films to as many people as possible. Of special note among last year's activities:

Action: The October Crisis of 1970 (Les événements d'octobre 1970), the year's most highly acclaimed and controversial documentary, received very special distribution. The NFB itself rented two theatres in Montreal, one in Vancouver, Ottawa, Halifax and the St. Lawrence Centre in Toronto to show the film without charge.

At almost every show, overflow crowds had to be turned away. In addition, the film gained much exposure through a large circuit of community screenings. Over 30 such screenings were held in Quebec alone during a one month period in early 1975.



The army in the streets was part of the scene in *Action: The October Crisis of 1970*.



Why Rock the Boat?

The U.S. showered several important honors upon the Film Board last year. In Los Angeles, "FILMEX '75" offered a "Homage to the National Film Board of Canada", and at the University of Miami's Wilson Hicks Conference, the Board was honored for its "distinguished service to communication arts". And, for the first time NFB representatives were asked to assist in the National Press Photographer's Association's "Flying Short Course", an intensive seminar which made four one-day stops in four U.S. cities.

NFB operations in Latin America and the Caribbean, once controlled from an Office in Buenos Aires, are now co-ordinated from Montreal Headquarters.

Producers and distributors of audio-visual products from many countries visited the attractive NFB booth at Internavex, the annual international A-V exhibition held in London.

Parisians continued to enjoy free monthly showings of NFB films at the Canadian Cultural Centre in Paris. The highlight of the year's events there was the launching of the Urba 2000 series. More than 900 persons attended the opening shows.

The New Delhi office reports that 16mm print sales to Australia have shown a rather dramatic increase and that television and theatrical sales are also on the upswing.

Sales increased to the Hong Kong television market and the Tokyo office reported that television prospects in Singapore look very good. The sale of In Search of the Bowhead Whale to N.H. K., the Japanese Public Broadcasting System, was a significant achievement in the narrow Japanese television market.



An NFB self-service film library was opened in Montreal recently, to give the public faster and easier access to films.

Distribution Summary 1974-75

Theater Bookings

Canada:

35mm
16mm

Titles sold
1974-75

Abroad:

United States	20
Europe (including United Kingdom)	91
Central and South America	--
Africa	59
Asia	3
Australia and New Zealand	74
	<u>247</u>

Television

English

Canada:

Telecasts (including Travel)

U.S.A.

Travel telecasts

Titles sold
1974-75

total Titles
on contract

Abroad:

United States
Europe (including United Kingdom)
Central and South America
Africa
Asia
Australia and New Zealand

Non-commercial Bookings

Distribution Summary 1974-75 (cont.)

Print Distribution (NFB productions)

	<u>Sales</u>		
	<u>Fed. Govt.</u>	<u>Other</u>	<u>Total</u>
Canada:			
16mm Prints	2,489	8,486	10,975
Filmstrips	249	39,174	39,423
Slide Sets	444	14,687	15,131
8mm Prints	94	2,089	2,183
Multi-media Kits	14	1,222	1,236
Overhead Projectuals	2	2,104	2,106

16mm Prints placed in free distribution by NFB and
other Federal Government Departments 10,176

Abroad:	<u>Sales</u>
16mm Prints	8,554
Filmstrips	18,212
Slide Sets	1,399
8mm Prints	24,293
Multi-media Kits	203
16mm Prints placed in distribution through External Affairs/NFB -- Joint Program	4,877

16mm Distribution

Canada (through NFB Offices only):	<u>Bookings</u>
British Columbia (including Yukon)	60,774
Prairie Provinces (including N.W.T.)	128,048
Ottawa/Hull	29,271
Ontario	47,425
Quebec	94,335
Atlantic Provinces	60,841
	<u>420,694</u>

Libraries under contract 154,794

Abroad (through External Affairs and other Agencies):	<u>Bookings</u>
United States	16,316
Europe (including United Kingdom)	55,358
Central and South America	64,100
Africa	21,228
Asia	40,326
Australia and New Zealand	5,392
	<u>202,720</u>

Four Divisions make up the National Film Board of Canada: the National Film Services, Sponsored Program Division, the Canadian Government Photo Centre and the Still Photography Division. The Branch office represents the NFB at various levels of government committees.

Sponsored Program Division

The 10 officers and eight support staff members of the Sponsored Program Division provide advice and service to government departments and the Canadian film industry. In line with the government's policy on the Canadian film industry, 50 percent of the dollars for government department films and other audio-visual materials are contracted out to the private sector, amounting this year to \$1,000,000.

Canadian Government Photo Centre

Since its establishment in 1968, the Canadian Government Photo Centre has been a processing facility for federal government photographic needs. The Photo Centre has also been responsible for providing photographic services to government departments with basic change-over to color photography.

Perhaps the most spectacular photograph of the year is a 30 by 15 foot color photograph of a graphic display.

Sales for the Centre in this fiscal year reached \$1,000,000 for the first time. The Centre is expected to continue to grow in the future as more and more government departments turn to the Centre for their photographic needs.

Still Photography Division

The Still Photography Division is drawing increasing attention to the photograph as a powerful and evocative medium as it makes its efforts to make the public aware of the work of Canadian photographers. Its efforts include purchasing, reproducing and exhibiting the work of Canadian photographers.

The Kent Street Photo Gallery in Ottawa displayed four exhibitions in 1974, each with a slide presentation. Nicholas of Toronto, Ed Spiteri of Calgary and John Oliphant of Vancouver shared the gallery in the Division's opening snow exhibition accompanied by the slide presentations "Snow and Earth".

The Summer exhibition "Summer in the Mountains" featured the work of Peter Varley.

Other exhibits included "Pilgrimage", featuring the work of Kan Azuma and Shin Sugino; Peter Varley's editing combined to present the multi-screen "Pacific Rim National Park"; and Hans Riehm's slide presentation "Spring" had an original sound track on a Moog-Jerman.

The first show in 1975 introduced the work of Barbara of Montreal.



Lorraine Monk, executive producer of NFB's Still Photography Division, introduces Roloff Beny to Kan Azuma and Shin Sugino, at the opening of the "Pilgrimage" exhibition at the Photo Gallery in Ottawa

The "Canada" book produced for the Commonwealth Conference and now in its second commercial printing (30,000 copies sold) won two major awards. The Award of Excellence went to Allan Fleming, Ernie Herzig and Lorraine Monk at the Design Canada/Look of Books Awards in Ottawa. The book was also awarded a silver medal at Leipzig in the "most beautiful book in the world" competition.

In the summer of '74 work began on a 316-page book of some 250 color photographs to be presented as the Canadian gift to the government and people of the United States for their bi-centennial in 1976. The tentative title of this fully bilingual work, is "Between Friends/Entre amis".

Five new Travelling Exhibitions were added this year, making a total of 92 exhibitions available to galleries, libraries, schools and clubs across Canada. The exhibition from "Canada/A year of the land" was displayed at the Sherway Gardens Shopping Centre in Toronto and attracted some 150,000 people.

During July and August, exhibitions and slide presentations at the Canadian Government Conference Centre drew 46,000 visitors to bring the Division's total Ottawa audience count, including the Kent Street Photo Gallery attendance to 62,000.



Doris Anderson, editor of Chatelaine magazine, opens the "Astman-Gutsche" exhibition at the Photo Gallery in Ottawa.



Photo by Clara Gutsche, from the "Astman-Gutsche" exhibition, Photo Gallery, Ottawa.

During the past year, 124 new employees joined the Board, while 13 changed jobs and 104 left or retired. By the end of the year the Board had 950 employees compared to 955 in 1970.

Two-year collective agreements were signed with the Public Service Alliance of Canada representing the Administrative Support Category personnel and with the Professional Institute of the Public Service of Canada representing the Administrative Category.

The Government's Official Languages Program is now operating under the supervision of a recently appointed co-ordinator. Full-time courses are given to Board employees in the Montreal area and further training is provided at Headquarters.

The continuing education for staff goes on through a variety of programs created by government and private agencies, using, wherever possible, internal resources. Representatives from the Ontario and Atlantic regional offices attended a course organized and executed jointly by the Personnel Division and a commercial company specializing in management training.

Another 44 employees attended various study programs given by the Bureau of Staff Development and Training in Ottawa. Reimbursement of between 50 and 100 percent of course fees was given to 57 employees following private studies in free time.

Summer employment at various centers across Canada was given to 39 students.



The National Film Board has 950 employees on staff

Production Completions 1974-75

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program - English Originals

About Puberty and Reproduction

10 minutes 19 seconds
color 35mm & 16mm

About VD

13 minutes 38 seconds
color 35mm & 16mm

After Mr. Sam

(Corporation series)
77 minutes 43 seconds
black-and-white 16mm

All the Years of Her Life

11 minutes 47 seconds
color 35mm & 16mm

Arctic IV

57 minutes 51 seconds
color 16mm

Atlanticanada

(TV Special)
148 minutes 45 seconds
color 16mm

Baby This Is for You

(Pacifcanada series)
27 minutes 22 seconds
color 16mm

Ballad to Cornwallis

(Atlanticanada series)
8 minutes 3 seconds
color 16mm

The Bear's Christmas

8 minutes 8 seconds
color 35mm & 16mm

Boo Hoo

(Atlanticanada series)
17 minutes 35 seconds
color 16mm

The Brothers Byrne

(Atlanticanada series)
21 minutes 58 seconds
color 16mm

Bye Bye Blues

28 minutes 32 seconds
color 16mm

A Case of Eggs

(Filmglish series)
Part 1: 15 minutes 37 seconds
Part 2: 15 minutes 23 seconds
Part 3: 15 minutes 15 seconds
Part 4: 19 minutes 3 seconds
color 16mm

Child

Part 3: Debbie and Robert

12 - 24 Months
28 minutes 40 seconds
color 16mm

Cold Pizza

18 minutes 40 seconds
color 16mm

Crazy Quilt

(Atlanticanada series)
27 minutes 42 seconds
color 16mm

David and Bert

(Pacifcanada series)
27 minutes 40 seconds
color 16mm

Don Breaks Out

10 minutes 18 seconds
color 16mm

Eastern Graphic

(Atlanticanada series)
19 minutes 38 seconds
color 16mm

The Heatwave Lasted Four Days

(Filmglish series)
Part 1: 16 minutes 55 seconds
Part 2: 20 minutes 45 seconds
Part 3: 21 minutes 27 seconds
Part 4: 20 minutes 27 seconds
color 16mm

I Am an Old Tree

56 minutes 50 seconds
color 16mm

In Search of the Bowhead Whale

49 minutes 25 seconds
color 16mm

The Islanders

19 minutes 10 seconds
color 16mm

I've Never Walked the Steppes

28 minutes
color 16mm

The Journeyman

(Atlanticanada series)
19 minutes 38 seconds
color 16mm

King of the Hill

56 minutes 50 seconds
color 16mm

Margaree People

27 minutes 10 seconds
color 16mm

Medoonak the Stormmaker

(Atlanticanada series)
13 minutes 2 seconds
color 16mm

A Moving Experience

Part 1: 17 minutes 17 seconds
Part 2: 16 minutes 43 seconds
Part 3: 15 minutes 2 seconds
Part 4: 26 minutes 8 seconds
color 16mm

Mr. Frog Went A-Courting

4 minutes 31 seconds
color 35mm & 16mm

Pen-Hi Grad

(Pacifcanada series)
27 minutes 14 seconds
color 16mm

Play to Learn

14 minutes 53 seconds
color 16mm

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board
NFB Program – English Originals (cont.)

Prairie -- Passing Through

7 minutes 52 seconds
color 35mm & 16mm

The Queen, the Chef and the President

22 minutes 23 seconds
color 16mm

Ready When You Are!

(Atlanticanada series)

12 minutes 37 seconds
color 16mm

Rock-a-bye

49 minutes 40 seconds
color 16mm

Satellites of the Sun

12 minutes 14 seconds
color 35mm & 16mm

Seven Shades of Pale

28 minutes 37 seconds
color 16mm

A Slow Hello

(Pacificanada series)

27 minutes 20 seconds
color 16mm

Soccer

(Pacificanada series)

27 minutes 20 seconds
color 16mm

Star

(Filmglish series)

Part 1: 22 minutes 28 seconds

Part 2: 22 minutes 23 seconds

Part 3: 22 minutes 20 seconds

Part 4: 22 minutes 22 seconds

color 16mm

Still in One Piece Anyway

(Atlanticanada series)

15 minutes 40 seconds

color 16mm

The Story of Christmas

7 minutes 59 seconds

color 35mm & 16mm

Thoughts on the Future with George McRobie

28 minutes 40 seconds

color 16mm

Through a Broken Pane

7 minutes 4 seconds

color 35mm

Thunderbirds in China

57 minutes 51 seconds

color 16mm

The Twitch

13 minutes 2 seconds

color 35mm

Waiting for Fidel

57 minutes 50 seconds

color 16mm

We Sing More Than We Cry

(Atlanticanada series)

16 minutes 5 seconds

color 16mm

Where You Goin' Company Town?

(Pacificanada series)

27 minutes 20 seconds

color 16mm

"Whistling" Smith

(Pacificanada series)

27 minutes 20 seconds

color 16mm

The Winner

52 minutes 55 seconds

color 16mm

Why Rock the Boat?

112 minutes 13 seconds

color 35mm

Challenge for Change:

Bridgeview

23 minutes 4 seconds

black-and-white 16mm

The New Alchemists

28 minutes 34 seconds

color 16mm

Our Land Is Our Life

57 minutes 50 seconds

color 16mm

The Spring and Fall of Nina Polanski

5 minutes 56 seconds

color 35mm & 16mm

VTR Rosedale

28 minutes 34 seconds

black-and-white 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board
NFB Program – French Originals

Aimez-vous les chiens?

56 minutes 51 seconds
color 16mm

A votre santé

115 minutes 54 seconds
color 16mm

Branch et Branch

(Toulmonde parle français)

20 minutes 58 seconds

color 16mm

Claude Gauvreau -- poète

56 minutes 40 seconds

color 16mm

26 minutes 53 seconds

color 16mm

Les deux côtés de la médaille

165 minutes

color 16mm

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program -- French Originals (cont.)

La fougère et la rouille

Collage 2

57 minutes 50 seconds
color 16mm

Le grand voyage

44 minutes 27 seconds
color 16mm

Night Cap

36 minutes 15 seconds
color 16mm

"Les Oreilles" mène l'enquête

(Toulmonde parle français)
22 minutes 23 seconds
color 16mm

Par une belle nuit d'hiver

(Toulmonde parle français)
33 minutes 5 seconds
color 16mm

Pris au collet

(Toulmonde parle français)
37 minutes 30 seconds
color 16mm

Salvador Allende Gossens:

un témoignage

18 minutes 50 seconds
color 16mm

Les tacots

(Toulmonde parle français)
22 minutes 5 seconds
color 16mm

Trois exercices sur

l'écran d'épingles d'Alexeieff

4 minutes 5 seconds
black-and-white 16mm

Le temps d'une vente

(Toulmonde parle français)
22 minutes 10 seconds
color 16mm

Un fait accompli

(Toulmonde parle français)
23 minutes 12 seconds
color 16mm

Le violon de Gaston

(Toulmonde parle français)
21 minutes 47 seconds
color 16mm

Société nouvelle:

Après 5 ans

57 minutes 43 seconds
color 16mm

Débarque-moué au lac des Vents

71 minutes 20 seconds
color 16mm

Les Filles du Roy

56 minutes 11 seconds
color 16mm

Les filles c'est pas pareil

57 minutes 42 seconds
color 16mm

La revanche

22 minutes 52 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 1 -- Montréal

56 minutes 51 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 2 -- Saskatoon

56 minutes 48 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 3 -- New York

56 minutes 48 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 4 -- Sapporo

56 minutes 48 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 5 -- Bologne

56 minutes 46 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 6 -- Düsseldorf

56 minutes 46 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 7 -- Basingstoke/Runcorn

86 minutes 50 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 8 -- Grenoble/La Villeneuve

116 minutes 52 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 9 -- Centre-ville et piétons

56 minutes 46 seconds
color 16mm

Urba 2000

No 10 -- Varsovie/Québec

56 minutes 48 seconds
color 16mm

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program – Bilingual Originals

Au bout du fil / Cat's Cradle

10 minutes 18 seconds
color 35mm & 16mm

Bossa Bop

2 minutes 3 seconds
color 35mm & 16mm

C'est pas chinois

A Piece of Cake

15 minutes 4 seconds
color 35mm & 16mm

Climats

9 minutes 41 seconds
color 35mm & 16mm

Horizon

8 minutes 41 seconds
color 35mm

Icarus / Icare

7 minutes 42 seconds
color 35mm & 16mm

Modulo

7 minutes 55 seconds
color 35mm & 16mm

Monsieur Pointu

12 minutes 34 seconds
color 35mm

Père Noël, Père Noël

Santa Claus Is Coming Tonight

12 minutes 15 seconds
color 35mm

Perspectrum / Perspectre

6 minutes 22 seconds
color 35mm

Ping-pong

13 minutes 24 seconds
color 35mm & 16mm

Rien qu'une petite chanson d'amour

Just a Little Love Song

10 minutes 11 seconds
black-and-white 35mm & 16mm

Sens devant derrière / As Usual

13 minutes 40 seconds
color 35mm

We / Nous

2 minutes 52 seconds
color 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program – English Versions and Revisions

About Puberty and Reproduction

10 minutes 19 seconds
color 35mm & 16mm

Action:

The October Crisis of 1970

87 minutes 9 seconds
color 16mm

The Battle of St. Denis...

Yesterday, Today

84 minutes 3 seconds
color 16mm

Drylanders

(Filmglisch series)

Part 1: 16 minutes 22 seconds

Part 2: 21 minutes 3 seconds

Part 3: 21 minutes 58 seconds

Part 4: 21 minutes 7 seconds

black-and-white 16mm

Glimpses of China

68 minutes 47 seconds
color 35mm

The Heatwave Lasted Four Days

71 minutes 54 seconds
color 16mm

In the Name of the Son

83 minutes 50 seconds
color 16mm

Kid Sentiment

87 minutes 35 seconds
black-and-white 16mm

Ordinary Tenderness

(dubbed)

82 minutes 11 seconds
color 16mm

Ordinary Tenderness

(subtitled)

82 minutes 11 seconds
color 16mm

Rock-a-bye

49 minutes 40 seconds
color 16mm

Salvador Allende Gossens:

A Testimony

18 minutes 50 seconds
color 16mm

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board
NFB Program – English Versions and Revisions (cont.)

A Star Is Lost

75 minutes 5 seconds
color 16mm

Still a Woman

41 minutes 16 seconds
black-and-white 16mm

They Called Us:

"Les Filles du Roy"
56 minutes 11 seconds
color 16mm

Tomorrow Winter Comes

26 minutes 53 seconds
color 16mm

Urba 2000

No. 1: Montreal
56 minutes 51 seconds
color 16mm

Urba 2000

No. 5: Bologna
56 minutes 46 seconds
color 16mm

Urba 2000

No. 6: Düsseldorf
56 minutes 46 seconds
color 16mm

Urba 2000

No. 9: City Centre & Pedestrian
56 minutes 50 seconds
color 16mm

Urba 2000

No. 10: Warsaw/Quebec
56 minutes 48 seconds
color 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board
NFB Program – French Versions and Revisions

Chasseurs cris de Mistassini

57 minutes 53 seconds
color 16mm

Les événements d'octobre 1970

87 minutes 9 seconds
color 16mm

Hélicope

9 minutes 24 seconds
color 35mm & 16mm

L'histoire de Noël

7 minutes 59 seconds
color 35mm & 16mm

Images de Chine

68 minutes 47 seconds
color 35mm & 16mm

Monsieur John Grierson

57 minutes 45 seconds
color 16mm

Paul Kane chez les Amérindiens

14 minutes 28 seconds
color 35mm

Sub-Igloo

19 minutes 33 seconds
color 35mm & 16mm

Trois fois passera...

35 minutes 17 seconds
color 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board
NFB Program – Bilingual Versions and Revisions

It's Snow / Neige

5 minutes 18 seconds
color 35mm & 16mm

Propaganda Message

Message de propagande
13 minutes 18 seconds
color 35mm & 16mm

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board NFB Program - Foreign Versions and Revisions

About Conception and Contraception

Spanish
11 minutes 12 seconds
color 16mm

Age of the Buffalo

Greek
14 minutes 18 seconds
Polish
14 minutes 17 seconds
color 16mm

Death of a Legend

Cantonese
49 minutes 51 seconds
Greek
49 minutes 48 seconds
Polish
49 minutes 50 seconds
color 16mm

The Edge of the Barrens

Polish
14 minutes 5 seconds
color 16mm

Element 3

Greek
46 minutes 24 seconds
color 16mm

Epilogue

Spanish
16 minutes
color 16mm

The Family That Dwelt Apart

German
8 minutes 8 seconds
color 16mm

Nahanni

Cantonese
18 minutes 42 seconds
color 16mm

Octopus Hunt

Polish
17 minutes 15 seconds
color 16mm

Our Street Was Paved with Gold

Polish
28 minutes 54 seconds
color 16mm

Paddle to the Sea

Cantonese
Greek
Polish
28 minutes 15 seconds
color 16mm

The Sea

Cantonese
28 minutes 55 seconds
Greek
28 minutes 52 seconds
color 16mm

Small Smoke at Blaze Creek

Spanish
9 minutes 55 seconds
color 16mm

Trafficopter

Spanish
10 minutes 20 seconds
color 16mm

The White Ship

Polish
15 minutes 13 seconds
color 16mm

Motion Picture Films produced by the National Film Board Sponsored Program - English Originals

Arctic Workshop -- Reels 4-7

21 minutes 45 seconds
color 16mm
(Indian and Northern Affairs)

A.S.W. Torpedoes

Preparation and Readiness
37 minutes 12 seconds
color 16mm
(National Defence)

Centennial Highlights

27 minutes 47 seconds
color 16mm
(P.N.W.S.)

Chairs for Lovers

28 minutes 32 seconds
color 16mm
(Urban Affairs)

Dual Role

13 minutes 3 seconds
color 35mm & 16mm
(National Defence)

A Fight for Breath: Emphysema

11 minutes 42 seconds
color 16mm
(Health and Welfare Canada)

The Forest Watchers

25 minutes 29 seconds
color 35mm
(Environment Canada)

Freshwater World

24 minutes 22 seconds
color 16mm
(Environment Canada)

Oceans of Science

26 minutes 27 seconds
color 16mm
(Environment Canada)

Sisters of the Space Age

29 minutes 7 seconds
color 16mm
(National Defence)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program – English Originals (cont.)

Solid Waste Treatment

8 minutes 57 seconds

color 16mm

(Urban Affairs)

Tomorrow Is Too Late

28 minutes 30 seconds

color 16mm

(Environment Canada)

You've Read the Book...

Now See the Movie

10 minutes 20 seconds

color 35mm & 16mm

(Revenue Canada - Taxation)

Tracker

11 minutes 53 seconds

color 16mm

(National Defence)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program – French Originals

Le Canada: sa géographie

4 minutes 50 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Le Canada: ses cultures

4 minutes 57 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Richesse à sauver

18 minutes 52 seconds

color 16mm

(Environment Canada)

Le Canada: ses villes

4 minutes 35 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program – Bilingual Originals

Copies conformes

Certified True Copies

9 minutes 45 seconds

color 16mm

(National Museums)

Peuplades de chasseurs

Man the Hunter

10 minutes 33 seconds

color 16mm

(National Museums)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program – English Versions and Revisions

Animation from Cape Dorset

18 minutes 52 seconds

color 16mm

(Indian and Northern Affairs)

On Power Refuelling

7 minutes 47 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Space Connection

8 minutes 2 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Anywhere to Everywhere

10 minutes 50 seconds

color 35mm & 16mm

(Canada Post Office)

Plea for the Wanderer

18 minutes 52 seconds

color 16mm

(Environment Canada)

Ten -- The Magic Number

12 minutes 38 seconds

color 35mm & 16mm

(Metric Commission)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board
Sponsored Program – English Versions and Revisions (cont.)

To the Edge of the Universe

8 minutes 32 seconds

color 16mm

(External Affairs)

Wolf Pack

19 minutes 58 seconds

color 16mm

(Canadian Wildlife Service)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program – French Versions and Revisions

L'autre visage de la forêt

20 minutes

color 35mm

(Environment Canada)

Le monde à votre portée

10 minutes 50 seconds

color 16mm

(Canada Post Office)

Note:

In addition, for the Department of National Defence, the Board produced French versions of sixty-one (61) historical war films.

Changement de la cuve réacteur

NRX-1970

20 minutes 12 seconds

color 16mm

(Atomic Energy of Canada Ltd.)

Regards sur le monde

20 minutes 3 seconds

color 16mm

(Energy, Mines and Resources)

Un combat continu

-- L'emphysème

11 minutes 42 seconds

color 16mm

(Health and Welfare Canada)

Sous bonne escorte

20 minutes 17 seconds

color 16mm

(Transport Canada)

Dix -- Le nombre magique

12 minutes 38 seconds

color 35mm

(Metric Commission)

Le rôle double

13 minutes 3 seconds

color 35mm & 16mm

(National Defence)

Tracker

11 minutes 53 seconds

color 16mm

(National Defence)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program – Bilingual (Dual) Version

The Dual Role

Dual (Eng. & Fr.) sound track

13 minutes 3 seconds

color 16mm

(National Defence)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program – Foreign Versions and Revisions

Island Eden

Dutch

24 minutes 10 seconds

color 16mm

(Office of Tourism)

Picture Canada

German

27 minutes 13 seconds

color 16mm

(Office of Tourism)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – English Originals

The Boat That Ian Built

28 minutes 39 seconds

color 16mm

(NFB/Industry, Trade and Commerce)

Mr. Symbol Man

49 minutes 9 seconds

color 16mm

(NFB/Film Australia)

The Players

57 minutes 53 seconds

color 16mm

(NFB/South Australian Film Corporation)

Dreamland

85 minutes 53 seconds

black-and-white 16mm

(NFB/Great Canadian Moving Picture Company)

New Gold for Alaska

50 minutes 13 seconds

color 16mm

(NFB/Health & Welfare Canada)

Who Are We?

9 minutes 57 seconds

color 35mm & 16mm

(NFB/External Affairs)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – French Original

Le mariage du hibou

7 minutes 38 seconds

color 35mm & 16mm

(NFB/Indian & Northern Affairs)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – Bilingual Original

In Praise of Hands

Hommage aux mains

27 minutes 35 seconds

color 16mm

(NFB/World Crafts Council and Province of Ontario)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – English Versions and Revisions

The Owl Who Married a Goose

7 minutes 38 seconds

color 35mm & 16mm

(NFB/Indian & Northern Affairs)

Who Are We?

7 minutes 35 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – French Version

Alfred Pellan, peintre

5 minutes 58 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – Foreign Versions and Revisions

Agriculture Canada

Italian

26 minutes 22 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

Epilogue

Italian

16 minutes

color 16mm

(NFB/External Affairs)

Le mariage du Hibou

Eskimo

7 minutes 38 seconds

color 35mm

(NFB/Indian & Northern Affairs)

Assignment Northwest

Dutch

28 minutes 3 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

Help Is...

Dutch

15 minutes 52 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

6 minutes 13 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

Blake

Japanese

19 minutes 37 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

Here Is Canada

Bengali

Czech

Finnish

Korean

Norwegian

Swedish

Urdu

28 minutes 37 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

The Owl and the Raven

German

Spanish

6 minutes 53 seconds

(NFB/External Affairs)

Caribou of Northern Canada

Dutch

13 minutes 7 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

Paddle to the Sea

Dutch

27 minutes 57 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

He's Not the Walking Kind

Dutch

15 minutes 52 seconds

color 16mm

(NFB/External Affairs)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program -- Foreign Versions and Revisions (cont.)

People by the Billions

Turkish
27 minutes 54 seconds
black-and-white 16mm
(NFB/External Affairs)

The Sea

Italian
28 minutes 50 seconds
color 16mm
(NFB/External Affairs)

Small Smoke at Blaze Creek

Dutch
9 minutes 39 seconds
Finnish
Swedish
9 minutes 57 seconds
German
9 minutes 52 seconds
Norwegian
9 minutes 55 seconds
Polish
9 minutes 53 seconds
color 16mm
(NFB/External Affairs)

Space Connection

Hindi
Norwegian
Portuguese
18 minutes 20 seconds
German
18 minutes 17 seconds
Spanish
18 minutes 13 seconds
color 16mm
(NFB/External Affairs)

Sub-Igloo

Czech
Norwegian
Swedish
19 minutes 52 seconds
Danish
Japanese
Polish
19 minutes 50 seconds
Dutch
19 minutes 33 seconds
German
19 minutes 48 seconds
Spanish
19 minutes 45 seconds
color 16mm
(NFB/External Affairs)

Trafficopter

Dutch
10 minutes 6 seconds
German
Japanese
10 minutes 22 seconds
color 16mm
(NFB/External Affairs)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

NFB Program -- English Film Clips

Atlanticanada TV Special

30 seconds (three clips)
60 seconds (two clips)
color 16mm

Baby This Is for You

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Bella Bella

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Corporation series

30 seconds and 60 seconds
black-and-white 16mm

David and Bert

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Pacificanada series

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Pen-Hi Grad

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

A Slow Hello

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Soccer

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Two Canadian Short Stories

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Where You Goin' Company Town?

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

"Whistling" Smith

30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Why Rock the Boat?

2 minutes 47 seconds
color 35mm
30 seconds and 60 seconds
color 16mm

Production Completions 1974-75 (cont.)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

Sponsored Program – English Film Clips

Anti-Smoking: Purple Hat

60 seconds

color 35mm & 16mm

(Health & Welfare Canada)

Anti-Smoking: Happy Birthday

60 seconds

color 35mm & 16mm

(Health & Welfare Canada)

Anti-Smoking:

In the Center Ring

60 seconds

color 35mm & 16mm

(Health & Welfare Canada)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

Sponsored Program – Multilingual Film Clips

Anti-cigarette

60 seconds (5 clips)

color 16mm

(Health & Welfare Canada)

Canada Today

3 minutes 3 seconds (4 clips)

black-and-white 16mm

(Information Canada)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

Co-production Program – English Film Clips

Mr. Symbol Man

30 seconds and 60 seconds

color 16mm

(NFB/Film Australia)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

NFB Program – English Filmstrips

Baron Munchausen in a

Whale of a Tale

A Case of Eggs

(Episodes 1 to 4)

Drylanders (Episodes 1 to 4)

The Heatwave Lasted Four Days

(Episodes 1 to 4)

Josiah Henson

Life Styles:

An Artist's View

Life Styles:

A Photographer's View

A Moving Experience

(Episodes 1 to 4)

Of the Horse

Of the Land

Star (Episodes 1 to 4)

Strangelight 1-6 (double frame)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

NFB Program – French Filmstrips

Coiffeur (16mm sound)
De la terre
Les deux grenouilles
Du cheval
Electricien (16mm sound)
Maçon (16mm sound)

Menuisier (16mm sound)
Peintre et décorateur
(16mm sound)
Plombier (16mm sound)
Soudeur (16mm sound)
Usineur de métaux (16mm sound)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

NFB Program – Bilingual Filmstrips

At the Zoo
Highland Games
Sleigh Ride
Spring Is Coming
Sunday in the Park

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

NFB Program – Bilingual Slide Sets

Marco Polo
The Old Fort:
 Saint Helen's Island

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program – English Filmstrips

Canada Post Office
Correct Addressing

Canadian International
Development Agency
What Is International
 Development Assistance?

Energy, Mines and Resources
Coal Mining in Canada
Electrical Energy in Canada
The Energy Crisis
The Oil Industry in Canada

Production Completions 1974-75 (cont.)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board
Sponsored Program -- French Filmstrips

Canada Post Office

Comment inscrire l'adresse
correctement

Energy, Mines and Resources

L'énergie électrique au Canada
L'exploitation du charbon
au Canada
L'industrie du pétrole
au Canada
Une crise de l'énergie

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board
Sponsored Program -- Bilingual Filmstrip

Public Archives of Canada

A. J. Miller's West

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board
Sponsored Program -- Foreign-language Filmstrips

Manpower and Immigration

Auto Body Repair (16mm sound)
(German, Greek, Italian,,
Portuguese, Serbo-Croatian,
Spanish, Swedish)
Auto Mechanic (16mm sound)
(Serbo-Croatian, Swedish)
Bricklayer (16mm sound)
(Greek, Portuguese, Serbo-
Croatian, Spanish, Swedish)
Carpenter (16mm sound)
(Greek, Italian, Japanese,
Portuguese, Serbo-Croatian,
Spanish, Swedish)

Electrician (16mm sound)
(German, Greek, Italian,
Japanese, Portuguese, Serbo-
Croatian, Spanish, Swedish)
Hairdresser (16mm sound)
(Serbo-Croatian, Swedish)
Machinist (16mm sound)
(German, Greek, Italian,
Japanese, Portuguese, Serbo-
Croatian, Spanish, Swedish)
Painter and Decorator
(16mm sound)
(German, Greek, Japanese,
Portuguese, Serbo-Croatian,
Spanish, Swedish)

Plumber (16mm sound)
(German, Greek, Italian,
Japanese, Portuguese, Serbo-
Croatian, Spanish, Swedish)
Welder (16mm sound)
(Greek, Japanese, Portuguese,
Serbo-Croatian, Spanish,
Swedish)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board
Sponsored Program -- Bilingual Slide Sets

Energy, Mines and Resources

Alberta Oil Sands
Building a Hydro-electric
Complex -- Churchill Falls

Nuclear Power Reactor
-- Pickering
Off-shore Oil Rig
Underground Coal Mining

Production Completions 1974-75 (cont.)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program – English Multi-media Kit

Energy, Mines and Resources

The Energy Crisis?

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program – French Multi-media Kit

Energy, Mines and Resources

Une crise de l'énergie?

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program – French Vista-sell Loop

Canada Post Office

Le code postal

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program – English Sound-Slide Presentations

National Health and Welfare

Alcohol

Amphetamines and Barbiturates

Opiates

Some Known Facts

about Marihuana

Why Do People Take Drugs?

National Library

Library Orientation

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program – French Sound-Slide Presentation

National Library

La bibliothèque nationale

Production Completions 1974-75 (cont.)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board
Sponsored Program – Bilingual Slide Presentations (with books)

Public Archives of Canada
A. J. Miller's West
Image of Canada

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board
Co-production Program – Bilingual Slide Presentations (with books)

National Museum of Man / NFB
British Immigration to British
North America 1815-1860
Immigration to Western Canada
1896-1914
Indian Trade and Ceremonial
Silver: A Cultural Exchange

Lumbering in the Ottawa Valley
The Marriage Furniture of
Quebec
Northern Ontario Mining
Frontier 1880-1920
Poverty in Montreal 1897-1929
Shipping and Shipbuilding in
the Maritime Provinces in the
Nineteenth Century

Transportation Changes in the
St. Lawrence-Great Lakes
1829-1860
Winnipeg: The Growth of a City
1874-1914

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program
Motion Picture Films – English Originals

The Binkly and Doinkel
Safety Show
17 minutes
color 16mm
(Carleton Productions Ltd. for
Consumer & Corporate Affairs)

Capelin Fishing in
Atlantic Canada
14 minutes 32 seconds
color 16mm
(Immedia Inc. for
Environment Canada)

Canadian Armed Forces
Review 1974
5 minutes
color 16mm
(Scott Films Ltd. for
National Defence)

Canadian Forces Year-end Review
5 minutes 3 seconds
color 16mm
(Nimbus Films Ltd. for
National Defence)

Castleguard Cave
50 minutes 40 seconds
color 16mm
(Haverand Productions Ltd. for
Indian and Northern Affairs)

The Colors of Pride
27 minutes 40 seconds
color 16mm
(Henning Jacobsen Productions
Ltd. for Indian and Northern
Affairs)

Color Presentation by HRH the
Duke of Edinburgh -- the 4th
of May 1973
13 minutes 48 seconds
color 16mm
(Terra Nova Productions Ltd.
for National Defence)

Court Martial
25 minutes 28 seconds
color 16mm
(Westminster Films Ltd. for
National Defence)

Dear Joe
27 minutes 20 seconds
color 16mm
(Haverand Productions Ltd. for
Indian and Northern Affairs)

The Decision
25 minutes 40 seconds
color 16mm
(International Cinemedia Centre
Ltd. for the Law Reform Commission)

Final Report
27 minutes 28 seconds
color 16mm
(Panda Tillicum Productions
Ltd. for the Law Reform Commission)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films – English Originals (cont.)

Family Court

13 minutes 18 seconds

color 16mm

(Panda Tillicum Productions
Ltd. for Law Reform Commission)

Feelin' Great

21 minutes 28 seconds

color 16mm

(Visual Education Centre for
Health and Welfare Canada)

Following the Plough

27 minutes 17 seconds

color 16mm

(Filmwest Associates Ltd. for
Agriculture Canada)

The Game's the Same

27 minutes 43 seconds

color 16mm

(Onyx Films Inc. for
National Defence)

Hovercraft Search and Rescue

5 minutes 55 seconds

color 16mm

(Rolly Productions for
Transport Canada)

How John Q Finally Got It Right and Found Happiness

16 minutes 50 seconds

color 16mm

(Visual Education Centre for
Revenue Canada -- Taxation)

In Distress

25 minutes 37 seconds

color 16mm

(Nielsen-Ferns Ltd. for
External Affairs)

Mirabel International

21 minutes 12 seconds

color 16mm

(Briston Films Ltd. for
Transport Canada)

Northern Challenge

22 minutes 27 seconds

color 16mm

(Bill Roozeboom Productions
Ltd. for National Defence)

Not Man's to Command

14 minutes

color 16mm

(Intercom Films Ltd. for
Environment Canada)

Options

19 minutes 47 seconds

color 16mm

(Bomi Productions Ltd. for
Indian and Northern Affairs)

Preventive Dentistry #2

6 minutes 13 seconds

color 16mm

(Terra Nova Productions Ltd.
for National Defence)

Putting It Together

28 minutes 2 seconds

color 16mm

(Westminster Films Ltd. for
Department of Finance)

A Research Brief

9 minutes 57 seconds

color 16mm

(AKO Productions Ltd. for
National Research Council)

Second Frontier

21 minutes

color 16mm

(Visual Education Centre for
Environment Canada)

Tactical Airlift

41 minutes 2 seconds

color 16mm

(Noel Dodds Productions Ltd.
for National Defence)

This Nuclear Age

28 minutes 44 seconds

color 16mm

(Crawley Films Ltd. for
Atomic Energy of Canada Ltd.)

Your Move

22 minutes 35 seconds

color 16mm

(Parker Film Associates Inc.
for Health and Welfare Canada)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films – French Originals

La Gaspésie féconde et malaisée

27 minutes 55 seconds

color 16mm

(Zolov Productions Inc. for
Regional Economic Expansion)

La sécurité avec Plutus et Saturnien

23 minutes 22 seconds

color 16mm

(Carleton Productions Ltd. for
Consumer & Corporate Affairs)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films – Bilingual (and Dual) Originals

Diversity in Animal Locomotion Modes de locomotion chez les animaux

9 minutes 32 seconds

color 16mm

(Cymar Films for

National Museums of Canada)

A Salute to Aviation

(dual English and French
sound track)

11 minutes

color 16mm

(Nimbus Films Ltd. for

National Defence)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films – Foreign Original

Habitat 2000

Spanish

11 minutes 28 seconds

color 16mm

(Crawley Films Ltd. for

Information Canada)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films – English Versions and Revisions

Calvary Day

24 minutes 30 seconds

color 16mm

(Projex Films Inc. for

National Gallery)

From the Middle of Nowhere

24 minutes 2 seconds

color 16mm

(Zolov Productions Ltd. for

Regional Economic Expansion)

It's Our Move

24 minutes 39 seconds

color 16mm

(Westminster Films Ltd. for

Indian and Northern Affairs)

Habitat 2000

11 minutes 28 seconds

color 16mm

(Crawley Films Ltd. for

Information Canada)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films – French Versions and Revisions

A nous de jouer

24 minutes 39 seconds
color 16mm
(Westminster Films Ltd. for
Indian and Northern Affairs)

A vous

22 minutes 17 seconds
color 16mm
(Parker Film Associates Inc.
for Health and Welfare Canada)

L'art dentaire préventif

7 minutes 33 seconds
color 16mm
(Crawley Films Ltd. for
National Defence)

Le chant du tracteur

25 minutes 45 seconds
color 16mm
(Filmwest Associates Ltd. for
Agriculture Canada)

Comment Jean le citoyen

a finalement trouvé
le chemin du bonheur
16 minutes 50 seconds
color 16mm
(Visual Education Centre for
Revenue Canada – Taxation)

Coups d'oeil sur la recherche

9 minutes 57 seconds
color 16mm
(AKO Productions Ltd. for
National Research Council)

Cour martiale

27 minutes 7 seconds
color 16mm
(Westminster Films Ltd. for
National Defence)

Le défi du Grand Nord

22 minutes 27 seconds
color 16mm
(Bill Roozeboom Productions
Ltd. for National Defence)

En cet âge nucléaire

28 minutes 44 seconds
color 16mm
(Crawley Films Ltd. for
Atomic Energy of Canada Ltd.)

En détresse

25 minutes 37 seconds
color 16mm
(Nielsen-Ferns Ltd. for
External Affairs)

L'envers du décor

17 minutes 23 seconds
color 35mm & 16mm
(Sonolab Inc. for
Transport Canada)

Fierté sur toiles

27 minutes 40 seconds
color 16mm
(Henning Jacobsen Productions
Ltd. for Indian and Northern
Affairs)

Habitat 2000

11 minutes 28 seconds
color 16mm
(Crawley Films Ltd. for
Information Canada)

L'homme propose

14 minutes
color 16mm
(Intercom Films Ltd. for
Environment Canada)

Hommes de la mer

33 minutes 49 seconds
color 16mm
(Hobel-Leiterman Productions
for National Defence)

Joie de vivre

21 minutes 28 seconds
color 16mm
(Visual Education Centre for
Health and Welfare Canada)

Mirabel International

21 minutes 12 seconds
color 16mm
(Briston Films Ltd. for
Transport Canada)

Options

19 minutes 47 seconds
color 16mm
(Bomi Productions Ltd. for
Indian and Northern Affairs)

Plus ça change,

plus c'est pareil
26 minutes 46 seconds
color 16mm
(Onyx Films Inc. for
National Defence)

Présentation du programme par

S.E.R. le duc d'Edimbourg
le 4 mai 1973
13 minutes 48 seconds
color 16mm
(Terra Nova Productions Ltd.
for National Defence)

Recherche et sauvetage

par Hovercraft
5 minutes 55 seconds
color 16mm
(Rolly Productions for
Transport Canada)

La réforme du tribunal

de la famille
19 minutes 5 seconds
color 16mm
(Panda Tillicum Productions
Ltd. for Law Reform Commission)

Revue des Forces canadiennes

1973
5 minutes 3 seconds
color 16mm
(Nimbus Films Ltd. for
National Defence)

La saison vive

28 minutes 2 seconds
color 16mm
(Westminster Films Ltd. for
Department of Finance)

Production Completions 1974-75 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Motion Picture Films – French Versions and Revisions (cont.)

Soins dentaires préventifs

6 minutes 13 seconds

color 16mm

(Terra Nova Productions Ltd.
for National Defence)

Le transport aérien tactique

29 minutes 40 seconds

color 16mm

(Noel Dodds Productions Ltd.
for National Defence)

Le tribunal de la . . .

27 minutes 50 seconds

color 16mm

(Panda Tillicum Productions
Ltd. for Law Reform Commission)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Film Clips – English

National Cadet Week

60 seconds

color 16mm

(Ampersand Productions for
National Defence)

Steam Train

60 seconds

color 16mm

(Nimbus Films Ltd. for
National Museums of Canada)

Zero Degree Celsius

60 seconds

color 16mm

(Michael Mills Productions Ltd.
for Metric Commission)

RCAF Fiftieth Anniversary

60 seconds

color 16mm

(Ampersand Productions for
National Defence)

Temperature -- Skiing

60 seconds

color 16mm

(Michael Mills Productions Ltd.
for Metric Commission)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Film Clips – French

50e anniversaire de l'A.R.C.

60 seconds

color 16mm

Ampersand Productions for
National Defence)

Semaine nationale des cadets

60 seconds

color 16mm

(Ampersand Productions for
National Defence)

Zéro degré Celsius

60 seconds

color 16mm

(Michael Mills Productions Ltd.
for Metric Commission)

Locomotive à vapeur

60 seconds

color 16mm

(Nimbus Films Ltd. for
National Museums of Canada)

Température -- Ski

60 seconds

color 16mm

(Michael Mills Productions Ltd.
for Metric Commission)

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

Film Clips – Bilingual

Buffalo Jump

4 minutes 21 seconds

color 16mm

(Mosaic Films Ltd. for
National Museums of Canada)

Iroquois Village

4 minutes 23 seconds

color 16mm

(Mosaic Films Ltd. for
National Museums of Canada)

Whale Hunt

3 minutes 41 seconds

color 16mm

(Mosaic Films Ltd. for
National Museums of Canada)



AUDITOR GENERAL OF CANADA

AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, Ontario

K1A 0G6

August 7, 1975

Chairman and Members
National Film Board
Ottawa, Ontario

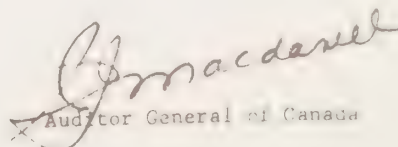
Gentlemen,

I have examined the balance sheet of the National Film Board as at March 31, 1975 and the statements of operations and changes in financial position for the year then ended. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion these financial statements give a true and fair view of the financial position of the Board as at March 31, 1975 and the results of its operations and the changes in financial position for the year then ended, in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.

I further report that, in my opinion, proper books of account have been kept by the Board, the financial statements are in agreement therewith and the transactions that have come under my notice have been within its statutory powers.

Yours sincerely,


Auditor General of Canada

National Film Board

(established by the National Film Act)
Balance Sheet as at March 31, 1975

	<u>Assets</u>	
	<u>1975</u>	<u>1974</u>
Cash	\$ 19,913	\$ 14,473
Employees' travel advances	136,065	107,614
Accounts receivable:		
Government departments and agencies	1,378,701	636,966
Other	<u>589,525</u>	<u>472,150</u>
	1,968,226	1,109,116
Due from Canada in respect of parliamentary appropriation	1,224,086	1,792,685
Inventories, at cost:		
Materials and supplies	817,141	551,660
Work in progress	470,497	153,674
Prints held for sale	<u>347,490</u>	<u>242,212</u>
	1,635,128	947,546
Prepaid expense	<u>40,447</u>	<u>33,503</u>
	5,023,865	4,004,937
Capital assets:		
Equipment, at cost	10,289,466	9,556,425
Less: Accumulated depreciation	<u>6,040,080</u>	<u>5,638,641</u>
	<u>4,249,386</u>	<u>3,917,784</u>
	<u>\$ 9,273,251</u>	<u>\$ 7,922,721</u>

Certified correct:



Director of Administration

Approved:



Government Film Commissioner

National Film Board

(established by the National Film Act)

Balance Sheet as at March 31, 1975 (cont.)

Liabilities

Current:

Accounts payable

Advances by customers

Accrued salaries and wages

Deferred income

1,000,21

281,680

152,321

2,250,000

Equity of Canada

Advances from Canada for
working capital (authorized \$5,000,000)

754,57

Equity in capital assets financed from
parliamentary appropriations

\$ 7,02

The accompanying notes are an integral part of the financial statements

I have examined the above Balance Sheet and the related statements of operations and changes in financial position and have reported thereon under date of August 7, 1975 to the Chairman and Members of the National Film Board.


Auditor General of Canada

National Film Board
Statement of Operations for the year ended March 31, 1975

	<u>1975</u>	<u>1974</u>
<u>Expense:</u>		
Production of films and other visual materials	\$ 19,938,891	\$ 16,669,261
Distribution of films and other visual materials	6,025,879	5,247,656
Executive and administrative services	3,097,754	2,620,284
Research and development	408,277	398,564
Estimated cost of major services provided without charge by government departments -		
Accommodation	3,573,000	3,075,000
Employee benefits	375,000	257,000
Accounting and cheque issue service	98,000	53,000
	<u>4,046,000</u>	<u>3,385,000</u>
Depreciation on equipment	<u>625,206</u>	<u>552,036</u>
Total expense	<u>34,142,007</u>	<u>28,872,801</u>
<u>Income:</u>		
Sales of films and other visual materials -		
Departments and agencies of the Government of Canada	6,996,650	6,061,539
Others	<u>1,835,253</u>	<u>1,599,922</u>
	8,831,903	7,661,461
Rentals and royalties	1,825,640	1,062,669
Miscellaneous	<u>28,630</u>	<u>7,989</u>
	<u>10,686,173</u>	<u>8,732,119</u>
<u>Net expense</u>	<u>\$ 23,455,834</u>	<u>\$ 20,140,682</u>
<u>Net expense provided for by:</u>		
Secretary of State Vote 70 - Program expenditure	\$ 17,537,628	\$ 15,246,646
Statutory appropriation - Contribution to superannuation accounts	<u>1,247,000</u>	<u>957,000</u>
	18,784,628	16,203,646
Government departments which provided major services without charge	4,046,000	3,385,000
Depreciation	<u>625,206</u>	<u>552,036</u>
	<u>\$ 23,455,834</u>	<u>\$ 20,140,682</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements

National Film Board

Statement of Changes in Financial Position for the year ended March 31, 1975

Source of funds:

Payments by Canada in respect of

Vote 70 - Program expenditure
- Capital expenditure

Statutory appropriation - contribution to
Superannuation accounts

Working capital advances

Application of funds:

Net expense for the year

Expenses not requiring cash outlay -

Estimated cost of major services provided without
charge by other government departments

Depreciation

Purchase of capital assets

Increase in working capital

Working capital at beginning of year

Working capital at end of year

983,809

19,768,437

1,240,339

754,570

\$ 1,994,909

The accompanying notes are an integral part

1. Accounting policy

(a) Production of films -

Cost of films to be distributed by the Board are expensed as production costs are incurred and films produced for others are completely invoiced by the date of completion. Accordingly no inventory of completed films is carried in the accounts.

(b) Inventories -

(i) Materials and supplies are carried at cost.

(ii) Work in progress represents actual costs incurred which are yet to be billed on the production of films for others.

(iii) Prints held for sale represent the inventory on hand of prints made from films produced by the Board and are carried at a standard cost per foot which is determined annually.

(c) Capital assets -

Capital assets are stated at acquisition cost. Depreciation is provided on the straight line basis over the estimated useful life of the assets.

2. Remuneration of members and officers

Expense for the year includes remuneration of five members as members \$5,700 (1974 - \$3,000) and remuneration of twelve officers as officers, \$345,344 (1974 - \$308,644). One member is also an officer.

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund

Report of the Auditor General of Canada for the year ended March 31, 1975



AUDITOR GENERAL OF CANADA

AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa, Ontario,
K1A 0G6.

September 12, 1975.

The Honourable J. Hugh Faulkner, P.C., M.P.,
Secretary of State,
Ottawa.

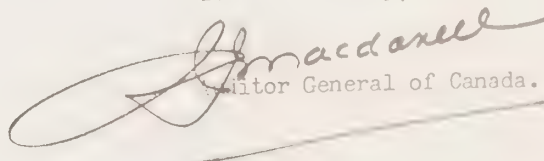
Dear Mr. Faulkner,

I have examined the balance sheet of the Canadian Government Photo Centre Revolving Fund as at March 31, 1975 and the statement of operations for the year then ended. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements give a true and fair view of the financial position of the Fund as at March 31, 1975 and the results of its operations for the year then ended, in accordance with generally accepted accounting principles applied, except for changes mentioned in Note 1 regarding the method of calculation of depreciation and the change in closing date of the working capital advance, on a basis consistent with that of the preceding year.

I further report that, in my opinion, proper books of account have been kept by the Canadian Government Photo Centre Revolving Fund, the financial statements are in agreement therewith and, except that the amount of \$450,000 authorized by Parliament as the maximum working capital advance outstanding at any one time has been exceeded during eight months of the year, the transactions that have come under my notice have been within its statutory powers.

Yours sincerely,


Auditor General of Canada.

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund

(authorized by Secretary of State Vote L90, Appropriation Act No. 3, 1971, 1970-71-72, c.46)

Balance Sheet as at March 31, 1975 (with comparative figures as at March 31, 1974)

	<u>1975</u>	<u>1974</u>
Current assets:		
Petty cash	\$ 150	\$ 150
Accounts receivable:		
Government departments and agencies	365,894	141,789
Other	<u>13,759</u>	<u>4,783</u>
	379,653	146,572
Inventories, at cost:		
Materials and supplies	82,854	62,665
Work in process	<u>2,494</u>	<u>7,007</u>
	85,348	69,672
Prepaid expenses	<u>9,512</u>	<u>6,335</u>
Total current assets	474,663	222,729

Capital assets, at cost:

Laboratory equipment	248,826	235,474
Office furniture and equipment	<u>26,870</u>	<u>21,419</u>
	275,696	256,893
Less: Accumulated depreciation	<u>57,094</u>	<u>73,613</u>
	<u>218,602</u>	<u>183,280</u>
	<u>\$ 693,265</u>	<u>\$ 406,009</u>

Certified correct:

Approved:



Manager

Government Film Commissioner

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund

(authorized by Secretary of State Vote L90, Appropriation Act No. 3 1971, 1970-71-72, c.46)
Balance Sheet as at March 31, 1975 (with comparative figures as at March 31, 1974) (cont.)

Liabilities

1975

Current liabilities:

Accounts payable and accrued liabilities \$ 114,503

Equity of Canada

Working capital advance (authorized \$450,000) 535,730

Loans to finance the acquisition of
capital assets (Note 2) 116,380

Deficit: (Note 3)

Balance at beginning of year (61,257)

Deduct:

Recovered under the authority of
Secretary of State Vote 70b
(Vote 70a in 1974)

61,000
(257)

Add:

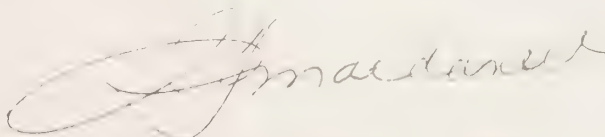
Net loss for year, per statement of
operations

Balance at end of year

(73,091)
(73,348)
78,762

The accompanying notes are an integral part of the financial statements

I have examined the above balance sheet and the related statement of operations and have reported thereon under date of September 12, 1975 to the Secretary of State.



Auditor General of Canada

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund**Statement of Operations for the year ended March 31, 1975**
(with comparative figures for the year ended March 31, 1974)

	<u>1975</u>	<u>1974</u>
<u>Income</u>		
Sales	\$1,088,244	\$753,440
<u>Expense</u>		
Salaries, wages and employee benefits	652,474	502,670
Raw materials, freight and express	180,935	143,792
Accommodation	81,739	87,724
Printing and processing in other laboratories	68,237	12,753
Interest on advances	41,981	33,110
Depreciation	32,132	30,750
Communications	24,841	16,059
Special services	20,048	1,262
Travel	15,304	4,626
Equipment repairs and maintenance	10,456	9,715
Equipment rentals	8,710	3,968
Office supplies	6,974	3,430
Miscellaneous	<u>2,893</u>	<u>2,481</u>
	1,146,724	852,340
Add: Work in process at beginning of year	<u>7,007</u>	<u>2,563</u>
	1,153,731	854,903
Deduct: Work in process at end of year	<u>2,494</u>	<u>7,007</u>
	<u>1,151,237</u>	<u>847,896</u>
Net operating loss before extraordinary item	62,993	94,456
Add: Write-offs of machinery and equipment	<u>10,098</u>	<u>-</u>
Net loss for the year	<u>\$ 73,091</u>	<u>\$ 94,456</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Reconciliation of the working capital advance with Public Accounts at March 31, 1975

Advances from the Consolidated Revenue Fund, per balance sheet	\$ 535,730
Deduct:	
Funds received in April, 1975 which were recorded in the Consolidated Revenue Fund as 1974-75 receipts	<u>110,646</u>
	425,084
Add:	
Accrued wages entered in April 1975 in the working capital advance in the Central Accounts of Canada	<u>12,097</u>
Working capital advance, per Public Accounts	<u>\$ 437,181</u>

1. Accounting policies

(a) Year-end cut-off

The records of the revolving fund are maintained on an accrual basis. The financial statements show the balance of the working capital advance account as at March 31, 1975, in accordance with the instructions contained in Treasury Board Circular No. 1970-7. This differed from the treatment of this item in prior years, when the cash received in the first month of the following year was included as a reduction of the balances of both the accounts receivable and working capital advance accounts. For comparative purposes the balances of both of these accounts for 1974 have been recast.

(b) Prepaid expenses

The stock of repair parts for equipment has been transferred from inventory of material and supplies to prepaid expenses; the 1974 figures have been recast for comparison.

(c) Capital assets

The cost of capital assets includes assets valued at \$137,185, which is the cost to the revolving fund of assets transferred from the National Film Board at net book value at the inception of the fund in 1972. Depreciation is charged to operations on a straight line basis at a rate of 10% per annum. In previous years the practice was to charge no depreciation in the year of acquisition, and a full year's depreciation in the year of disposal. Commencing in 1975 depreciation was charged in the year of acquisition, on a pro-rata basis, based on the month of acquisition, thus bringing the cost of usage more in line with the period of usage. This change increased the depreciation charged to operations in 1975 by \$2,575; no adjustment was made to prior years figures.

(d) Common services

No adjustment was made to the cost of operations to reflect the cost of common services provided by other departments or agencies for which they levied no charge.

(e) Interest on advances

Interest on the working capital advance was calculated at the rate of 7 3/4% per annum, based on the monthly month-end general ledger balance of the account, including cash deposited during the month whether or not it had been transferred to the credit of the account in the Central Accounts of Canada.

(continued on next page)

(f) Expense distributions

To provide a more descriptive expense allocation some changes have been made to expense account distributions for 1975. For comparative purposes the 1974 figures have been recast accordingly.

(g) Prior years' adjustment

The opening balance of the deficit account in 1974 has been adjusted to take into account the amount of \$34,115 previously shown on the 1974 statement of operations as a prior years' adjustment.

.. Loans to finance the acquisition of capital assets

Details of authorizations and expenditures are as follows:

<u>Year</u>	<u>Vote and Appropriation Act</u>	<u>Amount Authorized</u>	<u>Amount Spent</u>
1971-72	Secretary of State Vote L85, Appropriation Act No. 3, 1971, 1970-71-72, c. 46	\$ 100,000	\$ 1,982
1972-73	Secretary of State Vote L80, Appropriation Act No. 3, 1972, 1972, c. 15	75,000	33,077
1973-74	Secretary of State Vote L75, Appropriation Act No. 4, 1973, 1973-74, c. 16	75,000	12,533
			47,592
	Less: Repayment in 1974-75		4,759
			42,833
1974-75	Secretary of State Vote L75, Appropriation Act No. 3, 1974	75,000	73,547
			<u>\$ 116,380</u>

In accordance with the requirements of the legislation the Treasury Board has prescribed an interest rate of 7 1/8% per annum on all of the above loans made prior to 1974-75, together with repayment terms of ten equal annual instalments of \$4,759 commencing in 1974-75. No terms and conditions have yet been prescribed by the Treasury Board for the 1974-75 loan.

.. Deficit

Authority will be requested in 1975-76 Supplementary Estimates to recover the 1975 deficit through a charge to an expenditure vote of the Secretary of State.

National Film Board Offices 1974-75

Regional Offices

British Columbia	Vancouver	Prince George Victoria	
Prairie Region	Winnipeg	Calgary Edmonton Regina Saskatoon	
Ontario	Toronto	Hamilton Kingston Kitchener	London North Bay Thunder Bay
National Capital Region	Ottawa -- Hull		
Quebec	Montreal	Chicoutimi Quebec Rimouski	Sherbrooke Trois-Rivières
Atlantic Region	Halifax	Charlottetown Corner Brook Moncton	Saint John St. John's Sydney
United States		New York Chicago San Francisco	
Europe		London Paris	
Asia		New Delhi Tokyo	
Operational Headquarters: Head Office:	Montreal, Quebec Ottawa, Ontario		

Information Canada
Ottawa 1975

Catalogue No. NF1 - 1975 .



National
Film Board
of Canada

Office
national du film
du Canada

1 - 1975



Office
national du film
du Canada
National
Film Board
of Canada

Bureaux régionaux

Colombie-Britannique

Vancouver

Prince George
Victoria

Région des Prairies

Winnipeg

Calgary
Edmonton
Saskatoon
Regina

Ontario

Toronto

Hamilton
Kingston
Nipissing
London
Thunder Bay

Région de la Capitale nationale

Ottawa - Hull

Québec

Montréal

Chicoutimi
Rimouski

Région de l'Atlantique

Halifax

Marathon
St. John's
Sydney

Etats-Unis

New York
Chicago
San Francisco

Europe

London
Paris

Asie

New Delhi
Tokyo

Bureau central:
Siège social:

Montréal, Québec
Ottawa, Ontario

Afin de fournir une répartition plus descriptive des dépenses quelques changements ont été apportés à la distribution des comptes de dépenses pour 1975. Les chiffres de 1974 ont été regroupés pour fin de comparaison.

Le solde d'ouverture du compte de déficit en 1974 a été ajusté afin de prendre en considération la somme de \$34,115 montrée auparavant sur l'état de l'exploitation de 1974 comme un ajustement des années antérieures.

Credit et Loi portant affectation	Montant	de crédits
	Montant	autorisé
	Montant	dépense

Credit L80 du Secretariat d'Etat,
Loi portant affectation de credits
n° 3, 1972, 1972, c.15
75,000
33,077

Moins: Remboursement en 1974-1975

75,000	47,592	42,833
	4,759	
	<hr/>	<hr/>
	12,533	

75,000	73,547	\$116,380
--------	--------	-----------

Une autorisation sera demandée dans le Budget supplémentaire de 1975-76 pour recouvrer le déficit de 1975 par une imputation au crédit de dépenses du Secrétariat d'Etat.

1. Conventions comptables

(a) Temps d'arrêt des comptes de fin d'année

Les dossiers du Fonds renouvelable sont tenus sur une base d'exercice. Les états financiers montrent le solde du compte de l'avance de Fonds de roulement au 31 mars 1975, en accord avec les instructions contenues dans la circulaire du Conseil du Trésor n° 1970-7. Ceci diffère du traitement de cet item dans les années antérieures, lorsque les monnaies reçues le premier mois de l'année suivante étaient incluses comme réduction du solde des comptes à recevoir et des comptes d'avance de Fonds de roulement. Pour fin de comparaison, les soldes de ces comptes de l'année 1974 ont été regroupés.

(b) Frais payés d'avance

Le stock de pièces pour réparation d'équipement a été viré des stocks de matériel et fournitures aux frais payés d'avance; les chiffres de 1974 ont été regroupés pour fin de comparaison.

(c) Immobilisations

Le coût des immobilisations comprend de l'actif évalué à \$137,185 qui est le coût au Fonds renouvelable de l'actif viré de l'Office national du film à la valeur comptable nette lors du début d'exploitation du Fonds en 1972. L'amortissement est imputé à l'exploitation selon la méthode linéaire à un taux annuel de 10%. Lors des années antérieures la pratique était de n'imputer aucun amortissement durant l'année 1975 et une année complète d'amortissement dans l'année de disposition. Commençant en 1975 l'amortissement a été imputé dans l'année d'acquisition, sur une base pro-rata, basée sur le mois d'acquisition, reliant donc de façon plus proche le coût d'utilisation avec la période d'utilisation. Ce changement a augmenté l'amortissement imputé à l'exploitation en 1975 par \$2,575; aucun ajustement aux chiffres des années antérieures n'a été fait.

(d) Services communs

Aucun ajustement n'a été fait au coût d'exploitation pour régler le coût de services communs fournis gratuitement par d'autres ministères ou agences.

(e) Intérêts sur avances

L'intérêt sur l'avance de Fonds de roulement a été calculé au taux annuel de 7 3/4%, basé sur le solde mensuel de fin du mois du compte au grand livre, y compris les monnaies déposées durant le mois qu'elles aient été ou non virées au crédit du compte dans les comptes centraux du Canada.

(suite à la page suivante)

1974		1975	
	\$ 753,440		\$ 1,088,244
502,670		652,474	
143,792		180,935	
87,724		81,739	
12,753		68,237	
33,110		41,981	
30,750		32,132	
16,059		24,841	
1,262		20,048	
4,626		15,304	
9,715		10,456	
3,963		8,710	
3,430		6,974	
2,481		2,893	
852,340		1,146,724	
2,563		7,007	
854,903		1,153,731	
7,007		2,494	
847,896		1,151,237	
94,456		62,993	
-		10,098	
94,456		73,091	
\$ 94,456		\$ 73,091	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Conciliation de l'avance de fonds de roulement avec les Comptes publics au 31 mars 1975

Avance du Fonds du revenu consolidé, d'après le bilan		\$ 535,730	
Fonds reçus en avril 1975 qui furent enregistrés		110,646	
au Fonds du revenu consolidé comme recettes de 1974-1975		425,084	
Salaires courus inscrits en avril 1975 dans l'avance de		12,097	
Fonds de roulement dans les comptes centraux du Canada		\$ 437,181	
Avance de Fonds de roulement, selon les Comptes publics			

Passif

Passif à court terme:

Comptes à payer et passif couru

\$ 114,503

\$ 6,145

Avance de Fonds de roulement (autorisé \$450,000)
Emprunts pour financer l'achat d'immobilisations
(Note 2)

116,380

47,592

Déficit: (Note 3)
Solde au début de l'année
Moins:

(61,257)

(131,801)

Recouvrement en vertu du crédit 70b
du Secrétariat d'Etat (Crédit 70a
en 1974)

61,000

165,000

P]us:
Perte nette pour l'année d'après l'état
de l'exploitation

(73,091)

(94,456)

(73,348)
578,762

(61,257)
111,111

\$ 693,265

\$ 406,005

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers

J'ai examiné le bilan ci-dessus et l'état de
l'exploitation s'y rapportant et j'en ai fait
rapport le 12 septembre 1975 au Secrétaire d'Etat.

Financière

L'Auditeur général du Canada

Comptes à recevoir:		
Ministères et agences gouvernementaux	365,894	
autres	13,759	
	379,653	
Stocks, au prix coûtant:		
Matériaux et fournitures	82,854	
Travaux en cours	2,494	
Frais payés d'avance	9,512	
Total de l'actif à court terme	474,663	
Immobilités, au prix coûtant:		
Équipement de laboratoire	248,826	
Mobilier et équipement de bureau	26,870	
Moins: Amortissement accumulé	272,696	
	47,094	
	218,602	
	4,03,265	
Comptes à recevoir:		
Ministères et agences gouvernementaux	141,789	
autres	4,733	
	146,522	
Stocks, au prix coûtant:		
Matériaux et fournitures	62,665	
Travaux en cours	7,007	
Frais payés d'avance	69,672	
Total de l'actif à court terme	222,729	
Immobilités, au prix coûtant:		
Équipement de laboratoire	235,474	
Mobilier et équipement de bureau	21,419	
Moins: Amortissement accumulé	256,893	
	73,613	
	183,280	
	406,009	

[Signature]
[Signature]
 Le commissaire du Gouvernement
 à la cinématographie



AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

AUDITOR GENERAL OF CANADA

Ottawa, Ontario
K1A 0G6

Le 12 septembre 1975

L'honorable J. Hugh Faulkner, C.P., député
Secrétaire d'Etat
Ottawa

Monsieur le Ministre,

J'ai examiné le bilan du Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien au 31 mars 1975, ainsi que l'état de l'exploitation pour l'année terminée à cette date. Mon examen a comporté une revue générale des méthodes de comptabilité et les sondages de registres comptables et de pièces justificatives que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances. A mon avis, ces états financiers présentent un aperçu juste et fidèle de la situation financière du Fonds au 31 mars 1975, ainsi que les résultats de son exploitation pour l'année terminée à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus, à l'exception des changements mentionnés à la note 1, au sujet de la méthode du calcul de l'amortissement et le changement dans la date de fermeture de l'avance de fonds de roulement, et appliqués de la même manière qu'au cours de l'année précédente.

De plus, je déclare que le Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien, à mon avis, a tenu des livres de comptabilité appropriés, que les états financiers sont conformes à ces derniers et, à l'exception que le montant de \$450,000 autorisé par le Parlement pendant huit mois de fonds de roulement maximum, en aucun temps, a été dépassé pendant huit mois de l'année, les opérations dont j'ai eu connaissance ont été effectuées dans le cadre de ses pouvoirs statutaires.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de ma très haute considération.

L'Auditeur général du Canada

Conventions comptables

(a) Production de films -

Le coût des films à être distribués par l'Office est défrayé lorsque des coûts de production sont encourus et les films produits pour autres sont entièrement facturés par la date d'achèvement. Par conséquent, aucun inventaire des films achevés n'est fait aux comptes.

Stocks -

(1) Le matériel et fournitures sont au prix coûtant.

(11) La production en cours représente les coûts réels encourus à être facturés lors de la production de films pour

(111) Les copies destinées à la vente représentent les stocks en main des copies tirées de films produits par l'Office et sont portées à un coût standard par pied, lequel est déterminé annuellement.

(c) Immobilisations -

Les immobilisations figurent à la valeur d'achat. On a calculé l'amortissement selon la méthode linéaire basée sur la vie utile prévue des immobilisations.

Sont incluses dans les dépenses de l'année la rémunération de cinq membres, en tant que tels, \$5,700 (1974 - \$3,000) et la rémunération de douze fonctionnaires, en tant que fonctionnaires, \$345,344 (1974 - \$308,644). L'un des membres est aussi fonctionnaire.

Rémunération de l'exécutif

1975

Provenance des fonds:

Palements du Canada:

Crédit 70 - Dépenses du programme
- Dépenses en capital

Crédit statutaire - Contribution aux comptes
de pension de retraite

Avances de fonds de roulement

Utilisation des fonds:

Dépenses nettes de l'année

Dépenses ne comportant pas de déboursés -

Coût estimé de services importants fournis
gratuitement par d'autres ministères

Amortissement

Achat d'immobilisations

Augmentation du fonds de roulement

Fonds de roulement au début de l'année

Fonds de roulement à la fin de l'année

\$ 17,537,628	983,809
\$ 15,246,646	970,576
957,000	754,570
21,008,776	17,928,792
1,247,000	754,570
1,240,337	754,570
21,008,776	17,928,792
20,140,682	17,174,222
983,809	970,576
18,784,628	16,203,646
(625,206)	(552,036)
1,240,339	754,570
\$ 1,994,909	

	1975	
Production de films et autres matières visuelles	\$ 19,938,891	\$ 16,669,261
Distribution de films et autres matières visuelles		
Direction et services administratifs	3,097,754	
Recherche et développement	408,277	398,564
Coût estimé de services importants fournis gratuitement par les ministères - locaux	\$ 573,000	3,075,000
Prestations aux employés	375,000	257,000
Service de comptabilité et émission de chèques	98,000	53,000
Amortissement de l'outillage	625,206	552,036
Dépenses totales	34,142,007	28,872,801
Ventes de films et autres matières visuelles - Ministères et organismes du Gouvernement	6,996,650	6,061,539
	1,835,253	1,539,227
	8,831,903	7,602,767
	1,325,640	1,062,669
	28,630	7,989
	10,686,173	8,732,119
	\$ 23,455,834	\$ 20,140,682
Crédit 70 Secrétariat d'Etat - Dépenses du programme	\$ 17,537,628	\$ 11,246,641
Crédit statutaire - Contribution aux comptes de pension de retraite	1,247,000	957,000
Services importants fournis gratuitement par d'autres	18,784,628	16,203,646
	4,046,000	3,385,000
	625,206	552,036
	\$ 23,455,834	\$ 20,140,682

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers

Passif

1975

Passif à court terme:

Comptes à payer

\$ 2,317,676

Avances reçues de clients

330,540

Traitements et salaires courus à payer

380,740

Revenu différé

3,028,956

Avoir du Canada

Avances reçues du Canada comme fonds de
roulement (autorisées \$5,000,000)

1,994,909

Avoir en immobilisations financées
par crédits parlementaires

4,249,386

6,244,295

\$ 9,273,251

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

J'ai examiné le bilan ci-dessus ainsi que l'état de
l'exploitation et l'état de l'évolution de la situation
financière s'y rapportant et j'en ai fait rapport le
7 août 1975 au Président et aux membres de l'Office
national du film.

Financière

L'Auditeur général du Canada

1975	1974
\$ 19,913	\$ 14,473
136,065	107,614
1,378,701	636,966
589,525	472,150
1,968,226	\$ 1,109,116
1,224,086	1,792,685
817,141	551,660
470,497	153,674
347,490	242,212
1,635,128	947,546
40,447	33,503
5,023,865	4,004,937
10,289,466	9,556,425
6,040,080	5,638,641
4,249,386	3,917,784
\$ 9,273,251	\$ 7,922,721

à court terme:

Encaisse

Avances de frais de voyage aux employés

Comptes à recevoir:

Ministères et organismes du Gouvernement

à recevoir du Canada sur le crédit parlementaire

à au prix coûtant:

duction en cours
Copies destinées à la vente

Frais payés d'avance

Outils au prix coûtant
Moins: amortissement accumulé

Approuvé:



Le commissaire du Gouvernement
à la cinématographie



AUDITOR GENERAL OF CANADA

AUDITEUR GÉNÉRAL DU CANADA

Ottawa (Ontario)
K1A 0G6

Le 7 août 1975

Au Président et aux Membres
L'Office national du film
Ottawa (Ontario)

Messieurs,

J'ai examiné le bilan de l'Office national du film au 31 mars 1975 ainsi que l'état de l'exploitation et l'état de l'évolution de la situation financière pour l'année terminée à cette date. Mon examen a comporté une revue générale des méthodes de comptabilité et les sondages de registres comptables et de pièces justificatives que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, ces états financiers présentent un aperçu juste et fidèle de la situation financière de l'Office au 31 mars 1975, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'année terminée à cette date, conformément aux principes comptables généralement reconnus, et appliqués de la même manière qu'au cours de l'année précédente.

De plus, je déclare que l'Office, à mon avis, a tenu des livres de comptabilité appropriés, que les états financiers sont conformes à ces derniers et que les opérations dont j'ai eu connaissance ont été effectuées dans le cadre de ses pouvoirs statutaires. Je vous prie d'agréer, Messieurs, l'assurance de ma très haute considération.

L'Auditeur général du Canada

50e anniversaire de l'A.R.C.	60 secondes	couleur 16mm	(Ampersand Productions pour	Défense nationale)
Locomotive à vapeur	60 secondes	couleur 16mm	(Nimbus Films Ltd. pour	Musées nationaux du Canada)
Zéro degré Celsius	60 secondes	couleur 16mm	(Michael Mills Productions Ltd.	pour la Commission du système
				métrique)
Semaine nationale des cadets	60 secondes	couleur 16mm	(Ampersand Productions pour	Défense nationale)
Température -- Sk	60 secondes	couleur 16mm	(Michael Mills Productions Ltd.	pour la Commission du système
				métrique)

National Cadet Week	60 secondes	couleur 16mm	(Ampersand Productions pour	Défense nationale)
RCAP Fiftieth Anniversary	60 secondes	couleur 16mm	(Ampersand Productions pour	Défense nationale)
Zero Degree Celsius	60 secondes	couleur 16mm	(Michael Mills Productions Ltd.	pour la Commission du système
				métrique)
Steam Train	60 secondes	couleur 16mm	(Nimbus Films Ltd. pour	Musées nationaux du Canada)
Température -- Skiing	60 secondes	couleur 16mm	(Michael Mills Productions Ltd.	pour la Commission du système
				métrique)

Bufalo Jump	4 minutes 21 secondes	couleur 16mm	(Mosaic Films Ltd. pour	Musées nationaux du Canada)
Iroquois Village	4 minutes 23 secondes	couleur 16mm	(Mosaic Films Ltd. pour	Musées nationaux du Canada)
Maile Hunt	3 minutes 41 secondes	couleur 16mm	(Mosaic Films Ltd. pour	Musées nationaux du Canada)

La saison vive
28 minutes 2 secondes
couleur 16mm
Ministère des Finances)
Affaires indiennes et du Nord)
Soins dentaires préventifs
6 minutes 13 secondes
couleur 16mm
(Nova Nova Productions Ltd.
pour Défense nationale)
Le transport aérien tactique
29 minutes 40 secondes
couleur 16mm
(Noel Dodds Productions Ltd.
pour Défense nationale)
Le tribunal de la famille
27 minutes 50 secondes
couleur 16mm
(Panda Tilticum Productions
Ltd. pour la Commission de
réforme du droit)

Présentation du programme par
13 minutes 48 secondes
couleur 16mm
pour Défense nationale)
Recherche et sauvetage
par Hovercraft
5 minutes 55 secondes
couleur 16mm
(Rolly Productions pour
Défense nationale)

La réforme du tribunal
de la famille
19 minutes 5 secondes
couleur 16mm
Ltd. pour la Commission de
réforme du droit)
Révue des Forces canadiennes
1973

5 minutes 3 secondes
couleur 16mm
(Nimbus Films Ltd. pour
Défense nationale)

It's Our Move
24 minutes 39 secondes
couleur 16mm
(Westminster Films Ltd. pour
Affaires indiennes et du Nord)

From the Middle of Nowhere
couleur 16mm
(Zolov Productions Ltd. pour
Expansion économique régionale)

Habitat 2000
11 minutes 28 secondes
couleur 16mm
(Crawley Films Ltd. pour

Salvage Day
24 minutes 30 secondes
(Prorex Films Inc. pour
Matier nationale du Canada)

21 minutes 12 secondes
couleur 16mm
(Briston Films Ltd. pour

Joie de vivre
21 minutes 28 secondes
couleur 16mm

Hommes de la mer
33 minutes 49 secondes
couleur 16mm
(Hobel-Leitnerman Productions
pour Défense nationale)

14 minutes
couleur 16mm

Habitat 2000
11 minutes 28 secondes
couleur 16mm
(Crawley Films Ltd. pour

Pierre sur toiles
27 minutes 40 secondes
couleur 16mm

et du Nord)

Films produits par des sociétés commerciales pour le programme de commandes
 Films -- Originaux bilingues (dont un avec double trame sonore)

Diversity in Animal Locomotion
 Modes de locomotion chez les animaux
 9 minutes 32 secondes
 couleur 16mm
 (Gymer Films pour Musées
 nationaux du Canada)
 A Salute to Aviation
 (Double trame sonore en
 français et en anglais)
 11 minutes
 couleur 16mm
 (Nimbus Films Ltd. pour
 Défense nationale)

Films produits par des sociétés commerciales pour le programme de commandes
 Films -- Original en langue étrangère

Habitat 2000
 Espagnol
 11 minutes 28 secondes
 couleur 16mm
 (Crawley Films Ltd. pour
 Information Canada)

A nous de jouer
 24 minutes 39 secondes
 couleur 16mm
 (Westminster Films Ltd. pour
 Affaires indiennes et du Nord)

A vous
 22 minutes 17 secondes
 couleur 16mm
 (Parker Film Associates Inc.
 pour Santé et Bien-être
 social Canada)

L'art dentaire préventif
 7 minutes 33 secondes
 couleur 16mm
 (Crawley Films Ltd. pour
 Défense nationale)

Le chant du tracteur
 25 minutes 45 secondes
 couleur 16mm
 (Filmwest Associates Ltd. pour
 Agriculture Canada)
 Comment Jean Le citoyen
 a finalement trouvé
 le chemin du bonheur
 16 minutes 50 secondes
 couleur 16mm
 (Visual Education Centre pour
 Revenu Canada, Impôt)
 Coups d'oeil sur la recherche
 9 minutes 57 secondes
 couleur 16mm
 (AKO Productions Ltd. pour
 Conseil national de recherches)
 Jour martiale
 27 minutes 7 secondes
 couleur 16mm
 (Westminster Films Ltd. pour
 Défense nationale)

Le défi du Grand Nord
 22 minutes 27 secondes
 couleur 16mm
 (Bill Rogers pour Information
 Ltd. pour Défense nationale)
 En cet âge nucléaire
 28 minutes 44 secondes
 couleur 16mm
 (Crawley Films Ltd. pour
 Énergie atomique du Canada
 limitée)
 En détresse
 25 minutes 37 secondes
 couleur 16mm
 (Nelson-Down Ltd. pour
 Affaires extérieures)
 L'envers du décor
 17 minutes 23 secondes
 couleur 35mm & 16mm
 (Sonolab Inc. pour
 Information Canada)

Archives publiques du Canada
L'Ouest et A. J. Miller
Visage du Canada

Musée national de l'homme/ONF
dans la culture indienne
Evolution des moyens de
transport dans la région
du Saint-Laurent et des
Grands Lacs (1829-1860)
Exploitation forestière
dans la vallée de l'Outaouais

Immigration britannique en
Amérique du Nord britannique
(1815-1860)
Immigration dans l'Ouest
du Canada (1896-1914)
Le mobilier de mariage
au Québec
La pauvreté à Montréal
(1897-1929)
Les régions minières éloignées
du nord de l'Ontario
(1880-1920)

Le transport maritime et
la construction navale dans
les provinces de l'Atlantique
Winnipeg: l'essor d'une ville
(1874-1914)

La sécurité avec Plusus
et Saburnien
23 minutes 22 secondes
couleur 16mm
(Carleton Productions Limited
pour le ministère de la Con-
sommation et des Corporations)

La Gaspésie féconde et malaisée
27 minutes 55 secondes
couleur 16mm
(Zolov Productions Inc. pour
le ministère de l'Expansion
économique régionale)

The Binkly and Doinkel
Safety Show
17 minutes
couleur 16mm
(Carleton Productions Limited
pour le ministère de la Con-
sommation et des Corporations)

Capelin Fishing in
Atlantic Canada
14 minutes 32 secondes
couleur 16mm
(Immedia Inc. pour
Environnement Canada)

Canadian Armed Forces
Review 1974
5 minutes
couleur 16mm
(Scott Films Ltd. pour
Défense nationale)

Production 1974-1975 (suite)
Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandes - Ensemble multi média en français

Énergie, Mines et Ressources
La crise de l'énergie?

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandes - Ensemble multi média en anglais

The Energy Crisis?

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandes - Boucle "Vista-sell" en français

Ministère des Postes
Le code postal

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandes - Spectacle de diapositives en français (sonore)

La bibliothèque nationale

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandes - Spectacles de diapositives en anglais (sonore)

Centre et Bien-être
Social Canada
Bibliothèque nationale
Library Orientation

Alcohol
Amphetamines and Barbiturates
Some Known Facts
about Marijuana
Why Do People Take Drugs?

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandes – Films fixes en anglais

Ministère des Postes
Correct Addressing

L'Agence canadienne de
développement international
What Is International
Development Assistance?

Energie, Mines et Ressources
Coal Mining in Canada
Electrical Energy in Canada
The Energy Crisis
The Oil Industry in Canada

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandes – Film fixe bilingue

Archives publiques
L'Ouest et A. J. Miller

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandes – Films fixes en langues étrangères

Main-d'oeuvre et Immigration
Auto Body Repair (16mm sonore)
(Allemand, Espagnol, Grec,
Italien, Portugais, Serbo-
Croate, Suédois)
Auto Mechanic (16mm sonore)
(Serbo-Croate, Suédois)
Bricklayer (16mm sonore)
(Espagnol, Grec, Portugais,
Serbo-Croate, Suédois)
Carpenter (16mm sonore)
(Espagnol, Grec, Italien,
Japonais, Portugais, Serbo-
Croate, Suédois)

Electrician (16mm sonore)
(Allemand, Espagnol, Grec,
Italien, Japonais, Portugais,
Serbo-Croate, Suédois)
Hairdresser (16mm sonore)
(Serbo-Croate, Suédois)
Machinist (16mm sonore)
(Serbo-Croate, Suédois)
(Allemand, Espagnol, Grec,
Italien, Japonais, Portugais,
Serbo-Croate, Suédois)
Painter and Decorator
(16mm sonore)
(Allemand, Espagnol, Grec,
Japonais, Portugais, Serbo-
Croate, Suédois)

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programmes de commandes – Jeux de diapositives bilingues

Energie, Mines et Ressources
La construction d'un aménage-
ment hydro-électrique
-- Churchill Falls
Extraction du charbon
Mines souterraines

Le réacteur nucléaire
-- Pickering
Les sables pétroliers
de l'Alberta
Une installation de forage
sous-marin

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de l'ONF - Films fixes en anglais

Of the Horse	Josiah Henson	Farson Munchausen in a
Of the Land		Wale of a Tale
Star (Episodes 1 to 4)	An Artist's View	A Case of Eggs
Strangelight 1-6 (image double)	A Photographer's View	(Episodes 1 to 4)
	A Moving Experience	Orylanders (Episodes 1 to 4)
	(Episodes 1 to 4)	The Heavens Lasted Four Days
		(Episodes 1 to 4)

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de l'ONF - Films fixes bilingues

Au zoo
Les Jeux d'Ecosse
Le printemps s'en vient
Un dimanche au parc
Une promenade en traineau

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de l'ONF - Jeux de diapositives bilingues

Le Marco Polo
Le vieux fort de

Autres ouvrages produits par l'Office national du film
Programme de commandites - Films fixes en français

Ministère des Postes	Energie, Mines et Ressources
Comment inscrire l'adresse	L'énergie électrique au Canada
correctement	L'exploitation du charbon
	au Canada
	L'industrie du pétrole
	au Canada
	Une crise de l'énergie

Autres films produits par l'Office national du film

Programme de commandes – Films-éclairés en anglais

Anti-Smoking: Purple Hat	60 secondes	couleur 35mm & 16mm	(Santé et Bien-être	social Canada)
Anti-Smoking: Happy Birthday	60 secondes	couleur 35mm & 16mm	(Santé et Bien-être	social Canada)
Anti-Smoking: In the Center Ring	60 secondes	couleur 35mm & 16mm	(Santé et Bien-être	social Canada)

Autres films produits par l'Office national du film

Programme de commandes – Films-éclairés multilingues

Anti-cigarette (5 films-éclairés)	60 secondes	couleur 16mm	(Santé et Bien-être	social Canada)
Canada Today	3 minutes 3 secondes	(4 films-éclairés)	noir et blanc 16mm	(Information Canada)

Autres films produits par l'Office national du film

Programme de co-productions – Films-éclairés en anglais

Mr. Symbol Man	30 secondes et 60 secondes	couleur 16mm	(ONF/Film Australia)
----------------	----------------------------	--------------	----------------------

Autres ouvrages produits par l'Office national du film

Programme de l'ONF – Films fixes en français

Coiffeur (16mm sonore)	De la terre	Les deux grenouilles	Du cheval	Electricien (16mm sonore)	Magon (16mm sonore)
Ménisier (16mm sonore)	Peintre et décorateur	(16mm sonore)	Plombier (16mm sonore)	Soudeur (16mm sonore)	Usineur de métaux (16mm sonore)

Films produits par l'Office national du film

9 minutes 52 seconds

6 minutes 55 seconds

couleur 16mm

ESPAÑOL

OT WITHIN OF 22000000

of
Polymers

Stedje

САМОНУТН 6Т

19 minutes

con]cur

doc!jjeL

10 minutes

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Alfred Pellan, peintre

5 minutes 58 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

The Owl Who Married a Goose

7 minutes 38 secondes

couleur 35mm & 16mm

(ONF/Affaires indiennes

et du Nord)

Who Are We?

7 minutes 35 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

Agriculture, Canada

Italien

26 minutes 22 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

Assignment Northwest

Néerlandais

28 minutes 3 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

Blake

Japonais

19 minutes 37 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

Caribou of Northern Canada

Néerlandais

13 minutes 7 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

Epilogue

Italien

16 minutes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

Help Is...

15 minutes 52 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

Here Is Canada

Bengali

Corden

Finois

Norvégien

Suédais

Tchèque

Indu

28 minutes 37 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

He's Not the Walking Kind

Néerlandais

15 minutes 52 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

Le mariage du Hibou

Eskimo

7 minutes 38 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

et du Nord)

The Owl and the Lemming

Allemand

Finlandais

6 minutes 13 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

The Owl and the Lemming

Allemand

Espagnol

6 minutes 53 secondes

(ONF/Affaires extérieures)

Paddle to the Sea

Néerlandais

27 minutes 57 secondes

couleur 16mm

(ONF/Affaires extérieures)

Production 1974-1975 (suite)
Films produits par l'Office national du film
Programme de commandes – Versions et adaptations en langues étrangères

Allemand
27 minutes 13 secondes
Office de Tourisme du

Films produits par l'Office national du film
Programme de co-productions – Original en français

Le mariage du hibou
7 minutes 38 secondes
couleur 35mm & 16mm
et du Nord

Films produits par l'Office national du film
Programme de co-productions – Originaux en anglais

28 minutes 39 secondes
couleur 16mm
49 minutes 9 secondes
couleur 16mm
The Layers
57 minutes 53 secondes
couleur 16mm
(Off/Court Australian Film Corporation)

Dreamland
85 minutes 53 secondes
noir et blanc 16mm
(ONF/Great Canadian Moving Picture Company)
New Gold for Alaska
50 minutes 13 secondes
couleur 16mm
(ONF/Santé et Bien-être social Canada)

Who Are We?
9 minutes 57 secondes
couleur 35mm & 16mm
(ONF/Affaires extérieures)

Films produits par l'Office national du film
Programme de co-productions – Original bilingue

In Praise of Hands
27 minutes 35 secondes
couleur 16mm
(ONF/Conseil mondial de l'artisanat et la Direction des sports et Loisirs du Gouvernement de l'Ontario)

20 minutes couleur 35mm	(Environnement Canada)
L'autre visage de la forêt	
12 minutes 38 secondes couleur 35mm	(Commission du système métrique)
Dix -- Le nombre magique	
11 minutes 53 secondes couleur 16mm	(Défense nationale)
Trackers	
20 minutes 12 secondes couleur 16mm	(L'Energie atomique du Canada limitée)
Un combat continu	
-- L'empysee	
11 minutes 42 secondes couleur 16mm	(Santé et Bien-être social Canada)
Sous bonne escorte	
20 minutes 17 secondes couleur 16mm	(Transports Canada)
Regards sur le monde	
20 minutes 3 secondes couleur 16mm	(Energie, Mines et Ressources)
Le monde à votre portée	
10 minutes 50 secondes couleur 16mm	(Ministère des Postes)
Le rôle double	
13 minutes 3 secondes couleur 35mm & 16mm	(Défense nationale)
Remarque:	
L'Office a aussi produit, pour le compte du ministère de la Défense nationale, la version française de soixante-et-un (61) films réalisés par d'autres organismes.	

Films produits par l'Office national du film
Programme de commandes – Versions et adaptations en anglais

Animation from Cape Dorset	
18 minutes 52 secondes couleur 16mm	(Affaires indiennes et du Nord)
Anywhere to Everywhere	
10 minutes 50 secondes couleur 35mm & 16mm	(Ministère des Postes)
On Power Retelling	
7 minutes 47 secondes couleur 16mm	(Affaires extérieures)
Ten -- The Magic Number	
12 minutes 38 secondes couleur 35mm & 16mm	(Commission du système métrique)
Space Connection	
8 minutes 2 secondes couleur 16mm	(Affaires extérieures)
Wolf Pack	
19 minutes 58 secondes couleur 16mm	(Service canadien de la faune)
To the Edge of the Universe	
8 minutes 32 secondes couleur 16mm	(Affaires extérieures)

Films produits par l'Office national du film
Programme de commandes – Version bilingue (double trame sonore)

The Dual Role	
Trame sonore double (en anglais et en français)	
13 minutes 3 secondes couleur 16mm	(Défense nationale)

29 minutes 45 secondes	Affaires indiennes et du Nord
11 minutes 45 secondes	A.S.W. Torpedoes
37 minutes 12 secondes	Preparation and Readiness
16mm	(Défense nationale)
27 minutes 47 secondes	Gendarmerie Royale du Canada
11 minutes 42 secondes	A Fight for Breath: Emphysema
16mm	couleur
11 minutes 42 secondes	couleur
25 minutes 29 secondes	The Forest Watchers
35mm	couleur
24 minutes 22 secondes	Environment Canada
16mm	couleur
26 minutes 27 secondes	Oceans of Science
16mm	couleur
10 minutes 33 secondes	Peuplades de chasseurs
16mm	couleur
9 minutes 45 secondes	Musées nationaux

29 minutes 7 secondes	Sisters of the Space Age
16mm	couleur
29 minutes 7 secondes	couleur
8 minutes 57 secondes	111 Waste Treatment
16mm	couleur
8 minutes 57 secondes	couleur
28 minutes 30 secondes	Tomorrow Is Too Late
16mm	couleur
28 minutes 30 secondes	couleur
16mm	couleur
11 minutes 53 secondes	Tracker
16mm	couleur
11 minutes 53 secondes	couleur
16mm	couleur
10 minutes 20 secondes	Now See the Movie
35mm & 16mm	couleur
10 minutes 20 secondes	couleur
35mm & 16mm	couleur
26 minutes 27 secondes	Oceans of Science
16mm	couleur
10 minutes 33 secondes	Peuplades de chasseurs
16mm	couleur
9 minutes 45 secondes	Musées nationaux

Paddle to the Sea

Cantonais

Grec

Polonais

28 minutes 15 secondes

couleur 16mm

The Sea

Cantonais

28 minutes 55 secondes

Grec

28 minutes 52 secondes

couleur 16mm

Small Smoke at Blaze Creek

Espagnol

9 minutes 55 secondes

couleur 16mm

Trafficker

10 minutes 20 secondes

couleur 16mm

The Village

Polonais

15 minutes 13 secondes

couleur 16mm

About Conception

and Contraception

Espagnol

11 minutes 12 secondes

couleur 16mm

Age of the Buffalo

Grec

14 minutes 18 secondes

Polonais

14 minutes 17 secondes

couleur 16mm

Death of a Legend

Cantonais

49 minutes 51 secondes

Grec

49 minutes 48 secondes

Polonais

49 minutes 50 secondes

couleur 16mm

The Edge of the Barrens

Polonais

14 minutes 5 secondes

couleur 16mm

Element 3

Grec

46 minutes 24 secondes

couleur 16mm

Epilogue

Espagnol

16 minutes

couleur 16mm

The Family That Dwell Apart

Allemand

8 minutes 8 secondes

couleur 16mm

Nahanni

Cantonais

18 minutes 42 secondes

couleur 16mm

Octopus Hunt

Polonais

17 minutes 15 secondes

couleur 16mm

Our Street Was Paved with Gold

Polonais

28 minutes 54 secondes

couleur 16mm

The Village

Polonais

15 minutes 13 secondes

couleur 16mm

Le Canada: sa géographie

4 minutes 50 secondes

couleur 16mm

Le Canada: ses cultures

4 minutes 57 secondes

couleur 16mm

Le Canada: ses villes

4 minutes 35 secondes

couleur 16mm

(Affaires extérieures)

(Affaires extérieures)

(Affaires extérieures)

The Heatwave Lasted Four Days
71 minutes 54 secondes

They Called Us:
56 minutes 11 secondes

In the Name of the Son
83 minutes 50 secondes

26 minutes 53 secondes
couleur 16mm

Kid Sentiment

Urba 2000

56 minutes 51 secondes
couleur 16mm

Ordinary Tenderness
(double)

82 minutes 11 secondes
couleur 16mm

56 minutes 46 secondes
couleur 16mm

Urba 2000

No. 6: Düsseldorf

56 minutes 46 secondes
couleur 16mm

Urba 2000

No. 3: City Centre & Feststrian
56 minutes 50 secondes

56 minutes 50 secondes
couleur 16mm

Urba 2000

No. 10: Warsaw/Quebec
56 minutes 48 secondes

56 minutes 48 secondes
couleur 16mm

A Star Is Lost
75 minutes 5 secondes

couleur 16mm

Still a Woman

41 minutes 16 secondes
noir et blanc 16mm

17 minutes 19 secondes
couleur 35mm & 16mm

The October Crisis of 1970
87 minutes 9 secondes

couleur 16mm

The Battle of St. Denis...

34 minutes 3 secondes

Nylanders

Part 1: 16 minutes 22 secondes
Part 2: 21 minutes 3 secondes
Part 3: 21 minutes 58 secondes
Part 4: 21 minutes 7 secondes

noir et blanc 16mm

Altimises of China
48 minutes 47 secondes

49 minutes 40 secondes
couleur 16mm

18 minutes 50 secondes
couleur 16mm

75 minutes 5 secondes
couleur 16mm

Still a Woman

41 minutes 16 secondes
noir et blanc 16mm

5 minutes 18 secondes

13 minutes 18 secondes
couleur 35mm & 16mm

Au bout du fil / Cat's Cradle	10 minutes 18 secondes	couleur	35mm & 16mm
Bossa Bop	2 minutes 3 secondes	couleur	35mm & 16mm
C'est pas chinois	15 minutes 4 secondes	couleur	35mm & 16mm
A Piece of Cake	12 minutes 34 secondes	couleur	35mm
Monsieur Pointu	12 minutes 34 secondes	couleur	35mm
Père Noël, Père Noël	12 minutes 15 secondes	couleur	35mm
Santa Claus Is Coming Tonight	12 minutes 15 secondes	couleur	35mm
Perspectrum / Perspectre	6 minutes 22 secondes	couleur	35mm
Ping-pong	13 minutes 24 secondes	couleur	35mm & 16mm
Rien qu'une petite chanson d'amour	10 minutes 11 secondes	noir et blanc	35mm & 16mm
Just a Little Love Song	10 minutes 11 secondes	noir et blanc	35mm & 16mm
Sens devant derrière / As Usual	13 minutes 40 secondes	couleur	35mm
We / Nous	2 minutes 52 secondes	couleur	16mm
Père Noël, Père Noël	12 minutes 15 secondes	couleur	35mm
Santa Claus Is Coming Tonight	12 minutes 15 secondes	couleur	35mm
Perspectrum / Perspectre	6 minutes 22 secondes	couleur	35mm
Ping-pong	13 minutes 24 secondes	couleur	35mm & 16mm

Films produits par l'Office national du film
Programme de l'ONF - Versions et adaptations en français

Chasseurs cris de Mistassini	57 minutes 53 secondes	couleur	16mm
Les événements d'octobre 1970	87 minutes 9 secondes	couleur	16mm
Hélicoptère	9 minutes 24 secondes	couleur	35mm & 16mm
L'histoire de Noël	7 minutes 59 secondes	couleur	35mm & 16mm
Images de Chine	68 minutes 47 secondes	couleur	35mm & 16mm
Monsieur John Grierson	57 minutes 45 secondes	couleur	16mm
Paul Kane chez les Amérindiens	14 minutes 28 secondes	couleur	35mm
Sub-16100	19 minutes 33 secondes	couleur	35mm & 16mm
Trois fois passera...	35 minutes 17 secondes	couleur	16mm

Play to Learn 15 minutes 53 secondes couleur 16mm	Still in One Piece Anywa: (Atlanticanada series) 15 minutes 40 secondes couleur 16mm	The Story of Christmas 7 minutes 59 secondes couleur 35mm & 16mm	Thoughts on the Future with George McBride 28 minutes 40 secondes couleur 16mm	Through a Broken Pane 7 minutes 4 secondes couleur 35mm	Book-a-bye 49 minutes 40 secondes couleur 16mm	Revelites of the Sun 12 minutes 14 secondes couleur 16mm	Seven Shades of Pale 28 minutes 37 secondes couleur 16mm	A Slow Hello 27 minutes 20 secondes couleur 16mm	Atlanticanada series) 16 minutes 5 secondes couleur 16mm	The Spring and Fall of Nina Polanski 5 minutes 56 secondes couleur 35mm & 16mm	VTR Rosedale 28 minutes 34 secondes noir et blanc 16mm	(English series) Part 1: 22 minutes 28 secondes Part 2: 22 minutes 23 secondes Part 3: 22 minutes 20 secondes Part 4: 22 minutes 22 secondes couleur 16mm
Where You Goin' Company Town? (Pacificanada series) 27 minutes 20 secondes couleur 16mm	"Whistling" Smith (Pacificanada series) 27 minutes 20 secondes couleur 16mm	(Pacificanada series) 27 minutes 20 secondes couleur 16mm	The Winner 52 minutes 55 secondes couleur 16mm	Why Rock the Boat? 112 minutes 13 secondes couleur 35mm	Challenge for Change:	Bridgeview 23 minutes 4 secondes noir et blanc 16mm	The New Alchemists 28 minutes 34 secondes couleur 16mm	Our Land Is Our Life 57 minutes 50 secondes couleur 16mm	The Spring and Fall of Nina Polanski 5 minutes 56 secondes couleur 35mm & 16mm	VTR Rosedale 28 minutes 34 secondes noir et blanc 16mm		

About Puberty and Reproduction	10 minutes 19 secondes	couleur	35mm & 16mm	
About VD	13 minutes 38 secondes	couleur	35mm & 16mm	
After Mr. Sam Child				
(Corporation series)	77 minutes 43 secondes	noir et blanc	16mm	
All the Years of Her Life	11 minutes 47 secondes	couleur	35mm & 16mm	
Arctic IV	57 minutes 51 secondes	couleur	16mm	
Atlantica				
(TV Special)	148 minutes 45 secondes	couleur	16mm	
Baby This Is for You	(Pacificanada series)	27 minutes 22 secondes	couleur	16mm
Ballad to Cornwallis	(Atlantica series)	8 minutes 3 secondes	couleur	16mm
The Bear's Christmas	8 minutes 8 secondes	couleur	35mm & 16mm	
Boo Hoo	(Atlantica series)	17 minutes 35 secondes	couleur	16mm
The Brothers Byrne	(Atlantica series)	21 minutes 58 secondes	couleur	16mm
Bye Bye Blues	28 minutes 32 secondes	couleur	16mm	
I Am an Old Tree	56 minutes 50 secondes	couleur	16mm	
In Search of the Bowhead Whale	49 minutes 25 secondes	couleur	16mm	
The Islanders	19 minutes 10 secondes	couleur	16mm	
Part 3: Debbie and Robert	12 - 24 Months	28 minutes 40 secondes	couleur	16mm
Gold Pizza	18 minutes 40 secondes	couleur	16mm	
Crazy Quilt	(Atlantica series)	27 minutes 42 secondes	couleur	16mm
David and Bert	(Pacificanada series)	27 minutes 40 secondes	couleur	16mm
Don Breaks Out	10 minutes 18 secondes	couleur	16mm	
Eastern Graphic	(Atlantica series)	19 minutes 38 secondes	couleur	16mm
The Heatwave Lasted Four Days	(Filmish series)	Part 1: 16 minutes 55 secondes Part 2: 20 minutes 45 secondes Part 3: 21 minutes 27 secondes Part 4: 20 minutes 27 secondes	couleur	16mm
Mr. Frog Went A-Courting	4 minutes 31 secondes	couleur	35mm & 16mm	
Pen-Hi Grad	(Pacificanada series)	27 minutes 14 secondes	couleur	16mm
A Case of Eggs	(Filmish series)	Part 1: 15 minutes 37 secondes Part 2: 15 minutes 23 secondes Part 3: 15 minutes 15 secondes Part 4: 19 minutes 3 secondes	couleur	16mm
Five Never Walked the Dog	28 minutes	couleur	16mm	
King of the Hill	56 minutes 50 secondes	couleur	16mm	
Mad about the 17th minute	(Atlantica series)	13 minutes 2 secondes	couleur	16mm
Margaret	27 minutes 10 secondes	couleur	16mm	
Medicine	27 minutes 10 secondes	couleur	16mm	
Mr. Frog Went A-Courting	4 minutes 31 secondes	couleur	35mm & 16mm	
Pen-Hi Grad	(Pacificanada series)	27 minutes 14 secondes	couleur	16mm
Bye Bye Blues	28 minutes 32 secondes	couleur	16mm	

La revanche	22 minutes 52 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 1 -- Montréal	56 minutes 51 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 2 -- Saskatoon	56 minutes 48 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 3 -- New York	56 minutes 48 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 4 -- Sapporo	56 minutes 48 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 5 -- Bologne	56 minutes 46 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 6 -- Düsseldorf	56 minutes 46 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 7 -- Basingstoke/Runcorn	86 minutes 50 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 8 -- Grenoble/La Villeneuve	116 minutes 52 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 9 -- Centre-ville et piétons	56 minutes 46 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
No 10 -- Varsovie/Québec	56 minutes 48 secondes	couleur	16mm	
Urba 2000				
Les tacots	(Toulimonde parle français)	22 minutes 5 secondes	couleur	16mm
Trois exercices sur		4 minutes 5 secondes	noir et blanc	16mm
Le temps d'une vente	(Toulimonde parle français)	22 minutes 10 secondes	couleur	16mm
Claude Gauvreau -- poète		50 minutes 40 secondes	couleur	16mm
Branch et Branch		30 minutes 58 secondes	couleur	16mm
A votre santé		115 minutes 54 secondes	couleur	16mm
Branch et Branch		36 minutes 53 secondes	couleur	16mm
Les deux côtés de la médaille		165 minutes 46 secondes	couleur	16mm
La fougère et la rouille		57 minutes 50 secondes	couleur	16mm
Après 5 ans		57 minutes 43 secondes	couleur	16mm
Débarque-moué au lac des Vents		71 minutes 20 secondes	couleur	16mm
Les Filles du Ro		56 minutes 11 secondes	couleur	16mm
Les Filles c'est pas pareil				
Par une belle nuit d'hiver		33 minutes 5 secondes	couleur	16mm
(Toulimonde parle français)		37 minutes 30 secondes	couleur	16mm
un moment		18 minutes 50 secondes	couleur	16mm

Durant l'année écoulée, 124 nouveaux employés sont entrés à l'Office, 136 ont été mutés et 104 ont quitté l'Office ou pris leur retraite. A la fin de l'année financière, l'Office comptait 950 employés contre 955 en 1970.

Des conventions collectives d'une durée de deux ans ont été signées avec l'Alliance de la Fonction publique du Canada, représentant le personnel de soutien des services administratifs, ainsi qu'avec l'Institut professionnel du Service public du Canada, représentant le personnel des services administratifs.

Un nouveau coordonnateur a été récemment nommé pour diriger les activités du Programme des langues officielles du gouvernement. Dans la région de Montréal, on a organisé des cours à temps plein à l'intention du personnel de l'Office; des cours de perfectionnement sont également offerts au bureau central.

L'éducation permanente du personnel se poursuit grâce à une diversité de programmes mis sur pied par des organismes gouvernementaux et privés faisant appel, chaque fois que cela est possible, à des ressources internes. Le Service du personnel, en collaboration avec une société commerciale spécialisée dans la formation en matière de gestion a organisé un cours auquel ont assisté des représentants des bureaux régionaux de l'Ontario et de l'Atlantique.

D'autre part, 44 employés ont assisté à divers cours donnés par le Bureau de perfectionnement et de formation du personnel à Ottawa. 57 employés qui suivent des cours privés durant leur temps libre se sont vu accorder un remboursement allant de 50 à 100% de leurs frais d'études.

On a accordé des emplois d'été à 39 étudiants, dans différents centres au Canada.



Lev et au montage de Lutz Dille; enfin il y a eu la présentation
de diapositives prises par Astman, pour illustrer l'exposition.
Le pianiste compositeur d'Ottawa, a créé une musique originale sur
l'interprétation de l'œuvre.

La première exposition de 1974 a été la dernière d'Astman et
a femme à Ottawa avec les œuvres de Barbara Astman de Toronto et

Le 15 mai 1974, le Centre de la Photographie a ouvert son
premier salon de vente aux enchères, aux enchères de l'œuvre
d'art, a été la dernière d'Astman et a femme à Ottawa avec les
œuvres de Barbara Astman de Toronto et

En cours de l'été 1974, on a mis en chantier un livre de 316 pages
comportant quelque 250 photos en couleur. Il doit être offert au
Gouvernement et au peuple américains pour souligner leur bi-cente-

Cinq nouvelles présentations de photographies touristiques ont été
offertes pour être exposées dans des galeries d'art, des biblio-
thèques, des écoles et des clubs, partout au Canada. Le centre
Sherway Gardens a organisé une exposition tirée de l'ou-

mois de juillet et août, les expositions et présenta-
tions artistiques du Centre de conférences du Gouvernement ont ca-
pité quelque 46,000 visiteurs, ce qui porte à
100 le total des visiteurs que les Services d'Ottawa ont pu
attirer (en comptant le public de la Galerie de l'Image).



Doris Anderson, éditeur de la revue
Catalaine, marque ici l'ouverture de
l'exposition "Astman-Gutsche", à la Galerie
de la Photo, à Ottawa.

Photo par Clara Gutsche, à l'exposition
"Astman-Gutsche", à la Galerie de la Photo,
à Ottawa



Le Service des programmes de commande

Le Centre de photographie du Gouvernement canadien

Le Service de la photographie



Lorraine Monk, producteur délégué à la Division de la Photographie de l'ONF présente ici Roloff Beny à Kan Azuma et Shin Sugino lors de l'ouverture de l'exposition "Pilgrimage" à la Galerie de la Photo, à Ottawa.

La Division des services d'Ottawa est constituée de quatre comités : Le Service administratif, Le Service des programmes de commande, Le Centre de photographie du Gouvernement canadien et Le Service de la photographie. Le Directeur du bureau d'Ottawa représente l'ONF auprès des différents niveaux de gouvernement, ainsi qu'au sein des comités gouvernementaux.

Les dix spécialistes et huit employés de soutien de ce Service dispensent conseils et services aux ministères ayant des besoins dans le domaine audio-visuel. Conformément à la politique de l'ONF visant à appuyer l'industrie cinématographique canadienne, 50% (en valeur et non en nombre) des films et documents audio-visuels du Gouvernement fédéral ont été confiés au secteur privé, ce qui représente cette année un total de \$1,646,466 comparativement à \$1,388,803 l'année dernière.

Depuis qu'il a été constitué, en 1965, en tant qu'installation centralisée de développement photographique pour les organismes ministériels du Gouvernement fédéral, ce Centre a subi de nombreuses transformations; il cherche à offrir des services photographiques de la plus haute qualité tout en se conformant aux progrès marqués dans le domaine des techniques de la photographie.

Le travail le plus spectaculaire réalisé cette année pour le Service de la photographie a été une photographie en couleur de 15 pieds de haut. Pour la première fois, les ventes du Centre ont dépassé l'année précédente. L'année financière la limite de \$1,000,000. Le Service de la photographie a encore amélioré pour l'avenir du fait que les ministères ont pu bénéficier de plus en plus des possibilités de la photographie mise en oeuvre de leurs programmes d'activités.

Ce Service réussit de plus en plus à faire apparaître la photographie comme un moyen de communication puissant et évocateur, tout en poursuivant ses efforts en vue de faire connaître au public le Canada et sa population par l'achat, la reproduction et l'exposition du travail de photographes canadiens.

La Galerie de l'Image, rue Kent, à Ottawa, a présenté quatre expositions importantes en 1974, marquées chacune par une présentation de diapositives. La première exposition du Service en 1974 a été consacrée aux travaux de Nicholas Walter de Toronto, Ed Spiteri de Calgary et John Olophant de Vancouver; cette exposition a été présentée aux travaux de Nicholas Walter de Toronto, Ed Spiteri de Calgary et John Olophant de Vancouver.

L'exposition d'été d'un glagon, l'a fait l'hiver... (Prom an Ici, I Made Winter...) a amené le ministère des Affaires extérieures à acheter l'ensemble des travaux pour l'exposer à l'étranger.

Une autre exposition, *Pèlerinage*, a présenté deux monographies réalisées par les photographes canadiens d'origine japonaise Kan Azuma et Shin Sugino.

La présentation de diapositives sur écran multiple, *Pacific Rim National Park*, a été réalisée grâce aux photographes de Peter

Distribution de copies (Productions ONF)

Ventes			Au Canada:
Total	Autre	Gouv. Fed.	
39,423	39,174	249	Copies 16mm
15,131	14,687	444	Films fixes
2,183	2,089	94	Jeux de diapositives
1,236	1,222	14	Copies 8mm
2,106	2,104	2	Ensembles multi média
			Diapositives de rétroprojecteur

Copies 16mm placées en distribution gratuite par l'ONF et autres ministères du Gouvernement

3,176

A l'étranger:

3,414	16,411	1,399	Jeux de diapositives
24,293			Copies 8mm
203			Ensembles multi média

Copies 16mm mises en distribution dans le cadre du programme conjoint ONF/Affaires extérieures

4,877

Représentations de films en 16mm

Au Canada (par les bureaux de l'ONF seulement):

60,774	128,048	29,271	Colombie-Britannique et Yukon
60,774	128,048	29,271	Prairies et Territoires du Nord-Ouest
94,425	47,425	94,335	Ontario
60,841	420,694		Québec
420,694			Provinces de l'Atlantique

Cinéma-théâtres publiques sous contrat

154,794

A l'étranger (par le Ministère des Affaires extérieures et autres Agences):

16,316	55,358	64,100	Etats-Unis
16,316	55,358	64,100	Europe (Royaume-Uni compris)
21,228	40,321	5,220	Amérique du Sud et Centrale
21,228	40,321	5,220	Afrique
21,228	40,321	5,220	Asie
202,720			

Prêts

Prêts

Locations aux cinémas

Au Canada:

197
 195

A l'étranger:

États-Unis
Europe (Royaume-Uni compris)
Amérique du Sud et Centrale
Afrique
Asie
Australie et Nouvelle-Zélande

$$\begin{array}{r} 272 \\ 77 \\ \hline 359 \\ \hline 2091 \end{array}$$
$$\begin{array}{r} 2.9 \\ 1.629 \\ 201 \\ 734 \\ 156 \\ 454 \\ \hline 3,767 \end{array}$$

Total des titres
sous contrat

Titres vendus 1974-1975

[illegible]

Television

An Canada:

Emissions (films touristiques compris)

6. []

2000

Aux Etats-Unis:

Emissions de films touristiques

Tires vendus
1974-1975

Total des titres
sous contrat

A l'étranger:

États-Unis
Europe (Royaume-Uni compris)
Amérique du Sud et Centrale
Afrique
Asie
Australie et Nouvelle-Zélande

$$\begin{array}{r} 538 \\ 12 \\ 39 \\ - - \\ - - \\ 467 \\ 20 \end{array}$$
$$\begin{array}{r} 524 \\ 2,656 \\ 366 \\ 1,111 \\ 3,999 \\ 115 \\ \hline 8,991 \end{array}$$

Prêts non-commerciaux

Total	1	1
-------	---	---

La télévision, les panneaux d'affichage ainsi que la publicité dans les autobus et les vitrines d'Information Canada, à Halifax; c'est ce qui a permis de mieux faire connaître non seulement le programme (l'anticanada, mais l'ONF lui-même.

Aux Etats-Unis, l'ONF a été, cette année, l'objet de plusieurs distinctions honorifiques. A Los Angeles, "FILMEX 75" a rendu hommage à l'Office national du film du Canada; au cours de la Wilson Hicks Conference à l'Université de Miami, on a félicité l'ONF pour les précieux services rendus aux arts des communications.

Et pour la première fois, les représentants de l'ONF ont été invités à participer à un séminaire intensif: "Flying Short Course", organisé par la Press Photographer's Association et qui reposait sur quatre journées d'étude dans autant de grandes villes des Etats-Unis.

Les activités de l'ONF en Amérique latine et aux Caraïbes, autrefois dirigées par le bureau de Buenos Aires, sont maintenant coordonnées par le bureau central de Montréal.

A l'occasion d'"Internavex", exposition annuelle internationale de matériel audio-visuel tenue à Londres, des producteurs et distributeurs de nombreux pays ont visité l'intéressant kiosque de l'ONF. Au Centre culturel canadien, à Paris, le public continue à bénéficier de représentations mensuelles gratuites des films de l'ONF. L'événement marquant de l'année a été le lancement de la série Urba 2000. Plus de 9,000 personnes ont assisté aux "premières".

Le bureau de New Delhi rapporte que les ventes de copies 16mm, en Australie, ont très sensiblement augmenté et que les ventes destinées à la télévision et aux salles de cinéma sont également croissantes.

On note encore une hausse des ventes à la télévision de Hong Kong et, selon le bureau de Tokyo, les chances seraient excellentes du côté de la télévision de Singapour. La vente du film In Search of the Bowhead Whale à l'organisme N.H.K. -- réseau national japonais de radio et télévision -- marque une percée importante dans le marché plutôt fermé de la télévision japonaise.



Une cinémathèque de libre-service a récemment été ouverte à Montréal pour faciliter et accélérer le service de prêts de films.

seillers spécialisés dans l'étude de la langue seconde ont beaucoup vanté les mérites de ces films auprès des éducateurs, surtout au pays.

Le Service des Média/Recherches, en collaboration avec divers représentants, a essayé de mettre sur pied, partout au Canada, une grande variété d'ateliers. Ces ateliers ont été conçus pour répondre aux besoins de l'ONF qu'un public en général. Ces ateliers ne se sont pas bornés à examiner les films de l'ONF mais ont souvent exploré le domaine des médias en général, jusqu'à ses extrêmes limites. Il faut noter, en particulier, l'atelier du ministère de l'Éducation de l'Ontario, un atelier de trois semaines à l'Université Bishop intitulé "Understanding Media", ainsi que l'atelier média/recherches de West Coast Shawinigan Lake. Au cours de cet atelier, des éducateurs ont pu rencontrer les réalisateurs de l'ONF et d'autres spécialistes pour étudier de nouvelles perspectives cinématographiques et les discussions que le film peut avoir sur le public, tant au point de vue personnel que social.

En Colombie-Britannique, une tendance très marquée vers l'étude des médias a contribué à l'accroissement des ventes de films et nous a permis, en 1974-1975, de battre les records de prêts de films aux centres communautaires. Pour les mêmes raisons, le ministère provincial de l'Éducation a acheté au total 2,600 productions multilingues.

Reprenant la tradition des représentations données sous la tente, Ciné-Chautauqua -- une série de représentations publiques gratuites -- a permis de présenter le travail de l'ONF à la population des Prairies.

En collaboration avec le personnel de l'ONF partout au pays, des représentants des bureaux de l'Ontario (des femmes en particulier) ont été chargés de la distribution des films de la série Working Mothers. De nombreux séminaires et ateliers ont été organisés à partir de ces films dont l'ensemble a constitué l'événement principal de l'ouverture d'un séminaire important organisé à l'Université Queen sur le destin de la femme.

Toujours en Ontario, on a largement utilisé le film *In Praise of Hands/Hommage aux mains*, à l'Ontario Science Centre. Il y a été montré plus de 1,000 fois à un public d'environ 250,000 spectateurs, dans le cadre de l'Exposition internationale de l'artisanat.

Un nouvel accord signé avec le Bureau de la formation du personnel de la Commission de la Fonction publique à Ottawa permettra à ce dernier le repiquage de 115 films de l'ONF sur ruban magnétoscopique, ce qui facilitera leur utilisation par les professeurs du Bureau.

Grâce aux nombreuses représentations du réseau Ciné-Participation, 75 centres communautaires ont pu apprécier quelque 598 programmes cinématographiques dans la province de Québec, au cours de l'année. Au début d'avril 1975, l'annonce de la présentation d'*Atlantica* à la télévision dans le cadre des "soirées à thème" a stimulé les activités de la région Atlantique où ce film a été réalisé. Ce programme spécial télévisé par le réseau anglais de Radio-Canada a été annoncé par tout un déploiement des médias, notamment la radio,

Les soldats dans la rue: une scène tirée de *Les événements d'octobre 1970* (version de 1970.



Why Rock the Boat?

L'année dernière, grâce à un réseau de débouchés très étendu, le programme de films touristiques canadiens a pu distribuer quelque 17,000 copies comprenant plus de 100 films différents, aux États-Unis, en Angleterre, en France, en Allemagne, en Hollande, au Japon et au Canada. Aux États-Unis où la télédiffusion et la câble-distribution ont augmenté de façon impressionnante, le nombre de présentations de nos films touristiques a triplé en 1974-1975 par rapport à l'année précédente.

Télévision

L'année dernière, une production WFF/CBC intitulée "Man: The Presence of Man" a été le premier film présenté dans le cadre des "soirées à thème" du réseau anglais de Radio-Canada. Cette expérience a pour objectif de consacrer une très longue période d'antenne aux heures de pointe à l'étude d'un sujet isolé. Dans ce cas, deux heures et demie ont été consacrées à l'Arctique.

Les nombreux autres films présentés l'année dernière par la CBC comprenaient Dreamland et les huit parties de la série Pacificanada. Dans les deux cas, on a adressé directement par la poste, aux acheteurs intéressés, un avis les informant qu'ils pouvaient réaliser des économies en regardant ces films à la télévision au lieu d'aller voir à commander une copie à cet effet. Du côté français, Radio-Canada a rapporté que le film A votre santé a attiré près de deux millions de téléspectateurs et remporté la cote d'appréciation la plus élevée jamais enregistrée pour un documentaire sur ce réseau.

En dehors du Canada, c'est encore principalement à la télévision que sont présentés les films de l'ONF. Parmi les succès réalisés l'année dernière sur le marché international, on compte la vente de 30 films à chacun des réseaux suivants: israélien, espagnol et portugais.

Activités spéciales

La Direction de la Distribution met en oeuvre, partout au Canada et dans le reste du monde, une série très variée de programmes spéciaux. L'ONF a un public aussi vaste que possible. Nous parmi les titres de l'année dernière: Les événements d'octobre 1970 (Action: The October Crisis of 1970). Ce documentaire, le plus acclamé et le plus discuté de l'année, a bénéficié d'un mode de distribution spécial. L'ONF a loué lui-même deux salles de cinéma à Montréal, une à Vancouver, une à Ottawa et une autre à Halifax, ainsi que le St. Lawrence Centre à Toronto, pour présenter ce film gratuitement. A presque toutes les représentations, on a été obligé de refuser des gens. De plus, ce film a fait l'objet d'un très grand nombre de représentations communautaires. Rien qu'à Québec, 30 représentations ont eu lieu en un mois, au début de 1975.

Toutefois, l'ordre de distribution de ce film a été très inhabituel. Il a été vendu à la télévision après ses nombreuses présentations communautaires. La version originale anglaise a été achetée par le réseau anglais de Radio-Canada et diffusée à la fin d'avril 1975. La version française a été diffusée le même soir par Radio-Canada. L'étude de la langue seconde, ont été largement distribués à l'échelle nationale à l'occasion de plus de 100 ateliers. Des con-

Les activités de distribution parmi les groupes communautaires ont rapidement augmenté cette année pour les 27 cinémathèques de l'Ontario. Étant donné le nombre grandissant de leurs membres, une nouvelle cinémathèque de libre-service a été ouverte à Halifax. Pour l'année financière, le total des prêts enregistrés auprès de ces cinémathèques a atteint 420,694.

L'ONF fait connaître le Canada à l'étranger grâce à quelque 92 cinémathèques qu'on retrouve dans 80 pays. Ces activités font partie du programme d'information que poursuit l'ONF en collaboration avec le ministère des Affaires extérieures. Parallèlement à ce programme, 69 films ont été traduits en plusieurs langues pour être distribués à l'étranger.

Le total cumulatif de l'auditoire pour les films de l'ONF a atteint cette année le milliard de spectateurs. En effet, 1,056,000,000 d'individus ont vu nos films, ce qui représente une augmentation de 33% par rapport à l'année dernière.

Cet accroissement significatif provient surtout de la diffusion de nos films touristiques sur les réseaux de télévision et de radio américains.

Dans le cadre du programme multiculturel, une intense activité a prévalu à la distribution de quelque 1,327 copies de films en 19 langues, aux différentes communautés ethniques du Canada. Comme il s'agit d'un nouveau programme, on s'est efforcé d'organiser la publicité nécessaire à ces films en passant des contrats avec les organisations et les groupes intéressés. Précédé d'une campagne publicitaire impressionnante, le film *Why Rock the Boat?* a été bien lancé au Canada et laisse présager de bons résultats. Aucun long métrage canadien n'a jamais été loué d'avance dans autant de grandes villes canadiennes. Le film *La Gammick* a été lancé à Montréal et dans trois autres villes du Québec grâce à une publicité du même type.

Les courts métrages de l'ONF continuent à circuler activement dans les salles de cinéma canadiennes. Cette année, 27 nouveaux films ont fait l'objet d'un contrat avec Columbia Pictures of Canada. Le nombre de courts et longs métrages loués par les salles de cinéma a atteint 19,203.

Films commandités

Depuis sa création, l'ONF a produit et distribué des films commandités par divers ministères du Gouvernement fédéral. En fait, le bureau d'Ottawa consacre plus de 50% de ses activités à assurer la liaison avec ces commanditaires. Parmi les films commandités qui ont été distribués l'année dernière, plusieurs ont bénéficié d'un lancement spécial: *Ten -- The Magic Number* (Dix -- Le nombre magique), *Dual Frontier*, *In Distress*, (*En détresse*), *Your Move* (*À vous*), *Walk Awhile... in My Shoes* (*Voyagez avec nous*).

Une équipe de distribution des films commandités a été formée au bureau central de Montréal en janvier 1975, pour assurer une meilleure coordination dans ce domaine particulier.



La première de *La Gammick*, à Montréal.

Laboratoires de cinématographie			
Métrage traité (en pieds):	415,000	310,000	310,000
35mm en noir et blanc		2,341,000	2,341,000
16mm en noir et blanc	7,431,000	6,550,000	20,164,000
16mm en couleur	28,844,000		29,365,000
Total du métrage	39,775,000		
Montage de négatifs:	14,035	12,070	
Heures facturées			
Total (heures)			
Métrage original tourné (en heures)	1	2	49
35mm en noir et blanc		99	52
16mm en couleur		1,197	838
16mm en noir et blanc		1,355	941
Heures de tournage facturées	32,970	47,062	
Total			
Heures facturées	6,215	4,342	
Total			
Heures facturées	5,282	3,875	6,115
Heures de tournage facturées	25,096	21,520	6,490
Heures facturées -- Repiquage	8,459		
Heures facturées -- Projection	6,871		
Général			
Heures facturées	19,976	23,160	
Total			
Métrage tourné (en pieds)	412,000	408,000	
Heures de travail facturées (optique)	8,498	7,311	
Animation -- heures facturées (films fixes inclus)	9,528	9,002	
Heures facturées	8,462	5,674	

de détection entre deux eaux de l'objet à filmer. Et cela a certes contribué au succès des émissions télévisées sur l'Arctique. Les résultats de ces travaux de recherche ont été largement diffusés oralement et par écrit, à l'intention de tous les intéressés.

On a également élaboré un nouveau procédé peu onéreux de sous-titrage. Les sous-titres sont imprimés sur une bande séparée et reproduits sur l'écran par un projecteur de film distinct du projecteur principal et synchronisé grâce à un simple dispositif à griffes. Ce système permet d'offrir des sous-titres en plusieurs langues à peu de frais puisqu'on n'utilise qu'une seule copie du film.

Une partie de ce dispositif de bande séparée a été adaptée pour composer un système sonore semblable au précédent. Ce système sonore comprend un magnétophone de prix modique transformé pour fonctionner en synchronisation avec le projecteur. On peut ainsi ajouter une seconde langue sans avoir à supporter le coût d'une nouvelle copie du film.

On a récemment construit le premier modèle d'un type intéressant de circuit qui permet d'enregistrer en deux langues sur la même bande optique; grâce à un dispositif de contrôle situé entre le projecteur normal et le haut-parleur, on peut choisir l'une ou l'autre des deux pistes sonores.

Le personnel de l'ONF a également mis au point des circuits munis de transistors et de modules logiques permettant une meilleure technique d'enregistrement, de mixage et de reproduction, ce qui améliore la qualité des services.

Cette année, des mesures ont été prises pour l'acquisition d'un système téléciné professionnel qui permettra le repiquage des films sur des vidéogrammes de toutes dimensions.

A la suite d'accords officiels ou officieux, l'ONF participe et contribue aux activités de nombreuses organisations techniques dans le but d'échanger des idées et des informations, d'éviter le chevauchement des efforts et, établir des normes.

Des membres du personnel ont participé à des comités de la Society of Motion Pictures and Television Engineers (SMPTE), aux niveaux local et national; ils ont distribué de la documentation technique ayant trait à leurs spécialités et offert à des organismes et ministères du gouvernement fédéral des services consultatifs pour l'architecture et l'aménagement acoustique des salles de cinéma. L'ONF étant membre du Motion Picture and Television Research Centre et de l'International Union of Technical Cinematograph Association, il a accès aux données techniques internationales.

Des bulletins techniques bilingues ont été publiés pour être utilisés par le public. L'ONF a fait réimprimer certains documents AMPPLC qui présentent un intérêt général pour l'industrie cinématographique; il a également entrepris la rédaction d'un manuel complet sur les procédés de production et leurs limites restrictives à l'intention des membres du personnel.

Participation aux activités d'autres organisations

Publication et diffusion d'informations techniques

Nouvelle méthode de sous-titres synchronisés.



Recherche et développement

Il existe quatre catégories d'activités dans ce domaine :

- essai des nouveaux équipements
- conception, mise au point et transformation des équipements
- collaboration et échanges avec d'autres organisations techniques ayant des objectifs semblables ou du même ordre
- publication et diffusion des informations techniques.

Essai des nouveaux équipements

Cet important programme a été financé conjointement avec la Direction de la technologie des systèmes éducatifs qui relève du ministère des Communications. Ce programme se poursuit avec des essais complets effectués à l'ONF sur le matériel audio-visuel utilisé dans le domaine de l'éducation; les rapports de ces essais sont distribués par la Direction de la technologie des systèmes éducatifs aux ministères provinciaux de l'Éducation, aux agences et ministères du Gouvernement fédéral et aux organisations internationales. Tous les objectifs prévus pour cette année ont été atteints et la réaction des utilisateurs a été très favorable.

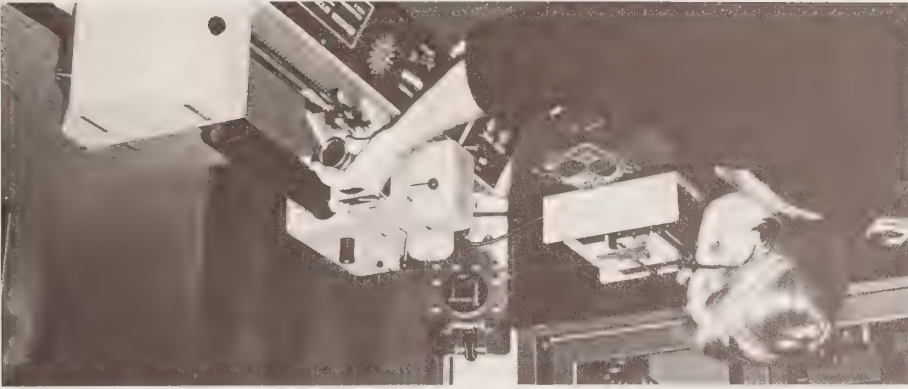
Les services internes d'essai du matériel disposent maintenant de nouveaux outils permettant une évaluation plus précise de l'équipement par rapport aux normes connues et acceptées. Les résultats de ces essais sont non seulement plus précis mais peuvent être bien mieux évalués quantitativement. Par exemple, au lieu de dire qu'une lentille donne des images nettes ou moins nettes, on peut, grâce au nouveau vérificateur du facteur de contraste des lentilles, déterminer quantitativement un certain nombre de paramètres inhérents à la lentille qui, autrefois, n'apparaissaient qu'après le tournage.

Mise au point et transformation des équipements

La recherche appliquée, la mise au point de techniques nouvelles et la transformation des équipements sont rendues nécessaires par les exigences des réalisateurs, les besoins des services de distribution, le rendement peu satisfaisant du matériel disponible, les échanges de vues avec les représentants de l'industrie cinématographique et les suggestions valables du personnel.

Cette année, on a marqué des progrès sensibles dans les techniques de photographie sous-marine, d'enregistrement sonore sous l'eau et

Vérificateur du facteur de contraste des lentilles.



Les Services techniques et artistiques sont principalement chargés de fournir à la Production et la Distribution de l'ONF des services de laboratoire, de son, d'entretien et autres services d'appoint; ils effectuent également des travaux de recherche appliquée et de développement.

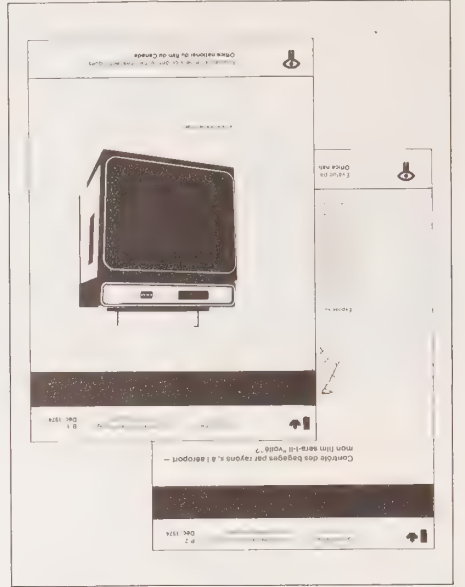
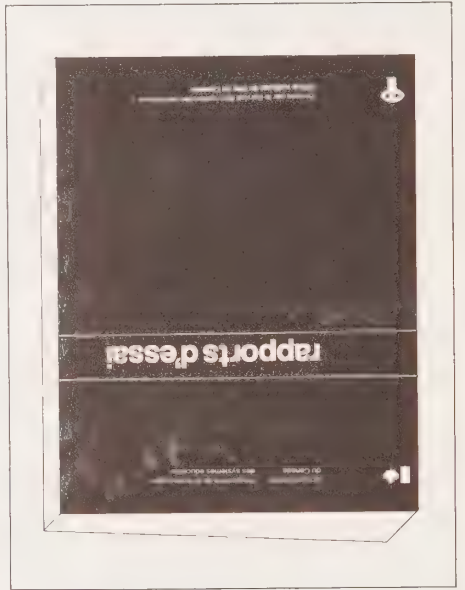
Comme l'indique le sommaire qui suit, les opérations ont augmenté au cours de l'année. Une plus grande quantité de travaux de laboratoire ont été confiés à l'industrie privée et ce, pour trois raisons: le manque d'équipement et de personnel à l'ONF, la nécessité de remettre en état une des machines à développer et d'en remplacer une autre, une étude portant sur la meilleure façon d'utiliser l'équipement technique disponible à l'ONF.

Dans ce domaine, le travail comprend le tirage de copies d'exploitation diverses étapes de la production. Cette année, le mètreage en-voyé pour développement dans les laboratoires privés a littéralement doublé; il est passé de 6,000,000 à 15,000,000 de pieds. Cette augmentation est due aux efforts de l'industrie privée pour se conformer aux spécifications, pour maintenir les normes de l'ONF, pour améliorer les conditions des contrats et pour respecter les délais de livraison.

Le fait de confier ces travaux à des laboratoires du secteur privé permet d'améliorer le service de livraison aux clients de l'ONF et d'utiliser plus amplement les ressources de ce secteur.

Cette décision a libéré une grande partie de l'équipement des laboratoires de l'ONF qui est maintenant consacré aux exigences de la production d'excellentes pellicules à partir desquelles sont tirées les copies de série. Pour faire figure de chef de file dans ce domaine technique, il est de première importance d'orienter la formation du personnel sur l'aspect valorisant plutôt que routinier de ce genre de travail.

Malgré un volume de travail croissant, il a fallu faire appel à beaucoup d'énergie et de ressources pour maintenir ou améliorer la qualité de nos résultats. Cette entreprise a nécessité le remplacement d'un équipement périmé et l'achat d'installations plus modernes et plus perfectionnées. En ce qui concerne la meilleure utilisation du potentiel humain, on a organisé des cours et des séminaires de formation, des cours de recyclage, un système-maison de cours télévisés et des séances ouvertes aux différentes divisions, en vue de mieux faire comprendre l'importance de chaque étape dans l'enchaînement technologique du travail.



Pages-couverture de quelques rapports d'essai.

Réalisateurs: Co Hoedeman. Producteur: Pierre Moretti.
 Prix "Gold Star" (pour la réalisation d'une oeuvre de création exceptionnelle). Festival international de films pour enfants, Los Angeles, Californie.

28° Above -- Below

Réalisateurs: Rana Jovanovic, Ken Page.
Producteurs: Rana Jovanovic, David Maltzow.

Diplôme et Trophée. International Review of Maritime Documentary, Milan, Italie.

The Underground Movie
Réalisateurs: Les Drew.
Producteurs: Les Drew, Joseph Koenig, Robert Verrall.

Certificat de mérite. Festival international de films pour enfants, Adelaide, Australie.

Le vent
Réalisateurs: Ron Tunis. Producteur: René Jodoin.

Plaque en or. Festival international de films pour enfants et adolescents, Tehran, Iran.

Why Rock the Boat?
Réalisateurs: John Howe.
Producteur: William Weintraub.

"Hugo" de bronze. ("pour un premier long métrage"). Festival international du film, Chicago, Illinois.



Why Rock the Boat?

The Sea
Réalisateur: Bane Jovanovic.
Producteurs: Bill Brind, Colin Low, Tom Daly.

Médaille d'or et Grand Prix du Président de la République.
Biennale des journées internationales du film documentaire sur
l'environnement naturel et urbain, Ouistreham-Riva-Bella, France.

Slow Motion (Snowmobile clip)
Réalisateurs: Kaj Pindal, Les Drew. Producteur: Wolf Koenig.

Premier prix (catégorie santé et sécurité). U.S. Television
Commercials Festival, Bellwood, Illinois.

Station 10
Réalisateur: Michael Scott. Producteur: George Pearson.

Diplôme de mérite. Festival du film de Melbourne, Melbourne,
Australie.

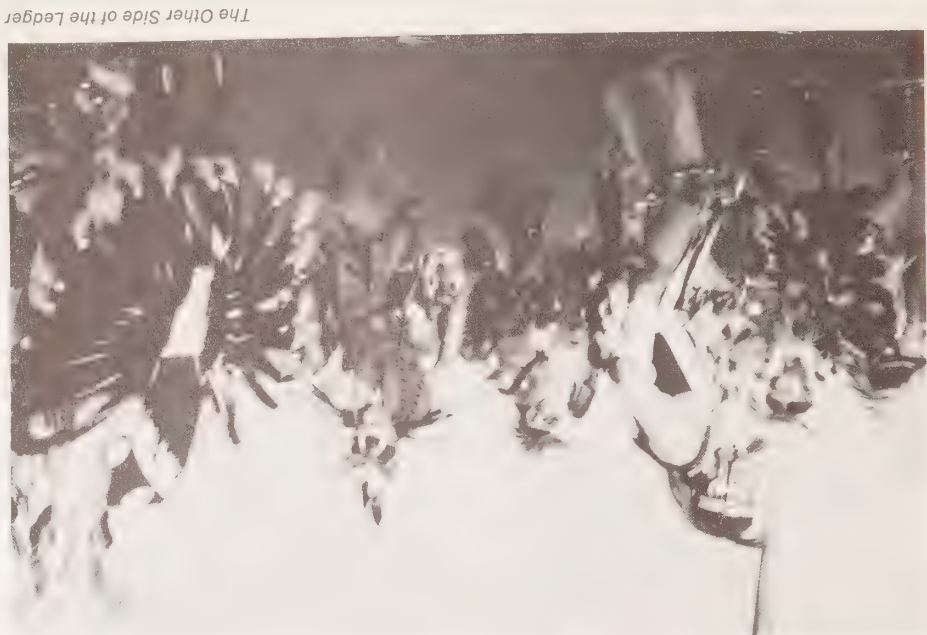
Street Musique
Réalisateur: Ryan Larkin.

Mention honorable. Festival international du film de court
métrage, Buenos Aires, Argentine.

Sub-Igloo
Réalisateur-Producteur: James de B. Domville.
Producteur: Colin Low.

Premier prix (catégorie environnement marin). Festival
international du film océanographique, Bordeaux, France.

Notre monde invisible



The Other Side of the Ledger

The Sea



The Man Who Can't Stop
Certificat de mérite. Festival international du film, Chicago, Illinois.

The Chemical King
Réalisateur: Claudia Overing. Producteurs: Jean Roy, Tom Daly.
Médaille d'argent (deuxième prix). Festival international de films Croix Rouge et de la santé, Varna, Bulgarie.

Mon oncle Antoine
Réalisateur: Claude Jutra. Producteur: Marc Beaudet.
Premier Prix. Festival du film de neige, Chamrousse, France.
Jugé le meilleur film du Festival. Festival du film d'Auckland, Auckland, Australie.

Mr. Symbol Man
Réalisateurs: Bruce Moir, Bob Kingsbury.
Producteurs: Tom Daly, Frank Bagnall, Richard Mason.
Prix "Golden Reel" (catégorie documentaire). Australian Film Awards, Sydney, Australie.

Notes on a Triangle
Réalisateur: René Jodoin.

Prix de mérite. Festival international du film pédagogique, Beyrouth, Liban.

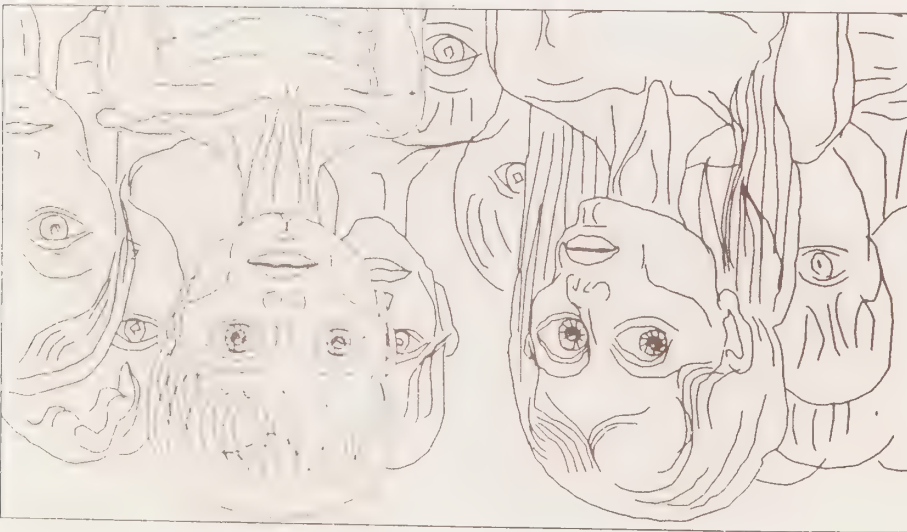
Notre monde invisible
Réalisateur: Claudia Overing. Producteur: François Séguillon.
Troisième prix (catégorie Popular Science). Festival international du film scientifique et technique, Belgrade, Yougoslavie.

180 Is Max
Réalisateur: William Pettigrew. Producteur: Robert Verrall.
Diplôme et Plaque. International Review of cinema and TV films on flying, Milan, Italie.

The Other Side of the Ledger
Réalisateurs: Martin Defalco, Willie Dunn.
Producteur: George Pearson.
Deux prix du Jury. Festival international du film de court métrage, Oberhausen, Allemagne.

Mr. Symbol Man





La faim / Hunger

Grierson

Réalisateur-Producteur: Roger Blais. Producteur: David Fairbroow.

Diplôme de mérite. Festival du film de Melbourne, Melbourne, Australie.

"Best Profile documentary". Hollywood Festival of World TV, Hollywood, Californie.

Hard Rider

Réalisateur: Josef Reeve. Producteurs: Wolf Koenig, Robert Verrall.

"Red Ribbon" (deuxième prix). American Film Festival, New York, Etats-Unis.

He's Not the Walking Kind

Réalisateur: Sandra Willson.

Producteurs: Peter Jones, Shelah Jeljic.

Statuette "Chris". Festival international du film, Columbus, Ohio.

The Huntsman

Réalisateur-Producteur: Doug Jackson. Producteur: Tom Daly.

Mention honorable. Festival international du film de court métrage, Buenos Aires, Argentine.

Icarus / Icare

Réalisateur: Paul Bochner. Producteur: Wolf Koenig.

Troisième prix du Jury international (films d'animation). Festival international du film de court métrage, Oberhausen, Allemagne.



Cree Hunters of Mistassini



He's Not the Walking Kind

Centaur / Centaure
Réalisateur: Susan Gibbard. Producteur: Tom Daly.

Prix spécial du jury à Eugene Boyko pour la photographie.
Festival international CIDALC du film sportif, Reims, France.

Cree Hunters of Mistassini

Réalisateurs: Tony Iannuziolo, Boyce Richardson.
Producteurs: Colin Low, Len Chatwin.

Prix "Robert Flaherty". Society of Film and Television Arts,
London, Angleterre.

La faim / Hunger

Réalisateur: Peter Földes. Producteur: René Jodoin.

Prix spécial du jury (catégorie court métrage).
Festival international du film, Cannes, France.

Certificat de mérite. Festival international du film,
Edimbourg, Ecosse.

"Hugo" d'or (prix Norman McLaren). Festival international du film,
Chicago, Illinois.

Médaille d'or. Semaine internationale du cinéma en couleur.
Barcelone, Espagne.

Meilleur film d'animation. Society of Film and Television Arts,
London, Angleterre.

Fields of Space

Réalisateur-producteur: Sidney Goldsmith.

Prix de mérite et d'excellence. Festival international du film
de Toronto, Toronto, Canada.

A votre santé
Réalisateur: Georges Dufaux. Producteur: Jean-Marc Jarron.
Mention spéciale. Festival international du cinéma, Lyon, Suisse.

Animation from Cape Dorset
Producteurs: Joanasie Salamonie, John Taylor.
Prix (pour la découverte de nouvelles possibilités en animation).
Festival mondial du film d'animation, Zagreb, Yougoslavie.

Au bout du fil / Cat's Cradle
Réalisateur: Paul Driessen. Producteur: Anton Drenth.
Prix spécial du jury (pour la qualité de l'art graphique).
Festival mondial du film d'animation, Zagreb, Yougoslavie.

Balablok
Réalisateur: Bretislav Pojar. Producteur: Vojtěch Jiránek.
"Cabildo de Plata" (meilleur film d'animation).
Festival international du film de court métrage, Buenos Aires, Argentine.

Digborn
Réalisateur: Bill Schmalz. Producteur: Bill Schmalz.
Prix Albert Lamorisse et trophée "Cris Blanc".
Festival international du film de tourisme, Tarbes, Pyrénées, France.

Animation from Cape Dorset



Au bout du fil / Cat's Cradle

Les prises de vues. C'est ainsi que fut réalisé Cree Hunters of Mistassini (Chasseurs cris de Mistassini) qui a obtenu le prix Robert Flaherty pour le meilleur documentaire en 1974. Ce film a été traduit pour être distribué au Canada français.

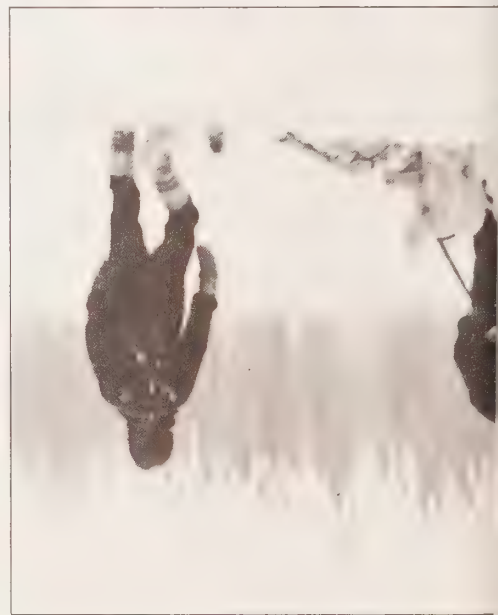
The New Alchemists dirige l'objectif sur une petite ferme en location où un groupe de personnes cherchent comment constituer des communautés autonomes plus humaines qui organiseraient entre elles des systèmes d'alimentation interdépendants et auraient recours à une technologie de petite échelle. Co-op Housing est composé de deux films dont le premier traite du principe de coopérative d'habitations, de ses avantages et inconvénients, alors que le second montre comment mettre sur pied un tel projet. On a achevé une série de vidéogrammes sur les techniques de l'organisation communautaire, en collaboration avec l'Institut parallèle de Montréal.

En ce qui concerne Société Nouvelle/Challenge for Change, il faut attacher autant d'importance à la distribution qu'à la production pour réaliser les objectifs d'action et de progrès sociaux que ce programme s'est fixés.

Dans le cas de la série en dix parties de Working Mothers, on a engagé, un peu partout dans le pays, des animatrices chargées de travailler avec les éléments représentatifs de la communauté et de montrer les films. Organisées sous forme d'ateliers, ces séances constituaient un milieu très ouvert à l'information dans lequel les gens étaient encouragés à sortir de leur coquille pour faire part de leurs réactions. Il en est résulté un nombre sans précédent de demandes pour des copies des films et des documents d'information; il en est aussi résulté un excellent chiffre de ventes et un accueil très favorable de la part des médias.

La série En tant que femmes a été distribuée en collaboration avec l'organisation "La femme et le film", ce qui nous a valu d'importants renseignements sur les réactions du public. Quant à l'organisation britannique veut, par l'intermédiaire du film et du vidéogramme, aider la population à faire connaître ses besoins aux responsables des différents niveaux du gouvernement.

Dans le nord de la Saskatchewan, le vidéogramme et le film Super 8mm ont favorisé les échanges de vues entre la population de la région et les responsables des décisions qui seront prises en ce qui concerne le futur barrage hydro-électrique de la rivière Churchill. L'équipe de Société Nouvelle/Challenge for Change a été invitée, par l'Australian Council for the Arts, afin d'organiser une série de séminaires en Australie. Le gouvernement australien étudie les chances de succès qu'offrirait dans ce pays un programme semblable. Les réactions très encourageantes manifestées démontrent le prestige dont jouit ce programme canadien.



Our Land Is Our Life



The New Alchemists

On est déjà en train d'élaborer des plans pour assurer la continuation du programme Société Nouvelle/Challenge for Change dont le premier mandat de cinq ans s'achève en 1975.

Ce programme est dirigé par un comité formé de représentants de l'ONF et de huit ministères fédéraux (Agriculture, Santé et Bien-être social, Travail, Expansion économique régionale, Secréariat d'Etat, Société centrale d'hypothèques et de logement, Affaires indiennes et du Nord, Main-d'oeuvre et Immigration). Le président de ce comité est un membre du Bureau du Conseil privé.

Société Nouvelle/Challenge for Change utilise le film, le vidéo-programme et d'autres moyens de communication souvent mis à la disposition des groupes communautaires qui peuvent s'en servir à leur guise; ce programme est conçu pour aider les gens à prendre conscience de leurs problèmes, à en discuter entre eux et peut-être ainsi amener un changement social.

A Halifax, par exemple, 24 détenus du pénitencier de Springhill ont participé à un projet de vidéo-programme qui a donné lieu à un nouveau type de dialogue entre les prisonniers, les responsables de l'institution et les membres de la communauté.

Chez nous, c'est chez nous



A Thunder Bay, d'autre part, le réseau anglais de Radio-Canada a diffusé un vidéo-programme concernant la cessation des activités d'une industrie de base à Armstrong. Cette présentation a par la suite donné lieu à l'ouverture, par une société de pâte à papier de la région, d'une zone d'exploitation forestière, créant ainsi de nouveaux emplois.

Chez nous, c'est chez nous traite du problème de la fermeture des paroisses marginales dans le Bas-Saint-Laurent. Des gens de la région ont participé à la réalisation de ce film de même qu'à celle d'un vidéo-programme intitulé Les travailleurs, dans lequel ils font part des mesures qu'ils désirent prendre pour améliorer leur situation. Ces deux produits ont également été utilisés dans le Nord-Ouest québécois.

La revanche, dernier film de la série Région 80 sur la zone du Bas-Saint-Jean, traite de la gestion des entreprises; il est actuellement distribué au niveau des communautés dans les régions possédant des industries forestières au Québec et au Nouveau-Brunswick, ainsi que parmi les groupements syndicaux.

Au Nouveau-Brunswick, le travail, commencé avec la production du film Un soleil pas comme ailleurs, s'est poursuivi cette année avec le vidéo-programme Y a pas de limites. Des animateurs académiques ont organisé les activités.

Ce type d'initiative et d'activité régionales est un élément essentiel des progrès réalisés.

Les principaux projets de films achevés durant l'année comprennent: Our Land Is Our Life, une analyse de ce qui est en jeu dans l'abandonnement des revendications territoriales des autochtones. L'équipe de tournage qui venait de terminer Our Land Is Our Life a été retenue sur place par une tempête de neige: elle a donc continué

Les cinéastes inuits de l'atelier d'animation de Cape Dorset ont envoyé d'autres bons films et quelques premières réalisations dignes d'éloges nous sont arrivées de l'atelier Super 8mm de Frobisher Bay.

Films commandités

Un film très intéressant a été réalisé pour le ministère de la Défense nationale pour être présenté à l'occasion d'expositions itinérantes. Le film, Dual Role (Le rôle double), réalisé par Michael Brun, utilise pour la première fois le système à double piste sonore qui permet d'entendre l'anglais et/ou le français à partir d'une même bande optique. Cela réduit le nombre de copies nécessaires et permet l'adaptation immédiate aux besoins du public -- une percée importante donc pour le fonctionnement à prix réduit des services bilingues.

Opération G.A.T.T.E., ainsi que son équivalent français Opération E.T.G.A.A., ont été présentées en première au septième Congrès météorologique mondial à Genève. Produits par Don Virgo et réalisés à l'intention du Service de l'environnement atmosphérique et du Service des pêches et des sciences de la mer d'Environnement Canada, ces deux films canadiens traitent du très important Programme de recherche sur l'atmosphère globale.

Productions multi média

Parmi les principales réalisations, on remarque l'ensemble multi média Energy Crisis (Une crise de l'énergie?) du producteur/réalisateur Floyd Elliott, réalisé à l'intention du ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources. Grâce à la collaboration du Musée national de l'homme, 30 présentations de diapositives, chacune accompagnée d'une brochure, ont été réalisées dans la série Canada's Visual History (Histoire du Canada en images). Quant à la production en cours, l'ensemble le plus important comprend une série de 12 films fixes sonores sur la vie familiale et la sexualité.

Les films fixes Of the Horse, de Susan Trow et Of the Land, de Ron Weber sont deux exemples de la recherche qui se poursuit sur les possibilités d'expression de l'image fixe, avec ou sans son, en des formats pouvant être distribués à peu de frais.

Versions étrangères

La liste de cette année comprend 69 versions de films provenant tant de l'ONF que du secteur privé. Quinze versions ont été réalisées pour des groupes ethniques canadiens en vertu du programme multiculturel du Secrétariat d'État. Les principales langues utilisées ont été l'ukrainien, le cantonais, le polonais et le grec. En tout, les films ont été traduits en 19 langues allant du cantonais à l'ourdou.

Opération E.T.G.A.



importantes du Canada devant un public généralement favorable et enthousiaste et a été choisi comme film de l'année par la revue Maclean. Il a été écrit et produit par William Weintraub; John Howe en a assuré la réalisation.

Le long métrage Cold Journey, réalisé par Martin Defalco, est l'histoire tragique d'un jeune Indien que l'éducation a rendu inhabile à s'intégrer tant à la société des Blancs qu'à celle de ses sem- blables. Il a été présenté à Seattle, au First North American Indian Film Festival.

Parmi les courts métrages canadiens réalisés par les Indiens, on remarque Satellites of the Sun, réalisé par Sidney Goldsmith, un très beau film d'animation sur le système solaire; Mr. Frog Went A-Courtin', d'Evelyn Lambert, une chanson populaire présentée en animation; et Another Side of the Forest (L'autre visage de la forêt), réalisé par Raoul Fox et Strouman Robertson, pour le compte du Service canadien des forêts et traitant des derniers développements en science forestière. Présentes d'abord dans les salles de cinéma, ces courts métrages (d'une durée d'environ 10 minutes) continuent d'être distribués aux salles de projection communautaire.

Films pour distribution communautaire

Le Studio sur l'environnement réalise une importante série de films à caractère éducatif en quatre catégories: comment nourrir la population mondiale qui est en train de doubler; comment satisfaire les besoins toujours croissants d'énergie de notre société; comment adapter la technologie aux besoins de l'homme et comment veiller à l'épanouissement humain tout en assurant la survie des autres espèces et habitats de la planète. Ces quatre thèmes représentent chacun un ensemble cinématographique de deux heures et demie et totalisent 40 films courts.

Deux films ont été réalisés en vertu du programme multiculturel: I Never Walked the Steppes, de Jerry Krepakewitch, raconte l'histoire d'une famille canadienne d'origine ukrainienne de Winnipeg

et Seven Shades of Pale, qui est une description des communautés rurales de Noirs en Nouvelle-Ecosse. Ce dernier film est une réalisation de Les Rose.

Films d'animation

De nouveaux talents se sont manifestés au sein du personnel de soutien de l'ONF travaillant dans les services de dessin et coloration et parmi les étudiants qui ont suivi les cours d'animation donnés dans les universités et les écoles de Beaux-Arts un peu partout au pays.

Ces jeunes cinéastes ont réalisé des films basés sur des oeuvres contemporaines de poètes canadiens au programme des cours de littérature canadienne. Les réalisateurs ont choisi les poèmes et les ont exprimés à l'aide de diverses techniques.



Cold Journey



Seven Shades of Pale

1974. Son objectif pour l'année financière 1975-1976 vise à réaligner de quatre à sept films l'année en utilisant les meilleures idées provenant de talents locaux.

Les plans de régionalisation prévoient l'établissement de tels centres à Toronto, à Québec et dans le Nord.

Télévision

Parmi les films diffusés au réseau anglais de Radio-Canada (CBC), on note *Inukshuk*, produit par James Domville et présenté dans le cadre d'une "soirée thématique" de deux heures et demie sur l'Arctique; il y a aussi *Pacificanada*, une série de huit documentaires, d'une demi-heure chacun, produite par Ian McLaren et Peter Jones.

Six documentaires d'une heure chacun ont été réalisés pour la télévision; un de ceux-ci, *Thunderbirds in China*, de Les Rose, est un film relatant la tournée d'une équipe de hockey d'une université canadienne en République populaire de Chine.

On a réalisé deux films pour la télévision en collaboration avec la South Australian Film Corporation. *The Players*, de Donald Brittain, dépeint les acteurs du festival de Stratford lors de leur tournée en Australie. Il sera présenté à la télévision de la Australian Broadcasting Corporation. Le second, *Mr. Symbol Man*, a été réalisé par Bruce Moir et Bob Kingsbury. Il porte sur le langage international des symboles visuels créé par l'Australien Charles Bliss.

Deux films montrant deux aspects différents du Cuba moderne -- *Waiting for Fidel* et *I Am An Old Tree*, ont été achevés pour la télévision. Tous deux ont été réalisés par Michael Rubbo. Toujours pour la télévision, James Domville a réalisé *Arctic IV*, un documentaire relatant la première plongée sous-marine faite au Pôles nord.

Films destinés aux salles du cinéma

Why Rock the Boat?, une comédie sur les journalistes et leur profession dans le cadre du Montréal anglais des années 40, est sorti en septembre 1974; ce film a été projeté dans toutes les villes



Thunderbirds in China

Parmi les points principaux de la production anglaise de l'année, on remarque la création du Studio "D" qui doit avant tout servir à un programme de films réalisés principalement par des femmes.

Le Drama Development Program est déjà en marche; il est destiné à mettre sur pied une équipe d'auteurs, de metteurs en scène et d'acteurs canadiens capables de travailler dans les domaines du drame et de la fiction.

Parmi les productions importantes de l'année, on note Atlantica, une émission spéciale de télévision de deux heures et demie offrant des aperçus sur les habitants, les endroits et autres composantes significatives des provinces de l'Atlantique.

Cette émission spéciale qui fut présentée au commencement de l'année financière 1975-1976 témoigne, avec les huit films de la série Pacific, télédiffusés au début de 1975, de la politique toujours actuelle de l'ONF de réaliser des films sur les diverses régions du pays afin de faire connaître et comprendre ces régions à tous les Canadiens.

Centres régionaux de production

Un plan d'action pour les cinq prochaines années a souligné le besoin de plus d'efforts concertés pour mettre sur pied un système intégré de centres régionaux de production dont le principal objectif est de fournir aux personnes douées l'occasion de travailler dans leur propre région.

Le centre régional de production de Vancouver, le premier à avoir été établi, a réalisé, pour la série Pacific, quatre films d'une demi-heure chacun en faisant appel presque uniquement à des gens de l'Ouest.

La caméra d'animation dont il dispose pour fins d'entraînement, a commencé à tourner à l'automne 1974; cinq minutes de bandes-annonces ont ainsi été réalisées pour la série Atlantica de même que deux courts métrages destinés aux salles de cinéma.

Le centre de Vancouver a continué son programme sélectif de formation des cinéastes en accordant son appui aux ateliers d'art et de cinéma.

Dans le cadre de son principal objectif qui est de développer un réel intérêt pour le film et la vidéo dans la région de l'Atlantique, le centre régional de production à Halifax a appuyé la Atlantic Film-makers Co-op, a implanté un programme de formation pour jeunes cinéastes, a employé des réalisateurs locaux et a utilisé des services de production ainsi que des talents de la région. La production de huit films pour l'émission spéciale télévisée Atlantica a été l'élément principal du programme de la production. Le centre a néanmoins réalisé six autres films ainsi que six enregistrements originaux sur rubans magnétoscopiques.

Le centre régional de production de Winnipeg, qui assure le service des provinces de l'Ouest, a commencé ses activités à l'automne

Boo Hoo (Atlantica series)





c'est pas pareil et le temps de l'avant ont aussi bénéficié d'une télédiffusion sur le réseau national d'État, suivie d'une ligne téléphonique ouverte permettant aux spectateurs de dialoguer avec les artisans du film.

Programme régional hors du Québec

La Production française a ouvert en 1974 trois bureaux de production à Moncton, Winnipeg et Toronto, atteignant ainsi les trois principales concentrations francophones canadiennes hors du Québec. Dans chacun de ces bureaux, un producteur délégué a entrepris, en collaboration avec un Comité d'action régionale, un programme de repérage de cinéastes et d'artisans, d'entraînement et de production artisanale.

On peut voir dans cette ouverture de l'ONF la promesse à long terme d'une interprétation du pays encore plus authentique puisque réalisée par des cinéastes vraiment enracinés dans le milieu qu'ils filment.

Ti-Mine, Bernie pis la gang



Activités diverses

Comme témoignage de la diversité des activités de la Division, soulignons enfin la prolongation d'un programme de vulgarisation agricole par la vidéographie, en Tunisie, pour le compte de l'Agence canadienne de développement international, ainsi que la mise sur pied d'un programme d'accessibilité à notre Atelier de conception sonore par des jeunes compositeurs intéressés à la recherche dans les domaines de la musique concrète ou électro-acoustique.

Certains films ont bénéficié d'un lancement particulier dans les milieux culturels. Ils ont pu bénéficier de la présence de Jean-Claude Labrecque, lancé en milieu étudiant à l'occasion du cinéma québécois au Cégep Saint-Laurent; La fougère et la rouille ou Collage 2 de Jacques Giraudeau, analyse de la situation des arts visuels au Québec pour sa part au Salon des métiers d'art, alors que nos cinéastes d'animation avaient transporté leurs tables à dessin au kiosque de l'ONF et dialoguaient avec le public.

Un documentaire a été tourné lors du Festival international de la jeunesse francophone à Québec, en août 1974; la Production française participait doublement à la Superfrancofête puisqu'elle assumait de plus la responsabilité d'un Atelier de production vidéo-graphique mis à la disposition des cinéastes de la Francophonie. En septembre 1974, la Division se voyait confier le mandat de produire le film olympique officiel des Jeux de 1976, à Montréal; déjà les premières étapes de travail de ce projet ont été entreprises, sous la responsabilité du producteur exécutif Jacques Bobet.

Films de fiction

Plusieurs longs métrages de fiction ont été entrepris en 1974-1975: Partis pour la gloire, La fleur aux dents et Ti-Mine, Bernie pis la gang...; seuls cependant ont été terminés les courts et moyens métrages de la série Toulmonde parle français. Certains de ces films d'enrichissement socio-culturel destinés aux étudiants en français langue seconde ont été télédiffusés sur le réseau francophone national: Les troupes de Johnny, "Les Oreilles" même l'enquête, etc... Un ensemble de documents d'accompagnement préparés par Isobel Marks et Colette Brow servira à donner à ces films leur pleine valeur éducative en milieu scolaire.

Films d'animation

La faim/Hunger, film d'animation par ordinateur produit par René Jodoin et réalisé par Peter Foldes, a remporté le prix spécial du Jury à Cannes, le studio d'animation de la Production française étant prime pour la seconde année consécutive à ce prestigieux festival puisque Balablok, de Bretislav Pojar, y avait remporté la Palme d'or en 1973.

Parmi les 8 films terminés au studio d'animation en 1974-1975, mentionnons: Monsieur Pointu, de Bernard Longpré et André Leduc; Père Noël, Père Noël, de Pierre Hébert et Au bout du fil, de Paul Driessen. Le studio a de plus entrepris un certain nombre de projets commandités, dont 5 clips anti-cigarette, décrivant les méfaits du tabac respectivement sur un chat, un coq, un mouton, un cheval et un chien.

Série En tant que femmes

Produits dans le cadre du programme Société Nouvelle/Challenger for Change, les 5e et 6e films de la série En tant que femmes traitant des adolescentes et de l'avortement ont été terminés; Les filles,

Claude Gauvreau, poète



Production française

La Division de la Production française se définit par sa participation à l'épanouissement de la culture française au Canada, en produisant ou favorisant la production de documents cinématographiques en fonction de son auditoire prioritaire: les Canadiens d'expression française.

En 1974-1975, 49 titres ont été terminés, contre 31 en 1973-1974, témoignant du haut degré de productivité de la Division ainsi que de la diversité de ses activités, allant du documentaire à la fiction, de la Supertrancodète aux préparatifs du film olympique et de l'Atelier de conception sonore à l'utilisation de l'écran d'épingle d'Alexeïeff.

Films documentaires

Parmi les 25 documentaires terminés au cours de l'année, mentionnons le document Salvador Allende Gossens: un témoignage, réalisé à partir du matériel tourné au Chili pour le film Richesse des autres, de Maurice Bulbulian; Aimez-vous les chiens?, de Jacques Godbout, parabolant sur notre société de consommation, à partir de celle des chiens; enfin les 10 épisodes de la série Urba 2000, de Michel Régnier, qui tente de faire connaître quelques solutions concrètes apportées à travers le monde aux grands problèmes de l'urbanisme.



Aimez-vous les chiens?



"Les Oreilles" mène l'enquête

D'une part, beaucoup de sociétés privées considèrent l'appareil de distribution de l'ONF, avec son tirage à bas prix et le service gratuit de son réseau de cinémathèques comme donnant lieu à une concurrence déloyale. Plusieurs ont fait appel à des arguments bien précis pour inciter l'Office à augmenter ses prix de copies de films et à remplacer ses services gratuits de cinémathèque par des frais de location.

D'autre part, sans ces prix et ces services gratuits, l'utilisation du film comme ressource diminuerait radicalement dans les salles de classe et les groupes communautaires du pays. Un projet de l'ONF sur la location des films, mis à l'essai pour une durée de moins de trois mois en 1970, a démontré que les avantages financiers éventuels étaient de beaucoup inférieurs au coût social de la présentation de films rendus inaccessibles à de larges couches de la population.

Le dilemme dans lequel sont placés les producteurs et distributeurs privés au Canada est incontestable. Il vient du fait que le marché est relativement restreint et qu'un bon nombre de films privés non commerciaux sont subventionnés à même les fonds publics par l'intermédiaire de la Société de développement de l'industrie cinématographique canadienne (SDIC), du Conseil des Arts du Canada et des divers ministères provinciaux.

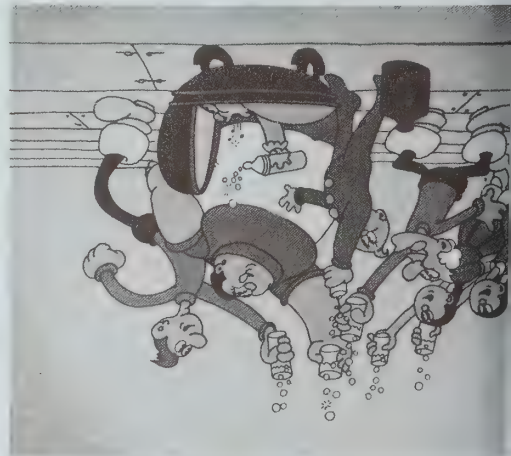
Pour résoudre ce problème, il est nécessaire d'engager d'importants fonds additionnels dans l'organisation de la distribution cinématographique, car, sans une telle démarche, il y aurait danger que les fonds publics ou privés déjà investis dans les projets de films canadiens réalisent peu ou point de profits notables en matière de financement, de culture ou d'information.

Toutes ces remarques conduisent donc à un appel impérieux à l'action. Il est préférable pour le bien des Canadiens et du film canadien que l'Office national du film se présente comme ressource et non comme compétiteur. La mise en oeuvre de projets concernant un système national de location automatisée, les services de visionnement en vue d'achat pour des films réalisés par des sociétés privées, la multiplication des cinémathèques de libre-service ainsi que d'autres améliorations feront du système de distribution de l'ONF une ressource cinématographique de très grande valeur.

L'objectif à atteindre sera d'utiliser cette ressource de façon positive et constructive afin de promouvoir et de distribuer les meilleurs films canadiens, tant du secteur public que privé, au plus vaste auditoire possible dans tout le Canada.



L'impératrice d'Iran, Farah Diba, félicite ici le réalisateur Ron Tunis pour avoir remporté le premier prix dans la catégorie des films pour enfants avec son film *Le vent*, inscrit au 9e Festival international du film de Téhéran.



André Lamy (deuxième à gauche), Commissaire adjoint de l'Office national du film, lors de l'ouverture des nouveaux bureaux de l'ONF à Trois-Rivières.
The Family That Dwell Apart



cet organisme à établir des centres régionaux de production à Vancouver, Halifax et Moncton et, en 1974-1975, à Winnipeg. L'on projette aussi d'en établir un à Toronto.

L'objectif des centres actuels et futurs n'est pas seulement d'offrir les services de l'ONF à un plus grand nombre de Canadiens mais aussi de sensibiliser davantage cet organisme à la vie des Canadiens. Désormais, les films de l'ONF réalisés à l'extérieur du centre de production montréalais seront plus nombreux et on utilisera davantage les talents régionaux ainsi que les services régionaux de production du secteur privé.

Cependant, cet effort de décentralisation sera insuffisant si l'on ne parvient pas à résoudre le dilemme de la distribution et de l'exploitation du film canadien.

On ne s'entend toujours pas, ni au Canada ni à l'étranger, sur l'aspect financier et culturel des films destinés aux cinémas. Seules des productions à recette toute faite et éprouvée, tels l'épave de la tour infernale, semblent promettre d'émuler au succès. Le Canada a-t-il les ressources voulues pour assumer les risques de telles entreprises?

Le premier commissaire à la cinématographie, M. John Grierson disait jadis que les spectateurs étaient plus nombreux à l'extérieur des salles de cinéma qu'à l'intérieur. C'est encore le cas aujourd'hui et plus que jamais.

Un fait demeure acquis: les cinéastes canadiens réalisent des films qui comptent parmi les meilleurs films non commerciaux au monde mais trop peu de ces films sont vus par un nombre raisonnable de spectateurs.

Cette constatation a récemment donné lieu à des débats sur les responsabilités et les rôles respectifs des secteurs public et privé de l'industrie cinématographique canadienne, débats qui pourraient s'avérer néfastes.



M. Teng Hsiao-Ping, Vice-Premier Ministre de Chine, reçoit des mains de M. Sydney Newman, Commissaire du gouvernement à la cinématographie, un document historique de l'ONF, tourné en 1946 sur les débuts de la révolution chinoise. Cette présentation a eu lieu lors du voyage d'une délégation canadienne en République populaire de Chine.

Les rapports produits sont déjà largement utilisés par les acheteurs provinciaux et locaux de matériel éducatif qui ont longtemps senti le besoin d'être conseillés face à la liste confuse d'appareils de reproduction lancés sur le marché canadien.

Au cours de ses mises à l'essai, l'Office a également rédigé un rapport concernant les effets exercés sur la pellicule par les appareils de détection à rayons X. Le ministère des Transports, vivement intéressé par les conclusions et les résultats du rapport de l'ONF, a décidé de publier une brochure spéciale de renseignements à l'intention des voyageurs par avion partout au Canada.

PacifiCanada et AtlanticaCanada ont été réalisés afin de présenter aux téléspectateurs les régions côtières du Pacifique et de l'Atlantique conformément au mandat de l'Office qui est de "faire connaître et comprendre le Canada aux Canadiens".

Un estimé total de l'auditoire de l'ONF indique que celui-ci a dépassé le milliard pour atteindre 1,056,000,000 d'individus. Cette marque représente un accroissement de 33% sur le chiffre de l'an dernier.

En résumé, l'année 1974-1975 a été une bonne année. C'est ce qui ressort de l'ensemble des faits et des chiffres contenus dans les autres sections du présent rapport.

Tout en étant fier de souligner les succès obtenus cette année, l'Office est d'avis que l'avenir réserve des questions encore plus importantes.

Au cours des dernières années, les Canadiens se sont révélés des utilisateurs raffinés des modes de communication visuelle. Ils ont reconnu la valeur du film comme moyen de rattachement à l'identité nationale. L'expérience des diverses régions du Canada. Pour répondre à cette prise de conscience, l'ONF doit lui-même être sensible aux influences provenant de toutes les parties du Canada. C'est pourquoi la politique de régionalisation de l'ONF a poussé

Le Commissaire du gouvernement à la cinématographie (à droite) a été l'invité d'honneur à l'hommage que le Festival Filmex a rendu à l'ONF à Los Angeles.



L'année 1974-1975 a été une année particulièrement stimulante non seulement pour l'Office national du film mais aussi pour toute l'industrie cinématographique dont le produit est utilisé par des millions de Canadiens à des fins de loisirs, d'enseignement et d'information.

L'Office national du film s'est penché plus qu'à l'ordinaire, cette année, sur les préoccupations d'un monde en évolution. La création par l'ONF du Studio sur l'environnement a été précédée par deux ans de recherche sur le rôle que peut jouer le film dans l'éveil de la conscience écologique. Ce Studio, déjà engagé dans la production de plus de 40 films, fournit ainsi une aide canadienne à la recherche de solutions aux problèmes mondiaux de l'alimentation, de l'énergie et des ressources.

Deux séries de films sur les Canadiennes d'aujourd'hui, *Working Mothers* et *En tant que femmes*, ont été achevées; ces deux séries sont déjà soumises à un horaire serré de présentations et de discussions dans des groupes communautaires et dans des salles de classe, un peu partout au pays.

Deux films, *La famille* et *The Family That Dwelt Apart*, ont été mis en nomination pour un Academy Award, preuve de la haute estime internationale dont ne cessent de jouir les films d'animation à préoccupations sociales de l'Office national du film. Parmi d'autres honneurs remportés par l'ONF, on compte un prix spécial du jury pour le film *La famille* présenté au Festival International du Film à Cannes et, pour la quatrième fois au cours des six dernières années, le prix Robert Flaherty pour le meilleur film documentaire attribué à *Cree Hunters of Mistassini* (Chasseurs cris de Mistassini) par la Society of Film and Television Arts de Grande-Bretagne. C'est un film du programme Société Nouvelle/Challenger For Change qui a été réalisé en collaboration avec le ministère des Affaires indiennes et du Nord.

Du côté technique, on établit présentement des normes pour la mise à l'essai de nouveaux équipements audio-visuels grâce à un programme d'évaluation de la technologie des systèmes éducatifs de l'Office. Ce projet est mené en étroite collaboration avec le ministère des Communications.

Le conseil d'administration de l'Office national du film compte neuf membres. Quatre de ces membres, dont le Commissaire du gouvernement à la cinématographie qui est aussi président de l'Office, sont des employés de la Fonction publique et les cinq autres sont des citoyens éminents qui représentent le Canada. Les membres du conseil d'administration au cours de l'année 1974-1975 étaient les suivants.

Sydney Newman
Commissaire du gouvernement
à la cinématographie
et président de l'Office

Therese Fortin
Sous-secrétaire d'État
aux Affaires extérieures
Ottawa, Ontario

Roma Franko
Saskatoon, Saskatchewan

A.G.S. Griffin
Toronto, Ontario

A.W. Johnson
Sous-ministre fédéral
du Bien-être social
Santé et Bien-être
social Canada
Ottawa, Ontario

Laurent Picard
Président, Radio-Canada
Ottawa, Ontario

Jean-Louis Roux
Vice-président de l'Office
Montréal, Québec
(a terminé son mandat en
juillet 1974)

Donald Snowden
St. John's, Terre-Neuve

Jack Wasserman
Vancouver, C.-B.

4	Membres du conseil d'administration
5	Aperçu général
9	Production des films et de multi média
9	Production française
12	Production anglaise
16	Société nouvelle/Challenge for Change
18	Sommaire de la Production 1974-1975
19	Prix remportés en 1974-1975
25	Services techniques et artistiques
28	Sommaire des Services techniques et artistiques 1974-1975
29	Distribution
33	Sommaire de la Distribution 1974-1975
35	Le bureau d'Ottawa
37	Personnel
38	Production 1974-1975
59	Office national du film Rapport de l'Auditeur général du Canada pour l'année terminée le 31 mars 1975
65	Centre de la photo du Gouvernement canadien Rapport de l'Auditeur général du Canada pour l'année terminée le 31 mars 1975
71	Bureaux de l'Office national du film 1974-1975

Le 31 octobre 1975

L'honorable James Hugh Faulkner, C.P., M.P.

Secrétaire d'Etat du Canada

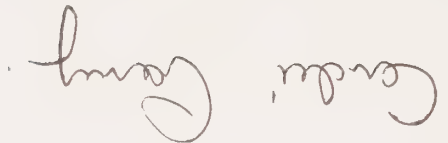
Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter, conformément aux dispositions de l'article 20 (1) de la Loi nationale sur le film de 1950, le trente-sixième rapport de l'Office national du film du Canada pour l'année budgétaire se terminant le 31 mars 1975.

Les membres du Conseil d'administration de l'Office national du film ont approuvé ce rapport lors de leur réunion des 5 et 6 septembre 1975.

Votre tout dévoué,

Le Commissaire du gouvernement
à la cinématographie





Rapport annuel 1974 - 1975





National
Film Board
of Canada

Office
national du film
du Canada



AI FB
-A55

Handwritten red text, possibly "Film Board"

Annual Report 1975-1976

November 22, 1976

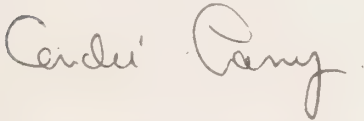
The Honorable John Roberts, M.P.
Secretary of State of Canada

Sir:

I have the honor to present to you in accordance with the provisions of Section 20 (1) of the National Film Act, 1950, the thirty-seventh Annual Report of the work of the National Film Board of Canada for the year ended March 31, 1976.

This report was approved by the Members of the National Film Board at their meeting of September 10-11, 1976.

Your obedient servant,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Gerald R. Gonyea". The signature is fluid and cursive, with a large initial "G" and a long, sweeping underline.

Government Film Commissioner

Table of Contents

4	Members of the Board
5	Government Film Commissioner's Report
7	English Production
9	French Production
11	Challenge for Change/Société Nouvelle
12	Production Summary 1975-76
13	Awards 1975-76
17	Technical and Production Services
19	Technical and Production Services Summary 1975-76
20	Distribution
22	Distribution Summary
24	Ottawa Services
25	Personnel
26	Production Completions 1975-76
38	Financial Report for the National Film Board and the Canadian Government Photo Centre
46	National Film Board Offices 1975-76

Members of the Board

Nine members constitute the National Film Board. Four of them, including the Government Film Commissioner, who is also Chairman of the Board, are from the public service, and five are prominent citizens representing the five major geographical regions of the country.

Listed here are the Members of the Board during the 1975-76 fiscal year.

Sydney Newman
Government Film Commissioner and Chairman
of the Board

(term expired August 25, 1975)

André Lamy
Government Film Commissioner and Chairman
of the Board

Roma Franko
Vice-Chairman of the Board
Saskatoon, Saskatchewan

D'Iberville Fortier
Associate Under-Secretary of State
for External Affairs
Ottawa, Ontario

A.G.S. Griffin
Toronto, Ontario

A.W. Johnson
President
Canadian Broadcasting Corporation
Ottawa, Ontario

Gordon Osbaldeston
Secretary of the Treasury Board
Ottawa, Ontario

Laurent Picard
President
Canadian Broadcasting Corporation
Ottawa, Ontario

(term expired on August 1, 1975)

Donald Snowden
St. John's, Newfoundland

Jack Wasserman
Vancouver, B.C.

Jean Gascon
Montreal, Quebec

(resigned May 14, 1976)

The National Film Board has been in operation for 37 years now, a sufficiently respectable period of time to stand on its achievements and its reputation. Rather than look back as in past years, it is time to look to the future of Canadian film and the central role of this public agency in that future.

With this perspective, the NFB has developed a five-year plan of action, a plan of consolidation and renewal, which the Board of Governors approved this year.

The purpose: To renew and re-establish the National Film Board as the central energizing force in Canadian film.

The National Film Board is still the principal mechanism in the public sector for interpreting cultural policy through the production and distribution of film.

The Board, however, is not merely a lucky accident and certainly does not exist in a vacuum. Rather, it is a key part of a complex cultural system.

The five-year plan then, should be seen as one visible element of a five-year conceptual framework of development for Canadian film as a whole.

This is evident in the orientation of the major strategic areas which the plan outlines: Regional Production, Film Information and Distribution, Technical Services, Ottawa Services, Financial Management and Human Resources.

Each of these reflects not only the operational needs and goals of the NFB, but the conditions which shape the entire cycle of film production, distribution and use in Canada.

The development of an integrated regional production program in each major region of Canada is intended to bring NFB services -- both production and distribution -- closer to more Canadians. At the same time, the plan will assist, with the means available to the Board, in developing local talent and local film enterprises.



Government Film Commissioner André Lamy (left) and Quebec City Alderman Jules Blanchet discuss the self-service library at the Official Opening of the new NFB Distribution Office in Quebec City.

The aim is to diversify the present concentration of cultural resources in Toronto and Montreal in order to represent more fully the diversity and experience which make up this country.

As a central counterpoise to the effects of regionalization, there are plans for a steadily increasing rise in importance of the Ottawa presence. In the 1976-77 fiscal year, a study will be launched to determine a time-table to physically consolidate all NFB Ottawa activities.

The five-year plan also calls for a re-orientation of technical services. The major objective here is to ensure that the public -- educators, consumers, communities and the private film industry -- can gain maximum advantage from technological developments in the audio visual field. Without a deliberate program of this sort, there are real dangers of social, cultural and economic shock as new methods so quickly displace the old.



Mayor Bert Sears of Saskatoon (left), Government Film Commissioner André Lamy (center) and NFB Representative Ron Smith at the Official Opening of the new Distribution Office in Saskatoon.



Mrs. Roma Franko, Vice-Chairman of the NFB Board of Governors (right), presents a copy of the book *Canada* to Miss Mabel Littlejohn, former film librarian with the Saskatoon Public Library, for her work in film distribution in Saskatchewan at the Official Opening of the Saskatoon Office.

Another important element in the strategy for the future, one which affects the Canadian film industry as a whole, is film distribution. With Canada's small population and vast territory, it is nearly impossible for any but the largest enterprise to conduct a viable national film distribution activity. Even the NFB with its 27 offices across the country cannot respond to all the public demand for community film service.

Clearly there is a great need to consolidate and coordinate activities in order to favor the distribution and utilization of the best Canadian films as our first choice.

Within this objective, the NFB seeks the establishment of a national, computerized distribution network to bring Canadian films to Canadians and to help Canadian producers and distributors realize some competitive advantage in the national and international marketplace.

We envisage a computer system, operated as a public facility by the NFB, giving easy access to all facets of information on available Canadian films.

And finally in the area of human resources, we see that employment in the film industry has all the fluidity and uncertainty of any creative activity. But some stability is essential if Canada is to develop and benefit from its best visual and performing artists, technicians and administrators.

As a major employer of creative people, the Film Board is working towards a Human Resources policy to provide a degree of stability and to create a balance among the permanent, short-term and free-lance workers in this field.

The coming fiscal year then, is a starting point, beginning five critical years of cultural and industrial development in the interest of the National Film Board, of its colleagues in the film industry and of 22 million Canadians.

The special themes of International Women's Year and Canada's hosting of World Music Week in 1975 were reflected in a number of new productions.

Studio D, the newly-formed unit staffed mainly by women, completed its first films, including Diane Beaudry-Cowling's Maud Lewis A World Without Shadows and Anne Wheeler's Great Grand Mother.



Musicanada

Musicanada, an hour-long film on Canada's musical life, directed by Malca Gillson and Tony Ianzelo, was shown during World Music Week. It focuses on individuals and groups from across the country who have distinguished themselves in this field.

Film Drama work continued with starts made on a new program of short dramatic films.

The pre-Olympic Games period in Montreal gave rise to a group of sports films. The Department of External Affairs supported films on Canada's Olympic Ski team and Sport Canada, Health and Welfare, supported a film on coaching.

Lifestyles of Children

Non-theatrical films were the major fare of English Production this fiscal year. Studio D is producing a series of short films to show differing lifestyles of children in various regions of Canada. The first two

completed in the series were directed by Beverly Shaffer -- My Name Is Susan Yee, where Susan, a young Chinese-Canadian school girl describes her life in downtown Montreal, and My Friends Call Me Tony, where Tony, a blind boy, takes us through a day in his life.

The Man Who Chooses the Bush, Tom Radford's profile of a Metis family in Fort Chipewyan, won top honors as best documentary at the Yorkton Film Festival.

Two other documentaries of note were Behind the Masks, directed by Tom Shandel, about Claude Levi-Strauss' interpretation of West Coast Indian cultures and artifacts and The Wings of Time, directed by Tom Radford, based on the theme of children and museums.

A group of young animators produced a series of short films based on Canadian poems for the Educational Support Program.

Another film in this program, The Street, is a masterpiece of animation art. Based on a chapter of a short novel by Mordecai Richler, it was directed and animated by Caroline Leaf.

Guest artist Lotte Reiniger, the 75-year-old pioneer of silhouette animation, made Aucassin and Nicolette (Aucassin et Nicolette).



Aucassin and Nicolette

Frobisher Bay Workshop

The NFB-initiated Super 8 live-action workshop in Frobisher Bay is flourishing, but in a totally new direction as a group of Film Board-trained Inuit film-makers formed a company to produce a weekly 15-minute TV program in their own language.

The NFB provided financial and technical assistance to the Frobisher Bay Workshop and, during this fiscal year, provided assistance to the new Inuit TV show which is called Nunatsiakmiuit.

On the airwaves were The Hecklers, a history of Canadian political cartooning, directed by Ian McLaren, and Sword of the Lord, Giles Walker's profile of Jim Hunter, one of Canada's top downhill skiers. Produced for future telecast were Albert Kish's Los Canadienses, a documentary on Canada's Mackenzie-Papineau Battalion in the Spanish Civil War and Volcano: an Inquiry Into The Life and Death of Malcolm Lowry, directed by Don Brittain.

No new feature-length films were completed this year but several short films came out for theatrical release including Giles Walker's Descent/La descente about the solitude of the downhill skier during training and competition and Ernie Schmidt's TV Sale, an animated film by the Vancouver regional studio satirizing commercial television.

A highlight in sponsored films was Vietnam Recall, a documentary produced from stock footage by Desmond Dew and Strowan Robertson on the role of the military component of the Canadian delegation with the International Commission of Control and Supervision in Vietnam in 1973.

The Multi Media studio had an active year, releasing the second installment of Canada's visual history, 10 sets of 30 slides with bilingual booklets on various aspects of Canadian history.

Work was completed on a series of sound filmstrips for National Health and Welfare, designed to give a new approach to teaching human sexuality and values in schools.

On the international scene, the Studio provided personnel and equipment for media training in Africa, Asia, Central and South America, to help these nations make films for the UN conference on Human Settlements, "Habitat 1976".

The international outlook continued with the release of the multi-media kit Spotlight on Development/Coup d'oeil sur le développement international, a study of lifestyles and cultures in Kenya, Malaysia and Algeria. Director was Jim White of CIDA.

The sponsored film Count Down to '76 (Compte à rebours pour '76), made by Michael Brun from material shot during the filming of the Department of National Defence Olympic Support efforts, has been accepted for TV release.

The regionalization program continued this year with the addition of an Edmonton desk to the Winnipeg production centre. Regional production centres are also based in Vancouver, Toronto and Halifax.

The importance of this aspect of the Board's operation was underlined by the appointment of Colin Low, a senior headquarters producer, as national coordinator for regional production activities.



Great Grand Mother

Socio-cultural Aspects

To look at and interpret social and cultural realities in an imaginative, innovative, yet critical way -- this is how the film-makers in the French Production Branch have chosen to interpret their NFB mandate.

It is only in retrospect, however, that one can see if these good intentions are actually met.

In the past fiscal year, several films in fact have cast a critical look at society, subjecting several aspects of the status quo to microscopic scrutiny.

What happens when man is denied the right to live in his own house or on land that has been traditionally his? These questions are explored in two films, Georges Dufaux's Au bout de mon âge and Pierre Perrault's Un royaume vous attend.

Partis pour la gloire, directed by Clément Perron, looks at the thorny problems of patriotism, war and 'the right thing to do'.

A refugee from the Quiet Revolution searches for an immutable system of values in Thomas Vamos' La fleur aux dents, while Chilean refugees from a revolution of another sort search for a homeland in Il n'y a pas d'oubli, directed by a three-person team of Rodrigo Gonzales, Marie-Louise Mallet and Jorge Fajardo.

Three important socio-cultural phenomena attracted film-makers' attention this year, giving rise to three important films.

Robert Favreau looked at the ever-increasing presence of contests and competitions in our collective life during the Quebec Winter Carnival beauty pageant in Le soleil a pas d'chance.

The marginal man, in his guise as a hobo, was captured on film by Claude Grenier in La plus belle vie du monde, forcing us to think about what the presence of these people means in a society like ours.

The question of abortion is explored, not through the eyes of the abandoned young girl-mother, but rather from the point of view of a mature woman who is determined to lead and direct her own life. She has chosen a particular lifestyle with her husband and the children she has already brought into the world. This is the subject of Anne-Claire Poirier's Le temps de l'avant (Before the Time Comes).



La fleur aux dents



Partis pour la gloire

"Human relations" is as good a name as any to give to this otherwise indefinable field of interest which is attracting more and more French-Canadian film-makers. Cher Théo, directed by Jean Beaudin, is a film of this genre, paying tribute to love and happiness, of a certain type. It is about a girl confined to a hospital bed, her relationship with people around her and her discovery that solitude is perhaps a myth just as fragile as family togetherness.

In Une vieille boîte/An Old Box director Paul Driessen introduces a strange tramp panhandling on a deserted street corner and draws us into his reverie, leaving us to wonder what we would do, how we would act if we actually met him one evening, one winter.



Au bout de mon âge

Heritage on Film

Some film-makers have assigned themselves the task of putting our heritage on film for the benefit of future generations, producing films such as Bernard Gosselin's Jean Carignan, violoneux, animated fantasies such as Chérie, ôte tes raquettes and Comptines, the latter directed by Manon Barbeau, telling of the spell-binding and uncannily similar songs to which children from widely differing quarters play ball, hopscotch and skip rope.

Co Hoedeman continues work on Inuit legend with films such as L'homme et le géant: Une légende eskimo/The Man and the Giant: An Eskimo Legend and Lumaaq, une légende eskimo/Lumaaq, an Eskimo Legend.

French Production has opened three regional production centres: in Moncton, in Toronto and in Winnipeg. Their purpose is to put film production resources at the disposal of French-Canadian minorities outside Quebec; to use local talent and to help train local talent and to help train local film-makers, with the objective of better interpreting the French reality of these regions to both the people involved and to the rest of the country.

French Production this year continues its research in the field of electro-acoustical music through the Branch's Experimental Sound Workshop.

Preparations continued for work on the official Olympic Film.



Il n'y a pas d'oubli

The Challenge for Change/Société Nouvelle program received a new mandate in June 1975 to continue for another three years.

The program is financed and operated jointly by the NFB and nine participating federal government departments or agencies. Its mandate is to develop new and innovative techniques in audio-visual communications; to provide Canadians with both access to and participation in, this communications field and, as a result, to act as a catalyst in the process of creating social awareness and stimulating social

In Toronto, for example, the program's regional representative works closely with Sheridan and Humber community colleges, making videotapes which reflect the needs and goals of working people, concerns such as employment, housing, day care, industrial and environmental pollution. One of the videos, "A Long Way to Go", looks at the thoughts and feelings of young women in secretarial schools. It has been well received when shown in high schools.

Citizen Awareness

And in Vancouver, during the last three years, video was used extensively in the Surrey project to promote citizen awareness and action when the municipality was going to be rezoned from residential to heavy industrial.

Videotapes were made on a number of subjects around this issue. They are now being edited to make up an information package which hopefully will interest other community colleges to set up communications centres similar to the one the Surrey project generated with Douglas College.

Ethelbert, a small farming community in Manitoba was dying. A Challenge for Change representative began discussions with the province's agriculture officials to see what could be done. The Agriculture Department hired a local animator who, with the use of videotape and other forms of communication, began to bring the town together. For the first time in years the residents began thinking as a community. They started a newspaper which is still an on-going concern. They now have a Chamber of Commerce, a combination Manitoba Government building, veterinary clinic, senior citizens home

and a skating rink. The agriculture representative now visits regularly and future plans include installing a resident representative, as well as organizing a medical centre.

This kind of regional activity will increase now with the new mandate for Challenge for Change/Société Nouvelle. Field staff now work equally in production and distribution of films and videos.

When a film is made within the program, a percentage of the budget is set aside for distribution. The objective is to hire qualified people to show the film in communities and to initiate public discussion on the questions or issues raised by the production.

Major Projects

The major film projects completed this year include Temiscaming Quebec, about a pulp and paper town that refused to give up when the only mill closed down.

Through the efforts of the townspeople and various levels of government, the mill is back in operation under the new name of Tembec, which is co-owned by the former workers, townspeople and several private individuals.

And out of the Surrey project in B.C., another film has been completed showing what happens to a small community being forced out of existence by the pressures of urban growth.

The En tant que femmes series, produced by Anne-Claire Poirier, saw intensive use. Work began on a new series of French films exploring the subjects of death, alcoholism, the family and violence.

Abroad, interest in the concept of the Challenge for Change/Société Nouvelle program continues.

A member of the program was a guest of the Styrian State government in Graz, Austria, then was invited by the Danish Film Institute School to organize a course outlining the objectives and philosophy of Challenge for Change.

Production Summary 1975-76

Motion Picture Films produced by the National Film Board

	<u>Originals</u>	<u>Versions and Revisions</u>	<u>Sub-totals</u>	<u>Total</u>
NFB Program:				
English	41	9	50	
French	18	11	29	
Bilingual	4	-	4	
Foreign	-	12	<u>12</u>	95
Sponsored Program:				
English	15	3	18	
French	1	48	49	
Bilingual and Dual	3	-	3	
Foreign	1	4	<u>5</u>	75
Co-production Program:				
English	5	5	10	
French	4	1	5	
Bilingual	1	-	1	
Foreign	-	44	<u>44</u>	60

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

	<u>NFB Program</u>	<u>Sponsored Program</u>	<u>Co-production Program</u>	
Film Clips	37	39	1	77

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

	<u>Sound or Silent Filmstrips</u>	<u>Slide Sets</u>	<u>Multi- media Kits</u>	<u>Sound Slide Presentations</u>	<u>Slide Presentations</u>	
NFB Program	13(E)5(F)	4(bil.)	-	-	-	22
Sponsored Program	6(E)5(F) 12(foreign)	-	1(E) 1(F) 1(tri.)	10(E)7(F) 2(foreign)	1(F)	46
Co-production Program	11(E) 7(tri.)	3(bil.) 2(tri.)	-	-	11(bil.)	<u>34</u>

Total National Film Board Completions 409

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

	<u>Originals</u>	<u>Versions and Revisions</u>	<u>Sub-totals</u>	
English Films	37	1	38	
French Films	-	86	86	
Bilingual and Dual Films	3	-	3	
Foreign-language Films	-	1	1	
English Film Clips	20	-	20	
French Film Clips	-	14	14	
Bilingual and Dual Film Clips	4	-	4	
Multilingual Film Clips	1	-	<u>1</u>	167
Total number of production completions				<u>576</u>

Awards 1975-76

Fiscal year: April 1st, 1975 to
March 31st, 1976

Festivals: 38 Awards: 77

A vous

(Produced by Parker Film Associates Inc.)

"Coupe en argent". Prize of the Department of Education for the best didactic film. International Sports Film Competition, Cortina d'Ampezzo, Italy.

Accident

Director: Pat Crawley
Producer: Tom Daly

Red Ribbon. Mental Health Category. American Film Festival, New York, U.S.A.

Action: The October Crisis of 1970

Director: Robin Spry
Producer: Tom Daly

"Grand Prix" by le jury des jeunes. Best documentary film of the festival. Festival international de cinéma, Nyon, Suisse.

Silver Plaque. Feature film Documentary Category. Chicago International Film Festival, Chicago, U.S.A.

Aimez-vous les chiens?

Director: Jacques Godbout
Producer: Paul Larose

Prize by "Le Dauphiné Libéré" Newspaper. Festival international du film de court métrage et du film documentaire, Grenoble, France.

Air!

Director: Paul Driessen
Producer: Pierre Moretti

Silver Medal. First International Ecological Film Festival, Belgrade, Yugoslavia.

Another Side of the Forest

Directors: Raoul Fox, Strowan Robertson
Producer: Bill Brind

Silver Ear. Natural Environment Category. International Agricultural Film Competition, Berlin, Germany.

Beyond the Naked Eye

Director: Claudia Overing
Producer: François Séguillon

Special Award: Silver Trophy. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

Cree Hunters of Mistassini

Directors: Tony Ianzelo, Boyce Richardson
Producers: Colin Low, Len Chatwin

Television Award: Silver Trophy given to the best entry specifically made for television. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

Etrog for best documentary over 30 minutes. Canadian Film Awards, Niagara-on-the-Lake, Canada.

Honorable Mention. Festival international du film sportif, La Baule, France.

Demain l'hiver

Director: Thérèse Dumesnil
Producers: Marc Beaudet, Paul Larose

Honorable Mention. Festival international du film sportif, La Baule, France.

Dreamland

Director: Donald Brittain
Producer: Kirwan Cox

Etrog for best non dramatic script. Canadian Film Awards, Niagara-on-the-Lake, Canada.

Etude en 21 points

Director: Jacques Bobet
Producer: Clément Perron

Panathlon Club Biella Trophy. Sport Film Festival, Biella, Italy.

"Ville de Biella" Plaque. Sport Film Festival, Biella, Italy.

La faim / Hunger

Director: Peter Foldès
Producer: René Jodoin

Blue Ribbon. International Affairs Category. American Film Festival, New York, U.S.A.

Nomination. Short Films, Animation Category. Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Hollywood, U.S.A.

Special Prize for "Humanitarian idea and high artistry". Category B (Short and medium length films). Film Festival, Varna, Bulgaria.

Gold Praxinoscope. International Animation Film Festival, New York, U.S.A.

Diploma of Merit. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

Best animation film. Yorkton International Film Festival, Canada.

Golden Impala for the best short film. Semaine internationale de cinéma, Nairobi, Kenya.

The Family That Dwelt Apart
Director: Yvon Mallette
Producer: Wolf Koenig

Nomination. Short Films, Animation Category. Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Hollywood, U.S.A.

A Fight for Breath
Director: Joe Licastro
Producer: Floyd Elliott

First Place "Gold Camera Award". U.S. Industrial Film Festival, Bellwood, U.S.A.

Honorable Mention. Yorkton International Film Festival, Yorkton, Canada.

Flight
Director: Josef Reeve
Producer: Guy Glover

Award by the judges. Videosport 1975, Milton Keynes, England.

Following the Plough
(Produced by Filmwest Associates Limited)

Best Documentary Film. Alberta Motion Picture Industries Association, Annual Awards, Alberta, Canada.

Best Public Relations Film. Annual Awards of the Canadian Film and TV Association, Alberta, Canada.

Get Wet
Director-Producer: William Canning

Panathlon Club Biella Cup. Sport Film Festival, Biella, Italy.

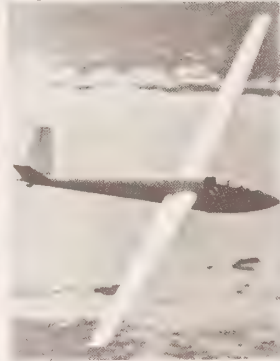
...and the Winner is...
Director: Martin Duckworth
Producers: Barrie Howells, Tom Daly

Award by the judges. Videosport 1975 Milton Keynes, England.

In Praise of Hands



Flight



Half-Half-Three-Quarters-Full

Happy Birthday
Director: Lynn Smith
Producer: Wolf Koenig

Prize for Promotional Film. 10èmes journées internationales du cinéma d'animation, Festival d'Annecy, Annecy, France.

He's Not the Walking Kind
Director: Sandra Wilson
Producers: Shelah Reljic, Peter Jones

Red Ribbon
American Film Festival, New York, U.S.A.

In Praise of Hands
Director: Donald Winkler
Producers: Tom Daly, Colin Low

Award. First International Craft Film, New York, U.S.A.

In Search of the Bowhead Whale
Director: Bill Mason
Producer: Bill Brind, Colin Low

Blue Ribbon. Environment: Nature and Wildlife Category. American Film Festival, New York, U.S.A.

Silver Venus Medallion. Best Film in the TV Documentary Category. International Film Festival, Virgin Islands.

King of the Hill

Directors: William Canning, Donald Brittain
Producer: Colin Low

Main Prize by the International Jury for Cinema and TV films. Oberhausen Sport Film Festival, Oberhausen, Germany.

The Man Who Chooses the Bush

Director: Tom Radford
Producer: Peter Jones

Golden Sheaf Trophy for the Best Film of the festival. Best Direction. Best Cinematography. Best Documentary. Yorkton International Film Festival, Yorkton, Canada.

Le mariage du hibou /
The Owl Who Married the Goose

Director: Caroline Leaf
Producer: Pierre Moretti

"Emile Renaud" Special Prize. Journées internationales du cinéma d'animation, Festival d'Annecy, Annecy, France.

Etrog for Best Animated film. Canadian Film Awards, Niagara-on-the-Lake, Canada.

Nomination for outstanding achievement during 1975. The best in Animated Film Category. The British Academy of Film and TV Arts, London, England.

Mon oncle Antoine

Director: Claude Jutra
Producer: Marc Beaudet

Best Director (Claude Jutra)
Best Actress (Olivette Thibault)
Exceptional juvenile performance (Jacques Gagnon).
International Film Festival
Hemisfilm 1976, San Antonio, U.S.A.

Monsieur Pointu

Directors: Bernard Longpré, André Leduc
Producer: René Jodoin

Special Prize for Short Film. Festival international du film de l'ensemble francophone, Genève, Suisse.

3rd Prize. International Documentary and Short Film Festival, Bilbao, Spain.

Nomination. Short Films, Animation Category. Annual Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Hollywood, U.S.A.

Mr. Frog Went A-Courting

Director: Evelyn Lambart

Silver Praxinoscope. International Animation Film Festival, New York, U.S.A.

Mr. Symbol Man

Directors: Bruce Moir, Bob Kingsbury
Producers: Tom Daly, Frank Bagnall
Richard Mason

Second Prize: Silver Trophy and the Victorian Government Prize. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

Bronze Reel Award. Documentary Category. San Francisco International Film Festival, San Francisco, U.S.A.

New Channels for Sockeye

Director: Peter Jones

Best Nature and Wildlife Film. Yorkton International Film Festival, Yorkton, Canada.

Oceans of Science

Directors: S. Jovanovic, Doug Kiefer,
Jean-Pierre Lachapelle
Producer: David Bairstow

Bronze Prize (third prize). Higher Education Category. International Science and Technology, Tokyo Film Contest 1976, Tokyo, Japan.

One Man's Garden

Director: Donald Winkler
Producer: Desmond Dew

Plaque. First International Ecological Film Festival, Belgrade, Yugoslavia.

Passage

Director: Normand Grégoire
Producer: René Jodoin

Diploma of Merit. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

The Rise and Fall of the Great Lakes

Director: Bill Mason
Producer: Joseph Koenig

Winsted Rotary Club Award to Canada for the best movie. International Environmental Pollution Exhibition. Northwestern Connecticut Community College, Winsted, . . .

Sananguagat: Inuit Masterworks

Director: Derek May

Producers: Tom Daly, Colin Low

Award (film primé). Festival international du film de tourisme, Tarbes, France.

Les tacots

Director: André Melançon

Producer: Paul Larose

First Prize (Commercial Producers).

First Prize, shared (Film, Media Section).

Canadian Educational Communications Conference, Calgary, Canada.

Tilt

Director: Don Arioli

Producers: Robert Verrall, Wolf Koenig

Chris Bronze Plaque. Film Council of Greater Columbus, Columbus, U.S.A.

Tomorrow Is Too Late

Directors: S. Jovanovic, Doug Kiefer,
Don Virgo

Producer: David Bairstow

Silver Fish. Festival international du film sur la pêche professionnelle, Marseille, France.

Tour en l'air

Director: Grant Munro

Producer: George Pearson

Blue Ribbon. Performing Arts Category. American Film Festival, New York, U.S.A.

Diploma of Merit. Melbourne Film Festival, Melbourne, Australia.

The Unplanned

Director: Andy Thomson

Producers: George Pearson, Bill Brind

First Prize. Ergofest, Man and Work, a review of occupations safety films. Belgrade, Yugoslavia.

We're Here To Stay

Director: Ian McLaren

Award by the Director general de capacitacion y extension agrarias of the Ministry of Agriculture. First International Contest of Agrarian cinema, Zaragoza, Spain.

Whistling Smith

Directors: Michael Scott, Marrin Cannell

Producers: Barry Howells, Michael Scott
Ian McLaren

Nomination. Documentary Category. Annual Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Hollywood, U.S.A.

Who Are We?

Director: Zlatko Grgic

Producer: Wolf Koenig

Silver Praxinoscope. International Animation Film Festival, New York, U.S.A.

Honorable mention. Yorkton International Film Festival, Yorkton, Canada.

Why Rock the Boat?

Director: John Howe

Producer: William Weintraub

Etrog to William Weintraub for the best screenplay, adaptation for feature film. Canadian Film Awards, Niagara-on-the-Lake, Canada.

Stuart Gillard. Etrog for Best performance by an actor. Canadian Film Awards, Canada.

Henry Beckman. Etrog for Best supporting Actor. Canadian Film Awards, Canada.



Whistling Smith

Approximately 85 per cent of the Technical Services Branch staff work to support the Production and Distribution Branches, providing a full range of laboratory, sound, optical, titling and maintenance services. The other 15 per cent are involved in Research and Development.

During the past year, a significant proportion of the laboratory and technical resources were dedicated to solving the technical problems associated with a new type of film stock that has come into use. As a result, along with a growth in color release print requirements and the NFB's policy to utilize the private sector where quality standards are met, flow of work to the private sector was increased again. The volume of color release printing contracted out to private industry rose by some 1,900,000 feet.

The new film stock produces superb images and its wider use is forecast in the industry. However, no Canadian laboratory is set up to process the 35mm gauge of the stock. So the NFB plans to purchase a processor early in the 1976-77 fiscal year and offer this service until sufficient volume and knowledge is generated for a viable commercial operation.

Videocassettes

In the Sound Division, the first films have been transferred to 3/4 inch video cassettes for Distribution requirements. Because of the lower price and longer life of video cassettes, a substantial increase in volume is forecast for the coming year.

After an extensive assessment of available equipment and several months of collaboration with the manufacturer of the most promising system, the Board has ordered a machine capable of transferring videotapes to film with the required image quality and economically feasible costs. Since 16mm film is standard throughout the world, while video is not, this conversion to film will allow the interchange of program material between countries using different video standards.

In preparation for making the Olympic film, cameras and lenses were overhauled, some new equipment purchased and a number of time index systems made. Called Chronocode, it is the NFB-invented system for synchronizing many cameras and recorders.

The research and development sector, which investigates long-term needs and future possibilities that go beyond immediate production requirements, explored two areas this year, Super 8 and small gauge video.

Future Possibilities

Both could become formats of choice for particular applications but the advantages and disadvantages relative to each other and to the more traditional formats must be examined, and the required technology and equipment tested and developed.

In Super 8 there are limitations in available film stocks, incompatibilities in equipment, a lack of professional standard finishing, editing and assembly equipment, as well as several alternatives for enlarging to 16mm and 35mm formats, and for adding titles and effects. All these inhibit the professional acceptance of Super 8 and will continue to do so until workable courses are charted.

Small format video too has particular advantages, with high potential for future use. But its rapid state of technological flux is both an asset and liability. It is an asset because the image quality is approaching that of the more costly recording systems but it is a liability because of its rapid obsolescence. Consequently an on-going program is needed to purchase, test and adapt improved equipment.



Chronocode — Time Index

Equipment Testing Program

In September 1975, the Department of Communications discontinued its support for the joint effort of the NFB's testing program of audio-visual equipment for the educational system. But because of the support and demand from the educational community, internal NFB resources were re-assigned to continue the program. There were 18 pieces of equipment tested and reports on the results issued.

Significant savings in film stock costs resulted from a program launched to evaluate new and competing print stocks and develop a compatible chemistry.

In the area of personnel, an experiment in one section of the laboratory, introducing flexible working hours produced the anticipated increase in output with no increase in labor costs. This program will be examined for wider application in 1976-77.

Three inventions developed by the Branch were turned over to Canadian Patents and Developments Ltd. for commercial licensing and manufacturer: the Chrono-code, (a time index system), the Single Frame Animation System and the Peak Level Indicators. The Aural and Subtitle Synchronization Systems were also offered to CP&D.

The technical information gained in these fields has been disseminated and exchanged with individuals in the industry, in professional associations and related organizations such as the CBC.

The NFB-CBC technical liaison committee has made important progress in sharing technical data, test equipment and results and in developing co-operative training programs.



Single Frame Animation System

Technical and Production Services Summary 1975-76

	<u>1975-76</u>	<u>1974-75</u>
<u>Motion Picture Laboratories</u>		
Footage processed:		
35mm Black and White	281,000	415,000
35mm Color	2,021,000	3,085,000
16mm Black and White	6,007,000	7,431,000
16mm Color	<u>25,396,000</u>	<u>28,844,000</u>
Total footage	<u>33,705,000</u>	<u>39,775,000</u>
<u>Negative Cutting:</u>		
Hours invoiced	13,544	14,035
<u>Camera</u>		
Hours of original footage shot:		
35mm Black and White	-	1
35mm Color	1	2
16mm Black and White	11	5
16mm Color	<u>764</u>	<u>1,197</u>
Total hours	<u>301</u>	<u>1,205</u>
Location hours invoiced	42,240	4,975
<u>Stage</u>		
Hours invoiced	4,140	1,117
<u>Sound Recording and Projection</u>		
Studio hours invoiced	4,844	1,117
Location hours invoiced	1,117	1,117
Transfer hours invoiced	1,117	1,117
Screening hours invoiced	1,117	1,117
<u>Engineering</u>		
Hours invoiced	19,470	19,976
<u>Animation, Optical and Title Photography</u>		
Footage shot	460,000	412,000
Optical production hours invoiced	7,493	8,498
Animation production hours invoiced (filmstrips included)	8,516	9,528
<u>Titling</u>		
Hours invoiced	7,639	8,462

A new distribution program launched this fiscal year adds selected CBC-produced films to regular NFB fare, giving the public a greater selection of Canadian-made films.

Through the NFB's nation-wide distribution system of 27 film libraries, more than 50 titles of CBC-Radio-Canada productions are now available to the public for the first time on a free loan basis. Prints can also be purchased through the NFB. The films, predominantly documentaries in both French and English, have all been previously telecast and are for non-theatrical use only.

Public response to date has been excellent, with bookings already surpassing initial targets.

More films will be added on a regular basis to the titles currently listed in the special bilingual catalogue.

Computerized Booking System

With the aim of giving Canadians the best film services at the lowest possible cost, a computerized booking service has been under study.

The present manual film booking system used in NFB offices across the country has reached its capacity, yet demands for services are increasing. So after a detailed study, a prototype computerized booking system is being tested in the Atlantic region with a view to making film borrowing as easy as booking a seat on a plane.

The need for computerization was echoed from Distribution's Media Research Division, arising from their intensive one-year look at the use of audio-visual media in the Canadian education system.

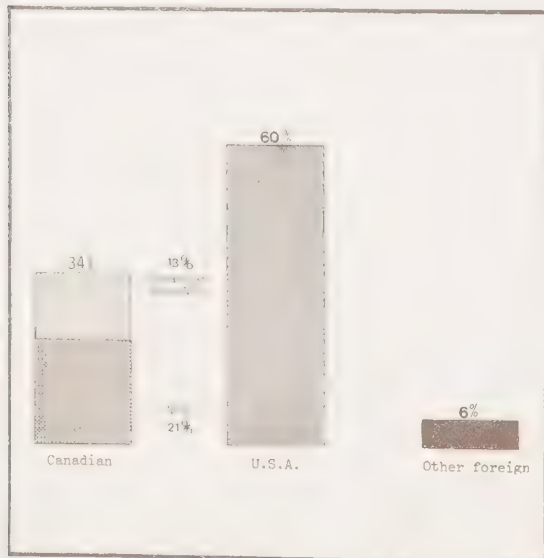
Education Support Study

During the Education Support Study, the Media Research team discovered the biggest bottleneck in getting Canadian film to its potential audience, whether in education or in the general milieu, was the great information gap -- the lack of an efficient and reliable method of finding out about films and where to get them.

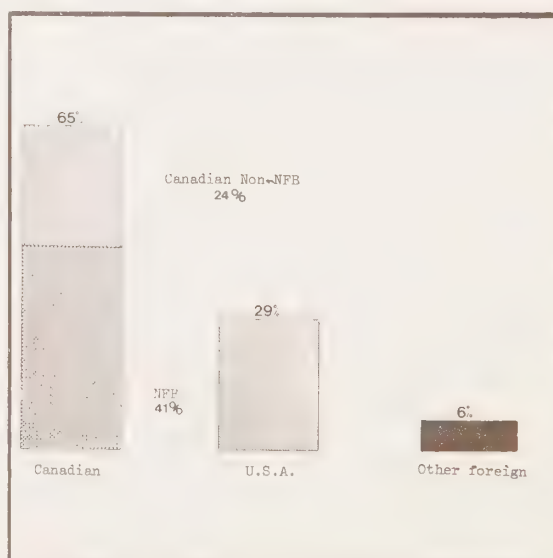
A consolidation of efforts in film information and distribution in both the private and public sectors was needed to promote the production and use of Canadian films.

The Film Board proposed setting up a national computerized catalogue of films, linking both the public and private sectors and tying into the NFB's computerized booking system now under study.

The proposal for this new information and distribution system was accepted by the NFB Board of Governors during the fiscal year. The target date to have the information system in operation is 1980.



16 mm copies held in Education System film libraries



Production origin of 16mm films used by teachers

Prefer Canadian Films

Other findings in the Education Support Study, complete results of which are available in a seven-volume report from NFB offices, show that 65 per cent of the films held by Canadian education libraries come from foreign sources.

However, in classrooms across the country, teachers prefer the Canadian made product. The study showed that 65 per cent of the films used are Canadian.

According to the study, the NFB produces 41 per cent of the films used by Canadian teachers. Educators get 63 per cent of their films from libraries supported by provincial, regional or local education systems. More than 80 per cent of the teachers interviewed felt more audio-visual productions were needed in almost every area of education and it is Canadian productions they want.

Turning to the general audience, 1975-76 was a top television year for the NFB.

NFB productions were aired for a record 34 hours of prime time TV. And there were many firsts -- The Heatwave Lasted Four Days was the first Canadian feature film sold to a U.S. commercial network, ABC. Action: The October Crisis of 1970 (Les événements d'octobre 1970) was telecast the same evening in English on CBC-TV and in French on Radio-Canada. Radio-Québec bought and telecast an NFB film for the first time. Le soleil a pas d'chance brought the Quebec network a record audience of 800,000. And CTV for the first time bought an NFB feature, Why Rock the Boat?

A cable company on Montreal's South Shore is experimenting with television on demand. Six cable channels are free so that customers can call and request any film in their catalogue to be shown on their individual TV sets at a time of their choice. The NFB has 200 titles available to the public in this experimental program.

In television abroad, 388 NFB productions were sold in 79 countries, among them Action: The October Crisis of 1970 to the BBC and to Finland, Cree Hunters of Mistassini to England, Norway and Denmark and the French version, Chasseurs cris de Mistassini, to Switzerland.

Atlanticanada Evening

Atlanticanada, a two-and-a-half-hour TV special consisting of a series of short films about the people, places and interesting things in the Atlantic Provinces, was telecast nationally to good reviews, the second NFB "themed" evening televised by CBC-TV.

Community film distribution through 27 NFB libraries across Canada rose this year to 427,000 bookings.

Outside Canada, NFB films are seen in 80 countries through 92 Post Film Libraries as part of the information program abroad operated jointly with the Department of External Affairs. Concurrent with this program, 69 film titles were versioned into foreign languages for distribution overseas.

The total cumulative world audience for NFB productions broke the one billion mark for the second year running.



Le soleil a pas d'chance

Distribution Summary

Theater Bookings

		<u>Total</u>
Canada:		
35mm		9,548
16mm		<u>10,601</u>
		<u>20,149</u>
	<u>Titles sold</u> <u>1975-76</u>	<u>Total Titles</u> <u>on contract</u>

Abroad:

United States	29	280
Europe (including United Kingdom)	116	1,573
Central and South America	-	201
Africa	62	772
Asia	4	135
Australia and New Zealand	3	403
	<u>214</u>	<u>3,364</u>

Television

	<u>English</u>	<u>French</u>	<u>Total</u>
Canada:			
Telecasts (including Travel)	<u>6,645</u>	<u>2,350</u>	<u>8,995</u>
Abroad:			
Travel telecasts			<u>25,877</u>
	<u>Titles sold</u> <u>1975-76</u>		<u>Total Titles</u> <u>on contract</u>

Abroad:

United States	29	538
Europe (including United Kingdom)	210	2,511
Central and South America	72	431
Africa	43	2,155
Asia	28	3,214
Australia and New Zealand	6	104
	<u>388</u>	<u>8,953</u>

Total

Non-commercial Bookings	<u>323</u>
-------------------------	------------

Distribution Summary (cont.)

Print Distribution (NFB productions)

	<u>Sales</u>		
	<u>Fed. Govt.</u>	<u>Other</u>	<u>Total</u>
Canada:			
16mm Prints	3,095	8,918	12,013
Filmstrips	430	55,301	55,731
Slide Sets	281	9,852	10,133
8mm Prints	9	2,008	2,017
Multi-media Kits	108	1,250	1,358
Overhead Projectuals	2	560	562
16mm Prints placed in distribution through External Affairs/NFB -- Joint program			13,560

	<u>Sales</u>
Abroad:	
16mm Prints	9,843
Filmstrips	10,035
Slide Sets	1,134
8mm Prints	17,692
Multi-media Kits	189
16mm Prints placed in distribution through External Affairs/NFB -- Joint program	5,565

16mm Distribution

Canada (through NFB Offices only):

	<u>Bookings</u>
British Columbia (including Yukon)	59,203
Prairie Region (including N.W.T.)	119,719
National Capital Region	32,393
Ontario	48,014
Quebec	97,687
Atlantic Region	69,993
	<u>427,009</u>

Libraries under contract 174,338

Abroad (through External Affairs and other Agencies):

	<u>Bookings</u>
United States	18,300
Europe (including United Kingdom)	45,062
Central and South America	37,696
Africa	56,466
Asia	54,472
Australia and New Zealand	9,238



Opening of *Iran*, an exhibition of Roloff Beny's photographs, at the Ontario Science Centre in Toronto.

Acquiring a program of films for use at the UN Conference on Human Settlements, Habitat '76, was the major activity for the Ottawa Branch's Sponsored Program Division.

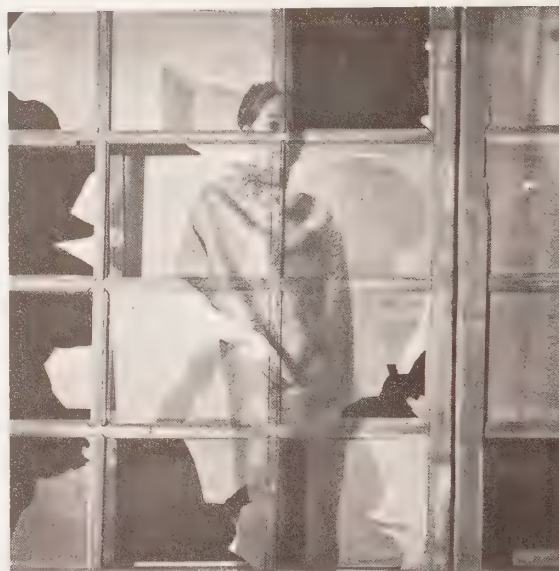
The Division, one of four in the Branch, services all the audio-visual requirements of all federal government departments and agencies. However, in line with the Board's policy to support the Canadian film industry, the Division contracted out \$1,565,518 of film and other audio-visual work to the private sector during the 1975-76 fiscal year.

The Canadian Government Photo Centre, another Division in the Ottawa Branch, produced as this year's most impressive work, a 24 by 30 foot map of Canada designed for the Law of the Sea Conference in Japan.

The Photo Centre, established in 1965, is the central photographic processing facility for federal government departments and agencies.

Canada's gift to the United States for the American Bicentennial, the 336-page bilingual book "Between Friends/Entre Amis" is being produced by the Still Photography Division.

The collection of 246 color photographs depicting Canada and its people was close to completion by the end of this fiscal year. It will go into an initial printing of 20,000 presentation copies. Of these, 13,000 will be presented by External



Female Eye (Cover)

Affairs, on behalf of the people of Canada, to the President, to legislators, public libraries and educational institutions in the U.S.A. The other 7,000 copies will be given to municipalities, public libraries and educational institutions in Canada.

Publishers of the commercial edition are McClelland and Stewart, who plan a 90,000-copy printing for the Canadian book trade. The photographic exhibition from this book was well underway by the end of the 1975-76 fiscal year, and will open in the Field Museum in Chicago during the 1976-77 fiscal year.

The Kent Street Photo Gallery in Ottawa, part of the Still Photography Division, launched three major exhibitions during the year.

One of them, PHOTOGRAPHY 75, the work of Canadian women photographers, was turned into a highly successful book called FEMALE EYE/COUP D'OEIL FEMININ, published by Clarke Irwin.

Nine exhibitions previously on view at the Gallery in Ottawa were prepared to go across Canada as travelling exhibitions. This program continues to expand as more people become aware of it.

During the past year, 102 new employees joined the Board, while 115 changed jobs and 100 left or retired. By the end of the fiscal year, the Board had 947 employees compared to 950 in the previous year.

In the labour relations sector, a collective agreement was signed with the Syndicat Général du Cinéma et de la Télévision, the union which represents the Board's film-making staff.

As a result of discussions in the consultative committees established with the unions at the NFB, two new programs were launched on an experimental basis: a system of staggered work hours and a shorter work week of longer but fewer work days.

A much-needed glossary of technical terms in cinematography and their translations from one official language to the other was drawn up within the framework of the Official Languages Program.

Language courses were offered again this year. Available courses included continuing cyclical or advanced language training.

Staff training and continuing education goes on through a variety of programs offered in both government and private agencies.

Whenever possible, internal resources are used. Employees are also encouraged to take after-hours extension courses. Between 50 and 100 percent of the course fees are reimbursed by the Board.

A NFB Workshop



All personnel information of NFB staff is being transferred from a manual filing system to a computerized data bank, a project done in cooperation with the Systems and Data Processing Division.

Within the framework of the NFB's five year plan, adopted this fiscal year, the Personnel Division is committed to a Human Resources Development Policy aimed at providing by 1980 a comprehensive and integrated program for the development and disposition of human resources.

Employees of the Camera Service



Production Completions 1975-76

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program – English Originals

Alberta Girls 8:07 col. 35mm & 16mm

"...and they lived Happily Ever After"
(Challenge for Change) 13:07 col. 16mm

Aucassin and Nicolette 15:39 col. 35mm & 16mm

Behind the Masks 36:40 col. 16mm

Bella Bella 27:20 col. 16mm

Bill Loosely's Heat Pump 9:52 col. 16mm

Change by Degrees 9:43 col. 16mm

Cold Journey 75:29 col. 35mm & 16mm

Co-op Housing: Getting It Together
(Challenge for Change) 23:15 col. 16mm

Co-op Housing: The Best Move We Ever Made
(Challenge for Change) 22:25 col. 16mm

Enemy Alien 26:49 col. 35mm & 16mm

Face of the Earth 17:02 col. 16mm

First Steps 24:03 col. 16mm

Goldwood 20:41 col. 35mm & 16mm

Great Grand Mother 28:47 col. 16mm

Halifax Music -- Part I 19:53 col. 16mm

Halifax Music -- Part II 18:13 col. 16mm

The Hecklers 58:45 col. 16mm

Hinchinbrook Diary 14:28 col. 35mm & 16mm

Jack Rabbit 28:40 col. 16mm

Just One of the Boys 15:47 col. 16mm

Kaszuby 28:40 col. 16mm

The Lady and the Owl 27:50 col. 16mm

The Light Fantastik 57:53 col. 16mm

Los Canadienses 57:31 col. 16mm

Lumsden 19:53 col. 16mm

Man Who Chooses the Bush 28:50 col. 16mm

Musicanada 57:48 col. 16mm

My Friends Call Me Tony 12:07 col. 16mm

My Name Is Susan Yee 12:18 col. 16mm

Negotiating a New Canadian Constitution
3:02 col. 16mm

New Romance 34:04 col. 16mm

Niagara for Sale 50:02 col. 16mm

Our Dear Sisters 14:40 col. 16mm
(Challenge for Change)

Prison 10:20 col. 35mm & 16mm

Scoggie 26:08 col. 16mm

Sikusilarmiut 28:54 col. 16mm

The Sword of the Lord 57:50 col. 16mm

TV Sale 10:23 col. 35mm & 16mm

Wintersong 7:25 col. 35mm & 16mm

The Working Class on Film 14:08 col. 16mm

NFB Program – Bilingual Originals

Face 16:47 col. 16mm

The Housewife/La ménagère 6:14 col. 35mm & 16mm



La plus belle vie du monde

Sponsored Program – English Originals

Case Study Nasai Richa et al. 34:30 col. 16mm
(R.C.M.P.)

Centennial Review 32:26 col. 16mm
(R.C.M.P.)

Count Down to '76 19:47 col. 16mm
(National Defence)

Design Innovation for Canadian Settlement
17:23 col. 16mm
(Canadian Habitat Secretariat, Urban Affairs)

Forecast for Survival 17:17 col. 35mm & 16mm
(Environment Canada)

In All Seasons 23:52 col. 16mm
(Atmospheric Environment Service)

In the Land of the War Canoes 12:48 b&w 16mm
(National Museum of Man)

Line-up 48:40 col. 16mm
(R.C.M.P. Identification Services)

Okinawa Oceans Expo 9:07 col. 16mm
(External Affairs)

Operation G.A.T.E. 27:05 col. 16mm
(Environment Canada)

Operation High Test 34:17 col. 16mm
(National Defence)

Tax: The Outcome of Income 8:54 col. 35mm & 16mm
(Revenue Canada, Taxation)

A Token Gesture 8:15 col. 35mm
(Secretary of State)

Vietnam Recall 54:25 col. 16mm
(National Defence)

We Can't Stand Still Can We? 22:43 col. 16mm
(Ministry of State for Urban Affairs)

Production Completions 1975-76 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program – Bilingual Originals

Man the Hunter / Peuplades de chasseurs (Fishing)
13:20 col. 16mm
(National Museums of Canada)

Man the Hunter / Peuplades de chasseurs (Winter)
13:50 col. 16mm
(National Museums of Canada)

Sponsored Program – Multilingual Original

Law of the Sea 6:40 col. 35mm
English, French, Japanese
This print for Okinawa World's Fair 1975
(External Affairs)

Co-production Program – English Originals

Coaches 57:20 col. 16mm
(NFB/Health and Welfare Canada)

The Energy Carol 10:33 col. 35mm
(NFB/Energy, Mines and Resources)

Arctic Wildlife 7:52 col. 16mm
(NFB/Northern Affairs)

Arctic Wildlife col. 16mm

Arctic Wildlife Slow Down 28:34 col. 16mm
(NFB/Northern Affairs)

Co-production Program – Bilingual Original

Descent / La descente 10:38 col. 35mm & 16mm
(NFB/Northern Affairs)

NFB Program – French Originals

Au bout de mon âge 85:40 col. 16mm

Les Avironneuses 21:58 col. 16mm

Jap d'espoir 57:05 col. 16mm

Cher Théo 49:35 col. 16mm

Les raquettes 2:55 col.

Il n'y a pas d'oubli 99:35 col. 16mm

Jean Carignan, violoneux 87:30 col. 16mm

Partis pour la gloire 102:49 col. 35mm & 16mm

La plus belle vie du monde 53:47 col. 16mm

Les potes 28:55 col. 16mm

Un royaume vous attend 109:55 col. 16mm

Le soleil a pas de chance 162:43 coul. 16mm

Le temps de l'avant 87:47 col. 16mm

NFB Program – Bilingual Originals

Duel-Duo 2:07 col. 16mm

An Old Box / Une vieille boîte 9:11 col.
35mm & 16mm

Sponsored Program – French Original

Le port de Montréal 16:58 col. 16mm
(The Port of Montreal)

Sponsored Program – Bilingual Original

Certified True Canadians / Canadiens conformes
9:45 col. 16mm
(National Museums of Canada)



Jean Carignan, violoneux

Production Completions 1975-76 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – French Originals

L'homme et le géant. Une légende eskimo

7:33 col. 35mm & 16mm
(NFB/Indian and Northern Affairs)

Lumaq. Une légende eskimo 7:55 b&w 35mm & 16mm
(NFB/Indian and Northern Affairs)

Le monde s'en vient à Québec 56:45 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

1/8ième de pouce au pied 8:39 col. 35mm & 16mm
(NFB/External Affairs)

NFB Program –English Versions and Revisions

Cree Hunters of Mistassini (non-subtitled version)
57:53 col. 16mm
(Challenge for Change/Société Nouvelle)

Once Upon a Hunt 97:45 col. 16mm

Our Land Is Our Life (non-subtitled version)
57:50 col. 16mm
(Challenge for Change/Société Nouvelle)

Some Natives of Churchill (revision) 27:13 col. 16mm

Urba 2000: No.2 – Saskatoon 56:48 col. 16mm

Urba 2000: No.3 – New York 56:48 col. 16mm

Urba 2000: No.4 – Toronto 56:48 col. 16mm

Urba 2000: No.7 – Basingstoke Runcorn 86:50 col. 16mm

Urba 2000: No.8 – Grenoble/La Villeneuve
col. 16mm

NFB Program –French Versions and Revisions

A la recherche de la baleine franche 49:25 col. 16mm

Alchimie nouvelle 28:34 col. 16mm
(Challenge for Change/Société Nouvelle)

L'as du rodéo 57:50 col. 16mm

Les événements d'octobre 1970 87:09 col. 16mm

Les maladies vénériennes 13:38 col. 35mm & 16mm

Musicanada 57:48 col. 16mm

Night Cap 36:15 col. 16mm

Nos terres, source de vie 57:50 col. 16mm
(Challenge for Change/Société Nouvelle)

Puberté et reproduction 10:19 col. 35mm & 16mm

Satellites du soleil 12:14 col. 35mm & 16mm

Une terre ingrate 27:40 col. 16mm

NFB Program – Foreign Versions and Revisions

About Conception and Contraception (revision)
11:05 col. 16mm
(Spanish)

About Puberty and Reproduction 10:19 col. 16mm
(Spanish)

About V.D. 13:38 col. 16mm
(Spanish)

Big Horn 10:55 col. 16mm
(Hindi)

Death of a Legend 49:49 col. 16mm
(Ukrainian)

Eskimo Artist -- Kenojuak 20:05 col. 16mm
(Ukrainian)

The Sea 28:52 col. 16mm
(Ukrainian)

Sikusilarmiut 28:54 col. 16mm
(Eskimo Eastern)

Smokers' Lungs 13:48 col. 16mm
(Hindi)

Små fiskar col. 16mm
(Swedish)

The Unplanned 19:47 col. 16mm
(Hindi)

World in a Marsh 21:28 col. 16mm
(Ukrainian)

Sponsored Program English Versions and Revisions

Airports for Export 7:18 col. 16mm
(External Affairs)

The Forest Watchers 25:28 col. 35mm & 16mm
(Environment Canada)

The Port of Montreal 16:58 col. 16mm
(The Port of Montreal)

Production Completions 1975-76 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Sponsored Program French Versions and Revisions

En toutes saisons 23:33 col. 16mm
(Atmospheric Environment Service)

L'impôt: les comptes de l'amère loi
8:54 col. 35mm & 16mm
(Revenue Canada, Taxation)

Maintenant ou jamais 28:30 col. 16mm
(Environment Canada)

Le monde des eaux douces 24:22 col. 16mm
(Environment Canada)

11 étapes pour la survivance
21:14 col. 35mm & 16mm
(Canada Emergency Measures Organization)

Opération E.T.G.A. 27:05 col. 16mm
(Environment Canada)

Prévisions de survie 17:17 col. 35mm & 16mm
(Environment Canada)

Les sciences de la mer 22:38 col. 16mm
(Environment Canada)

Une dame prénommée Camille 27:27 col. 16mm
(Canada Emergency Measures Organization)

Vous avez lu le livre... voyez maintenant le film
10:20 col. 35mm & 16mm
(Revenue Canada, Taxation)

Note:

In addition, for the Department of National Defence, the Board produced French versions of thirty-eight (38) existing non-NFB films.

Sponsored Program – Foreign Versions and Revisions

The Big Country 14:40 col. 16mm
Dutch, German
(Travel Bureau)

Everyman's Wilderness 26:17 col. 16mm
German

Okinawa Oceans Expo 9:07 col. 16mm
Japanese
(External Affairs)

Co-production Program – English Versions and Revisions

Lumaq, an Eskimo Legend 7:55 b&w 35mm & 16mm
(NFB/Indian and Northern Affairs)

Oceans of Science 22:38 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

Symbol Boy 4:17 col. 35mm & 16mm
(NFB/Film Australia)

Ten Tenths Ice 8:05 col. 35mm & 16mm
(NFB/Canadian Coast Guard)

Who Are We? 5:35 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

Co-production Program – French Version

Les troisièmes jeux d'hiver de l'Arctique (short version)
10:17 col. 16mm
(NFB/Health and Welfare Canada)

Co-production Program – Foreign Versions and Revisions

Agriculture Canada
Hindi 26:23 col. 16mm
Italian 26:20 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

Atonement 50:35 col. 16mm
Dutch
(NFB/External Affairs)

Count Down to '76 17:55 col. 16mm
German
(NFB/External Affairs)

Here Is Canada 28:37 col. 16mm
Arabic, Turkish
(NFB/External Affairs)

Hudson 70 -- Phase VIII 27:23 col. 16mm
Japanese
(NFB/External Affairs)

The Long View
Danish, Japanese 20:18 col. 16mm
German 20:15 col. 16mm
Spanish 20:17 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

Oceans of Science
Danish 22:38 col. 16mm
German, Spanish 22:53 col. 16mm
Japanese 22:55 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

The Owl and the Lemming
Danish 6:18 col. 16mm
Finnish 6:13 col. 16mm
(NFB/Indian and Northern Affairs)

The Owl and the Raven
Danish 6:58 col. 16mm
Finnish 6:51 col. 16mm
Japanese 6:57 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

Paddle to the Sea
Danish, Finnish, Swedish 28:15 col. 16mm
Norwegian 28:17 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

Plea for the Wanderer
Danish, Japanese, Portuguese 19:10 col. 16mm
German, Spanish 19:07 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

A Research Brief
German 10:12 col. 16mm
Portuguese 10:15 col. 16mm
Spanish 10:10 col. 16mm

Production Completions 1975-76 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – Foreign Versions and Revisions (cont.)

Sea to Sea 24:15 col. 16mm
Japanese
(NFB/External Affairs)

Space Connection
Dutch 18:03 col. 16mm
Polish 18:20 col. 16mm
(NFB/External Affairs)

Sub Igloo 19:48 col. 16mm
Finnish, Russian
(NFB/External Affairs)

Trafficopter 10:23 col. 16mm
Portuguese
(NFB/External Affairs)

Natsik Hunting 7:52 col. 16mm
Eskimo
(NFB/Indian and Northern Affairs)

Other Motion Picture Items Produced by the National Film Board

NFB Program – Film Clips English Film Clips

Arctic IV 30 seconds and 60 seconds col. 16mm

For the Benefit of Mankind 1:13 col. 16mm

Garage 1:13 col. 16mm

The Heatwave Lasted Four Days
30 seconds and 60 seconds col. 16mm

The Hecklers 30 seconds and 60 seconds col. 16mm

I Am an Old Tree 1:13 col. 16mm

Just a Minute Clips:

Action 60 seconds col. 16mm
Advertising 60 seconds col. 16mm
Boats 60 seconds col. 16mm
Can You Hear Me? 60 seconds col. 16mm
Categorization 60 seconds col. 16mm
Clown 60 seconds col. 16mm
Dolls 60 seconds col. 16mm
Don't Miss the Train 60 seconds col. 16mm
Friends 60 seconds col. 16mm
Garbage 60 seconds col. 16mm
Headache 60 seconds col. 16mm
International W.Y. 60 seconds col. 16mm
International Women's Year 60 seconds col. 16mm
Interview 60 seconds col. 16mm
It's No Yoke 60 seconds col. 16mm
Motherhood 60 seconds col. 16mm
Ready 60 seconds col. 16mm
Streets Paranoia 60 seconds col. 16mm
Tavern 60 seconds col. 16mm
Theory and Practice 60 seconds col. 16mm
Whitewash 60 seconds col. 16mm
Witches 60 seconds col. 16mm
Yoga 60 seconds col. 16mm

Landfill Plaza 1:13 col. 16mm

The Sword of the Lord 30 seconds col. 16mm

Thunderbirds in China
30 seconds and 60 seconds col. 16mm

NFB Program – Film Clips French Film Clip

Partis pour la gloire 2:49 col. 35mm & 16mm

Sponsored Program – English Film Clips

City Lights 30 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Design Innovation for Canadian Settlements
3:00 col. 16mm
(Canadian Habitat Secretariat, Urban Affairs)

Hands Clip 30 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Insulation Clip: Fall 30 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Insulation Clip: Spring 30 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Multicultural Clip: Chicken 30 seconds col. 35mm
(Secretary of State)

Multicultural Clip: Hockey 30 seconds col. 16mm
(Secretary of State)

Production Completions 1975-76 (cont.)

Other Motion Picture Items Produced by the National Film Board

Sponsored Program – English Film Clips (cont.)

Multicultural Clip: Music 30 seconds col. 16mm
(Secretary of State)

Multicultural Clip: Signs and Faces
60 seconds col. 16mm
(Secretary of State)

Multicultural Clip: Stork
30 seconds col. 35mm & 16mm
(Secretary of State)

Museumobile -- The Ancient Seas 1:40 col. 16mm
(National Museums of Canada)

Museumobile -- Man and the Soil 2:00 b&w 16mm
(National Museums of Canada)

Road Test Clip 60 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Solid Waste Treatment 3:03 col. 16mm
(Ministry of State for Urban Affairs)

Thermostat: B.C. 60 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Thermostat: Maritimes 60 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Thermostat: Ontario 60 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Thermostat: Prairies 60 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Thermostat: Quebec 60 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Ressources Canada)

Sponsored Program – Films Clips – English Versions and Revisions

Underwater World: Brook Trout 60 seconds col. 16mm
(Environment Canada, Fisheries and Marine Service)

Underwater World: Lobster 60 seconds col. 16mm
(Environment Canada, Fisheries and Marine Service)

Underwater World: Sea Otter 60 seconds col. 16mm
(Environment Canada, Fisheries and Marine Service)

Underwater World: Sockeye Salmon 60 seconds col. 16mm
(Environment Canada, Fisheries and Marine Service)

Sponsored Program – Multilingual Film Clips

Museumobile -- Ethnic Diversity 1:30 col. 16mm
(National Museums of Canada)

Museumobile -- Western Articulation 1:45 col. 16mm
(National Museums of Canada)

Sponsored Program – Loop – English Original

A.E.C.L. Loop 2:30 col. 16mm
(Atomic Energy of Canada Limited)

Sponsored Program – French Film Clips

Eaux vivantes: homard 60 seconds col. 16mm
(Environment Canada, Fisheries and Marine Service)

Eaux vivantes: loutre de mer 60 seconds col. 16mm
(Environment Canada, Fisheries and Marine Service)

Eaux vivantes: saumon rouge 60 seconds col. 16mm
(Environment Canada, Fisheries and Marine Service)

Eaux vivantes: truite mouchetée 60 seconds col. 16mm
(Environment Canada, Fisheries and Marine Service)

Sponsored Program – Film Clips – French Versions and Revisions

City Lights 30 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Hands Clip 30 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Museumobile -- Ancient Seas 1:40 col. 16mm
(National Museums of Canada)

Multicultural Clip: cigogne 30 seconds col. 16mm
(Secretary of State)

Multicultural Clip: musique 30 seconds col. 16mm
(Secretary of State)

Multicultural Clip: poulet 30 seconds col. 16mm
(Secretary of State)

Road Test Clip 60 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Thermostat: Ontario 60 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Ressources Canada)

Thermostat: Quebec 60 seconds col. 16mm
(Energy, Mines and Resources Canada)

Sponsored Program – Bilingual Film Clip

Certified True Canadians / Canadiens conformes
(Presentation) 1:28 col. 16mm
(National Museums of Canada)

Co-production Program – Film Clip – English Original

The Boat That Ian Built 1:50 col. 16mm
(NFB/Industry, Trade and Commerce)

Production Completions 1975-76 (cont.)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

NFB Program – English Filmstrips

Bitatemo (Ukrainian festival) (sound)
Building the CPR in the Mountains (sound)
Carnivores -- The Flesh Eaters (captions)
Growing Old in Rural Canada: Maritimers (sound)
Growing Old in Urban Canada: Pensioners (sound)
High Arctic Heritage: Autumn Hunters (captions)
High Arctic Heritage: Spring Journey (captions)
High Arctic Heritage: Summer Days (captions)
High Arctic Heritage: Winter Camp (captions)
Of the Farm (captions)
Old Order Mennonites (sound)
The Origins of the Black Canadians
-- Eastern Canada (captions)
Strangelight 6 (Instant Copy) (sound)

NFB Program – English Film

Wintersong

NFB Program – French Filmstrips

Le Baron Munchausen, une histoire chavirante,
un conte allemand (captions)
Le legs du Grand Nord: L'automne et la chasse (captions)
Le legs du Grand Nord: La caravane du printemps (captions)
Le legs du Grand Nord: Quartiers d'hiver (captions)
Le legs du Grand Nord: La vie en été (captions)

NFB Program – Slide Sets (with bilingual notes)

The "Chesapeake" and the "Shannon"
(Naval Battle -- War of 1812)
Le "Chesapeake" et le "Shannon"
(Combat naval -- Guerre de 1812)
Marine Coelenterates (Pacific Coast)
Coelentères marins de la côte du Pacifique
Marine Crustaceans (Pacific Coast)
Crustacés marins de la côte du Pacifique
The Search for Franklin
A la recherche de Franklin

Sponsored Program – English Filmstrips

Canadian International Development Agency
Algiers: A Step into the Future (sound)
A Step into the Past (sound)
I Was Asked to Draw This Picture (sound)
Kendara: Life in a Kenyan Community (sound)
Malacca: Gateway to Malaysia (sound)
Canada Post
Anna Sends a Letter (captions)
Revenue Canada
A History of Income Tax in Canada (captions)
Health and Welfare Canada
Check It Out! (captions)
Manpower and Immigration
Auto Body Repair (16mm sound)
Bricklayer (16mm sound)
Carpenter (16mm sound)
Electrician (16mm sound)
Machinist (16mm sound)
Painter and Decorator (16mm sound)
Welder (16mm sound)

Sponsored Program – French Filmstrips

Canadian International Development Agency
Alger: Un pas vers l'avenir (sound)
Un pas vers le passé (sound)
"Et si je vous demandais de faire un dessin" (sound)
Kandara: La vie dans une agglomération Kenyane (sound)
Malacca: Porte de la Malaysia (sound)

Canada Post
Anna dépose une lettre à la poste (captions)

Revenu Canada
L'histoire de l'impôt sur le revenu au Canada (captions)

Sponsored Program – Foreign Language Filmstrips

Manpower and Immigration
Auto Body Repair (16mm sound)
(Italian, Japanese)
Auto Mechanic (16mm sound)
(Italian)
Hairdresser (16mm sound)
(Italian)
Painter and Decorator (16mm sound)
(Italian)

Sponsored Program – French Slide Set (with notes)

Public Archives
Plan de conservation et d'élimination des documents

Production Completions 1975-76 (cont.)

Picture Information and Visual Aids produced by the National Film Board

Sponsored Program – French Slide Sets

Health and Welfare Canada

L'alcool

Amphétamines et barbituriques

La marijuana: quelques vérités

Pourquoi prend-on de la drogue?

Les stupéfiants opiacés

Sponsored Program – English Multi-media Kit

Canadian International Development Agency

Spotlight on Development: Kenya, Malaysia, Algeria

Sponsored Program – French Multi-media Kit

Canadian International Development Agency

Coup d'oeil sur le développement international:

Kenya, Malaysia, Algérie

Co-production Program – English Sound Filmstrips

NFB/Health and Welfare Canada

Eggs and Things -- Part One

Eggs and Things -- Part Two

A History of Contraception

How D'You Feel?

It Isn't Easy

Living and Growing -- Part One (Comes from... Grows to)

Living and Growing -- Part Two (Backwards to Forwards in Reverse)

Living and Growing -- Part Three (Being Born)

To Be Together

What D'You Know?

Co-production Program – Trilingual Sound Filmstrips (English, French, Salish)

NFB/ Indian and Northern Affairs

Basket

(Le panier, ihkw'alush)

Mount Currie Summer Camp

(Le camp d'été de Mount Currie, p'w'panchek shwa iti

l'ilawat ta)

gwushum

Puberty -- Parts I and II

(Puberté -- Parties 1 et 2, kw'azantsut 1-2)

Objects in Our Lives

(Éléments de notre vie quotidienne, kwez kwez'susw7 (silent

Salmon

(Saumon, sht'askaz)

Co-production Program – Slide Sets (with bilingual notes)

NFB/National Library

Louis Riel and Manitoba 1869 - 1874

Louis Riel et le Manitoba 1869 - 1874

Canada and the Boer War (b&w)

Le Canada et la guerre des Boers

Co-production Program – Slide Sets (with bilingual manuals)

NFB/National Museums of Canada

The Asbestos Strike, 1949

1949: La grève de l'amiante

Bell Island: A Newfoundland Mining Community 1895 - 1966

Bell Island: Collectivité minière de Terre-Neuve (1895-1966)

The Blanketstiffs: Itinerant Railway Construction Workers
1896-1914 (b&w)

Les Blanketstiffs: Travailleurs itinérants de la construction
ferroviaire (1896-1914)

French-speaking Settlers on the Prairies 1870-1920 (b&w)

Le peuplement francophone dans les Prairies de
l'ouest (1870-1920)

Keeping British Columbia White (b&w)

Garder la Colombie Britannique pour les Blancs

Marie Blanchet: Valleyfield Cotton Weaver in 1908

Marie Blanchet: travailleuse du coton à Valleyfield en 1908

The Ranching Frontier in the Canadian West 1874-1905

L'exploitation d'un ranch dans l'Ouest canadien (1874-1905)

Upper Canada Furniture

Les meubles du Haut-Canada

Urban Development in Central Canada to 1850

Le développement urbain du Canada central jusqu'en 1850

NFB/Public Archives

The Kwakiutl of Albert Bay 1919-1923

Les Kwakiutl d'Albert Bay (1919-1923)

Western Odyssey - 1881 (b&w)

Odyssey vers l'Ouest - 1881

Co-production Program – Slide Sets (with trilingual notes) (English, French, Salish)

NFB/Indian and Northern Affairs

Farming (l'ilawat)

(L'agriculture, lep'xaltna)

People and Horses in L'ilawat

(Les gens et les chevaux de L'ilawat, ts'ekxa7

luxwalmixwa iti l'ilawat)

Co-production Program – Trilingual Multi-media Kit (English, French, Salish)

NFB/Indian Affairs and Northern Development

l'ilawat

Production Completions 1975-76 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Films - English Originals

An Introduction to Habitat 13:20 col. 16mm
(Image Flow Centre Ltd. for Canadian Habitat Secretariat)

A Better Way 10:05 col. 16mm
(Westminster Films Ltd. for Canada Post)

Airborne Salute 17:10 coul. 16mm
(Chinook Films Ltd. for National Defence)

Canadian Coast Guard -- From College to Command
22:25 coul. 16mm
(Nimbus Films Ltd. for Transport Canada)

Coming About 12:40 coul. 16mm
(Karl Spreitz for National Defence)

Community Expansion 3:00 col. 16mm
(Project Films Inc. for Regional Economic Expansion)

DOC CTS Satellite 6:10 col. 16mm
(BOMI Productions Ltd. for Dept. of Communications)

The Eight-mile Haul 26:12 col. 16mm
(Zolov Productions Inc. for Regional Economic Expansion)

Flight Trials of the Multi-Hook Carousel 8:12 col.
(Cine Audio Ltd. for National Defence)

Four By Day 18:35 col. 16mm
(Nimbus Films for National Defence)

I Feel Fine 13:18 col. 16mm
(Dominion Wide Ltd. for Health and Welfare Canada and Canada Post)

It Wasn't My Fault 11:58 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

In Review -- Canadian Forces 1975 5:05 col. 16mm
(Montage Dumont Film Productions for National Defence)

Letter Perfect 13:53 col. 35mm & 16mm
(Les Productions Prisma Inc. for Canada Post)

The Littlest Ambassador 26:47 col. 16mm
(Intervideo Inc. for External Affairs)

A Matter of Choice 10:47 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

... 10:32 col. 35mm & 16mm
(E.D. Studio Ltd. for Consumer and Corporate Affairs)

NATO Group A/C 258 -- DRESTC -- Trial Series
16:20 col. 16mm
(BOMI Productions Ltd. for National Defence)

New Bankruptcy and Insolvency Act 39:30 col. 16mm
(Carleton Productions Ltd. for Consumer and Corporate Affairs)

The Paradox of Norval Morisseau 28:00 col. 16mm
(Henning Jacobsen Productions Ltd. for Indian and Northern Affairs)

Power from the Atom (short version) 13:53 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Atomic Energy of Canada Limited)

The Rideau... Colonel By's Peaceable Waterway
20:30 col. 16mm
(International Cinemedia Centre for Indian and Northern Affairs)

Seashore Communities 3:55 col. 16mm
(Image Productions for National Museums of Canada)

Ships Maintenance Management Information System
24:23 col. 16mm
(Onyx Films Inc. for National Defence)

Signal Hill Tattoo 17:33 col. 16mm
(Memorial University of Newfoundland for National Defence)

Thaba Tseka 14:48 col. 16mm
(Montage Dumont Films Production for Canadian International Development Agency)

Three Above 60°N 22:33 col. 16mm
(KEG Productions Ltd. for Indian and Northern Affairs)

Tie One On 5:08 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Atomic Energy of Canada Limited)

To Save a Life 27:05 col. 16mm
(Les Productions Libre Films Inc. for National Defence)

Tourism: Behind the Scenes 18:55 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Canadian Government Office of Tourism)

Walk Awhile... in My Shoes 27:35 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. for Transport Canada)

What Did You Say? 11:37 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

What Makes Them Run 21:23 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Health and Welfare Canada, Fitness Amateur Sport Branch)

Who's in Charge Here? 10:20 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

Why Not? Why Not? 19:58 col. 16mm
(AKO Productions Ltd. for National Museums of Canada)

Women Want 27:47 col. 16mm
(International Cinemedia for the International Women's Year Secretariat, Privy Council Office)

The Works 27:15 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Public Works Department)

Film - English Version and Revision

Plantscapes of Canada #2 26:08 col. 16mm
(Mosaic Films Ltd. for National Museums of Canada)

"Pssst" 3:06 col. 16mm
(Westminster Films Ltd. for Indian and Northern Affairs)

Films - Bilingual Originals

Burp 2:35 col. 16mm
(Dan Morris Animation for National Museums of Canada)

Victoria Memorial Museum Building Reopened /
Edifice du Musée commémoratif Victoria la réouverture
15:43 col. 16mm
(Antonin Lhotsky for National Museums of Canada)

Production Completions 1975-76 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Le cycle de fonctionnement de la mitrailleuse de calibre .30

6e Partie -- Extinction et éjection 3:38 b&w 16mm
(Sonolab Inc. for National Defence)

Le danger à notre porte 28:42 col. 16mm
(Sonolab Inc. for National Defence)

Derrière la toile du tourisme 18:33 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for the Canadian Office of Tourism)

Développer une attitude positive chez les officiers subalternes -- No. 1 6:10 b&w 16mm
(Synchro-Québec Ltée for National Defence)

DOC CTS Satellite 6:10 col. 16mm
(BOMI Productions Ltd. for Department of Communications)

Electricité d'origine nucléaire 13:53 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Atomic Energy of Canada)

En pleine forme 13:18 col. 16mm
(Synchro-Québec Ltée for Health and Welfare Canada)

Expansion communautaire 3:00 col. 16mm
(Projex Films Inc. for Regional Economic Expansion)

Filière de commandement 4:05 b&w 16mm
(Sonolab Inc. for National Defence)

Le gaffeur 3:38 b&w 16mm
(Sonolab Inc. for National Defence)

La gamme des épices 18:55 col. 16mm
(Télé-Montage Inc. for National Defence)

La Garde côtière canadienne -- D'étudiant à commandant 22:25 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. for Transport Canada)

La Garde historique de Signal Hill 17:33 col. 16mm
(Memorial University of Newfoundland for National Defence)

Le gros oeuvre 27:15 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for National Defence)

Groupe OTAN AC/258 -- DRESTC -- Série d'essais 16:20 col. 16mm
(BOMI Productions Ltd. for National Defence)

Honneur aux parachutistes 17:10 col. 16mm
(Chinook Films Ltd. for National Defence)

Il vient comme un voleur 32:57 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

Inspection, entretien et utilisation des systèmes de gicleurs automatiques 25:28 col. 16mm
(Télé-Montage Ltd. for National Defence)

Je propose 21:40 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

Le leadership -- Le sous-officier
La prise de commandement No 3 5:22 b&w 16mm
(Synchro-Québec Ltée for National Defence)

Lecture élémentaire des cartes -- 1ère Partie
Légende des cartes 19:37 col. 16mm
(Mont-Royal Synchro Inc. for National Defence)

La médecine aéronautique 13:15 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. for National Defence)

Médecine militaire au Vietnam 29:07 col. 16mm
(Télé-Montage Inc. for National Defence)

Les méfaits de la chaleur -- Action de la chaleur sur l'homme -- Fluctuation du sang 21:13 b&w 16mm
(Bellevue-Pathé for National Defence)

Métrique 10:32 col. 35mm & 16mm
(R.R.E.D. Studio Ltd. for Consumer and Corporate Affairs)

Moteurs à combustion interne -- Principe de fonctionnement 19:05 b&w 16mm
(Sonolab Inc. for National Defence)

Moteurs et générateurs -- 2e Partie
Moteurs et générateurs à courant alternatif 23:48 b&w 16mm
(Sonolab Inc. for National Defence)

Motivations et moral 4:05 b&w 16mm
(Cinelume Productions Co. for National Defence)

Ne jouez pas avec les armes à feu 18:03 col. 16mm
(Synchro-Québec Ltée for National Defence)

Norval Morisseau: un paradoxe 28:00 col. 16mm
(Henning Jacobsen Productions Ltd. for Indian and Northern Affairs)

Notre deuxième territoire 21:03 col. 16mm
(Sonolab for Environment Canada)

Nouvelle loi concernant la faillite et l'insolvabilité 38:22 col. 16mm
(Carleton Productions Ltd. for Consumer and Corporate Affairs)

Opération sablier 27:42 col. 16mm
(Télé-Montage Inc. for National Defence)

Paysages végétaux du Canada #2 26:08 col. 16mm
(Mosaic Films Ltd. for National Museums of Canada)

La pêche au capelan dans les provinces maritimes du Canada 14:07 col. 16mm
(Sonolab Inc. for Environment Canada)

Le p'tit ambassadeur 26:47 col. 16mm
(Intervidéo Inc. for External Affairs)

La poste de l'avenir aujourd'hui 10:05 col. 16mm
(Westminster Films Ltd. for Canada Post)

Pour sauver une vie 27:05 col. 16mm
(Les Productions Librefilms Inc. for National Defence)

Pourquoi courir? 21:23 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Health and Welfare Canada)

Pourquoi donc? Pourquoi pas? 19:58 col. 16mm
(AKO Productions Ltd. for National Museums of Canada)

Pourquoi pas l'endosser? 5:08 col. 16mm
(Gary Nichol Associates for Transport Canada)

Préface à Habitat 13:20 col. 16mm
(Image Flow Centre Ltd. for Canadian Habitat Secretariat)

Production Completions 1975-76 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Quatre par jour 18:37 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. for National Defence)

Le radar à impulsions 21:53 b&w 16mm
(Cinelume Productions Ltée for National Defence)

Le radar et ses applications 40:24 b&w 16mm
(Cinelume Productions Ltée for National Defence)

Le Rideau: l'oeuvre du Colonel By 20:30 col. 16mm
(International Cinemedia Center Limited for Indian and Northern Affairs)

Les risques de rayonnement électromagnétique sur le matériel 9:15 col. 16mm
(Bellevue-Pathé for National Defence)

Trois approches de commandement 5:15 b&w 16mm
(Cinelume Productions Ltée for National Defence)

Une question de priorité 4:10 b&w 16mm
(Sonolab Inc. for National Defence)

Voyagez avec nous 27:35 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. for Transport Canada)

Film - Foreign Version and Revision

Introduction à Habitat 13:20 col. 16mm (Spanish)
(Image Flow Centre Ltd. for Canadian Habitat Secretariat)

Films - English Originals

An Introduction to Habitat 13:20 col. 16mm
(Image Flow Centre Ltd. for Canadian Habitat Secretariat)

A Better Way 10:05 col. 16mm
(Westminster Films Ltd. for Canada Post)

Airborne Salute 17:10 coul. 16mm
(Chinook Films Ltd. for National Defence)

Canadian Coast Guard -- From College to Command 22:25 coul. 16mm
(Nimbus Films Ltd. for Transport Canada)

Coming About 12:40 coul. 16mm
(Karl Spreitz for National Defence)

Community Expansion 3:00 col. 16mm
(Project Films Inc. for Regional Economic Expansion)

DOC CTS Satellite 6:10 col. 16mm
(BOMI Productions Ltd. for Dept. of Communications)

Expanding Horizons 26:12 col. 16mm
(Project Films Inc. for Regional Economic Expansion)

Flight Trials of the Multi-Hook Carousel 8:12 col.
(Cine Audio Ltd. for National Defence)

Four By Day 18:35 col. 16mm
(Nimbus Films for National Defence)

I Feel Fine 13:18 col. 16mm
(Dominion Wide Ltd. for Health and Welfare Canada and Canada Post)

It Wasn't My Fault 11:58 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

In Review -- Canadian Forces 1975 5:05 col. 16mm
(Montage Dumont Film Productions for National Defence)

Letter Perfect 13:53 col. 35mm & 16mm
(Les Productions Prisma Inc. for Canada Post)

The Littlest Ambassador 26:47 col. 16mm
(Intervideo Inc. for External Affairs)

A Matter of Choice 10:47 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

Metric 10:32 col. 35mm & 16mm
(R.R.E.D. Studio Ltd. for Consumer and Corporate Affairs)

NATO Group A/C 258 -- DRESTC -- Trial Series 16:20 col. 16mm
(BOMI Productions Ltd. for National Defence)

New Bankruptcy and Insolvency Act 39:30 col. 16mm
(Carleton Productions Ltd. for Consumer and Corporate Affairs)

The Paradox of Norval Morisseau 28:00 col. 16mm
(Henning Jacobsen Productions Ltd. for Indian and Northern Affairs)

Power from the Atom (short version) 13:53 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Atomic Energy of Canada Limited)

The Rideau... Colonel By's Peaceable Waterway 20:30 col. 16mm
(International Cinemedia Centre for Indian and Northern Affairs)

Seashore Communities 3:55 col. 16mm
(Image Productions for National Museums of Canada)

Ships Maintenance Management Information System 24:23 col. 16mm
(Onyx Films Inc. for National Defence)

Signal Hill Tattoo 17:33 col. 16mm
(Memorial University of Newfoundland for National Defence)

Thaba Tseka 14:48 col. 16mm
(Montage Dumont Films Production for Canadian International Development Agency)

Three Above 60°N 22:33 col. 16mm
(KEG Productions Ltd. for Indian and Northern Affairs)

Tie One On 5:08 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Atomic Energy of Canada Limited)

To Save a Life 27:05 col. 16mm
(Les Productions Libre Films Inc. for National Defence)

Tourism: Behind the Scenes 18:55 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Canadian Government Office of Tourism)

Walk Awhile... in My Shoes 27:35 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. for Transport Canada)

What Did You Say? 11:37 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

What Makes Them Run 21:23 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Health and Welfare Canada, Fitness Amateur Sport Branch)

Who's in Charge Here? 10:20 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian and Northern Affairs)

Production Completions 1975-76 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Why Not? Why Not? 19:58 col. 16mm
(AKO Productions Ltd. for National Museums of Canada)

Women Want 27:47 col. 16mm
(International Cinemedia for the International Women's
Year Secretariat, Privy Council Office)

The Works 27:15 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Public Works Department)

Film Clips – English Originals

Community Expansion Clips
2 minutes and 1 minute col. 16mm
(Projex Films Inc. for Regional Economic Expan

Community Expansion Clips:
Boissevain, Man. 60 seconds col. 16mm
Brooks, Alta. 60 seconds col. 16mm
Dree in Boissevain, Man. 2 minutes col.
Dree in Brooks, Alta. 2 minutes col. 1
Dree in St. Brieux, Sask. 2 minutes col.
Duncan, Alta. 60 seconds col. 16mm
Grande Prairie, Alta. 60 seconds col.
Hazelton, B.C. 60 seconds col. 16mm
Morden, Man. 60 seconds col. 16mm
Regina, Sask. 60 seconds col. 16mm
St. Brieux 60 seconds col. 16mm
(Dueck Film Productions for Regional Economic Expansion)

Follow the Guide 8:28 col. 16mm
(Carleton Productions Ltd. for Revenue Canada, Taxation)

A New Home for External Affairs 1:50 col. 16mm
(R.H. Broadcast Productions for External Affairs)

Temperature TV Clip #4: Flowers 60 seconds col. 16mm
(Atkinson Film Arts Ltd. for the Metric Commission)

Tie One on
Clip #1 60 seconds and 30 seconds col. 16mm
Clip #2 60 seconds and 30 seconds col. 16mm
(Gary Nichols for Transport Canada)

Films Clips – Dual Originals

National Defence Display Sites
NATO 3:05 col. 16mm
NORAD 3:05 col. 16mm
Sovereignty 3:05 col. 16mm
U.N. Peace Keeping 3:05 col. 16mm

Film Clip – Multilingual Original

O Canada 1:20 col. 16mm
(Amersand Film & Videotape Productions Ltd. for
National Defence)

Film Clips – French Versions and Revisions

Bande-annonce pour la télévision: les fleurs
60 seconds col. 16mm
(Atkinson Film Arts Ltd. for the Metric Commission)

Expansion communautaire
2 minutes and 1 minute col. 16mm
(Projex Films Inc. for Regional Economic Expansion)

Expansion communautaire:
Boissevain, Man. 60 seconds col. 16mm
Brooks, Alta. 60 seconds col. 16mm
Grande Prairie, Alta. 60 seconds col. 16mm
Le Meer à Boissevain, Man. 2 minutes col. 16mm
Le Meer à Brooks, Alta. 2 minutes col. 16mm
Morden, Man. 60 seconds col. 16mm
(Dueck Film Productions for Regional Economic Expansion)

Nouvel édifice pour les Affaires extérieures
1:50 col. 16mm
(R.H. Broadcast Productions for External Affairs)

Pourquoi pas l'endosser?
Clip #1 60 seconds and 30 seconds col. 16mm
Clip #2 60 seconds and 30 seconds col. 16mm
(Gary Nichols for Transport Canada)

Ottawa, Ontario
K1A 0G6

July 15, 1976

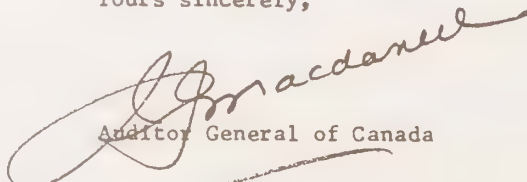
National Film Board
and
The Honourable James Hugh Faulkner, P.C., M.P.,
Secretary of State,
Ottawa, Ontario

I have examined the balance sheet of the National Film Board as at March 31, 1976 and the statements of operations, deficit and changes in financial position for the year then ended. My examination included a general review of the accounting procedures and such tests of accounting records and other supporting evidence as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion these financial statements give a true and fair view of the financial position of the Board as at March 31, 1976 and the results of its operations and the changes in financial position for the year then ended, in accordance with the accounting policies set out in note 1 applied, after giving retroactive effect to the change described in Note 2, on a basis consistent with that of the preceding year.

I further report that, in my opinion, proper books of account have been kept by the Board, the financial statements are in agreement therewith and the transactions that have come under my notice have been within its statutory powers.

Yours sincerely,


Auditor General of Canada

NATIONAL FILM BOARD

(Established by the National Film Act)

Balance Sheet as at March 31, 1976

	<u>Assets</u>	
	<u>1976</u>	<u>1975</u>
Current		
Cash	\$ 11,730	\$ 19,913
Employees' travel advances	125,366	136,065
Accounts receivable:		
Government departments and agencies	1,479,852	1,378,701
Other	893,808	589,525
	<u>2,373,660</u>	<u>1,968,226</u>
Due from Canada in respect of parliamentary appropriation	<u>2,042,086</u>	<u>1,224,086</u>
Inventories:		
Materials and supplies	739,203	817,141
Work in progress	642,768	470,497
Prints held for sale	312,938	347,490
	<u>1,694,909</u>	<u>1,635,128</u>
Prepaid expenses	<u>38,022</u>	<u>40,447</u>
Total current assets	<u>6,285,773</u>	<u>5,023,865</u>
Capital assets		
Equipment	11,137,613	10,289,466
Less: Accumulated depreciation	6,480,001	6,040,080
	<u>4,657,612</u>	<u>4,249,386</u>
	<u>\$ 10,943,385</u>	<u>\$ 9,273,251</u>
Certified correct		

.....
 Director of Administration

Approved

.....
 Government Film Commissioner

	<u>Liabilities</u>	
	<u>1976</u>	<u>1975</u>
Current		
Accounts payable	\$ 1,991,256	\$ 2,317,676
Advances by customers	116,212	330,540
Accrued salaries, wages and vacation pay (Note 2)	<u>1,206,653</u>	<u>1,046,434</u>
Total current liabilities	<u>3,314,121</u>	<u>3,694,650</u>
Provision for severance pay (Note 2)	<u>3,072,947</u>	<u>2,717,191</u>
	<u>Equity of Canada</u>	
Advances from Canada for working capital (Authorized \$5,000,000)	3,709,513	1,994,909
Residual value of capital assets financed from parliamentary appropriations	<u>4,657,612</u>	<u>4,249,386</u>
	8,367,125	6,244,295
Less: Deficit, per accompanying statement	<u>(3,810,808)</u>	<u>(3,382,885)</u>
	4,556,317	2,861,410
	<u>\$ 10,943,385</u>	<u>\$ 9,273,251</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Statement of Operations
for the year ended March 31, 1976

	<u>1976</u>	<u>1975</u>
Expense		
Production of films and other visual materials	\$ 18,854,937	\$ 17,496,567
Distribution of films and other visual materials	9,662,682	8,863,328
Executive and administrative services	3,575,296	3,177,539
Research and development	520,652	408,277
Tenant services previously provided without charge by Department of Public Works	696,315	-
Estimated cost of major services provided without charge by government departments -		
Accommodation	4,159,000	3,573,000
Employee benefits	288,000	375,000
Accounting and cheque issue service	135,000	98,000
	<u>4,582,000</u>	<u>4,046,000</u>
Loss (gain) on disposal of fixed assets	51,040	(2,398)
Depreciation	680,841	625,206
Total expense	<u>38,623,763</u>	<u>34,614,519</u>
Income		
Sales of films and other visual materials -		
Departments and agencies of the Government of Canada	7,153,816	6,996,650
Other	2,109,348	1,835,253
	<u>9,263,164</u>	<u>8,831,903</u>
Rentals and royalties	1,608,921	1,825,640
Miscellaneous	15,920	(4,903)
Total income	<u>10,888,005</u>	<u>10,652,640</u>
Net expense	<u>\$ 27,735,758</u>	<u>\$ 23,961,879</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Statement of Deficit
for the year ended March 31, 1976

	<u>1976</u>	<u>1975</u>
Balance at beginning of year		
As previously reported	-	-
Provision for employee benefits (Note 2)	\$ 3,382,885	\$ 2,907,975
As restated	3,382,885	2,907,975
Net expense for the year	<u>27,735,758</u>	<u>23,961,879</u>
	<u>31,118,643</u>	<u>26,869,854</u>
Less:		
Recovered from parliamentary appropriations:		
Program expenditure	20,410,161	17,537,628
Statutory - contribution to employee benefit plans	1,571,000	1,247,000
Services provided without charge by government departments	4,582,000	4,046,000
Adjustment of residual value of capital assets financed from parliamentary appropriations	<u>744,674</u>	<u>656,341</u>
	<u>27,307,835</u>	<u>23,486,969</u>
Balance at end of year (Note 2)	<u>\$ 3,810,808</u>	<u>\$ 3,382,885</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Statement of Changes in Financial Position
for the year ended March 31, 1976

	<u>1976</u>	<u>1975</u>
Funds provided		
Payments by Canada in respect of		
Program expenditure	\$ 20,410,161	\$ 17,537,628
Capital expenditure	1,136,900	983,809
Contribution to employee benefit plans	1,571,000	1,247,000
Working capital advances	1,714,604	1,240,339
Proceeds on disposal of fixed assets	12,793	33,533
	<u>24,845,458</u>	<u>21,042,309</u>
Funds applied		
Net expense for the year	27,735,758	23,961,879
Deduct - Expenses not requiring cash outlay -		
Estimated cost of major services provided		
without charge by other government		
departments	4,582,000	4,046,000
Loss (gain) on disposal of fixed assets	51,040	(2,398)
Depreciation	680,841	625,206
Increase in provision for employee benefits	427,923	474,910
	<u>21,993,954</u>	<u>18,818,161</u>
Purchase of capital assets	<u>1,136,900</u>	<u>983,809</u>
	<u>23,130,854</u>	<u>19,801,970</u>
Increase in working capital	1,714,604	1,240,339
Working capital at beginning of year	<u>1,994,909</u>	<u>754,570</u>
Working capital at end of year	<u>\$ 3,709,513</u>	<u>\$ 1,994,909</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Notes to Financial Statements
March 31, 1976

1. Significant accounting policies

(a) Accounting basis -

The Board's accounts are maintained on the accrual basis.

(b) Production of films -

(i) The costs of films to be distributed by the Board are expensed as incurred.

(ii) The profit or loss on contracts for films produced for others is recognized on completion of the film.

(iii) Where the Board participates with a co-sponsor in the production of a film, the co-sponsors contribution is generally applied first against costs incurred.

(c) Inventories -

(i) Materials and supplies are carried at cost.

(ii) Work in progress represents unbilled costs incurred in the production of films for others.

(iii) Prints held for sale are made from films produced by the Board and are carried at a standard cost per foot, which is determined annually.

(d) Capital assets -

Capital assets are stated at acquisition cost. Depreciation is provided on the straight line basis over the estimated useful life of the assets, generally five to ten years, starting in the year following their acquisition and including the year in which they are disposed of.

2. Provision for employee benefits

During 1976, the Board adopted the policy of recording in its accounts a provision for severance pay and vacation pay accruing to employees. Previously the Board had expensed actual vacation and severance payments in the year of payment. Accordingly provisions of \$3,810,808 have been recorded as at March 31, 1976 representing the estimated liability for severance pay and vacation pay at that date. The accounting change has been applied retroactively and the Statements of Operations and Deficit have been restated. The effect of the change is an increase in net expense of \$427,923 for 1976 and an increase in net expense of \$474,910

for 1975. The remaining \$2,907,975 is applicable to years prior to April 1, 1974 and has been charged to the deficit at that date.

3. Remuneration of members and officers

Expense for the year includes remuneration of five members as members \$10,025 (1975 - \$5,700) and remuneration of eleven officers as officers, \$350,282 (1975 - \$345,344). One officer is also a member.

4. Comparative figures

The presentation of the 1975 comparative figures has been amended to conform to the 1976 format.

National Film Board Offices 1975-1976

Regional Offices

British Columbia	Vancouver	Prince George Victoria	
Prairie Region	Winnipeg	Calgary Edmonton Regina Saskatoon	
Ontario	Toronto	Hamilton Kingston Kitchener	London North Bay Thunder Bay
National Capital Region	Ottawa -- Hull		
Quebec	Montreal	Chicoutimi Quebec Rimouski	Sherbrooke Trois-Rivières
Atlantic Region	Halifax	Charlottetown Corner Brook Moncton	Saint John St. John's Sydney
United States		New York Chicago San Francisco	
Europe		London Paris	
Asia		Tokyo	
Australia		Sydney	
Operational Headquarters:	Montreal, Quebec		
Head Office:	Ottawa, Ontario		

National Film Board Offices 1975-76

compte de dépenses les paiements de vacances et d'indemnité de cessation d'emploi effectivement payés au cours de l'année. Par conséquent, une provision de \$3,810,808 a été comptabilisée au 31 mars 1976 représentant le passif relatif aux indemnités de cessation d'emploi et aux congés annuels à cette date. Ce changement de convention comptable a été appliqué rétroactivement et les états de l'exploitation et du déficit ont été redressés. Ce changement a eu pour effet d'augmenter les dépenses nettes de \$427,923 pour 1976 et de \$474,910 pour 1975. Le solde de la provision, soit \$2,907,975, se rapporte aux années antérieures au 1er avril 1974 et a été chargé au déficit à cette date.

3. Rémunération des membres et des cadres

Les dépenses de l'année comprennent la rémunération de cinq membres, en tant que membres, \$10,025 (1975 - \$5,700) et la rémunération de douze cadres à titre de cadre, \$350,282 (1975 = \$345,344). L'un des cadres est aussi membre.

4. Chiffres comparatifs

La présentation des chiffres comparatifs de l'année 1975 a été modifiée de manière à ce qu'elle concorde avec celle de l'année 1976.

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Notes aux états financiers

31 mars 1976

1. Principales conventions comptables

(a) Méthode comptable -

Les comptes de l'Office sont maintenus sur une base d'exercice.

(b) Production de films -

(i) Le coût des films distribués par l'Office est imputé aux dépenses au fur et à mesure qu'elles sont encourues.

(ii) Le profit ou la perte sur les contrats pour les films produits pour les autres est comptabilisé lorsque le film est terminé.

(iii) Lorsque l'Office participe avec le co-commanditaire dans les coûts de production d'un film, la contribution du co-commanditaire est utilisée généralement en premier contre les coûts de production.

(c) Stocks -

(i) Les fournitures et approvisionnement sont évalués au prix coûtant.

(ii) Les travaux en cours représentent les coûts non encore facturés sur la production de films pour d'autres.

(iii) Les copies destinées à la vente sont tirées de films produits par l'Office et sont portées à un coût standard par pied, lequel est déterminé annuellement.

(d) Immobilisations -

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement, basé sur la vie utile prévue des immobilisations qui varie de cinq à dix ans, est calculé selon la méthode linéaire. Le calcul de l'amortissement débute dans l'année suivant l'acquisition et inclut l'année de l'aliénation de l'actif immobilisé.

2. Provision pour prestations aux employés

Au cours de 1976, l'Office a adopté la politique d'inscrire dans ses comptes une provision pour les indemnités de cessation d'emploi et de congés annuels revenant aux employés. Auparavant l'office imputait au

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Etat de l'évolution de la situation financière
pour l'année terminée le 31 mars 1976

1976	1975	Provenance des fonds
		Paiements du Canada:
\$ 20,410,161	\$ 17,537,628	Dépenses du programme
1,136,900	983,809	Dépenses en capital
1,571,000	1,247,000	Contribution aux comptes de pension
		de retraite
1,714,604	1,240,339	Avances de fonds de roulement
12,793	33,533	Produit lors de l'aliénation d'immobilisations
24,845,458	21,042,309	Utilisation des fonds
27,735,758	23,961,879	Dépenses nettes de l'année
		Moins: Dépenses n'exigeant pas de sortie
		de fonds
4,582,000	4,046,000	Coût estimé de services importants fournis
		gratuitement par d'autres ministères
51,040	(2,398)	Perte (profit) lors de l'aliénation
		d'immobilisations
		Amortissement
21,993,954	18,818,161	Augmentation de la provision pour avantages
427,923	474,910	sociaux aux employés
1,136,900	983,809	Achat d'immobilisations
23,130,854	19,801,970	Augmentation du fonds de roulement
1,714,604	1,240,339	Fonds de roulement au début de l'année
1,994,909	754,570	Fonds de roulement à la fin de l'année
\$ 3,709,513	\$ 1,994,909	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

État du déficit
pour l'année terminée le 31 mars 1976

1976	1975
Solde au début de l'année	
Solde déjà déclaré	-
Provision pour avantages sociaux aux employés (Note 2)	\$ 2,907,975
Solde redressé	3,382,885
Dépenses nettes de l'année	27,735,758
	23,961,879
	2,907,975
	\$ 3,382,885
	\$ 2,907,975
A déduire	
Somme recouvrée à même des crédits parlementaires:	
Dépenses du programme	20,410,161
Statutaire - contribution aux comptes de	
pension de retraite	1,571,000
Services fournis gratuitement par les ministères	4,582,000
Redressement de la valeur comptable des immobilisations financées à même des crédits parlementaires	744,674
	656,341
	23,486,969
	\$ 3,382,885
Solde à la fin de l'année (note 2)	\$ 3,382,885

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

État de l'exploitation
pour l'année terminée le 31 mars 1976

Dépenses	1976	1975
Production de films et autres matières visuelles	\$ 18,854,937	\$ 17,496,567
Distribution de films et autres matières visuelles	9,662,682	8,863,328
Direction et services administratifs	3,575,296	3,177,539
Recherche et développement	520,652	408,277
Services au locataire antérieurement fournis		
gratuitement par le ministère des Travaux publics	696,315	-
Coût estimé de services importants fournis		
gratuitement par les ministères -		
Locaux	4,159,000	3,573,000
Prestations aux employés	288,000	375,000
Service de comptabilité et émission de chèques	135,000	98,000
	4,582,000	4,046,000
Perte (profit) lors de l'aliénation d'immobilisations	51,040	(2,398)
Amortissement	680,841	625,206
Dépenses totales	38,623,763	34,614,519
Revenu		
Ventes de films et autres matières visuelles -		
Ministères et organismes du Gouvernement	7,153,816	6,996,650
Autres	2,109,348	1,835,253
Location et redevances	1,608,921	1,825,640
Divers	15,920	(4,903)
Revenu total	10,888,005	10,652,640
Dépenses nettes	\$ 27,735,758	\$ 23,961,879

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Passif		
Passif à court terme		
Comptes à payer	\$ 1,991,256	\$ 2,317,676
Avances reçues de clients	116,212	330,540
Traitements, salaires et congés annuels courus (Note 2)	1,206,653	1,046,434
Total du passif à court terme	3,314,121	3,694,650
Provision pour indemnités de cessation d'emploi (Note 2)	3,072,947	2,717,191
Avoir du Canada		
Avances de fonds de roulement reçues du Canada (autorisées \$5,000,000)	3,709,513	1,994,909
Valeur comptable des immobilisations financées à même des crédits parlementaires	4,657,612	4,249,386
	8,367,125	6,244,295
Moins: Déficit, selon l'état du déficit	(3,810,808)	(3,382,885)
	4,556,317	2,861,410
	\$ 10,943,385	\$ 9,273,251

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

(Constitué en vertu de la Loi nationale sur le film)

Bilan au 31 mars 1976

Actif

1976	1975
Actif à court terme	

Encaisse	\$ 11,730	\$ 19,913
Avances de voyage aux employés	125,366	136,065

Comptes à recevoir:		
Ministères et organismes du Gouvernement	1,479,852	1,378,701
Autres	893,808	589,525

A recevoir du Canada en vertu du crédit parlementaire	2,042,086	1,224,086
---	-----------	-----------

Stocks:		
Fournitures et approvisionnement	739,203	817,141
Travaux en cours	642,768	470,497
Copies destinées à la vente	312,938	347,490

Frais payés d'avance	38,022	40,447
Total de l'actif à court terme	6,285,773	5,023,865

Immobilisations		
Outillage	11,137,613	10,289,466
Moins l'amortissement accumulé	6,480,001	6,040,080

	4,657,612	4,249,386
	10,943,385	\$ 9,273,251

Certifié exact

Le Chef de l'Administration

Approuvé

Le Commissaire du gouvernement à la cinématographie

Ottawa (Ontario)
KIA 0G6
Le 15 juillet 1976

L'Office national du Film

et
L'Honorable James Hugh Faulkner, C.P., Député,
Secrétaire d'état du Canada,
Ottawa (Ontario)

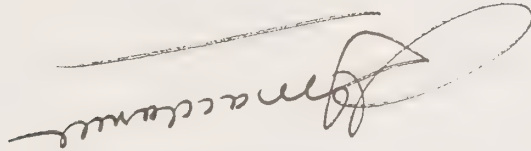
J'ai examiné le bilan de l'Office national du film au 31 mars 1976 ainsi que l'état de l'exploitation, l'état du déficit et l'état de l'évolution de la situation financière pour l'année terminée à cette date. Mon examen a comporté une revue générale des méthodes de comptabilité et les sondages de registres comptables et de pièces justificatives que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, ces états financiers présentent un aperçu juste et fidèle de la situation financière de l'Office au 31 mars 1976, ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'année terminée à cette date, conformément aux conventions comptables mentionnées à la note 1 qui, après effet rétroactif de la modification décrite dans la note 2, ont été appliquées de la même manière qu'au cours de l'année précédente.

De plus, je déclare que l'Office, à mon avis, a tenu des livres de comptabilité appropriés, que les états financiers sont conformes à ces derniers et que les opérations dont j'ai eu connaissance ont été effectuées dans le cadre de ses pouvoirs statutaires.

Je vous prie d'agréer, Messieurs, l'assurance de ma très haute considération.

L'Auditeur général du Canada.



Who's in Charge Here? 10:20 coul. 16mm
(Alberta Native Communications Society pour Affaires indiennes et du Nord)

Why Not? Why Not? 19:58 coul. 16mm
(AKO Productions Ltd. pour Musées nationaux du Canada)

Women Want 27:47 coul. 16mm
(International Cinéma pour le Secrétaire de l'année internationale de la femme, Bureau du Conseil Privé)

The Works 27:15 coul. 16mm
(Crowley Films Ltd. pour le ministère des Travaux publics)

Film -
Version et adaptation en anglais

Plantscapes of Canada #2 26:08 coul. 16mm
(Mosaic Films Ltd. pour Musées nationaux du Canada)

Films -
Originaux bilingues

Barp 2:35 coul. 16mm
(Dan Morris Animation pour Musées nationaux du Canada)

Edifice du Musée commémoratif Victoria la réouverture /
Victoria Memorial Museum Building Reopened
15:43 coul. 16mm
(Antonin Ihosky pour Musées nationaux du Canada)

"Pass" 3:06 coul. 16mm
(Westminster Films Ltd. pour Affaires indiennes et du Nord)

Film -
Version et adaptation en langue étrangère

Introduction à Habitat 13:20 coul. 16mm (Espagnol)
(Image Flow Centre Ltd. pour le Secrétaire de la participation canadienne Habitat 1976)

Films-éclair -
Originaux en anglais

Community Expansion Clips
2 minutes et 1 minute coul. 16mm
(Projet Films Inc. pour le ministère de l'Expansion économique régionale)

Community Expansion Clips
Boissevain, Man. 60 secondes coul. 16mm
Brooks, Alta. 60 secondes coul. 16mm
Dree in Boissevain, Man. 2 minutes coul. 16mm
Dree in Brooks, Alta. 2 minutes coul. 16mm
Dree in St. Brieux, Sask. 2 minutes coul. 16mm
Duncan, Alta. 60 secondes coul. 16mm
Grande Prairie, Alta. 60 secondes coul. 16mm
Hazelton, B.C. 60 secondes coul. 16mm
Morden, Man. 60 secondes coul. 16mm
Regina, Sask. 60 secondes coul. 16mm
St. Brieux 60 secondes coul. 16mm
(Duck Film Productions pour le ministère de l'Expansion économique régionale)

Follow the Guide 8:28 coul. 16mm
(Carlton Productions Ltd. pour Revenu Canada, Impôt)

A New Home for External Affairs 1:50 coul. 16mm
(R.H. Broadcast Productions pour Affaires extérieures)

Films-éclair - Versions et adaptations en français

Bande-annonce pour la télévision: Les Fleurs

60 secondes coul. 16mm

(Atkinson Film Arts Ltd. pour la Commission du système métrique)

Expansion communautaire

2 minutes et 1 minute coul. 16mm

(Projet Films Inc. pour le ministère de l'Expansion économique régionale)

Expansion communautaire:

Boissevain, Man. 60 secondes coul. 16mm

Brooks, Alta. 60 secondes coul. 16mm

Grande Prairie, Alta. 60 secondes coul. 16mm

Le Meier à Boissevain, Man. 2 minutes coul. 16mm

Le Meier à Brooks, Alta. 2 minutes coul. 16mm

Morden, Man. 60 secondes coul. 16mm

(Duck Film Productions pour le ministère de l'Expansion économique régionale)

Nouvel édifice pour les Affaires extérieures

1:50 coul. 16mm

(R.H. Broadcast Productions pour Affaires extérieures)

Pourquoi pas l'endosser?

Clip #1 60 secondes et 30 secondes coul. 16mm

Clip #2 60 secondes et 30 secondes coul. 16mm

(Gary Nichols pour Transports Canada)

Community Expansion Clips

2 minutes et 1 minute coul. 16mm

(Projet Films Inc. pour le ministère de l'Expansion économique régionale)

Community Expansion Clips

Boissevain, Man. 60 secondes coul. 16mm

Brooks, Alta. 60 secondes coul. 16mm

Dree in Boissevain, Man. 2 minutes coul. 16mm

Dree in Brooks, Alta. 2 minutes coul. 16mm

Dree in St. Brieux, Sask. 2 minutes coul. 16mm

Duncan, Alta. 60 secondes coul. 16mm

Grande Prairie, Alta. 60 secondes coul. 16mm

Hazelton, B.C. 60 secondes coul. 16mm

Morden, Man. 60 secondes coul. 16mm

Regina, Sask. 60 secondes coul. 16mm

St. Brieux 60 secondes coul. 16mm

(Duck Film Productions pour le ministère de l'Expansion économique régionale)

Follow the Guide 8:28 coul. 16mm

(Carlton Productions Ltd. pour Revenu Canada, Impôt)

A New Home for External Affairs 1:50 coul. 16mm

(R.H. Broadcast Productions pour Affaires extérieures)

Films - Originaux en anglais

An Introduction to Habitat 13:20 coul. 16mm	Image Flow Centre Ltd. pour Secrétariat canadien d'Habitat	(Gary Nichol Associates pour Transports Canada)
A Better Way 10:05 coul. 16mm		
Airborne Salute 17:10 coul. 16mm		
(Chinook Films Ltd. pour Défense nationale)		
Canada: Our Land -- from a Pilot's Command 22:25 coul. 16mm		
(Nimbus Films Ltd. pour Transports Canada)		
Coming About 12:40 coul. 16mm		
(Karl Spreitz pour Défense nationale)		
Community Expansion 3:00 coul. 16mm		
(Project Films Inc. pour Expansion économique régionale)		
DOC CTS Satellite 6:10 coul. 16mm		
(BOMI Productions Ltd. pour le ministère des Communications)		
The Eight-Mile Haul 26:17 coul. 16mm		
(Zotov Productions Inc. pour le ministère de l'Expansion économique régionale)		
Flight Trials of the Multi-Hook Carousel 8:12 coul. 16mm		
(Cine Audio Ltd. pour Défense nationale)		
Four By Day 18:35 coul. 16mm		
(Nimbus Films pour Défense nationale)		
I Feel Fine 13:18 coul. 16mm		
(Dominion Wide Ltd. pour Santé et Bien-être social Canada et Postes Canada)		
It Wasn't My Fault 11:58 coul. 16mm		
(Alberta Native Communications Society pour Affaires indiennes et du Nord)		
In Review -- Canadian Forces 1975 5:05 coul. 16mm		
(Montage Dumont Film Productions pour Défense nationale)		
Letter Perfect 13:53 coul. 35mm & 16mm		
(Les Productions Prismas Inc. pour Postes Canada)		
The Littlest Ambassador 26:47 coul. 16mm		
(Intervideo Inc. pour Affaires extérieures)		
A Matter of Choice 10:47 coul. 16mm		
(Alberta Native Communications Society pour Affaires indiennes et du Nord)		
Metric 10:32 coul. 35mm & 16mm		
(R.E.D. Studio Ltd. pour le ministère de la Consommation et des Corporations)		
NATO Group A/C 258 -- DRESTC -- Trial Series 16:20 coul. 16mm		
(BOMI Productions Ltd. pour Défense nationale)		
New Bankruptcy and Insolvency Act 39:30 coul. 16mm		
(Carleton Productions Ltd. pour le ministère de la Consommation et des Corporations)		
The Paradox of Norval Morrisseau 28:00 coul. 16mm		
(Henning Jacobsen Productions Ltd. pour Affaires indiennes et du Nord)		
Pour sauver une vie 27:05 coul. 16mm		
(Les Productions Librefilms Inc. pour Défense nationale)		
Forquoi? Pourquoi pas? 19:58 coul. 16mm		
(AKO Productions Ltd. pour Musées nationaux du Canada)		
What Makes Them Run 21:23 coul. 16mm		
(Crawley Films Ltd. pour Santé et Bien-être social Canada, Direction générale de la Santé et du Sport amateur)		
Préface à Habitat 13:20 coul. 16mm		
Quatre par jour 18:37 coul. 16mm		
(Nimbus Films Ltd. pour Défense nationale)		
Le radar à impulsions 21:53 n&b 16mm		
(Nimbus Productions Ltée pour Défense nationale)		
Le radar et ses applications 40:24 n&b 16mm		
(Cinéma Productions Ltée pour Défense nationale)		
Le Rideau: L'oeuvre du Colonel By 20:30 coul. 16mm		
(International Cinéma Center Limited pour Affaires indiennes et du Nord)		
Les risques de rayonnement électromagnétique sur le matériel 9:15 coul. 16mm		
(Bellvue-Pathe pour Défense nationale)		
Trois approches de commandement 5:15 n&b 16mm		
(Cinéma Productions Ltée pour Défense nationale)		
Une question de priorité 4:10 n&b 16mm		
(Sonolab Inc. pour Défense nationale)		
Voyagez avec nous 27:35 coul. 16mm		
(Nimbus Films Ltd. pour Transports Canada)		
Power from the Atom (version abrégée) 13:53 coul. 16mm		
(Crawley Films Ltd. pour L'énergie atomique du Canada, Ltée)		
The Rideau... Colonel By's Peaceable Waterway 20:30 coul. 16mm		
(International Cinéma Centre pour Affaires indiennes et du Nord)		
Seashore Communities 3:55 coul. 16mm		
(Image Productions pour Musées nationaux du Canada)		
Ship Maintenance Management Information System 24:23 coul. 16mm		
(Onyx Films Inc. pour Défense nationale)		
Signal Hill Tattoo 17:33 coul. 16mm		
(Memorial University of Newfoundland pour Défense nationale)		
Thaba Tseka 14:48 coul. 16mm		
(Montage Dumont Film Production pour l'Agence canadienne de développement international)		
Three Above 60 22:33 coul. 16mm		
(KEG Productions Ltd. pour Affaires indiennes et du Nord)		
The One On 5:08 coul. 16mm		
(Crawley Films Ltd. pour L'énergie atomique du Canada, Ltée)		
To Save a Life 27:05 coul. 16mm		
(Les Productions Libre Films Inc. pour Défense nationale)		
Tourism: Behind the Scenes 18:55 coul. 16mm		
(Crawley Films Ltd. pour l'Office de Tourisme du Canada)		
Walk Away... in My Shoes 27:35 coul. 16mm		
(Nimbus Films Ltd. pour Transports Canada)		
What Did You Say? 11:37 coul. 16mm		
(Alberta Native Communications Society pour Affaires indiennes et du Nord)		

Films - Versions et adaptations en français (suite)

Le danger à notre porte 28:42 coul. 16mm	(Sonolab Inc. pour Défense nationale)
Dernière la toile du tourisme 18:33 coul. 16mm	(Crawley Films Ltd. pour l'Office de Tourisme du Canada)
Développer une attitude positive chez les officiers subalternes -- No 1 6:10 n&b 16mm	(Synchro-Québec Ltée pour Défense nationale)
DOC CTS Satellite 6:10 coul. 16mm	(BOMI Productions Ltd. pour le ministère des Communications)
Électricité d'origine nucléaire 13:53 coul. 16mm	(Crawley Films Ltd. pour l'énergie atomique du Canada Ltée)
En pleine forme 13:18 coul. 16mm	(Synchro-Québec Ltée pour Santé et Bien-être social Canada)
Expansion communautaire 3:00 coul. 16mm	(Projet Films Inc. pour Expansion économique régionale)
Filière de commandement 4:05 n&b 16mm	(Sonolab Inc. pour Défense nationale)
Le gâfleur 3:38 n&b 16mm	(Sonolab Inc. pour Défense nationale)
La gamme des épices 18:55 coul. 16mm	(Télé-Montage Inc. pour Défense nationale)
La Garde côtière canadienne -- D'étudiant à commandant 22:25 coul. 16mm	(Nimbus Films Ltd. pour Transports Canada)
La Garde historique de Signal Hill 17:33 coul. 16mm	(Memorial University of Newfoundland pour Défense nationale)
Le Gros oeuvre 27:15 coul. 16mm	(Crawley Films Ltd. pour Défense nationale)
Groupe OTAN AC/258 -- Série d'essais 16:20 coul. 16mm	(BOMI Productions Ltd. pour Défense nationale)
Honneur aux parachutistes 17:10 coul. 16mm	(Chinook Films Ltd. pour Défense nationale)
Il vient comme un voleur 32:57 coul. 16mm	(Alberta Native Communications Society pour Affaires indiennes et du Nord)
Je propose 21:40 coul. 16mm	(Alberta Native Communications Society pour Affaires indiennes et du Nord)
Inspection, entretien et utilisation des systèmes de gicleurs automatiques 25:28 coul. 16mm	(Télé-Montage Ltée pour Défense nationale)
Lecture élémentaire des cartes -- 1ère Partie	(Mont-Royal Synchro Inc. pour Défense nationale)
Légende des cartes 19:37 coul. 16mm	(Nimbus Films Ltd. pour Défense nationale)
La médecine militaire au Vietnam 29:07 coul. 16mm	(Télé-Montage Inc. pour Défense nationale)

Films - Versions et adaptations en français

[illegible]

Jeux de diapositives en français

*Programme de co-productions
Jeux de diapositives avec manuels bilingues*

Santé et Bien-être social Canada
L'alcool
Amphétamines et barbituriques
La marijuana: quelques vérités
Pourquoi prend-on de la drogue?
Les stupéfiants opiacés

Ensemble multi média en français

Agence canadienne de développement international:
Coup d'oeil sur le développement international:
Kenya, Malaisie, Algérie

Ensemble multi média en anglais

Agence canadienne de développement international
Spotlight on Development: Kenya, Malaisie, Algérie

*Programme de co-productions
Films fixes sonores en anglais*

ONF/Santé et Bien-être social Canada
Eggs and Things -- Part One
Eggs and Things -- Part Two
A History of Contraception
How D'you Feel?
It Isn't Easy
Living and Growing -- Part One (Comes from... Grows to)
Living and Growing -- Part Two (Backwards to Forwards in Reverse)
To Be Together
What D'You Know?

*Programme de co-productions
Films fixes sonores trilingues
(Anglais, Français, Salién)*

ONF/Affaires indiennes et du Nord
Le panier
(Basket, ihkw'alush)
Le camp d'été de Mount Currie
(Mount Currie Summer Camp, p'w'panchek shwa itl
L'ilawat ta)
Bushu
Puberte -- Parties 1 et 2
(Puberty -- Parts I and II, kw'azantsut 1-2)
Eléments de notre vie quotidienne (muet)
(Objects in Our Lives, kwez kwez'susw)
Saumon
(Salmon, sht'azkaz)

*Programme de co-productions
Ensemble multi média trilingue
(Anglais, Français, Salién)*

ONF/Affaires indiennes et du Nord
L'agriculture
(Farming, L'ilawat, lep'xaltna)
Les gens et les chevaux de L'ilawat
(People and Horses in L'ilawat, ts'ekxat mutat
Luxwalmixwa itl L'ilawat)

*Programme de co-productions
Jeux de diapositives (avec notes trilingues)
(Anglais, Français, Salién)*

ONF/Archives publiques
Les Kwakiutl d'Albert Bay (1919-1923)
The Kwakiutl of Albert Bay 1919-1923
Odysée vers l'Ouest - 1881 (n&b)
Western Odyssey - 1881
Le peuplement francophone dans les Prairies de l'Ouest (1870-1920) (n&b)
French-speaking Settlers on the Prairies 1870-1920

Les meubles du Haut-Canada
Upper Canada Furniture
1949: La grève de l'amiante
The Asbestos Strike, 1949

Garder la Colombie Britannique pour Les Blancs (n&b)
Keeping British Columbia White

L'exploitation d'un ranch dans l'Ouest canadien (1874-1905)
The Ranching Frontier in the Canadian West 1874-1905

Le développement urbain du Canada central jusqu'en 1850
Urban Development in Central Canada to 1850

1896-1914

Les Blanketstiffs: Travailleurs itinérants de la construction ferroviaire (1896-1914) (n&b)
The Blanketstiffs: Itinerant Railway Constructors 1896-1914

Bell Island: Collectivité minière de Terre-Neuve
(1895-1966)
Bell Island: A Newfoundland Mining Community 1895-1966

ONF/Musées nationaux du Canada

Programme de l'ONF
Films fixes en français

un conte allemand (légendes)

 Le legs du Grand Nord: L'automne et la chasse (légendes)
 Le legs du Grand Nord: La caravane du printemps (légendes)
 Le legs du Grand Nord: Quartiers d'hiver (légendes)
 Le legs du Grand Nord: La vie en été (légendes)

Programme de l'ONF
Films fixes en anglais

Building the CPR in the Mountains (sonore)

Growing Old in Rural Canada: Maritimers (sonore)

Growing Old in Urban Canada: Pensioners (sonore)

High Arctic Heritage: Autumn Hunters (légendes)

High Arctic Heritage: Spring Journey (légendes)

High Arctic Heritage: Summer Days (légendes)

High Arctic Heritage: Winter Camp (légendes)

Of the Farm (légendes)

Old Order Mennonites (sonore)

The Origins of the Black Canadians (légendes)

Strangelight 6 (Instant Copy) (sonore)

Programme de l'ONF
Film en anglais

Wintersong

Programme de l'ONF
Jeux de diapositives (avec notes bilingues)

 A La recherche de Franklin
 The Search for Franklin

 Le "Chesapeake" et le "Shannon"
 (Combat naval -- Guerre de 1812)
 The "Chesapeake" and the "Shannon"
 (Naval Battle -- War of 1812)

 Coelentères marins de la côte du Pacifique
 Marine Coelenterates (Pacific Coast)

 Crustacés marins de la côte du Pacifique
 Marine Crustaceans (Pacific Coast)

Programme de commandes
Films fixes en français

Alger: Un pas vers l'avenir (sonore)

Un pas vers le passé (sonore)

 "Et si je vous demandais de faire un dessin" (sonore)
 Kandara: La vie dans une agglomération kenyane (sonore)
 Malacca: Porte de la Malaisie (sonore)

 Postes Canada
 Anna dépose une lettre à la poste (légendes)

L'historique de l'impôt sur le revenu au Canada (légendes)

Main-d'œuvre et Immigration

Broadcasting (16mm sonore)

Macdon (16mm sonore)

Macdon: L'ancien automobile (16mm sonore)

Macdon: L'ancien (16mm sonore)

Peintre et décorateur (16mm sonore)

Soudeur (16mm sonore)

Programme de commandes
Films fixes en anglais

 Agence canadienne de développement international
 Algiers: A Step into the Future (sonore)

A Step into the Past (sonore)

I Was Asked to Draw This Picture (sonore)

Kendara: Life in a Kenyan Community (sonore)

Malacca: Gateway to Malaysia (sonore)

Postes Canada

Anna Sends a Letter (légendes)

Revenu Canada

A History of Income Tax in Canada (légendes)

 Santé et Bien-être social Canada
 Check It Out! (légendes)

Programme de commandes
Films fixes en langues étrangères

Main-d'œuvre et Immigration

Auto Body Repair (16mm sonore)

(Italien, japonais)

Auto Mechanic (16mm sonore)

(Italien)

Hairdresser (16mm sonore)

(Italien)

Painter and Decorator (16mm sonore)

(Italien)

Programme de commandes
Jeu de diapositives en français (avec notes)

Archives publiques

Plan de conservation et d'élimination des documents

Programme de commandes –

Films-éclairs – Versions et adaptations en anglais

Underwater World: Brook Trout 60 secondes coul. 16mm
(Environnement Canada, Service des pêches et des sciences
de la mer)

Underwater World: Lobster 60 secondes coul. 16mm
(Environnement Canada, Service des pêches et des sciences
de la mer)

Underwater World: Sea Otter 60 secondes coul. 16mm
(Environnement Canada, Service des pêches et des sciences
de la mer)

Underwater World: Sockeye Salmon 60 secondes coul. 16mm
(Environnement Canada, Service des pêches et des sciences
de la mer)

Programme de commandes –

Films-éclairs multilingues

Museumbille -- Ethnic Diversity 1:30 coul. 16mm
(Musées nationaux du Canada)

Museumbille -- Western Articulation 1:45 coul.
(Musées nationaux du Canada)

Programme de commandes –

Boucle – Original en anglais

A.E.C.L. Loop 2:30 coul. 16mm
(L'énergie atomique du Canada limitée)

Programme de commandes –

Film-éclair bilingue

Canadiens conformes / Certified True Canadians
(Présentation) 1:28 coul. 16mm
(Musées nationaux du Canada)

Programme de co-productions –

Film-éclair – Original en anglais

The Boat That Ian Built 1:50 coul. 16mm
(ONF/Industrie et Commerce)

Thermostat: Ontario 60 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Thermostat: Québec 60 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Programme de commandes –

Films-éclairs en anglais

Canadiens conformes / Certified True Canadians
(Présentation) 1:28 coul. 16mm
(Musées nationaux du Canada)

City Lights 30 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Design Innovation for Canadian Settlements
3:00 coul. 16mm
(Secrétariat canadien d'Habitat, Affaires urbaines)

Hands Clip 30 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Insulation Clip: Fall 30 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Insulation Clip: Spring 30 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Multicultural Clip: Hockey 30 secondes coul. 16mm
(Secrétariat d'État)

Multicultural Clip: Music 30 secondes coul. 16mm
(Secrétariat d'État)

Multicultural Clip: Signs and Faces
60 secondes coul. 16mm
(Secrétariat d'État)

Multicultural Clip: Stork
30 secondes coul. 35mm & 16mm
(Secrétariat d'État)

Museumbille -- The Ancient Seas 1:40 coul. 16mm
(Musées nationaux du Canada)

Museumbille -- Man and the Soil 2:00 nxb 16mm
(Musées nationaux du Canada)

Road Test Clip 60 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Solid Waste Treatment 3:03 coul. 16mm
(Ministère d'État des Affaires urbaines)

Thermostat: B.C. 60 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Thermostat: Maritimes 60 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Thermostat: Ontario 60 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Thermostat: Prairies 60 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Thermostat: Québec 60 secondes coul. 16mm
(Énergie, Mines et Ressources Canada)

Production 1975-1976 (suite)

Autres films produits par l'Office national du film

Time	Location	Species	Count	Notes
24:15	Sea to Sea	Japonais	16mm	
6:58		Danois	16mm	
6:51		Finlandais	16mm	
6:57		Japonais	16mm	
19:07		Allemand, Espagnol	16mm	
19:10		Danois, Japonais, Portugais	16mm	
10:12		Allemand	16mm	
10:10		Espagnol	16mm	
10:11		Portugais	16mm	
7:52		Natsik Hunting	16mm	
14:30		Allemand, Espagnol, Finlandais, Japonais, Norvégien	16mm	

Programme de l'ONF - Films-éclairs
Film-éclair en français

Partis pour la gloire
2:49 coul. 35mm & 16mm

Programme de l'ONF - Films-éclairs en anglais

Arctic IV 30 seconds et 60 secondes coul. 16mm

The Heatwave Lasted Four Days
Average 1:13 coul. 16mm
30 secondes et 60 secondes coul. 16mm

The Hecklers 30 seconds et 60 secondes coul. 16mm

Use a Minute Clips: (60 seconds or less)

Advertising
Boats
Can You Hear Me?
It's No Yoke
Motherhood
Ready
Streets Paranoia

Friends
Barbata
Hosbach
International W.Y.
Yoga

January 11, 1922 1:13 cont. 16mm

The Sword of the Lord 30 secondes coul. 16mm

30 secondes et 60 secondes coul. 16mm

Programme de commandes – Films-éclair en français

Eaux vivantes: homard 60 secondes coul. 16mm (Environnement Canada, Service des pêches et des

16mm Eaux vivantes: loutre de mer 60 secondes coul. (Environnement Canada, Service des pêches et des sciences de la mer)

Eaux vivantes: saumon rouge 60 secondes coul. 10mm
(Environnement Canada, Service des pêches et des sciences de la mer)

Eaux vivantes: truite mouchetée 60 secondes coul. 10mm
(Environnement Canada, Service des pêches et des sciences de la mer)

Programme de commandes –
Films-éclairs – Versions et adaptations en français

City Lights 30 secondes coul. 10mm
(Energie, Mines et Ressources Canada)

Hands clip 30 seconds 16mm

Museummobile -- Ancient Seas 1:40 coul. 16mm

30 secondes coul. 35mm

Multicultural Clip: musique 30 secondes

Multicultural Clip: poulet 30 secondes coul. 35mm

Road Test Clip 60 secondes coul. 16mm
(Energie, Mines et Ressources Canada)

Programme de commandes – Versions et adaptations en français

En toutes saisons 23:33 coul. 16mm
(Service de l'Environnement atmosphérique)

L'impôt: les comptes de l'amère loi
8:54 coul. 35mm & 16mm
(Revenu Canada, Impôt)

Maintenant ou jamais 28:30 coul. 16mm
(Environnement Canada)

Le monde des eaux douces 24:22 coul. 16mm
(Environnement Canada)

11 étapes pour la survivance 21:14 coul. 35mm & 16mm
(Planification d'Urgence Canada)

Opération E.T.G.A. 27:05 coul. 16mm
(Environnement Canada)

Prévisions de survie 17:17 coul. 35mm & 16mm
(Environnement Canada)

Les sciences de la mer 22:38 coul. 16mm
(Environnement Canada)

Une dame prénommée Camille 27:27 coul. 16mm
(Planification d'Urgence Canada)

Vous avez lu le livre... voyez maintenant le film
10:20 coul. 35mm & 16mm
(Revenu Canada, Impôt)

Remarque:

L'Office a aussi produit, pour le compte du ministre de la Défense nationale, la version française de trente-huit (38) films réalisés par d'autres organismes.

Programme de commandes – Versions et adaptations en anglais

Airports for Export 7:18 coul. 16mm
(Affaires extérieures)

The Forest Watchers 25:28 coul. 35mm & 16mm
(Environnement Canada)

The Port of Montreal 16:58 coul. 16mm
(Le Port de Montréal)

Programme de commandes – Versions et adaptations en langues étrangères

The Big Country 14:40 coul. 16mm
Allemand, Hollandais
(Programme de films touristiques)

Everyman's Wilderness 26:17 coul. 16mm
Allemand
(Programme de films touristiques)

Okinawa Oceans Expo 9:07 coul. 16mm
Japonais
(Affaires extérieures)

Programme de co-productions – Version en français

Les trois siècles, lieux d'hiver de l'Arctique
10:17 coul. 16mm
(ONF/Affaires extérieures)

Versions et adaptations en anglais

Lunaag, an Eskimo Legend 7:55 coul. 35mm & 16mm
(ONF/Affaires indiennes et du Nord)

Oceans of Science 22:38 coul. 16mm
(ONF/Affaires extérieures)

Symbol Boy 4:17 coul. 35mm & 16mm
(ONF/Film Arctique)

Ten Tenths Ice 8:05 coul. 35mm & 16mm
(ONF/Affaires extérieures)

Who Are We? 5:35 coul. 16mm
(ONF/Affaires extérieures)

Programme de co-productions – Versions et adaptations en langues étrangères

Agriculture Canada
Hindi 20:17 coul. 16mm
Italian 20:20 coul. 16mm
(ONF/Affaires extérieures)

Atomevent 50:14 coul. 16mm
Hollandais
(ONF/Affaires extérieures)

Count Down to '76 17:55 coul. 16mm
Allemand
(ONF/Affaires extérieures)

Here Is Canada 28:37 coul. 16mm
Arabe, Turc
(ONF/Affaires extérieures)

Hudson 70 -- Phase VIII 27:23 coul. 16mm
Japonais
(ONF/Affaires extérieures)

The Long View 20:15 coul. 16mm
Allemand, Japonais
Espagnol 20:17 coul. 16mm
(ONF/Affaires extérieures)

Oceans of Science 22:53 coul. 16mm
Allemand, Espagnol
Hollandais 22:38 coul. 16mm
Japonais 22:55 coul. 16mm
(ONF/Affaires extérieures)

The Owl and the Lemming 6:18 coul. 16mm
Danois
Finlandais 6:13 coul. 16mm
(ONF/Affaires extérieures)

Programme de co-productions -

Originaux en anglais

(O.N.F./Energie, Mines et Ressources)

Natsik Hunting 7:52 coul. 16mm

NO WAY THEY WANT TO SLOW DOWN

Original bilingual

La descente / Descent 10:38 coul.

Programme de l'ONF -

...and the other side of the mountain.

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

(Société Nouvelle/Challenge for Cha

T'as du rodéo 57:50 coul. 16mm

Les événements d'octobre 1970

Les maladies vénériennes 13:38

WING, J. R. C. C. 1973. *Journal of the Royal Society of New Zealand* 3: 108-112.

Nos terres, source de vie 57:50

Programme de l'ENI

7700 Hunters & Vistas (version)

Once Upon a Hunt 97:45 coul. 16

Our Land Is Our Life (version non-

THEORY OF THE /r/ ALLOPHONES

[[[452746]]] 2011.04.01 06.00

Urba 2000: No.2 - Saskatoon 56:48

Urba 2000: No. 3 - New York
56:48

Urba 2000: No. 4 - Sapporo 56:48

Urba 2000: No. 7 - Basingstoke Runcorn

Urba 2000: No.8 - Grenoble/La Villeneuve

My Friends Call Me Tony 12:07 coul. 16mm

My Name Is Susan Yee 12:18 coul. 16mm

Negotiating a New Canadian Constitution 3:02 coul. 16mm

New Romance 34:04 coul. 16mm

Niagara for Sale 50:02 coul. 16mm

Our Dear Sisters 14:40 coul. 16mm

(Challenge for Change/Société Nouvelle)
Prison 10:20 coul. 35mm & 16mm

Scoglie 26:08 coul. 16mm

Sikustlartmit 28:54 coul. 16mm

The Sword of the Lord 57:50 coul. 16mm

TV Sale 10:23 coul. 35mm & 16mm

Wintersong 7:25 coul. 35mm & 16mm

The Working Class on Film 14:08 coul. 16mm

Programme de l'ONF - Originaux bilingues

Face 16:47 coul. 16mm

La ménagère / The Housewife 6:14 coul. 35mm & 16mm

Programme de commandes - Originaux en anglais

Case Study Nasai Richa et al 34:30 coul. 16mm
(Gendarmerie Royale du Canada)

Centennial Review 32:26 coul. 16mm
(Gendarmerie Royale du Canada)

Count Down to '76 19:47 coul. 16mm
(Défense nationale)

Design Innovation for Canadian Settlements 17:23 coul. 16mm
(Secrétariat canadien d'Habitat, Affaires urbaines)

Forecast for Survival 17:17 coul. 35mm & 16mm
(Environnement Canada)

In All Seasons 23:52 coul. 16mm
(Service de l'Environnement atmosphérique)

In the Land of the War Canoes 12:48 n&b 16mm
(Musée national de l'Homme)

Line-up 48:40 coul. 16mm
(Services d'identification de la G.R.C.)

Okinawa Oceans Expo 9:07 coul. 16mm
(Affaires extérieures)



Jean Carignan, violoncelle

Programme de commandes - Originaux bilingues

Peuplades de chasseurs / Man the Hunter (Fishing) 13:00 coul. 16mm
(Musées nationaux du Canada)

Peuplades de chasseurs / Man the Hunter (Winter) 13:50 coul. 16mm
(Musées nationaux du Canada)

Programme de commandes - Original multilingue

Law of the Sea 6:40 coul. 35mm
Anglais, Français, Japonais
Cette copie pour l'Exposition mondiale d'Okinawa 1975
(Affaires extérieures)

Tax: The Outcome of Income 8:54 coul. 35mm & 16mm
(Revenu Canada, Impôt)

A Token Gesture 8:15 coul. 35mm
(Secrétariat d'État)

Vielham Pöchl 5:11 coul. 16mm
(Défense nationale)

We Jan's Stand Still 11:11 coul. 16mm
(Ministère d'Énergie et des Ressources)

Operation High Test 34:17 coul. 16mm
(Défense nationale)

Operation G.A.T.E. 27:05 coul. 16mm
(Environnement Canada)

Programme de l'ONF -
Originaux en français

Au bout de mon âge 85:40 coul. 16mm

Les avironneuses 21:58 coul. 16mm

Gap d'espoir 57:05 coul. 16mm

Chérie, ôte tes raquettes 2:55 coul. 16mm

Comptines 11:12 coul. 16mm

Denyse Benoit, comédienne 24:55 coul. 16mm

La fleur aux dents 85:47 coul. 16mm

Histoire de pêche 48:35 coul. 16mm

Il n'y a pas d'oubli 99:35 coul. 16mm

Jean Carignan, violoncelle 87:30 coul. 16mm

Partis pour la gloire 102:49 coul. 35mm & 16mm

Le plus belle vie du monde 53:47 coul. 16mm

Les potes 28:55 coul. 16mm

Un royaume vous attend 109:55 coul. 16mm

Le soleil a pas de chance 162:43 coul. 16mm

Le temps de l'avant 87:47 coul. 16mm

Truck 7:50 coul. 35mm & 16mm

Programme de l'ONF -
Originaux bilingues

Duel-Duo 2:07 coul. 16mm

Une vieille boîte / An Old Box 7:11 coul. 35mm & 16mm

Programme de commandes -
Original en français

Le port de Montréal 16:58 coul. 16mm

(Le port de Montréal)

Programme de commandes -
Original bilingue

Canadiens conformes / Certified True Canadians 9:45 coul. 16mm

(Musées nationaux du Canada)

Programme de co-productions -
Originaux en français

L'homme et le géant. Une légende eskimo 7:33 coul. 35mm & 16mm

(ONF/Affaires indiennes et du Nord)

Lumaaq. Une légende eskimo 7:55 n&b 35mm & 16mm

(ONF/Affaires indiennes et du Nord)

Le monde s'en vient à Québec 56:45 coul. 16mm

(ONF/Affaires indiennes et du Nord)

1/8ème de pouce au pied 8:39 coul. 35mm & 16mm

(ONF/Affaires indiennes et du Nord)

Programme de l'ONF - Originaux en anglais

Alberta Girls 8:07 coul. 35mm 16mm

"...and they... and they... and they..." (Challenge for Change/Société Nouvelle)

13:07 coul. 16mm

Aucassin and Nicolette 15:39 coul. 35mm & 16mm

Behind the Masks 36:40 coul. 16mm

Bella Bella 27:20 coul. 16mm



La plus belle vie du monde

Bill Loosely's Heat Pump 9:52 coul. 16mm

Change by Degrees 9:43 coul. 16mm

Cold Journey 75:29 coul. 35mm & 16mm

Co-op Housing: Getting It Together

(Challenge for Change/Société Nouvelle)

23:15 coul. 16mm

Co-op Housing: The Best Move We Ever Made

(Challenge for Change/Société Nouvelle)

22:25 coul. 16mm

Face of the Earth 17:02 coul. 16mm

First Steps 24:03 coul. 16mm

Goldwood 20:41 coul. 35mm & 16mm

Great Grand Mother 28:47 coul. 16mm

Halifax Music -- Part 1 19:53 coul. 16mm

Halifax Music -- Part II 18:13 coul. 16mm

The Hecklers 58:45 coul. 16mm

Hinchinbrook Diary 14:28 coul. 35mm & 16mm

Jack Rabbit 28:40 coul. 16mm

Just One of the Boys 15:47 coul. 16mm

Kaszyby 28:40 coul. 16mm

The Lady and the Owl 27:50 coul. 16mm

The Light Fantastic 57:53 coul. 16mm

Los Canadienses 57:31 coul. 16mm

Lumsden 19:53 coul. 16mm

Man Who Chooses the Bush 28:50 coul. 16mm

Music Canada 57:48 coul. 16mm

Durant l'année écoulée, 102 nouveaux employés sont entrés à l'Office, 115 ont été mutés et 100 ont quitté l'Office ou ont pris leur retraite. A la fin de l'année financière, le personnel comptait 947 employés comparativement à 950 l'année précédente.

Dans le secteur des relations du travail, une convention collective a été signée avec le Syndicat général du cinéma et de la télévision, qui représente le personnel de la cinématographie de l'Office.

A la suite des discussions dans les comités consultatifs établis avec les syndicats de l'ONF, deux nouveaux programmes ont été lancés à titre expérimental: l'horaire variable et une semaine de travail plus courte, c'est-à-dire comportant moins de journées ouvrables mais plus d'heures de travail par jour.

Dans le cadre du Programme des langues officielles, on a établi un outil de travail dont le besoin devenait impérieux: le Glossaire des termes de cinématographie et de leur traduction dans l'autre langue officielle.

Des cours de langue ont été offerts encore une fois cette année. Il s'agit de cours à plein temps, normaux ou avancés. La formation et l'éducation permanente du personnel se poursuivent grâce à divers programmes mis sur pied par des organismes gouvernementaux et privés.

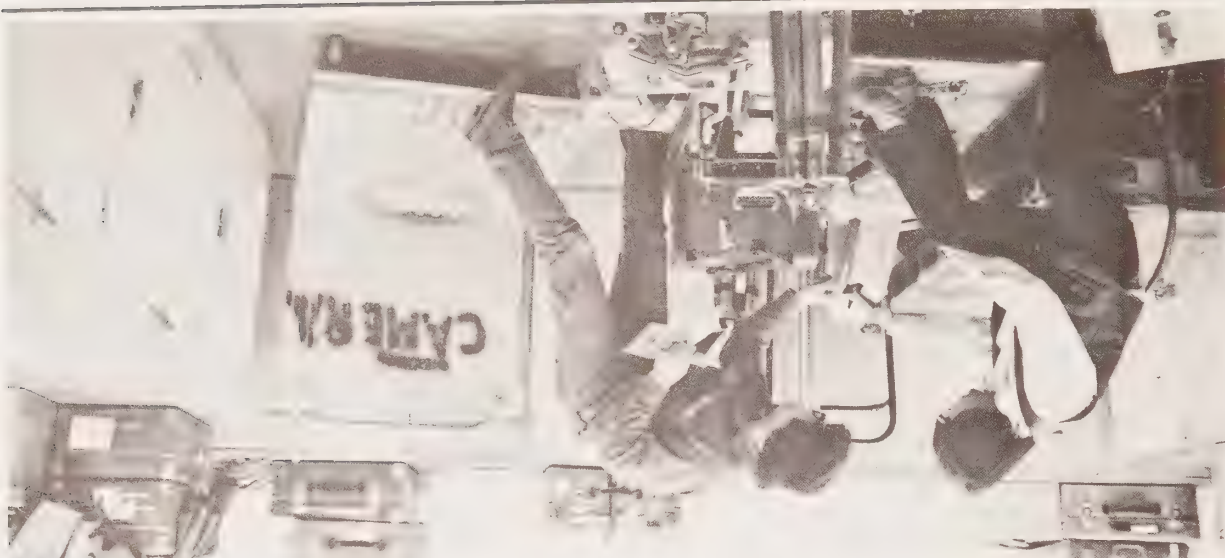
Employés du Service de la caméra



Un atelier ONF

Tant que la chose est possible, l'Office fait appel à ses propres ressources. Il encourage aussi ses employés à suivre des cours de perfectionnement durant leurs loisirs et leur rembourse de 50 à 100 pour cent des frais de scolarité.

Tout les renseignements sur le perfectionnement des employés de l'Office sont actuellement transférés du système de classement manuel à un système informatisé; ce projet est mené en collaboration avec le Service de l'information. Dans le cadre du plan quinquennal de l'ONF, adopté au cours de cette année financière, la Division du personnel s'est engagée dans un ensemble de mesures de mise en valeur des ressources humaines, visant à leur perfectionnement et à leur affectation des ressources humaines.





Inauguration de l'Iran, une exposition des oeuvres du photographe Rolf Beny, au Ontario Science Centre, à Toronto.

La principale activité du Service des programmes de commande de la Division d'Ottawa a été d'acquiescer un programme de films à présenter à la Conférence des Nations unies sur les établissements humains.

Le Service des programmes de commande, un des quatre services de la Division, assure tous les services audio-visuels nécessaires aux ministères et agences du Gouvernement fédéral. Toutefois, conformément à la politique de l'ONF visant à appuyer l'industrie cinématographique canadienne, la Division a confié au secteur privé, au cours de l'année financière 1975-1976, des films et autres documents audio-visuels pour un total de \$1,470,488.

Le travail le plus spectaculaire réalisé cette année par le Centre de photographie du Gouvernement canadien, autre service du Bureau d'Ottawa, a été une carte du Canada mesurant 24 pieds sur 30, destinée à la Conférence sur le droit de la mer au Japon.

Le Centre de photographie, constitué en 1965, est l'installation centrale de développement photographique pour les ministères et agences du Gouvernement fédéral. En l'honneur du bicentenaire des États-Unis, le Canada fera cadeau à ce pays d'un livre bilingue de 336 pages Between Friends/Entre amis, qui est produit par le Service de la photographie.



Coup d'oeil féminin (couverture)

La collection de 246 photographies en couleur représentant le Canada et ses habitants, était presque achevée vers la fin de cette année financière. Elle connaîtra un tirage initial de 20,000 copies de pré-sensation. Le ministère Affaires extérieures en présentera 13,000 de la part du peuple canadien, au Président, aux législateurs, à des bibliothèques publiques et à des établissements d'enseignement aux États-Unis. Les 7,000 copies restantes seront distribuées aux municipalités, bibliothèques publiques et établissements d'enseignement au Canada.

Les éditeurs de l'édition commerciale sont McClelland and Stewart, qui prévoient un tirage de 90,000 copies pour l'industrie canadienne du livre. L'exposition de photographie de ce livre était presque terminée à la fin de l'année financière 1975-1976 et sera présentée au Field Museum, à Chicago, durant l'année financière 1976-1977.

La Galerie de l'Image, rue Kent, à Ottawa, qui fait partie du Service de la photographie, a présenté trois expositions importantes au cours de l'année.

Une de ces expositions, PHOTOGRAPHIE 75, oeuvre de photographes canadiennes, a fait l'objet d'un livre -- qui a remporté beaucoup de succès -- intitulé FEMALE EYE/COUP D'OEIL FÉMININ -- publié par Clarke Irwin. Neuf expositions présentées à la Galerie à Ottawa, ont été choisies pour faire l'objet d'expositions itinérantes au Canada. Ce programme jouit d'une popularité toujours croissante au fur et à mesure que les gens en prennent connaissance.

Distribution de copies (Productions ONF)

Ventes		
Gouv. Fed.	Autre	Total
3,095	8,918	12,013
430	55,301	55,731
281	9,812	10,133
9	2,008	2,017
108	1,250	1,358
2	560	562

13,560

A l'étranger:

Copies 16mm	9,843
Films fixes	10,035
Jeux de diapositives	1,134
Copies 8mm	17,692
Ensembles multi média	189
Copies 16mm mises en distribution dans le cadre du programme conjoint ONF/Affaires extérieures	5,565

Représentations de films en 16mm

prêts

Au Canada (par les bureaux de l'ONF seulement):

Colombie-Britannique (Yukon compris)	52,203
Région des Prairies (Territoires du Nord-Ouest compris)	119,719
Région de la Capitale Nationale	37,313
Ontario	49,014
Québec	97,687
Région de l'Atlantique	69,993
Cinéma-théâtres publics sous contrat	174,338
A l'étranger (par le ministère des Affaires extérieures et autres agences):	427,009

prêts

Etats-Unis	18,300
Europe (Royaume-Uni compris)	45,062
Amérique du Sud et Centrale	37,696
Afrique	56,466
Asie	54,472
Australie et Nouvelle-Zélande	9,238
	21,734

Programme touristique 182,967 prêts

Locations aux cinémas

Au Canada:

35mm
16mm

9,548
10,601
20,149

Total des titres
sous contrat

A l'étranger:

Etats-Unis
Europe (Royaume-Uni compris)
Amérique du Sud et Centrale
Afrique
Asie
Australie et Nouvelle-Zélande

29
116
-
62
4
3
214

Anglais

Total

8,995

Emissions (films touristiques compris)

2,350

6,645

A l'étranger:

Emissions de films touristiques

Titres vendus
1975-1976

Total des titres
sous contrat

25,877

A l'étranger:

Etats-Unis
Europe (Royaume-Uni compris)
Amérique du Sud et Centrale
Afrique
Asie
Australie et Nouvelle-Zélande

29
210
72
43
28
6
388

538
2,511
431
2,155
3,214
104
8,953

Total

323

Intérêts non-commerciaux

Une préférence pour les films canadiens

De l'étude sur le Programme d'aide à l'éducation dont les résultats complets ont paru dans un rapport de sept volumes disponibles dans les bureaux de l'ONF, il ressort que 65 pour cent des films dans les cinémathèques éducatives canadiennes sont de sources étrangères.

Toutefois, dans les écoles du pays, les professeurs prêtèrent les films canadiens. L'étude révèle que 65 pour cent des films utilisés sont canadiens.

Selon cette étude, l'ONF produit 41 pour cent des films utilisés par les enseignants canadiens. Les enseignants obtiennent 63 pour cent de leurs films de cinémathèques appuyées par le système d'enseignement provincial, régional ou local. Plus de 80 pour cent des enseignants interviewés ont fait part de leur besoin de productions audio-visuelles dans presque toutes les sphères de l'enseignement et ce qu'ils veulent ce sont des productions canadiennes.

Pour ce qui est du public en général, la télévision a connu en 1975-1976, une année record.

Les productions de l'ONF ont atteint le record de 34 heures de grande écoute à la télévision. Et il y a eu plusieurs premières. *The Heatwave Lasted Four Days* a été le premier long métrage canadien vendu à un réseau commercial américain, ABC. *Action: The October Crisis of 1970* (Les événements d'octobre 1970) a été télédiffusé au cours de la même soirée sur le réseau CBC en anglais et à Radio-Canada, en français.

Radio-Québec a acheté et projeté pour la première fois un film de l'ONF: *Le soleil a pas d'chance*. Le réseau québécois s'est alors attiré un public de 800,000 personnes.

De même, le réseau CTV a acheté un film de l'ONF pour la première fois: *Why Rock the Boat?*

Une société de télédistribution sur la Rive sud fait actuellement l'expérience de la télévision sur demande. Six réseaux de télédistribution sont libérés, de sorte que les clients peuvent appeler et demander à voir sur leur appareil individuel et à l'heure de leur choix, n'importe quel film inscrit dans le catalogue. L'ONF offre 200 films au public dans le cadre de ce programme expérimental.

Le soleil a pas d'chance



Le total cumulé de l'auditoire pour les films de l'ONF a dépassé, pour la deuxième année, le milliard de spectateurs.

A l'étranger, des films de l'ONF sont diffusés dans 80 pays, par l'intermédiaire de 92 cinémathèques, dans le cadre du programme d'information réalisé en collaboration avec le ministère des Affaires extérieures. Parallèlement à ce programme, 69 films ont été traduits en plusieurs langues étrangères en vue de leur distribution outre-mer.

La distribution communautaire, par l'entremise des 27 cinémathèques réparties dans tout le Canada, est montée cette année à 427,000 prêts.

Atlantica Canada a fait l'objet d'une émission de télévision spéciale de deux heures et demie; Atlantica Canada, qui comprend une série de courts métrages sur les gens, les endroits et les choses intéressantes à voir dans les provinces de l'Atlantique, a été diffusée à l'échelle nationale; cette seconde soirée à thème de l'ONF, diffusée par le réseau CBC-TV, a reçu un très bon accueil.

Pour ce qui est de la télévision à l'étranger, l'ONF a vendu 388 productions à 79 pays; parmi ces films, citons *Action: The October Crisis of 1970* vendu à la BBC et à la Finlande, *Crée Hunters of Mistassini*, à l'Angleterre, à la Norvège et au Danemark et la version française, *Chasseurs cris de Mistassini*, à la Suisse.

Le nouveau programme de distribution lancé au cours de la dernière année financière comprend aussi certains films produits par Radio-Canada/CBC, offrant ainsi un plus grand choix de films canadiens au public.

A l'aide du système de distribution de l'ONF, composé de 27 cinémathèques réparties dans tout le pays, plus de 50 films sont maintenant accessibles au public pour la première fois, sur une base de prêt gratuit. Il est également possible d'acheter des copies de films par l'entremise de l'ONF. Ces films, principalement des documentaires en français et en anglais, ont été télédiffusés précédemment et sont destinés à la distribution communautaire seulement.

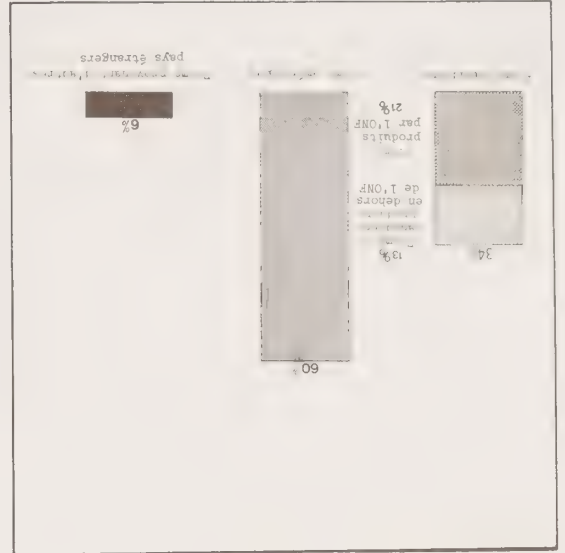
Ces films ont connu un excellent accueil et les prêts surpassent déjà les objectifs fixés.

Plusieurs autres films s'ajouteront régulièrement à la liste figurant dans le catalogue d'information social.

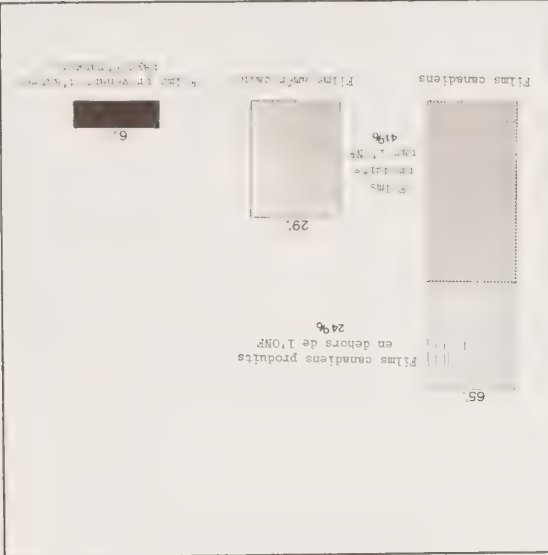
Système informatisé de prêts
L'Office étudie un système informatisé de prêts enregistrés, en vue d'offrir le meilleur service possible aux Canadiens, au coût minimal.

Le système manuel de prêts, utilisé actuellement, est déjà saturé et pourtant, les demandes de service augmentent. Aussi, à la suite d'une étude détaillée, l'Office a-t-il mis un système informatisé à l'essai dans la région de l'Atlantique, en vue de rendre le prêt d'un film aussi facile que la réservation d'une place en avion.

Copies 16mm disponibles dans les cinémathèques du système scolaire.



Origine des films 16mm présentés par les enseignants



La proposition d'un nouveau système d'information et de distribution a été acceptée cette année par les membres du conseil d'administration. La date fixée pour la mise en vigueur du système d'information est 1980.

L'ONF a proposé d'établir un catalogue informatisé des films, à l'échelle nationale, réunissant les secteurs public et privé, et de l'intégrer au système informatisé de prêts actuellement à l'étude.

Il a été nécessaire de coordonner les efforts portant sur l'information et la distribution des films, tant dans le secteur public que privé, pour promouvoir la production et l'utilisation de films canadiens.

Etude sur l'Aide à l'éducation
Au cours de l'étude sur l'aide à l'éducation, l'équipe de Média et Recherche a fait la découverte suivante: si les films canadiens n'atteignent pas tout l'auditoire qu'ils pourraient atteindre, dans le milieu de l'enseignement ou parmi le public en général, c'est par manque d'information et de méthodes fiables et efficaces pour renseigner le public sur les films et les endroits où il peut se les procurer.

Le besoin d'information s'est également senti au Canada. L'étude de l'utilisation des média audio-visuels dans le système

1975-1976		Laboratoires de cinématographie
		Métrage traité (en pieds):
415,000	281,000	35mm en noir et blanc
3,085,000	2,021,000	35mm en couleur
7,431,000	6,007,000	16mm en noir et blanc
28,844,000		16mm en couleur
39,775,000	33,705,000	Total du métrage
		Montage de négatifs:
14,035	13,544	Heures facturées
		Caméra
		Métrage original tourné (en heures)
1	-	35mm en noir et blanc
6	7	35mm en couleur
1,197	764	16mm en noir et blanc
1,197	764	16mm en couleur
	201	Total (heures)
40,340		Heures de tournage facturées
		Plateau
4,140		Heures facturées
		Enregistrement sonore et projection
4,545		Heures facturées -- Salle d'enregistrement
20,629		Heures de tournage facturées
6,022		Heures facturées -- Repiquage
8,252		Heures facturées -- Projection
		Génie
20,450		Heures facturées
		Animation, photographie des titres et optique
411,000	460,000	Métrage tourné (en pieds)
7,493		Heures de travail facturées (optique)
8,516		Animation -- heures facturées (films fixes inclus)
		Titres
7,639		Heures facturées

Le petit format vidéo a aussi ses avantages particuliers avec un potentiel élevé de la qualité de l'image est proche de celle des systèmes d'enregistrement plus coûteux mais c'est aussi un désavantage car il risque de devenir rapidement désuet. Par conséquent, il faut poursuivre un programme d'acquisition, d'essai et d'adaptation d'un équipement plus perfectionné.

Programme d'essai d'équipement

En septembre 1975, le ministre des Communications a cessé d'apporter son aide aux efforts réunis du Programme d'essai de l'équipement audio-visuel de l'ONF pour le système d'éducation. Toutefois, en raison de l'appui et de la demande provenant du secteur de l'enseignement, des ressources internes de l'ONF ont été réaffectées en vue de poursuivre le programme. Des essais ont été effectués sur 18 appareils et les rapports des résultats ont été préparés. D'importantes économies réalisées dans les coûts de la pellicule ont permis de lancer un programme d'évaluation de nouveaux stocks de copies d'essai à des prix concurrentiels et de mettre au point des procédés chimiques répondant aux besoins.

Single Frame Animation System



Dans le domaine du personnel, une expérience a été tentée dans une section du laboratoire: l'établissement des heures de travail flexibles. Il en a résulté une augmentation de production prévue, et sans accroissement du coût de la main-d'œuvre. On examinera ce programme pour en étendre l'application en 1976-1977.

L'Office a communiqué trois inventions de la Division à la Société canadienne des brevets et d'exploitation limitée, en vue d'obtenir un permis d'exploitation commerciale et de fabrication: le "Chronocode", système de synchronisation, le "Single Frame Animation System" et les "Peak Level Indicators". Les systèmes "Aural" et "Subtitled Synchronization" ont également été remis à la Société canadienne des brevets et d'exploitation limitée.

Les renseignements techniques obtenus dans ces domaines ont été diffusés, des échanges concernant ces données ont eu lieu avec des personnes dans l'industrie, des associations professionnelles et des organismes connexes, tels que Radio-Canada.

Le comité de liaison de l'ONF avec Radio-Canada a fait des progrès considérables dans l'échange des données techniques, dans l'équipement d'essai et ses résultats et dans la mise en œuvre de programmes de formation conjoints.

En vue du film olympique, des caméras et des nouveaux appareils ont été achetés et un nombre de systèmes d'étalement ont été faits. "Chronocode" est le nom donné au système inventé par l'ONF conçu pour synchroniser plusieurs caméras et des appareils d'enregistrement.

Le secteur de la recherche et du développement, qui étudie les besoins à long terme et les possibilités futures qui vont au-delà des besoins de production immédiate, ont exploré deux domaines cette année: Le Super 8 et le petit format vidéo.

Possibilités techniques d'avenir

Les deux formats pourraient constituer un choix selon l'utilisation particulière, mais les avantages et les désavantages relatifs à chacun et par rapport aux formats traditionnels doivent être examinés et des essais effectués sur la technologie et le matériel nécessaires à perfectionner.

Pour ce qui est du Super 8, il existe des restrictions dans l'obtention de pellicule vierge, des incompatibilités dans l'équipement, un manque de qualité professionnelle dans la finition, le montage et l'équipement d'assemblage, ainsi que dans les nombreuses possibilités d'agrandissement aux formats 16mm et 35mm et dans l'addition des titres et des effets. Tous ces facteurs s'opposent à l'acceptation professionnelle du Super 8 et continueront de s'y opposer jusqu'à ce que des méthodes adéquates soient établies.

Environ 85 pour cent du personnel de la Division des services techniques sont affectés aux fonctions de soutien des distributions de la production et de la distribution, mettant à leur disposition toute la gamme des services de laboratoire, de son, d'optique, de tirage et d'entretien. Les 15 pour cent restants s'occupent de la recherche et du développement.

Au cours de l'année dernière, une importante fraction des ressources de laboratoire et des ressources techniques a été consacrée à résoudre les problèmes techniques reliés à l'usage d'un nouveau type de pellicule. Pour tout résultat, et parallèlement aux exigences accrues concernant les copies d'exploitation de couleur et au principe de l'ONF de recourir aux organismes privés qui observent les normes de qualité, le volume de travail confié au secteur privé a encore augmenté. Le volume de copies d'exploitation de couleur confié à l'industrie privée s'est accru de quelque 1,900,000 pieds.

La nouvelle pellicule produit des images superbes et l'on prévoit que son utilisation va se répandre dans l'industrie. Toutefois, aucun laboratoire au Canada n'est équipé pour traiter ce format 35mm de pellicule. L'ONF projette donc de se procurer l'équipement nécessaire au début de l'année financière 1976-1977, en vue d'offrir ce service jusqu'à ce que les connaissances et le volume soient suffisants pour permettre une exploitation commerciale viable.

Vidéocassettes

Dans la Division du son, les premiers films ont été répliqués sur des vidéocassettes de 3/4 de pouce pour les besoins de la Distribution. Un accroissement du volume est prévu cette année, le prix des vidéocassettes ayant baissé et leur durée augmentée.

A la suite d'une évaluation intensive de l'équipement sur le marché et de plusieurs mois de collaboration avec le fabricant du système le plus prometteur, l'Office a commandé un appareil pouvant répliquer des rubans magnétoscopiques sur films avec la qualité requise de l'image et à un coût économiquement rentable. Puisque le film 16mm est normalisé partout dans le monde, tandis que le vidéo ne l'est pas, ce répliquage sur film permettra l'échange de matériel entre des pays utilisant des normes de vidéo différentes.

Chronocode



Sanaqwaqat: Inuit Masterworks
Réalisateur: Derek May
Producteur: Tom Daly, Colin Low

Prix. Film prime. Festival international du film de tourisme, Tarbes, France.

Les tacots
Réalisateur: René Clément
Producteur: Paul Larose

Premier Prix (Grand Prix du meilleur film) et partage le Premier Prix (film, section média). Congrès canadien en communication éducative, Calgary, Canada.

Réalisateur: Don Arioli
Producteur: Robert Verpal
Wolf Koenig

Plaque de Bronze "Chris". Film Council of Canada, Columbus, Etats-Unis.

Tomorrow Is Too Late
Réalisateur: S. Jovanovic, Doug Kiefer, Len Vinjo
Producteur: David Baislow

Poisson d'argent. Festival international du film sur la pêche professionnelle, Marseille, France.

Tour en l'air
Réalisateur: Grant Munro
Producteur: George Pearson

"Blue Ribbon". Catégorie Arts de la scène. American Film Festival, New York, Etats-Unis.

Diplôme de Mérite. Festival du film de Melbourne, Melbourne, Australie.

The Unplanned
Réalisateur: Andy Thomson
Producteurs: George Pearson, Bill Brind

Premier Prix. Ergofest. L'homme et le travail, revue des films sur le travail et la sécurité, Belgrade, Yougoslavie.

We're Here to Stay
Réalisateur-Producteur: Ian McLaren

Prix du Directeur général de capacité Y extension agricoles, ministère de l'Agriculture. Premier congrès international du cinéma sur l'Agriculture, Zaragoza, Espagne.

Whistling Smith



Stuart Gillard "Etrog" pour le meilleur acteur.

Henry Beckman "Etrog" pour le meilleur acteur de soutien.
"Etrog" à William Weintraub pour le meilleur scénario et la meilleure adaptation pour long métrage de fiction. Palmars du film canadien, Niagara-on-the-Lake, Canada.

Producteur: William Weintraub
Réalisateur: John Howe
Why Rock the Boat?

du film de Yorkton, Yorkton, Canada.
Mention d'honneur. Festival international

Unis.
Animation Film Festival, New York, Etats-Unis.

Who Are We?
Réalisateur: Claitor Smith
Producteur: Wolf Koenig

Mis en nomination. Catégorie Documentaire Annual Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Hollywood, Etats-Unis.

Who Are We?
Réalisateur: Claitor Smith
Producteur: Wolf Koenig
Ian McLaren

King of the Hill
Réalisateurs: William Canning, Donald Brittain
Producteur: Colin Low

Premier Prix du Jury international pour le cinéma et les films destinés à la télévision. Festival du film sportif de Oberhausen, Allemagne.

The Man Who Chooses the Bush
Réalisateur: Tom Radford
Producteur: Peter Jones

Trophée "Golden Sheaf" pour le meilleur film du Festival. Meilleure réalisation. Meilleure photographie. Meilleur documentaire. Yorkton International Film Festival, Yorkton, Canada.

Le mariage du hibou / The Owl Who Married the Goose
Réalisateur: Caroline Leaf
Producteur: Pierre Moretti

Prix spécial "Emile Renaud", Journées internationales du cinéma d'animation, Festival d'Annecy, Annecy, France.

"Étroq" pour le meilleur film d'animation. Palmarès du film canadien, Niagara-on-the-Lake, Canada.

Mis en nomination pour la réalisation la plus marquante de 1975. Le meilleur film dans la catégorie du film d'animation. The British Academy of Film and TV Arts, Londres, Angleterre.

Mon oncle Antoine
Réalisateur: Claude Jutra
Producteur: Marc Beaudet

Meilleur réalisateur (Claude Jutra)
Meilleure actrice (Olivette Thibault)
Interprétation exceptionnelle d'un jeune (Jacques Gagnon)
International Film Festival (Jacques Gagnon)
Hemisfilm 1976, San Antonio, États-Unis.

Monsieur Pointu
Réalisateurs: Bernard Longpré, André Leduc
Producteur: René Jodoin

Prix spécial du court métrage. Festival international du film de l'ensemble francophone, Genève, Suisse.

3e Prix XVIIe Festival international de cinéma documentaire et de court métrage, Bilbao, Espagne.

En nomination. Courts métrages, catégorie Animation. Annual Academy of Motion Picture Arts and Sciences, Hollywood, États-Unis.

Mr. Frog Went A-Courting
Réalisateur: Evelyn Jannet
Producteur: Colin Low

Traxinocce d'Argent. Festival international Animation Film Festival, New York, États-Unis.

Mr. Symbol Man
Réalisateurs: Bruce Moir, Bob Kingsbury
Producteurs: Tom Daly, Frank Bagnall
Richard Mason

Deuxième prix: trophée d'argent et Prix du gouvernement victorien. Festival du film de Melbourne, Melbourne, Australie.

Prix "Bronze Reel", Catégorie Documentaire. San Francisco International Film Festival, San Francisco, États-Unis.

New Channels for Sockeye
Réalisateur: Peter Jones
Producteur: Peter Jones

Meilleur film sur la nature et la faune. Festival international du film de Yorkton, Yorkton, Canada.

Oceans of Science
Réalisateurs: S. Jovanovic, Doug Kiefer, Jean-Pierre Lachapelle
Producteur: David Fairbank

Prix de Bronze. Catégorie Education supérieure. Concours international du film de science et de technologie de Tokyo 1976, Tokyo, Japon.

One Man's Garden
Réalisateur: Donald Winkler
Producteur: Desmond Dew

Plaque. Premier Festival international du film. Film écologique, Belgique, Yougoslavie.

Passage
Réalisateur: Normand Gagné
Producteur: René Jodoin

Diplôme de Mérite. Festival du film de Melbourne, Melbourne, Australie.

The Rise and Fall of the Great Lakes
Réalisateur: Bill Mason
Producteur: Joseph Koenig

"Winsted Rotary Club Award" au Canada pour le meilleur film. 2nd International Environmental Pollution Exhibition. Northwestern Connecticut Community Film Festival, Winsted, États-Unis.

Film Festival, New York, États-Unis.

Diplôme de Mérite. Festival du film de Melbourne, Melbourne, Australie.

Meilleur film d'animation. Festival international du film de Yorkton, Yorkton,

"Golden Impala" pour le meilleur court métrage. Semaine internationale de cinéma,

Festival du film de Yorkton,

Producteur: Wolf Koenig

Mis en nomination. Courts métrages, catégorie Animation. Academy of Motion Picture Arts & Sciences, Hollywood,

A Fight for Breath
Producteur: Wolf Koenig

Meilleur Prix "Gold Camera".
U.S. Industrial Film Festival,
Bellwood, États-Unis

Meilleur film de Yorkton, Yorkton, Canada.

Film

Réalisateur: Josef Reeve
Producteur: Guy Glover

Prix du jury. Videoport 1975,
Wilton Keynes, Angleterre.

Following the Plough
(Produit par Filmwest Associates Limited)

Meilleur film documentaire. Alberta
Motion Picture Industries Association

Meilleur film sur les Relations publiques
Annual Awards of the Canadian Film and TV
Association, Toronto, Canada.

Get Wet

Réalisateur-Producteur: William Bunnell

Coupe Panathlon Club Biella. Festival du
film sportif, Biella, Italie.

Meilleur film d'animation.
Festival du film de Yorkton, Yorkton,

Prix du jury. Videoport 1975,
Wilton Keynes, Angleterre.

Hommage aux mains



Flight



Half-Half-Three-Quarters-Full



Happy Birthday

Réalisateur: Lynn Smith
Producteur: Wolf Koenig

Prix du film publicitaire. Journées inter-
nationales du cinéma d'animation, Festival
d'Annecy, France.

He's Not the Walking Kind
Réalisateur: Sandra Wilson

Producteurs: Shelah Reljic, Peter Jones
"Red Ribbon". American Film Festival,
New York, États-Unis.

In Praise of Hands
Réalisateur: Donald Winkler

Producteurs: Tom Daly, Colin Low

Prix. First International Craft Film,
New York, États-Unis.

In Search of the Bowhead Whale
Réalisateur: Bill Mason

Producteurs: Bill Brind, Colin Low

"Blue Ribbon". Environnement: Catégorie
Culture et Faune. American Film Festival,
New York, États-Unis.

"Golden Ribbon" Award. Wellton Film
Festival. International Film Festival,
Wellton, États-Unis.

Année financière: 1er avril 1975 au 31 mars 1976

Festivals: 38 Prix: 77

A vous
(Produit par Parker Film Associates Inc.)

Coupe en argent. Prix du ministère de l'éducation pour la qualité de l'enseignement didactique. Concours international du film sportif, Cortina d'Ampezzo, Italie.

Accident

Réalisateur: Pat Crowley

Producteur: Tom Daly

"Red Ribbon". Catégorie Santé mentale.

American Film Festival, New York, Etats-Unis.

Action: The October Crisis of 1970

Réalisateur: Robin Spry

Producteur: Tom Daly

Grand Prix décerné par le jury des jeunes "meilleur documentaire au festival".

Festival international de cinéma, Nyon, Suisse.

Plaque d'argent. Catégorie Long métrage

documentaire. Chicago International Film Festival, Chicago, Etats-Unis.

Aimez-vous les chiens?

Réalisateur: Jacques Godbout

Producteur: Paul Larose

Prix du journal "Le Dauphiné Libéré".

Festival international du film de court métrage et du film documentaire, Grenoble, France.

Air:

Réalisateur: Paul Driessen

Producteur: Pierre Mcratti

Médaille d'argent. Premier festival international du film écologique, Belgrade, Yougoslavie.

Another Side of the Forest

Réalisateurs: Raoul Fox, Strwan Robertson

Producteur: Bill Brind

"Silver Bar". Catégorie Environnement naturel. Concours international du film d'agriculture, Berlin, Allemagne.

Platz-Info.

Mis en nomination. Courts métrages, catégorie Animation. Academy of Motion Picture Arts & Sciences, Etats-Unis.

New York, Etats-Unis.

Producteur: René Jodoin

Réalisateur: Peter Földes

La Faim / Hunger

Festival du film sportif, Biella, Italie.

Ecriteau (Plaque) "Ville de Biella".

tu film sportif, Biella, Italie.

Réalisateur: Jacques Bobet

Etude en 21 points

diagramme, Etats-Unis.

"Etrog" pour le meilleur scénario non dramatique.

Producteur: Kirwan Cox

Realand

du film sportif, La Baule, France.

Producteurs: Marc Beaudet, Paul Larose

Réalisateur: Marc Beaudet

plus de 30 minutes. Palmarès du film cana-

"Etrog" pour le meilleur documentaire de

4. Le film, Biella, Italie.

La meilleure production faite spécialement pour la télévision. Festival du film de

Producteurs: Colin Low, Len Chatwin

Boyce Richardson

Réalisateurs: Tony Ianzelo,

Beyond the Naked Eye

Prix spécial: trophée d'argent

Festival du film de Melbourne, Melbourne, Australie.

Réalisateur: Claudia Overing

Le programme Société Nouvelle/Challenge for Change a reçu en juin 1975, un renouvellement de son mandat pour trois autres années.

Le programme est financé et administré par l'ONF en collaboration avec neuf ministères et des agences du gouvernement fédéral. Son mandat consiste à innover en matière de techniques de communications audio-visuel-les, de permettre aux Canadiens l'accès à ce domaine et la possibilité d'y participer et, par conséquent, d'agir comme catalyseur dans la sensibilisation de la société et la stimulation de l'évolution sociale.

Par exemple, à Toronto, le représentant régional du programme travaillait en étroite collaboration avec les collèges communautaires de Sheridan et de Humber, pour produire des vidéogrammes qui reflètent les besoins et les buts des travailleurs, ainsi que les préoccupations concernant les possibilités d'emploi, le logement, les services, la pollution industrielle et la pollution de l'environnement. Un des vidéogrammes, *A Long Way to Go*, se penche sur les pensées et les sentiments des jeunes femmes dans les écoles de secrétariat. Il a été bien reçu dans les écoles secondaires.

Prise de conscience des citoyens

A Vancouver, au cours des trois dernières années, les vidéogrammes ont beaucoup servi dans l'exécution du projet Surrey qui visait à une prise de conscience des citoyens et qui encourageait leur intervention lorsqu'on a voulu déclarer industrielle, la municipalité, jusqu'alors résidentielle.

Des vidéogrammes ont été faits sur de nombreux sujets concernant cette question. Ces films, qui sont actuellement à l'étape du montage, constitueront un dossier de renseignements qui, espère-t-on, encouragera d'autres collèges communautaires à fonder des centres de communications semblables au centre issu du projet Surrey, au collège Douglas.

Ethelbert, l'unité agglomération agricole du Manitoba, était en état de déperissement. Un représentant de Société Nouvelle/Challenge for Change a alors tenu contre les fonctionnaires du ministère de l'Agriculture de la province en vue de discuter des possibilités d'améliorer la situation. Le ministère a engagé un animateur local qui, à l'aide de vidéogrammes et d'autres moyens de communication, a commencé à réunir les habitants du village. Pour la première fois depuis des années, ceux-ci ont manifesté un esprit de communauté.

Ils ont créé un journal qu'ils continuent de publier. Ils ont maintenant une Chambre de commerce, un immeuble de services du gouvernement du Manitoba, une clinique vétérinaire, une maison pour personnes âgées et une patinoire. Le représentant du ministère rend maintenant régulièrement visite au village dont les projets pour l'avenir comprennent l'installation d'un représentant et l'organisation d'un centre

avec le nouveau mandat accordé à Société Nouvelle/Challenge for Change. Le projet principal soulevé par la production, débat public sur le sujet ou les problèmes filmés dans des communautés et engager un ger des gens compétents pour présenter le film dans des communautés et engager la distribution. Il s'agit par là d'engager des gens compétents pour présenter le film dans des communautés et engager un pourcentage du budget est mis de côté pour est fait dans le cadre de ce programme, un film et de vidéogrammes. Lorsqu'un film est à la production et à la distribution de films et de vidéogrammes. Lorsqu'un film est fait dans le cadre de ce programme, un pourcentage du budget est mis de côté pour la distribution. Il s'agit par là d'engager des gens compétents pour présenter le film dans des communautés et engager un

Parmi les principaux projets de films achevés cette année, on retrouve *Temiscaming, Québec*. C'est l'histoire d'un village tributaire d'une industrie de pâtes et papier Le seul employeur, C.I.P., s'est retiré.

Avec l'aide des habitants du village et des différents niveaux de gouvernement, l'usine fonctionne à nouveau, sous le nom de *Tem-dec*, elle appartient maintenant aux anciens travailleurs et à d'autres gens du village et d'ailleurs.

Un autre film, réalisé dans le cadre du projet Surrey, en Colombie Britannique, montre ce qui arrive à une petite communauté qui se voit forcée de disparaître à cause des pressions de la croissance urbaine.

La série *En tant que femmes* qu'a produite Société Nouvelle/Challenge for Change, a été réalisée sur les problèmes de la mort, de l'alcoolisme, de la famille et de la violence.

Atelier de Frobisher Bay

L'atelier de tournage en Super 8mm de Frobisher Bay, mis sur pied par l'ONP, connaît un essor considérable, mais dans une direction toute particulière, grâce à la réunion de cinéastes inuits formés par l'ONP, qui se sont regroupés en vue de produire une émission de télévision hebdomadaire de 15 minutes dans leur propre langue.

L'ONP a offert son appui financier et technique à l'atelier de Frobisher Bay et, au cours de la dernière année financière, il a accordé son aide à la nouvelle émission de télévision inuite "Nunatskialukmiut".

Le Studio multi-média a connu une année

chargée avec le lancement de la deuxième partie de l'histoire du Canada en images, soit dix ensembles de trente diapositives, accompagnés de brochures bilingues portant sur différents aspects de l'histoire du

On a terminé, à l'intention de Santé et

d'une série de films fixes sonores destinés à présenter de nouvelles façons d'aborder

l'enseignement de la sexualité et des valeurs humaines dans les écoles.

Sur la scène internationale, le Studio a

fourni le personnel et l'équipement nécessaires à la formation en média en Afrique, en Asie, en Amérique centrale et en Amérique du Sud, en vue d'aider ces pays à produire des films pour la conférence des Nations Unies sur les établissements

humains "Habitat 1976"

Dans la même perspective internationale, l'Office a lancé l'ensemble multi-média

Coup d'oeil sur le développement international/Spotlight on Development, étude des modes de vie et des cultures au Kenya, en

Malaysia et en Algérie. Le réalisateur en était Jim White, de l'ACDI.

Ont été diffusées sur les ondes, le film The Hecklers, histoire des caricatures politiques au Canada, réalisé par Ian McLaren, et Sword of the Lord, un film réalisé par

Giles Walker sur Jim Hunter, un des meilleurs skieurs au Canada. D'autre part, l'Office a produit en vue d'une télédiffusion future, les Canadiennes d'Albert Kish, documentaire sur le bataillon canadien

Mackenzie-Papineau durant la guerre civile en Espagne et Volcano: An Inquiry into the Life and Death of Malcolm Lowry, réalisé

par Don Brittain.

Great Grand Mother



L'importance de cet aspect des opérations de l'Office a été soulignée par la nomination de Colin Low, producteur principal de l'administration centrale, à titre de coordinateur national des activités de production régionale.

Le programme de régionalisation s'est poursuivi cette année; c'est ainsi que le centre de production de Winnipeg a obtenu un bureau de plus, à Edmonton. On retrouve des centres régionaux de production à Vancouver, Toronto et Halifax.

Le film commandité Compte à rebours pour '76 (Count Down to '76), réalisé par Michael Bruun à partir de scènes tournées dans le cadre des activités du Programme d'aide aux Olympiques du ministère de la Défense nationale, a été accepté en vue de son lancement à la télévision.

Une des principales réalisations parmi les films commandités a été Rappel du Vietnam (Vietnam Recall), documentaire produit à partir de métrage d'archives par Desmond Dew et Strowan Robertson sur le rôle de la section militaire de la délégation canadienne avec la Commission internationale de contrôle et de surveillance au Vietnam en 1973.

Le film qui raconte la solitude du skieur dont la descente/Descent de Giles Walker, destinée aux salles de cinéma sont sorties, cette année, mais plusieurs courts métrages

Aucun nouveau long métrage n'a été achevé au cours de l'entraînement et de la compétition et TV Sale de Ernie Schmidt, film d'animation réalisé par le studio régional

Les principaux thèmes de l'Année internationale de la femme et le rôle qu'a joué le Canada en tant qu'hôte de la Semaine internationale de la musique en 1975, ont inspiré plusieurs nouvelles productions.

La création du Studio "D", dont le personnel est principalement féminin, a permis à cette section d'achever ses premiers films: retenant ici Maud Lewis, A World Without Shadows de Diane Beaudry-Covling et Great Grand Mother de Anne Wheeler.



Musicanada

Musicanada, film d'une heure sur la musique au Canada, réalisé par Malca Gillson et Tony Ianzelo, a été présenté au cours de la Semaine internationale de la musique. Il met en vedette des personnes et des groupes de toutes les parties du Canada qui se sont distingués dans ce domaine.

Le travail concernant les films dramatiques s'est poursuivi et a permis de poser les jalons d'un nouveau programme de courts métrages dramatiques.

La période précédant les Jeux olympiques à Montréal a donné naissance à une série de films sur les sports. Le ministère des Affaires extérieures a subventionné des films sur l'équipe olympique canadienne de ski et Sports Canada (Sport et Bien-être Canada) a subventionné un film sur l'entraînement.

Modes de vie des enfants

Les films pour distribution communautaire ont constitué la majeure partie de la production anglaise durant la dernière année financière. Le Studio "D" produit en ce moment une série

vie des enfants dans différentes régions.

Beverly Shaffer a réalisé les deux premiers courts métrages de la série qui ont été terminés: My Name Is Susan Yee, où une jeune écolière canadienne d'origine chinoise, Susan, décrit sa vie dans le centre-ville de Montréal et My Friends Call Me Tony, où une jeune garçon aveugle du nom de Tony nous fait partager une journée dans sa vie.

The Man Who Chooses the Bush, documentaire de Tom Radford traitant le profil d'une famille canadienne, a été présenté au Festival du film de Yorkton.

Citons deux autres documentaires dignes de mention: Behind the Masks, réalisé par Tom Shandel, donne l'interprétation de Lévis-Strauss sur les cultures et les objets rituels chez les Indiens du Pacifique; Wings of Time réalisé par Tom Radford, est un film basé sur le thème des enfants et des musées.

Un groupe de jeunes animateurs a produit une série de courts métrages sur des poèmes canadiens pour le Programme d'aide à l'éducation. Parmi les films de ce programme, The Street constitue un chef-d'œuvre dans l'animation. Basé sur un chapitre d'une nouvelle par Mordechai Richler, il a été réalisé et animé par Mordechai Richler.

Lotte Reiniger, une artiste invitée âgée de 75 ans et pionnière des ombres chinoises, a réalisé Aucassin and Nicolette (Aucassin et Nicolette).



Aucassin et Nicolette

Il s'agit d'une fille con-
damnée dans son lit d'hôpital, de ses rela-
tions avec les gens qui l'entourent et de
la découverte qu'elle fait, à savoir que la
solitude est peut-être un mythe aussi tra-
gique que celui de l'unité familiale.

Dans le film La vieille boîte/An Old Box, le réalisateur Paul Driessen nous présente un vagabond étrange qui mendie au coin d'une rue déserte, nous entraîne dans sa réverbie et nous mène à penser à ce que nous ferions si nous le rencontrions un soir d'hiver.



Héritage sur film

quelques cinéastes se sont assigné comme tâche de mettre notre héritage sur film, en vue d'en faire profiter les générations futures. Dans cette catégorie, nous retrouvons Jean Carignan, Violoneux, réalisé par telle que Chérie, ôte tes raquettes, Comptines, réalisé par Manon Barbeau, traite des chansons fascinantes, et qui desquelles les enfants de quartiers très différents jouent à la balle, à la main et à la corde.

entre les régions de production dans trois villes différentes: Moncton, Toronto et Winnipeg. L'ONF se propose ainsi de mettre les ressources de production de films à la disposition des minorités canadiennes-françaises en dehors du Québec, de se servir des talents locaux et d'aider à former de meilleurs interprètes de la réalité française dans ces régions, tant aux personnes concernées qu'au reste du pays.

La Production Française poursuit cette année ses recherches dans le domaine de la musique électro-acoustique par l'intermédiaire de l'atelier du son expérimental de la Division.

Les préparatifs d'un film officiel des Olympiques se poursuivent.



Co Hoedeman continue son travail sur la
Légende inuite avec des films tels que
L'homme et le géant, Une légende eskimo
et Lumaq. Une légende eskimo.

Les cinéastes de la Division de la production française ont choisi, pour exécuter leur mandat de l'ONF, de regarder et d'interpréter les réalités sociales et culturelles avec imagination et esprit d'innovation, mais aussi avec un certain sens critique.

Toutefois, ce n'est qu'en rétrospective que l'on pourra déterminer si ces bonnes intentions se sont réalisées.

Au cours de l'année précédente, plusieurs films ont, en effet, jeté un regard critique sur la société, soumettant ainsi plusieurs aspects du statu quo à un examen microscopique.

Qu'arrive-t-il à l'homme lorsqu'on lui refuse le droit de vivre dans sa propre maison ou sur une terre qui est traditionnellement la sienne? Ces questions sont étudiées dans deux films, celui de Georges Dufaux, Au bout de mon âge et celui de Pierre Perault, Un royaume vous attend.

Partis pour la gloire, réalisé par Clément Perron, se penche sur les délicats problèmes du patriotisme, de la guerre et de "ce qu'il convient de faire".

Un réfugié de la révolution tranquille est à la recherche d'un système de valeurs immuable dans le film de Thomas Vámos La fleur aux dents, tandis que des réfugiés chiliens d'une révolution d'un autre genre sont à la recherche d'une patrie dans le film Il n'y a pas d'oubli, réalisé par une équipe de trois personnes: Rodrigo Gonzales, Marie-Louise Mallet et Jorge Fajardo.



La fleur aux dents

Toutefois, ce n'est qu'en rétrospective que l'on pourra déterminer si ces bonnes intentions se sont réalisées.

A l'occasion du concours pour l'élection de la Reine du Carnaval de Québec, Robert Favreau s'est penché sur la présence sans cesse croissante des concours et des compétitions dans notre vie collective, en tournant le film Le soleil a pas d'chance.

La vie de l'homme marginal, du vagabond, nous est racontée dans le film de Claude Grenier La plus belle vie du monde, nous forçant ainsi à réfléchir sur la présence de ces gens dans une société comme la nôtre.

La question de l'avortement est étudiée, non pas avec les yeux de la jeune fille-mère abandonnée, mais plutôt du point de vue de la femme mère qui a décidé de mener sa vie comme elle l'entend. Elle a choisi un mode de vie particulier avec son mari et les enfants qu'elle a déjà mis au monde. C'est le film d'Anne-Claire Poirier Le temps de l'avant (titre du film: Le temps de l'avant).



Partis pour la gloire



Mme Roma Franko, Vice-présidente du conseil d'administration de l'ONF (à droite), remet ici à Mlle Mabel Littlejohn, ex-cinémaste à la cinématique publique de Saskatoon, une copie du livre *Canada pour rendre hommage à son travail de distribution de films en Saskatchewan*, lors de l'inauguration du nouveau bureau de Saskatoon.



Le maire de Saskatoon, monsieur Bert Sears (à gauche), le Commissaire du gouvernement à la cinématographie, monsieur André Lamy (au centre) et le représentant de l'ONF, monsieur Ron Smith lors de l'inauguration du nouveau bureau de distribution de l'ONF à Saskatoon.

La distribution des films constitue également un élément important dans la réalisation des activités. En fait, la touche toute l'industrie canadienne du film. En raison de la faible population et du vaste territoire du Canada, il est presque impossible, sauf à une grande entreprise, d'assurer à long terme la distribution de films à la grandeur du pays. Même l'ONF, avec ses 27 bureaux répartis sur tout le territoire, ne peut répondre seul à la demande de services de films communautaires.

Dans le cadre de cet objectif, l'ONF travaille à la mise sur pied d'un réseau national informatisé de distribution visant à présenter des films canadiens aux Canadiens et à accorder aux producteurs d'ici et aux distributeurs, un certain avantage dans la concurrence sur le marché national et international.

Il existe donc de toute évidence un réel besoin de fusionner et de coordonner les activités en vue de favoriser la distribution et l'utilisation des meilleurs films canadiens en tout premier lieu.

En tant qu'employeur important de personnes engagées dans la création, l'ONF préconise une ligne de conduite assurant un certain degré de stabilité aux ressources humaines et l'équilibre entre les employés à temps plein, à court terme et à la pique dans ce domaine.

Dans le secteur des ressources humaines enfin, nous constatons que le marché de l'emploi présente la même inconstance et la même incertitude que toute activité de création. Cependant, une certaine stabilité est essentielle si le Canada doit développer -- dans son intérêt -- les talents de ses meilleurs artistes du spectacle et de la télévision et de ses meilleurs techniciens et administrateurs.

L'année financière qui vient représente donc un point de départ, le début de cinq importantes années de progrès culturel et industriel, dans l'intérêt de l'Office national du film, de ses homologues dans l'industrie du film et de 22 millions de Canadiens.



Monsieur André Lamy, Commissaire du gouvernement à la cinématographie (à gauche), discute de la cinématographie avec monsieur Jules Blanchet, échevin de la ville de Québec, à l'occasion de l'inauguration du nouveau bureau de distribution de l'ONF à Québec.

En même temps, le projet pourra contribuer, avec les moyens dont dispose l'Office, à l'épanouissement de nouveaux talents locaux et à l'essor de projets de films locaux.

Le but consiste à élargir le cadre des ressources culturelles actuellement concentrées à Toronto et à Montréal, pour en arriver à représenter de façon plus complète, la diversité et l'expérience qui caractérisent le Canada.

Il existe des projets destinés à constamment accroître l'importance de la présence d'Ottawa, en vue de contre-balancer les effets de la décentralisation. Une étude sera lancée au cours de l'année financière afin d'établir un calendrier pour la fusion de toutes les activités de l'ONF à Ottawa.

Le plan quinquennal rendra nécessaire la réorientation des services techniques. Le principal objectif est de répondre au besoin du public (enseignants, consommateurs, collectivités, industrie privée du film) en matière de nouvelles techniques audio-visuelles pour qu'il puisse tirer le meilleur profit du matériel produit par l'ONF. En l'absence d'un tel programme, ce passage rapide aux nouvelles méthodes risquerait de causer un choc social, culturel et économique.

L'Office national du film existe depuis maintenant 37 ans, période raisonnablement longue qui l'amène à tirer fierté de ses réalisations et de sa réputation. Plutôt que de faire une rétrospective comme par les années passées, il est temps de se tourner vers l'avenir du film canadien et d'examiner le rôle prépondérant que l'Office sera alors appelé à jouer.

Dans cette perspective, l'ONF a établi un plan d'action quinquennal, projet d'inflection et de renouvellement qui a été approuvé cette année par les membres du conseil d'administration.

Le but est de renouveler et de rétablir le rôle de l'Office national du film en tant que force stimulante significative du film canadien.

L'Office national du film demeure toujours le principal outil dans le secteur public, qui permet l'expression de la politique culturelle par la voie de la production et de la distribution de films.

Toutefois, l'Office n'est pas qu'un nouveau accident et n'évolue en aucune façon en vase clos. Il constitue plutôt un organe-clé dans un système culturel complexe.

Le plan quinquennal devrait donc être considéré comme un élément tangible d'un plan conceptuel -- également quinquennal -- qui vise le progrès du film canadien dans son ensemble.

Pour s'en rendre compte, il suffit de considérer l'orientation des principaux secteurs tels qu'exposés dans le projet: la régionalisation, l'information sur les films et leur distribution, les services techniques, le bureau d'Ottawa, la gestion financière et les ressources humaines.

Chacun de ces secteurs reflète non seulement les besoins d'exploitation et les objectifs de l'ONF, mais les facteurs qui favorisent le cycle complet de la production, de la distribution et de l'utilisation des films au Canada.

L'élaboration d'un programme de production régionale intégré dans chaque région importante du Canada, a pour but de rendre les services de l'ONF, tant ceux de production qu'un plus grand nombre de Canadiens.

Le conseil d'administration de l'Office national du film compte neuf membres. Quatre de ces membres, dont le Commissaire du gouvernement à la cinématographie qui est aussi président de l'Office, sont des employés de la Fonction publique et les cinq autres sont des citoyens éminents qui représentent diverses régions géographiques du pays.

Les membres du conseil d'administration au cours de l'année 1975-1976 étaient les

Président :

Sydney Newman
Commissaire du gouvernement à la cinématographie et Président de l'Office

(a termine son mandat le 25 août 1975)

Commissaire du gouvernement à la cinématographie et Président de l'Office

Ottawa, Ontario

A.G.S. Griffin

Toronto, Ontario

A.W. Johnson

Président, Radio-Canada

Ottawa, Ontario

Gordon Osbaldeston

Secrétaire du Conseil du Trésor

Ottawa, Ontario

Laurent Picard

Président, Radio-Canada

Ottawa, Ontario

(a termine son mandat le 1er août 1975)

Donald Snowden

St. John's, Terre-Neuve

Jack Wasserman

Vancouver, C.-B.

Jean Gascon,

Montréal, Québec

(a démissionné le 14 mai 1976)

4	Membres du Conseil d'administration
5	Rapport du Commissaire du gouvernement à la cinématographie
7	Production française
9	Production anglaise
11	Société Nouvelle/Challenge for Change
12	Sommaire de la production
13	Palmarès 1975-1976
17	Services techniques et artistiques
19	Sommaire des services techniques et artistiques
20	Distribution
22	Sommaire de la Distribution
24	Bureau d'Ottawa
25	Personnel
26	Production 1975-1976
38	Rapport financier de l'ONF et du Centre de la photographie
46	Bureaux de l'Office national du film 1975-1976

Le 22 novembre 1976

L'honorable John Roberts, M.P.

Secrétaire d'Etat du Canada

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter, conformément aux dispositions de l'article 20 (1) de la Loi nationale sur le film de 1950, le trente-septième rapport de l'Office national du film du Canada pour l'année budgétaire se terminant le 31 mars 1976. Les membres du Conseil d'administration de l'Office national du film ont approuvé ce rapport lors de leur réunion des 10 et 11 septembre 1976.

Votre tout dévoué,



Le Commissaire du gouvernement
à la cinématographie

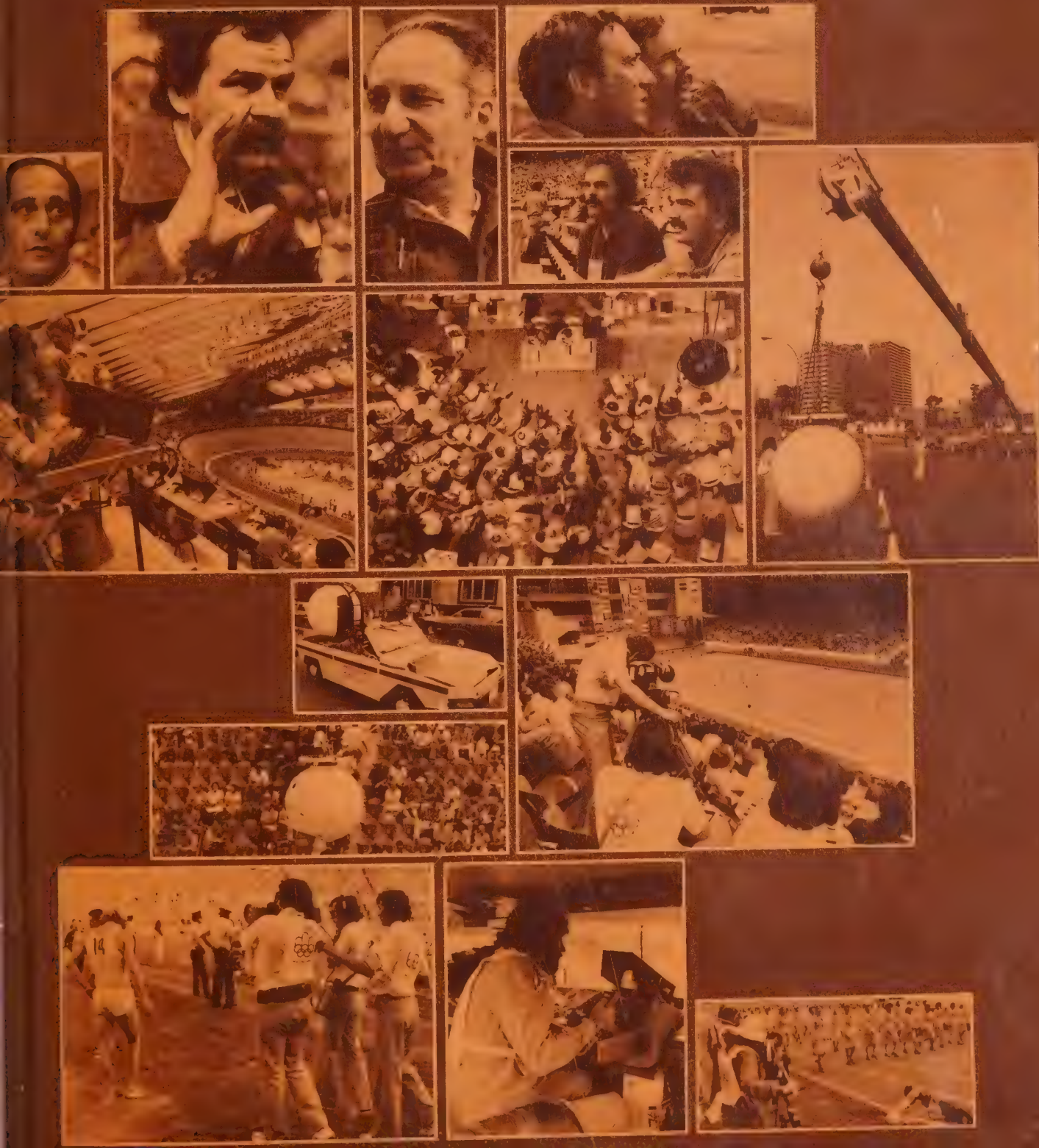
Rapport annuel 1975-1976



National
Film Board
of Canada

Office
national du film
du Canada

Annual Report 1976-1977



November 18, 1977

The Honorable John Roberts, M.P.

Secretary of State of Canada

Sir:

I have the honor to present to you in accordance with the provisions of Section 20 (1) of the National Film Act, 1950, the thirty-eighth Annual Report of the work of the National Film Board of Canada for the year ended March 31, 1977.

This report was approved by the Members of the National Film Board at their meeting of September 16-17, 1977.

Your obedient servant,


Government Film Commissioner



Games of the XXI Olympiad

1. Werner Nold, film editor.
2. Jean Claude Labrecque, director.
3. Jacques Bobet, executive producer.
4. Georges Dufaux, associate director, with Labrecque.
5. Jean Beaudin (left) and Marcel Carrière, associate directors.

Other photos on the cover give a glimpse of the human and material resources used on the various Olympic sites to make this film possible.

Table of Contents

4	Members of the Board
5	Government Film Commissioner's Report
9	English Production
13	French Production
16	Challenge for Change/Société Nouvelle
18	Production Summary 1976-77
19	Festivals, Film Weeks and Awards
24	Technical and Production Services
26	Technical and Production Services Summary 1976-77
27	Distribution
30	Distribution Summary
32	Ottawa Services
33	Personnel
34	Production Completions 1976-77
45	Financial Report for the National Film Board and the Canadian Government Photo Centre
63	National Film Board Offices 1976-77

Members of the Board

Nine members constitute the National Film Board. Four of them, including the Government Film Commissioner, who is also Chairman of the Board, are from the public service, and five are prominent citizens representing the five major geographical regions of the country.

Listed here are the Members of the Board during the 1976-77 fiscal year.

André Lamy
Government Film Commissioner and
Chairman of the Board

Roma Franko
Vice-Chairman of the Board
Saskatoon, Saskatchewan

P.A. Bissonnette
Assistant Under-Secretary of State
for External Affairs
Ottawa, Ontario

D'Iberville Fortier
Assistant Under-Secretary of State
for External Affairs
Ottawa, Ontario
(Resigned June 7, 1976)

Paul Fortin
Montreal, Quebec

Jean Gascon
Montreal, Quebec
(Resigned May 14, 1976)

A.G.S. Griffin
Toronto, Ontario

A.W. Johnson
President
Canadian Broadcasting Corporation
Ottawa, Ontario

Gordon Osbaldeston
Deputy Minister for Industry,
Trade and Commerce
Ottawa, Ontario

Donald Snowden
St. John's, Newfoundland

Jack Wasserman
Vancouver, B.C.

The National Film Board was deeply saddened by the loss of Jack Wasserman who died April 6, 1977. He served with distinction as a member of the Board of Governors since 1972 and represented his province of British Columbia with great vigor and style.



Government Film Commissioner André Lamy presents copies of *Canada, Year of the Land* to members of a delegation from the China Film Corporation of the People's Republic of China

during their visit to the Film Board in July 1976. Left to right: Mr. Lamy, Mrs. Chou, leader of the delegation and Mssrs. Han and Yang.

It has been a good year for the National Film Board.

Guided by the five-year plan, each branch has made worthwhile contributions to more effectively fulfilling the Board's mandate in a clearly coordinated effort. The mandate to interpret Canada to Canadians and the world is as important today as it was 38 years ago.

The employees of the Board have shown greater determination than ever to press forward in the fields of regional production, more efficient distribution, continued technological leadership, a rationalized human resources program, and improved relationships with the private sector of the film industry.

For many years production had been centered in Montreal. While it is true that the Montreal-based studio has won Canada a world-wide reputation for documentaries, the rapid development of communication in Canada, coupled with the need to respond to cultural differences, prompted a change in the working context of the NFB. To adapt to the new reality, the Board has accelerated its regionalization program designed to expand its film-making activities.

The objective of this policy, in keeping with the role of the Film Board, is to provide each region the opportunity to interpret a regional subject to a national audience or a national subject from a regional point of view. Regional production provides the NFB with access to the best creative and technical resources at the local level and in turn provides Canadian film-making talent from across the country with access to the national public film agency.

The Film Board is also forging a link with the rapidly growing provincial government film-making agencies and educational television networks. Reaffirming its educational function, the Board is working with ATEC, Association Tél -Education Canada, on production of several projects to be telecast provincially and distributed by the Film Board nationally. In addition, this year, for the first time, the Board negotiated an arrangement with Radio-Québec.

This year, 20% of the English production budget was allocated to the regional centres in Halifax, Toronto, Winnipeg and Vancouver; 15% of the French production budget was allocated to centres in Moncton, Toronto and Winnipeg. The Board forecasts the continued growth of regional production until the desired balance is reached between the regions and Montreal. By 1980-81, English regional production will amount to 42% of the total budget. It will then rise more moderately until it reaches the maximum 50% mark.

It must here be emphasized that the increase in regional production activities will not affect the volume of activity at Montreal Headquarters: the present level of production will be maintained in Montreal while regional activities are augmented.

To facilitate the distribution of its films, the Board has begun implementation of a national, computerized booking system. This system now operates locally throughout the Atlantic Region and in British Columbia and Ottawa. Expansion of the distribution network to include other NFB offices is planned for the coming year.



Deputy Film Commissioner James de B. Domville (right) presenting copies of the films *Au bout de mon âge* and *Les jardins d'hiver* to Hector Cormier (left) of the Social Services Centre of Metropolitan Montreal. Also in attendance was NFB distribution representative Guy Fournier (centre).

During the past year the Film Board has increased its efforts to create awareness of the best Canadian films and to support their distribution in Canada and other countries. Activities under this program included the screening of selected films for U.S. distributors at the NFB's New York office. The Board has also purchased a number of privately made films for free distribution through its Canadian offices and assured the listing of independently produced Canadian films in both Canadian and international catalogues.

The Technical and Production Services Branch was responsible for transfer of all films to 3/4" video cassette, a format less costly and longer lasting than that of 16mm film. Other technical advances included the use of the Chronocode sound synchronization system and the gyro-stabilized camera mount system in producing the official Olympic film. Information on these and other techniques is published in the Technical Bulletin distributed across Canada and elsewhere.

A major policy of the five-year plan is to make the best possible use of existing human resources. In order to arrive at the optimum balance between requirements and resources, the Human Resources Committee is carefully identifying both existing human capabilities and the needs of the Board by program, function and activity.

This year has seen exceptional recognition of the NFB's work at festivals around the world, among them the Academy Awards in Hollywood, the Canadian Film Awards and the Cannes Film Festival.

Almost every year, NFB films are nominated for Oscars but this year, for the first time, there were three nominations: The Street, directed by Caroline Leaf; Volcano, directed by Donald Brittain and John Kramer; Blackwood, directed by Tony Ianzelo and Andy Thomson.

At the Canadian Film Awards, prizes went to Caroline Leaf and Tom Daly in recognition of their outstanding contributions to the Canadian film industry.



John Roberts, Secretary of State (centre) chats with Pierre Perrault, NFB film-maker (left) and André Lamy, Government Film Commissioner (right) during his visit to the Film Board in November, 1976.

Three NFB films were invited to participate in various events at the 1977 Cannes Film Festival. J.A. Martin, photographe, directed by Jean Beaudin, will compete in the official competition; One Man, directed by Robin Spry, will participate in the "Air of the Times" section of films on important social subjects; and Ethnocide, made under our new co-production agreement with Mexico, will be in the Critic's Week.

Perhaps less spectacular but certainly as important as the internationally acclaimed films, are the NFB productions which respond to the social and cultural needs of the Canadian people. A major undertaking of the French Production Branch was "L'âge et la vie", a series of six films which focused on the particular problems of the elderly. The series was launched at the week-long conference on aging held in Montreal last fall and was later presented at the Canadian Cultural Centre in Paris as part of a gerontology seminar.

The prime objectives of the ongoing Challenge for Change/Société Nouvelle Program in the past year were community distribution and workshop/training activities. A large percentage of the \$1.2 million budget was spent in increasing public awareness and involvement by means of showing films previously completed under the program. Challenge for Change programming is subject to approval by an Inter-departmental Committee comprising nine government departments.

"Between Friends/Entre Amis", the National Film Board book produced as the Canadian Bicentennial year gift to the United States, has become one of the greatest publishing successes in Canadian history. In 40 weeks on best-seller lists, it exceeded \$5 million in retail sales.

Fourteen thousand copies of the award winning NFB book have been presented by the Canadian government to libraries and to other cultural institutions in the U.S. as well as to members of Congress, State legislations, municipalities and prominent public figures. The Film Board also presented 6,000 copies of the book to libraries and schools across Canada.



NFB film-maker Mike Rubbo (right) discusses film-making techniques with Secretary of State John Roberts.

In its capacity as official film-maker for the 21st Olympic games held in Montreal in 1976, the Board organized the largest cooperative project ever undertaken by the Canadian film industry, involving an unprecedented number of creative and technical people from across the country. The resulting two-hour feature, directed by Jean-Claude Labrecque, both records the events and relates the human side of the Games.

The film was premiered early in the new fiscal year in Montreal and at the MIP-TV television sales market in Cannes and indications are that it will be a smash success. The film will be shown on the English and French networks of the CBC and public screenings will be held across Canada.

The overall objective of the Board's activities has always been and remains to produce more and better Canadian films and to ensure their accessibility to greater numbers of Canadians. Never before has this been so important; the young Canadian film industry is experiencing growing pains in a market where increased demands are placing a heavy burden on available resources.

The Board is hopeful that a forthcoming film policy will benefit both the private and public sectors of the industry and that it will produce a greater degree of harmony in the industry. The NFB looks forward to a

film policy aimed at decreasing the points of difference and strengthening common objectives.

In the final analysis, it must be realized that the two sectors complement each other and it is therefore essential that they work well together.

None can forget that the Board was born in a period of great crisis for Canada and that it served well the cause of national unity. Today more than ever it is imperative that the NFB fulfill its vital social and cultural role in Canadian life.



Lorraine Monk looks on as Prime Minister Trudeau receives a copy of her best selling book *Between Friends/Entre Amis* from André Lamy, Government Film Commissioner.



Donald Gilchrist, Canadian consul general in Los Angeles, hosted a reception before the Academy Awards telecast in honor of the NFB film-makers whose films were nominated for Oscars. Left to right: Andy Thomson (*Blackwood*), Donald Brittain (*Volcano*), Donald Gilchrist, Tony Ianzelo (*Blackwood*), Carolyn Leaf (*The Street*) and Robert Duncan (*Volcano*).

Major programs in the English Production Branch last year included Environment, Education Support, Multiculturalism, the Political Process, the Multi-Media Francophone Program and Challenge for Change. In addition to the earmarked programs, the Branch placed a high priority on Drama Training and Development and on a new series entitled "Adventures in History." Special activities included the HABITAT conference in B.C., co-production with the National Museums and CBC collaboration on two one-hour films.

Habitat, the first United Nations conference on human settlements to depend heavily on audio-visual media, took place in B.C. from May 31 - June 11, 1976. The Film Board's role in this project, sponsored by CIDA and Urban Affairs, was a vital one. It provided assistance in producing the more than 200 films submitted by the participating nations. The NFB, in cooperation with Urban Affairs and U.B.C., is now producing language versions and distributing prints of the films presented at the conference.



A Sense of Place

Canada's contribution, A Sense of Place, co-produced by the NFB and the Habitat Secretariat and directed by René Bonnière, was filmed in eight different countries around the world and deals with the human need to find "a sense of place".

The Board, aware of the lack of Canadian educational films, has developed an ongoing education support program in cooperation with the media programming committees of the Councils of Ministers of Education and with ATEC, Association Télé-Education Canada. ATEC members (OECA-Ontario Educational Communications Authority, Radio-Québec-l'office de Radio - Télédiffusion du Québec, and ACCESS - Alberta Educational Communications Corporation), last year contributed more than \$150,000 to NFB programs including "Adventures in History", Multi-Media projects and "Energy and The Renewable Society" series in Edmonton.

The two-year co-production program with the National Museums will reach completion early in the 1977-78 fiscal year. The co-productions include Cape Breton Miners directed by Martin Duckworth, Images in Stone directed by Jack Long and Don Worobey, Paintings of the 30's directed by Derek May, Why a Museum directed by Lynn Smith and James Spencer directed by Jim Littleton.

Discussions are underway between the NFB and CBC to further cooperation and consultation in programming NFB films on TV and to explore the possibilities of increased co-production activity. Last year the NFB and the CBC collaborated on two one-hour films: Donald Brittain's Henry Ford's America, broadcast on television and Terence Macartney-Filgate's Grenfell of Labrador, now in the completion stages.

The "Adventures in History" series, co-produced by Maxine Samuels and John Howe, is a high priority project as expressed by Departments of Education across the country. Script development was completed last year for six half-hour productions dealing, in an entertaining way, with eras in Canadian history. Production was started on the first drama, Strangers at the Door, and work continued on the other approved scripts.



Flora: Scenes from a Leadership Campaign

Within the Political Process in Canada Program, a one-hour film on federal politics was completed during the past year. Entitled Flora: Scenes from a Leadership Campaign, the film focuses on Flora MacDonald's campaign at the 1976 Conservative leadership convention. It has met with very favorable initial reaction and may be aired on the CBC next season. A second film was shot during the Quebec election of November 1976 and focuses on the candidates from the riding of Westmount. Work is in progress on a local level film dealing with municipal politics in Smiths Falls, Ontario.

The Drama Training and Development Program was an exciting experience shared by the aspiring dramatic film directors who had the opportunity to train under dramaturge Vladimir Valenta.

Candidates for Part I of the program were chosen from three regional workshops held in Edmonton, Montreal and Halifax. Part II of the program consisted of four months of intensive work at Montreal Headquarters. The program included theoretical study and videotape exercises as well as work on the director's role in script development. Each participant, in Part III of the program, will gain practical experience as an assistant in a drama production.

The Drama Studio last year completed four half-hour films: Bargain Basement and Happiness is Loving Your Teacher directed by John Smith, For Gentlemen Only directed by Mike Scott and Striker directed by Robert Nichol.

The second phase of a three-year undertaking to produce films dealing with pollution, energy conservation and general environmental issues was completed last year by the Environment Studio. The films produced were: The Land, A new Priority, Log House, Mac's Mill, Potatoes, A Sense of Humus, A Very Important Place and Waterloo Farmers. Next year, special emphasis will be placed on renewable energy.

The Multi-Media Studio last year completed 13 filmstrips on human growth, sexuality and lifestyles as well as the series "Stories and Legends from Other Lands" and "Mammals of Canada". Existing NFB films were adapted to prepare six half-hour programs for the national school telecasts aired nationally in April and May of 1977.

"The National History Project", a slide program, continued with the release of the second in the Archives Canada Series/Série Archives du Canada and 12 slide sets, Architecture as Living History/ L'architecture, témoin vivant de l'histoire.

The three 16mm films produced by the Multi-Media Studio were: A Simpler Life and Drinking produced for the Department of Health and Welfare and Mother of Many Children, a tri-production of the NFB, Indian Affairs and the Secretary of State.

The Multi-Media Francophone program was officially initiated last year and is to be expanded in the coming year. It was designed for the purpose of producing original filmstrips and slide sets in the French language.

Men now account for half the staff of Studio D, formerly known as the Women's studio. American Feminists, produced last year by Luce Guilbeault, is a one-hour historical document on some of the foremost New York feminists, notably Kate Millett, Ti-Grace Atkinson and Betty Friedan.



For Gentlemen Only

The History of N.F.B. Women, directed by Margaret Wescott, portrays the migration of women in and out of the labor force since World War II, as perceived by the women at the Film Board itself. Also completed was a moving half-hour biography of Agnes Macphail, the first woman M.P. in Canada.

Studio D last year produced three more films in the "Canadian Children" series, partially funded by the Educational Support Program and the Multiculturalism Program. The three films, included in the Multiculturalism Program's portraits of Canada's ethnic groups, were Gurdeep Singh Bains, Kevin Alec and Beautiful Lennard Island, directed by Beverly Shaffer.

Beautiful Lennard Island



Other Multiculturalism productions in the completion stages are Bekevar Jubilee concerned with a small Hungarian town in the Prairies and Hold the Ketchup, a film about ethnic cooking.

The tensions of the 70's prompted Robin Spry to craft One Man, an action film about environmental poisoning, news media distortions, big business coverups and gangland violence. The film was invited to participate in the "Air of the Times" section of the 1977 Cannes Film Festival.

Caroline Leaf last year set a precedent at the International Animated Film Festival where she received a double-win for her films The Street, awarded the Grand Prize, and The Owl who Married A Goose, winner in the "Children's Films" category. The Street is a Mordecai Richler story about a Montreal St. Urbain Street Jewish family; The Owl who Married A Goose is an Eskimo legend about an Arctic owl who falls in love with a goose.

Regionalization

Last year was the first phase of a five-year plan to increase the volume of activity of the four regional offices in Toronto, Halifax, Winnipeg and Vancouver.

The purpose of the plan is two-fold: to provide more diversified programming to reflect regional concerns and the relevance of the regions to the rest of the country; to encourage the development and employment of independent film-makers locally.

British Columbia Region

The regional production office in Vancouver completed a number of films during the past year; among them was Salmon People, a drama-documentary directed by Tony Westman. The film describes the 8,000 year-old relationship between the salmon and the north coastal Indians, the "salmon people". It focuses on the pre-historic rite of the Fall salmon run as well as on the financial and political complexities involved in the modern fishing business.

Also completed were Augusta, a profile of an ancient Indian woman from B.C.'s Cariboo-Chilcotin, directed by Anne Wheeler and Canaries to Clydesdales, a profile of two live-wire veterinarians and their work with animals in Vernon, B.C., directed by Eugene Boyko.

Atlantic Region

One of the major documentaries produced by the Atlantic Region Studio in the past year was Kent Martin's Moses Coady, the biography of a Cape Breton priest who organized working people, cooperatives and credit unions in the Maritimes during the 1930's. Well received by various audiences, the film is considered an important historical and political document for future reference.



Moses Coady

Porter's Magic Dream, directed by James Rottboll, is a visual poem which depicts a painter's dreams emerging and being frozen in paint. F. Whitman Trecartin directed Summary Trial, an information film for the Department of National Defence describing the events leading to a Summary trial and the trial itself.

The "Liverpool Project", nicknamed "Zoom", was an Education Support Program funded by the NFB in Liverpool, Nova Scotia. Organized by a group of resource people from the community, it involved 30 grade six children in a variety of mixed-media activities.

Prairie Region

The Prairie regional production office in Winnipeg is responsible for an area almost half the size of Canada. In order to properly serve the needs of that community, an Edmonton production desk was set up.

"Energy and the Renewable Society", a series of 13 one-hour television shows, will be co-produced by the NFB in Edmonton and Access, the Alberta Educational Communications Corporation. Other NFB/Access co-productions include a film on migrant boiler makers in the Prairies and a drama based on "The Red Dress", a short story by Metis author Maria Campbell.

The Winnipeg production office completed two documentaries, Happily Unmarried and The McIntyre Block and two television clips for External Affairs. Work continued on John Law and the Mississippi Bubble, an animated film about economics to be completed during the coming year.

Apart from direct film production activities, both the Winnipeg and Edmonton offices have established ongoing Drama, Media and Technical Workshops.

Ontario Region

Highlights in the first year of activity included the initiation of productions reflecting urban working class life - Rose's House; rural farm life - Heavy Horse Pull; national origins - Black History, and minority needs - Handicapped Skiers.

A Drama Development Program was established in the Ontario region to foster a Canadian capability in fiction film, responsive to Canadian audience needs. In line with the Film Board's national mandate, the Toronto office has adopted a policy of contracting film productions to the private sector to contribute to the strengthening and flexibility of the Canadian film industry and to a broadening of the base of film talents.

French Production

The French Production Branch last year produced numerous films and initiated many ambitious programs. The Branch's film-makers affirmed their creative presence not only in Quebec but in all francophone regions in the country as well as in Mexico and French Africa. The major program of the year was the Olympic film.

French Production was given the challenge of crafting the official Olympic film according to the guidelines defined by the International Olympic Committee and COJO.

Executive producer Jacques Bobet, director Jean-Claude Labrecque and associate directors Jean Beaudin, Marcel Carrière and Georges Dufaux, coordinated the project. A crew of 168 people, divided into nine groups, ranged over the 28 Olympic installations in Montreal, Kingston and Bromont. The cinema direct technique was used to make an intimate film, one which would interpret the human side of the Games as seen through the eyes of the athletes.

Werner Nold, chief editor, and his four assistants devoted five months to editing the film. The final two-hour version is made up of 60 sequences, each obeying an internal logic and rhythm.

The first audiences to view the Olympic film were unanimous in affirming that the unique project undertaken by the Film Board was indeed a great success.



Lauded by the critics from the time it was first released, Jean Beaudin's J.A. Martin, photographe was chosen as one of two Canadian films to be in the official competition at the 1977 Cannes Film Festival. The story is set in rural Quebec at the turn of the century when the woman's role as a wife and mother was clearly defined and rarely questioned. J.A. Martin's wife, Rose Aimée, is struggling to rekindle the love of earlier years.



J. A. Martin, photographe: Monique Mercure as Rose-Aimée and Marcel Sabourin as J. A. Martin.

The NFB's co-production agreement with Mexico contributes to the expansion of the scope of the Board's production activities and to the professional enrichment of its film-makers. Ethnocide, directed by Paul Leduc and completed last year, was one of seven films invited to participate in the Critic's Week section of the 1977 Cannes Film Festival. It portrays the disappearance of certain ethnic cultures and the problems of socio-economic isolation. Four other films in this project are now in production.

The Games of the XXI Olympiad



Les Jardins d'hiver

The production, two years ago, of six documentary films on old age, prompted the NFB to help organize a week-long workshop on old age, "L'âge et la vie", held in Montreal. The film-makers involved with four of the films, in an effort to ensure their social impact, approached social groups concerned with changing public attitude towards old age. Funding was obtained from the Quebec Ministry of Social Affairs and the Federal Ministry of Health and Welfare and support was offered by the Film Board in the areas of information and publicity, production and technical services. Included in the information seminar on aging was a mini film festival: Rose et Monsieur Charbonneau, Les vieux amis, Blanche et Claire and Monsieur Journault directed by Guy L. Côté and produced by Paul Larose, and Les jardins d'hiver and Au bout de mon âge directed by Georges Dufaux and produced by Jean-Marc Garand. The impact of the seminar was felt not only in Montreal, but throughout the province.

NFB film-makers are involved in the preparations for a series of 30 half-hour films designed for the training of health care personnel in French Africa. A Film Board initiative, the "Santé-Afrique" project is financed by CIDA (Canadian International Development Agency) and officially supported by the World Health Organization for which the training of health care personnel is of capital importance. Since the outset of the program in June 1976, all research and planning has been carried out in cooperation with African health specialists and other experts in order to ensure the effectiveness and proper integration of the work. The second phase of the five-year project will proceed until January 1980; it comprises the final production of the films, training sessions and a plan for distribution to be carried out during the last year of the program.

Activity is continuing at a fast pace in the animation studios where twenty film projects are currently in progress. However, as last year was the second in a three-year cycle, few works were completed. Of these, Le Paysagiste/Mindscape has been highly acclaimed. Director Jacques Drouin was the first at the Film Board to make use of the Alexieff pin-screen technique to create his film. It portrays an artist who has the power to enter his landscape and discovers a world characterized by constant changes and endless activity.



Le paysagiste/Mindscape

Les artisans québécois is a series of 13 half-hour films sponsored by Radio-Canada and produced by the NFB. The objective of these films, dealing with traditional Quebec crafts and domestic skills, is to relate the ingenuity of the artisans, capable of expressing themselves through their use of various materials. Six films were completed during 1976-77 by the production team of Léo Plamondon, Bernard Gosselin and Michel Brunet. The remaining seven will be completed in the coming year.

Radio-Canada, The Canadian International Development Agency and the NFB collaborated with a young film-maker from Mali who had the support of his government in producing a feature film. WAMBA, "Entre l'eau et le feu" describes the conflicts now facing Africans who are torn between modern and traditional ways of life.

Regionalization

The aim of the regionalization program in Quebec is to encourage young film-makers by giving them access to the best production resources. The Board this year purchased three films produced by film-makers in the "Aide artisanale" program: Les orgues magiques by Frank Leflaguais, Babiole by François Labonté and Anastasie by Paule Baillargeon.

In the regional production offices in Moncton, Toronto and Winnipeg, the producers worked with local Francophone film-makers and gave them the opportunity to work at the Board. This policy contributed to both decentralization of French production in Canada and the broadening of film-making resources.

Productions completed in Moncton during the past year include La nuit du 8 filmed at the University of Moncton during an evening of poetry readings and Charles Thériault's Une simple journée about a day in the life of a student.

The process of assimilation is studied in Jacques Ménard's Rien qu'en passant and the problems of one-parent families are presented in Serge Bureau's La différence, both completed last year by the Ontario regional production office.

Marcel Collet's film, Les potes deals with the conflict which exists between economic reality and linguistic and cultural realities. In another Winnipeg production, C'est l'nom de la game, Sylvia Van Brabant describes the cultural values of a French Canadian community in Western Canada and examines its threatened disappearance.



Ethnocide

Challenge for Change/Société Nouvelle, a joint program of the NFB and nine government departments, last year spent \$1 million on the production of new films, community distribution and workshop/training activities. The objective of the program is to stimulate innovative use of various audio-visual techniques by Canadians and to serve as a catalyst for social change by treating subjects of major importance to Canadians.

A number of film productions was launched during the past year which dealt with such subjects as the working poor, occupational health, Indian education, intermediate technology, unemployment and wage-price control.

Raison d'être



Clay Boris directed the drama documentary, Rose's House, filmed in a boarding house in Toronto's "Cabbagetown". Completed last year, Raison d'être, directed by Yves Dion, describes life and death through the eyes of people who are about to die and those close to them; Mireille Dansereau's Famille et variations portrays the parent-child relationship and the child's place in a changing society.

A new production program now underway is concerned with the topical and controversial issues of alcoholism, urban sprawl, unemployment, child abuse and violence among the young. Among the twelve projects in progress are Robert Séguin's Le menteur, an extensive study of the nature and treatment of alcoholism and Les héritiers de la violence, a medium length documentary on child abuse directed by Thomas Vamos. In other major projects, Anne-Claire Poirier analyzes the implications of rape, Georges Dufaux addresses himself to the conflicts arising from the school system and Marcel Carrière exposes the problems related to urban expansion.

Christopher Pinney's Some People Have to Suffer, completed in the Surrey project in B.C., was released in 1976. The film describes the structure of municipal government and the problems encountered by a group of less-advantaged citizens in their attempts to get basic services.

Distribution of the film Temiscaming was carried out by means of special promotions in various parts of the country. The film, concerned with the purchase of a shut-down pulp mill by workers and ex-managers, was also versioned in French.



Temiscaming

The Challenge for Change/Société Nouvelle regional program includes six areas: the Northwest Territories, British Columbia, the Prairies, Ontario, Quebec and the Maritimes. There are eight regional representatives responsible for both distribution and production of VTR, Super 8 and slides. The regional operation is designed to facilitate access by community groups to audio-visual media and to encourage the creative use of film with local audiences in fostering discussion on major social issues.

In the Northwest Territories the program provides access to VTR and Super 8 for native groups and films are distributed in isolated settlements. Films from the "Working Mother Series" have been used to help organize local women's groups.

The principal constituencies served by the program in the Maritimes were fishermen, farmers and the cooperative movement. Active distribution of films in rural areas was among the priorities.

An extensive two-month distribution program of more than 30 NFB films was conducted in Northern Quebec communities. Films and VTR presentations on nuclear energy were shown in towns along the St. Lawrence and several VTR productions on urban issues were completed. Research, distribution and evaluation of the program were carried out by means of VTR. Special presentations were made to male audiences of the film Le temps de l'avant, dealing with abortion; a survey of the men's reactions was conducted following the film.

A series of films of special interest to women was screened in Ontario and a color video production concerning secretaries was produced. The VTR training for community college and labor groups resulted in productions on the topics of day care, inflation and co-op housing.

In Western Canada, work was started with energy and labor groups, community colleges and native and citizen groups. In British Columbia, the Surrey VTR project was maintained while the program's distribution and VTR production activities were expanded to include Northwest British Columbia and Vancouver Island.



Familles et variations

Production Summary 1976-77

Motion Picture Films produced by the National Film Board

	<u>Originals</u>	<u>Versions and Revisions</u>	<u>Sub-totals</u>	<u>Total</u>
NFB Program:				
English	40	5	45	
French	23	6	29	
Bilingual	9	-	9	
Foreign	5	4	9	92
Sponsored Program:				
English	15	1	16	
French	1	13	14	
Bilingual and Dual	-	-	-	
Foreign	-	-	-	30
Co-production Program:				
English	10	4	14	
French	2	2	4	
Bilingual	-	-	-	
Foreign	1	35	36	54

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

	<u>NFB Program</u>	<u>Sponsored Program</u>	<u>Co-production Program</u>	
Film Clips	6	31	-	37

Multi Media Productions produced by the National Film Board

	<u>Sound or Silent Filmstrips</u>	<u>Slide Sets</u>	<u>Sound Slide Presentations</u>	
NFB Program	8(E)7(F)	17(bil.)	-	32
Sponsored Program		4(bil.)	1(E)1(F)	6
Co-production Program	6(E)13(F)	12(bil.)	-	31
Total National Film Board Completions				282

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

	<u>Originals</u>	<u>Versions and Revisions</u>	<u>Sub-totals</u>	
English Films	29	1	30	
French Films	-	44	44	
Bilingual and Dual Films	1	-	1	
Foreign-language Films	2	-	2	
English Film Clips	9	-	9	
French Film Clips	-	9	9	
Bilingual and Dual Film Clips	4	-	4	
Multilingual Film Clips	-	-	-	99
Total number of production completions				<u>381</u>



Smiling NFB faces at last year's Canadian Film Festival in Toronto. In the foreground are Caroline Leaf (*The Street*) and Lorne Greene, master of ceremonies. Behind them is the production team of *Volcano* (left to right): Donald Brittain, John Kramer, Alain Clavier, Robert Duncan and Les Halman.

The Film Board last year participated in 78 national and international festivals. Fifty of the festivals were non-competitive; in the remaining 28, the NFB won 67 awards. Caroline Leaf's *The Street* is fast becoming one of the most honored Film Board productions, having received numerous top awards throughout the year.

The Board took an active role in both the International Animation Film Festival in Ottawa and the Festival of Festivals in Toronto.

The Animation Film Festival was hosted by the Canadian Film Institute at the National Arts Centre from August 10-15, 1976. The NFB contributed largely to the festival, most notably through the Animation Workshop held daily for a week at the University of Ottawa. Participants from Europe, the United States, South America, Iran and Canada had the opportunity to work with some of the world's leading animators. The Board's participation in the Ottawa Festival was highlighted by the awarding of several of the highest honors to its film-makers in recognition of their outstanding work in animation.

As a result of the Animation Festival, a collection of NFB and privately produced animation films was shown in March 1977 in 15 centres in France, Belgium and Switzerland under the auspices of the Department of External Affairs and l'Association française du cinéma d'animation. Jacques Drouin was invited to accompany the tour and speak on Canadian animation.

Twenty award-winning NFB theatrical shorts were screened during the week-long Festival of Festivals in Toronto. The Canadian Film Awards, also held in Toronto, proved a fruitful experience. Fourteen Etrogs were won for the NFB films *Volcano*, *Partis pour la gloire*, *For Gentlemen Only* and *Bargain Basement*. Special prizes went to Tom Daly who received the Grierson Award and Caroline Leaf who received the Wendy Michener Award.



February 10, 1977 marked the first annual Grierson Day in London, England. The inaugural luncheon was attended by (left to right) Basil Wright, chairman of the Grierson Memorial Trust; Paul Martin, Canadian High Commissioner in London; Sir Harold Wilson, former Prime Minister, and John Chittock, chairman of the British Federation of Film Societies.



CERTIFICATE OF NOMINATION FOR AWARD

In Association With
**"Volcano: An Inquiry Into The Life
 And Death Of Malcolm Lowry"**
presented with
 ACADEMY AWARD OF MERIT
for achievement in
cinema
in association with
National Film Board of Canada
 DONALD BRITAIN
 and ROBERT DUNCAN
 Producers

Blackwood

Directors: Tony Ianzelo, Andy Thomson
 Producers: Tom Daly, Colin Low

Nomination. 49th Annual Academy of Motion
 Picture Arts and Sciences. Hollywood, U.S.A.

Climats

Director: Suzanne Gervais
 Producer: Pierre Moretti

Chris Plaque. 24th Annual Columbus Film
 Festival. Columbus, U.S.A.

Castleguard Cave

(Produced by Haverand Productions)

Silver Award. Videosport Grand Prix Award
 1977. 2nd British International Sport
 Film and Television Festival. Milton Keynes,
 England.

Child Part 1

Director: Robert Humble
 Producer: Tom Daly

Chris Bronze Plaque. Education category.
 24th Annual Columbus Film Festival. Columbus,
 U.S.A.

Au bout de mon âge

Director: Georges Dufaux
 Producer: Jean-Marc Garand

"Sesterce d'argent". Festival international
 de cinéma. Nyon, Switzerland.

Bargain Basement

Director: John N. Smith
 Producers: Roman Kroitor, James de B.
 Domville

Etrog for best actress non feature: Luce
 Guilbeault, Television Drama. Canadian
 Film Awards. Toronto, Canada.

People's College Diploma. XXV International
 Week of Cinema. Mannheim, Germany.

Bate's Car: Sweet as a Nut

Director: Tony Ianzelo
 Producers: Michael Rubbo, Colin Low

Award. Biofest 1976. Novi Sad, Yugoslavia.

Blackwood



Walking



Palmarès 1976-1977 (suite)

For Gentlemen Only

Réalisateur: Michael Scott

Producteur: Vladimir Valenta

Etrog pour le meilleur film dramatique de télévision. Etrog pour le meilleur scénario original. Etrog pour le meilleur acteur dans un moyen métrage à Ed McNamara et Hugh Webster. Palmarès du film canadien. Toronto, Canada.

Il n'y a pas d'oubli

Réalisateurs: Jorge Fajardo, Marilu Mallet,
Rodrigo Gonzalez

Producteur: Paul Larose

Mention spéciale. Festival international du film. Locarno, Suisse.

In Search of the Bowhead Whale

Réalisateur: Bill Mason

Producteur: Bill Brind

Prix Chris. Annual Columbus Film Festival. Columbus, Etats-Unis.

Jack Rabbit

Réalisateur: Bill Brind

Producteur: Colin Low

Prix. Third International Ski Film Festival. New York, Etats-Unis.

Jours de fer

Réalisateur: Jorge Fajardo

Producteur: Paul Larose

Diplôme d'honneur pour avoir synthétisé en images concises le drame d'un peuple opprimé par la tyrannie fasciste. 17e Festival du Néoréalisme italien. Avellino, Italie.

The Light Fantastick

Réalisateurs: Rupert Glover, Michel Patenaude

Producteur: Wolf Koenig

Blue Ribbon. Catégorie arts et culture. American Film Festival. New York, Etats-Unis.

Prix spécial du jury. San Francisco International Film Festival. San Francisco, Etats-Unis.

Los Canadienses

Réalisateur: Albert Kish

Producteurs: Colin Low, Tom Daly

Prix spécial pour le meilleur film. Mention spéciale de la "Fédération Internationale de la Presse Cinématographique FIPRESCI". XXVe semaine internationale du cinéma. Mannheim, Allemagne.

Hugo d'argent. International Film Festival. Chicago, Etats-Unis.

Prix Robert Flaherty. British Academy of Film and Television Arts. Londres, Angleterre.



Los Canadienses

Le mariage du hibou

The Owl Who Married the Goose

Réalisateur: Caroline Leaf

Producteur: Pierre Moretti

Troisième prix, Boomerang d'argent. Prix de \$1,300. du gouvernement de Victoria. Melbourne Film Festival. Melbourne, Australie.

Premier prix (\$750.). International Festival of Animation. Melbourne, Sydney, Brisbane, Adelaide, Australie.

Premier prix. Catégorie film d'animation pour enfants. Festival international du cinéma d'animation Ottawa '76. Ottawa, Canada.

Prix d'argent. Information Film Producers Association Convention. Hollywood, Etats-Unis.

Prix d'argent Cindy, catégorie langage de l'art. Prix spécial pour l'animation. Cindy Competition. Hollywood, Etats-Unis.

Monsieur Pointu

Réalisateurs: Bernard Longpré, André Leduc

Producteur: René Jodoin

Médaille de bronze. Hemisfilm '77. San Antonio, Etats-Unis.

Awards 1976-77 (cont.)

Mr. Symbol Man

Directors: Bruce Moir, B. Kingsbury
Producers: Tom Daly, Rick Mason, Frank Bagnall

First Prize, Didactic Film category.
First International Film Festival on
Education. Mexico City, Mexico

Musicanada

Directors: Malca Gillson, Tony Ianzelo
Producers: Tom Daly, Colin Low

Special Jury Award. International Film
Festival. San Francisco, U.S.A.

The New Alchemists

Director: Dorothy Todd-Hénaut
Producers: Colin Low, Len Chatwin

Red Ribbon Award, Environment Category.
18th Annual American Film Festival. New York,
U.S.A.

Oceans of Science

Directors: S. Jovanovic, Doug Kiefer, Jean-Pierre
Lachapelle
Producer: David Bairstow

Honorable Mention, theme No. 2: technological
and administrative fight against nuisances.
Journées internationales du film documentaire
sur l'environnement. Ouistreham-Riva-Bella,
France.

Partis pour la gloire

Director: Clément Perron
Producer: Marc Beaudet

Etrog for Best Actor in a feature drama film
to André Melançon. Canadian Film Awards.
Toronto, Canada.

Le Paysagiste/Mindscape

Director: Jacques Drouin
Producer: Gaston Sarault

Special Prize
Festival international du cinéma
d'animation Ottawa '76. Ottawa,
Canada.

Bronze Medal. Hémisfilm '77. San
Antonio, U.S.A.

Satellites of the Sun

Director: Sidney Goldsmith
Producer: Wolf Koenig

Award for "its high technical cinema-
tography and educational merits".
International Film Festival. Thessaloniki,
Greece.

The Story of Christmas

Director: Evelyn Lambart

Blue Ribbon Award. Religion and society
category. 18th Annual American Film Festival.
New York, U.S.A.



The Street

The Street

Director: Caroline Leaf
Producer: Wolf Koenig

Festival Grand Prize. International Animated
Film Festival Ottawa '76. Ottawa, Canada.

Gold Hugo. 12th International Film Festival.
Chicago, U.S.A.

Best animated film (Etrog). Canadian Film
Awards. Toronto, Canada.

Certificate for outstanding achievement, Short
Film Division. San Francisco International
Film Festival. San Francisco, U.S.A.

Norman McLaren Award

"In honor of Norman McLaren's many contributions
to the film medium, this award is given to the
best film in the international short subject
category which employs unusual animation or
innovative film techniques".
\$250 given by the International Film Bureau
Chicago. 12th International Film Festival.
Chicago, U.S.A.

Nomination. 49th Annual Academy of Motion
Picture Arts & Science. Hollywood, U.S.A.

Les tacots

Director: André Melançon
Producer: Paul Larose

Special Prize. 6e Festival international de
films pour enfants. Salerno, Italy.

Le temps de l'avant

Director: Anne-Claire Poirier

Special mention awarded by the National
Women's Council of Belgium for "The
human qualities and the simplicity
of the dialogue which expresses
the sincerity and seriousness of
the feelings towards the most basic
of human problems: To give life".
Festival international de films de femmes.
Brussels, Belgium.

Awards 1976-77 (cont.)

The twitch

Director: Al Sens

Producer: John Taylor

Diploma of Merit. International Festival of Animation. Melbourne, Sydney, Brisbane, Adelaide, Australia.

Une vieille boîte/An Old Box

Director: Paul Driessen

Producer: Gaston Sarault

Silver Hugo. 12th International Film Festival. Chicago, U.S.A.

Certificate for outstanding achievement, Short Film Division. San Francisco International Film Festival. San Francisco, U.S.A.

Volcano: An Inquiry into the Life & Death of Malcolm Lowry

Directors: Donald Brittain, John Kramer

Producers: Donald Brittain, Robert Duncan

Best documentary film (Etrog). Best direction (Etrog). Best editing (John Kramer) (Etrog). Best non-dramatic script (D. Brittain, J. Kramer) (Etrog). Best sound editing (L. Halman, A. Neidik) (Etrog). Best original music score (A. Clavier) (Etrog). Canadian Film Awards. Toronto, Canada.

Actra Award for best writer - visual medium to D. Brittain. Actra. Montreal, Canada.

Waiting for Fidel

Director: Michael Rubbo

Producers: Colin Low, Tom Daly

Red Ribbon Award, World Concerns category. 18th Annual American Film Festival. New York, U.S.A.

Waterloo Farmers

Director: Italo Costa

Producer: Roman Bittman

Bronze Bunch (third Prize). Third Festival of Films on agricultural and rural topics. Santarem, Portugal.

Whistling Smith

Directors: Michael Scott, Marrin Canell

Producers: Barry Howells, Ian McLaren

Red Ribbon Award, Human Concerns category. 18th Annual American Film Festival. New York, U.S.A.

Who are We?

Director: Zlatko Grgic

Producer: Wolf Koenig

Special Award. 25th Melbourne Film Festival. Melbourne, Australia.

Your Move

Parker Film Associates

Chris Bronze Plaque. Education Sports category. 24th Annual Columbus Film Festival. Columbus, U.S.A.

Special Awards

National Film Board of Canada

Certificate of Merit. USF International Short Film Festival. San Francisco, U.S.A.

(Walking) Ryan Larkin

Certificate of Merit in recognition of the artistic quality and significance of the work of R. Larkin for the film Walking. USF International Short Film Festival. San Francisco, U.S.A.

(Walking) William Wiggins

Certificate of Merit in recognition of the artistic quality and significance of the work of W. Wiggins for the film Walking. USF International Short Film Festival. San Francisco, U.S.A.

(Walking) Raymond Dumas

Certificate of Merit in recognition of the artistic quality and significance of the work of R. Dumas for the film Walking. USF International Short Film Festival, San Francisco, U.S.A.

Tom Daly

Grierson Award for outstanding contribution to cinema in Canada. Canadian Film Awards. Toronto, Canada.

Caroline Leaf

The Wendy Michener Award. Canadian Film Awards. Toronto, Canada.

Lotte Reiniger

Special Hommage by the Jury to Lotte Reiniger for her outstanding contribution to the art of animation and in recognition of her most recent work Aucassin & Nicolette. International Animated Film Festival Ottawa '76. Ottawa, Canada.

The organization and functions of the Technical and Production Services Branch stem from the Film Act. The operational sector supports the two Production Branches and the Distribution Branch by providing a comprehensive range of sound, laboratory and optical services. The research and development sector provides long term support to the operations group and tests and develops new technology.

The high quality services required by the line branches are provided by a mix of in-house and contracted resources. The choice between the two is based on: the availability of in-house personnel and equipment, the extent to which a particular competence must be maintained to be a leader in film production, the availability of qualified contractors and the comparative costs.

The bulk of the contracted services is for monochrome and color release printing, although other filmstocks are contracted out when the volume is too low to justify the facility in-house or when special stocks are required. The volume forecast to the expiration of the present release printing contracts will meet or exceed the objectives but, because of diminishing demand, a reduction in the monochrome footage is anticipated in 1977-78. The volume of color release printing will be maintained.

The 1975-76 Annual Report referred to certain problems and plans related to a new film stock the previous year. The plan for the Board to purchase a 35mm processor for this stock has been abandoned because a Canadian laboratory purchased such a processor early in 1977 and there is insufficient volume in Canada to justify two. In addition, a new internegative stock has been introduced which will correct many of the problems associated with the old stock. Electrostatic precipitators have been added to reduce airborne dirt in the laboratory and the chemical controls have been improved.

The music recording theatre was refurbished near the end of the year and fitted with a new multitrack console. An extensive review of the long term requirements of the Sound Division is in progress, and it will be used as the basis for all future personnel and equipment requirements.

The Chronocode (multiple camera and recorder synchronization) system operated successfully during the Olympics and extensive further use, both within and outside the Board, is anticipated.

Interformat transfers are now being made from film to tape and tape to film. The Distribution Branch announced the availability of NFB products in the 3/4" format in the Spring of 1977 and the téléciné system is being developed to produce high quality tapes on a four-at-a-time basis. When the volume justifies it, the production of large quantities by the private sector will be considered before the capacity of the system is expanded.

Since its installation, the tape-to-film system has produced high quality films from videotapes; improvements are being made and some very interesting alternative uses are being investigated. For example, excellent "electronic blow ups" have been made from Super 8 films run in the téléciné system and processed electronically before being reproduced as 16mm films. Various kinds of filmstock have been intercut in the same way, or combined with videotapes, with promising results.

A deposit agreement with the Public Archives of Canada assures long term preservation of the Board's film resources which meet the specified criteria.



The subtitle synchronization system developed by the Film Board.

Technical and Production Services (cont.)

Research and Development

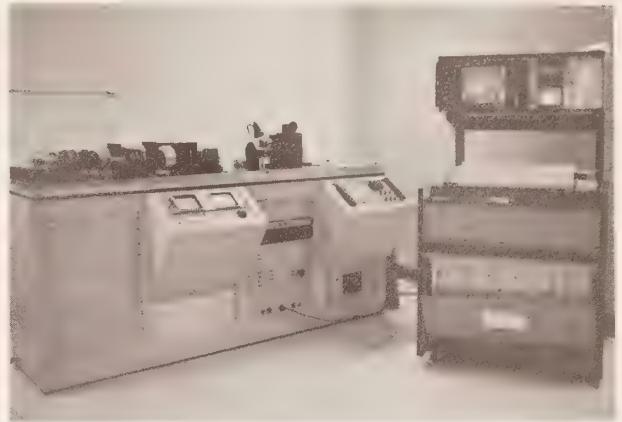
About half of the research and development activity is in support of the operational staff, developing solutions for both ongoing and short term problems. Other activities are designed to develop and report on equipment that is of mid and long term interest, to the Board and the industry in general.

The subtitle synchronization system has been further refined in cooperation with the National Institute for the Deaf in Rochester. These refinements increased the versatility, reliability and simplicity of the systems to the point where professional equipment is not required to produce the subtitle filmstrips.

A new camera drive system, using a micro-computer and a stepping motor, was completed and installed. Approximately one third the weight and volume of other available designs, the system accommodates a wide range of speeds, frame-counts and stock types. This basic approach will be used by the laboratory for a frame-count cueing system.

The use of other film stocks and video gauge formats is part of a continuing program. Because of the proliferation of video formats (widths, speeds, discs, and tapes) and the rapidly emerging technology, current policy is to limit capital investment by renting rather than purchasing equipment. This permits the maintenance of competence without commitment to any one system.

The reports being prepared on the NFB educational technology program continue to be enthusiastically received throughout the educational community.



Above, the film-to-tape Teledyne transfer system. Below, the closed circuit VTR equipment.

Technical and Production Services Summary 1976-77

	<u>1976-77</u>	<u>1975-76</u>
<u>Motion Picture Laboratories</u>		
Footage processed:		
35mm Black and White	367,000	281,000
35mm Color	1,647,000	2,021,000
16mm Black and White	3,630,000	6,007,000
16mm Color	<u>24,056,000</u>	<u>25,396,000</u>
Total footage	<u>29,700,000</u>	<u>33,705,000</u>
<u>Negative Cutting:</u>		
Hours invoiced	13,317	13,544
<u>Camera</u>		
Hours of original footage shot:		
35mm Black and White	-	-
35mm Color	17	60
16mm Black and White	26	77
16mm Color	<u>804</u>	<u>764</u>
Total hours	<u>847</u>	<u>901</u>
Location hours invoiced	28,744	42,340
<u>Stage</u>		
Hours invoiced	6,260	4,140
<u>Sound Recording and Projection</u>		
Studio hours invoiced	5,376	4,545
Location hours invoiced	16,793	20,629
Transfer hours invoiced	5,783	6,022
Screening hours invoiced	7,302	8,252
<u>Engineering</u>		
Hours invoiced	20,054	20,450
<u>Animation, Opticals and Title Photography</u>		
Footage shot	440,000	460,000
Optical production hours invoiced	5,225	7,493
Animation production hours invoiced (filmstrips included)	5,038	8,516
<u>Titling</u>		
Hours invoiced	6,493	7,639

Distribution activities during the past year affected not only the NFB, but the Canadian film industry as a whole. Of major importance was the continued promotion and distribution of privately produced Canadian films both in Canada and abroad. Other ambitious undertakings included implementation of the computerized booking system, initiation of teacher workshops across Canada, promotion and distribution of CBC television programs and preparation for world wide commercial sales of the Olympic film.

For the benefit of all film borrowers, a new computerized booking service has been implemented in NFB offices in the Atlantic region, British Columbia and Ottawa. The service has resulted in more efficient handling of requests and better use of available film copies. Provision of an integrated information system, essential to the proper operation of a film lending library, is also planned.

The Film Board has a standing policy to promote Canadian films of educational or social significance produced by the private sector. The main objective of the program is to create awareness of the best Canadian short films and to support their distribution in Canada and other countries. In co-operation with the Canadian Film Institute, a number of selected films has been screened at the NFB New York office for U.S. distributors. Other activities included the purchase of a number of non-NFB films for free distribution in the Board's 27 Canadian offices and catalogue mention, both in Canada and internationally, of the availability of privately produced Canadian films and explanation on how to obtain further information.

An ongoing program has been developed in co-operation with the Council of the Education Ministers' Media Program Committees. The NFB has organized or participated in numerous teacher workshops across the country. Organized in Cap Rouge, Quebec, for a group of 80 francophone teachers from the Western provinces, "Bain 76" is but one example of the activities carried out under this program.

The CBC/NFB Further-Use Program proved very successful during 1976-77. The CBC television programs, including more than 100 English and 60 French titles, are promoted and distributed by the Film Board across Canada. Public acceptance at the community and school levels has been good with more than 20,000 bookings during the past fiscal year.

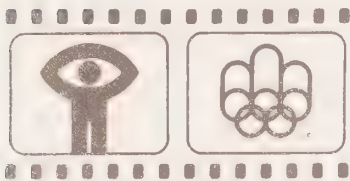
In recent years the demand for theatrical shorts has decreased. There are fewer large theatres operating and many present expensively produced major features. As a result, programming is scheduled to allow for the greatest number of showings per day, leaving little room for shorts. Nor does the programming of double features permit the time required to present shorts. The cumulative effect of this industry trend is reflected in an eight percent drop in theatrical short bookings.

Six half-hour programs, tailored from a number of NFB films specially selected and adapted for student audiences, were sold for national school telecast and videocassettes have been offered, primarily to schools, through the Board's twenty-seven libraries.

Diane Létourneau-Tremblay and Georges Dufaux answer questions during the weekend seminar on old age in Paris last year.



During the last quarter, the Branch began to prepare for the launch and commercial sales of the Olympic film, particularly for the MIP-TV sales market in Cannes. The NFB will retain exclusive distribution rights for the Olympic film until 1980.



Among the many new NFB films to reach large audiences and receive strong media support in the past year was La veillée des veillées. Shown in shopping centres around Quebec, this was the first 16mm film by the NFB to be recorded and presented in stereo-phonetic sound. To make the two-hour feature, Bernard Gosselin captured the highlights of the six-hour concert which ended the third Traditional Music Festival at the University of Quebec in Montreal. Thirty-two musicians represented five peoples fighting for survival in Quebec, Acadia, Louisiana, Brittany and Ireland.



Pictured is the NFB van which made it possible for thousands of Quebecers to view Bernard Gosselin's film *La veillée des veillées* in shopping centres across the province.

The premiere of High Grass Circus at the St. Lawrence Centre in Toronto was a departure from the usual serious tone of the NFB programs at the centre. Elwy Yost, as ringmaster, hosted the proceedings attended by hundreds of children in circus costumes, knee deep in balloons. Clowns, jugglers, a fire eater and people in bizarre costumes took part in the festivities.



Premiere showing of *High Grass Circus* at the St. Lawrence Centre in Toronto.

Great Grand Mother, a film about the role of pioneer women in the development of the west, was intensely promoted and extremely well received in the Prairie Region. It is widely used in women's conferences and women's studies courses as the focus of discussion concerning women's roles in the early pioneer days as well as the current status of women.

Blackwood was widely distributed in the Atlantic provinces with emphasis in Newfoundland. Perhaps not the largest, but certainly the most exciting of the screenings were those which took place in Wesleyville, Newfoundland (population 1,142), David Blackwood's birthplace.

The Street, directed by Caroline Leaf, Volcano, directed by Donald Brittain and John Kramer and Blackwood, directed by Tony Ianzelo and Andy Thomson, all nominated for Academy Awards, were shown in 22 key cities across Canada.

For the first time, Vancouver productions received special attention from the CBC's regional networks in B.C. Mental Patients' Association, No Big Money, Canaries to Clydesdales and T.V. Sale were premiered in March, in prime time, on the CBC network as part of a two-hour NFB special which included interviews with film-makers and was hosted by the late Jack Wasserman. Fort Good Hope was also telecast by the CBC in prime time in British Columbia as well as throughout the western Arctic.

Inhabitants of remote B.C. communities without television or any other kind of film programs, last summer benefited from the adventure of a young man who visited isolated communities along the coast of British Columbia with a package of NFB films, a projector and a generator.

The New York office of the NFB worked closely with the editor of "Film News", a film evaluation magazine published in the U.S., to obtain a special issue on the Film Board and Canadian film activities. Coverage included a full report on the Ottawa Animation Film Festival, advertisement of 94 NFB titles and strong support from ten NFB distributors. In addition, substantial critiques were offered on The Street, The Owl who Married a Goose, Mindscape, An Old Box and Monsieur Pointu.

In co-operation with the Canadian Cultural Centre and the Montreal NFB Media Division, the NFB office in Paris organized a weekend seminar on old age. Audiences for the screenings, inaugurated by Canadian ambassador Gérard Pelletier, included gerontologists, doctors and the general public. Georges Dufaux and Diane Létourneau led discussion groups following presentation of the six films in the "L'âge et la vie" series.

The London office reported that the state-controlled Israel Broadcasting Authority is a regular user of NFB films. Features are the most sought-after programs, but one-hour documentaries on social and ethical issues are frequently shown and often serve as the focus for discussion programs. Thames Television, ITV bought a group of one-hour films which were telecast as a six-part series in the London area under the title "The National Film Board of Canada Presents".

Commercial interest in theatrical shorts remained extremely high in Australia and New Zealand during the past year. According to the NFB office in Sydney, Australian distributors purchase all the theatrical shorts the Board can produce. New Zealand, Singapore and Thailand are all active importers of NFB non-theatrical products.

Premiere showing of *J. A. Martin, photographe* at Le Dauphin in Montreal.



Distribution Summary 1976-77

Theater Bookings

	<u>Total</u>
Canada:	
35mm	7,329
16mm	<u>11,208</u>
	<u>18,537</u>

	<u>Titles sold 1976-77</u>	<u>Total Titles on contract</u>
Abroad:		
United States	8	283
Europe (including United Kingdom)	74	1,527
Central and South America	-	126
Africa	25	649
Asia	169	134
Australia and New Zealand	34	600
	<u>310</u>	<u>3,319</u>

Television

	<u>English</u>	<u>French</u>	<u>Total</u>
Canada:			
Telecasts (including Travel)	<u>6,338</u>	<u>2,238</u>	<u>8,576</u>

Abroad:			
Travel telecasts			<u>22,700</u>

	<u>Titles sold 1976-77</u>	<u>Total Titles on contract</u>
Abroad:		
United States	21	546
Europe (including United Kingdom)	315	2,675
Central and South America	4	435
Africa	11	962
Asia	344	4,340
Australia and New Zealand	8	99
	<u>703</u>	<u>9,057</u>
		<u>Total</u>
Non-commercial Bookings		<u>408</u>

Distribution Summary 1976-77 (cont.)

Print Distribution (NFB productions)

	<u>Sales</u>		
	<u>Fed. Govt.</u>	<u>Other</u>	<u>Total</u>
Canada:			
16mm Prints	3,508	6,857	10,365
Filmstrips	391	25,945	26,336
Slide Sets	595	6,237	6,832
8mm Prints	3	1,521	1,524
Multi-media Kits	11	818	829
Overhead Projectuals	-	173	173

16mm Prints placed in distribution
through External Affairs/NFB

Joint Program 18,251

Abroad:

	<u>Sales</u>
16mm Prints	6,366
Filmstrips	5,781
Slide Sets	549
8mm Prints	10,800
Multi-media Kits	70

16mm Prints placed in distribution
through External Affairs/NFB

Joint Program 10,293

16mm Distribution

Canada (through NFB Offices only):

	<u>Bookings</u>
British Columbia (including Yukon)	57,691
Prairie Region (including N.W.T.)	121,120
National Capital Region	34,547
Ontario	55,342
Quebec	111,323
Atlantic Region	76,321
	<u>456,344</u>

Libraries under contract 61,924

Abroad (through External Affairs and other Agencies):

	<u>Bookings</u>
United States	22,398
Europe (including United Kingdom)	52,191
Central and South America	37,908
Africa	35,309
Asia	78,514
Australia and New Zealand	13,513
	<u>239,833</u>

Whereas the organizational responsibilities of other NFB branches are clear-cut, the Ottawa Services Branch encompasses more complex responsibilities which relate to the five divisions it comprises - Sponsored Programs, Stills, Canadian Government Photo Centre, Photothèque and Film Distribution.

Sponsored Programs contracted over \$3.6 million in audio-visual and film programs for various federal departments and agencies in 1976-77. In line with the Board's continuing commitment to support the growth of the private sector, 55% of the dollar volume of sponsored films was contracted to the private sector.

The Still Photography Division's production of "Between Friends/Entre Amis", Canada's Bicentennial gift to the United States, has broken Canadian publishing records with retail sales exceeding \$5 million. The National Film Board book, on the best seller list for 40 weeks, has won international and national awards.

The distribution of the special presentation edition of 20,000 copies was diligently carried out. External Affairs, on behalf of the Canadian people, distributed 14,000 copies in the U.S. to legislators, public and educational institutions and libraries. The remainder was distributed in Canada to school and public libraries, municipalities, members of federal and provincial parliaments and newspapers.

Prime Minister Trudeau made special presentations of the volume to both former President Gerald Ford and to President Jimmy Carter.

The Stills Photography Division continued its well-received photo exhibition series with four new shows last year: Between Friends/Entre Amis, Beaugrand-Champagne/Charbonneau, Twenty-One and a Winter Exhibition of the work of six Canadian photographers.

The Canadian Government Photo Centre continued to grow and realized sales in excess of \$1.3 million for 1976-77. One of the more interesting projects was the production of mounted photographs for all NFB offices in Canada.

The Photothèque, returned to the Film Board from Information Canada last year, is a commercially-oriented photographic library open to the general public. Copies of photos are sold for research use, advertising purposes and for home and office decorations. In 1976 the Photothèque designed and assembled a presentation portfolio for the Queen on her visit to Canada.

The Film Distribution Division is responsible for formulating a distribution plan for each sponsored film which will meet the needs of the sponsor in reaching the desired target audiences. On the basis of the sponsor's objectives, recommendations are made regarding how best to reach specific publics, whether it be by special screenings, television broadcast or other means. To complete the plan, the Division provides the sponsor with feedback following distribution of the film.

In January of 1977, the Ottawa office of the NFB installed the computerized booking system which will result in a 30% increase in film bookings.

National Film Board representatives Ron Smith (left) and Dave Sharples (right) present Saskatchewan provincial librarian Don Meadows with copies of *Between Friends/Entre Amis*.



Major areas of activity for the personnel division during the past year included the development of a Human Resources Policy, an Occupational Health Program, an Equal Opportunity for Women Study, Retirement Information Sessions and implementation of an automated personnel information system.

The Personnel Division has completed work on the development of a Human Resources Policy related to the objectives of the Board's five-year plan and has produced the accompanying Human Resources Manual, a guide for the application of the provisions of the policy.

A human resources development section is being organized within the Personnel Branch; each of the branch directors is involved in planning and developing policies concerning employee relations.

During the year, an agreement was negotiated with the Public Service Alliance affecting 223 clerks and secretaries in the Administrative Support Category. Following an accreditation vote early in February, the Syndicat Général du Cinéma et de la Télévision became the bargaining agent for this category and has decided to exercise its option to re-open the agreement. It is anticipated that the SCCT will also become the bargaining agent for the Operational Category; negotiations for these two categories as well as for the Technical Category will be conducted concurrently during the coming year. Negotiations commenced during the latter part of 1976-77 with the Professional Institute covering 143 employees in the Administrative and Foreign Service Category. An agreement has been reached with the Institute and has been ratified by the membership.

A classification plan for film-makers has been developed which includes new job descriptions for each category, updated classification standards and revised salary ranges. This project is presently being readied for presentation to and consultation with management and the Syndicat.

The viability of an Occupational Health Program within the Board has been investigated and the results are positive. The new human resources development section will be responsible for the design and conduct of this program.

An Equal Opportunity for Women Study was launched during 1976-77. The study is being conducted by a team of researchers experienced in the fields of sociology, the law, social psychology, and communications. The team is collecting and analyzing data and information in order to identify policies or practices within the Board which may result in inequality of opportunity. It is also studying the results of similar projects conducted in other organizations and will make its recommendations during 1977-78.

The Personnel Division has been actively participating in the re-organization plans of both the Technical and Production Services Branch and the Distribution Branch.

The first phase of the automated personnel information system was completed in December, 1976 and basic data concerning all staff is now computerized. The system provides both instant access and instant feed-in of information. The capabilities of the system have proven extremely useful in preparing for negotiations and are also utilized to obtain up-to-date, accurate and complete staff data for multiple other purposes.

In response to the growing need of staff members for information and counsel on the many financial and psychological aspects of retirement, a series of group meetings was organized with knowledgeable resource persons. Well received and appreciated by the staff, further sessions have been planned for 1977-78.

During the year, 85 new employees were hired by the Board, 96 resigned or retired, and 79 transferred from one job to another within the Board.

Production Completions 1976-77

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program – English Originals

The Art of Eating 10:34 col. 35mm & 16mm
Augusta 16:33 col. 16mm
Bargain Basement 27:28 col. 16mm
Bekevar Jubilee 27:22 col. 16mm
Blackwood 27:48 col. 35mm & 16mm
Christ is Risen 13:08 col. 35mm & 16mm
Child Part IV – Kathy and Ian Three-Year-Olds
28:39 col. 16mm
For Gentlemen Only 27:40 col. 16mm
His Worship, Mr. Montreal 57:50 col. 16mm
Have I Ever Lied to You Before?
56:50 col. 16mm
High Grass Circus 56:50 col. 16mm
Lady Fishbourne's Complete Guide to Better Table
Manners 5:57 col. 35mm & 16mm
Listen Listen Listen 82:35 col. 16mm
Mac's Mill 12:07 col. 16mm
The Mad Canadian 10:25 col. 35mm & 16mm
Maud Lewis A World Without Shadows
10:01 col. 35mm & 16mm
Moses Coady 57:30 col. 16mm
No Apple for Johnny 9:01 col. 35mm
No Big Money 14:40 col. 16mm
The Other World 19:02 col. 35mm & 16mm
Path of the Paddle -- Solo Basic
27:50 col. 16mm
Path of the Paddle -- Solo Whitewater
27:50 col. 16mm
Path of the Paddle -- Doubles Basic
27:50 col. 16mm
Path of the Paddle -- Doubles Whitewater
27:43 col. 16mm
Porter's Magic Dream 14:07 col. 16mm
Potatoes 27:28 col. 16mm
Running Time 79:53 col. 35mm & 16mm
Sail Away 17:45 col. 16mm
Salmon People 24:43 col. 16mm

A Sense of Humus 27:49 col. 16mm
A Simpler Life 16:35 col. 16mm
Some People Have to Suffer
(Challenge for Change) 42:52 col. 16mm
The Street 10:12 col. 35mm & 16mm
Striker 25:13 col. 16mm
Tara's Mulch Garden 20:35 col. 16mm
Temiscaming Quebec
(Challenge for Change) 64:10 col. 16mm
Volcano 99:20 col. 16mm
Waterloo Farmers 27:43 col. 16mm
The Whales are Waiting 27:42 col. 16mm
Wings of Time 28:29 col. 16mm

NFB Program – French Originals

Blanche et Claire 19:55 col. 16mm
La différence 15:20 col. 16mm
Le goût de la farine 108:0 col. 16mm
L'heure bleue 39:0 col. 16mm
L'interdit 87:57 col. 16mm
L'invasion (1775-1975) 10:53 col. 35mm & 16mm
Les jardins d'hiver 85:50 col. 16mm
J.A. Martin, photographe 101:13 col. 35mm & 16mm
Monsieur Journault 65:10 col. 16mm
La nuit du 8 28:05 col. 16mm
On s'pratique... C'est pour les Olympiques
58:42 col. 16mm
Les petits inventeurs 58:40 col. 16mm
Puzzle 7:09 col. 35mm & 16mm
Le retour à la terre 56:50 col. 16mm
Rien qu'en passant 37:42 col. 16mm
Rose et Monsieur Charbonneau 71:19 col. 16mm
Shakti 56:26 col. 16mm
Une simple journée 11:57 col. 16mm
Ti-dré 55:36 col. 16mm

Production Completions 1976-77 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program – French Originals (cont.)

Ti-mine, Bernie pis la gang
124:20 col. 35mm & 16mm

La veillée des veillées 95:27 col. 16mm

Les vieux amis 52:17 col. 16mm

24 heures ou plus 113:9 col. 16mm

NFB Program – Bilingual Originals

Earth Ware/Terre cuite 10:15 col. 16mm

First Born/Premier né 10:27 col. 35mm & 16mm

The Lion and the Mouse/Le lion et la souris
4:06 col. 35mm & 16mm

Log House/Cabine de rondins
27:37 col. 35mm & 16mm

Metal Workers/Artisans des métaux
9:57 col. 16mm

Le Paysagiste/Mindscape 7:31 b&w 35mm & 16mm

Threads/De fil en fil 10:02 col. 16mm

Trouvailles ou bizarreries/Thingumajigs
6:01 col. 35mm & 16mm

Wax and Wool/Cire et laine 9:55 col. 16mm

NFB Program – Multilingual Originals

Capsule – Sports équestres 7:35 col. 16mm

Capsule – Judo 7:40 col. 16mm

Capsule – Aviron 9:50 col. 16mm

Capsule – Natation des enfants
4:30 col. 16mm

Capsule – Tir à l'arc 4:50 col. 16mm

NFB Program – English Versions and Revisions

Before the Time Comes 87:47 col. 16mm

Dear Theo 49:35 col. 16mm

The Invasion (1775-1975) 10:53 col. 16mm

Inventors of Thingumajigs 55:53 col. 16mm

Steel Blues 34:02 col. 16mm

NFB Program – French Versions and Revisions

Aucassin et Nicolette 15:39 col. 35mm & 16mm

Bien manger... C'est un art
10:34 col. 35mm & 16mm

Le Christ est ressuscité 13:08 col. 16mm

Fantasmagorie 57:53 col. 16mm

Jack Rabbit: Le skieur centenaire
28:40 col. 16mm

La surface de la terre 17:02 col. 16mm

NFB Program – Foreign Versions and Revisions

About VD (Spanish rev.) 13:38 col. 16mm

The Changing Wheat Belt 13:53 col. 16mm
(Ukrainian)

Gone Curling 10:30 col. 16mm
(Ukrainian)

My Financial Career 6:57 col. 16mm
(Ukrainian)

Sponsored Program – English Originals

The Canadian Air Connection 8:0 col. 35mm & 16mm
(Dept. National Defence)

Citizen Sailors 22:42 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Drinking 21:0 col. 16mm
(Health & Welfare)

Engineering with a Difference 20:22 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Production Completions 1976-77 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

The First Year 36:49 col. 16mm
(R.C.M.P.)

The Land a New Priority 27:30 col. 16mm
(C.I.D.A.)

New Reserves Role 2 12:36 col. 35mm
(Dept. National Defence)

The 1 Cag Story 15:52 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Operation Gamescan 76 57:45 col. 16mm
(Dept. National Defence)

People Like You 26:07 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Summary Trial 22:48 col. 16mm
(Dept. National Defence)

"To Make a Map..." 20:50 col. 16mm
(Dept. National Defence)

A Very Important Place 7:0 col. 16mm
(Environment Canada)

What Do You Do/What Are You Doing?
6:35 col. 35mm & 16mm
(Public Service Commission)

A Working Chance 22:10 col. 16mm
(Manpower & Immigration)

Sponsored Program – French Original

3 génies associés 23:40 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Sponsored Program – English Version and Revision

How John Q Finally Got it Right and Found Happiness
14:20 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Sponsored Program – French Versions and Revisions

Au pays des loups 19:58 col. 16mm
(Environment Canada)

Comment Jean le Citoyen a finalement trouvé le
chemin du bonheur 14:20 col. 16mm
(National Revenue)

Du coeur à l'ouvrage 19:23 col. 16mm
(Dept. of Manpower & Immigration)

Les engins guidés - Introduction
33:15 b&w 16mm
(Dept. National Defence)

Un lieu privilégié 7:0 col. 16mm
(Environment Canada)

Le maintien de la paix 63:0 b&w 16mm
(Dept. National Defence)

D'une mer à l'autre 22:42 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Mortier anti-sous-marin Mark 10
12:13 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Nouvelles conceptions d'établissements canadiens
17:23 col. 16mm
(Canadian Habitat Secretariat, Urban Affairs)

Un oeil sur nos forêts 25:28 col. 16mm
(Environment Canada)

La promotion rurale, priorité nouvelle
27:30 col. 16mm
(CIDA)

Rappel du Viet-Nam 54:25 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Un verre ou deux 21:0 col. 16mm
(Dept. National Defence)

Co-production Program – English Originals

The Great Clean-Up 52:10 col. 16mm
(United States Env. Protection Agency/
Environment Canada/NFB)

A Great White Bird 51:30 col. 16mm
(United States Fish & Wildlife Service/
Cdn. Wildlife Service/NFB)

Henry Ford's America 56:53 col. 16mm
(NFB/CBC)

I'll Go Again 41:26 col. 16mm
(Health & Welfare Canada/NFB)

Passage West Program I - A Dream of Freedom
52:08 col. 16mm
(BBC/NFB)

Passage West Program 2 - The Awakening
53:37 col. 16mm
(BBC/NFB)

River (Planet Earth) 27:50 col. 16mm
(Environment Canada/NFB)

Production Completions 1976-77 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – English Originals (cont.)

A Sense of Place 56:50 col. 16mm
(Canadian Habitat Secretariat/NFB)

Schefferville-4th Arctic Winter Games
26:40 col. 16mm
(Arctic Winter Games Corporation /NFB)

The World is Round 53:22 col. 16mm
(NFB/CIDA/External Affairs)

Co-production Program – French Originals

Surtout l'hiver 67:52 col. 16mm
(ONF/National Museums of Canada)

Wamba "Entre l'eau et le feu" 90:47 col. 16mm
(Government of Mali, Alkali Kaba, CIDA, CBC, NFB)

Co-production Program – Foreign Original

Etnocidio/Ethnocide 130:40 col. 16mm
(Spanish)
(NFB/Cine diffusion SEP, Mexico)

Co-production Program – English Versions and Revisions

The French World Comes to Quebec
56:45 col. 16mm
(External Affairs /NFB)

The Man and the Giant, an Eskimo Legend
7:33 col. 35mm & 16mm
(Indian Affairs & Northern Development/NFB)

No Way they Want to Slow Down 28:34 col. 16mm
(NFB version - Sponsor credit removed)
(External Affairs/NFB)

Who are we? 5:35 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

Co-production Program – French Versions and Revisions

Une place au monde 56:50 col. 16mm
(Canadian Habitat Secretariat/NFB)

La terre est ronde 53:22 col. 16mm
(CIDA/External Affairs/NFB)

Co-production Program – Foreign Versions and Revisions

Cree Hunters of Mistassini 58:10 col. 16mm
Japanese
(External Affairs/NFB)

Death of a Legend
German 49:47 col. 16mm
Italian 49:51 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

The Eye Hears & the Ear Sees 59:0 col. 16mm
Portuguese
(External Affairs/NFB)

Face of the Earth
Norwegian 17:18 col. 16mm
Spanish 17:27 col. 16mm
German 17:18 col. 16mm
Portuguese 17:25 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

Here is Canada 28:37 col. 16mm
Indonesian
(External Affairs/NFB)

In All Seasons
Danish 24:10 col. 16mm
Spanish 24:10 col. 16mm
German 24:10 col. 16mm
Portuguese 24:15 col. 16mm
Italian 24:15 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

The Light Fantastick
Japanese 58:10 col. 16mm
Spanish 58:15 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

The Long View 20:18 col. 16mm
Portuguese
(External Affairs/NFB)

The Owl and the Raven 6:50 col. 16mm
Spanish rev.
(External Affairs/NFB)

Plea for the Wanderer
Italian 19:10 col. 16mm
Dutch 18:52 col. 16mm
Swedish 19:10 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

A Research Brief
Danish 10:13 col. 16mm
Dutch 9:57 col. 16mm
Italian 10:13 col. 16mm
Japanese 10:13 col. 16mm
Arabic 10:13 col. 16mm
Russian 10:13 col. 16mm
Swedish 10:13 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

Satellites of the Sun
Portuguese 12:37 col. 16mm
German 12:32 col. 16mm
Norwegian 12:32 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

Production Completions 1976-77 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – Foreign Versions and Revisions (cont.)

The Sea 28:52 col. 16mm
Hindi
(External Affairs/NFB)

A Sense of Place 56:50 col. 16mm
Spanish
(Canadian Habitat Sec./NFB)

Leonard Brooks
Spanish 27:47 col. 16mm
Portuguese 27:47 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

Production Completions 1976-77 (cont.)

Other Motion Picture Items Produced by the National Film Board

NFB Program – English Film Clips

Cold Journey 3:07 col. 35mm

Cold Journey 30 secs. col. 35mm

Cold Journey 60 secs. col. 16mm

Have I Ever Lied to You Before?
30 secs. col. 16mm
60 secs. col. 16mm

NFB Program – French Film Clip

Ti-mine, Bernie pis la gang 2:58 col. 35mm

Sponsored Program – English Film Clips

Demand 30 secs. col. 16mm
(Energy, Mines & Resources)

Gas Station 30 secs. col. 16mm
(Energy, Mines & Resources)

Metrix "Wind" 60 secs. col. 16mm
(Metric Commission)

National Defence Clips 30 secs. col. 16mm
60 secs. col. 16mm
(Dept. National Defence)

Heating & Insulation Clips

Ottawa 30 secs. col. 16mm
Bridgewater, N.S. 30 sec. col. 16mm
Sudbury, Ont. 30 secs. col. 16mm
Edmonton, Alta 30 secs. col. 16mm
St. Eustache, Que 30 secs. col. 16mm
Hamilton, Ont. 30 secs. col. 16mm
Burnaby, B.C. 30 secs. col. 16mm
(Energy, Mines & Resources)

The Mountain 60 secs. col. 16mm
(Parks Canada)

The Open Spaces 60 secs. col. 16mm
(Parks Canada)

Winter 60 secs. col. 16mm
(Parks Canada)

Mountain and the Sea 60 secs. col. 16mm
(Parks Canada)

Sponsored Program – Multilingual Film Clip

National Revenue Clip 2:08 col. 16mm
(Dept. National Revenue)

Sponsored Program – Film Clips French Versions and Revisions

Demande 30 secs. col. 16mm
(Energy, Mines & Resources)

Gas Station 30 secs. col. 16mm
(Energy, Mines & Resources)

Metrix "Wind" 60 secs. col. 16mm
(Metric Commission)

Museumobile Clip: Man and the Soil
2:0 b&w 16mm
(National Museum)

Insulation Clip - Automne 30 secs. col. 16mm
Insulation Clip - Printemps 30 secs. col. 16mm
(Energy, Mines & Resources)

Nouvelles conceptions d'établissements canadiens
3:0 col. 16mm
Capsules
(Canadian Habitat secretariat/Urban Affairs)

Production Completions 1976-77 (cont.)

Other Motion Picture Items Produced by the National Film Board

Sponsored Program – Film Clips

French Versions and Revisions (cont.)

D.N. bandes-annonce 30 secs. col. 16mm
60 secs. col. 16mm

(National Defence)

Multicultural Clip: Enseignes

60 secs. col. 16mm

(Secretary of State)

La montagne 60 secs. col. 16mm
(Parks Canada)

Les grands espaces 60 secs. col. 16mm
(Parks Canada)

La neige 60 secs. col. 16mm
(Parks Canada)

La montagne et la mer 60 secs. col. 16mm
(Parks Canada)

Production Completions 1976-77 (cont.)

Multi Media Productions by the National Film Board

NFB Program – English Filmstrips (sound)

Indian Summer, A Poem by Helena Jane Coleman

Alexander Mackenzie 1764-1820 – Nor'Wester

NFB Program – English Filmstrips (silent)

The Legend of Sinterklass

Hoofed Mammals of Canada

Ilia The Mighty – A Ukrainian Legend

Insectivores and Bats

Foolish Bartek – A Polish Legend

The World of Darkness – A Yugoslavian Fable

NFB Program – English Films

A Simpler Life

Drinking

Mother of Many Children

Adaptation for Canadian School Telecasts (16mm) English Films

A World at your Fingertips (includes Legault's Place
and My Friends Call Me Tony)

The Forest and the Mill (includes The Forest and
Mac's Mill)

The Symbol Children (based on Mr. Symbol Man)

Words in Motion (includes Klaxon, A kite is a Victim,
Traveller's Palm)

Musicanada: Part One

Musicanada: Part Two

NFB Program – French Filmstrips (silent)

Les ongulés du Canada

Les insectivores et chauves-souris

Bartek l'étourdi – Un conte polonais

Le monde des ténèbres – Une légende yougoslave
de la ferme

Les carnivores

Josiah Henson – Un noir remarquable

Production Completions 1976-77 (cont.)

Multi Media Productions by the National Film Board

NFB Program – Slide Sets with Bilingual Notes

Bats

Les chauves-souris

Bennett's New Deal 1935

Le "New Deal" de Bennett - 1935

NFB Program – World Craft Series Les artisans du monde

Ceramic Art Finland

Ceramic Decoration Finland

Embroidery Poland

Fan Making Japan

Gourd Decorating Nigeria

Kimono Painting Japan

Marionettes Japan

Nearikas Mexico

Pottery India

Sculpture Mexico

Tie-Dye Nigeria and India

Wall Decoration Poland

Wood Carving Dahomey

Doll Making Japan

Enamelling India

Sponsored Program – Slide Sets with Bilingual Manuals

Public Archives of Canada

Moose Hunt on the St. Maurice, 1842

Une chasse à l'original sur le Saint-Maurice - 1842

To the Oregon Territory, 1845-1846

Sur la route de l'Oregon - 1845-1846

Two Artists in the Klondike - 1898-1899

Deux artistes au Klondike - 1898-1899

Picturesque Quebec, 1826-1832

Québec, la pittoresque - 1826-1832

Sponsored Program – English Slide Presentation (sound)

Revenu Canada

Regional T4-T4A Information Returns Processing
(restricted)

Sponsored Program – French Slide Presentation (sound)

Revenu Canada

Le traitement régional des déclarations de
renseignements T4-T4A (restricted)

Co-Production Program – English Filmstrip (sound)

NFB/National Health & Welfare

To Be Alone

Co-Production Program – English Filmstrips (silent)

NFB/Energy, Mines & Resources

Desert Landforms

Mountain Landforms

Fluvial Landforms

Coastal Landforms

NFB/National Health & Welfare

He and She

Co-Production Program – French Filmstrips (sound)

NFB/National Health & Welfare

Un historique de la contraception

Vivre seul

Vivre ensemble

C'est pas facile

Fais-toi-z'en pas...

Faut savoir ça

Il était une fois un oeuf

Derrière est devant sens devant derrière

Vient de -- devient

Il n'y a pas que les poules qui ont des oeufs

d'or - Première partie

Il n'y a pas que les poules qui ont des oeufs

d'or - Deuxième partie

Production Completions 1976-77 (cont.)

Multi Media Productions by the National Film Board

Co-Production Program – French Filmstrips (silent)

NFB/National Health & Welfare

Elle et lui

Parlons-en

Co-Production Program – Slide Sets with Bilingual Notes

NFB/Parks Canada

Series: "Architecture as Living History"

"L'architecture, témoin vivant de l'histoire"

Gothic Revival Architecture, 1850-1870
L'architecture néo-gothique - 1850-1870

British Georgian Architecture, 1760-1820
L'architecture géorgienne - 1760-1820

Neo Classic Architecture, 1810-1830
L'architecture néo-classique - 1810-1830

Architecture of the French Regime Pre 1759
L'architecture du Régime français jusqu'à 1759

Early Construction Methods - Part 1
Les premières méthodes de construction - Première partie

Early Construction Methods - Part 2
Les premières méthodes de construction - Deuxième partie

Early Building Types
Bâtiments et usage d'antan

Twentieth Century Architecture, 1900-1975
L'architecture contemporaine - 1900-1975

Queen Anne Revival - Eclecticism, 1885-1910
Le renouveau Queen Anne et l'éclectisme - 1885-1910

Second Empire Architecture, 1830-1860
L'architecture Second empire - 1830-1860

Classic Revival Architecture, 1830-1860
L'architecture Renouveau classique - 1830-1860

Italianate Architecture, 1850-1870
L'architecture du style italianisant - 1850-1870

Production Completions 1976-77 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Films – English Originals

By Guess and By God 6:3 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Post Office Dept.)

Camp Roofless 10:20 col. 16mm
(Atkinson Film Arts Ltd. Ottawa for Dept. National Defence)

Canadian Oceanology 11:34 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. Ottawa for Industry, Trade & Commerce)

Ceremonial Drill Series 6:38 col. 16mm
(Filmsmiths, Elora, Ont. for Dept. National Defence)

Floating on the Waves 5:7 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for Post Office Dept.)

Four Environments The Way It Was
6:30 col. 16mm
(Int. Cinemedia Centre, Mtl. for National Museum of Canada)

Ganonsion Ni 8:48 col. 16mm
(Roger Gauthier, Hull, P.Q. for National Museum of Man)

Grain Sector Conversion #1 8:25 col. 16mm
Grain Sector Conversion #2 2:20 col. 16mm
(Ron Bashford Manitoba for Industry, Trade & Commerce, Metric Conversion)

Halfway Home 25:02 col. 16mm
(Chapman/Steele Associates, Ont. for Solicitor General)

He Comes Without Calling 32:57 col. 16mm
(Alberta Native Commission Communication Society for Indian Affairs & Northern Dev.)

How Far We've Come 5:37 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for Post Office Dept.)

Lesotho Country 16:58 col. 16mm
(BOMI Productions Ltd. for CIDA)

Let's Talk Business 8:17 col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Dept. Regional Economic Expansion)

The Management of Urban Growth & Land Use
20:50 col. 16mm
(YSA Productions, Toronto for Canadian Habitat Secretariat)

The Management of Urban Growth & Land Use
(Capsule)
2:32 col. 16mm
(YSA Productions, Toronto for Canadian Habitat Secretariat)

More Than Just a Pretty Picture
10:3 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for Post Office Dept.)

Production Completions 1976-77 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Films - English Originals (cont.)

Moving to Metric 26:0 col. 16mm
(Geof. Fraser Prod. Ont. for Metric Commission)

Northern Presence 24:37 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. for Dept. National Defence)

The Quarters Guard 4:13 col. 16mm
(Filmsmiths, Elora, Ont. for Dept. National Defence)

Summer Challenge 22:52 col. 16mm
(Karl Spreitz, Vancouver for Dept. National Defence)

This is our Post Office 6:47 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Post Office Dept.)

Tomorrow's Salmon 24:45 col. 16mm
(Nielsen-Ferns Ltd. Toronto for Environment Canada)

The 25th Box 8:32 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Post Office Dept.)

Up to Standard 10:52 col. 16mm
(International Cinemedia Center Ltd. Mtl.
for Canada Post Office)

Valcartier 25:07 col. 16mm
(Les Productions Cinébec Inc. Mtl for Dept.
National Defence)

We've Come a Long Way 10:17 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Indian Affairs &
Northern Dev.)

What in the World/Le monde est beau
9:32 col. 35mm & 16mm
(Briston Films Ltd. Mtl. for Environment Canada)

What on Earth are we doing? 11:28 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for Canadian Habitat
Secretariat/Information Canada)

Film - Bilingual Original

100 Years/Cent ans 3:25 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for Post Office Dept.)

Films - Multilingual Originals

Birch Bark Biting - Mordillage d'écorce de bouleau
6:05 col. 16mm
(Amersand Film & Videotape Prod. Ltd. Ottawa for
Dept. Indian Affairs & Northern Development)

Basketmaking - La vannerie 16:07 col. 16mm
(Amersand Film & Videotape Prod. Ltd. Ottawa for
Dept. Indian Affairs & Northern Development)

Film - English Version and Revision

Tomorrow's Salmon: Our Pacific Heritage
27:12 col. 16mm
(Neilson Ferns Inc. Ont. for Fisheries &
Marine Services, Environment Canada)

Films - French Versions and Revisions

A la grâce de dieu 6:3 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Post Office Dept.)

L'artilleur 35:55 b&w 16mm
(Bellevue-Pathé, Que for Dept. National Defence)

L'assistant-dentiste 15:10 col. 16mm
(Ciné-sync Ltée for Dept. National Defence)

Camp Plein-air 10:20 col. 16mm
(Atkinson Film Arts Ltd. for Dept. National
Defence)

Ceci est notre bureau de poste
6:47 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Post Office Dept.)

C'est pas ma faute 11:58 col. 16mm
(Alberta Native Communication Society for
Indian Affairs & Northern Dev.)

Chacun son métier 11:37 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for
Indian Affairs & Northern Dev.)

Le dépassement de soi 23:13 col. 16mm
(Karl Spreitz, Victoria, B.C. for Dept.
National Defence)

Dossier No 4 - Bell Canada
5:57 col. 16mm
(Int. Cinemedia Centre Ltd. Mtl. for Post
Office Dept.)

Dossier No 5 - Les Editions HRW
5:43 col. 16mm
(Int. Cinemedia Centre Ltd. Mtl. for Post
Office Dept.)

Du saumon pour l'avenir 24:45 col. 16mm
(Neilson-Ferns Ltd. Toronto for Environment
Canada)

Flottant sur les vagues 5:7 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Post Office Dept.)

Les gardes de caserne 4:13 col. 16mm
(Filmsmiths, Elora, Ont. for Dept. National
Defence)

Production Completions 1976-77 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

La gestion de la croissance urbaine et de l'aménagement du sol

20:50 col. 16mm
(YSA Prod. Ltd. Toronto for Canadian Habitat Secretariat)

La gestion de la croissance urbaine et de l'aménagement du sol (film abrégé)

2:32 col. 16mm
(YSA Prod. Ltd. Toronto for Canadian Habitat Secretariat)

Grain Sector Conversion - #1

6:18 col. 16mm
(Ron Bashford, Manitoba for Metric Commission)

Grain Sector Conversion - #2

2:12 col. 16mm
(Ron Bashford, Manitoba for Metric Commission)

Introduction à l'Antac

17:22 b&w 16mm
(Cinelume Prod. Co. for Dept. National Defence)

Une jolie image de bien plus

10:3 col. 16mm
(Post Office Dept.)

Jusqu'au coeur d'un continent

27:37 col. 16mm
(Fred Gorman Films Smith Falls for St-Lawrence Seaway)

Mais que faisons-nous?

11:28 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Canadian Habitat Secretariat/Information Canada)

Le monde est beau/What in the World

9:32 col. 35mm & 16mm
(Briston Films Ltd. Mtl. for Environment Canada)

On revient de loin

10:17 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. for Indian Affairs & Northern Dev.)

Les pains éclairs

15:53 col. 16mm
(Télé-Montage Inc. Mtl. for Dept. National Defence)

Parlons affaires

9:52 col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. for Dept. Regional Economic Expansion)

Pourquoi des normes...?

10:52 col. 16mm
(Int. Cinemedia Center Ltd. Mtl. for Post Office Dept.)

Les premiers soins à la portée de tous: généralités

12:30 col. 16mm
(Télé-Montage Inc. Mtl. for Dept. National Defence)

Une présence dans le Grand Nord

24:37 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. for Dept. National Defence)

Les problèmes d'entreposage des matériaux explosifs

29:34 col. 16mm
(Télé-Montage Inc. Mtl. for Dept. National Defence)

Les quatre environnements originels

6:30 col. 16mm
(Int. Cinemedia Centre Ltd. Mtl. for National Museum of Canada)

Que de chemin parcouru

6:3 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Post Office Dept.)

Qu'est-ce que le leadership?

16:57 b&w 16mm
(Télé-Montage Inc. Mtl. for Dept. National Defence)

Une question de choix

10:47 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian Affairs & Northern Dev.)

Qui mène ici?

10:20 col. 16mm
(Alberta Native Communications Society for Indian Affairs & Northern Dev.)

Radar Roppler

13:25 col. 16mm
(Mont-Royal Synchro Inc. for Dept. National Defence)

Séries sur les manoeuvres de cérémonie

6:38 col. 16mm
(Filmsmiths, Elora, Ont. for Dept. National Defence)

Le sextant périscopique - Partie B -

Son utilisation

17:17 b&w 16mm
(Bellevue-Pathé (1972) Qué Inc. Mtl. for Dept. National Defence)

Le sextant périscopique - Partie A -

Nomenclature et fonctionnement général

24:42 b&w 16mm
(Bellevue-Pathé (1972) Qué Inc. Mtl. for Dept. National Defence)

Soins dentaires préventifs - Responsabilité professionnelle

24:07 col. 16mm
(Synchro-Québec Ltée for Dept. National Defence)

Technique d'atelier d'usinage - Remplacement des goujons et des éléments encastrés défectueux

9:20 b&w 16mm
(Bellevue Pathé Qué Inc. for Dept. National Defence)

Théorie du système de navigation inertielle

18:33 col. 16mm
(Mont-Royal Synchro Inc. for Dept. National Defence)

Usage et entretien des outils manuels -

La lime et son utilisation

5:07 b&w 16mm
(Synchro-Québec Ltée for Dept. National Defence)

La 25e boîte

8:32 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Post Office Dept.)

Valcartier

25:07 col. 16mm
(Les Productions Cinébec Inc. Mtl. for Dept. National Defence)

Production Completions 1976-77 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Film Clips – English Originals

Oysters on a String 5:28 col. 16mm
(AKO Productions, Toronto for Indian &
Northern Affairs)

P.S.A. Individual Tax Return Information:
Eligible Deductions Transferred from Spouse
60 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue
Canada Taxation)

P.S.A. Individual Tax Return Information:
Pension Income Deduction
30 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue
Canada Taxation)

P.S.A. Individual Tax Return Information:
Eligible Deductions Transferred from Spouse
30 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue
Canada Taxation)

P.S.A. Individual Tax Return Information:
Interest and Dividend Income Deduction
30 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue
Canada Taxation)

Use of a Life Jacket 30 secs. col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Ministry
of Transport)

Use of a Life Jacket 60 secs. col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Ministry
of Transport)

Overloading a Small Boat 30 secs. col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Ministry of
Transport)

Overloading a Small Boat 60 secs. col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Ministry
of Transport)

Film Clip – Bilingual Original

Herring Fishing 1:48 col. 16mm
(R.H. Broadcast Prod. Ottawa for Dept. of
Environment)

Film Clips – Dual Originals

National Display Sites 1976
Mobile Command 3:02 col. 16mm
Maritime Command 3:02 col. 16mm
Air Command 3:02 col. 16mm
(Carleton Prod. Ltd. Ottawa for Dept. National
Defence)

Film Clips – French Versions and Revisions

Message d'intérêt public: Transfert des
déductions par le conjoint 60 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue Canada
Taxation)

Message d'intérêt public: Déduction pour
revenus provenant des pensions
30 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue
Canada Taxation)

Message d'intérêt public: Transfert des
déductions par le conjoint 30 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue Canada
Taxation)

Message d'intérêt public: Déduction pour
revenus provenant d'intérêts et des dividendes
30 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue Canada
Taxation)

Chapelet...d'huitres 5:28 col. 16mm
(AKO Productions, Toronto for Indian Affairs
& Northern Dev.)

Programme de sécurité nautique #1
30 secs. col. 16mm

Programme de sécurité nautique #1
60 secs. col. 16mm

Programme de sécurité nautique #2
30 secs. col. 16mm

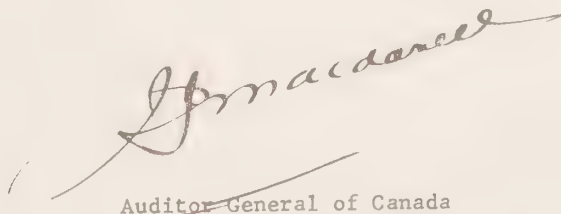
Programme de sécurité nautique #2
60 secs. col. 16mm

(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Transp.
Dept.)

The Honourable John Roberts, P.C., M.P.
Secretary of State
Ottawa, Ontario

I have examined the balance sheet of the National Film Board as at March 31, 1977 and the statements of operations, equity of Canada and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Board as at March 31, 1977 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied, after giving retroactive effect to the change described in Note 6, on a basis consistent with that of the preceding year.


Auditor General of Canada

Ottawa, Ontario
June 17, 1977

NATIONAL FILM BOARD

(Established by the National Film Act)

Balance Sheet as at March 31, 1977

ASSETS

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Current		
Cash	\$ 34,020	\$ 11,730
Accounts receivable (Note 3)	2,458,333	2,373,660
Inventories (Note 4)	1,538,881	1,694,909
Prepaid expenses	171,727	163,388
	<u>4,202,961</u>	<u>4,243,687</u>
Fixed, at cost		
Equipment	9,824,519	9,076,981
Office equipment and furniture	2,273,523	1,901,911
Motor vehicles and garage equipment	178,823	158,721
	<u>12,276,865</u>	<u>11,137,613</u>
Accumulated depreciation	7,117,128	6,480,001
	<u>5,159,737</u>	<u>4,657,612</u>
	<u>\$ 9,362,698</u>	<u>\$ 8,901,299</u>

Certified correct

.....
 Director of Administration

Approved

.....
 Government Film Commissioner

LIABILITIES AND EQUITY OF CANADA

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Current		
Due to Canada (Note 5)	\$ 74,199	\$ 1,667,427
Accounts payable	2,778,065	1,991,256
Accrued salaries and wages	706,760	468,792
Advances from customers	643,937	116,212
Accrued vacation pay	668,993	737,861
	<u>4,871,954</u>	<u>4,981,548</u>
Provision for employee termination benefits	3,293,905	3,072,947
Equity of Canada	1,196,839	846,804
	<u>\$ 9,362,698</u>	<u>\$ 8,901,299</u>

NATIONAL FILM BOARD

Statement of Equity of Canada
for the year ended March 31, 1977

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Balance at beginning of year		
As previously reported	\$ (3,810,808)	\$ (3,382,885)
Prior years adjustments (Note 6)	<u>4,657,612</u>	<u>4,249,386</u>
As restated	846,804	866,501
Add:		
Parliamentary appropriations		
Program expenditures	24,465,047	22,054,766
Acquisition of fixed assets	<u>1,248,186</u>	<u>1,136,900</u>
Services provided free of charge by government departments	4,633,000	4,582,000
Fixed assets transferred from government departments	<u>15,693</u>	<u>16,000</u>
	31,208,730	28,656,167
Deduct:		
Net expense for the year	<u>30,011,891</u>	<u>27,809,363</u>
Balance at end of year	<u>\$ 1,196,839</u>	<u>\$ 846,804</u>

NATIONAL FILM BOARD

Statement of Operations
for the year ended March 31, 1977

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Expenses (Note 7)		
Production of films and other visual material	\$ 21,524,023	\$ 21,253,545
Distribution of films and other visual material	12,922,153	12,485,874
Administration	4,781,808	4,242,372
Research and development	489,993	641,972
	<u>39,717,977</u>	<u>38,623,763</u>
Payment of Canadian Government Photo Centre deficit	135,447	73,605
	<u>39,853,424</u>	<u>38,697,368</u>
Revenues (Note 8)		
Production of films and other visual material	4,866,674	5,858,146
Distribution of films and other visual material	4,974,859	5,029,859
	<u>9,841,533</u>	<u>10,888,005</u>
Net expense for the year	<u>\$ 30,011,891</u>	<u>\$ 27,809,363</u>

NATIONAL FILM BOARD

Statement of Changes in Financial Position
for the year ended March 31, 1977

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Funds provided		
Parliamentary appropriations		
Program expenditures	\$ 24,465,047	\$ 22,054,766
Acquisition of fixed assets	1,248,186	1,136,900
Proceeds on disposal of fixed assets	439	12,794
	<u>25,713,672</u>	<u>23,204,460</u>
Funds applied		
Operations (Note 9)	24,396,618	22,139,727
Acquisition of fixed assets	1,248,186	1,136,900
	<u>25,644,804</u>	<u>23,276,627</u>
Increase (decrease) in working capital	<u>68,868</u>	<u>(72,167)</u>
Working capital at beginning of year		
As previously reported	2,971,652	1,329,215
Reclassification of working capital advance from Canada to current liability	(3,709,513)	(1,994,909)
As restated	<u>(737,861)</u>	<u>(665,694)</u>
Working capital deficiency at end of year	<u>\$ (668,993)</u>	<u>\$ (737,861)</u>

NATIONAL FILM BOARD

Notes to the Financial Statements
March 31, 1977

1. Purposes of the Board

The Board is established to initiate and promote the production and distribution of films in the national interest and in particular:

- to produce and distribute and to promote the production and distribution of films designed to interpret Canada to Canadians and to other nations;
- to engage in research in film activity and to make available the results thereof to persons engaged in the production of films.

2. Significant accounting policies

a) Production of films

- i) The costs of films produced for the Board are expensed as incurred.
- ii) The Board records the profit or loss on films produced for sponsors upon completion of the films.
- iii) Where the Board participates with a sponsor in the production of a film, the co-sponsor's contribution is generally applied first against costs incurred.
- iv) The unbilled portion of the costs of films pertaining to sponsors and co-sponsors is recorded as work in progress; the portion of costs which pertains to the Board is expensed as incurred.

b) Inventories

- i) Material and supplies are carried at the lower of cost and replacement cost.
- ii) Work in progress represents unbilled costs for sponsored and co-sponsored films and is carried at cost.
- iii) Prints from films produced by the Board and held for sale are carried at a standard cost per foot.

2. Significant accounting policies (continued)

c) Fixed Assets

Fixed assets are carried at cost. Depreciation is calculated on a straight line basis over the estimated useful life of the assets, generally five to ten years.

d) Services provided free of charge

The Board includes as expenses in the statement of operations services provided free of charge by government departments. A corresponding amount is credited in the statement of Equity of Canada.

3. Accounts Receivable

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Government departments and agencies	\$ 1,293,964	\$ 1,479,852
Other	1,164,369	893,808
	<u>2,458,333</u>	<u>2,373,660</u>

4. Inventories

Material and supplies	\$ 800,733	\$ 739,203
Work in progress	489,726	642,768
Prints held for sale	248,422	312,938
	<u>1,538,881</u>	<u>1,694,909</u>

5. Due to Canada

Advance from Canada for working capital (authorized \$5,000,000)	\$ 4,366,189	\$ 3,709,513
Due from Canada in respect of parliamentary appropriation	(4,291,990)	(2,042,086)
	<u>74,199</u>	<u>1,667,427</u>

6. Prior years' adjustment

In previous years an account was maintained within Equity of Canada entitled Residual value of capital assets financed from parliamentary appropriations. This account was credited with values assigned to assets transferred by Canada to the Board plus the cost of fixed assets financed from parliamentary appropriations since inception. The account was reduced by depreciation and the net book value of assets disposed of, and the deficit was reduced by a corresponding amount.

During the year the Board changed its policy with respect to accounting for parliamentary appropriations received for the acquisition of fixed assets. Under the revised policy, such appropriations are credited directly to Equity of Canada. The change in policy has been applied retroactively and the balances of Residual Value of capital assets financed from parliamentary appropriations amounting to \$4,657,612 and \$4,249,386 at March 31, 1976 and March 31, 1975 respectively have been combined with the deficit in Equity of Canada.

7. Allocation of expense

Services provided free of charge by other government departments and expenses not requiring parliamentary appropriation are as follows:

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Services provided without charge	\$ 4,633,000	\$ 4,582,000
Depreciation	744,923	680,841
Loss on disposal of fixed assets	16,392	51,040
Employee benefits	152,090	427,922
	<u>\$ 5,546,405</u>	<u>\$ 5,741,803</u>

Such expenses have been allocated to the following expense categories in the statement of operations:

Production	\$ 2,509,958	\$ 2,645,947
Distribution	2,224,359	2,286,813
Administration	701,903	700,723
Research and development	110,185	108,320
	<u>\$ 5,546,405</u>	<u>\$ 5,741,803</u>

8. Revenues

Revenues include charges to other government departments in the following amounts:

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Production of films and other visual material	\$ 3,727,594	\$ 5,693,916
Distribution of films and other visual material	<u>2,067,853</u>	<u>1,929,276</u>
	<u>\$ 5,795,447</u>	<u>\$ 7,623,192</u>

9. Funds applied to operations

Net expense for the year	\$ 30,011,891	\$ 27,809,363
Items not requiring an outlay of funds:		
Services provided free of charge by other government departments	(4,633,000)	(4,582,000)
Depreciation	(744,923)	(680,840)
Provision for employee termination benefits (net)	(220,958)	(355,756)
Loss on disposal of fixed assets	<u>(16,392)</u>	<u>(51,040)</u>
	<u>\$ 24,396,618</u>	<u>\$ 22,139,727</u>

10. Remuneration of members and officers

Expense for the year includes remuneration of five members as members, \$8,200 (1976 - \$10,025) and remuneration of twelve officers as officers, \$370,805 (1976 - \$350,282). One officer is also a member.

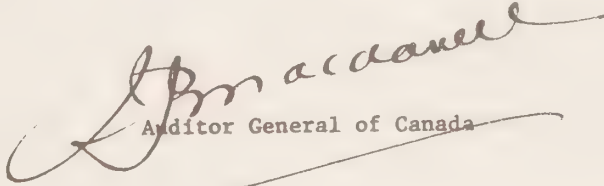
11. Comparative figures

Certain of the figures for 1976, presented for comparative purposes, have been modified to conform to the 1977 format.

The Honourable John Roberts, P.C., M.P.,
Secretary of State,
Ottawa, Ontario.

I have examined the balance sheet of the Canadian Government Photo Centre Revolving Fund of the National Film Board as at March 31, 1977 and the statements of operations, deficit, and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, except for the failure to record a provision for employee termination benefits referred to in Note 2, these financial statements present fairly the financial position of the Fund as at March 31, 1977 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.


Auditor General of Canada

Ottawa, Ontario
June 30, 1977

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund (cont.)

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund


(Authorized by Secretary of State Vote L90, Appropriation Act No. 3, 1971, 1970-71-72, c.46)
Balance Sheet as at March 31, 1977

ASSETS

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Current		
Petty cash	\$ 300	\$ 175
Accounts receivable		
Government departments and agencies	422,204	302,232
Other	<u>13,895</u>	<u>9,407</u>
	436,099	311,639
Inventories at cost		
Material, supplies and parts	96,724	65,542
Work in process	<u>-</u>	<u>2,250</u>
	96,724	67,792
Prepaid expense	<u>15,985</u>	<u>489</u>
	549,108	380,095
Fixed, at cost		
Laboratory equipment	355,640	259,443
Office furniture and equipment	<u>30,524</u>	<u>27,444</u>
	386,164	286,887
Less: Accumulated depreciation	<u>111,189</u>	<u>76,202</u>
	<u>274,975</u>	<u>210,685</u>
	<u>\$ 824,083</u>	<u>\$ 590,780</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Certified correct:


Manager

Approved:


Government Film Commissioner

LIABILITIES

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Current		
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 273,506	\$ 100,918
Current portion of loans payable	58,209	30,955
Advances from customers	-	1,605
	<u>331,715</u>	<u>133,478</u>
Working capital advance	254,885	391,032
Loans payable to Canada		
net of current portion (Note 3)	<u>267,100</u>	<u>195,077</u>
	853,700	719,587

DEFICIT

Balance per Statement of Deficit	29,617	128,807
----------------------------------	--------	---------

	<u>\$ 824,083</u>	<u>\$ 590,780</u>
--	-------------------	-------------------

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund (cont.)

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund Statement of Operations for the year ended March 31, 1977

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Income		
Sales	\$ 1,380,295	\$ 1,116,204
Other	<u>14,591</u>	<u>3,212</u>
	1,394,886	1,119,416
Expense		
Salaries, wages and employee benefits	789,082	736,953
Raw materials, freight and express	202,611	191,772
Printing and processing in other laboratories	144,759	18,595
Accommodation	120,391	84,362
Interest on loans and advances	39,115	57,377
Depreciation	34,987	34,715
Communication	32,467	29,185
Maintenance and repair of machinery and equipment	18,314	9,456
Equipment rentals	12,784	37,079
Office supplies	12,019	8,566
Special services	11,367	25,784
Travel	4,690	11,926
Miscellaneous	<u>6,565</u>	<u>2,466</u>
	1,429,151	1,248,236
Increase in work in process inventory	<u>2,250</u>	<u>244</u>
	<u>1,431,401</u>	<u>1,248,480</u>
Loss for the year	<u>\$ 36,515</u>	<u>\$ 129,064</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund
Statement of Deficit for the year ended March 31, 1977

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Balance at beginning of year as previously reported	\$ 135,446	\$ 73,348
Less prior period adjustment (Note 5)	<u>6,639</u>	<u>-</u>
Balance as restated	128,807	73,348
Recovered under authority of Secretary of State Vote 70b (Vote 70a in 1975-76)	<u>135,705</u>	<u>73,605</u>
	(6,898)	(257)
Loss for the year	<u>36,515</u>	<u>129,064</u>
Balance at end of year (Note 4)	<u>\$ 29,617</u>	<u>\$ 128,807</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund
Statement of changes in financial position
for the year ended March 31, 1977

	<u>1977</u>	<u>1976</u>
Funds provided		
Prior year's deficit recovered under Secretary of State Vote 70	\$ 135,705	\$ 73,605
Loans from Canada	99,277	169,325
Proceeds on disposal of fixed assets	<u>-</u>	<u>5,261</u>
	<u>234,982</u>	<u>248,191</u>
Funds applied		
Loss from operations	36,515	129,064
Add: Gain on disposal of fixed assets	-	3,032
Less: Depreciation	<u>(34,987)</u>	<u>(34,715)</u>
	1,528	97,381
Long-term loans becoming current	27,254	78,515
Acquisition of fixed assets	99,277	29,027
Decrease in working capital advance	<u>136,147</u>	<u>144,698</u>
	<u>264,206</u>	<u>349,621</u>
Decrease in working capital	(29,224)	(101,430)
Working capital at beginning of year	<u>246,617</u>	<u>348,047</u>
Working capital at end of year	<u>\$ 217,393</u>	<u>\$ 246,617</u>
Changes in working capital components		
Increase (decrease) in accounts receivable	\$ 124,460	\$ (68,014)
Increase (decrease) in petty cash and employee advances	125	25
Increase (decrease) in prepaid expenses	15,496	(1,207)
Increase (decrease) in inventories	28,932	(25,372)
Decrease (increase) in accounts payable	(172,588)	11,980
Decrease (increase) in loans payable, current portion	(27,254)	(18,842)
Decrease (increase) in customer advances	<u>1,605</u>	<u>-</u>
	<u>\$ (29,224)</u>	<u>\$ (101,430)</u>
<u>Working Capital</u>		
Current assets	\$ 549,108	\$ 380,095
Current liabilities	<u>331,715</u>	<u>133,478</u>
Working capital	<u>\$ 217,393</u>	<u>\$ 246,617</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund (cont.)

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund
Reconciliation of Working Capital Advance with Public Accounts
at March 31, 1977

Working capital advance per balance sheet	\$ 254,885
Add: Payments made after March 31, 1977 which were recorded in the Consolidated Revenue Fund as 1976-77 expenditures	<u>111,439</u>
	366,324
Deduct: Amounts received after March 31, 1977 which were recorded in the Consolidated Revenue Fund as 1976-77 receipts	<u>231,563</u>
Working capital advance per Public Accounts	<u>\$ 134,761</u>

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund
Notes to financial statements, March 31, 1977

1. Statutory authorities

a) The Revolving Fund was established by Secretary of State Vote L90, Appropriation Act No. 3, 1971, 1970-71-72, c.46, to provide photographic printing and processing services to government departments and agencies on a cost recovery basis.

b) Under authority of Secretary of State Vote L76d, Appropriation Act No. 1, 1977, 1976-77, c.7, the maximum amount which may be drawn from the Consolidated Revenue Fund as working capital advance was established at \$750,000.

2. Significant accounting policies

a) Accounting basis

The accounts of the Revolving Fund are maintained on an accrual basis with the exception of the liability for employee termination benefits which is not recorded in the books of account and amounts to \$99,930 at March 31, 1977. (\$50,000 at March 31, 1976). The financial statements show the balance of the working capital advance account as at March 31, 1977, in accordance with the instructions contained in Treasury Board Circular No. 1970-7 of January 8, 1970.

b) Fixed assets

Fixed assets are recorded at cost. Depreciation is provided on a straight line basis at the rate of 10% per annum.

3. Loans

Loans authorized by Parliament on an annual basis are for the acquisition of fixed assets. These loans bear interest at the rate of 8 7/8% and are repayable in annual instalments over a period of ten years under the terms approved by the Governor in Council.

During the year the Fund received an additional loan of \$99,277.

4. Deficit

Authority will be requested in 1977-78 Supplementary Estimate for the recovery of the 1976-77 deficit through a charge to an expenditure vote of the Secretary of State.

5. Prior period adjustment

As a result of errors in the accounting for certain sales transactions, the balance of the deficit at March 31, 1976 previously reported as \$135,446 has been restated to show retroactive adjustments of \$6,639.

6. Comparative figures

The presentation of the 1976 comparative figures has been restated to conform to the 1977 format.

Head Office: Ottawa, Ontario

Operational Headquarters: Montreal, Quebec

English Regional Production Centers

British Columbia Region	Vancouver	
Prairie Region	Winnipeg	Edmonton (desk)
Ontario Region	Toronto	
Atlantic Region	Halifax	

French Regional Production Centers

Prairie Region	Winnipeg
Ontario Region	Toronto
Atlantic Region	Moncton

Regional Distribution Offices

British Columbia	Vancouver	Prince George Victoria	
Prairie Region	Winnipeg	Calgary Edmonton Regina Saskatoon	
Ontario	Toronto	Hamilton Kingston Kitchener	London North Bay Thunder Bay
National Capital Region	Ottawa -- Hull		
Quebec	Montreal	Chicoutimi Quebec Rimouski	Sherbrooke Trois-Rivières
Atlantic Region	Halifax	Charlottetown Corner Brook Moncton	Saint John St. John's Sydney
United States		New York Chicago San Francisco	
Europe		London Paris	
Asia		Tokyo	
Australia		Sydney	

Centres régionaux de la production française

Région des Prairies	Winnipeg
Région de l'Ontario	Toronto
Région de l'Atlantique	Moncton

Centres régionaux de la production anglaise

Colombie Britannique	Vancouver
Région des Prairies	Winnipeg
Région de l'Ontario	Toronto
Région de l'Atlantique	Halifax

Bureaux régionaux de la distribution

Colombie Britannique	Vancouver	Prince George	Victoria
Région des Prairies	Winnipeg	Calgary	Edmonton
		Regina	Saskatoon
Ontario	Toronto	Hamilton	Kingston
		Kitchener	Thunder Bay
Région de la Capitale nationale	Ottawa -- Hull		
Québec	Montréal	Chicoutimi	Québec
		Rimouski	Trois-Rivières
Région de l'Atlantique	Halifax	Charlottetown	Saint-Jean
		Corner Brook	St. John's
		Moncton	Sydney
Etats-Unis		New York	
		Chicago	
		San Francisco	
Europe		Londres	
		Paris	
Asie		Tokyo	
Australie		Sydney	

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
Notes aux états financiers du 31 mars 1977

1. Pouvoirs réglementaires

a) Le Fonds renouvelable a été établi par le crédit L90 du Secrétaire d'Etat, Loi no 3 de 1971 portant affectation de crédits 1970-71-72, c.46, pour fournir des services efficaces de tirage et de traitement de photos à l'intention des ministères et organismes du gouvernement sur la base de recouvrement des frais.

b) Selon le crédit L76d du Secrétaire d'Etat, Loi no 1 de 1977 portant affectation de crédits 1976-77, c.7, le montant maximum qui peut être tiré du Fonds du revenu consolidé à titre d'avance de fonds de roulement a été fixé à \$750,000.

2. Conventions comptables importantes

a) Méthode de comptabilité

Les comptes du Fonds renouvelable sont tenus selon la méthode de la comptabilité d'exercice, à l'exception du passif au titre des prestations de cessation d'emploi à payer qui n'est pas inscrit dans les livres de comptabilité et qui se chiffre à \$99,390 au 31 mars 1977 (\$50,000 au 31 mars 1976). Les états financiers déclarent le solde du compte d'avance de fonds de roulement au 31 mars 1977, conformément aux instructions contenues dans la circulaire no 1970-7 du Conseil du trésor en date du 8 janvier 1970.

b) Immobilisations

Les immobilisations sont inscrites au prix coûtant. L'amortissement est calculé d'après la méthode de l'amortissement linéaire, au taux de 10% par année.

3. Emprunts

Les emprunts autorisés par le Parlement sur une base annuelle sont pour l'acquisition d'immobilisations. Ces emprunts portent intérêt à un taux de 8 7/8% et sont remboursables par versements annuels sur une période de dix années selon les modalités approuvées par le gouverneur en conseil.

Au cours de l'année, le Fonds a reçu des prêts de \$99,277.

4. Déficit

Une autorisation sera demandée dans le Budget supplémentaire de dépenses de 1977-78 pour recouvrer le déficit de 1976-77 par une imputation à un crédit de dépense du Secrétaire d'Etat.

5. Redressement affecté à l'année antérieure

Suite à des erreurs dans la comptabilisation de certaines opérations de vente, le solde du déficit au 31 mars 1976 déjà établi à \$135,446 a été redressé pour y démontrer des ajustements rétroactifs de \$6,639.

6. Chiffres comparatifs

La présentation des chiffres comparatifs de 1976 a été redressée pour la rendre conforme à la présentation de 1977.

OFFICE NATIONAL DU FILM

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
 Conciliation de l'avance de fonds de roulement avec les Comptes publics
 au 31 mars 1977

Avance de fonds de roulement selon le bilan	\$ 254,885
A ajouter: paiements faits après le 31 mars 1977 qui furent enregistrés au Fonds du revenu consolidé comme dépenses de 1976-77	111,439
	366,324
A déduire: sommes reçues après le 31 mars 1977 qui furent enregistrées au Fonds du revenu consolidé comme recettes de 1976-77	231,563
Avance de fonds de roulement, selon les Comptes publics	\$ 134,761

OFFICE NATIONAL DU FILM

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
Etat de l'évolution de la situation financière
pour l'année terminée le 31 mars 1977

1976	1977
\$ 73,605	\$ 135,705
169,325	99,277
5,261	-
248,191	234,982
129,064	36,515
3,032	-
(34,715)	(34,987)
97,381	1,528
78,515	27,254
29,027	99,277
144,698	136,147
349,621	264,206
(101,430)	(29,224)
348,047	246,617
\$ 246,617	\$ 217,393
Fonds de roulement au début de l'année	
Fonds de roulement à la fin de l'année	
Changement dans les composantes du fonds de roulement	
Augmentation (diminution) des comptes à recevoir	
25	125
(1,207)	15,496
(25,372)	28,932
11,980	(172,588)
(18,842)	(27,254)
Augmentation (diminution) des avances aux employés	
Augmentation (diminution) des frais payés d'avance	
Augmentation (diminution) des stocks	
Diminution (augmentation) des comptes à payer	
Diminution (augmentation) des emprunts à payer	
Diminution courante	
Diminution (augmentation) des avances provenant de clients	
\$ (101,430)	\$ (29,224)
Fonds de roulement	
\$ 380,095	\$ 549,108
133,478	331,715
\$ 246,617	\$ 217,393
Actif à court terme	
Passif à court terme	
Fonds de roulement	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

OFFICE NATIONAL DU FILM

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
Etat du déficit pour l'année terminée le 31 mars 1977

	1976	1977
Solde au début de l'année tel que déjà établi	\$ 73,348	\$ 135,446
Moins redressement affecté à l'année antérieure (Note 5)	-	6,639
Solde redressé	73,348	128,807
Recouvrement en vertu du crédit 70b Secrétariat d'Etat (Crédit 70a en 1975-76)	73,605	135,705
Perte pour l'année	(257)	(6,898)
	129,064	36,515
Solde à la fin de l'année (Note 4)	\$ 128,807	\$ 29,617

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

OFFICE NATIONAL DU FILM

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
Etat de l'exploitation pour l'année terminée le 31 mars 1977

	1976	1977
Revenus		
Ventes	\$ 1,116,204	\$ 1,380,295
Autres	3,212	14,591
Dépenses		
Traitements, salaires et prestations aux employés	736,953	789,081
Matières premières, fret et camionnage	191,772	202,611
Impression et développement par d'autres laboratoires	18,595	144,759
Locaux	84,362	120,391
Intérêts sur emprunts et avances	57,377	39,115
Amortissement	34,715	34,988
Communications	29,185	32,467
Réparations et entretien de machines et d'équipement	9,456	18,314
Location d'équipement	37,079	12,784
Fournitures de bureau	8,566	12,019
Services spéciaux	25,784	11,367
Voyages	11,926	4,690
Divers	2,466	6,565
Augmentation des stocks de travaux en cours	1,248,236	1,429,151
	244	2,250
	1,248,480	1,431,401
Perte pour l'année	\$ 129,064	\$ 36,515

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

<u>PASSIF</u>		
	1977	1976
Passif à court terme		
Comptes à payer et passif court	\$ 273,506	\$ 100,918
Portion des emprunts exigible à moins d'un an	58,209	30,955
Avances des clients	-	1,605
	<u>331,715</u>	<u>133,478</u>
Avance de fonds de roulement	254,885	391,032
Emprunts auprès du Canada nets de la portion exigible à moins d'un an (Note 3)	<u>267,100</u>	<u>195,077</u>
DEFICIT	853,700	719,587
Solde selon l'état du déficit	29,617	128,807
	<u>\$ 824,083</u>	<u>\$ 590,780</u>

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
(Autorisé par le crédit 190 du Secrétaire d'Etat, Loi n°3 de 1971
portant attribution de crédits, 1971, 1970-71-72, c.46)
Bilan au 31 mars 1977

ACTIF

1977	1976
\$ 300	\$ 175
Actif à court terme	
Petite caisse	

Comptes à recevoir	422,204	13,895	436,099
Ministères et organismes gouvernementaux			
Autres			302,232
			9,407
			311,639

Stocks, au prix coûtant	96,724	65,542	2,250
Matériaux, fournitures et pièces			
Travaux en cours			

Frais payés d'avance	15,985	489	380,095
----------------------	--------	-----	---------

Immobilitisations, au prix coûtant	355,640	259,443	27,444
Équipement de laboratoire			
Mobilier et équipement de bureau	30,524		
	386,164	286,887	76,202

Moins l'amortissement accumulé	111,189	210,685	\$ 590,780
	274,975		
	\$ 824,083		

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Certifié exact

Le Gestionnaire

Approuvé

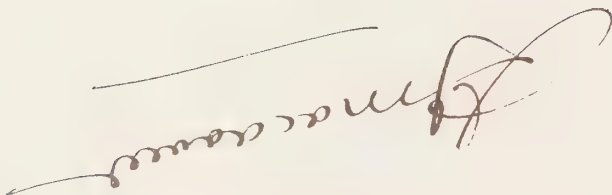
Le Commissaire du gouvernement à la cinématographie

L'honorable John Roberts, C.P., député
Secrétaire d'Etat
Ottawa (Ontario)

J'ai vérifié le bilan du Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien de l'Office national du film au 31 mars 1977 ainsi que l'état de l'exploitation, l'état du déficit et l'état de l'évolution de la situation financière pour l'année terminée à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, à l'exception de l'omission d'inscrire le passif pour les prestations de cessation d'emploi énoncée à la Note 2, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière du Fonds au 31 mars 1977 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'année terminée à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'année précédente.

L'Auditeur général du Canada



Ottawa (Ontario)
Le 30 juin 1977

8. Revenus

Les revenus comprennent des sommes provenant d'autres ministères du gouvernement et se répartissent comme suit:

	1977	1976
--	------	------

Production de films et d'autre matériel visuel \$ 3,727,594 \$ 5,693,916

Distribution de films et d'autre matériel visuel 2,067,853 1,929,276

\$ 5,795,447 \$ 7,623,192

9. Fonds utilisés pour l'exploitation

Dépense nette de l'exercice \$ 30,011,891 \$ 27,809,363

Postes n'exigeant pas de sortie de fonds:

Services fournis gratuitement par les ministères

(4,633,000) (4,582,000)

Amortissement

(744,923) (680,840)

Provision pour indemnités de cessation d'emploi (montant net)

(220,958) (355,756)

Perte sur disposition d'immobilisations

(16,392) (51,040)

\$ 24,396,618 \$ 22,139,727

10. Rémunération des membres et des cadres

Les dépenses comprennent \$8,200 (1976 - \$10,025) pour la rémunération des membres en cette qualité et \$370,805 (1976 - \$350,282) pour la rémunération des cadres en cette qualité. L'Office compte cinq membres et onze cadres. Un cadre est également membre.

11. Chiffres comparatifs

La présentation des chiffres comparatifs de 1976 a été modifiée pour se conformer à la présentation adoptée en 1977.

6. Redressements des exercices antérieurs

Antérieurement, un compte libellé "valeur comptable des immobilisations financées à même des crédits parlementaires" était présenté à l'avoir du Canada. Ce compte était crédité des valeurs attribuées aux immobilisations transférées par le Canada à l'Office et était aussi crédité du coût des immobilisations financées à même les crédits parlementaires depuis sa constitution. Ce compte était par la suite diminué de l'amortissement et de la valeur nette aux livres des immobilisations disposées, et le déficit d'un montant analogue.

Au cours de l'exercice, l'Office a modifié sa politique en regard de la comptabilisation des crédits parlementaires reçus pour les acquisitions d'immobilisations. En vertu de cette nouvelle politique, ces appropriations sont créditées directement à l'avoir du Canada. Ce changement a été appliqué rétroactivement et la valeur comptable des immobilisations financées à même des crédits parlementaires, s'élevant à \$4,657,612 et \$4,249,386 au 31 mars 1976 et au 31 mars 1975 respectivement, a été regroupée avec le déficit à l'avoir du Canada.

7. Répartition de dépenses

Les services fournis gratuitement par les ministères et les dépenses n'exigeant pas un crédit parlementaire se répartissent comme suit:

	1976	1977
Services fournis gratuitement	\$ 4,582,000	\$ 4,633,000
Amortissement	680,841	744,923
Perte sur disposition d'immobilisations	51,040	16,392
Bénéfices aux employés	427,922	152,090
	\$ 5,741,803	\$ 5,546,405

Les dépenses mentionnées précédemment ont été reclassées à l'état d'exploitation comme suit:

Production	\$ 2,509,958	\$ 2,645,947
Distribution	2,224,359	2,286,813
Administration	701,903	700,723
Recherche et développement	110,185	108,320
	\$ 5,546,405	\$ 5,741,803

2. Principales conventions comptables (suite)

c) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. L'amortissement est calculé selon la méthode linéaire fondée sur la vie utile prévue des immobilisations, en général de cinq à dix ans.

d) Services fournis gratuitement

L'Office inclut comme dépenses à l'état d'exploitation les services fournis gratuitement. Une somme correspondante est créditée à l'état de l'avoir du Canada.

3. Comptes à recevoir

Ministères et organismes du
gouvernement
Autres

	1977	1976
\$ 1,293,964	\$ 1,479,852	
1,164,369	893,808	
\$ 2,458,333	\$ 2,373,660	

4. Stocks

Fournitures et approvisionnements
Travaux en cours
Copies destinées à la vente

\$ 800,733	\$ 739,203	
489,726	642,768	
248,422	312,938	
\$ 1,538,881	\$ 1,694,909	

5. Du au Canada

Avances de fonds de roulement reçues
du Canada (autorisé \$5,000,000)

À recevoir du Canada en vertu de
crédits parlementaires

\$ 4,366,189	\$ 3,709,513	
(4,291,990)	(2,042,086)	
\$ 74,199	\$ 1,667,427	

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Notes aux états financiers

31 mars 1977

1. Buts de l'Office

- L'Office a été établi pour entreprendre et favoriser la production et la distribution de films dans l'intérêt national et notamment:
- pour produire et distribuer des films destinés à faire connaître le Canada aux Canadiens et aux autres nations, et pour en favoriser la production et la distribution;
 - pour faire des recherches sur les activités en matière de film et en mettre les résultats à la disposition des personnes adonnées à la production de films.

2. Principales conventions comptables

a) Production de films

- i) Le coût des films produits par l'Office est imputé aux dépenses au fur et à mesure qu'elles sont encourues.
 - ii) L'Office enregistre le gain ou la perte des films produits avec les commanditaires lorsque le film est terminé.
 - iii) Lorsque l'Office participe avec un commanditaire à la production d'un film, la contribution du co-commanditaire est utilisée généralement en premier dans les coûts encourus.
 - iv) La part non facturée des coûts de films revenant aux commanditaires et co-commanditaires est enregistrée aux travaux en cours; la part des coûts de l'Office est imputée aux dépenses au fur et à mesure qu'elles sont encourues.
- b) Stocks
- i) Les fournitures et approvisionnements sont évalués au moindre du coût et du coût de remplacement.
 - ii) Les travaux en cours représentent la portion non facturée des coûts de films des commanditaires et des co-commanditaires et sont évalués au coût.
 - iii) Les copies de films produites par l'Office et destinées à la vente sont évaluées à un coût standard par pied.

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Etat de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé le 31 mars 1977

1977	1976
Provenance des fonds	
Crédits parlementaires	
Dépenses du programme	\$ 22,054,766
Acquisition d'immobilisations	1,136,900
Produit de disposition d'immobilisations	12,794
	23,204,460
Utilisation des fonds	
Fonds utilisés pour l'exploitation (note 9)	24,396,618
Acquisition d'immobilisations	1,248,186
	25,713,672
Augmentation (diminution) du fonds de roulement	68,868
Fonds de roulement au début de l'exercice	1,329,215
Tel qu'il a été établi antérieurement	
Reclassement des avances de fonds de roulement reçues du Canada au passif à court terme	(1,994,909)
Solde redressé	(737,861)
Fonds de roulement négatif à la fin de l'exercice	\$ (668,993)

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Etat d'exploitation
pour l'exercice terminé le 31 mars 1977

Dépenses (note 7)		Revenus (note 8)	
Production de films et d'autre matériel visuel	\$ 21,524,023	Production de films et d'autre matériel visuel	4,866,674
Distribution de films et d'autre matériel visuel	12,922,153	Distribution de films et d'autre matériel visuel	5,858,146
Administration	4,781,808		
Recherche et développement	489,993		
	39,717,977		
Contribution au déficit du Centre de la Photo du gouvernement canadien	135,447		
	73,605		
	38,623,763		
	641,972		
	4,242,372		
	489,993		
	39,717,977		
	12,922,153		
	4,781,808		
	489,993		
	4,242,372		
	641,972		
	38,623,763		
	73,605		
	135,447		
	39,853,424		
	38,697,368		
	</		

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Etat de l'avoir du Canada
pour l'exercice terminé le 31 mars 1977

	1977	1976
Solde au début de l'exercice		
Tel qu'il a été établi antérieurement	\$ (3,810,808)	\$ (3,382,885)
Redressements des exercices antérieurs (note 6)	4,657,612	4,249,386
Solde redressé	846,804	866,501
Ajouter:		
Crédits parlementaires	24,465,047	22,054,766
Dépenses du programme	1,248,186	1,136,900
Acquisition d'immobilisations	4,633,000	4,582,000
Services fournis gratuitement par les ministères	15,693	16,000
Immobilisations transférées de ministères	31,208,730	28,656,167
Déduire:		
Dépense nette de l'exercice	30,011,891	27,809,363
Solde à la fin de l'exercice	\$ 1,196,839	\$ 846,804

PASSIF ET AVOIR DU CANADA

	1977	1976
Passif à court terme		
Dû au Canada (note 5)	\$ 74,199	\$ 1,667,427
Comptes à payer	2,778,065	1,991,256
Salaires et traitement courus	706,760	468,792
Avances reçues de clients	643,937	116,212
Vacances courues	668,993	737,861
	4,871,954	4,981,548
Provision pour indemnités de cessation d'emploi	3,293,905	3,072,947
Avoir du Canada	1,196,839	846,804
	\$ 9,362,698	\$ 8,901,299

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

(Constitué en vertu de la Loi nationale sur le film)

Bilan au 31 mars 1977

ACTIF

	1977	1976
Actif à court terme		
Encaisse	\$ 34,020	\$ 11,730
Comptes à recevoir (note 3)	2,458,333	2,373,660
Stocks (note 4)	1,538,881	1,694,909
Frais payés d'avance	171,727	163,388
	4,202,961	4,243,687
Immobilisations, au coût		
Équipement	9,824,519	9,076,981
Équipement et mobilier de bureau	2,273,523	1,901,911
Véhicules et équipement du garage	178,823	158,721
	12,276,865	11,137,613
Amortissement accumulé	7,117,128	6,480,001
	5,159,737	4,657,612
	\$ 9,362,698	\$ 8,901,299

Certifié exact

Le Chef de l'Administration



Approuvé

Le Commissaire du gouvernement à la cinématographie



L'honorable John Roberts, C.P., député
Secrétaire d'Etat
Ottawa (Ontario)

J'ai vérifié le bilan de l'Office national du film au 31 mars 1977 ainsi que l'état d'exploitation, l'état de l'avoir du Canada et l'état de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de l'Office au 31 mars 1977 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus lesquels ont été appliqués, après avoir donné effet rétroactif à une modification décrite à la note 6, de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

L'Auditeur général du Canada
John A. McArthur

Ottawa (Ontario)
Le 17 juin 1977

Films produits par des sociétés commerciales pour le programme de commandes

Films-éclair -
Originaux en anglais

Oysters on a String 5:28 coul. 16mm
(AKO Productions, Toronto pour Affaires
Indiennes et du Nord)

P.S.A. Individual Tax Return Information:
Eligible Deductions Transferred from Spouse
60 secondes coul. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto pour Revenu
Canada)

P.S.A. Individual Tax Return Information:
Pension Income Deduction
30 secondes coul. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto pour Revenu
Canada)

P.S.A. Individual Tax Return Information:
Eligible Deductions Transferred from Spouse
30 secondes coul. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto pour Revenu
Canada)

P.S.A. Individual Tax Return Information:
Interest and Dividend Income Deduction
30 secondes coul. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto pour Revenu
Canada)

Use of a Life Jacket
30 secondes coul. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa pour
Transport)

Use of a Life Jacket
60 secondes coul. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa pour
Transport)

Overloading a Small Boat
30 secondes coul. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa pour
Transport)

Overloading a Small Boat
30 secondes coul. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa pour
Transport)

Films-éclair -
Originaux bilingues

Herring Fishing 1:48 coul. 16mm
(R.H. Broadcast Prod. Ottawa pour
Environnement Canada)

National Display Sites 1976
Mobile Command 3:02 coul. 16mm
Maritime Command 3:02 coul. 16mm
Air Command 3:02 coul. 16mm
(Carleton Prod. Ltd. Ottawa pour Défense
nationale)

Films -
Originaux multilingues

Birch Bark Biting - Mordillage d'écorce de
bouleau 6:05 coul. 16mm
(Amperand Film & Videotape Prod. Ltd.
Ottawa pour Affaires Indiennes et du Nord)

Basketmaking - La vannerie
16:07 coul. 16mm
(Amperand Film & Videotape Prod. Ltd.
Ottawa pour Affaires Indiennes et du Nord)

Film -
Version et adaptation en anglais

Tomorrow's Salmon: Our Pacific Heritage
27:12 coul. 16mm

(Nelison Ferns Inc. Ont. pour Environnement
Canada, Service des pêches et des sciences
de la mer)

Films-éclair -
Versions et adaptations en français

Message d'intérêt public: Transfert des
déductions par le conjoint
60 secondes coul. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto pour
Revenu Canada)

Message d'intérêt public: Déduction pour
revenus provenant des pensions
30 secondes coul. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto pour
Revenu Canada)

Message d'intérêt public: Transfert
des déductions par le conjoint
30 secondes coul. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto pour
Revenu Canada)

Message d'intérêt public: Déduction pour
revenus provenant d'intérêts et des
dividendes 30 secondes coul. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto pour
Revenu Canada)

Chaplet... d'huîtres 5:28 coul. 16mm
(AKO Productions, Toronto pour Affaires
Indiennes et du Nord)

Programme de sécurité nautique #1
30 secondes coul. 16mm
Programme de sécurité nautique #2
60 secondes coul. 16mm
Programme de sécurité nautique #3
30 secondes coul. 16mm
Programme de sécurité nautique #4
60 secondes coul. 16mm

(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa pour
Transport)

Films -

Originaux en anglais

Moving to Metric 26:0 coul. 16mm
(Geoff. Fraser Prod. Ont. pour Commission du système métrique)

Northern Presence 24:37 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. pour Défense nationale)

The Quarters Guard 4:13 coul. 16mm
(Filmsmiths, Elora, Ont. pour Défense nationale)

Summer Challenge 22:52 coul. 16mm
(Karl Spreitz, Vancouver pour Défense nationale)

This is our Post Office 6:47 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. pour Postes Canada)

Tomorrow's Salmon 24:45 coul. 16mm
(Nielsen-Ferns Ltd. Toronto pour Environnement Canada)

The 25th Box 8:32 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. pour Postes Canada)

Up to Standard 10:52 coul. 16mm
(International Cinema Centre Ltd. Mtl pour Postes Canada)

Valcartier 25:07 coul. 16mm
(Les Productions Cinébec Inc. Mtl pour Défense nationale)

We've Come a Long Way 10:17 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa pour Affaires Indiennes et du Nord)

What in the World/Le Monde est Beau 9:32 coul. 35mm & 16mm
(Briston Films Ltd. Mtl pour Environnement Canada)

What on Earth are we doing? 11:28 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa pour Secrétariat canadien d'Habitat/Information Canada)

Film -

Original bilingue

100 Years/Cent Ans 3:25 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa pour Postes Canada)

By Guess and By God 6:3 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. pour Postes Canada)

Camp Roofless 10:20 coul. 16mm
(Atkinson Film Arts Ltd. Ottawa pour Défense nationale)

Canadian Oceanology 11:34 coul. 16mm
(Nimbus Films Ltd. Ottawa pour Industrie et Commerce)

Ceremonial Drill Series 6:38 coul. 16mm
(Filmsmiths, Elora, Ont. pour Défense nationale)

Floating on the Waves 5:7 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa pour Postes Canada)

Four Environments The Way It Was 6:30 coul. 16mm
(Int. Cinema Centre, Mtl. pour Musée national du Canada)

Canonston NI 8:48 coul. 16mm
(Roger Gauthier, Hull, P.Q. pour Musée national de l'homme)

Grain Sector Conversion #1 8:25 coul. 16mm
Grain Sector Conversion #2 2:20 coul. 16mm
(Ron Bashford Manitoba pour Industrie et Commerce)

Halfway Home 25:02 coul. 16mm
(Chapman/Steele Associates, Ont. pour Solliciteur général)

He Comes Without Calling 32:57 coul. 16mm
(Alberta Native Commission Communication Society pour Affaires Indiennes et du Nord)

How Far We've Come 5:37 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa pour Postes Canada)

Lesotho Country 16:58 coul. 16mm
(BOMI Productions Ltd. pour I'ACDI)

Let's Talk Business 8:17 coul. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa pour Expansion économique régionale)

The Management of Urban Growth & Land Use 20:50 coul. 16mm
(YSA Productions, Toronto pour Secrétariat canadien d'Habitat)

The Management of Urban Growth & Land Use (Capsule) 2:32 coul. 16mm
(YSA Productions, Toronto pour Secrétariat canadien d'Habitat)

More Than Just a Pretty Picture 10:3 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa pour Postes Canada)

Films -

Versions et adaptations en français (suite)

La gestion de la croissance urbaine et de l'aménagement du sol (film abrégé)	2:32 coul. 16mm
(YSA Prod. Ltd. Toronto pour Secrétaire d'Habitat)	
Grain sector conversion - #1 6:18 coul. 16mm	
(Ron Bashford, Manitoba pour commission du système métrique)	
Grain sector conversion - #2 2:12 coul. 16mm	
(Ron Bashford, Manitoba pour commission du système métrique)	
Introduction à l'Antac 17:22 n&b 16mm	
(Cinélume Prod. Co. pour Défense nationale)	
Une jolie image et bien plus 10:3 coul. 16mm	
(Postes Canada)	
Jusqu'au coeur d'un continent 27:37 coul. 16mm	
(Fred Gorman Films Smith Falls pour Voie Maritime du Saint-Laurent)	
Mais que faisons-nous? 11:28 coul. 16mm	
(Crawley Films Ltd pour Secrétaire d'Habitat et Information Canada)	
Le monde est beau/What in the World 9:32 coul. 35mm & 16mm	
(Briston Films Ltd. Mtl pour Environnement Canada)	
On revient de loin 10:17 coul. 16mm	
(BOMI Prod. Ltd. pour Affaires indiennes et du Nord)	
Les pains éclairés 15:53 coul. 16mm	
(Télé-Montage Inc. Mtl. pour Défense nationale)	
Parlons affaires 9:52 coul. 16mm	
(Atkinson Film-Arts Ltd. pour Expansion économique régionale)	
Pourquoi des normes...? 10:52 coul. 16mm	
(Int. Cinémédia Centre Ltd. Mtl pour Postes Canada)	
Les premiers soins à la portée de tous: (généralités)	
12:30 coul. 16mm	
(Télé-Montage Inc. Mtl pour Défense nationale)	
Une présence dans le Grand Nord 24:37 coul. 16mm	
(BOMI prod. Ltd. pour Défense nationale)	
Les problèmes d'entreposage des matériaux explosifs 29:34 coul. 16mm	
(Télé-Montage Inc. Mtl pour Défense nationale)	

Les quatre environnements originaux 6:30 coul. 16mm	
(Int. Cinémédia Centre Ltd. Mtl pour Musée national du Canada)	
Que de chemin parcouru 6:3 coul. 16mm	
(Crawley Films Ltd. pour Postes Canada)	
Qu'est-ce que le leadership? 16:57 n&b 16mm	
(Télé-Montage Inc., Mtl pour Défense nationale)	
Une question de choix 10:47 coul. 16mm	
(Alberta Native Communications Society pour Affaires indiennes et du Nord)	
Qui mène ici? 10:20 coul. 16mm	
(Alberta Native Communications Society pour Affaires indiennes et du Nord)	
Radar Koppier 13:25 coul. 16mm	
(Mont-Royal Synchro Inc. pour Défense nationale)	
Séries sur les manoeuvres de cérémonie 6:38 coul. 16mm	
(Filmsmiths, Flora, Ont. pour Défense nationale)	
Le sextant périscopique - Partie B - Son utilisation 17:17 n&b 16mm	
(Bellvue-Pathé (1972) qué Inc. Mtl pour Défense nationale)	
Le sextant périscopique - Partie A - Nomenclature et fonctionnement général 24:42 n&b 16mm	
(Bellvue-Pathé (1972) qué Inc. Mtl pour Défense nationale)	
Soins dentaires préventifs - Responsabilité professionnelle 24:07 coul. 16mm	
(Synchro-Québec Ltée pour Défense nationale)	
Technique d'atelier d'usinage - Remplacement des goujons et des éléments encastres defectueux 9:20 n&b 16mm	
(Bellvue-Pathé qué Inc. pour Défense nationale)	
Théorie du système de navigation inertielle 18:33 coul. 16mm	
(Mont-Royal Synchro Inc. pour Défense nationale)	
Usage et entretien des outils manuels - La lime et son utilisation 5:07 n&b 16mm	
(Synchro-Québec Ltée pour Défense nationale)	
La 25e boîte 8:32 coul. 16mm	
(Crawley Films Ltd. pour Postes Canada)	
Valcartier 25:07 coul. 16mm	
(Les Productions Cinébec Inc. Mtl pour Défense nationale)	

Programme de co-productions - Films fixés en anglais (légendes)

ONF/Energie, mines et ressources
Desert Landforms
Mountain Landforms
Fluvial Landforms
Coastal Landforms
ONF/Santé et bien-être social
He and She

Programme de co-productions - Jeux de diapositives avec notes bilingues

ONF/Parcs Canada
L'architecture, témoin vivant de l'histoire
Architecture as Living History

L'architecture néo-gothique - 1850-1870
Gothic Revival Architecture, 1850-1870
L'architecture géorgienne - 1760-1820
British Georgian Architecture, 1760-1820

Bâtiments et usage d'antan
Early Building Types
L'architecture contemporaine - 1900-1975
Twentieth Century Architecture, 1900-1975
Le renouveau Queen Anne et l'éclectisme - 1885-1910
Queen Anne Revival - Eclecticism, 1885-1910
L'architecture Second empire - 1830-1860
Second Empire Architecture, 1830-1860
L'architecture Renouveau classique - 1830-1860
Classic Revival Architecture, 1830-1860
L'architecture du style Itallianisant - 1850-1870
Italianate Architecture, 1850-1870

Films - Versions et adaptations en français

A la grâce de Dieu 6:3 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. pour Postes Canada)
L'artilleur 35:55 n&b 16mm
(Bellvue-Pathe, Qué pour Défense nationale)
L'assistant-dentiste 15:10 coul. 16mm
(Ciné-sync Ltée pour Défense nationale)
Camp plein-air 10:20 coul. 16mm
(Atkinson Film Arts Ltd. pour Défense nationale)
Ceci est notre bureau de poste
6:47 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. pour Postes Canada)
C'est pas ma faute 11:58 coul. 16mm
(Alberta Native Communication Society pour Affaires indiennes et du Nord)
Chacun son métier 11:37 coul. 16mm
(Alberta Native Communication Society pour Affaires indiennes et du Nord)

Le dépassement de soi 23:13 coul. 16mm
(Karl Spreitz, Victoria, B.C. pour Défense nationale)
Dossier No 4 - Bell Canada
5:57 coul. 16mm
(Int. Cinemedia Centre Ltd. Mtl pour Postes Canada)
Dossier No 5 - Les Éditions HRW
5:43 coul. 16mm
(Int. Cinemedia Centre Ltd. Mtl pour Postes Canada)
Du saumon pour l'avenir 24:45 coul. 16mm
(Neilson-Ferns Ltd. Toronto pour Environnement Canada)

Flottant sur les vagues 5:7 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd. pour Postes Canada)
Les gardes de caserne 4:13 coul. 16mm
(Filmsmiths, Elora, Ont. pour Postes Canada)

La gestion de la croissance urbaine
L'aménagement du sol
20:50 coul. 16mm
(YSA Prod. Ltd. Toronto pour Secrétariat canadien d'Habitat)

Films produits par des sociétés commerciales pour le programme de commandes Production 1976-1977 (suite)

Programme de l'ONF -
Jeux de diapositives avec notes bilingues

Programme de commandes -
Jeux de diapositives avec manuels bilingues

Bats

Les chauves-souris

Bennett's New Deal 1935

Le "New Deal" de Bennett - 1935

Programme de l'ONF -
Les artisans du monde
World Craft Series

Céramique Finlande

La décoration de la porcelaine Finlande

La broderie Pologne

La fabrication d'éventails Japon

La décoration des gourdes Nigéria

Les kimonos peints Japon

Les marionnettes Japon

Les nearikas Mexique

La poterie Indes

La sculpture Mexique

La teinture à la réserve Indes et Nigéria

Décoration des murs Pologne

La sculpture du bois Dahomey

La fabrication des poupées Japon

L'émallure Indes

Programme de commandes -
Jeu de diapositives en français (sonore)

Programme de co-productions -
Films fixes en français (légendes)

Revenu Canada

Le traitement régional des déclarations de renseignements T4-T4A (usage restreint)

Parlons-en

ONF/Santé et bien-être social

Elle et lui

Programme de co-productions -
Film fixe sonore en anglais

ONF/Santé et bien-être social

To Be Alone

Bats

Les chauves-souris

Bennett's New Deal 1935

Le "New Deal" de Bennett - 1935

Programme de l'ONF -
Les artisans du monde
World Craft Series

Céramique Finlande

La décoration de la porcelaine Finlande

La broderie Pologne

La fabrication d'éventails Japon

La décoration des gourdes Nigéria

Les kimonos peints Japon

Les marionnettes Japon

Les nearikas Mexique

La poterie Indes

La sculpture Mexique

La teinture à la réserve Indes et Nigéria

Décoration des murs Pologne

La sculpture du bois Dahomey

La fabrication des poupées Japon

L'émallure Indes

Programme de commandes -
Jeu de diapositives en français (sonore)

Programme de co-productions -
Films fixes en français (légendes)

Revenu Canada

Le traitement régional des déclarations de renseignements T4-T4A (usage restreint)

Parlons-en

ONF/Santé et bien-être social

Elle et lui

Programme de co-productions -
Film fixe sonore en anglais

ONF/Santé et bien-être social

To Be Alone

Programme de commandes - Films-éclairés - Versions et adaptations en français

Demande 30 secondes coul. 16mm
(Énergie, mines et ressources)

Gas Station 30 secondes coul. 16mm
(Énergie, mines et ressources)

Metric "Wind" 60 secondes coul. 16mm
(Commission du système métrique)

Museumobile Clip: Man and the Soil
2:0 n&b 16mm
(Musée national)

Insulation Clip - Automne
30 secondes coul. 16mm

Insulation Clip - Printemps
30 secondes coul. 16mm
(Énergie, mines et ressources)

Production 1976-1977 (suite)

Programme de l'ONF - Films en anglais

A Simpler Life

Drinking

Mother of Many Children

Programme de l'ONF - Films fixes en français (légendes)

Les ongules du Canada

Les insectivores et chauves-souris

Bartek l'étourdi - Un conte polonais

Le monde des ténèbres - Une légende
yougoslave de la ferme

Les carnivores

Josiah Henson - Un noir remarquable

Programme de l'ONF - Films fixes en anglais (sonores)

Indian Summer, A Poem by Helena Jane Coleman

Alexander Mackenzie 1764-1820 - Nor'Wester

Nouvelles conceptions d'établissements
canadiens 3:0 coul. 16mm

Capitales
canadiennes d'Habitat/Affaires
(Secrétariat d'État)

D.N. bandes-annonces 30 secondes coul. 16mm
(Défense nationale)

Multicultural Clip: Enseignes
60 secondes coul. 16mm
(Secrétariat d'État)

La montagne 60 secondes coul. 16mm
(Parcs Canada)

Les grands espaces 60 secondes coul. 16mm
(Parcs Canada)

La neige 60 secondes coul. 16mm
(Parcs Canada)

La montagne et la mer 60 secondes coul. 16mm
(Parcs Canada)

Programme de l'ONF - Films fixes en anglais (légendes)

The Legend of Sinterklass

Hoofed Mammals of Canada

Illa The Mighty - A Ukrainian Legend

Insectivores and Bats

Foolish Bartek - A Polish Legend

The World of Darkness - A Yugoslavian Fable

Programme de l'ONF - Films en anglais adaptés pour télédiffusion éducative (16mm)

A World at your Fingertips (extraits de Legault's
Place et de My Friends Call Me Tony)

The Forest and the Mill (extraits de The Forest et
de Mac's Mill)

The Symbol Children (d'après Mr. Symbol Man)

Words in Motion (extraits de Klaxon, A Kite is a
Victim et de Traveler's Palm)

Musicanada: Part One

Musicanada: Part Two

Production 1976-1977 (suite)

Films produits par l'Office national du film

Programme de co-productions -
Versions et adaptations en langues étrangères

(suite)

The Owl and the Raven 6:50 coul. 16mm

Kovatsen og ravnene

(Affaires extérieures/ONF)

Plea for the Wanderer

Italian 19:10 coul. 16mm

Hollandais 18:52 coul. 16mm

(Affaires extérieures/ONF)

A Research Brief

Danais 10:13 coul. 16mm

Hollandais 9:57 coul. 16mm

Italian 10:13 coul. 16mm

Japonais 10:13 coul. 16mm

Arabe 10:13 coul. 16mm

Russe 10:13 coul. 16mm

(Affaires extérieures/ONF)

Satellites of the Sun
Portugais 12:37 coul. 16mm
Allemand 12:32 coul. 16mm
Norvégien 12:32 coul. 16mm
(Affaires extérieures/ONF)

The Sea 28:52 coul. 16mm

Hindou

A Sense of Place 56:50 coul. 16mm

Espagnol

(Secrétariat canadien d'Habitat/ONF)

Leonard Brooks

Espagnol 27:47 coul. 16mm

Portugais 27:47 coul. 16mm

(Affaires extérieures/ONF)

Production 1976-1977 (suite)

Autres films produits par l'Office national du film

Programme de l'ONF -

Film-éclair en français

Ti-mine, Bernie pis la gang 2:58 coul. 35mm

Programme de l'ONF -

Films-éclairs en anglais

Cold Journey 3:07 coul. 35mm

Cold Journey 30 secondes coul. 35mm

Cold Journey 60 secondes coul. 16mm

Have I Ever Lied to You Before? 30 secondes coul. 16mm

60 secondes coul. 16mm

Programme de commandes -

Films-éclairs en anglais

Demand 30 secondes coul. 16mm

(Energie, mines et ressources)

Gas Station 30 secondes coul. 16mm

(Energie, mines et ressources)

Programme de commandes -

Film-éclair multilingue

National Revenue Clip 2:08 coul. 16mm

(Revenu national)

Programme de co-productions -
Versions et adaptations en anglais

The French World Comes to Québec
56:45 coul. 16mm
(Affaires extérieures/ONF)

The Man and the Giant, an Eskimo Legend
7:33 coul. 35mm & 16mm
(Affaires indiennes et du Nord/ONF)

No Way they Want to Slow Down
28:34 coul. 16mm

(Version de l'ONF sans mention du commanditaire)
(Affaires extérieures/ONF)

Who are we? 5:35 coul. 16mm
(Affaires extérieures/ONF)

Programme de co-productions -
Versions et adaptations en langues étrangères

Cree Hunters of Mistassini 58:10 coul. 16mm
Japonais
(Affaires extérieures/ONF)

Death of a Legend
Allemand 49:47 coul. 16mm
Italien 49:51 coul. 16mm
(Affaires extérieures/ONF)

The Eye Hears & the Ear Sees 59:0 coul. 16mm
Portugais
(Affaires extérieures/ONF)

Face of the Earth
Norvégien 17:18 coul. 16mm
Espagnol 17:27 coul. 16mm
Allemand 17:18 coul. 16mm
Portugais 17:25 coul. 16mm
(Affaires extérieures/ONF)

Here is Canada 28:37 coul. 16mm
Indonésien
(Affaires extérieures/ONF)

In All Seasons
Danais 24:10 coul. 16mm
Espagnol 24:10 coul. 16mm
Allemand 24:10 coul. 16mm
Portugais 24:15 coul. 16mm
Italien 24:15 coul. 16mm
(Affaires extérieures/ONF)

The Light Fantastic
Japonais 58:10 coul. 16mm
Espagnol 58:15 coul. 16mm
(Affaires extérieures/ONF)

The Long View 20:18 coul. 16mm
Portugais
(Affaires extérieures/ONF)

Du coeur à l'ouvrage 19:23 coul. 16mm
(Main d'oeuvre et immigration)

Les engins guidés - Introduction
33:15 n&b 16mm
(Défense nationale)

Un lieu privilégié 7:0 coul. 16mm
(Environnement Canada)

Le maintien de la paix 63:0 n&b 16mm
(Défense nationale)

D'une mer à l'autre 22:42 coul. 16mm
(Défense nationale)

Mortier anti-sous-marin Mark 10
12:13 coul. 16mm
(Défense nationale)

Nouvelles conceptions d'établissements canadiens
17:23 coul. 16mm
(Secrétariat canadien d'Habitat/Affaires urbaines)

Un oeil sur nos forêts 25:28 coul. 16mm
(Environnement Canada)

La promotion rurale, priorité nouvelle
27:30 coul. 16mm
(ACDI)

Rappel du Viet-Nam 54:25 coul. 16mm
(Défense nationale)

Un verre ou deux 21:0 coul. 16mm
(Défense nationale)

How John Q Finally Got It Right and Found Happiness
14:20 coul. 16mm
(Défense nationale)

Programme de commandes -
Version et adaptation en anglais

Programme de co-productions -
Versions en français

Une place au monde 56:50 coul. 16mm
(Secrétariat canadien d'Habitat/ONF)

La terre est ronde 53:22 coul. 16mm
(ACDI/Affaires extérieures/ONF)

People Like You 26:07 coul. 16mm
(Défense nationale)

Summary Trial 22:48 coul. 16mm

"To Make a Map..." 20:50 coul. 16mm
(Défense nationale)

A Very Important Place 7:0 coul. 16mm
(Investissement Canada)

What Do You Do/What Are You Doing?
8:45 coul. 35mm & 16mm
(Commission de la Fonction publique)

A Working Chance 22:10 coul. 16mm
(Plan d'oeuvre et immigration)

Programme de co-productions - Originaux en anglais

The Great Clean-Up 52:10 coul. 16mm
(United States Env. Protection Agency/
Environnement Canada/ONF)

A Great White Bird 51:30 coul. 16mm
(United States Fish & Wildlife Service/
Service canadien de la faune/ONF)

Henry Ford's America 56:53 coul. 16mm
(ONF/Radio Canada)

I'll Go Again 41:26 coul. 16mm
(Santé et bien-être social/ONF)

Passage West Program I - A Dream of Freedom
52:08 coul. 16mm
(BBC/ONF)

Passage West Program 2 - The Awakening
53:37 coul. 16mm
(BBC/ONF)

River (Planet Earth) 27:50 coul. 16mm
(Environnement Canada/ONF)

A Sense of Place 56:50 coul. 16mm
(Secrétariat canadien de Habitat/ONF)

Schefferville 4th Arctic Winter Games
26:40 coul. 16mm
(Jeux d'hiver de l'Arctique/ONF)

The World is Round 53:22 coul. 16mm
(Affaires extérieures/ACDI/ONF)

Programme de l'ONF - Versions et adaptations en français

Aucassin et Nicolette 15:39 coul. 35mm & 16mm

Bien manger...C'est un art 10:34 coul. 35mm & 16mm

Le Christ est ressuscité 13:08 coul. 16mm

Fantasmagorie 57:53 coul. 16mm

Jack Rabbit: Le skieur centenaire
28:40 coul. 16mm

La surface de la terre 17:02 coul. 16mm

Programme de l'ONF - Versions et adaptations en anglais

Before the Time Comes 87:47 coul. 16mm

Dear Theo 49:35 coul. 16mm

The Invasion (1775-1975) 10:53 coul. 16mm

Inventors of Things 55:53 coul. 16mm

Steel Blues 34:02 coul. 16mm

Programme de l'ONF - Versions et adaptations en langues étrangères

About VD (Espagnol) 13:38 coul. 16mm

The Changing Wheat Belt 13:53 coul. 16mm
(Ukrainien)

Gone Curling 10:30 coul. 16mm
(Ukrainien)

My Financial Career 6:57 coul. 16mm
(Ukrainien)

Programme de commandes - Versions et adaptations en français

Au pays des Loups 19:58 coul. 16mm
(Environnement Canada)

Comment Jean Le Citoyen a finalement trouvé le
chemin du bonheur 14:20 coul. 16mm
(Revenu national)

For Gentlemen Only	27:40	coul.	16mm
His Worship, Mr. Montreal	57:50	coul.	16mm
Have I Ever Lied to You Before?	56:50	coul.	16mm
High Grass Circus	56:50	coul.	16mm
Lady Fishbourne's Complete Guide to Better Table Manners	5:57	coul.	35mm & 16mm
Listen Listen Listen	82:35	coul.	16mm
Mac's Mill	12:07	coul.	16mm
The Mad Canadian	10:25	coul.	35mm & 16mm
Maud Lewis A World Without Shadows	10:01	coul.	35mm & 16mm
Moses Coady	57:30	coul.	16mm
No Apple for Johnny	9:01	coul.	35mm
No Big Money	14:40	coul.	16mm
The Other World	19:02	coul.	35mm & 16mm
Path of the Paddle -- Solo Basic	27:50	coul.	16mm
Path of the Paddle -- Solo Whitewater	27:50	coul.	16mm
Path of the Paddle -- Doubles Basic	27:50	coul.	16mm
Path of the Paddle -- Doubles Whitewater	27:43	coul.	16mm
Porter's Magic Dream	14:07	coul.	16mm
Potatoes	27:28	coul.	16mm
Running Time	79:53	coul.	35mm & 16mm
Sail Away	17:45	coul.	16mm
Salmon People	24:43	coul.	16mm
A Sense of Humus	27:49	coul.	16mm
A Simpler Life	16:35	coul.	16mm
Some People Have to Suffer	(Société Nouvelle) 42:52	coul.	16mm
The Street	10:12	coul.	35mm & 16mm
Striker	25:13	coul.	16mm
Operation Gamescan 76	57:45	coul.	16mm
(Défense nationale)			
The 1 Cag Story	15:52	coul.	16mm
(Défense nationale)			
New Reserves Role 2	12:36	coul.	35mm
(Défense nationale)			
The Land a New Priority	27:30	coul.	16mm
(ACDI)			
The First Year	36:49	coul.	16mm
(GRC)			
Engineering with a Difference	20:22	coul.	16mm
(Défense nationale)			
Drinking	21:0	coul.	16mm
(Santé et bien-être social)			
Citizen Sailors	22:42	coul.	16mm
(Défense nationale)			
The Canadian Air Connection	8:0	coul.	35mm & 16mm
(Défense nationale)			
Programme de l'ONF - Originaux en anglais			
Programme de commandes - Originaux en anglais			
Capsule - Tir à l'arc	4:50	coul.	16mm
Capsule - Natation des enfants	4:30	coul.	16mm
Capsule - Aviron	9:50	coul.	16mm
Capsule - Judo	7:40	coul.	16mm
Capsule - Sports équestres	7:35	coul.	16mm
Programme de l'ONF - Originaux multilingues			
Wings of Time	28:29	coul.	16mm
The Whales are Waiting	27:42	coul.	16mm
Waterloo Farmers	27:43	coul.	16mm
Volcano	99:20	coul.	16mm
Temisaming Québec	64:10	coul.	16mm
(Société Nouvelle)			
Tara's Mulch Garden	20:35	coul.	16mm

Programme de l'ONF -
Originaux en français

Blanche et Claire 19:58 coul. 16mm

La différence 15:20 coul. 16mm

Le goût de la farine 108:0 coul. 16mm

L'heure bleue 39:0 coul. 16mm

L'interdit 87:57 coul. 16mm

L'invasion (1775-1975) 10:53 coul. 35mm & 16mm

Les jardins d'hiver 85:50 coul. 16mm

J.A. Martin, photographe 101:13 coul. 35mm & 16mm

Monseigneur Journauld 65:10 coul. 16mm

La nuit du 8 28:05 coul. 16mm

On s'entraîne... C'est pour les Olympiques 58:42 coul. 16mm

Les petites inventeurs 58:40 coul. 16mm

Puzzle 7:09 coul. 35mm & 16mm

Le retour à la terre 56:50 coul. 16mm

Rien qu'en passant 37:42 coul. 16mm

Rose et monsieur Charbonneau 71:19 coul. 16mm

Shakti 56:26 coul. 16mm

Une simple journée 11:57 coul. 16mm

Ti-dre 55:36 coul. 16mm

Ti-mine, Bernie pis la gang 124:20 coul. 35mm & 16mm

La veillée des veillées 95:27 coul. 16mm

Les vieux amis 52:17 coul. 16mm

24 heures ou plus 113:9 coul. 16mm

Programme de l'ONF -
Originaux bilingues

Terre cuite/Barth Ware 10:15 coul. 16mm

Premier né/First Born 10:27 coul. 35mm & 16mm

Le lion et la souris/The Lion and the Mouse 4:06 coul. 35mm & 16mm

Programme de l'ONF -
Originaux en anglais

The Art of Eating 10:34 coul. 35mm & 16mm

Augusta 16:33 coul. 16mm

Bargain Basement 27:28 coul. 16mm

Bekevar Jubilee 27:22 coul. 16mm

Blackwood 27:48 coul. 35mm & 16mm

Christ Is Risen 13:08 coul. 35mm & 16mm

Child Part IV - Kathy and Ian Three-Year-Olds 28:39 coul. 16mm

Etnocidio Etnocidio 130:40 coul. 16mm
(Espagnol)
(ONF/Cine diffusion SEP, Mexique)

Wamba "Entre l'eau et le feu" 90:47 coul. 16mm
(Gouvernement du Mali, Alkalit Kaba, ACDI, Radio Canada, ONF)

Surtout l'hiver 67:52 coul. 16mm
(ONF/Musées nationaux du Canada)

Programme de co-productions -
Originaux en français

3 génies associés 23:40 coul. 16mm
(Défense nationale)

Programme de commandes -
Original en français

Cité et laine/Wax and Wool 9:55 coul. 16mm

Trouvailles ou bizarreries/Things Found 6:01 coul. 35mm & 16mm

De fil en fil/Threads 10:02 coul. 16mm

Le paysagiste/Landscape 7:31 coul. 35mm & 16mm

Artisans des métaux/Metal Workers 9:57 coul. 16mm

Cabine de rondins/Log House 27:37 coul. 35mm & 16mm

Les principales préoccupations du service du personnel au cours de la dernière année ont porté sur l'élaboration d'une politique de ressources humaines, l'hygiène professionnelle, l'égalité des chances pour la femme, des séminaires d'information sur la retraite et la mise sur pied d'un système automatisé de renseignements sur le personnel.

Le Service du personnel a finalisé la politique sur la planification des ressources humaines en ce qui a trait aux objectifs proposés dans le plan quinquennal de l'Office et a préparé un Guide qui établit la ligne de conduite pour la mise en pratique de ses dispositions.

On met actuellement sur pied la section du personnel qui s'occupera du perfectionnement des ressources humaines et les directeurs de service préparent actuellement un programme de mise en oeuvre en vue de mettre à profit tout le potentiel en ressources humaines de l'Office.

Durant l'année, une convention a été négociée avec l'Alliance de la fonction publique qui représentait 223 commis et secrétaires appartenant à la catégorie de Soutien administratif. Au début de février, à la suite d'un vote d'accréditation, le SGCT est devenu l'agent de négociation pour cette catégorie et a décidé d'exercer son droit de réouverture de la convention. On s'attend à ce que le SGCT devienne également l'agent de négociation pour la catégorie de l'exploitation. Les négociations pour ces deux catégories ainsi que pour la catégorie technique se tiendront conjointement l'année prochaine.

Vers la fin de 1976-77, les négociations ont commencé avec l'Institut professionnel représentant 143 employés de la catégorie administrative et du service extérieur. On a conclu une entente avec l'Institut, laquelle a été ratifiée par les membres.

Un nouveau plan de classification pour les cinéastes a été mis au point. On a également préparé de nouvelles descriptions de tâches pour chaque poste et établi de nouveaux critères de classification et de nouvelles échelles salariales. Les travaux en sont à la phase finale et pourront être présentés prochainement à la direction et au syndicat.

On a effectué des recherches sur la pertinence d'un programme d'hygiène professionnelle et les résultats ont été positifs. La nouvelle section qui s'occupera du perfectionnement des ressources humaines aura pour tâche de concevoir ce programme et de le mettre sur pied.

Au cours de 1976-77, une recherche sur l'égalité des chances pour la femme a été lancée. Elle est dirigée par une équipe de chercheurs spécialisés en sociologie, droit, psychologie sociale et en communication. Les données sont compilées et analysées afin de déterminer les lignes de conduite ou les pratiques qui entraînent, au sein de l'Office, une inégalité des chances. Les recherches examinent également les résultats obtenus par d'autres organismes à la suite de recherches sur ce même sujet. L'équipe présentera ses recommandations en 1977-78.

Le service du personnel a participé activement durant l'année aux programmes de restructuration des services techniques et de la distribution.

En décembre 1976, un système automatisé pour obtenir des renseignements sur le personnel a été mis en marche. Un terminal installé au Service du personnel, permet l'accès instantané à toutes les données qui sont mises à jour dans l'ordinateur. Le système prévoit également l'entrée immédiate de données. Les possibilités qu'offre ce système se sont révélées très utiles au moment de la préparation des négociations et pour les nombreuses autres fins nécessitant l'obtention de données précises, complètes et à jour sur le personnel.

En réponse au nombre croissant de demandes adressées par les employés qui prendront bientôt leur retraite, pour obtenir des renseignements et conseils de personnes ressources qualifiées, relativement aux aspects financiers et sociaux de la retraite, on a organisé une série de rencontres. Elles ont été très appréciées par le personnel et on en prévoit d'autres pour 1977-78.

Au cours de l'année, l'Office a engagé 85 employés, 96 ont démissionné ou pris leur retraite, et 79 ont été mutés au sein de l'Office.

Le Centre de la photographie du gouvernement canadien grandit toujours et a effectué des ventes de plus de \$1.3 millions l'an dernier. L'un de ses projets les plus intéressants fut la production de photos montées pour tous les bureaux canadiens de l'ONF.

La Photographie, remise à l'Office l'an dernier par Information Canada, a une orientation commerciale et est accessible au grand public. Des copies de photos sont vendues pour des fins de recherche, de publicité et pour la décoration des demeures ou des bureaux. En 1976, la Photographie a conçu et réuni un carton de présentation pour Sa Majesté La Reine à l'occasion de sa visite au Canada.

La division de la distribution a la responsabilité de tracer un programme de diffusion pour chaque film commandité de façon à satisfaire les besoins du commanditaire et à atteindre les publics-cibles souhaités. Selon les objectifs du commanditaire, la division recommande les méthodes les meilleures pour atteindre des publics particuliers, que ce soit par des projections spéciales, par le truchement de la télévision ou autre moyen. Sa responsabilité s'étend également à fournir au commanditaire un rapport sur la réaction des auditoires suite à la diffusion du film.

En janvier 1977, le bureau d'Ottawa de l'ONF a installé le système de réservation par ordinateur qui devrait permettre une amélioration de 30 pour cent dans le service des réservations.

Alors que les responsabilités structurées des autres branches de l'ONF sont clairement identifiables, celles du bureau d'Ottawa sont plus complexes et réparties sur cinq secteurs - Les programmes commandités, le Service de la photographie, le Centre de la photographie du gouvernement canadien, la Photographie et la distribution de films. Au cours de l'année, la division des programmes commandités a octroyé pour plus de \$3.6 millions de contrats de films et de matériel audio-visuel au nom de divers ministères et organismes fédéraux. Fidèle à son engagement d'appuyer la croissance du secteur privé, 55 pour cent des budgets des films commandités lui ont été confiés.

Le livre "Between Friends/Entre Amis" publié par le Service de la photographie en guise de cadeau au Canada aux États-Unis à l'occasion de leur bicentenaire, a établi un précédent dans le monde de l'édition grâce à des ventes supérieures à \$5 millions. Le livre de l'ONF s'est maintenu au palmarès des livres canadiens durant 40 semaines et a reçu de nombreux prix canadiens et internationaux.

La distribution de l'édition spéciale de présentation de 20,000 copies s'est faite vivement. Le ministre des Affaires étrangères a distribué 14,000 copies, au nom du peuple canadien, aux législateurs américains et aux bibliothèques publiques et éducatives des États-Unis. Les autres copies ont été distribuées au Canada à tous les membres des parlements fédéral et provinciaux, aux édiles municipaux, à la direction des médias, et aux bibliothèques publiques et scolaires.

Le premier ministre Trudeau en a fait une présentation spéciale à l'ancien président Ford et au nouveau président Carter à l'occasion de voyages à Washington.

Le Service de la photographie a maintenu son programme très apprécié d'expositions et a monté quatre présentations au cours de l'année: Between Friends/Entre Amis; Beaugrand-Champagne/Charbonneau; Twenty-One et un Salon d'hiver des oeuvres de six photographes canadiens.



Ron Smith (à gauche) et Dave Sharples (à droite), représentants de l'Office, présentent à Don Meadows, bibliothécaire provincial de la Saskatchewan, des copies du livre *Between Friends/Entre Amis*.

Distribution de copies (Production ONF)

Ventes		Gouv. Féd.
Autre	Total	

Au Canada:

Copies 16mm	3,508	6,857	10,365
Films fixes	391	25,945	26,336
Jeux de diapositives	595	6,237	6,832
Copies 8mm	3	1,521	1,524
Ensembles multi média	11	818	829
Diapositives de rétroprojecteur	-	173	173

Copies 16mm placées en distribution non-commerciale par l'ONF et autres ministères du Gouvernement fédéral

18,251

A l'étranger:

Copies 16mm	6,366	5,781	549	10,800	70
Films fixes					
Jeux de diapositives					
Copies 8mm					
Ensembles multi média					

Copies 16mm mises en distribution dans le cadre du programme conjoint ONF/Affaires extérieures

10,293

Représentations de films en 16mm

Prêts

Au Canada (par les bureaux de l'ONF seulement):

Colombia-Britannique (Yukon compris)	57,691
Région des Prairies (Territoires du Nord-Ouest compris)	121,120
Région de la Capitale Nationale	34,547
Ontario	55,342
Québec	111,323
Région de l'Atlantique	76,321
	456,344

Cinéma-théâtres publiques sous contrat 61,924

A l'étranger (par le ministère des Affaires extérieures et autres agences):

Etats-Unis	22,398
Europe (Royaume-Uni compris)	52,191
Amérique du Sud et Centrale	37,908
Afrique	35,309
Asie	78,514
Australie et Nouvelle-Zélande	13,513
	239,833

Prêts

Locations aux cinémas

Total

Au Canada:

35mm
16mm

7,329
11,208
18,537

Total des titres
sous contrat

Titres vendus
1976-1977

A l'étranger:

Etats-Unis
Europe (Royaume-Uni compris)
Amérique du Sud et Centrale
Afrique
Asie
Australie et Nouvelle-Zélande

8
74
-
25
169
34
310

283
1,527
126
649
134
600
3,319

Français
Anglais
Total

Au Canada:

Emissions (films touristiques
compris)

6,338
2,238

8,576

A l'étranger:

Emissions de films touristiques

Titres vendus
1976-1977

Total des titres
sous contrat

22,700

A l'étranger:

Etats-Unis
Europe (Royaume-Uni compris)
Amérique du Sud et Centrale
Afrique
Asie
Australie et Nouvelle-Zélande

21
315
4
11
344
8
703

546
2,675
435
962
4,340
99
9,057

Total

408

Prêts non-commerciaux

Le réseau provincial de Radio Canada en Colombie britannique a accordé pour la première fois une attention particulière aux productions du studio régional de Vancouver. Les films *Mental Patients' Association*, *No Big Money*, *Canaries to Clydesdales* et *T.V. Sale*, ont été l'objet d'une première émission dans le cadre d'une émission de deux heures, à la meilleure heure d'écoute, sur tout le réseau provincial. L'émission, animée par feu Jack Wasserman, comportait également des entrevues avec les cinéastes. Le film *Fort Good Hope* a aussi été diffusé, en une autre occasion, par le réseau du Pacifique de Radio Canada étendu à tout l'ouest de l'Arctique.

L'été dernier, un jeune homme aventureux, transportant par bateau un projecteur et un choix de films de l'ONF, s'est mérité la gratitude de la population de plusieurs villages côtiers isolés et privés de tout service de télévision et de cinéma.

Le bureau de New York de l'ONF a travaillé en étroite collaboration avec le rédacteur de "Film News", une revue d'appréciation du film publiée aux États-Unis, en vue d'un numéro spécial sur l'Office et l'activité cinématographique canadienne. Les sujets traités comportaient un rapport complet sur le Festival du Film d'animation d'Ottawa, la publicité de 94 titres de l'ONF et un support important pour dix distributeurs de l'ONF aux États-Unis. En plus, on y publiait des critiques remarquables sur *The Street*, le mariage du hibou, le paysagiste/*Mindscape*, *Une vieille boîte* et *Monsieur Pointu*.

En collaboration avec le Centre culturel canadien et les Services de Média de l'ONF à Montréal, le bureau de l'ONF à Paris a organisé un séminaire sur le vieillage. Lors des projections inaugurées par Gérard Pelletier, ambassadeur du Canada, on retrouvait dans l'auditoire des gérontologues et des médecins, en plus du grand public. Georges Dufaux et Diane Létourneau ont dirigé des discussions de groupe après la présentation des six films de la série "L'âge et la vie".

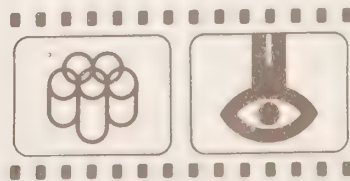


Le Dauphin présente J. A. Martin, photographe en première à Montréal.

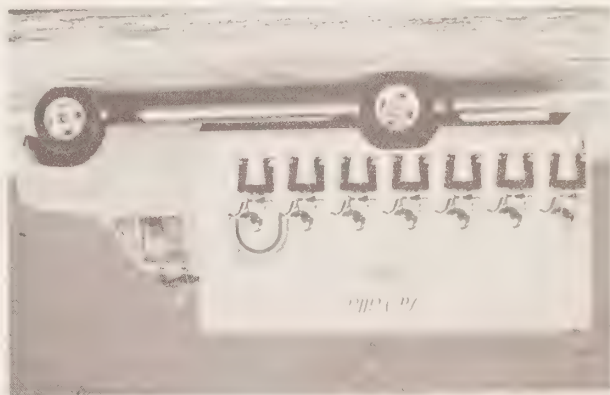
Le bureau de Londres rapporte que la télévision d'État d'Israël présente régulièrement des films de l'ONF. Les longs métrages sont les plus populaires mais on apprécie également les documentaires d'une heure sur des problèmes sociaux ou moraux qui servent de base pour des programmes de discussion. Thames Television, ITV, a acheté un groupe de films d'une heure, diffusés en six émissions dans la région de Londres et présentés sous le titre "L'Office national du film du Canada présente".

L'intérêt des salles commerciales pour les courts métrages de cinéma est demeuré élevé en Australie et en Nouvelle Zélande l'an dernier. Selon le bureau de l'ONF à Sydney, les distributeurs australiens achètent tous les courts métrages que l'Office peut produire. La Nouvelle-Zélande, Singapour, et la Thaïlande, sont tous d'actifs importateurs de produits non-commerciaux de l'ONF.

Au cours du dernier trimestre, le service a concentré une part de ses énergies au lancement et à la préparation d'une campagne de vente du film officiel des Jeux olympiques, surtout au MIP-TV (Marché international pour la télévision) de Cannes. L'ONF conserve les droits exclusifs de vente pour ce film jusqu'en 1980.



Parmi les nombreux films de l'ONF réalisés au cours de l'année qui ont atteint de vastes auditoires et qui ont reçu une large mention dans les médias, on doit signaler *La Veillée des Veillées*. Présenté dans les centres d'achat de la province de Québec, c'est le premier film en 16mm à être enregistré et reproduit en son stéréophonique. Pour réaliser ce film de deux heures, Bernard Gosselin a capté les faits saillants d'un concert de six heures qui clôturait le troisième festival de musique traditionnelle à l'Université du Québec à Montréal. Trente-deux musiciens représentaient cinq nations luttant pour leur survivance au Québec, en Acadie, en Louisiane, en Bretagne et en Irlande.



La camionnette de l'ONF qui a servi à transporter l'équipement technique pour la présentation du film *La Veillée des Veillées* à des milliers de personnes dans des centres d'achat du Québec.

La première du film *High Grass Circus* au St. Lawrence Centre de Toronto, fut totalement différente du sérieux habituel des programmes de l'ONF à cet endroit. Elvy Yost, agissant comme maître du jeu, animait l'événement auquel ont participé des centaines d'enfants en costumes de cirque sur un sol jonché de ballons multicolores. Des clowns, des jongleurs, un avaloir de feu et des gens dans des costumes bizarres prirent part à la fête.



Fête à l'occasion de l'avant-première du film *High Grass Circus* au St. Lawrence Centre de Toronto.

Great Grand Mother, un film sur le rôle de la femme pionnière dans le développement de l'ouest a reçu une forte promotion et a été très bien accueilli dans la région des Prairies. Il est largement utilisé, dans des conférences féminines et les cours d'études sur la femme, comme point de départ pour la discussion du rôle de la femme au temps des pionniers et sur la condition féminine actuelle.

Blackwood fut largement distribué dans les provinces de l'Atlantique et en particulier à Terre-Neuve. Sans doute pas la plus importante, mais certainement la plus impressionnante des projections fut celle de Westleyville, Terre-Neuve (population 1,142 âmes), la patrie de David Blackwood.

The Street, réalisé par Caroline Leaf, Volcano, réalisé par Donald Brittain et John Kramer, et Blackwood, de Tony Ianzelo et Andy Thomson, tous mis en nomination pour des prix de l'Academy, furent présentés dans vingt-deux villes importantes du Canada.

L'activité du service de distribution l'an dernier a débordé les cadres de l'Office pour refléter l'industrie cinématographique canadienne dans son ensemble. À signaler, la promotion soutenue et la distribution de films canadiens du secteur privé tant au Canada qu'à l'étranger. Parmi les autres entreprises majeures on note l'implantation d'un service de réservation par ordinateur, des ateliers de formation pour les enseignants à travers le Canada, la promotion et la distribution de programmes de télévision de Radio-Canada et la préparation de la vente mondiale des droits du film olympique.

Au profit des usagers, un nouveau service de réservation par ordinateur a été installé dans les bureaux de l'ONF des provinces de l'Atlantique, de la Colombie britannique et d'Ottawa. Il en résulte un traitement plus efficace des demandes et une meilleure utilisation des copies de films disponibles. Le système permettra d'accroître la collecte intégrée d'information, essentielle au bon fonctionnement d'une cinématèque.

Une politique nouvelle de l'Office permet la promotion des films canadiens réalisés par le secteur privé. Le but principal du programme est d'accroître la perception des meilleurs films canadiens de court métrage et de stimuler leur distribution au Canada et à l'étranger. En collaboration avec l'Institut canadien du film, un nombre de films choisis ont été projetés aux bureaux de New York de l'ONF à l'intention des distributeurs des États-Unis. En outre, l'ONF a achevé un certain nombre de films canadiens réalisés par d'autres que l'ONF pour en faire la distribution gratuite dans ses 27 bureaux canadiens. On mentionne dans les catalogues canadiens et internationaux l'existence de films canadiens réalisés par des producteurs privés et comment en obtenir plus de renseignements.

Un programme soutenu a été mis sur pied en collaboration avec le comité des programmes audio-visuels du Conseil des ministres de l'éducation. L'ONF a participé à de nombreux ateliers organisés à l'intention des enseignants à travers le pays. On retiendra comme exemple de l'activité de ce programme, "Bain 76" tenu à Cap Rouge, Québec pour un groupe de 89 enseignants francophones venant des provinces de l'ouest.



Diane Létourneau-Tremblay et Georges Dufaux répondent aux questions de l'auditoire au colloque organisé à Paris sur le

Je âge.

Grâce à une entente conclue avec Radio Canada, l'Office s'occupe aujourd'hui avec beaucoup de succès de la promotion et de la distribution d'un certain nombre de programmes de télévision réalisés par les réseaux anglais et français de la télévision d'État. C'est plus de 160 titres, 100 en anglais et 60 en français, qu'on diffuse ainsi dans les milieux scolaires et communautaires. Les programmes, surtout éducatifs, sont loués ou vendus aux mêmes conditions que les films de l'ONF dans tous ses bureaux canadiens et on a enregistré plus de 20,000 réservations au cours de la dernière année. La demande pour les courts métrages dans les salles commerciales a diminué. Il y a moins de salles de grandes dimensions. On y présente des longs métrages à fort budget selon un horaire serré qui laisse peu de place pour les courts métrages. La popularité renouvelée des programmes doubles entraîne le même résultat. On constate en conséquence de ces nouvelles tendances dans l'industrie du cinéma une réduction de huit pour cent dans la location des courts métrages aux salles commerciales.

On a vendu pour fins de télédiffusion éducative nationale six programmes d'une demi-heure construits à l'aide d'un choix de films de l'ONF adaptés spécialement pour un auditoire étudiant. Les programmes sont offerts principalement aux écoles sur vidéocassettes depuis les 27 bureaux du Service de distribution.

1976-77 1975-76

Laboratoires de cinématographie

Métrage traité (en pieds):	367,000	281,000
35mm en noir et blanc	1,647,000	2,021,000
35mm en couleur	3,630,000	6,007,000
16mm en noir et blanc	24,056,000	25,396,000
16mm en couleur		
Total du métrage	29,700,000	33,705,000

Montage de négatifs:	13,317	13,544
Heures facturées		

Caméra

Métrage original tourné (en heures)	-	-
35mm en noir et blanc	17	60
35mm en couleur	26	77
16mm en noir et blanc	804	764
16mm en couleur		
Total (heures)	847	901

Heures de tournage facturées	28,744	42,340
------------------------------	--------	--------

Plateau

Heures facturées	6,260	4,140
------------------	-------	-------

Enregistrement sonore et projection

Heures facturées -- Salle d'enregistrement	5,376	4,545
Heures de tournage facturées	16,793	20,629
Heures facturées -- Repiquage	5,783	6,022
Heures facturées -- Projection	7,302	8,252

Génie

Heures facturées	20,054	20,450
------------------	--------	--------

Animation, photographie des titres et optique

Métrage tourné (en pieds)	440,000	460,000
Heures de travail facturées (optique)	5,225	7,493
Animation -- heures facturées		
(films fixes inclus)	5,038	8,516

Titres

Heures facturées	6,493	7,639
------------------	-------	-------

Le système de synchronisation des sous-titres a été l'objet de nouveaux perfectionnements, cela avec la collaboration de l'Institut national pour les sourds de Rochester. Les améliorations ont accru la flexibilité, la simplicité et la fiabilité du système de sorte qu'il n'est plus essentiel de recourir à un équipement professionnel pour produire les sous-titres sur films fixes.

On a mis au point et installé un nouveau système d'entraînement de la caméra qui utilise un micro-ordinateur et un moteur à impulsion. Ayant un poids et un encombrement d'environ le tiers de ceux des modèles connus, le système s'accommode d'une vaste gamme de vitesses, de comp-teurs-images et de sortes de pellicules. Le laboratoire compte utiliser l'appareil dans un système de repérage compteur-images.

Le service maintient un programme permanent d'utilisation des plus nouveaux formats de pellicules et de rubans. En raison de la prolifération des formats de bandes (largeurs, vitesses, disques et rubans) et l'évolution rapide de la technologie, la politique actuelle prévoit de limiter les dépenses capitales en louant plutôt que d'acheter les équipements. On peut ainsi maintenir la compétence du service sans se lier à un système particulier.

Les rapports préparés en vertu du programme en technologie éducative de l'ONF sont toujours accueillis avec enthousiasme dans tout le milieu éducatif.



Système de synchronisation des sous-titres sur les films fixes mis au point par l'Office.

Photo du haut, l'ensemble de la chaîne "Teledyne" qui sert au repiquage de la pellicule à la bande magnétoscopique. Photo du bas, chaîne de télévision en circuit fermé.



C'est la Loi nationale sur le film elle-même qui détermine vraiment la structure et les fonctions des Services techniques et artistiques. La section opérationnelle supporte les deux services de production et celui de la distribution en leur fournissant une gamme étendue de services de son, de laboratoire et d'op-tique. La section de la recherche et du développement pourvoit aux besoins à long terme de la section opérationnelle et en plus vérifie et perfectionne les technologies nouvelles.

C'est par un judicieux mélange de ressources internes et externes qu'on assure les services de haute qualité requis par les autres services. Les facteurs déterminants dans le choix des diverses ressources sont la disponibilité du personnel et de l'équipement, le degré de compétence à assurer pour se maintenir au premier rang dans la production de films, la disponibilité des ressources externes et les coûts comparatifs.

Le tirage des pellicules noir et blanc et couleur des copies de distribution constitue la masse des services fournis par les laboratoires du secteur privé. Toutefois, diverses pellicules sont traitées par des fournisseurs lorsqu'un trop faible volume ne justifierait pas l'installation d'équipements internes. C'est aussi le cas de certaines pellicules spéciales. On prévoit que le volume atteindra ou même dépassera les objectifs prévus d'ici la fin des contrats en vigueur pour le traitement des copies de distribution, mais on s'attend à une diminution du mètreage noir et blanc en 1977-78. Le volume de la pellicule couleur devrait se maintenir.

Dans le rapport annuel pour l'exercice 1975-76, nous avons fait allusion à certaines difficultés et certains projets touchant une nouvelle pellicule. Le projet d'acheter un équipement d'impression de cette pellicule de 35 mm a été abandonné vu qu'un laboratoire canadien a fait l'acquisition de cet équipement au début de 1977 et qu'il n'y a pas un volume canadien suffisant pour justifier l'existence d'un deuxième laboratoire. D'autre part, une nouvelle pellicule interrogative est maintenant sur le marché qui promet d'éliminer la plupart des difficultés rencontrées avec l'ancienne. Des collecteurs électrostatiques ont été installés afin de réduire la quantité de poussière dans l'air ambiant et les contrôles chimiques ont été améliorés.

Le plateau d'enregistrement de la musique a été renoué vers la fin de l'année et on l'a doté d'une nouvelle console à plates multiples. On procède actuellement à une revue complète des exigences à long terme de la division du son et cette étude servira de base pour tous les besoins à venir en personnel et en équipement.

Le Chronocode (système de synchronisation caméra-magnétophone) a fort bien fonctionné au cours des Jeux olympiques et on prévoit de l'utiliser largement à l'avenir tant à l'Office qu'à l'extérieur. On effectue maintenant des repiquages de différents formats depuis la pellicule à la bande magnétoscopique et l'inverse. Le Service de la distribution a annoncé au printemps de 1977 que tous les films de l'ONF seront dorénavant disponibles en bandes de 3/4" (vidéocassettes). La téléciné a été modifiée de façon à produire des bandes d'excellente qualité par groupes de quatre. Advenant que le volume l'exige, on confiera la production des commandes les plus fortes au secteur privé avant d'augmenter la capacité du système.

Depuis le début de son fonctionnement, le système de repiquage de la bande à la pellicule a produit des films de grande qualité. On ne cesse de l'améliorer et on entrevoit déjà de l'atteindre à des tâches inusitées. Par exemple, on a réussi d'excellents soufflages électro-niques depuis des films Super 8 passés au téléciné et soufflés électroniquement avant d'être reproduits en 16mm. Diverses pellicules ont été raccordées de la sorte ou combinées avec des bandes magnétoscopiques avec beaucoup de succès.

Une entente survenue avec les Archives publiques du Canada assure la conservation à long terme de tous les films de l'Office qui répondent à leurs exigences. Recherche et développement

La section de la recherche et du développement consacre environ la moitié de ses énergies au service de la section opérationnelle, dans la recherche de solutions aux problèmes chroniques ou à court terme. Pour le reste, elle s'occupe du développement d'appareils et de méthodes utiles à moyen et long termes pour lesquels elle fait régulièrement rapport à l'Office et à l'industrie en général.

The witch
Réalisateur: Al Sens
Produit par Parker Film Associates
Plaque Chris de bronze. Catégorie des sports formateurs. Columbus Film Festival. Columbus, États-Unis.

Une vieille boîte/An Old Box
Réalisateur: Paul Driessen
Producteur: Gaston Sarault
Hugo d'argent. International Film Festival. Chicago, États-Unis.

Certificat de très haute distinction. Division des courts métrages. San Francisco International Film Festival. San Francisco, États-Unis.

Volcano: An Inquiry into the Life & Death of Malcolm Lowry
Réalisateur: Donald Brittain, John Kramer
Producteurs: Donald Brittain, Robert Duncan
Etrog pour le meilleur documentaire. Etrog pour la meilleure direction. Etrog à John Kramer pour le meilleur montage. Etrog à D. Brittain et J. Kramer pour le meilleur scénario documentaire. Etrog à L. Halman et A. Neidk pour le meilleur montage sonore. Etrog à A. Clavier pour la meilleure trame musicale. Palmarès du film canadien. Toronto, Canada.

Prix de l'Actra à D. Brittain, meilleur auteur dans un médium visuel. Actra. Montréal, Canada.

Waiting for Fidel
Réalisateur: Michael Rubbo
Producteurs: Colin Low, Tom Daly
Ruban rouge, catégorie des sujets mondiaux. Annual American Film Festival. New York, États-Unis.

Waterloo Farmers
Réalisateur: Italo Costa
Producteur: Roman Bitzman
Gerbe de bronze. Festival des films agricoles et ruraux. Santarem, Portugal.

Whistling Smith
Réalisateur: Michael Scott, Martin Canell
Producteurs: Barry Howells, Ian McLaren
Ruban rouge. Catégorie des préoccupations humanitaires. Annual American Film Festival. New York, États-Unis.

Who are We?
Réalisateur: Zlatko Grgic
Producteur: Wolf Koenig
Prix spécial. Melbourne Film Festival. Melbourne, Australie.

Your Move
Produit par Parker Film Associates
Plaque Chris de bronze. Catégorie des sports formateurs. Columbus Film Festival. Columbus, États-Unis.

Prix spéciaux
Office national du film du Canada
Certificat de mérite. USF International Short Film Festival. San Francisco, États-Unis.

Ryan Larkin (Walking)
Certificat de mérite à R. Larkin en reconnaissance de la qualité artistique de sa contribution au film Walking. USF International Short Film Festival. San Francisco, États-Unis.

William Wiggins (Walking)
Certificat de mérite à W. Wiggins en reconnaissance de la qualité artistique de sa contribution au film Walking. USF International Short Film Festival. San Francisco, États-Unis.

Raymond Dumas (Walking)
Certificat de mérite à R. Dumas en reconnaissance de la qualité artistique de sa contribution au film Walking. USF International Short Film Festival. San Francisco, États-Unis.

Le prix Grierson pour sa contribution distinguée à la cinématographie canadienne. Palmarès du film canadien.
Toronto, Canada.

Caroline Leaf
Le prix Wendy Michener. Palmarès du film canadien. Toronto, Canada.

Lotte Reiniger
Hommage spécial du jury à Lotte Reiniger pour sa contribution distinguée à l'art de l'animation et en reconnaissance de son oeuvre la plus récente Aucassin et Nicolette. Festival International du film d'animation Ottawa '76. Ottawa, Canada.

Mr. David M. King
 Producteurs: Bruce Meltz, B. Kingsbury
 Producteurs: Tom Daly, Rick Mason, Frank Bagnall
 Premier prix, catégorie des films didactiques.
 First International Film Festival on Education.
 Mexico, Mexique.

Musicanada
 Réalisateurs: Maica Gillson, Tony Ianzelo
 Producteurs: Tom Daly, Colin Low
 Prix spécial du jury, International Film Festival, San Francisco, États-Unis.
 The New Alchemists
 Réalisateur: Dorothy Todd-Hénaut
 Producteurs: Colin Low, Len Chatwin
 Prix Red Ribbon, catégorie de l'environnement, American Film Festival, New York, États-Unis.

Oceans of Science
 Réalisateurs: S. Jovanovic, Doug Kiefer, Jean-Pierre Lachapelle
 Producteur: David Bairstow
 Mention honorable, Thème No 2, lutte technologique et administrative contre les nuisances, Journées internationales du film documentaire sur l'environnement.
 Quistrehem-Riva-Bella, France.

Partis pour la gloire
 Réalisateur: Clément Perron
 Producteur: Marc Beaudet
 Etrog pour le meilleur acteur, long métrage de fiction à André Melançon, Toronto, Canada.

Le Paysagiste/Mindscap
 Réalisateur: Jacques Drouin
 Producteur: Gaston Sarault
 Prix spécial du jury, Festival international du cinéma d'animation
 Ottawa '76, Ottawa, Canada.
 Médaille de bronze, Hémisfilm '77, San Antonio, États-Unis.

Satellites of the Sun
 Réalisateur: Sidney Goldsmith
 Producteur: Wolf Koenig
 Prix pour "sa haute valeur technique, cinématographique et éducative."
 Festival international du film.
 Thésaurique, Ubec.
 The Story of Christmas
 Réalisateur: Evelyn Lambart
 Prix Blue Ribbon, Catégorie société et religion, American Film Festival, New York, États-Unis.

The Street



The Street
 Réalisateur: Caroline Leaf
 Producteur: Wolf Koenig
 Grand prix du festival, Festival international du cinéma d'animation
 Ottawa '76, Ottawa, Canada.
 Hugo d'or, International Film Festival, Chicago, États-Unis.
 Etrog pour le meilleur film d'animation, Palmères du film canadien, Toronto, Canada.
 Certificat de mérite exceptionnel, section courts métrages, San Francisco International Film Festival, San Francisco, États-Unis.
 Prix Norman McLaren, "En hommage aux nombreuses contributions de Norman McLaren au cinéma, le prix est décerné au meilleur film dans la catégorie des courts métrages utilisant une technique novatrice."
 \$250 donné par l'International Film Bureau de Chicago, International Film Festival, Chicago, États-Unis.
 Nomination, Academy of Motion Picture Arts & Science, Hollywood, États-Unis.

Les tacots
 Réalisateur: André Melançon
 Producteur: Paul Larose
 Prix spécial, 6e Festival international de films pour enfants, Salerne, Italie.
 Le temps de l'avant
 Réalisateur: Anne-Claire Poirier

Mention décernée par le Conseil national des femmes belges "Pour ses qualités humaines, la simplicité du dialogue, qui expriment si bien la sincérité et la gravité des sentiments ressentis devant le problème humain le plus fondamental: Donner la vie."
 Festival international de films de femmes, Bruxelles, Belgique.

For Gentlemen Only
Director: Michael Scott
Producer: Vladimir Valenta

Best Television Drama Film (Etrog).
Best Screenplay, original (Etrog).
Best Actor non feature to Ed McNamara
and Hugh Webster (Etrog).
Canadian Film Awards, Toronto, Canada

Il n'y a pas d'oubli

Directors: Jorge Fajardo, Mariu Mallet,
Rodrigo Gonzalez
Producer: Paul Larose

Special Mention, Festival international
du film, Locarno, Switzerland.

In Search of the Bowhead Whale

Director: Bill Mason

Producer: Bill Brind

Chris Award, 24th Annual Columbus Film
Festival, Columbus, U.S.A.

Jack Rabbit

Director: Bill Brind

Producer: Colin Low

Award, Third International Ski Film
Festival, New York, U.S.A.

Jours de fer

Director: Jorge Fajardo

Producer: Paul Larose

Diploma of Honor for having produced a
concise synthesis of the drama of a people
oppressed by fascist tyranny. 17e
Festival du Neorealisme Italien, Avellino,
Italy.

The Light Fantastic

Directors: Rupert Glover, Michel Patenaude

Producer: Wolf Koenig

Blue Ribbon Award, Art and culture category.
18th Annual American Film Festival.

New York, U.S.A.

Special Jury Award, San Francisco International
Film Festival, San Francisco, U.S.A.

First Prize (\$750), International
Festival of Animation, Melbourne, Sydney,
Brisbane, Adelaide, Australia.
First Prize, Animated films for children
category, International Animated Film
Festival Ottawa '76, Ottawa, Canada.

Silver Award, Information Film Producers
Association Convention, Hollywood, U.S.A.

Silver Cindy Award (2nd place), Language
Arts category, Special Award for animation,
Cindy Competition, Hollywood, U.S.A.

Monsieur Pointu

Directors: Bernard Longpre, Andre Leduc

Producer: René Jodoin

Bronze Medal, Hemisfilm '77, San Antonio,
U.S.A.

Los Canadienses



Silver Hugo, 12th International Film Festival,
Chicago, U.S.A.
Robert Flaherty Award, British Academy of Film
and Television Arts, London, England

Special Prize for the Best Film, Special
Mention given by the "Fédération Interna-
tionale de la Presse Cinématographique"
FIPRESCI, XXV International Week of
Cinema, Mannheim, Germany.

Producers: Colin Low, Tom Daly

Director: Albert Kish

Los Canadienses

CERTIFICATE OF NOMINATION FOR AWARD

Best Known Film

**"Volcano: An Inquiry Into The Life
And Death Of Malcolm Lowry"**
was nominated for an
ACADEMY AWARD OF MERIT

was Awarded a Special
DONALD BRITTAIN
and ROBERT DUNCAN
Producers

Best Motion Picture
1976



Blackwood
Réalisateurs: Tony Ianzelo, Andy Thomson
Producteurs: Tom Daly, Colin Low

Nomination, Academy of Motion Picture Arts
and Sciences, Hollywood, États-Unis.

Climats
Réalisateur: Suzanne Garvais
Producteur: Pierre Morelli

Plaque Chris. Columbus Film Festival.
Columbus, États-Unis.

Castleguard Cave
(Produit par Haverand Productions)

Médaille d'argent, Videosport Grand Prix

Award 1977, British International Sport
Film and Television Festival, Milton Keynes,
Angleterre.

Child Part 1
Réalisateur: Robert Humble
Producteur: Tom Daly

Plaque de bronze Chris. Catégorie éducation.
Columbus Film Festival, Columbus, États-Unis.

Blackwood



Walking



Au bout de mon âge

Réalisateur: Georges Dufaux

Producteur: Jean-Marc Garand

"Seslerce d'argent", Festival international
de cinéma, Nyon, Suisse.

Bargain Basement

Réalisateur: John N. Smith

Producteurs: Roman Kroitor, James de B.

Domville

Etrug accordé à Luce Guibault, comme

meilleure comédienne dans un moyen métrage.
Palmarès du film canadien, Toronto, Canada.

Diplôme du People's College, XXV Inter-
national Week of Cinema, Mannheim, Allemagne.

Bate's Car: Sweet as a Nut

Réalisateur: Tony Ianzelo

Producteurs: Michael Rubbo, Colin Low

Prix, Biofest 1976, Novi Sad, Yougoslavie.

L'attribution des plus grands honneurs aux cinéastes de l'Office, en reconnaissance de leur contribution exceptionnelle à ce mode d'expression artistique, est certainement un témoignage de l'important rôle joué par l'Office dans le Festival d'Ottawa.

Comme suite au Festival d'animation, une sélection de films d'animation a été présentée en mars dans 15 villes de France, de Belgique et de la Suisse grâce au ministère des Affaires étrangères et de l'Association française du cinéma d'animation. Jacques Drouin fut invité à accompagner la tournée et à décrire l'état du cinéma d'animation au Canada.

e Palmarès du film canadien, tenu à Toronto, a valu à l'ONF une récolte bondissante d'honneurs. L'Office a remporté 14 Etrogs pour les films *Volcano*, *arts pour la gloire*, *For Gentlemen Only*, et *Bargain Basement*. Le prix Grierson a été accordé à Tom Daly et le prix Wendy Michener à Caroline Leaf.

Vingt courts métrages primés sur des sujets techniques ont été présentés au cours de la semaine du Festival des Festivals à Toronto.



On a observé à Londres le 10 février 1977 le premier Jour Grierson, un événement qui se répètera annuellement. Assistait au lunch inaugural, de gauche à droite, Basil Wright, président de la Fiducie Grierson, Paul Martin, haut commissaire canadien, Harold Wilson, ancien premier ministre, et John Grierson, président de la Fédération des ciné-clubs britanniques.

Quelques lauréats du Palmarès du film canadien à Toronto. On reconnaît au centre Caroline Leaf (*The Street*) et le maître de cérémonie Lorne Greene. En cercle autour d'eux, de gauche à droite, des membres de l'équipe de production de *Volcano*: Donald Brittain, John Kramer, Alain Clavier, Robert Duncan et Les Halman.



L'Office national du film a participé l'an dernier à quelque 78 festivals nationaux et internationaux. Pour cinquante d'entre eux, il n'y avait pas d'adjudication et, dans les 28 autres, l'Office a remporté 67 prix. *The Street*, le film d'animation de Caroline Leaf, s'affirme rapidement comme l'un des films les plus décorés de l'ONF, ayant reçu un nombre impressionnant de prix prestigieux au cours de l'année.

L'Office a joué un rôle important dans le Festival international du film d'animation à Ottawa et le Festival des Festivals à Toronto. Le Festival du film d'animation s'est déroulé au Centre national des Arts, du 10 au 15 août 1976, sous les auspices de l'Institut canadien du film. La contribution la plus importante de l'Office a sans doute été sa participation aux ateliers d'animation tenus chaque jour à l'Université d'Ottawa. Des représentants d'Europe, des États-Unis, d'Amérique du sud, de l'Iran et du Canada ont eu l'occasion de travailler avec les praticiens les plus réputés du monde dans ce domaine.

Films produits par l'ONF					
	Originaux	Versions et adaptations	Total		Grand Total
Programme de l'ONF	23	6	29	Français	29
	40	5	45	Anglais	45
	9	-	9	Bilingues	9
	5	4	9	Autres	9
Programme de commandes	1	13	14	Français	14
	15	1	16	Anglais	16
	-	-	-	Bilingues et double	-
	-	-	-	trame sonore	-
	-	-	-	Autres	-
Programme de co-productions	2	2	4	Français	4
	10	4	14	Anglais	14
	-	-	-	Bilingues	-
	1	35	36	Autres	36
Autres films produits par l'ONF					
Programme de l'ONF	6	31	-	Films-éclairs	37
Programme de commandes	13(F)6(A)	12(b11.)	-	co-productions	31
Total des ouvrages achevés par l'ONF					
282					
Films produits pour l'ONF par des sociétés commerciales					
	Originaux	Versions et adaptations	Total		
Films en français	-	44	44		
Films en anglais	29	1	30		
Films bilingues et double	1	-	1		
trame sonore	2	-	2		
Films en langues étrangères	9	-	9		
Films-éclairs en français	4	-	4		
Films-éclairs bilingues	-	-	-		
et double trame sonore	4	-	4		
Films-éclairs multilingues	-	-	-		
Total des ouvrages achevés	381				

Le programme régional de Société Nouvelle/Challenge for Change se répartie sur six territoires: Les Territoires du nord-ouest, la Colombie britannique, les Prairies, l'Ontario, le Québec et les Maritimes. Huit représentants régionaux sont responsables de la production et de la distribution de vidéos, de films en Super 8 et de diapositives. L'activité régionale est conçue de façon à permettre à des groupes communautaires d'accéder aux médias audio-visuels et à encourager l'utilisation du film pour l'étude d'importantes questions sociales par des auditoires locaux.

Dans les Territoires du nord-ouest, le programme fournit à des groupes autochtones l'occasion d'utiliser des vidéos et des films en Super 8 et voit à la distribution de films dans les agglomérations isolées. Des films de la série "Working Mothers" ont servi à organiser des associations féminines.

Ce sont les pêcheurs, les fermiers et les mouvements coopératifs qui ont le plus profité du programme dans les Maritimes. La distribution de films dans les régions rurales a toujours été une priorité.

Durant une période de deux mois, on a effectué une distribution intensive de quelque 30 films de l'Office dans de petites agglomérations du nord du Québec. On a présenté, dans des villages des rives du Saint-Laurent, plusieurs films et vidéos sur l'énergie nucléaire et on a terminé un certain nombre de vidéos se rapportant à des questions urbaines. Le vidéographe a aussi servi à la recherche et à l'évaluation du programme. Des projections spéciales du film Le Temps de l'avant, qui traite de l'avortement, ont été faites devant des auditoires masculins, après quoi on a procédé à la compilation et à l'analyse de leurs réactions.

En Ontario, on a surtout diffusé des films d'intérêt pour les femmes et on a produit un vidéogramme en couleur sur la condition des secrétaires. Le programme de formation en vidéoscopie pour les collèges communautaires et les groupes ouvriers a produit des vidéos sur les garderies, l'inflation et l'habitation coopérative.

Familles et variations



Dans l'ouest du Canada, l'activité a été dirigée vers des groupements s'intéressant au monde ouvrier, à l'économie de l'énergie, aux collèges communautaires, aux populations autochtones et aux problèmes des citoyens. Quant à la Colombie britannique, on y a poursuivi le projet de vidéographie à Surrey tout en étendant le programme de distribution et de production de vidéos au nord-ouest de la province et à l'île de Vancouver.

Société Nouvelle/Challenge for Change est un programme conjoint subventionné par l'ONF et neuf ministères du gouvernement fédéral. Plus d'un million de dollars ont été dépensés l'an dernier à la production de nouveaux films, la distribution communautaire et la tenue d'ateliers de formation. Le but du programme est d'innover en matière de techniques de communications audio-visuelles, d'en favoriser l'accès aux Canadiens et d'agir comme catalyseur de l'évolution sociale en abordant des sujets d'intérêt vital pour la société canadienne.

On a par exemple commencé la production de plusieurs films portant sur les sujets suivants: les travailleurs pauvres, les maladies industrielles, l'éducation des Indiens, la technologie intermédiaire, le chômage et le contrôle des prix et des salaires.



Raison d'être

Clay Boris a tourné un documentaire dramatique, *Roses's House*, dans une maison de pension d'un quartier pauvre de Toronto. Un film d'Yves Dion, *Raison d'être*, termine l'an dernier, décrit la perception qu'ont de la vie et de la mort les mourants et ceux de leur entourage. *Mireille Danseureau* a analysé dans *Famille et Variations*, la relation parent-enfant et la place de l'enfant dans une société en évolution.

Témiscamingue



On a distribué le film *Témiscamingue* dans diverses parties du pays avec l'appui d'un fort support promotionnel. Une version française a été faite du film qui raconte l'histoire de travailleurs et d'anciens cadres qui achètent une pulperie fermée par la compagnie.

Un nouveau programme de production traitera tour à tour de questions connexes d'actualité, l'alcoolisme, l'expansion urbaine, le chômage, les enfants maltraités et la violence chez les jeunes. Parmi la douzaine de projets qui en sont à divers stades de la production, on se doit de mentionner *Le menteur*, de Robert Séguin, une étude exhaustive en deux volets de la maladie et de la thérapie de l'alcoolisme et des héritiers de la violence, de Thomas Vamos, un documentaire de moyen métrage sur les enfants que l'on maltraite. Dans un autre projet d'envergure, Anne-Claire Poirier analyse le phénomène du viol. Pour sa part, Georges Dufaux sonde les conflits qui découlent du système scolaire et Marcel Carrière s'attaque aux problèmes qu'entraîne le débordement des villes sur les campagnes.

On a terminé en 1976 le film de Christopher Pinney *Some People Have to Suffer* produit dans le cadre du projet "Surrey" en Colombie britannique. On y décrit les structures d'un gouvernement municipal et les difficultés qu'ont à surmonter les citoyens peu fortunés lorsqu'ils désirent obtenir des services essentiels.

On a également terminé Augusta, le profil d'une vieille indienne de la tribu Cariboo-Chilcotin de la C.B., une réalisation de Anne Wheeler et Canaries to Clydesdales, une étude de deux vétérinaires de Vernon, C.B. réalisée par Eugene Boyko.

Région de l'Atlantique

Moses Coady de Kent Martin est un important documentaire du studio de la région de l'Atlantique produit l'an dernier. Il s'agit de la biographie d'un prêtre du Cap Breton qui, dans les années 30, a organisé les travailleurs des coopératives et des caisses d'économie dans les Maritimes. Accueilli favorablement par des nombreux auditoires, le film constitue un important ouvrage de référence historique et politique.



Moses Coady

James Rotboll a créé dans Porter's Magic Dream, un poème visuel décrivant les rêves d'un peintre traduits dans la pâte. En commandite du ministère de la Défense nationale, Summary Trial, réalisé par F. Whitman Treccartin, décrit la procédure conduisant à l'enquête préliminaire et au procès.

L'ONF a subventionné à Liverpool, Nouvelle-Ecosse, un projet d'aide à l'éducation, surnommé "Zoom". Organisé par des personnes ressources de l'en-droit, le projet avait pour but de faire vivre à un groupe de trente élèves de 6e année des expériences d'apprentissage avec divers média audio-visuels.

Région des Prairies

Le studio de production de la région des Prairies est responsable d'un territoire équivalent à près de la moitié de la superficie du Canada. Pour mieux répondre aux besoins de cette vaste collectivité, on a mis sur pied l'an dernier un sous-centre de production à Edmonton.

L'ONF à Edmonton s'active déjà à la coproduction avec ACCSS, l'Alberta Educational Communications Corporation, d'une série de 13 émissions télévisées d'une heure sur "l'Energie et la société renouvelable". Parmi d'autres coproductions ONF/ACCSS, on note un film sur les mécaniciens en chaudières titré: Rants dans les Prairies et un film de fiction The Red Dress, d'après une nouvelle de l'auteur mérité Maria Campbell.

Le studio a terminé deux documentaires, Happily Unmarried et The McIntyre Block, et deux films-éclairs pour le ministère des Affaires étrangères. Le travail progresse quant à la réalisation de John Law and the Mississippi Bubble, un film d'animation sur l'économie que l'on doit compléter au cours de la prochaine année.

Région de l'Ontario

Les faits saillants de la première année sont la production de films sur le mode de vie des travailleurs en milieu urbain - Rose's House; la vie rurale - Heavy Horse Pull; les origines ethniques - Black History; et les besoins des minorités - Handicapped Skiers.

On a mis sur pied dans la région un programme de formation dramatique pour mousser la compétence canadienne dans le domaine de la fiction tout en l'orientant vers les goûts des auditoires canadiens. En accord avec le mandat national de l'Office, la région de l'Ontario a adopté une politique qui voit à accorder des contrats de production de film au secteur privé afin de contribuer au renforcement et à la flexibilité de la cinématographie canadienne et à l'élargissement de la base des talents dans ce domaine.

Au stade de la post-production, on retrouve Bekevar Jubilee, une vue d'un petit village hongrois dans les Prairies, et Hold The Ketchup, qui traite des cuisines nationales.

Le climat tendu de la décennie a incité Robin Spry à créer One Man, un film sur la pollution, la déformation de l'information par les médias, les dissimulations des grandes entreprises et la violence de la pègre. Le film a été invité au Festival du Film de Cannes 1977, dans la section "L'Air du temps".

Caroline Leaf a créé un précédent l'an dernier au Festival international du film d'animation en voyant couronner ses deux films, The Street, qui s'est mérité le Grand prix, et Le mariage du hibou, primé dans la catégorie des films pour enfants. The Street est basé sur une nouvelle de Mordecai Richler au sujet d'une famille juive de la rue Saint-Urbain à Montréal, et Le mariage du hibou est une légende esquimaude qui raconte l'histoire d'un hibou de l'Arctique qui devient amoureux d'une oie.

La régionalisation

L'année dernière a été témoin de la première phase du plan quinquennal visant à accroître le volume d'activité des quatre bureaux régionaux de Halifax, Toronto, Winnipeg et Vancouver. Le plan poursuit un double objectif: fournir une programmation plus variée qui reflète les préoccupations locales et l'importance des régions vis-à-vis le reste du pays; encourager le perfectionnement et l'embauche de cinéastes indépendants dans les régions.

Région du Pacifique

Le studio de production régionale de Vancouver a complété plusieurs films au cours de l'exercice. On note Salmon People, un documentaire dramatique réalisé par Tony Westman. Le film décrit le rapport qui existe depuis 8,000 ans entre le saumon et les Indiens de la côte nord, le "peuple du saumon". Il illustre les rites préhistoriques de la montée du saumon à l'automne aussi bien que les problèmes économiques et politiques de la pêche moderne.



For Gentlemen Only

Une réalisation de Margaret Wescott, The History of N.F.B. Women, illustre la migration des femmes vers et hors du marché du travail depuis la deuxième Grande Guerre, et telle que perçue par les femmes de l'Office. On a aussi complété une biographie émovante d'une durée d'une demi-heure de Agnes Macphail, la première femme députée au Canada. Le studio D a produit l'an dernier trois autres films pour la série "Les enfants canadiens", un programme en partie subventionné par le Programme d'appui à l'éducation et le Programme multiculturel. Les trois films, inscrits au nombre des portraits des groupes ethniques canadiens du Programme multiculturel sont Gurdeep Singh Bains, Kevin Alec et Beautifull Lennard Island, réalisée par Beverly Shaffer.



Beautifull Lennard Island



Flora: Scenes from a Leadership Campaign

Le studio des productions dramatiques a complété quatre films d'une demi-heure l'an dernier: Bargain Basement et Happiness Is Loving Your Teacher, réalisés par John Smith, For Gentlemen Only, de Mike Scott, et Striker, une réalisation de Robert Nichol.

La deuxième phase d'un programme de trois ans, la production de films traitant de la pollution, de la conservation de l'énergie et des problèmes généraux de l'environnement, a été complétée l'an dernier par le studio de l'environnement avec les films The Land, A New Priority, Log House, Mac's Mill, Potatoes, A Sense of Humus, A Very Important Place et Waterloo Farmers. L'an prochain, on insistera sur l'énergie renouvelable.

Treize films fixes ont été terminés l'an dernier par le studio multi-média portant sur la croissance des individus, la sexualité et les modes de vie et pour les séries "Stories and Legends from other Lands" et "Mammals of Canada". Six programmes d'une demi-heure ont été préparés pour la télévision éducative canadienne pour diffusion en avril et mai 1977.

Un deuxième jeu de diapositives a été ajouté à la série "Archives du Canada/Archives Canada" et douze jeux ont été produits pour "L'architecture, témoin vivant de l'histoire/Architecture as Living History", dans le cadre du projet "Histoire nationale".

Le studio G a produit trois films en 16mm, A Simpler Life, Drinking, des commandes du ministère de la Santé et du bien-être et Mother of Many Children, une coproduction avec le secrétariat d'État et le ministère des Affaires indiennes.

Dans le cadre du Programme multi-média d'expression française, inauguré l'an dernier, le studio Multi-Média produit des ensembles de diapositives et de films fixes originaux en français.

Si autrefois, le studio D était reconnu comme le studio des femmes, on y retrouve aujourd'hui hommes et femmes en nombre égal. Il a produit l'an dernier American Feminists, réalisé par Luce Guilleault, un documentaire historique d'une heure portant sur les féministes les plus éminentes de New York, dont Kate Millet, et Li-Grace Atkinson et Betty Friedan.

Dans le cadre du programme "Political Process in Canada", un film d'une heure a été tourné l'an dernier sur un aspect de la politique fédérale. Cofiné du titre Flora: Scenes from a Leadership Campaign, le film fait le point sur la campagne de Flora MacDonald à la direction du parti conservateur en 1976. Jouissant d'un bon accueil initial, il serait diffusé sur les ondes de Radio Canada au cours de la prochaine année. Un deuxième films regarde les candidats du comté de Westmount à l'oeuvre dans l'élection provinciale de novembre 1976 au Québec. Un troisième, en cours, s'intéresse au niveau politique municipal à la faveur d'une élection à la mairie de Smiths Falls, Ontario.

Le programme d'apprentissage et de perfectionnement dramatique fut une expérience enrichissante partagée par les aspirants réalisateurs dramatiques qui ont eu l'occasion d'étudier sous la direction du dramaturge Vladimir Valenta. Les candidats pour la première partie du programme furent choisis depuis trois ateliers régionaux tenus à Edmonton, Montréal et Halifax. La deuxième partie du programme comprenait quatre mois de travail intensif au bureau central de Montréal. Le programme comportait des études théoriques, des essais sur vidéoscope et aussi du travail sur le rôle du directeur dans l'élaboration d'un scénario. Chaque participant à la troisième partie du programme pourra acquérir une expérience pratique en occupant un poste d'adjoint dans une production dramatique.

L'environnement, les médias éducatifs, le multi-culturelisme, le processus politique, le programme multi-média d'expression française et Société nouvelle/Challenge for Change ont été les principaux programmes de la production anglaise l'an dernier. Outre ces programmes spéciaux, la division a accordé une haute priorité à la formation et au perfectionnement dramatique et à une nouvelle série "Adventures in History". Parmi les autres faits saillants de l'année, on signale la participation à la conférence Habitat en C.B., des co-productions avec les Musées nationaux du Canada et la production de deux films d'une heure avec la collaboration de Radio Canada.

Habitat, la première conférence des Nations Unies sur les agglomérations humaines a s'exprimer surtout par les moyens audio-visuels, s'est déroulée en Colombie britannique du 31 mai au 11 juin 1976. L'ONF a joué un rôle primordial dans l'organisation de ce projet parrainé par l'ACDI et le ministère des Affaires urbaines. Il a fourni son concours à la production de plus de 200 films présentés par les pays participants. L'Office, en collaboration avec le ministère des Affaires urbaines et l'Université de la Colombie britannique, s'occupe maintenant de la production de versions en diverses langues des films de la conférence et d'en faire la distribution.



A Sense of Place

Le film canadien à la conférence, A Sense of Place, une co-production de l'ONF et du secrétariat de Habitat, réalisé par René Bonnière, a été tourné dans huit pays différents et veut démontrer le besoin qu'ont les humains de trouver un lieu qui leur convienne.

L'Office, conscient de la pénurie de films éducatifs au Canada, a mis au point un programme continu d'aides à l'éducation en collaboration avec les comités de programmation des médias du Conseil des ministres de l'Éducation, et avec ATEC-Association Télé-Education Canada. Les membres de l'ATEC (l'OECA - Office de la télécommunication éducative de l'Ontario, Radio Québec - l'Office de radio-télédiffusion du Québec, et ACCESS-Alberta Educational Communications Corporation) ont collectivement contribué plus de \$150,000 à des programmes de l'Office l'an dernier. Les séries "Adventures in History", "Multi-Media" et "Energy and The Renewable Society" à Edmonton, figurent parmi les projets entrepris.

Le programme de co-production de deux ans avec les Musées nationaux se terminera au début de l'exercice 1977-78. Les co-productions comprennent Cape Breton Miners, de Martin Duckworth, Images in Stone, réalisé par Jack Long et Don Worobey, Paintings of the 30's, une réalisation de Derek May, Why a Museum, de Lynn Smith, et James Spencer, réalisé par Jim Littleton.

Des pourparlers sont en cours entre l'Office et Radio Canada pour une collaboration et une consultation renouvelées dans la programmation de films de l'ONF à la télé et pour explorer la possibilité d'une activité de co-production accrue. L'an dernier, l'Office et Radio Canada ont collaboré à la production de deux films d'une heure: Henry Ford's America, de Donald Brittain, déjà présentée à la télévision, et Grenfell of Labrador, de Terence Macartney-Filigate, au stade de la post-production.

"Adventures in History" est un projet de première importance aux vues des ministères de l'Éducation d'un bout à l'autre du pays. La série est produite conjointement par Maxine Samuels et John Howe. On a complété l'an dernier l'élaboration de six scénarios d'une demi-heure traitant de façon intéressante de diverses époques de l'histoire du Canada. La première oeuvre, Strangers at the Door, en est à la phase de pré-production et on a commencé à travailler sur les autres scénarios approuvés.

"Les artisans québécois" est un programme de treize films d'une demi-heure produits en co-production avec Radio-Canada. Le but de ces films, traitant des métiers traditionnels du Québec, est de faire connaître l'indigénosité des artisans, qui s'expriment par l'emploi qu'ils font de divers matériaux. Six films ont été complétés au cours de 1976-77 par l'équipe de production composée de Léo Plamondon, Bernard Gosselin et Michel Brunet. Sept autres le seront au cours de la prochaine année.

Rien qu'en passant, un film de Jacques Ménard, analyse le processus d'assimilation chez les Franco-ontariens de l'est de la province. Serge Bureau étudie les difficultés éprouvées par les familles mono-parentales dans la différence. Ces deux films ont été réalisés dans le cadre de la régionalisation-Ontario. A Winnipeg, Marcel Collet a tourné les pots qui traitent du conflit qui existe entre les impératifs économiques et les réalités linguistiques et culturelles. Sylvia Van Brabant dans C'est l'nom de la game trace un portrait des valeurs culturelles et collectives d'une paroisse canadienne-française de l'Ouest à travers son histoire et présente la menace de disparition qui plane sur la culture des francophones.

La société Radio-Canada, l'Agence canadienne de développement international et l'ONF ont collaboré pour produire un long métrage d'un jeune cinéaste malien avec l'appui de son gouvernement. WAMBA, Entre l'eau et le feu illustre les contradictions qui déchirent actuellement les Africains attirés par la civilisation moderne et en même temps incapables d'abandonner leurs traditions.

Le but du programme de régionalisation au Québec est d'aider au développement du cinéma en donnant à de jeunes cinéastes la possibilité d'accéder à des moyens maximums de production. L'Office a acheté cette année trois films réalisés dans le cadre du programme "Aide artisanale": soit Les orgues magiques de Frank LeBlond, Babilo de François Labonté et Anastasie de Paulie Baillargeon.

Dans les centres de production régionaux de Moncton, Toronto et Winnipeg, les producteurs délégués se sont efforcés à donner aux cinéastes francophones de leur milieu les moyens d'améliorer leur capacité d'expression par le cinéma. Ils ont également visé à agrandir le potentiel créateur de leurs régions en recherchant de nouveaux cinéastes et en leur offrant la possibilité de vivre des expériences de cinéma.

Parmi les films terminés à Moncton, au cours de l'année, on note La nuit du 8, tournée à l'Université de Moncton au cours d'une soirée de poésie, et Une simple journée, de Charles Thériault, qui raconte une journée dans la vie d'un étudiant.

Ethnocide



Des cinéastes de l'ONF réalisent actuellement une série de 30 films d'une demi-heure destinés à la formation du personnel des soins de santé en Afrique francophone. Une initiative de l'Office, le projet "Santé-Afrique" est financé par l'ACDI (Agence canadienne de développement international) et officiellement appuyé par l'Organisation Mondiale de la Santé (OMS) pour qui la formation des personnels de Santé revêt une importance capitale. Depuis le début du programme en juin 1976, la recherche et la planification ont été faites en collaboration avec des spécialistes de la santé africains et d'autres experts en vue d'assurer l'efficacité et l'intégration appropriée du travail. La deuxième phase du projet de cinq ans doit se poursuivre jusqu'en janvier 1980; elle comprend la production complète des films, la tenue de stages de formation et la planification de l'opération de mise en distribution. La dernière année du programme verra la réalisation de la mise en distribution.

L'activité est toujours aussi grande dans les studios d'animation, et on compte pas moins d'une vingtaine de projets de films en cours. Comme on en est qu'à la deuxième année d'un cycle normal de trois ans, peu d'oeuvres ont été terminées au cours de la dernière année. De celles-ci, on doit signaler le film primé, *Le paysagiste/Mindscap*, pour lequel le réalisateur Jacques Drouin a utilisé pour la première fois à l'ONF la technique de l'écran d'épingles d'Alexieff. Un artiste y découvre le pouvoir d'entrer dans son paysage et trouve un monde caractérisé par une évolution constante et une activité sans fin.



Le paysagiste/Mindscap



Les Jardins d'hiver

La mise en chantier, il y a deux ans, de six documents cinématographiques sur la personne âgée, a amené l'Office national du film du Canada à prêter son concours à l'organisation à Montréal d'une semaine sur "L'âge et la vie". Désireux d'assurer un impact social à ces films, les artisans de quatre de ces oeuvres ont sensibilisé des organismes soucieux de changer l'attitude du public face au 3e

Ceux-ci ont obtenu des subventions du ministère québécois des Affaires sociales et du ministère fédéral de la Santé et du Bien-Être et l'ONF a mis au service du projet les facilités de la production et de l'information-publicité, ainsi que ses services techniques. On a pu ainsi élaborer un programme complet d'information et d'activité dont un mini-festival cinématographique sur le vieillissement avec Rose et Monsieur Charbonneau, Les Vieux Amis, Blanche et Claire et Monsieur Journault réalisés par Guy L. Côté et produits par Paul Larose, et Les Jardins d'hiver et Au bout de mon âge, réalisés par Georges Dufaux et produits par Jean-Marc Garand. L'impact de cet événement a été tel qu'il a largement débordé le cadre d'une semaine prévu à l'origine et s'est répandu par toute la province.

Au cours de la dernière année, la Production française a connu un exercice fructueux tant par le nombre que la qualité des oeuvres réalisées et l'audace des programmes mis en route.

Ses cinéastes ont affirmé leur présence créatrice au Québec et dans toutes les régions francophones du pays de même qu'au Mexique et en Afrique francophone. L'entreprise majeure de l'année a été la réalisation du film olympique.

La Production française a relevé l'an dernier le défi de produire le film olympique officiel, selon un mandat établi conjointement avec le Comité international olympique et le COJO.

Le producteur exécutif Jacques Bobet, le réalisateur Jean-Claude Labrecque et les réalisateurs associés, Jean Beaudin, Marcel Carrière et Georges Dufaux, ont coordonné le travail d'une équipe de 168 personnes, partagée en neuf groupes qui ont parcouru les 28 sites olympiques à Montréal, Kingston et Bromont.

Par l'utilisation de la technique du "cinéma direct", on a réalisé un film intimiste qui fait voir et sentir comment les athlètes participant aux Jeux ont vécu quotidiennement cet événement.

Werner Nold, chef monteur et ses quatre adjoints ont consacré cinq mois au montage du film, dont la durée est de deux heures et qui comporte une soixantaine de séquences répondant chacune à une logique et un rythme de montage qui leur sont propres.

Les premiers spectateurs furent unanimes à affirmer que l'ONF avait magistralement réussi une mission unique en son genre.



Les Jeux de la XXIIe Olympiade

Un accord de co-production, signé entre l'ONF et le Mexique, contribue à l'expansion de la portée des activités de production de l'Office et à l'entrichissement professionnel de ses cinéastes au travers de contacts avec des cultures étrangères. Ethnocide, que le réalisateur Paul Leduc a terminé au cours de l'année, fut l'un des sept films invités dans la section de la semaine de la critique du Festival de Cannes 1977. Il illustre la disparition d'une culture et d'un peuple autochtone du Mexique et les problèmes engendrés par l'isolement socio-économique. Quatre autres films sont en cours de réalisation dans le cadre de ce programme.

J. A. Martin, photographe: Monique Mercure dans le rôle de Rose-Aimée et Marcel Sabourin dans celui de J. A. Martin.



Applaudi par la critique dès son lancement, J.A. Martin, photographe a été choisi comme l'un des deux films canadiens dans la compétition officielle du Festival du film de Cannes 1977. Le film de Jean Beaudin se déroule dans une région rurale du Québec, au tournant du siècle, à l'époque où le rôle de la femme en tant qu'épouse et mère était bien défini et rarement mis en question. Rose-Aimée, l'épouse de J.A. Martin, lutte pour ranimer les amours d'antan.

A titre de cinématographe officiel de la XXIIe Olympiade tenue à Montréal en 1976, l'Office a organisé le plus vaste projet coopératif jamais entrepris par la cinématographie canadienne, dans lequel ont été impliqués un nombre sans précédent de créateurs et de techniciens venant d'un peu partout dans le pays. Le film de deux heures qui en est résulté, dirigé par Jean-Claude Labrecque, raconte à la fois l'histoire et l'aspect humain des Jeux.

La première du film a eu lieu à Montréal au début de la nouvelle année financière et au marché commercial de la télévision à Cannes. Tout indique que ce sera un succès de vente. Le film sera présenté sur les réseaux français et anglais de Radio-Canada et des projections sont prévues pour l'ensemble du Canada.

L'objectif global de l'Office a toujours été et demeure de produire un plus grand nombre de films canadiens de meilleure qualité et d'en assurer l'accès à un plus grand nombre de Canadiens. Jamais cela ne fut plus important; la jeune cinématographie canadienne se ressent de douleurs de croissance dans un marché où la demande accrue place un fardeau bien lourd sur les ressources disponibles.

L'Office est confiant qu'une politique du film à venir servira à la fois le secteur public et le secteur privé de l'industrie et qu'elle sera une source de plus grande harmonie au sein de l'industrie. L'Office aspire à une politique du film nouvelle visant à renforcer les points de divergence et à renforcer les objectifs communs. En dernière analyse, on doit comprendre que les deux secteurs sont complémentaires et qu'en conséquence il est essentiel qu'ils travaillent bien ensemble.

Personne ne peut oublier que l'Office est né dans une période de crise profonde pour le Canada et qu'il a bien servi la cause de l'unité nationale. Aujourd'hui plus que jamais, il est impérieux que l'Office accomplisse son vital rôle social et culturel dans la vie canadienne.



Lorraine Monk assiste avec joie à la présentation de son livre *Between Friends/Entre Amis* au premier ministre Trudeau par André Lam, commissaire du gouvernement à la cinématographie.



Donald Gilchrist, consul général canadien à Los Angeles, a offert une réception en l'honneur des cinéastes dont les films avaient été mis en nomination pour un prix de l'Academy. De gauche à droite: Andy Thomson (*Blackwood*), Donald Britain (*Volcano*), Donald Gilchrist, Tony Ianzelo (*Blackwood*), Carolyn Leat (*The Street*) et Robert Duncan (*Volcano*).

Les principaux objectifs du programme "Société Nouvelle/Challenger for Change" au cours de la dernière année ont porté sur la distribution communautaire et sur des ateliers de formation. Une bonne part du budget de \$1.2 millions a été dépensée pour accroître la perception du public et sa participation par le moyen de la projection de films déjà réalisés dans le cadre du programme. "Société Nouvelle/Challenger for Change" est un programme sujet à l'approbation d'un comité interministériel comprenant neuf ministères du gouvernement.

"Between Friends/Entre Amis", le livre de l'Office national du film réalisé à titre de cadeau du bicentenaire du Canada aux Etats-Unis, est devenu l'un des plus grands succès de l'histoire de l'édition canadienne. Durant 40 semaines au palmarès du livre canadien, on a enregistré plus de \$5 millions de ventes au détail.

Quatorze mille copies du livre prime de l'ONF ont été offertes par le gouvernement canadien aux bibliothèques et autres institutions culturelles aux Etats-Unis et aux membres du Congrès, des législatures d'Etat, aux municipalités et à diverses personnes. L'Office a aussi présenté quelque 6,000 copies du livre aux bibliothèques et écoles du Canada.



Le cinéaste Mike Rubbo (à droite) de l'ONF parle de techniques cinématographiques en compagnie de l'honorable John Roberts, secrétaire d'Etat.



L'honorable John Roberts, secrétaire d'Etat (au centre) s'entretient avec Pierre Perrault, cinéaste de l'ONF, (à gauche) et André Lamy, commissaire du gouvernement à la cinématographie, (à droite) à l'occasion d'une visite aux bureaux de l'ONF en novembre 1976.

Trois films de l'Office ont été invités à participer dans diverses compétitions du festival de Cannes de 1977. J.A. Martin, photographe, faisant partie de la compétition officielle; One Man, de Robin Spry, étant inscrit à l'Air du temps" qui regroupe des films à forte teneur sociale; et Ethnocide, réalisé selon une entente de coproduction avec le Mexique, faisait partie de la "Semaine de la critique".

Peut-être moins spectaculaires, mais d'égale importance aux films acclamés internationalement, sont les productions de l'ONF qui répondent aux besoins sociaux et culturels du peuple canadien. Une oeuvre importante de la production française fut "L'Age et la vie", une série de six films portant sur les problèmes particuliers des personnes âgées. La série a été lancée lors d'une conférence d'une semaine sur le vieillissement tenue à Montréal l'automne dernier, et fut présentée plus tard au Centre culturel canadien de Paris dans le cadre d'un colloque sur la gérontologie.

Au cours de la dernière année, l'Office a accrus ses efforts pour créer une plus grande perception des meilleurs films canadiens et pour accélérer leur distribution au Canada et à l'étranger. Les faits saillants de ce programme comprennent la projection de film choisis à l'intention de distributeurs des États-Unis au bureau de New York de l'ONF. L'Office a aussi acheté un certain nombre de films de l'entreprise privée pour distribution gratuite par les bureaux canadiens et a contribué à l'inscription de films de producteurs indépendants tant dans des catalogues canadiens qu'étrangers.

Les services techniques et artistiques ont vu à la transcription de tous les films sur vidéocassettes de 3/4", un support moins coûteux et plus durable que la pellicule de 16mm. Parmi les autres progrès techniques, on note l'utilisation du système de synchronisation sonore Chronocode et le système de support de caméra stabilisé par gyroscope pour le tournage du film olympique officiel. Les renseignements sur les nouvelles techniques sont publiés dans le Bulletin technique distribué au Canada et à l'étranger.

Cette année a été témoin d'une reconnaissance exceptionnelle du travail de l'Office par les festivals internationaux, y compris les Prix de l'Academy à Hollywood, le Palmarès du film canadien et le Festival de Cannes.

Des films de l'Office sont fréquemment mis en nomination pour des Oscars, mais c'est la première fois que trois sont choisis la même année: *The Street*, réalisé par Caroline Leaf, *Volcano*, dirigé par Donald Brittain et John Kramer, *Blackwood*, réalisé par Tony Ianzelo et Andy Thomson.

Lors du Palmarès du film canadien, des prix spéciaux ont été décernés à Caroline Leaf et Tom Daly en reconnaissance de leur contribution insigne à la cinématographie canadienne.

Cette année, 20 pour cent du budget de la production anglaise ont été consacrés aux centres régionaux d'Halifax, de Toronto, de Winnipeg et de Vancouver; 15 pour cent du budget de la production française ont été affectés aux centres de Moncton, Toronto et Winnipeg. L'Office préconise la croissance continue de la production régionale jusqu'à ce que l'équilibre désiré soit atteint entre les régions et Montréal. En 1980-81, la production anglaise régionale représentera environ 42 pour cent du budget total. Elle augmentera encore de façon plus mesurée jusqu'à ce qu'elle atteigne un maximum de 50 pour cent.

On doit insister sur le fait que l'augmentation de la production régionale n'affectera en rien le volume de la production au siège social à Montréal: le niveau actuel de la production à Montréal sera maintenu alors que l'activité régionale sera augmentée.

Pour faciliter la distribution de ses films, l'Office a commencé à mettre sur pied un service de réservation par ordinateur. Le service fonctionne déjà dans toute la région de l'Atlantique et dans les bureaux de la Colombie britannique et à Ottawa. On projette l'expansion du réseau dans d'autres bureaux de l'ONF au cours de la prochaine année.



James de B. Domville, commissaire adjoint, (à droite) présente des copies des films *Au bout de mon âge* et *Les jardins d'hiver* à M. Hector Cormier (à gauche) du Centre métropolitain des services sociaux de Montréal, en présence de Guy Fournier, (au centre) représentant du service de la Distribution.



aux bureaux de l'ONF, en juillet 1976. De gauche à droite, M. Lamy, Madame Chou, chef de délégation, et MM. Han et Yang.

André Lamy, commissaire du gouvernement à la cinématographie, présentent des copies du livre *Canada, du temps qui passe* aux membres d'une délégation de l'Office du film de la République populaire de Chine à l'occasion de leur visite

L'Office national du film a connu une bonne année.

Dans le cadre du plan quinquennal, chaque service, dans un effort bien coordonné, a apporté une contribution valable à l'accomplissement plus efficace du mandat de l'Office. Interpréter le Canada aux Canadiens et au monde est un mandat qui vaut autant aujourd'hui qu'il y a 38 ans. Les employés de l'Office ont démontré plus de détermination que jamais à faire progresser la production régionale, une distribution plus efficace, un leadership technologique soutenu, un programme équilibré de ressources humaines et les relations avec le secteur privé de l'industrie cinématographique.

Durant de nombreuses années, la production fut centrée sur Montréal. Même s'il est vrai que les studios de Montréal ont valu au Canada une réputation mondiale au niveau des documentaires, le développement accéléré des communications canadiennes associée à la nécessité de satisfaire des "différences culturelles" ont entraîné la transformation du schéma de travail de l'ONF. Afin de s'adapter à la nouvelle réalité, l'Office a accéléré son programme de régionalisation conçu en vue d'élargir son activité de production.

Le but de cette politique, conformément au rôle de l'Office, est de fournir l'occasion à chaque région d'interpréter un sujet régional pour un auditoire national ou un sujet national perçu d'un point de vue régional. La production régional fournit à l'ONF l'accès aux meilleurs ressources créatives et techniques au niveau local et en retour accorde au talent cinématographique canadien à l'étendue du pays un accès à l'agence nationale publique du film. L'Office noue également des liens avec les agences de cinématographie des gouvernements provinciaux et les réseaux de télévision éducative dont la croissance prend de l'ampleur. Réaffirmant sa vocation éducative, l'Office collabore avec l'ATFC, Association Télé-éducation Canada à la production de plusieurs séries qui seront télé-diffusées par les réseaux provinciaux puis distribuées nationalement par l'ONF. De plus, cette année, pour la première fois, l'Office a négocié une entente avec Radio-Québec.

Le conseil d'administration de l'Office national du film compte neuf membres. Quatre de ces membres, dont le Commissaire du gouvernement à la cinématographie qui est aussi président de l'Office, sont des employés de la Fonction publique et les cinq autres sont des citoyens ordinaires qui représentent diverses régions géographiques du pays.

Les membres du conseil d'administration au cours de l'année 1976-1977 étaient les suivants:

André Lamy
Commissaire du gouvernement à la cinéma-
tographie et Président de l'Office

Roma Franko
Vice-présidente du conseil d'administration
Saskatoon, Saskatchewan

P.A. Bissonnette
Sous-secrétaire d'Etat adjoint aux
Affaires extérieures
Ottawa, Ontario

D'Iberville Fortier
Sous-secrétaire d'Etat adjoint aux
Affaires extérieures
Ottawa, Ontario

(a démissionné le 7 juin 1976)

Paul Fortin
Montréal, Québec

Jean Gascon
Montréal, Québec
(a démissionné le 14 mai 1976)

A.G.S. Griffin
Toronto, Ontario

A.W. Johnson
Président, Radio-Canada
Ottawa, Ontario

Gordon Osbaldeston
Sous-ministre, ministère de
l'Industrie et du Commerce
Ottawa, Ontario

Donald Snowden
St. John's, Terre-Neuve
Jack Wasserman
Vancouver, C.-B.

Le Conseil d'administration de l'Office national a été profondément attristé par la mort de Jack Wasserman, décédé le 6 avril 1977. Il était un membre distingué du conseil depuis 1972 et représentait sa région de la Colombie britannique avec vigueur et intelligence.

4	Membres du Conseil d'administration
5	Rapport du Commissaire du gouvernement à la cinématographie
9	Production française
12	Production anglaise
16	Société Nouvelle/Challenge for Change
18	Sommaire de la production
19	Festivals, semaines du film et palmarès
24	Services techniques et artistiques
26	Sommaire des services techniques et artistiques
27	Distribution
30	Sommaire de la Distribution
32	Bureau d'Ottawa
33	Personnel
34	Production 1976-1977
45	Rapport financier de l'ONF et du Centre de la photographie
63	Bureaux de l'Office national du film 1976-1977

Jeux de la Xlle Olympiade

1. Werner Noid, monteur en chef.

2. Jean-Claude Labrecque,

réalisateur

3. Jacques Bobet, producteur

exécuteur

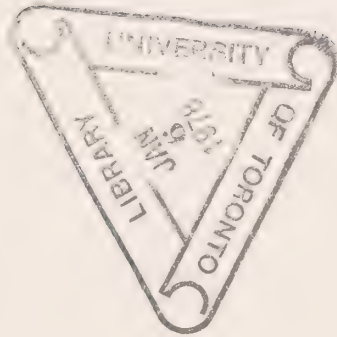
4. Georges Dufray, réalisateur asso-

cié, en compagnie de Labrecque.

5. Jean Beaudin (à gauche) et Marcel

Carrière, réalisateurs associés.

Les autres photos du montage
donne une faible idée des ressource-
ces humaines et matérielles
déployées pour la réalisation du
film sur les divers sites des
Jeux olympiques.



Le 18 novembre 1977

L'honorable John Roberts, M.P.

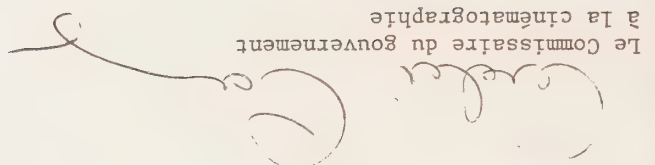
Secrétaire d'Etat du Canada

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter, conformément aux dispositions de l'article 20 (1) de la Loi nationale sur le film de 1950, le trente-huitième rapport de l'Office national du film du Canada pour l'année budgétaire se terminant le 31 mars 1977.

Les membres du Conseil d'administration de l'Office national du film ont approuvé ce rapport lors de leur réunion des 16 et 17 septembre 1977.

Votre tout dévoué,


Le Commissaire du gouvernement
à la cinématographie



Rapport annuel 1976-1977

Office national du film
National Film Board
du Canada of Canada



A1
F13
-A55

Annual Report 1977-1978

National
Film Board
of Canada

Office
national du film
du Canada



November 7, 1978

The Honorable John Roberts, M.P.

Secretary of State of Canada

Sir:

I have the honor to present to you in accordance with the provisions of Section 20 (1) of the National Film Act, 1950, the thirty-ninth Annual Report of the work of the National Film Board of Canada for the year ended March 31, 1978.

This report was approved by the Members of the National Film Board at their meeting of September 8-9, 1978.

Your obedient servant,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Charles Camp".

Government Film Commissioner

Cover:

The two Oscars awarded by the Academy of Motion Picture Arts and Sciences to *I'll Find a Way* and *The Sand Castle*, on April 3, 1978.

4	Members of the Board
5	Government Film Commissioner's Report
9	English Production
14	French Production
17	Challenge for Change/Société Nouvelle
18	Production Summary 1977-78
19	Festivals, Film Weeks and Awards
25	Technical and Production Services
26	Technical and Production Services Summary 1977-78
27	Distribution
30	Distribution Summary
32	Ottawa Services
33	Personnel
34	Production Completions 1977-78
47	Financial Report for the National Film Board and the Canadian Government Photo Centre
63	National Film Board Offices 1977-78

Members of the Board

The Board of Directors of the National Film Board of Canada consists of nine members. Four of them, including the Government Film Commissioner, who is also Chairman of the Board, are from the public service, and five are prominent citizens representing the five major geographical regions of the country.

Listed here are the Members of the Board during the 1977-78 fiscal year.

André Lamy
Government Film Commissioner and
Chairman of the Board

Roma Franko
Vice-Chairman of the Board
Saskatoon, Saskatchewan

P.A. Bissonnette
Assistant Under-Secretary of
State for External Affairs
Ottawa, Ontario
(Resigned Feb. 8, 1978)

Mervin I. Chertkow
Kamloops, B.C.
(Appointed Sept. 22, 1977)

Paul Fortin
Montreal, Quebec

A.G.S. Griffin
Toronto, Ontario

A.W. Johnson
President
Canadian Broadcasting Corporation
Ottawa, Ontario

Gordon Osbaldeston
Deputy Minister for Industry
Trade and Commerce
Ottawa, Ontario

Donald Snowden
St. John's, Newfoundland
(Term expired Sept. 19, 1977)

Jack Wasserman
Vancouver, B.C.
(Died April 6, 1977)

Andrew Wells
Charlottetown, P.E.I.
(Appointed Dec. 1, 1977)



Canadian nominees for the prestigious Academy Awards were honored at a reception held in Los Angeles, Calif., at the home of the Canadian Consul-general D.H. Gilchrist. Gathered on the patio prior to leaving for the ceremony are: (left to right) Ishu Patel,

NFB animator; André Lamy, NFB film commissioner; Beverly Shaffer, NFB filmmaker; Co Hoedeman, NFB animator; Consul-general Gilchrist; Torben Schioler, NFB filmmaker; Tony Ianzelo, NFB filmmaker; and CBC director Harry Rasky.

Thirty-nine years ago the National Film Board was entrusted with the mandate of interpreting the distinctive features of Canadian society to the people of Canada and to the world. In this country of vast geographical and psychological distances, the Board saw its mandate primarily in terms of putting the Canadian people in touch with one another. Through the medium of film, it attempted to help them achieve a deeper mutual understanding and a better appreciation of the changes and events taking place around them. To some extent the NFB became a witness of the evolution of the country and, through its films, an expression of that process. And so, inevitably, its initial role was extended to include that of an agent of social and cultural development in the broadest sense of the term.

John Grierson, the first Commissioner of the NFB, went even further. He expressed the view that the Board's role was to explain the shape of events and to create loyalties in relation to the developing scene. Upon reflection, this is no more than a corollary of the original mandate; otherwise, what would be the point of talking about ourselves as a country or of what is happening to us collectively?

In the somewhat troubled times of 1978, the debate surrounding the national unity

question has given rise to some concern that the Board's tradition of objectivity might suffer from the greater difficulties under which it has to labour. We are not alone in being aware of this situation. John Roberts, Secretary of State and Minister responsible for the National Film Board, discussed it in the following terms during a radio interview in July, 1977:

I do not think that the role of the arts is propaganda, and I do not think that the role of the (cultural) agencies is that of promoting national unity with exhortations and patriotic songs. Sometimes I have the impression that there are politicians who regard the artist as a kind of cultural foot soldier in the ideological wars, the socio-political wars. And that, I think, is a concept which is to be entirely resisted. My purpose as Secretary of State is not to recruit artists to save Confederation, to save Canada. What I really want to do is to encourage them to do what they do, which is look around them and reflect and explore their individual contexts, and in doing that, I think they will help the rest of us understand ourselves better, and they will also give a sense of accomplishment that we will all take pride in.

This is certainly how we interpret our mandate, and frankly, if the present political situation has any effect on us, it is to increase the awareness and objectivity with which we must fulfil our task.

What is it that distinguishes the NFB product from the many other products of the visual media available today? First and foremost, I think it is the fact that there is no need to deal with the exigencies of our political, cultural, social and economic life on a day-to-day basis. Contrary to the daily reporter's approach, the NFB filmmaker is free from the need for headlines. He has time to select his topic with a view to its long-term relevance to the Canadian people, reflecting the process of change over time. Because of the different end-use of the NFB film -- that of interpreting and/or acting as a catalyst rather than reporting -- the filmmaker has more time to immerse himself in his subject, producing a more thorough, in-depth presentation than is possible in daily television journalism. It is, I believe, beyond dispute that the NFB documentary enjoys continuing national and international renown for exactly the qualitative difference in its approach to production that I have here outlined.



NFB guests of the Peoples' Republic of China line up for the traditional tourist photo: (left to right) William Weintraub, Paul Courtice, A.G. Vielfaure, Reta Kilpatrick, André Lamy, and M. Seng Seng, representative of China's Minister of Culture, foreign affairs section.

In reviewing the Board's activities for 1977-78, we find that in this fiscal year more NFB films have been seen by more people than ever before. This year was also the best in the Board's history for receiving major awards for its film production from many countries in the world. Participation in eighty national and international festivals, more than half of which were of a competitive nature, brought 116 awards to forty-four of our films. The year which began with two awards from the Cannes Festival ended no less auspiciously with the nomination of four of our films for the Academy Awards in Hollywood, setting a new record for us.

In June 1977 the NFB received a special award at the 25th Melbourne Film Festival in Australia "for the consistently high quality of its entries." In February 1978 we were honored by seeing a special course inaugurated at the University of Southern California on the NFB's history, operation and contribution to motion picture technique and filmmaking in general. Lastly, Canada, represented by the NFB, won the award for the best national selection at the Journées internationales du cinéma d'animation in Annecy, France. As far as recognition of our work is concerned, this was a bumper year.

Turning to current operations, 1977-78 was a period of transition, with some changes being well under way and others just recently initiated.

Under the regionalization program, production resources in regional centers were increased and the pace of development in these centers exceeded that of production services at headquarters. The year was marked by the setting up of connecting links between these centers and regional agencies, such as the local media, cable companies, educational establishments, local cultural and film circles, and provincial governments, with whom they are called upon to work. As well, production and distribution models were developed to suit conditions in different regions.

One of the main features of regional activity has been the substantial involvement of local production companies from the private film industry. This trend, which is part of our regional development plan, became even more marked in other NFB film production programs. Under the Sponsored Program, for instance,

70% of the film projects initiated during the year were directed to the private industry. In addition, the industry was responsible for 35 versions and revisions of sponsored films, as against 20 for the NFB. Generally speaking, this year one third of the Board's total production and distribution budget, representing nearly \$12 million, was spent on goods and services supplied by the private film industry in Canada. Other aspects of cooperation and service to Canadians involved in the film industry is the \$275,000 budget for increasing awareness of Canadian non-NFB films in Canada and abroad and supporting their distribution. An agreement with a private company has also been reached for the non-exclusive distribution of all NFB stock shots.

For the first time in 1977-78, NFB films were marketed on video cassettes. This sector, which presently accounts for 7 per cent of the 16mm prints sold by the NFB this year, is almost exclusively destined for the Education and the Industrial markets. However, interest in video cassettes is expected to increase considerably during the next few years because of the growing availability of video recorders for use with domestic TV sets. As well as providing access to this market, video has enabled us to experiment with it as a new production format.

Our film transfer services are presently engaged in gradually converting our films into video cassettes. Further expanding the use of this new support, a videotheque has been set up as a special project to serve regular users of audio-visual material -- film programmers, teachers, researchers and others -- who need an immediate, on-the-spot screening of our films. Resources and demand permitting, this service will be extended in the future to include all our distribution offices.

Last year the NFB announced the creation of a computerized film booking system. The initial experiment in the Atlantic Region has been highly successful, and the system has now been established in thirteen of our twenty-nine distribution centers. All regions will be linked through their main centers to our central computer, an innovation which should expedite and facilitate the film booking process considerably.

We were happy to see renewed for a further three-year term the Société Nouvelle/Challenge for Change program, within which five government departments are now cooperating in identifying and selecting the themes to be dealt with.

There are also two new entries to our regular programming: the "Canada Vignettes" series of short films on various aspects of Canadian life, to be shown on the national television network, and the "Canadian Creators" series of sound film-strips on talented artists, which will explore their origins, the nature of their art and their work.

In 1976, a major task had been the production of the official film of the Montreal Olympics. This year we can account for the most successful distribution program in NFB history with rights for the Olympic film sold in 63 countries.

Another important distribution activity concerns the CBC "further-use" program which consists of transcribing CBC original productions from video onto 16mm film and their distribution through the NFB national network to provide easy access for interested Canadian viewers. Reports show that this area of our services has been very successful with 31,839 bookings registered for a total of 282 titles in this collection.



The videotheque, a service now open to film programmers, teachers, researchers and other audio-visual users, provides immediate, on-the-spot screening of NFB films, all gradually being converted to 3/4" videocassettes. Booths accommodate one or two viewers at a time, with a master console monitor available for assistance and special requests.

As is evident from the following detailed reports, considerable progress has been made in the various operational areas of the NFB. More than ever we have fulfilled our mandate to bring the people of our diverse regions closer to one another and this has been achieved while significant changes were implemented in our day-to-day operations.

Surely the highlight of the year, for the NFB and the Canadian people, was the awarding of Oscars to The Sand Castle by Co Hoedeman and to I'll Find a Way by Beverly Schaffer. On accepting their awards in Hollywood, both filmmakers stressed the importance of an institution like the NFB, which integrates the highest artistic and professional standards. In front of millions of TV viewers the world over, they thanked the Canadian people for their support, for making "... the NFB a very special and unique place to make films."



1978 Academy Award winners Co Hoedeman (*The Sand Castle*) and Beverly Schaffer (*I'll Find a Way*) proudly hold their Oscars at an NFB celebration held in Montreal after the Hollywood ceremony.

English Production programming, in response to the interests and concerns expressed across the country during the past year, included such subjects as Canadian identity and national unity, while continuing to acknowledge regional diversity.

Research and development on outlines and scripts for the Canada Vignettes program are continuing and a number of pilots were produced for an anthology of short films about Canada. The vignettes, to be produced over a two-year period, are part of the Cultural Program for National Unity and will be aired by the CBC. Involved in the productions are personnel from both headquarters and the regional studios as well as freelance filmmakers and others from private industry.

The English Production Branch last year completed numerous films dealing with political and historical subjects. The first year of the Political Process program saw production of films on federal politics, Flora - Scenes from a Leadership Convention; provincial politics, I Hate to Lose; big city politics, The New Mayor (Winnipeg); and small town politics, Welcome to Smith Falls.



The Champions

Work is underway on "Who Governs", a series of six films which will deal with the media, bureaucracy, Parliament, the political power of big business, the judicial process and a provincial premier and his cabinet, (Premier Davis of Ontario). Regional production studios are also involved in the productions.

Historical films include Vinland, directed by Tony Ianzelo. It deals with the pre-Columbian discovery and exploration of North America. John Spotton's 100 Years portrays the Blood Indians of Alberta. Shelagh Mackenzie's Action Update for the PBS network in the US examines the recent history of Quebec, as does her Quebec 1970-76. John Kramer chronicles the history of Canadian cinema in his film, Has Anybody Here Seen Canada?

The drama format, appropriate for many areas of programming, has become a top priority. The "Adventures in History" series, produced for the educational market, has proven highly successful. Three films completed during the year were Strangers at the Door directed by John Howe, The War is Over directed by Eric Till and Voice of the Fugitive directed by René Bonnière. Shooting was completed on Ukrainian Christmas directed by Anne Wheeler and The Machine Age written and directed by Gilles Carle. Work is in progress on Bush Pilot, directed by Nelu Ghiran.

ATEC (Association Tele-Education Canada), the CBC and the National Museums Corporation are committed to continuing financial support of the "Adventures in History" series. Regional production offices are participating in the series and the Multi Media Studio is producing support material.

The development of "Canadian Studies" materials continued to be a major activity within the Multi Media Studio during the past year. The on-going "Canadian Heroes and Heroines" series was increased by the release of sound filmstrips about the lives of Norman Bethune, Gabriel Dumont and Pierre Le Moyne d'Iberville.

Yesteryear in the Lardeau, a multi-media kit written and directed by Ann Carroll and produced by Doug MacDonald is a fascinating record of pioneer life in the mountains of B.C. at the turn of the century.

The first phase of the on-going Canadian folklore series, "Si on se racontait" directed by Colette Blanchard, was completed with the release of Le diable à la danse: une légende québécoise, La nuit des clairs: un conte franco-manitobain and La reconnaissance du chien: un conte de l'Acadie, in both sound filmstrip and soundslide formats.

"Creative Canadians", an important new sound filmstrip series, was initiated this year under the guidance of Jocelyn Rehder. Each production introduced a talented Canadian, with emphasis on the artist and his roots, the nature of the art form involved and the workings of the creative process.

A nine-projector, three-screen slide presentation entitled "Where Are We Going?" was produced and directed by Keith Packwood for the National Museum of Man's Canadian History Gallery in Ottawa. It is estimated that this ten-minute perspective of Canada's urban history will be seen by approximately 500,000 visitors each year.

During 1977-78, Education Support funds were applied to the "Canadian School Telecasts", the "National History" series and the "Government of Canada" series, produced by the Multi Media Studio; Fraser River and Beluga Baby by the Vancouver Studio; and the "Children of Canada" series by Studio D.

The staff of Studio D, formerly referred to as "the women's studio", has increased from four to twelve, as filmmakers from other studios have joined the group. Completed films include The Lady from Grey County, a biography of Agnes Macphail, the first woman to be elected to Parliament in Canada and Some American Feminists, a history of the Women's Movement of the last ten years as expressed by such leading figures as Betty Friedan, Kate Millett, Rita Mae Brown and Ti-Grace Atkinson. The film was featured at the Modern Languages Association Conference in Chicago, the Festival of Light and Learning in Winnipeg and the Festival of Women in the Arts in New Orleans.

An archival package of seven films made during the 40's and 50's was re-released for Women's Studies to demonstrate the changing images and expectations of women as illustrated in NFB products of those years.

"The Children of Canada" series, a Studio D project with financial assistance from the Multicultural and Education Support Programs, will include films about children from all regions of Canada, intended for use in Canadian social studies classes at the elementary school level. The Academy Award winning film, I'll Find a Way, directed by Beverly Shaffer, is one of the eight films that currently make up the series. It is the story of Nadia de Franco, a nine-year-old victim of the congenital condition known as spina bifida, of her immense vitality, her wit and her courage.

In its third year of a three-year undertaking to produce films dealing with pollution, energy conservation and other ecological issues, the Environment Studio produced The Walls Come Tumbling Down, No Act of God, More Than Just the Trees and The Insulation Story.

A number of animation films won important festival awards during the year, among them an Academy Award nomination for Ishu Patel's Bead Game which deals with man's competitive nature and his attempts to survive and conquer through the ages. Thousands of beads are arranged and manipulated into shapes of creatures both mythical and real.

John Weldon's Spinnolio won the Canadian Film Award for the best animated film of the year and Caroline Leaf's Metamorphosis of Mr. Samsa received the special critics' award at the Annecy Animation Festival in France. The NFB entries to the Annecy Festival were awarded the prize for the best overall international selection.

The series of four films called Animated Motion, produced by Norman McLaren and Grant Munro, demonstrates and classifies aspects of motion which animators usually work out intuitively. The films, extraordinary in their graphic simplicity, document the science and mastery of movement that characterize McLaren's work.

The Hottest Show on Earth, a half-hour film featuring Dr. David Suzuki, was produced by the Animation Studio for the Department of Energy, Mines and Resources. Telecast on the CBC network in December, it is the pilot for a proposed series on problems related to energy conservation. The studio is also producing a film for UNICEF for International Children's Year in 1979. Canada is one of ten countries invited to produce a segment that will make up an hour-long film illustrating the ten charter principles of UNICEF.

Co-production relationships with organizations having goals similar to those of the NFB are on the increase and are being actively pursued as a priority, both in the regions and at Headquarters. Thus co-production and distribution agreements are being negotiated with both the CBC and CTV networks. Similar agreements already exist with educational media groups such as ATEC (Association Tele-Education Canada), the Council of Ministers for Canadian School Telecasts and the Museums Corporation.

Currently all the "Adventures in History" films are co-produced with ATEC and the CBC. Other co-production highlights include Red Dress, produced by the Prairie Region and ACCESS; Has Anybody Here Seen Canada? by the NFB and CBC; Dutch Canadians, by the NFB, External Affairs and Dutch TV; and The Champions, an NFB/CBC production. Work is underway on a film based on Pierre Berton's book, The Dionne Years, a co-production with the CBC to be directed by Donald Brittain.

The NFB has a mandate to advise and assist government departments in the production of films and other audio-visual programs. A number of co-productions were undertaken, including two films about Canada for External Affairs, for distribution in the United States and other countries. I Wasn't Scared, directed by Giles Walker, was produced for the Department of National Defense. Shooting is currently underway for one of next year's major sponsored projects, the official film of the XI Commonwealth Games for the Department of Fitness and Amateur Sport.

As a result of the 216 film and slide presentations produced by 120 national governments for the 1976 HABITAT Conference on Human Settlement, it was recommended to the United Nations that an audio-visual information center be established to ensure maximum world-wide

use of the Habitat material. The Information Center, known as Vision Habitat and located at the University of British Columbia, will administer the distribution program and serve as the regional center for Canada and the United States.

Regionalization

Co-production activity between Headquarters and the regions was significantly increased during the past year. The sharing of both financial and human resources makes it possible to produce more films which deal with universal values and concerns. Greater emphasis was placed on films interpreting the community, province or region as part of a larger whole, either Canada or North America. Planning for the coming year includes a series on Confederation, with films to be made in each region in order to form a regional view of Confederation.

Training and community video workshops continue to be an important part of the regional program, with special attention on drama training using Montreal Headquarters' expertise and leadership. All of the regional offices have used or will be using video as a development tool in drama training and as a cost-cutting method in production.

British Columbia Region

The Vancouver studio participated in the first experiment by the Province of British Columbia in distance learning, using the Hermes Satellite to transmit educational material between distant points. The studio prepared a two-hour program on the subject of land use, including NFB films and studio productions.

Promising to be the first of many, a series of the Vancouver studio's most recent productions was broadcast throughout Washington State and British Columbia by PBS in Seattle.

The highlight of the Training and Experimental Program was the successful collaboration, with Canada Manpower, on a Summer Works Project. Five students were involved in production of Learning English, a short film about the problems encountered by immigrants who arrive in Canada unable to speak the language.

A drama workshop was initiated for the training and development of local directors and it is hoped that the program will result in one or more drama productions in the coming year.

Productions completed during 1977-78 include Caravaners, a half-hour documentary about the travels of 300 trail-er Airstream Caravans through B.C. and Family Down the Fraser, the portrayal of the adventures of a family retracing history by rafting the Fraser River from headwaters to estuary. Also completed were two animated films: Flashpoint, a satire depicting the consequences of a collision between two loaded super-tankers and For Land's Sake, a humorous look at man's use of land, past, present and future. The documentary Post Partum Depression describes the mental depression experienced by some women following childbirth.

Work is currently underway on a film which is being sponsored in part by the National Museums of Canada and the Province of British Columbia. Entitled Bill Reid, it is the story of the west coast Haida artist, woodcarver and jeweller. Also in progress are the films Chinatown, a history of Vancouver's Chinese community and Beluga Baby, about the birth of a Beluga whale at the Vancouver Aquarium.

Prairie Region

Among the highlights of the past year was the completion of the "Energy and the Renewable Society" series, comprising twenty half-hour programs co-produced with ACCESS in Alberta. Following telecast of the series, ACCESS reported a significant increase in its audience share of the market during prime time viewing opposite Saturday Hockey.

The Prairie NFB office is now completing, for general distribution, the two animation films and five documentaries which were included in the series: Blowhard, The Facts of Life, Petroleum Progress, The Top Few Inches, A House on the Prairies, Keep Hills and Three Rivers.

Both the Winnipeg and Edmonton centers have continued their Drama Workshops following a successful six-week Drama Development workshop held in Edmonton during the past winter. Scripting has begun on the half-hour documentary Chautauqua, based on the travelling Educational Tent Shows which criss-crossed North America during the early part of the century. The Red Dress, co-produced with the NFB Drama Studio and ACCESS, is a half-hour drama written by Métis Maria Campbell.



The Lady from Grey County

The successful premiere of The McIntyre Block and Oh Sure was held at the Museum of Man in Winnipeg, with a capacity crowd in attendance.

With the assistance of the Prairie Regional Studio, the Winnipeg Film Group, a local co-operative company, completed production of the half-hour film Havaken Lunch about a woman who runs a lunch counter in the Interlake District of Manitoba.

In the completion stages are six documentaries: Wood Mountain Poems, a half-hour film about Saskatchewan poet Andy Signatskie; Playground, a ten-minute theatrical short about artist Russ Yursy; Priory Method, about a geriatric hospital in Victoria, co-produced with the University of Calgary; The Boomer, co-produced with ACCESS Alberta; The New Mayor, a film on the Winnipeg mayor, part of the "Political Process" series; and The Bubble, a ten-minute animation film on economics.

Ontario Region

The Ontario regional studio had an active year in the areas of original production assistance to local filmmakers and support of private film companies.

In its efforts to encourage the private sector of the film industry, the Toronto office contracted out complete projects. Further, it is exploring the concept of "seed" programs in the regions, whereby small sums of investigative money would be given to independent filmmakers or companies to develop ideas for possible use by the NFB.

The Toronto studio is committed to projects which interpret the region from both the urban and rural points of view. Released during the past year was Heavy Horse Pull, a documentary about Mac MacGillvray of Bancroft Ontario, a man who competes in horse-pulling competitions at Ontario country fairs against people from other rural areas in North America. An interpretation of urban Ontario is Rose's House, a dramatization of life in a Cabbagetown, Toronto, boarding house. The completion of this film, directed by Clay Borris, was made possible by the Toronto and Challenge for Change Studios. To date it has won four Canadian awards.

The Drama program, under the direction of Jeannine Manatis, had a successful year, culminating in the production of four original scripts, currently being produced on video.



Strangers at the Door

Work is also in progress on Black History, a documentary about the blacks in Canada, directed by Terry Filgate and co-produced with OECA (Ontario Educational Communications Authority) and on two films about the Ontario artists, Jack Bush and Robert Bateman.

Atlantic Region

Atlantic Region capabilities grew during the last year, with the establishment of permanent production facilities in Saint John, New Brunswick, and the expansion of existing facilities in Prince Edward Island.

The Halifax studio will continue to collaborate on projects with Memorial University, and new co-production agreements are being developed with the New Brunswick and Nova Scotia governments.

Productions completed in the Atlantic region during the past year include Farming of Fish, dealing with Norwegian aquaculture; A Labrador Family and Celtic Spirits, directed by James Littleton; and 12,000 Men, a history of Cape Breton, produced for the Museum of Man and directed by Martin Duckworth. Fifteen other productions are in the final completion stages.

J.A. Martin photographe and Games of the XXI Olympiad were the French Production films which most attracted the public's attention throughout the past year. The excellence of these feature-length films earned them high acclaim, many prestigious prizes and distribution successes which surpassed expectations.

At the Cannes Film Festival, Jean Beaudin's J.A. Martin photographe was awarded the Ecumenical Prize and Monique Mercure received the Palme d'or for best actress for her role as Rose-Aimée Martin. The film also won seven awards at the Canadian Film Awards, the Jean Renoir award from the Los Angeles Film Teachers Association and was accepted to compete in the Teheran Festival.

Both the original film and the English version were distribution successes in Canada, as were the original and subtitled versions in Europe. Working once more with Marcel Sabourin, director Jean Beaudin last year prepared the script for a new feature film inspired by Pauline Cadieux's novel La lampe à la fenêtre.

The world premiere of the Olympic film took place at the St. Denis Theatre in Montreal; the next day the film was presented by the NFB at the opening of the Cannes International Television Market (MIP-TV). This was the European premiere of the film which, at the request of the mayor of Cannes, was screened for the local population. In addition to being shown across Canada as part of the Ciné-Route program, the Olympic film was presented in-flight by Air Canada.

Jacques Bobet, producer of the Olympic film, supervised editing the footage of the Games to produce two satellite films. One of the films, edited by Alain Sauvé, is about the marathon while the other, by Pierre Bernier, deals with women's gymnastics.

A number of films were completed during the year, within the context of the general program of the French Production Branch.

Les oiseaux blancs de l'  le d'Orléans, Diane Letourneau's first film, was inspired by a disappearing tradition, the capture of "white birds". The people of the island demonstrate their abilities and relate episodes of the life they once knew.

From the footage shot under the direction of Jean-Claude Labrecque during "La nuit de la poésie" which took place March 17, 1970, Marc Beaudet put together a series of ten short films entitled Extraits de la nuit de la poésie in which we see and hear recitations by ten Quebec artists.

Les gars du tabac by Maurice Bulbulian describes the life of the people who work as harvesters in the large tobacco fields of Ontario and how they express their fatigue and their anger over existing conditions.

Jacques Godbout's Derrière l'image is an analysis and an illustration of how information is transmitted through the mass media on a daily basis.

Le Manitoba ne répond plus by Raymond Gauthier describes the fight for cultural survival of the Francophones in western Canada.

One of the films in the series being shot in the James Bay area by Pierre Perrault was completed this year. Entitled C'était un Québécois en Bretagne, Madame! it is the story of Hauris Lalancette, a native of Abitibi who, in his travels, establishes surprising parallels between two areas of two different countries generally considered disadvantaged and abandoned.

A project in "cinéma vérité" was undertaken two years ago under the direction of Jacques Leduc. The objective was to search out and film the minor but significant events which constituted the daily lives of Quebecers at the beginning of the 1970's. From the total footage, Jacques Leduc and his team edited a series of eight films, Chronique de la vie quotidienne. Each film has its own rhythm, showing the contrasts or similarities between the various elements.

Within the framework of the Multicultural Program, the film 20 ans après by Jacques Bensimon was completed last year. It is about the North African Francophone Jews who came here twenty years ago and the difficulties they have encountered in trying to become a part of both the Anglophone Jewish community and the changing reality of Quebec. Three other projects currently underway in the Multicultural Program are: Esther Brando by Jacques Bensimon, Les Arm  niens by Nathalie Barton and Femmes de deux pays by Tania Tree and Lise Pinsonnault.

The Education Support Program has made possible the production of a group of four 20-minute films which Jacques Giraldeau entitled Les points sur les i rouges. The films will be about different artists and contemporary modes of expression in Quebec.

The Animation Studio last year entered the final phase of its normal three-year cycle. A highlight among the films completed was The Sand Castle by Co Hoedeman, who brought to life the characters he created out of foam rubber, wire and sand. The film has already received numerous awards including an Oscar in Hollywood. L'affaire Bronswik by Robert Awad and André Leduc was launched at the 16mm Film Festival in Montreal and subsequently accepted in the official competition of the 1978 Cannes Film Festival.

Francine Desbiens' Dernier envol is concerned with short-lived loves and man's perpetual return to solitude. A film without words, La revanche des choses by Pierre Veilleux, shows what could happen if objects which were badly treated decided to rebel against the reign of consumers. In Démon et merveilles, Bertrand Langlois illustrates the adventures of a person who enters a hostile country inhabited by an aggressive demon.

"La Belle Ouvrage", a group of thirteen half-hour films produced with Radio Canada for the Quebec Artisans program, is now completed. The production team of Léo Plamondon, Bernard Gosselin and Michel Brault focused on the ingenuity and abilities of artisans who, rather than be guided by rigid models, find new sources of inspiration.

Completed during the past year were two co-productions of the NFB and the government of Mexico. Jornaleros, by the Mexican director Edouardo Maldonado, penetrates the reality of the life of the itinerant farm workers in Mexico. The second film, Première question sur le bonheur, was conceived and produced in Mexico by Gilles Groulx, in collaboration with the inhabitants of the village of Santa Gertrudis. The life of the community is based on shared production and the participation of all citizens in the economic, social and political organization of the village.

Work on a series of thirty half-hour films in the "Santé-Afrique" project started this year and will continue until June 1978. An initiative of the NFB, the



The Sand Castle

project is funded by the Canadian International Development Agency (CIDA) and officially supported by the World Health Organization (WHO). A study was made of the paramedical training centers in the Francophone African countries in preparation of an appropriate distribution program.

It was an active year for the Versions Studio with a total of 50 versions produced. Among them were versions of One Man by Robin Spry, J.A. Martin photographe by Jean Beaudin and Games of the XXI Olympiad. The studio was also responsible for a study which led to the preparation of a complete inventory of versioning possibilities, involving films made by the French Production Branch since 1969.

Within the Sponsored Film Program 18 television film clips were produced for Canada Parks on different national parks across Canada.

This year was marked by the return to the French Production Branch of filmmakers who, for some years, worked outside the NFB, among them Gilles Groulx, Arthur Lamothe, Denis Arcand and Gilles Carle.

Regionalization

The production of 16mm films in regional centers outside Quebec has been increased during the past year and progress was made in the development of professional cinema and animation films by filmmakers in the regions. The production centers continue to collaborate with independent young filmmakers in an effort to encourage and develop local creative capabilities.

Five films were completed by the Moncton studio in the Maritimes. L'abandonnée by Anna Girouard relates an episode in the life of a small Acadian village during the 1930's. Y'a du bois dans ma cour, which deals with the lumber industry and the situation of foresters in New Brunswick, was produced by a team under the direction of Luc Albert. Claude Renaud's La confession demonstrates the influence of moral and religious forces on the daily life of an Acadian woman. La cabane, the second film by Phil Comeau, expresses the anguish of a group of young Acadians from Baie-Ste-Marie concerning the uncertainties of the future.



La cabane

Among the films completed in Ontario were Le rêve de... and Fignolage which resulted from two training sessions involving young artists from Sudbury. Viens-t'en danser by Serge Bureau was filmed during the annual festival of the Association of Franco-Ontarians; La différence, by the same filmmaker, is the study of a one-parent family. Paul Turcotte directed T'as pas déjà vu ça quelque part, toi? in which a young Vietnamese photographer, just arrived in the country, questions existing conditions.



Le Manitoba ne répond plus

The Winnipeg studio participated in the research for the film Le Manitoba ne répond plus which was produced within the regular program of the French Production Branch. C'est l'nom de la game, filmed by Sylvie Van Brabant in Saint Vincent, part of the St. Paul region of Alberta, was screened for local audiences. In addition, Radio Canada acquired national broadcasting rights for the film which has been shown on regional television as well as in Francophone communities throughout western Canada. Looking to the future, a study of the economic attitudes of the French-speaking population in western Canada may lead to new film projects.

Within Quebec's regionalization activities, known as the "training and support program", considerable assistance has been provided to 50 young filmmakers.

During the past ten years, more than 150 films have been produced as part of the Challenge for Change program, an achievement of considerable impact throughout Canada.

Across the country, Canadians in large cities and small towns alike have benefited from numerous projects established jointly by an Inter-departmental Committee, comprising seven government departments, and the NFB. Films deal with the problems of specific groups as well as with critical issues which affect the majority of Canadians. This documentary focus is one of the major distinguishing characteristics of Challenge for Change films.

Regional representatives in the Maritimes, Ontario, Quebec, the Prairies, British Columbia and the Northwest Territories work with disadvantaged or oppressed groups to produce a variety of audio-visual materials for circulation and for presentation to appropriate government agencies. Thirty such productions were completed last year.

Film production as a proportion of total Challenge for Change activities has increased significantly. Major films completed during 1977-78 include Small is Beautiful: Impressions of Fritz Schumacher, an exploration of Schumacher's ideas on small-scale, energy-conserving technology; Creeway, a film showing how an Indian-controlled school has integrated native and western cultures; Rose's House, co-produced with the Board's Toronto studio, documenting the struggle and survival of a family which migrated from New Brunswick to Toronto; and No Day of Rest, directed by John Smith, documenting the daily work of a priest in Welland, Ontario. In addition, a series of five films and thirteen filmstrips on child abuse was completed.

Several other films are in progress, including The Working Poor, Controls and the New Society, Occupational Diseases and two films on penitentiaries, one exploring the history and consequences of incarceration, the other focusing on a revolutionary facility for the criminally insane in Oakbridge.

Six of the films distributed by the Challenge for Change studio during the past year were French productions: Yves Dion's Raison d'être, a study of two people suffering from terminal illnesses; Famille et variations by Mireille Dansereau, which reflects on the modern family and its place in today's society; Hélène Girard's La p'tite violence, an examination of work and its limitations; Québec à vendre in which Raymond Garceau illustrates the problem confronting Quebec

society, that of developing arable lands for housing and industrial use; Marilu Mallet's Les Borges, the portrayal of an immigrant Portuguese family; and Les héritiers de la violence, an exposé of violence in our society by Thomas Vamos.



Creeway

The past three years of activities and effectiveness of the Challenge for Change program have been evaluated during the year and as of April, 1978, the program has been extended for a further three years.

Production Summary 1977-78

Motion Picture Films produced by the National Film Board

	<u>Originals</u>	<u>Versions and Revisions</u>	<u>Sub-totals</u>	<u>Total</u>
NFB Program:				
English	51	7	58	
French	44	15	59	
Bilingual	1	-	1	
Foreign	8	-	8	126
Sponsored Program:				
English	5	1	5	
French	-	6	7	
Bilingual and Dual	-	-	-	
Foreign	1	13	14	26
Co-production Program:				
English	18	1	19	
French	2	7	9	
Bilingual	-	-	-	
Foreign	1	20	21	49

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

	<u>NFB Program</u>	<u>Sponsored Program</u>	<u>Co-production Program</u>	
Film Clips	9	20	4	33
Video	8	-	-	8

Multi Media Productions produced by the National Film Board

	<u>Sound or captioned Filmstrips</u>	<u>Sound Slide Productions</u>	<u>Slide Sets</u>	<u>Multi-Screen Slide Productions</u>	<u>Multi-Media Kits</u>	<u>Total</u>
NFB Program	17(E) 5(F)	3(F)	10(bil.)	-	2(E) 1(F)	38
Sponsored Program	5(E) 3(F) 1(bil.)	4(E) 5(F) 1(bil.)	7(bil.)	1(E) 1(F)	-	28
Co-production Program	2(E)	-	2(bil.)	-	-	4

Total National Film Board Completions. 312

Produced under contract by commercial companies for Sponsored Program

	<u>Originals</u>	<u>Versions and Revisions</u>	<u>Sub-totals</u>	
English Films	47	-	47	
French Films	-	29	29	
Bilingual and Dual Films	2	-	2	
Foreign-language Films	-	6	6	
English Film Clips	21	-	21	
French Film Clips	-	19	19	
Bilingual and Dual Film Clips	-	-	-	
Multilingual Film Clips	2	-	2	126
Total number of production completions				<u>438</u>

By participating in 80 national and international festivals, joining a large number of non-competitive film events and contributing to resource documentation concerning the cinema, the NFB has continued to add to the cultural prestige of Canada abroad.

44 NFB films were entered in 43 competitive festivals in 18 different countries, and received 116 prizes. It was one of the most successful years in the history of the NFB.



Monique Mercure and Marcel Sabourin, stars of the NFB feature *J.A. Martin, Photographer* directed by Jean Beaudin, admire the "Palme d'or" awarded to Mercure at the Cannes Film Festival for best performance by an actress, at the Secretary of State's reception honoring them on their return.

The year opened with two important awards at the 1977 edition of the Cannes Film Festival: Monique Mercure won a Palme d'Or for her lead role in Jean Beaudin's *J.A. Martin photographe*, and the film itself was awarded the Ecumenical Prize.

The year ended with *L'affaire Bronswik*, an animation film by Robert Awad and André Leduc, accepted in official competition for the 1978 Cannes Film Festival and four films placed in nomination for Academy Awards in Hollywood, a new high point for the NFB. Nominated for Oscars were *The Sand Castle* by Co Hoedeman, *I'll Find a Way* by Beverly Shaffer, *High Grass Circus* by Tony Lanzelo and Torben Schioler, and *The Bead Game* by Ishu Patel. *The Sand Castle* and *I'll Find a Way* were the first NFB films to win Oscars since 1952.

The most highly acclaimed films during the year were *J.A. Martin photographe*, *The Street*, *One Man*, *The Sand Castle*, *Henry Ford's America* and *Mindscape*, each of which has won six or more awards. Of particular note are the two awards which went to Norman McLaren in recognition of the excellence of his work.

In October 1977 an exhibition and special program of events marked the opening of the John Grierson Archive at Stirling University in Scotland. The collection was established in Stirling, Grierson's birthplace, following a donation by Mrs. Margaret Grierson of all her late husband's papers and documents as well as important contributions from the NFB and other sources.

The aim of the archive, which parallels that at McGill University in Montreal, is to collect and preserve all information relating to the life and work of John Grierson and, through conferences and other special events, encourage study of his role as the pioneer of documentary films.

The Center Screen's fourth annual Winter Animation series at Harvard University in Boston ran for eight weekends in February and March 1978. Programmed for the second and third weekends was a Norman McLaren Retrospective, presented under the auspices of the Canadian Consulate General. Considered the most complete retrospective of the work of Norman McLaren ever presented, the program included 49 films covering virtually every animation technique of the past forty years.

Other NFB animators featured in the Center Screen Program were Paul Driessen for *An Old Box*, Jacques Drouin for *Mindscape* and Caroline Leaf for *The Street* in the 12th International Tournée of Animation; Caroline Leaf's *Metamorphosis of Mr. Samsa* and John Weldon's *Spinnolio* were included in the New Personal Animation series.

Arctic IV

Director: James de B. Domville
Producer: Colin Low

Special Mention "for the presentation of a report on a scientific expedition having possibilities of most interesting results."
25th International Festival of mountain and exploration films. Trento, Italy.
May 22-28, 1977.

Augusta

Director: Anne Wheeler
Producers: John Taylor, Peter Jones

Special Jury Award film as communication competition. 21st Annual International Film Festival. San Francisco, California, USA.
October 5-16, 1977.

Bargain Basement

Director: John N. Smith
Producers: Roman Kroitor,
James de B. Domville

Blue Ribbon Award. Category 5, Fiction Films.
19th Annual American Film Festival. New York, N.Y., USA. May 23-28, 1977.

The Bead Game/Histoire de perles

Director: Ishu Patel
Ex. producer: Derek Lamb

Special Prize for Animation. Cash Prize of 3,000 Marks GDR. International Documentary and Short Film Festival for cinema and television. Leipzig, German Democratic Republic. November 19-26, 1977.

In Nomination. Short Films Award, animation category. 50th Annual Academy of Motion Picture Arts and Sciences. Hollywood, California, USA. February 1978.

Best Short Fiction Film. British Academy of Film and Television Arts. London, England.
March 16, 1978

Award of Excellence given by the Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, California, USA.
March 28, 1978.

Blackwood

Director: Tony Ianzelo,
Andy Thomson
Producer: Tom Daly

Best sound editing (John Knight). Best Arts Film. International Film Festival. Yorkton, Saskatchewan, Canada.
October 11-15, 1977.

Prize of the O.M.T. Tourist Film International Commission given by the Office for Economic Expansion, Section of Tourism, of the Principality of Monaco for the best film evoking a region's past through art.
Festival of Tourist and Folklore Films. Brussels, Belgium. October 24-28, 1977.

Le Château de Sable/The Sand Castle

Director: Co Hoedeman
Producer: Gaston Sarault

Festival Grand Prize ex-aequo with the Paul Driessen film David. Journées internationales du cinéma d'animation. Festival d'Annecy. Annecy, France. June 14-18, 1977.

Gold Hugo. 13th International Film Festival. Chicago, Illinois, USA. November 4-17, 1977.

Award of Excellence given by the Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, California, USA. November 1977.

Silver Dolphin for the best film between 12 and 15 minutes. International Animation Film Festival. Espinho, Portugal.
November 23-27, 1977.

Special Mention from the COLIOP (The Lille Public Opinion Committee). International Festival of Short and Documentary Films. Lille, France. December 5-11, 1977.

Diploma of Merit. International Festival of Short Films. Tampere, Finland.
February 15-19, 1978.

In Nomination. Short-animation category. 50th Annual Academy of Motion Picture Arts & Sciences. Hollywood, California, USA.
February 1978.

Chérie ôte tes raquettes

Director: André Leduc
Producer: Francine Desbiens

Special Mention from the Jury. Festival international de musique de Besançon et de Franche-Comté, France. Festival international du film musical et chorégraphique. Besançon, France.
September 11-14, 1977.

Climats

Director: Suzanne Gervais
Producer: Pierre Moretti

2nd Prize. First Annual High Plains Film Festival. Texas Tech University. Lubbock, Texas, USA. November 1977.

Descent/La descente

Directors: Giles Walker,
Paul Cowan
Producers: Tom Daly,
Desmond Dew,
Colin Low

Best film produced by a Canadian.
Best film of the Festival. Second Annual Banff Festival of Mountain Films.
Banff, Alberta, Canada. October 29 and 30, 1977.

Awards 1977-78 (cont.)

Ethnocide

Director: Paul Leduc

Silver Goddess Trophy. Best Mexican picture of 1976 given by the Mexican Film Writers Association. Mexico City, Mexico. 1977.

Face of the Earth

Director: Bill Mason

Producers: Wolf Koenig, Robert Verrall

Blue Ribbon Award. Category 9, El/Jr. Hi Curriculum Films: Science. 19th Annual American Film Festival. New York, N.Y., USA. May 23-28, 1977.

First Steps

Directors: Philip Bridgeman,
Alec MacLeod

Producers: Stanley Jackson,
Colin Low

Award for Best Film. First Annual Childfilm Festival. Vancouver, B.C. Canada. November 6, 1976.

Chris Bronze Plaque. Film Council of Greater Columbus International Film Festival. Columbus, Ohio, USA. October 20, 1977.

Happiness Is Loving Your Teacher

Director: John N. Smith

Producers: Vladimir Valenta, Roman Kroitor

Etrog: Best performance by an actress to Marina Dimakopoulos. Canadian Film Awards. Toronto, Ontario, Canada. November 14-17, 1977.

Henry Ford's America

Director: Donald Brittain

Producers: Donald Brittain, Paul Wright, Roman Kroitor

Special Jury Award. Outstanding achievement. Film as communication competition. 21st Annual International Film Festival. San Francisco, California, USA. October 5-16, 1977.

Certificate of Merit. 13th International Film Festival. Chicago, Illinois, USA. November 4-17, 1977.

Etrog: Best non-dramatic script to Donald Brittain. Canadian Film Awards. Toronto, Ontario, Canada. November 14-17, 1977.

Best non-fiction television film. 5th Annual International Emmy Award. New York, N.Y., USA. November 21, 1977.

Bronze Medallion for Best Film, documentary of more than 27 min. Hemisfilm 78, International Film Festival. San Antonio, Texas, USA. February 6-8, 1978.

Honorable Mention. APGA Film Festival. Washington, D.C., USA. March 19-23, 1978.

High Grass Circus

Directors: Tony Ianzelo

Torben Schioler

Producers: Bill Brind,
Colin Low

Golden Sheaf Award. Best film of the Festival. International Film Festival. Yorkton, Saskatchewan, Canada. October 11-15, 1977.

In Nomination. Documentary awards category. 50th Annual Academy of Motion Picture Arts & Sciences. Hollywood, California, USA. February 1978.

Award of Excellence given by the Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, California, USA. March 28, 1978.

I'll Find a Way

Director: Beverly Shaffer

Producer: Yuki Yoshida, Kathleen Shannon

In Nomination. Documentary Shorts category. 50th Annual Academy of Motion Picture Arts & Sciences. Hollywood, California, USA. February 1978.

Award of Excellence given by the Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, California, USA. March 28, 1978.

I'll Go Again

Director: Paul Cowan

Producers: Tom Daly, Mike McKennirey

First Jury Award. 4th International Sportfilm Festival. Budapest, Hungary. May 9-15, 1977.

Best sports and recreation film. Best film editing. International Film Festival. Yorkton, Saskatchewan, Canada. October 11-15, 1977.

J.A. Martin photographie

Director: Jean Beaudin

Producer: Jean Marc Garand

Golden Palm. Best actress, Feature Film category to Monique Mercure "for her acting in the film J.A. Martin photographie".

Jury Prize awarded by the Ecumenical Association. International Film Festival. Cannes, France. May 13-17, 1977.

Annual Grand Prize awarded by the readers of "Elle" in the Biarritz area. Biarritz, France. August 23, 1977.

Award of Excellence. Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, California, USA. November 1977.

Etrog: Best Fiction Feature Film
Etrog: Best Direction. Etrog: Best
Editing to Hélène Girard and Jean Beaudin
ex-aequo with John Kramer for One Man.
Etrog: Best Cameraman to Pierre Mignot.

Etrog: Best Sound Mixing to
Jean-Pierre Joutel.
Etrog: Best Art Direction to Vianney Gauthier.
Etrog: Best Actress to Monique Mercure.
Canadian Film Awards. Toronto, Ontario,
Canada. November 14-17, 1977.

Jeux de la XXIIe Olympiade

Directors: Jean-Claude Labrecque, Jean Beaudin,
Marcel Carrière, Georges Dufaux
Producer: Jacques Bobet

Special Jury Prize. 4th International Sport-
film Festival. Budapest, Hungary.
May 9-15, 1977.

Trophy. Sports Film category. XXX Internati-
onal Film Festival. Salerno, Italy.
October 5-9, 1977.

Honorable Mention. International Sports Film
Festival. Oberhausen, West Germany.
October 24-28, 1977.

Jornaleros

Director: Eduardo Maldonado
Producer: Jean Marc Garand

An homage from the jury of the German Catholic
Film Board "Katholische Filmarbeit in Deut-
schland". International Film Week. Mannheim,
West Germany. October 10-15, 1977.

The Lady and the Owl

Director: Bill Canning
Ex. Producer: Colin Low

Chris Bronze Plaque. Film Council of Greater
Columbus International Film Festival.
Columbus, Ohio, USA. October 20, 1977.

Living and Growing

Director: Jocelyn Rehder
Producer: Doug Macdonald

Certificate of Merit. INTERCOM '77. Chicago,
Illinois, USA. September 16, 1977.

Log House/Cabane de rondins

Directors: Michael Rubbo,
Andreas Poulsson
Producers: Roman Bittman,
Colin Low

Prize of the Belgian National Centre of Films
for Children. Festival of Tourist and Folk-
lore Films. Brussels, Belgium.
October 24-28, 1977.

Los Canadienses

Director: Albert Kish
Producers: Colin Low,
Tom Daly

Blue Ribbon Award. Category 34, Interna-
tional History & Culture. 19th Annual
American Film Festival. New York, N.Y.,
USA. May 23-28, 1977.

TV Award for Best film made specifically
for TV. 25th Melbourne Film Festival.
Melbourne, Australia. June 3-18, 1977.

Best documentary. International Film Festival.
Yorkton, Saskatchewan, Canada.
October 11-15, 1977.

The Owl Who Married the Goose/

Le mariage du hibou

Director: Caroline Leaf
Producer: Pierre Moretti

Red Ribbon Award. Category 4, Language Arts.
19th Annual American Film Festival. New York,
N.Y., USA. May 23-28, 1977.

First Prize. 15,000 Austrian schillings.
2nd International Short Film Festival. Linz,
Austria. October 21-25, 1977.

The Metamorphosis of Mr. Samsa

Director and Producer: Caroline Leaf

Critics Prize. Journées internationales du
cinéma d'animation. Festival d'Annecy.
Annecy, France. June 14-18, 1977.

My Friends Call Me Tony

Director: Beverly Shaffer
Producer: Yuki Yoshida,
Kathleen Shannon

Mention (Silver Water Jug). Documentary cate-
gory. International Festival of Films for
children and teenagers. Lausanne, Switzerland.
May 23-27, 1977.

Best of the Film Festival. 8th Annual Film
Festival on the exceptional individual.
Los Angeles, California, USA.
March 10, 1978.

The New Alchemists

Director: Dorothy Todd-Hénaut
Producers: Len Chatwin,
Colin Low

Special Jury Award for outstanding achievement.
21st Annual International Film Festival.
San Francisco, California, USA.
October 5-16, 1977.

One Man

Director: Robin Spry
Producers: Michael Scott, James de B. Domville,
Tom Daly, Vladimir Valenta,
Roman Kroitor

Etrog: Best editing to John Kramer ex-aequo
with Hélène Girard & Jean Beaudin, J.A. Martin
photographe. Etrog: Best original screenplay
feature fiction to Robin Spry, Peter Pearson,
Peter Madden. Etrog: Best sound recording
feature fiction to Claude Hazanavicius.

Awards 1977-78 (cont.)

Etrog: Best sound editing feature fiction to Les Halman and Ken Page.
Etrog: Best performance by an actor to Len Cariou. Etrog: Best supporting actor to Jean Lapointe. Etrog: Best supporting actress to Carol Lazare. Canadian Film Awards. Toronto, Ontario, Canada. November 14-17, 1977.

Second Best film of the Festival. Honorable Mention on behalf of the Press Jury. 8th Film International. Antwerp, Belgium. February 10-24, 1978.

Path of the Paddle: Doubles Whitewater
Director: Bill Mason
Producers: Bill Brind,
Colin Low

Special Jury Award. Outstanding achievement. Film as communication competition. 21st Annual International Film Festival. San Francisco, California, USA. October 5-16, 1977.

Grand Prix of the Cultural Ministry of Nordrhein-Westfalen, donated by the International Jury for Educational and Scientific Sportsfilms. Money award: 5,000 DM. Oberhausen Sports-film Festival '77. Oberhausen, West Germany. October 24-28, 1977.

Best specialized film. British Academy of film and Television Arts. London, England. March 16, 1978.

Le paysagiste/Mindscape
Director: Jacques Drouin
Producer: Gaston Sarault

Diploma of Honor awarded by the International Jury. 23rd International Festival of Short Films. Oberhausen, West Germany. April 25-30, 1977.

Diploma for outstanding direction. International Film Festival. San Francisco, California, USA. October 5-16, 1977.

Best animated film. International Film Festival. Yorkton, Saskatchewan, Canada. October 11-15, 1977.

Special Prize for the best musical adaptation of a film. Cash Prize of 15,000 A.S. 2nd International Festival of Short Films. Linz, Austria. October 21-25, 1977.

Chris Bronze Plaque. Film Council of Greater Columbus International Film Festival. Columbus, Ohio, USA. October 20, 1977.

Bronze Hugo. 13th International Film Festival. Chicago, Illinois, USA. November 4-17, 1977.

Silver Dolphin for the best film, between 3 and 11 minutes, ex-aequo with The Street. International Animation Film Festival. Espinho, Portugal. November 23-27, 1977.

Silver Venus. Best short film in the world 1977. 10th Annual Festival of the Americas. The Virgin Islands International Film Festival. St. Thomas, Virgin Islands, USA. November 11-20, 1977.

Golden Image Award (First Prize). International Film Festival. Long Island, N.Y., USA. December 6-18, 1977.

People of the Seal Part I: Eskimo Summer
Producers: Mike McKinnerey,
George Pearson

Award/Trophy. XXX International Film Festival. Salerno, Italy. October 5-9, 1977.

Raison d'être
Director: Yves Dion
Producer: Robert Forget, Anne-Claire Poirier

"Sesterce d'argent". International Film Festival. Nyon, Switzerland. October 15-22, 1977.

Festival Grand Prize ex-aequo with a Portuguese film. Cash prize of 4,000 Francs. International Festival of Short and Documentary Films. Lille, France. December 5-11, 1977.

Sananguagat: Inuit Masterworks
Director: Derek May
Producers: Tom Daly
Colin Low

First Grand Prize. International Art Film Festival. Centre Georges Pompidou. Paris, France. December 8-21, 1977.

Spinnolio
Director: John Weldon
Producer: Wolf Koenig, Derek Lamb

Etrog: Best animated film. Canadian Film Awards. Toronto, Ontario, Canada. November 14-17, 1977.

The Street/La rue
Director: Caroline Leaf
Producer: Guy Glover

Blue Ribbon Award, category 4, Language Arts. 19th Annual American Film Festival. New York, N.Y., USA. May 23-28, 1977.

Bronze Statuette of St. Finbarr (1st Prize). Animated films category. Cork Film International. Cork, Ireland. June 4-11, 1977.

Special Prize. 25th Melbourne Film Festival. Melbourne, Australia. June 3-18, 1977.

Chris Bronze Plaque. Film Council of Greater Columbus International Film Festival. Columbus, Ohio, USA. October 20, 1977.

Special Award given by the Ministry of Culture and Arts. 40 Pahlavi Gold Coins (\$2,000. approx.). 12th Tehran International Festival of films for children and young adults. Tehran, Iran. October 31 to November 7, 1977.

First Prize. First Annual High Plains Film Festival. Texas Tech University. Lubbock, Texas, USA. November 1977.

Silver Dolphins for the Best film between 3 and 11 minutes, ex-aequo with Le paysagiste. International Animation Film Festival. Espinho, Portugal. November 23-27, 1977.

Special Jury Mention. International Festival of short and documentary films. Lille, France. December 5-11, 1977.

"Recreational Club Pena Zoiti" Award for Best animation film. 6th International Short Film Festival. Huesca, Spain. March 27 to April 1, 1978.

Tara's Mulch Garden
Director: Jon Pedersen
Producer: Rex Tasker

Chris Bronze Plaque. Film Council of Greater Columbus. International Film Festival. Columbus, Ohio, USA. October 20, 1977.

Three Above 60° North
Produced by Keg Productions Ltd.

Honorable Mention. Second Annual Banff Festival of Mountain Films. Banff, Alberta, Canada. October 29-30, 1977.

Une vieille boîte/An Old Box
Director: Paul Driessen
Producer: Gaston Sarault

Diploma of Merit. 25th Film Festival. Melbourne, Australia. June 3-18, 1977.

24 heures ou plus
Director: Gilles Groulx
Producer: Paul Larose

Critics' Prize for 1977. A \$3,000 Purse awarded by Association québécoise des critiques de cinéma. Montreal, Quebec, Canada. February 16, 1978.

Volcano: An Inquiry into the Life and Death of Malcolm Lowry
Directors: Donald Brittain,
John Kramer
Producer: Robert Duncan

Blue Ribbon Award, category 32, Feature-length documentaries. 19th Annual American Film Festival. New York, N.Y., USA. May 23-28, 1977.

The Wings of Time
Director: Tom Radford
Producer: Jerry Krepakevich,
Ken Shere

Award. Social sciences community problems (children & youth) category. Ohio State Awards. Columbus, Ohio, USA. April 1977.

The Working Class on Film
Director: Susan Schouten

Red Ribbon Award. Category 3, Cinema and Television. 19th Annual American Film Festival. New York, N.Y., USA. May 23-28, 1977.

SPECIAL AWARDS

Norman McLaren
Named Doctor of Laws Honoris Causa Concordia University. Montreal, Quebec, Canada (given by Registrar K.D. Adams and Chancellor H.J. Hemens). June 7, 1977.

Honorary Doctor of Laws Degrees. Queen's University. Kingston, Ontario, Canada. October 29, 1977.

National Film Board of Canada
Special Award for the consistently high quality of its entries (for the 1977 participation). 25th Melbourne Film Festival. Melbourne, Australia. June 3-18, 1977.

Original Graphic presented to the National Film Board of Canada in recognition of the prize-winning films The Street and Climats. First Annual High Plains Film Festival. Texas Tech University. Lubbock, Texas, USA. November 1977.

2nd Annual Jean Renoir Humanities Award
"Because its films have provided us an impetus toward the spiritual and have uplifted the hearts of those who have seen them, the Los Angeles Film Teachers' Association presents the 2nd Jean Renoir Humanities Award to the National Film Board of Canada".
Los Angeles, California, USA. January 19, 1978.

Certificate of Appreciation for generous professional and educational services to students of the S.I. Newhouse School of Public Communications at Syracuse University. Syracuse University, State of New York, USA. March 13, 1978.

Canada

Prize for the best national selection. Journées internationales du cinéma d'animation. Festival d'Annecy. Annecy, France. June 14-18, 1977.

The Technical and Production Services Branch exists to support the two Production Branches and the Distribution Branch. The research and development group tests and develops new technology in film-related fields in support of NFB operational services and the Canadian film industry as a whole.

High quality technical services have long been an NFB tradition and are provided by a mix of in-house and contracted resources. The balance between the two is based on both the need to retain sufficient in-house staff and facilities to ensure leadership in film production and on the availability of qualified contractors at reasonable cost.

The trend towards increased contracting of release printing is expected to continue as emphasis is placed on serving production requirements. Last year, for the first time, the amount of release printing contracted to the private sector exceeded that completed at the Board. The volume of monochrome release printing continued to decline, totalling about 2.5 million feet during the past year, while the volume of color footage continued to increase.

The new color internegative stock introduced during the year has eliminated many of the problems associated with the earlier color reversal intermediate stock. However, as a result it is necessary to employ a "wet-gate" frame-by-frame process for all printing materials. This procedure is much slower and can cause production delays; in addition, the same processor serves both 16mm and 35mm negatives and internegatives. A study is presently underway to determine how best to meet future requirements.

The refurbished music recording theater is proving to be very satisfactory and is in regular use. Attention is now being directed to the principal sound mixing theater, in need of modernization and new equipment.

In the latter half of the fiscal year an interesting series of technical experiments was carried out in collaboration with a number of agencies and companies. A mixture of representative interior and exterior scenes was shot by means of a variety of audio-visual media, ranging from super 8mm film through 16mm and 35mm and various videotape formats, including 2" (broadcast type) quadruplex.

It is hoped that these experiments will indicate both the media appropriate to various types of production and distribution and the possibilities for inter-media transfers. Results will be made known to the film industry.

During the year development was completed on a novel and versatile computerized single-frame camera drive. Four additional units are being built following the prototype and it already appears that the system will be much in demand.

In light of the interest in the Teledyne tape-to-film and film-to-tape transfer systems, the Branch is continuing to experiment with various production methods in small formats. Major developments have taken place regarding professional-grade 1" videotape equipment, which may supplant at least part of the 2" equipment currently in use.

In 1978 an agreement was signed with Jack Chisholm Film Productions whereby the company acquired the non-exclusive rights to sell NFB stock-shots. The agreement reflects the Board's collaboration with the private sector and its concern with the needs of the Canadian public.



New installations and decor have improved the efficiency and appearance of Theatre 2, the music recording studio.

Technical and Production Services Summary 1977-78

	<u>1977-78</u>	<u>1976-77</u>
<u>Motion Picture Laboratories</u>		
Footage processed:		
35mm Black and White	273,000	367,000
35mm Color	2,184,000	1,647,000
16mm Black and White	4,227,000	3,630,000
16mm Color	<u>30,711,000</u>	<u>24,056,000</u>
Total footage	<u>37,395,000</u>	<u>29,700,000</u>
Negative Cutting:		
Hours invoiced	11,827	13,317
<u>Camera</u>		
Hours of original footage shot:		
35mm Black and White	-	-
35mm Color	4	17
16mm Black and White	36	26
16mm Color	<u>1,241</u>	<u>804</u>
Total hours	<u>1,281</u>	<u>847</u>
Location hours invoiced	36,325	28,744
<u>Stage</u>		
Hours invoiced	4,384	6,260
<u>Sound Recording and Projection</u>		
Studio hours invoiced	4,373	5,376
Location hours invoiced	19,183	16,793
Transfer hours invoiced	7,110	5,783
Screening hours invoiced	8,712	7,302
Video Services	228	-
<u>Engineering</u>		
Hours invoiced	38,329	20,054
<u>Animation, Opticals and Title Photography</u>		
Footage shot	550,767	440,000
Animation production hours invoiced (filmstrips included)	7,623	5,038
<u>Titling</u>		
Hours invoiced	6,042	6,493

It has been an outstanding year for the Distribution Branch, with a number of impressive firsts -- in-flight screenings of an NFB film, a travelling drive-in (Ciné-Route), an inflatable theater, and lastly, record-breaking sales of a single film to television.

A short time after the launching of the Games of the XXI Olympiad at the International Television Market (MIP-TV) last April, 63 countries bought up the distribution rights for the film at NFB distribution offices abroad. In Canada, the film was telecast simultaneously by the English and French networks of the CBC. Moreover, between April 22 and May 29, the film was shown at the Board's headquarters before an estimated audience of 13,000 people. Later, during the summer months, under the auspices of Ciné-Route, more than 43,000 people were able to see the film during a grand tour of 80 Canadian cities. Special screenings were arranged in Ottawa for Members of Parliament, the diplomatic corps and representatives of various sports federations.

The film was also shown in Canadian embassies and consulates located in 26 major cities around the world, and 104 prints were deposited in their film libraries. Air Canada showed the film on national and international flights of more than three hours duration over a three-month period.

Of particular interest in terms of a marketing approach was the Ciné-Route project, a throwback to one of the earliest distribution methods used by the NFB. Four caravans, each equipped with all the necessary projection material and a supply of general interest films, crossed the country during July and August, reaching Canadians in cities as well as in rural areas.

Moreover, the series "Children of Canada" aroused much enthusiasm among its many viewers. Seven films from the series were featured as a Christmas Holiday Special on the CBC television network. Major events were organized in Vancouver, Toronto and Montreal, involving, where possible, the children appearing in the film and the filmmaker. The series was re-telecast by the CBC in February.

The Ottawa Branch office achieved its first major videocassette sale during the past year, with the purchase of

approximately one hundred titles by the Eastern Ontario Regional Library System. The cassettes, part of a travelling collection available to all libraries in the system, have been very well received by both library personnel and customers.

A prestige screening of the film I'll Go Again, a co-production of Fitness and Amateur Sport, Health and Welfare Canada and the NFB, was held in Ottawa on June 29, 1977. Hosted by the Honorable Iona Campagnola, Minister of State for Fitness and Amateur Sport, the screening was attended by members of Parliament and representatives of the sports community as well as by some of the athletes who appeared in the film.

A program of public screenings was undertaken with the help of special funding that became available halfway through the fiscal year.

The premier showings of the two Moncton studio productions, Abandonnée and La confession each drew more than 500 people. In addition, a total of 48 screenings of these and other French regional films were organized in the three Maritime provinces during the summer of 1977, reaching an audience of approximately 2,500.

Cinemarine was a non-competitive international film festival on fishing and the sea organized by NFB Halifax on behalf of Fisheries and Environment Canada. A continuous program of English and French films from six countries was screened daily at the World Fishing Exhibition held in Halifax from August 31 to September 7, 1977; of the 73 different films which were presented, the majority were Canadian. The highlight of the festival was the NFB Atlantic Region production The Farming of Fish, a daily feature at Cinemarine.

The Quebec regional distribution office organized a number of launchings for new films and lent its support to many film events throughout the province during the year. An 18% increase in bookings was registered by the six Quebec film libraries.

Local TV stations in Quebec telecast numerous films which included Raison d'être, Famille et variations and La p'tite violence followed by both panel and open-line discussions. A Special program of animated films, "Image par image", toured the province; directors

participated in a number of the presentations.

A major activity of the Toronto office was the year-long "Five Surprises Project", consisting of five NFB films which reflect social, personal, environmental, aesthetic and cultural attitudes of Canadians: The Mad Canadian, Mindscape, Le bleu perdu, Cat's Cradle and Puzzle.

Public screenings of 50 films relating to the "Five Surprises Project" were very well attended. Presentations at the St. Lawrence Centre and at Harbourfront involved members of many of Toronto's ethnic groups who complemented the film programs with their special songs and dances. In addition, a series of screenings took place in an inflatable theater which was set up in several locales throughout Toronto.

The project included many workshops, among them a three-week workshop with visually handicapped children who used a variety of media to create their own books, art, music and animated films. "The Five Surprises" children's animation studio established at Harbourfront will likely become a continuing project while another workshop, involving about 100 children, many with learning handicaps, has been recommended as a model for a permanent workshop for York schools.

The Prairie NFB office assumed a major undertaking in organizing the "Child Abuse Program". Specialized seminars, designed primarily for professionals, took place in numerous centers in the region. Successful beyond expectations, the sessions attracted a wide cross-section of professionals and responded to a basic need common to each community involved. Combined with discussion periods, the NFB presentations included films, sound filmstrips, multi-media and other support materials.

A second major undertaking by the Prairie Region during the past year was the launching of two French language documentaries. Le Manitoba ne répond plus was premiered December 2, 1977, at Le Centre Communautaire St-Boniface in Manitoba and C'est l'nom d'la game was premiered February 2, 1978, at the "Salon du Livre", a French-Canadian book fair held in Edmonton under the auspices of ACELF, the French Canadian educator's association. Screenings of both films in French-language communities in the Prairie

provinces were followed by lively discussion periods with the audiences. In addition, C'est l'nom d'la game was telecast by the local Radio-Canada station on March 30.

The 31st annual meeting of editorial writers which took place in Calgary September 13-16, 1977, drew more than 100 North American editorialists and included talks by René Lévesque, Peter Loughheed, Joe Clark and Marc Lalonde. The NFB Calgary office presented the CBC film Journey Without Arrival at the opening session.

The British Columbia Regional office last year organized the "Community Exhibition Network" involving a number of museums, galleries, libraries, community centers, post-secondary institutions and individuals. Some, such as the Vancouver Planetarium and the Burnaby Art Center, carry out their own public programs while concerned individuals at certain of the libraries and community colleges showed interest in expanding their existing programs.

Under the "B.C. Winter Festival of Films", 116 public screenings were organized, including the series "What Makes Quebec Quebec". The aim of the festival was to provide the general public with access to the best of current NFB and other Canadian films, categorized as feature, animation, children's and documentary.

The University of Southern California in Los Angeles last year offered a unique course devoted entirely to the work of the NFB. Entitled "Behind the Screens of the National Film Board of Canada", the intensive eight-week program, started last March, was designed to familiarize students with the history, technology and operation of the NFB and most particularly with its world-renowned animation and documentary techniques.

The NFB New York office, together with the Public Broadcasting System station in Seattle, arranged a successful project during January and February of 1978. The station broadcast an eight-part series of films produced by the Film Board's studios in British Columbia and the Prairies. The NFB is also collaborating with a Los Angeles television station in a series entitled "Golden Shorts", made up of films which over the years have received or been nominated for Academy Awards.

Following its success at Cannes, the film J.A. Martin photographie was distributed in Canada, Europe and in French-speaking Africa, as evidenced by the sale of prints in France and Switzerland, and the sale of rights to the Belgian television network and to twenty-five countries in Africa.

The English version of this film was screened over a period of several weeks in Toronto and Vancouver, and the CBC retained the right to show it three times.

In Paris, the film was launched in five theaters on August 17, 1977, and had a run lasting until mid-December; a number of bookings have also been made for other French cities. The film has most certainly contributed to the prestige of Canadian film in Europe.

The NFB office in London, England, last year participated in the organization of two successful programs at the National Film Theatre. "Spotlight on Canada" opened with a special screening of J.A. Martin photographie and included twenty features, five of them NFB productions. The second program, "Retrospective of NFB Animation", was a wide-ranging one with approximately 100 titles. During the retrospective, the BBC scheduled the telecast of The Light Fantastic. Subsequently, individual groups of films have been well received at many regional film theaters.

The London office also reported the sale of One Man for television and theatrical distribution in ten different countries.

The Sydney office reached its objective of obtaining more television exposure for NFB films in the southeast Asian and Pacific region; during the past fiscal year, the number of NFB films broadcast on television has tripled.

A NFB distribution representative last year spent a month in the southeast Asian and Pacific Region conducting media study workshops and seminars in Jakarta, Perth, Melbourne, Canberra and Sydney. He created a valuable network of media teachers and film users who continue to look to the NFB for material to complement the classroom experience.

The Tokyo office of the NFB sold approximately 300 titles to the National Museum of Anthropology and Ethnology in Osaka which opened in November, 1977. The office also reported the telecast of the NFB film, Here is Canada, transmitted throughout China via 25 television stations.

A total of \$15,831 was paid in commissions to agents during the year for distribution of NFB products both in Canada and abroad.

Theater Bookings

Total

Canada:

35mm

16mm

4,941

9,017

13,958

Titles sold
1977-78

Total Titles
on contract

Abroad:

United States

18

298

Europe (including United Kingdom)

62

1,535

Central and South America

26

152

Africa

53

680

Asia

91

588

Australia and New Zealand

21

255

271

3,508

Television

English

French

Total

Canada:

Telecasts (including Travel)

7,513

3,329

10,842

Abroad:

Travel telecasts

22,734

Titles sold
1977-78

Total Titles
on contract

Abroad:

United States

38

579

Europe (including United Kingdom)

282

2,900

Central and South America

13

448

Africa

50

630

Asia

13

4,757

Australia and New Zealand

3

84

399

9,398

Non-commercial Bookings

Total

206

Distribution Summary 1977-78 (cont.)

Print Distribution (NFB productions)

	Sales		
	<u>Fed. Govt.</u>	<u>Other</u>	<u>Total</u>
Canada:			
16mm Prints	3,685	6,619	10,304
Filmstrips	919	27,937	28,856
Slide Sets	83	5,628	5,711
8mm Prints	1	1,101	1,102
Multi Media kits	243	755	998
Overhead Projectuals	--	305	305
16mm Prints placed in distribution through External Affairs/NFB Joint Program	19,805		

Abroad:

	<u>Sales</u>
16mm Prints	8,724
Filmstrips	7,085
Slide Sets	650
8mm Prints	5,762
Multi Media kits	150
16mm Prints placed in distribution through External Affairs/NFB Joint Program	14,720

16mm Distribution

Canada (through NFB Offices only):

	<u>Bookings</u>
British Columbia (including Yukon)	67,051
Prairie Region (including N.W.T.)	117,878
National Capital Region	40,678
Ontario	65,359
Quebec	124,587
Atlantic Region	76,234
	491,787
Libraries under contract	74,239

Abroad (through External Affairs and other Agencies):

	<u>Bookings</u>
United States	21,575
Europe (including United Kingdom)	69,358
Central and South America	50,795
Africa	21,279
Asia	50,420
Australia and New Zealand	13,902
	227,329

The Stills Photography Division, the Canadian Government Photo Center, the Photothèque and the Sponsored Program Division together make up the Ottawa Services Branch.

The Stills Photography Division continued its well-received photo exhibition series at its 150 Kent Street Gallery with four new shows during the past year: Raginsky, MacEachern, Livick, Guzilian; The Erb Collection; Gaudard, Szilasi; and Robert Frank. In addition to displaying the artistry of creative Canadians, the exhibits provide the opportunity for direct contact between the NFB and the public.

The calibre of the shows may be gauged by the enthusiastic public response and high attendance. The Robert Frank exhibition, inaugurated by the Honorable John Roberts, Secretary of State, has been requested by prestigious galleries in Boston and San Francisco. The Stills Photography Division was also responsible for arranging a show which was on view at the Canadian Government Conference Center in downtown Ottawa for six weeks during the tourist season.

In total, an estimated half million viewers last year saw the 54 different exhibitions sent out to 82 centers by the Stills Photography Division.

The National Film Board has engaged a private firm to study and report on how still photography in Canada might be elevated to its proper place as an art form. It is hoped that photography will become an essential part of the cultural life of Canada, as are painting, sculpture and the other visual arts.

The Canadian Government Photo Center continued to grow, and sales for 1977-78 were in excess of \$1.5 million, with the volume of orders sharply increased over previous years. The on-going program of plant modernization, begun in 1976-77, has resulted in more efficient and better quality production.

In commemoration of the Queen's Silver Jubilee, the Canadian Government Photo Center, sponsored by the Secretary of State, produced 500 portfolios. They contain 25 color photographs, depicting the visits made by Queen Elizabeth II to Canada during the first 25 years of her reign.

The Photothèque, a commercially-oriented photographic library open to the general public, sells photos for advertising purposes, for research and for home and office decoration. Important among the more than 214 assignments handled by the Photothèque during the year was the coverage of the Royal Tour in October 1977.

An exhibit of Canadian professional photography, comprising 60 mounted pictures and representing the work of 43 members of the Professional Photographers of Canada and the Professional Photographers' Association of Quebec, was assembled and coordinated by the Photothèque. It was first shown to the public at the internationally renowned Europhot Congress for Photography in Belgrade, Yugoslavia, in October, 1977.

In the fiscal year ending March 31, 1978 federal government departments and agencies spent approximately \$4.2 million through the Sponsor Programme Division on the production of audio-visual materials. Of that amount \$2.9 million, or approximately 70 per cent of the total, was spent through the private sector of the Canadian film industry and the remaining 30 per cent, amounting to about \$1.3 million, was commissioned to the French and English production branches of the National Film Board. To ensure optimum results from the expenditures of these sums, the Sponsor Programme Division provided appropriate counselling service to some 65 government departments and agencies, and maintained contact with more than 200 firms in the Canadian film industry who have expressed interest in obtaining government film contracts. To aid those companies and individuals to a better understanding of the tendering process in relation to government-sponsored audio-visual material, and the role Sponsor Programme Officers play in that process, an information guide book was prepared and distributed to several hundred interested people and groups in the Canadian film industry.

Several 'prestige' screenings were arranged in Ottawa to bring particular films to the attention of special audiences. One such screening, for example, included only films produced by National Film Board's regional production office in Vancouver, and all Senators and Members of Parliament from British Columbia were among the invited audience.

In the area of collective bargaining, an agreement was reached with the Professional Institute of the Public Service for 140 employees in film distribution and administration positions. The Syndicat Général du Cinéma et de la Télévision, already representing staff in the Administrative Support and Technical Categories, won certification as the bargaining agent for the Operational Category. Negotiations continued with the three SGCT groups at the same bargaining table but no agreement had been reached at the close of the fiscal year. The complex issue of the status of freelancers remains under review by the Staff Relations Board.

A comprehensive plan for film production staff, which includes personal evaluation as an integral part of the classification and compensation process, was prepared for consultation with management and the SGCT. Extensive discussions were carried out with the Distribution Branch concerning the up-coming reorganization and the resulting staff requirements. A joint consultative committee was established to study and make recommendations on organizational changes to be implemented in the Technical and Production Services Branch. In addition to these special projects, officers of the Personnel Division continued to work closely with all branches on day-to-day problems regarding compensation, organization, recruiting and human resources development.

The Equal Opportunity Study was completed near year-end and presented to management. The study details the present situation at the Board and recommends ways to provide careers for women in all of the Board's activities.

The first steps have been taken to introduce an Occupational Health and Safety Program. Some of the areas of concern will be first aid, physical fitness, effective nutrition, reduction or elimination of smoking, the minimizing of stress and tension, and the treatment and prevention of disease. The main objective of the program is to identify health problems at an early stage, with a view to improved productivity and less absenteeism.

The effect of the Government's revised bilingualism policy on NFB practices and operations is presently under review, the final report to be submitted in the coming year.

In response to the increasing demands by employees, several sessions were organized on the subject of retirement. Experts provided information on the financial, social and psychological aspects of retirement. In addition, a program is being set up to publicize all fringe benefits offered by the Board and to ascertain that each employee is receiving the benefits to which he/she is entitled.

During the year, 102 new employees were hired, 82 resigned or retired and 118 changed from one job to another within the Board.

Production Completions 1977-78

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program - English Originals

Animated Motion/Le Mouvement Image Par Image

Part 1 9:08 col. 35mm & 16mm

Part 2 8:29 col. 35mm & 16mm

Part 3 9:53 col. 35mm & 16mm

Back Alley Blue 25:05 col. 16mm

Beautiful Lennard Island 23:45 col. 16mm

Canaries to Clydesdales 27:42 col. 16mm

Careers and Cradles 11:07 b&w 16mm

Child Part V (4 # years - 6 years) 27:12 col. 16mm

Cree Way
(Challenge for Change) 26:18 col. 16mm

Egypte 13:02 col. 16mm

Flora 58:33 col. 16mm
(Scenes from a Leadership Convention)

For Land's Sake 15:10 col. 16mm

Fort Good Hope 47:12 col. 16mm

Gurdeep Singh Bains 11:55 col. 16mm

Happiness is Loving Your Teacher 27:50 col. 16mm

Healing 56:48 col. 16mm

Heavy Horse Pull 15:25 col. 16mm

Hold the Ketchup 19:57 col. 16mm

I Hate to Lose 56:50 col. 16mm

I'll Find a Way 25:47 col. 16mm

Is It a Woman's World? 29:20 b&w 16mm

John Hooper's Way with Wood 17:43 col. 16mm

Just-a-Minute part 1 7:05 col. 16mm

Just-a-Minute part 2 5:53 col. 16mm

Kevin Alec 16:28 col. 16mm

The Lady from Grey County 26:13 col. & b&w 16mm

Little Big Top 9:29 col. 35mm & 16mm

The McIntyre Block 20:23 col. 16mm

Mental Patients Association 28:40 col. 16mm

Nature's Food Chain 13:28 col. 16mm

Needles and Pins 10:55 b&w 16mm

"No Act of God..." 27:23 col. 16mm

No Day of Rest
(Challenge for Change) 27:40 col. 16mm

One Man 87:29 col. 35mm & 16mm

Poets on Film #1 8:17 col. 16mm

Poets on Film #2 7:55 col. 16mm

Poets on Film #3 6:37 col. 16mm

The Point 48:10 col. 16mm

Proudly She Marches 18:27 b&w 16mm

SAUK-AI 9:53 col. 35mm & 16mm

Service in the Sky 9:48 b&w 16mm

Some American Feminists 55:51 col. 16mm

Spinnolio 9:51 col. 35mm & 16mm

Strangers at the Door 28:02 col. 16mm

The Vacant Lot 16:55 col. 16mm

Veronica 14:13 col. 16mm

The Walls Come Tumbling Down 25:30 col. 16mm

Wings on Her Shoulder 11:07 b&w 16mm

Women at War 10:23 b&w 16mm

Women at Work 12:05 b&w 16mm

You're Eating for Two 19:05 col. 16mm

NFB Program - French Originals

20 ans après... 56:15 col. 16mm

Abandonnée 47:36 col. 16mm

L'affaire Bronswik 23:25 col. 35mm

Les boeufs de labour 27:33 col. 16mm

C'est l'nom d'la game 52:54 col. 16mm

C'était un Québécois en Bretagne, Madame!
57:22 col. 16mm

La confession 14:22 col. 16mm

Chronique de la vie quotidienne
Mercredi: "Petits souliers-Petit pain"
34:07 col. 16mm

Chronique de la vie quotidienne
Jeudi: "A cheval sur l'argent" 17:23 col. 16mm

Chronique de la vie quotidienne
Samedi: "Le ventre de la nuit" 82:00 col. 16mm

Chronique de la vie quotidienne
Dimanche: "Granit" 29:29 col. 16mm

Chronique de la vie quotidienne
Lundi: "Une chaumière, un coeur" 45:17 col. 16mm

Production Completions 1977-78 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program – French Originals

Chronique de la vie quotidienne
Mardi: "Un jour anonyme" 26:33 col. 16mm

Chronique de la vie quotidienne
Le plan sentimental 10:08 col. 16mm

Chronique de la vie quotidienne
Vendredi: "Les chars" 24:03 col. 16mm

Damase Breton, cordonnier 55:40 col. 16mm

Dernier envol 8:53 col. 35mm & 16mm

Derrière l'image 113:55 col. 16mm

Extrait de "La nuit de la poésie"
1 Claude Gauvreau 10:15 col. 16mm
2 "Panneau réclame" 11:23 col. 16mm
3 Gaston Miron 5:43 col. 16mm
4 Paul Chamberland 3:15 col. 16mm
5 Yves Préfontaine 2:20 col. 16mm
6 Suzanne Paradis 1:32 col. 16mm
7 Jean-Guy Pilon 2:02 col. 16mm
8 Gatien Lapointe 2:05 col. 16mm
9 Nicole Brossard 3:27 col. 16mm
10 Michelle Lalonde 4:33 col. 16mm

Famille et variation
(Challenge for Change) 75:15 col. 16mm

Les gars du tabac 26:03 col. 16mm

Les héritiers de la violence
(Challenge for Change) 56:50 col. 16mm

Léo Corriveau, maréchal-ferrant 27:35 col. 16mm

Le Manitoba ne répond plus 57:14 col. 16mm

Les oiseaux blancs de l'Île d'Orléans
29:44 col. 16mm

Le pain d'habitant, première partie:
construction du four 27:40 col. 16mm

Le pain d'habitant, deuxième partie:
la cuisson 27:35 col. 16mm

La p'tite violence 71:57 col. 16mm

Québec à vendre 58:57 col. 16mm

Raison d'être
(Challenge for Change) 78:20 b&w 16mm

La revanche des choses 6:51 col. 35mm & 16mm

Le rêve de... 14:23 b&w 16mm

T'as pas déjà vu ça quelque part, toi?
59:13 b&w 16mm

Viens-t'en danser 46:44 col. 16mm

Y'a du bois dans ma cour 56:53 col. 16mm

NFB Program – Bilingual Originals

Harmonie 19:38 col. 16mm

NFB Program – Multilingual Originals

The Bead Game - Histoire de perles
5:35 col. 35mm & 16mm

Demon and Marvels - Démon et merveilles
7:27 col. 35mm & 16mm

Fat Freedom - Le gros dégagé
5:43 col. 35mm & 16mm

Firelight - Clair-obscur 10:05 col. 35mm & 16mm

The Magic Flute - La flûte magique 7:41 col. 35mm

The Metamorphosis of Mr. Samsa 9:42 col. 16mm

The Sand Castle - Le château de sable
13:12 col. 35mm & 16mm

NFB Program – Foreign Versions and Revisions

Visitors from China
(Chinese) 28:00 col. 16mm

NFB Program – English Versions and Revisions

Au bout de mon âge - (sub-titled) 85:40 col. 16mm

J.A. Martin, Photographer
(dubbed version) 101:13 col. 35mm

J.A. Martin photographe
(sub-titled version) 101:13 col. 35mm

Quebec: Duplessis and After... 114:32 b&w 16mm

Shakti - She is Vital Energy 56:26 col. 16mm

Soap-Box Derby 21:53 col. 16mm

Soap-Box Derby
(CBS version) 21:53 col. 16mm

Production Completions 1977-78 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

NFB Program – French Versions and Revisions

L'aviron qui nous mène - 27:50 col. 16mm
solo-élémentaire

L'aviron qui nous mène - 27:50 col. 16mm
solo en eaux vives

L'aviron qui nous mène - 27:50 col. 16mm
double élémentaire

L'aviron qui nous mène - 27:43 col. 16mm
double en eaux vives

Les "CANADIENSES" 57:31 col. 16mm

La chaîne alimentaire 13:28 col. 16mm

La ferme familiale en danger 27:28 col. 16mm

Goldwood - souvenirs d'enfance 20:41 col. 35mm

Un homme 87:29 col. 35mm & 16mm

Maud Lewis - sans ombre 10:01 col. 35mm & 16mm

Premiers pas 24:03 col. 16mm

La rue 10:12 col. 35mm & 16mm

Témiscamingue
(Challenge for Change) 64:10 col. 16mm

L'univers aquatique 19:02 col. 35mm & 16mm

Vous mangez pour deux 19:05 col. 16mm

Sponsored Program – English Originals

Exercise Arctic Cairns
(National Defence) 3:41 col. 16mm

Forest Under Siege 20:05 col. 35mm & 16mm

In Review the Canadian Armed Forces 1977
(National Defence) 5:40 col. 16mm

Journey to the Edge 25:02 col. 16mm
(National Defence)

SDL-1 Shakedown
(National Defence) 10:27 col. 16mm

Sponsored Program – Dual Track Originals

The Plantscapes of Canada/
Les zones de végétation du Canada 25:40 col. 16mm
(National Museum of Natural Sciences)

Sponsored Program – English Version and Revision

How John Q. Finally Got It Right and Found Happiness
14:20 col. 16mm
(National Revenue)

Sponsored Program – French Versions and Revisions

Accident mortel sur la route 18:06 col. 16mm
(RCMP)

Les cartes - Instruments du tricheur
25:30 col. 16mm
(RCMP)

Comment Jean le Citoyen a finalement trouvé le chemin du bonheur
14:20 col. 16mm
(National Revenue)

La forêt menacée 20:05 col. 35mm & 16mm
(Environment Canada)

L'opération canolympiade '76 57:45 col. 16mm
(National Defence)

La visite du président Nixon 18:30 col. 16mm
(RCMP)

Sponsored Program – Multilingual Versions and Revisions

Language and Canadian Citizenship 3:13 col. 16mm
(Secretary of State)

Sponsored Program – Foreign Versions and Revisions

Charolais 19:07 col. 16mm
Spanish
(Industry, Trade & Commerce)

Journey to the Edge 25:02 col. 16mm
German
(National Defence)

Language and Canadian Citizenship
Arabic 3:08 col. 16mm
Spanish 3:13 col. 16mm
Greek 3:13 col. 16mm
Punjabi 3:13 col. 16mm
Cantonese 3:13 col. 16mm
Ukrainian 3:13 col. 16mm
Italian 3:13 col. 16mm
Polish 3:13 col. 16mm
Portuguese 3:13 col. 16mm
(Secretary of State)

The 1 C.A.G. Story 15:52 col. 16mm
German
(National Defence)

Production Completions 1977-78 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – English Originals

Amisk 40:10 col. 16mm
(Indian & Northern Affairs/NFB)

Asivaqtiin (The Hunters) 13:17 col. 16mm
(Indian & Northern Affairs/NFB)

The Farming of Fish 57:43 col. 16mm
(Memorial University of Newfoundland/NFB)

Grenfell of Labrador – The Great Adventure
56:51 col. 16mm
(CBC/NFB)

The Hottest Show on Earth
27:50 col. 16mm
(Energy, Mines & Resources/NFB)

I Wasn't Scared 20:27 col. 16mm
(National Defence/NFB)

The Insulation Story 23:53 col. 16mm
(N.S. Energy Council/NFB)

Language and Canadian Citizenship
3:13 col. 16mm
(Secretary of State/NFB)

Mountain – The Work of James B. Spencer
24:28 col. 16mm
(National Museums of Canada/NFB)

Nishnawbe-Aski The People and the Land
27:50 col. 16mm
(Challenge for Change)
(Grand Council Treaty/Indian & Northern Affairs/
Graeme Ferguson Ltd./NFB)

The Pearson Building 15:08 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

Pictures from the 1930s 30:27 col. 16mm
(National Museums of Canada/NFB)

Qilalugaiatut (Whale Hunting) 9:35 col. 16mm
(Indian & Northern Affairs/NFB)

Rose's House 57:51 col. 16mm
(Challenge for Change)
(Borris-Phillips Cabbageroll Prod./NFB)

They All Can Work 27:40 col. 16mm
(New Brunswick Social Services/NFB)

Voice of the Fugitive 28:55 col. 16mm
(ATEC/CBC/NFB)

Water, the Hazardous Necessity 26:27 col. 16mm
(CIDA/NFB)

Wealth from the Sea 24:57 col. 16mm
(Parks Canada/CBC/NFB)

Co-production Program – French Originals

La fonderie artisanale 27:37 col. 16mm
(CBC/NFB)

Jeux de la XXIe Olympiade 117:36 col. 35mm & 16mm
(COJO/NFB)

Co-production Program – English Versions and Revisions

Games of the XXI Olympiad 117:36 col. 35mm & 16mm
(COJO/NFB)

Co-Production Program – Multilingual Original

Mer mère/Deep Threat 7:12 col. 35mm & 16mm
(External Affairs/NFB)

Co-production Program – French Versions and Revisions

L'Amérique des Ford 56:53 col. 16mm
(CBC/NFB)

Ce grand oiseau blanc 51:30 col. 16mm
(Can. Wildlife/American Land and Water
Wildlife/NFB)

L'eau – Un risque nécessaire 26:27 col. 16mm
(CIDA/NFB)

L'édifice Pearson 15:08 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

Les exigences linguistiques de la citoyenneté
canadienne
3:13 col. 16mm
(Secretary of State/NFB)

Nos athlètes 41:26 col. 16mm
(Fitness and Amateur Sport/NFB)

Nos entraîneurs 57:20 col. 16mm
(Health and Welfare/NFB)

Production Completions 1977-78 (cont.)

Motion Picture Films produced by the National Film Board

Co-production Program – Foreign Versions and Revisions

Blackwood 28:05 col. 16mm
Spanish
(External Affairs/NFB)

Blackwood 28:05 col. 16mm
Italian
(External Affairs/NFB)

A Great White Bird
Spanish 51:47 col. 16mm
Italian 51:54 col. 16mm
German 51:48 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

Here is Canada 28:37 col. 16mm
Italian
(External Affairs/NFB)

L'homme et le géant - Une légende eskimo
Innuït 7:33 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

J.A. Martin photographe
Spanish 101:13 col. 35mm
Portuguese 101:13 col. 35mm
(External Affairs/NFB)

The Light Fantastick
Italian 58:10 col. 16mm
German 58:10 col. 16mm
(External Affairs/NFB)

Lumaag - Une légende eskimo 7:55 b&w 16mm
Innuït
(Indian & Northern Affairs/NFB)

My Name Is Susan Yee 12:37 col. 16mm
Japanese
(External Affairs/NFB)

The Other World 19:02 col. 16mm
Dutch
(External Affairs/NFB)

Our Street Was Paved with Gold 28:52 col. 16mm
Japanese
(External Affairs/NFB)

A Research Brief 10:13 col. 16mm
Mandarin
(External Affairs/NFB)

Satellites of the Sun 12:32 col. 16mm
Spanish
(External Affairs/NFB)

This Nuclear Age 29:02 col. 16mm
Japanese
(External Affairs/NFB)

Asivaqtiin (The Hunters) 9:35 col. 16mm
Eastern Eskimo
(Indian & Northern Affairs/NFB)

Qilaluganiatut (Whale Hunting) 9:35 col. 16mm
Eastern Eskimo
(Indian & Northern Affairs/NFB)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

NFB Program – English Film Clips

One Man 30 secs. col. 16mm
60 secs. col. 16mm

One Man 3:0 col. 35mm

Canadian Children 33 secs. col. 16mm

NFB Program – French Film Clips - Versions

Un homme 30 secs. col. 16mm

Un Homme 60 secs. col. 16mm

Un homme 3:0 col. 35mm

NFB Program – French Film Clips

20 ans après... 30 secs. col. 16mm
60 secs. col. 16mm

Production Completions 1977-78 (cont.)

Other Motion Picture Items produced by the National Film Board

Sponsored Program – French Film Clips

Forillon #1 60 secs. col. 16mm
Forillon #2 60 secs. col. 16mm
Forillon #3 30 secs. col. 16mm
Pointe Pelée #4 60 secs. col. 16mm
Pointe Pelée #5 60 secs. col. 16mm
Pointe Pelée #6 30 secs. col. 16mm
Banff #7 60 secs. col. 16mm
Banff - Jasper #8 30 secs. col. 16mm
Inter-Parcs #9 60 secs. col. 16mm
(Parks Canada)

NFB Program – 3/4" Video English

Program 1 - Screenwriting 55:55 col. 16mm
Program 2 - Performance 52:50 col. 16mm
Program 3 - The Director 56:20 col. 16mm
Program 4 - Edited Image 55:15 col. 16mm
Program 5 - First Feature 55:55 col. 16mm
Program 6 - The Producer 53:55 col. 16mm
Program 7 - Finance 55:50 col. 16mm
Program 8 - The Market 55:55 col. 16mm

Sponsored Program – Multilingual Film Clip

Sky Hawks 60 secs. col. 16mm

Sponsored Program – English Film Clips – Versions

Forillon #1 60 secs. col. 16mm
Forillon #2 60 secs. col. 16mm
Forillon #3 30 secs. col. 16mm
Point Pelée #4 60 secs. col. 16mm
Point Pelée #5 60 secs. col. 16mm
Point Pelée #6 30 secs. col. 16mm
Banff #7 60 secs. col. 16mm
Banff-Jasper #8 30 secs. col. 16mm
Inter-Parks #9 60 secs. col. 16mm

(Parks Canada)

Sponsored Program – French Film Clip – Version

Hockey 30 secs. col. 16mm
(Secretary of State)

Co-production Program – English Film Clips Originals

Old Lady 60 secs. col. 16mm

This Could Happen to You
30 secs. col. 16mm
(Fire Prevention Canada/NFB)

Co-production Program – French Film Clips Versions

A l'abri du danger dites-vous?
30 secs. col. 16mm

La vieille dame 60 secs. col. 16mm
(Fire Prevention Canada/NFB)

Production Completions 1977-78 (cont.)

Multi Media Productions by the National Film Board

Adaptation for Canadian School Telecasts (16mm) English Films

In Search of the Bowhead Whale

Bighorn and The Catch

Death of a Legend

A Great White Bird

Sail Away and We Call Them Killers

Honeybees and Pollination

NFB Program – English Filmstrips (sound)

Pierre Le Moyne d'Iberville, 1661-1706: Hero of New France

Gabriel Dumont, 1837-1906: Metis Leader

Norman Bethune, 1890-1939: "Unorthodox - Even for a Canadian"

Lucy Maud Montgomery: Those Cavendish Years

Spring Magic, Poem by Bliss Carman

Heat, Poem by Archibald Lampman

In the Winterwoods, Poem by Frederick G. Scott

Gerald Roach, a Maritime Painter

Mattie, Angel of the Lardeau

Fred, Boy in the Lardeau

Tall and True Tales of the Lardeau

Edge of the Arctic

NFB Program – French Filmstrips (sound)

La nuit des clairons - Un conte franco-manitobain

Le diable à la danse - Une légende québécoise

La reconnaissance du chien - Un conte de l'Acadie

NFB Program – English Filmstrips (captioned)

The Early Chinatown

The Origins of Black Canadians (Western Canada)

Chinese Pioneers in Canada

The Dutch in Canada

Hudden and Dudden and Donald O'Neary

NFB Program – French Filmstrips (captioned)

Ilia le grand - Une légende ukrainienne

La légende de Sinterklaas

NFB Program – French Slide Production (sound)

La nuit des clairons - Un conte franco-manitobain
54 frames - 11:31

Le diable à la danse - Une légende québécoise
77 frames - 13:37

La reconnaissance du chien - Un conte de l'Acadie
38 frames - 8:55

NFB Program – Slide Sets with Bilingual Notes

Norman Bethune in Spain/
Norman Bethune en Espagne

Norman Bethune in China/
Norman Bethune en Chine

NFB Program – Slide Sets with Bilingual Manuals

Prohibition in Canada/
La prohibition au Canada

Canada's Northern Frontier (1880-1926)/
La frontière arctique du Canada (1880-1926)

Vancouver's Early Development/
Vancouver: Premières étapes

The Mississauga of New Credit/
Les Mississaugues de New Credit

Canada and the Boer War/
Le Canada et la Guerre des Boers

Production Completions 1977-78 (cont.)

Multi Media Productions by the National Film Board

Canada's Foreign Policy (1919-1939)/
La politique extérieure du Canada (1919-1939)

The Seal and Labrador Cod Fisheries of Newfoundland/
La chasse au phoque et la pêche à la morue au
Labrador

The Early Development of Hydroelectricity in Ontario/
Les débuts de l'hydro-électricité en Ontario

NFB Program – *English Multi Media Kits*

Yesteryear in the Lardeau

Sponsored Program – *English Filmstrips (sound)*

Transport Canada
Bilingual Air/Ground Communication in Quebec
(restricted)

Canadian International Development Agency
Toward a New International Economic Order

Sponsored Program – *French Filmstrips (sound)*

Transport Canada
Communications air/sol bilingues dans la province
de Québec (restricted)

Canadian International Development Agency
Vers un nouvel ordre économique international

Sponsored Program – *Bilingual Filmstrips (sound)*

Transport Canada
Bilingual Air/Ground Communication in Quebec/
Communications air/sol bilingues dans la province
de Québec (restricted)

Sponsored Program – *English Filmstrips (captioned)*

Canadian International Development Agency
A New International Economic Order: "Let's Talk
About It"

Energy, Mines and Resources
Mining in Canada
The Geologist

Sponsored Program – *French Filmstrips (captioned)*

Canadian International Development Agency
Un nouvel ordre économique international:
"Parlons-en"

Sponsored Program – *English Slide Productions (sound)*

Revenue Canada
Taxation: A Matter of Responsibility
60 frames - 16:18

To Whom It May Concern 35 frames - 5:00

Public Service Commission
In a Few Words - 61 frames - 8:04

Transport Canada
Bilingual Air/Ground Communication in Quebec
(restricted) 128 frames - 35:54

Sponsored Program – *French Slide Productions (sound)*

Public Service Commission
Le dire tout haut - 134 frames - 22:50

Pour tout dire - 61 frames - 8:04

Revenue Canada
L'impôt: une question de responsabilité
60 frames - 16:18

A qui de droit - 35 frames - 5:00

Transport Canada
Communications air/sol bilingues dans la province
de Québec - 128 frames - 36:06
(restricted)

Sponsored Program – *Bilingual Slide Productions (sound)*

Transport Canada
Bilingual Air/Ground Communication in Quebec/
Communications air/sol bilingues dans la province
de Québec - 140 frames - 43:40
(restricted)

Production Completions 1977-78 (cont.)

Multi Media Productions by the National Film Board

Sponsored Program – Slide Sets with Bilingual Notes

National Library of Canada
1929 – The Stock Market Crash/
1929 – Le Krach boursier de 1929

1917 – Conscription Crisis/
1917 – La crise de la conscription

1935 – Social Credit Comes to Power in Alberta/
1935 – Le Crédit social prend le pouvoir en Alberta

Reciprocity and the Election of 1911/
La réciprocité et l'élection de 1911

1922 – The Chanak Crisis/
1922 – La crise de Chanak

The Manitoba School Question/
La question des écoles du Manitoba

Sponsored Program – Slide Sets with Bilingual Manuals

Public Archives of Canada
Captain Cook's Last Voyage, 1776-1780/
Le dernier voyage du capitaine Cook, 1776-1780

Sponsored Program – English Multi Media Kits

Canadian International Development Agency
Reshaping the Future: Toward a New International Economic Order

Sponsored Program – French Multi Media Kits

Canadian International Development Agency
Préparer l'avenir – Vers un nouvel ordre économique international

Co-Production Program – English Filmstrips (sound)

National Museum of Man/NFB
Land of the Maple Leaf
Home of the Beaver

Co-Production Program – Slide Sets with Bilingual Manuals

National Museum of Man/NFB
The Canadian Campaign for Woman's Suffrage/
La campagne canadienne en faveur du suffrage féminin

Social Life in New France/
La société en Nouvelle-France

Co-Production Program – English Multi Screen Slide Productions

National Museum of Man/NFB
Where Are We Going? – 295 frames – 10:19

Co-Production Program – French Multi Screen Slide Productions

National Museum of Man/NFB
Où est-ce qu'on s'en va? – 295 frames – 10:19

Production Completions 1977-78 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Films – English Originals

About Canadian Citizenship 15:05 col. 16mm
(Preece Prod. Toronto for Secretary of State)

Architecture in Canada 12:37 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for External Affairs)

The Ark 3:05 col. 16mm
(Various Contributors for External Affairs)

Background to Operations 16:07 col. 16mm
(Muskeg Prod. Ltd. Calgary for National Defence)

The Buffalo-Beefalo 3:28 col. 16mm
(Tinsel and Sham Prod. for External Affairs)

Canada's Arctic Landscape 12:05 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Indian & Northern Affairs)

Can You Be a Leader? 20:28 col. 16mm
(New Horizon Film Prod. Vancouver for National Defence)

Coming to and Slipping from a Buoy? 16:12 col. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd. Vancouver for National Defence)

Curling 2:33 col. 16mm
(Various Contributors for External Affairs)

The Cry of the Gull 26:35 col. 16mm
(Gloria Montero & David Fulton Toronto for Fisheries & Environment Canada Wildlife Service)

D.C.I.E.M. Defence Civil Institute of Environmental Medicine

14:18 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. Ottawa for National Defence)

Each and Every One 14:43 col. 16mm
(Scott Films Ltd. Ottawa for National Defence)

Eaton's Center 3:13 col. 16mm
(Nelvana Ltd. for External Affairs)

Energy Management for the Future 24:13 col. 16mm
(Nelvana Communications Group Ont. for Energy, Mines & Resources)

Fitness Trails 5:43 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Health & Welfare Canada)

The Flight of the Snows 27:57 col. 16mm
(International Cinemedia Center Ltd. for Environment Canada)

Geography of Canada 11:40 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for External Affairs)

Garden of the Great Spirit 14:32 col. 16mm
(Amaranth Prod. Ontario for Indian & Northern Affairs)

Give and Take 17:03 col. 16mm
(Westminster Films for Consumer & Corporate Affairs)

A Grasslands Park 26:38 col. 16mm
(Cherry Film Prod. Ltd. Saskatchewan for Indian & Northern Affairs)

Going Through Customs 16:23 col. 16mm
(Rolly Prod. Ontario for Revenue Canada, Customs & Excise)

Governing Human Settlements (long)
16:38 col. 16mm
(Cinevideo Inc. Montreal for Canadian Habitat Secretariat)

Governing Human Settlements (capsule)
3:30 col. 16mm
(Cinevideo Inc. Montreal for Canadian Habitat Secretariat)

Guatemala Campo Vivo! The Country Is Alive
25:30 col. 16mm
(Asterisk Film & Videotape Prod. Ltd. Toronto for CIDA)

I was Dying Anyway 21:03 col. 16mm
(International Cinemedia Centre Ltd. Montreal for Solicitor General)

In Review the Canadian Armed Forces 1976
5:18 col. 16mm
(Montage Dumont Film Prod. Ottawa for National Defence)

Inmate Accident Compensation 11:20 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Solicitor General)

A Likely Story 17:07 col. 16mm
(Kohill Prod. Ltée Montreal for Indian & Northern Affairs)

Lowering and Hoisting a Seaboat 22:07 col. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd. Vancouver for National Defence)

National Highway Metric Conversion (short)
2:40 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Metric Commission)

National Highway Metric Conversion
6:0 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Metric Commission)

Once Upon a Time 14:15 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. for Indian & Northern Affairs)

Onimikkii Canadian Rocket (Vehicle 7)
22:0 col. 16mm
(Scott Films Ltd. Ottawa for National Defence)

A Project for all Seasons 21:10 col. 16mm
21:10 col. 16mm
(Amersand Film & Videotape Prod. Ltd. Ottawa for CIDA)

A Promise for Tomorrow 26:0 col. 16mm
(Nielsen-Ferns Inc. Toronto for External Affairs)

A Question of Dignity 10:18 col. 16mm
(Montage Dumont Film Prod. Ottawa for Indian & Northern Affairs)

Sawmill 3:27 col. 16mm
(Various Contributors for External Affairs)

Production Completions 1977-78 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Seaway to the Heartland 29:47 col. 16mm
(Fred Gorman Films, Ont. for St. Lawrence Seaway Authority)

Security at National Defence Headquarters
25:03 col. 16mm
(Ampersand Film & Videotape Prod. Ltd. Ottawa for National Defence)

Snowbirds 14:22 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. Ottawa for National Defence)

Snowbirds 9:03 col. 16mm
(Michael Brun Associates Ottawa for National Defence)

Stage II Revisions Competition Act
17:13 col. 16mm
(McLean Associates Ltd. for Consumer & Corporate Affairs)

Systems Approach to Training - Nelson's Last Stand
26:0 col. 16mm
(Holman Prod. Service Toronto for National Defence)

Tale of an Iron Snake 9:30 col. 16mm
(Ampersand Film & Videotape Prod. Ltd. Ottawa for CIDA)

To Know the Hurons 28:50 col. 16mm
(Haverand Prod. Ltd. Toronto for National Museums of Canada, Museum of Man)

Towing at Sea 11:55 col. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd. Vancouver for National Defence)

Winterfun Canada 26:30 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for Canadian Gov't Office of Tourism)

L'amenée et la rentrée d'une baleinière
22:07 col. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd. Vancouver for National Defence)

L'architecture au Canada 12:37 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for External Affairs)

La conversion au système métrique sur les autoroutes nationales (short)
2:40 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Metric Commission)

La conversion au système métrique sur les autoroutes nationales (long)
6:0 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Metric Commission)

Donnant donnant 17:03 col. 16mm
(Westminster Films Toronto for Consumer & Corporate Affairs)

En passant par la douane 15:58 col. 16mm
(Rolly Prod. Ontario for Revenue Canada, Customs & Excise)

En revue: les Forces armées canadiennes 1977
5:40 col. 16mm
(Montage Dumont Film Prod. Ltd. Ottawa for National Defence)

L'équipe de sécurité 23:18 col. 16mm
(Les Productions Cinélune Ltée Mtl. for National Defence)

Les Forces armées canadiennes - Le bilan
5:18 col. 16mm
(Montage Dumont Film Prod. Ottawa for National Defence)

Géographie du Canada 11:40 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for External Affairs)

Il était une fois 14:15 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for Indian & Northern Affairs)

Indemnisation du détenu en cas d'accident
11:20 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Solicitor General)

Le jardin du Grand Manitou 14:32 col. 16mm
(Amaranth Prod. Ont. for Indian & Northern Affairs)

Amarrer à une bouée et larguer 16:12 col. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd. Vancouver for National Defence)

Le nouveau projet de loi sur la concurrence
17:13 col. 16mm
(McLean Associates Ltd. Toronto for Consumer & Corporate Affairs)

Parcours de conditionnement 5:43 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for Health & Welfare Canada)

Plaisirs d'hiver au Canada 26:30 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for Canadian Gov't Office of Tourism)

Pouvez-vous commander? 20:28 col. 16mm
(New Horizon Film Prod. Vancouver for National Defence)

Films - Multilingual Original

National Parks 8:32 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for Indian Affairs & Northern Development)

Films - Bilingual Originals

Olympic Coins - Monnaie olympique
7:12 col. 16mm
(Crawley Films Ltd. Ottawa for External Affairs)

Films - French Versions and Revisions

L'administration de l'énergie pour l'avenir
24:13 col. 16mm
(Melvana Communications Group Toronto for Office of Energy Conservation EMR)

Production Completions 1977-78 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Une promesse pour demain 26:0 col. 16mm
(Nielsen-Ferns Inc. Toronto for External Affairs)

Quelle histoire 17:07 col. 16mm
(Kohill Prod. Ltée Mtl. for Indian & Northern Affairs)

Une question de dignité 10:18 col. 16mm
(Montage Dumont Film Prod. Ottawa for Indian & Northern Affairs)

Le remorquage en mer 11:55 col. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd. Vancouver for National Defence)

La sécurité au quartier général de la Défense nationale
25:03 col. 16mm
(Ampersand Film & Videotape Prod. Ltd. Ottawa for National Defence)

Le serpent d'acier 9:30 col. 16mm
(Ampersand Film & Videotape Prod. Ltd. Ottawa for CIDA)

Le service d'instruction individuelle -
Le dernier combat de Grégoire
28:02 col. 16mm
(Holman Prod. Service Toronto for National Defence)

Les Snowbirds 14:22 col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. Ottawa for National Defence)

Le soutien des opérations 16:07 col. 16mm
(Muskeg Prod. Ltd. Calgary for National Defence)

La volée des neiges 27:57 col. 16mm
(International Cinemedia Center Ltd. for Environment Canada)

Films - Foreign Versions and Revisions

A Project for All Seasons 21:10 col. 16mm
Sesotho
(Videotape Prod. Ltd. Ottawa for CIDA)

A Promise for Tomorrow
Spanish 26:0 col. 16mm
Russian 26:0 col. 16mm
German 26:0 col. 16mm
Japanese 26:0 col. 16mm
Portuguese 26:0 col. 16mm
(Nielsen-Ferns Inc. Toronto for External Affairs)

Film Clips - English Originals

The Botswana Afforestation 1:58 col. 16mm
(Ampersand Film & Videotape Prod. Ltd. Ottawa for CIDA)

Communications Reserves 60 secs. col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for National Defence)

Dependents 30 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue Canada)

Everyman's Heritage - The Canadian Odyssey
60 secs. col. 16mm
(Flick Motion Pictures Inc. Ottawa for National Museum of Man)

A Few Acres of Snow 60 secs. col. 16mm
(Flick Motion Pictures Inc. Ottawa for National Museum of Man)

Guatemalan Earthquake Reconstruction
1:23 col. 16mm
(Asterisk Film & Videotape Prod. Ltd. Ont. for CIDA)

No Place Like Home 60 secs. col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Environment Canada)

Save Our Rivers 60 secs. col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Environment Canada)

Snowbirds 60 secs. col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. Ottawa for National Defence)

Snowbirds 30 secs. col. 16mm
(Nimbus Films Ltd. Ottawa for National Defence)

Bus Stop 60 secs. col. 16mm
French Connection/Pharmacist 60 secs. col. 16mm
Highway 60 secs. col. 16mm
Jogger/Milkman 60 secs. col. 16mm
Paper Drive/Kitchen 60 secs. col. 16mm
Picnic/Back Seat Driver 60 secs. col. 16mm
Slapshot/Fish Story 60 secs. col. 16mm
Metrimatics 60 secs. col. 16mm
(Delisle Prod. Ltd. Toronto for Industry, Trade & Commerce, Metric Commission)

C.B. Radio 60 secs. col. 16mm
Toy Car Spokesman 60 secs. col. 16mm
Walking Race 60 secs. col. 16mm
(Mirage Film Ltée. Mtl. for Industry, Trade & Commerce, Metric Commission)

Film Clips - Multilingual Originals

Eagle River Bridge 2:58 col. 16mm
(Hyde Park Film Prod. Toronto for National Defence)

St. Laurent Class Ships - Destroyers
2:58 col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for National Defence)

Production Completions 1977-78 (cont.)

Produced under contract by commercial companies for sponsored program

Film Clips – French Versions and Revisions

The Botswana Afforestation 1:58 col. 16mm
(Amersand Film & Videotape Prod. Ltd. Ottawa for CIDA)

Le corps de réserve des communications
60 secs. col. 16mm
(BOMI Prod. Ltd. Ottawa for National Defence)

Guatemalan Earthquake Reconstruction
1:23 col. 16mm
(Asterisk Film & Videotape Prod. Ltd. Ont. for CIDA)

Notre patrimoine - L'odyssée canadienne
60 secs. col. 16mm
(Flick Motion Pictures Inc. Ottawa for National Museum of Man)

Personnes à charge 30 secs. col. 16mm
(Westminster Films Ltd. Toronto for Revenue Canada)

Préservez nos cours d'eau 60 secs. col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Environment Canada)

Quelques arpents de neige 60 secs. col. 16mm
(Flick Motion Pictures Inc. Ottawa for National Museum of Man)

Rien de mieux qu'un chez soi
60 secs. col. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd. Ottawa for Environment Canada)

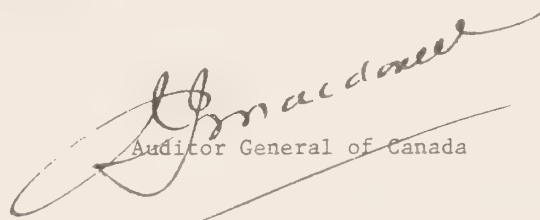
Autobus 60 secs. col. 16mm
Liaison Dangereuse/Pharmacien
60 secs. col. 16mm
(Delisle Prod. Ltd. Toronto for Metric Commission)

C.B. Radio 60 secs. col. 16mm
Toy Car Spokesman 60 secs. col. 16mm
Walking Race 60 secs. col. 16mm
(Mirage Film Ltée Mtl. for Industry, Trade & Commerce, Metric Commission)

The Honourable John Roberts, P.C., M.P.
Secretary of State
Ottawa, Ontario

I have examined the balance sheet of the National Film Board as at March 31, 1978 and the statements of operations, equity of Canada and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, these financial statements present fairly the financial position of the Board as at March 31, 1978 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.


Auditor General of Canada

Ottawa, Ontario
June 21, 1978

NATIONAL FILM BOARD

(Established by the National Film Act)
Balance Sheet as at March 31, 1978

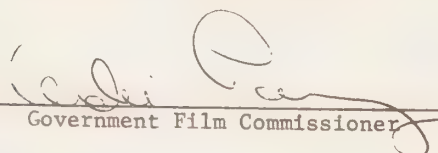
ASSETS

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Current		
Cash	\$ 23,699	\$ 34,020
Accounts receivable (Note 3)	3,471,023	2,458,333
Inventories (Note 4)	1,497,944	1,538,881
Prepaid expenses	450,342	171,727
	<u>5,443,008</u>	<u>4,202,961</u>
Fixed		
Equipment	10,457,621	9,824,519
Office equipment and furniture	2,403,334	2,273,523
Motor vehicles and garage equipment	176,787	178,823
Deposit on purchase of equipment	94,538	-
	<u>13,132,280</u>	<u>12,276,865</u>
Less: Accumulated depreciation	<u>7,689,591</u>	<u>7,117,128</u>
	<u>5,442,689</u>	<u>5,159,737</u>
	<u>\$ 10,885,697</u>	<u>\$ 9,362,698</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Certified correct:


 Director of Administration


 Government Film Commissioner

LIABILITIES AND EQUITY OF CANADA

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Current		
Due to Canada (Note 5)	\$ 2,331,766	\$ 74,199
Accounts payable and accrued liabilities	2,774,205	2,778,065
Accrued salaries and vacation pay	1,587,573	1,375,753
Advances from customers	74,399	643,937
	<u>6,767,943</u>	<u>4,871,954</u>
Provision for employee termination benefits	3,278,777	3,293,905
	<u>10,046,720</u>	<u>8,165,859</u>
Equity of Canada	838,977	1,196,839
	<u>\$ 10,885,697</u>	<u>\$ 9,362,698</u>

NATIONAL FILM BOARD

Statement of Equity of Canada
for the year ended March 31, 1978

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Balance at beginning of the year	\$ 1,196,839	\$ 846,804
Add:		
Parliamentary appropriations		
Program expenditures	28,692,961	24,465,047
Acquisition of fixed assets	1,176,141	1,248,186
Services provided free of charge by government departments	5,050,000	4,633,000
Fixed assets transferred from government departments	<u>-</u>	<u>15,693</u>
	<u>36,115,941</u>	<u>31,208,730</u>
Deduct:		
Net cost of operations	<u>35,276,964</u>	<u>30,011,891</u>
Balance at end of the year	<u>\$ 838,977</u>	<u>\$ 1,196,839</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Statement of Operations
for the year ended March 31, 1978

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Expenses		
Production of films and other visual materials		
Board program	\$ 19,580,328	\$ 16,784,030
Sponsored program - Government	6,586,630	3,814,384
- Others	542,509	1,137,889
Distribution of films and other visual materials		
Board program	11,953,385	10,310,014
Direct cost of services and film prints sold - Government	1,857,285	1,431,378
- Others	1,162,713	968,480
Administration	5,659,991	4,781,809
Research and development	525,198	489,993
Contribution to deficit of Canadian Government Photo Centre	<u>29,875</u>	<u>135,447</u>
	<u>47,897,914</u>	<u>39,853,424</u>
Revenue		
Production of films and other visual materials		
Sponsored program - Government	6,588,368	3,727,594
- Others	560,589	1,139,080
Distribution of films and other visual materials		
Sales of services and film prints		
- Government	1,950,474	1,575,012
- Others	1,997,138	1,825,227
Rentals, royalties and miscellaneous		
- Government	373,139	492,841
- Others	<u>1,151,242</u>	<u>1,081,770</u>
	<u>12,620,950</u>	<u>9,841,533</u>
Net cost of operations	<u>\$ 35,276,964</u>	<u>\$ 30,011,891</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Statement of Changes in Financial Position
for the year ended March 31, 1978

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Funds provided		
Parliamentary appropriations		
Program expenditures	\$ 28,692,961	\$ 24,465,047
Acquisition of fixed assets	1,176,141	1,248,186
Proceeds on disposal of fixed assets	1,879	439
	<u>29,870,981</u>	<u>25,713,672</u>
Funds applied		
Operations		
Net cost of operations	35,276,964	30,011,891
Items not (requiring) providing funds:		
Depreciation	(818,482)	(744,923)
Decrease (increase) in provision for employee termination benefits	15,128	(220,958)
Loss on disposal of fixed assets	(72,828)	(16,392)
Services provided free of charge by government departments	(5,050,000)	(4,633,000)
	<u>29,350,782</u>	<u>24,396,618</u>
Acquisition of fixed assets	1,176,141	1,248,186
	<u>30,526,923</u>	<u>25,644,804</u>
Increase (decrease) in working capital deficiency	655,942	(68,868)
Working capital deficiency at beginning of the year	668,993	737,861
Working capital deficiency at end of the year	<u>\$ 1,324,935</u>	<u>\$ 668,993</u>
Working capital deficiency represented by:		
Accrued vacation pay	\$ 874,935	\$ 668,993
Accrued retroactive salary increases	450,000	-
	<u>\$ 1,324,935</u>	<u>\$ 668,993</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Notes to Financial Statements
March 31, 1978.

1. Purposes of the Board

The Board is established to initiate and promote the production and distribution of films in the national interest and in particular:

- to produce and distribute and to promote the production and distribution of films designed to interpret Canada to Canadians and to other nations:
- to engage in research in film activity and to make available the results thereof to persons engaged in the production of films.

2. Significant accounting policies

(a) Production of films

The costs of films produced for the Board and prints not held for resale are expensed as incurred.

Where the Board participates with a co-sponsor in the production of a film:

- (i) the co-sponsor's contribution is generally applied first against costs incurred;
- (ii) the portion of costs which pertains to the Board is charged to Board program costs expense as incurred.

Where the Board produces a film for a sponsor, the profit or loss is recorded upon completion of the film.

The unbilled portion of the costs of films pertaining to sponsors and co-sponsors is recorded as work in progress.

(b) Inventories

Work in progress is carried at the lower of cost and the related amount recoverable from sponsors and co-sponsors.

Materials and supplies are carried at the lower of cost and replacement cost.

Prints from films produced by the Board and held for resale are carried at the average direct cost of production of the prints.

(c) Fixed assets

Fixed assets are carried at cost and the depreciation is calculated on a straight line basis over the estimated useful life of the assets, generally five to ten years.

(d) Services provided free of charge

The board includes as expense in the statement of operations, services provided free of charge by government departments. A corresponding amount is credited in the Statement of Equity of Canada.

Financial Report for the National Film Board (cont.)

3. Accounts Receivable

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Government departments and agencies	\$ 2,412,066	\$ 1,293,964
Other	1,058,957	1,164,369
	<u>\$ 3,471,023</u>	<u>\$ 2,458,333</u>

4. Inventories

Work in progress	\$ 447,019	\$ 489,726
Material and supplies	726,347	800,733
Prints held for sale	324,578	248,422
	<u>\$ 1,497,944</u>	<u>\$ 1,538,881</u>

5. Due to Canada

Advance from Canada for working capital (authorized \$5,000,000)	\$ 3,732,729	\$ 4,366,189
Due from Canada in respect of parliamentary appropriations	(1,400,963)	(4,291,990)
	<u>\$ 2,331,766</u>	<u>\$ 74,199</u>

6. Parliamentary appropriations

The charge against parliamentary appropriations for program expenditures is determined as follows:

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Net cost of operations for the year	\$ 35,276,964	\$ 30,011,891
Less:		
Services provided without charge by government departments	5,050,000	4,633,000
Depreciation	818,482	744,923
Loss on disposal of fixed assets	72,828	16,392
Accrued vacation pay	205,942	(68,868)
Accrued retroactive salary increases	450,000	-
(Decrease) Increase in provision for employee termination benefits	(15,128)	220,958
Proceeds on disposal of fixed assets	1,879	439
	<u>6,584,003</u>	<u>5,546,844</u>
Parliamentary appropriations - program expenditures	<u>\$ 28,692,961</u>	<u>\$ 24,465,047</u>

7. Comparative figures

Certain figures for 1977, presented for comparative purposes, have been reclassified to conform to the 1978 presentation.

8. Anti-inflation Legislation

The Board is subject to, and has complied with, controls on compensation under the Anti-inflation Program of the Government of Canada.

The Honourable John Roberts, P.C., M.P.,
Secretary of State,
Ottawa, Ontario.

I have examined the balance sheet of the Canadian Government Photo Centre Revolving Fund of the National Film Board as at March 31, 1978 and the statements of operations, deficit, and changes in financial position for the year then ended. My examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as I considered necessary in the circumstances.

In my opinion, except for the failure to record a provision for employee termination benefits referred to in Note 2, these financial statements present fairly the financial position of the Fund as at March 31, 1978 and the results of its operations and the changes in its financial position for the year then ended in accordance with generally accepted accounting principles applied on a basis consistent with that of the preceding year.



Deputy Auditor General,
for the Auditor General of Canada

Ottawa, Ontario
June 30, 1978

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund

(Authorized by Secretary of State Vote L90, Appropriation Act No. 3, 1971, 1970-71-72, (C.46)

Balance Sheet as at March 31, 1978

ASSETS

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Current		
Cash	\$ 300	\$ 300
Accounts receivable	396,378	391,086
Material, supplies and parts inventory	133,212	96,724
Prepaid expenses	<u>4,037</u>	<u>15,985</u>
	533,927	504,095
Fixed (Note 5)		
Laboratory equipment	517,993	458,085
Office furniture and equipment	<u>34,132</u>	<u>29,946</u>
	552,125	488,031
Less: Accumulated depreciation	<u>236,639</u>	<u>220,914</u>
	315,486	267,117
	<u>\$ 849,413</u>	<u>\$ 771,212</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Certified correct:



Manager

Approved:


for _____
Government Film Commissioner

<u>LIABILITIES</u>		
	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Current		
Accounts payable and accrued liabilities	\$ 356,374	\$ 273,506
Current portion of loans from Canada	<u>82,431</u>	<u>58,209</u>
	438,805	331,715
Long-term debt		
Advances from Canada for working Capital	320,561	292,287
Less: Funds for replacement of fixed assets	<u>37,940</u>	<u>37,402</u>
	282,621	254,885
Loans from Canada net of current portion (Note 3)	<u>287,415</u>	<u>267,100</u>
	1,008,841	853,700
<u>DEFICIT OF CANADA</u>		
Deficit	159,428	82,488
	<u>\$ 849,413</u>	<u>\$ 771,212</u>

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund
Statement of Operations for the year ended March 31, 1978

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Income		
Sales	\$ 1,507,141	\$ 1,380,295
Other	4,678	14,591
	<u>1,511,819</u>	<u>1,394,886</u>
Expenses		
Salaries, wages and employee benefits	931,148	789,082
Material	220,155	204,861
Printing and processing in other		
laboratories	152,745	144,759
Accommodation	125,629	120,391
Communications	42,554	32,467
Depreciation	41,422	34,987
Interest on loans and advances	31,817	39,115
Maintenance and repair of machinery		
and equipment	19,099	18,314
Special services	13,722	11,367
Travel	9,643	4,690
Equipment rentals	9,481	12,784
Building renovations	7,800	-
Office supplies	7,033	12,019
Miscellaneous	6,128	6,565
	<u>1,618,376</u>	<u>1,431,401</u>
Loss for the year	<u>\$ 106,557</u>	<u>\$ 36,515</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund
Statement of Deficit for the year ended March 31, 1978.

	<u>1978</u>	<u>1977</u>
Balance at beginning of the year, as restated (Note 5)	\$ 82,488	\$ 181,678
Recovered from Canada under authority of Secretary of State Vote 75a (Vote 70b in 1976-77)	29,617	135,705
	<u>52,871</u>	<u>45,973</u>
Loss for the year	106,557	36,515
	<u>159,428</u>	<u>82,488</u>
Balance at end of the year (Note 4)	\$ 159,428	\$ 82,488

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund (cont.)

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund Statement of Changes in Financial Position for the year ended March 31, 1978.

	1978	1977
Funds provided		
Prior year's deficit recovered under Secretary of State Vote 75a (Vote 70b in 1976-77)	\$ 29,617	\$ 135,705
Loans from Canada	85,420	99,277
Proceeds on disposal of fixed assets	7,539	-
Increase in advances from Canada for working capital	27,736	-
	<u>150,312</u>	<u>234,982</u>
Funds applied		
Loss from operations	106,557	36,515
Less: Items not requiring an outlay of funds		
Loss on disposal of fixed assets	(1,669)	
Depreciation	(41,422)	(34,987)
	<u>63,466</u>	<u>1,528</u>
Long-term loans becoming current	24,222	27,254
Purchase of fixed assets	98,999	99,277
Repayment of loans from Canada	40,883	-
Decrease in advances from Canada for working capital	-	136,147
	<u>227,570</u>	<u>264,206</u>
Decrease in working capital	77,258	29,224
Working capital, beginning of the year, as restated (Note 5)	<u>172,380</u>	<u>201,604</u>
Working capital, end of the year	<u>\$ 95,122</u>	<u>\$ 172,380</u>
Changes in working capital components		
Increase (decrease) in accounts receivable	\$ 5,292	\$ 124,460
Increase (decrease) in petty cash and employee advances	-	125
Increase (decrease) in prepaid expenses	(11,948)	15,496
Increase (decrease) in inventories	36,488	28,932
Decrease (increase) in accounts payable	(82,868)	(172,588)
Decrease (increase) in loans payable, current portion	(24,222)	(27,254)
Decrease (increase) in customer advances	-	1,605
	<u>\$ (77,258)</u>	<u>\$ (29,224)</u>
<u>Working Capital</u>		
Current assets	\$ 533,927	\$ 504,095
Current liabilities	438,805	331,715
Working capital	<u>\$ 95,122</u>	<u>\$ 172,380</u>

The accompanying notes are an integral part of the financial statements.

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund
Reconciliation of Advances from Canada for Working Capital with Public
Accounts as at March 31, 1978

Advances from Canada for working capital per balance sheet	\$ 282,621
Add: Payments made after March 31, 1978 which were recorded in the Consolidated Revenue Fund as 1977-78 expenditures	<u>236,876</u> 519,497
Deduct: Amounts received after March 31, 1978 which were recorded in the Consolidated Revenue Fund as 1977-78 receipts	<u>290,958</u>
Advances from Canada for working capital per Public Accounts	<u>\$ 228,539</u>

NATIONAL FILM BOARD

Canadian Government Photo Centre Revolving Fund
Notes to the Financial Statements March 31, 1978

1. Objectives and operations of the Fund

The purpose of the Fund is to provide photographic printing and processing services to government departments and agencies on a cost recovery basis.

Under authority of Secretary of State Vote L76d, Appropriation Act No. 1, 1977, 1976-77, c.7, the maximum amount which may be drawn from the Consolidated Revenue Fund as advance for working capital was established at \$750,000.

2. Significant accounting policies

(a) Accounting basis

The accounts of the Fund were maintained on an accrual basis with the exception of the liability for employee termination benefits which is not recorded in the books of account and amounts to \$132,178 at March 31, 1978. (\$99,930 at March 31, 1977).

(b) Inventory

Inventory is valued at the lower of cost on a first-in, first-out basis, and net realizable value.

(c) Fixed assets

Fixed assets are recorded at cost. Depreciation is provided on a straight line basis at the rate of 10% per annum.

3. Loans

Loans authorized by Parliament on an annual basis are for the acquisition of fixed assets. These loans bear interest at rates varying from 7 1/8% to 8 1/4% and are repayable in annual instalments over a period of ten years under the terms approved by the Governor in Council.

4. Deficit

Authority will be requested in 1978-79 Supplementary Estimates for the recovery of the 1977-78 deficit through a charge to an expenditure vote of the Secretary of State.

5. Prior period adjustments

As a result of errors in the accounting for cash receipts and fixed asset disposals during the year ended March 31, 1976, the deficit balances as at March 31, 1976 and 1977 have been increased to show a retro-active charge of \$52,871. This represents the cumulative amount by which accounts receivable and fixed assets have been restated to reflect the following:

Payments on accounts receivable incorrectly recorded as income	\$ 45,013
Loss on previously unrecorded fixed asset disposals	7,858
	<u>\$ 52,871</u>

In addition, the fund had acquired certain used fixed assets in previous years from the National Film Board and reported them at net book value. This year it was decided to show the gross cost and accumulated depreciation and the comparative figures have been restated to reflect this change.

National Film Board Offices 1977-78

Head Office: Ottawa, Ontario

Operational Headquarters: Montreal, Quebec

English Regional Production Centers

Pacific Region	Vancouver	
Prairie Region	Winnipeg	Edmonton (desk)
Ontario Region	Toronto	
Atlantic Region	Halifax	

French Regional Production Centers

Prairie Region	Winnipeg
Ontario Region	Toronto
Atlantic Region	Moncton

Regional Distribution Offices

Pacific Region	Vancouver	Prince George Victoria	
Prairie Region	Winnipeg	Calgary Edmonton Regina Saskatoon	
Ontario Region	Toronto	Hamilton Kingston Kitchener	London North Bay Thunder Bay
National Capital Region	Ottawa -- Hull		
Quebec Region	Montreal	Chicoutimi Quebec Rimouski	Sherbrooke Trois-Rivières
Atlantic Region	Halifax	Charlottetown Corner Brook Moncton	Saint John St. John's Sydney
United States		New York Chicago San Francisco	
Europe		London Paris	
Asia		Tokyo	
Australia		Sydney	

Siège social: Ottawa, Ontario
Bureau central: Montréal, Québec

Centres régionaux de la production française

Région des Prairies Winnipeg

Région de l'Ontario Toronto

Région de l'Atlantique Moncton

Centres régionaux de la production anglaise

Région du Pacifique Vancouver

Région des Prairies Winnipeg Edmonton (sous-centre)

Région de l'Ontario Toronto

Région de l'Atlantique Halifax

Bureaux régionaux de la distribution

Région du Pacifique Vancouver Prince George Victoria

Région des Prairies Winnipeg Calgary Edmonton Regina Saskatoon

Région de l'Ontario Toronto Hamilton Kingston Kitchener

London
North Bay
Thunder Bay

Région de la Capitale Ottawa -- Hull

nationale

Région du Québec Montréal Chicoutimi Québec Rimouski

Sherbrooke
Trois-Rivières

Région de l'Atlantique Halifax

Charlottetown
Corner Brook
MonctonSaint-Jean
St. John's
Sydney

Etats-Unis New York Chicago San Francisco

Londres
Paris

Europe

Tokyo

Asie

Australie Sydney

OFFICE NATIONAL DU FILM

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
Conciliation des avances du Canada pour le fonds de roulement avec les
Comptes publics au 31 mars 1978

Avances de fonds de roulement selon le bilan \$ 282,621

Ajouter: paiements faits après le 31 mars 1978
qui furent enregistrés au Fonds du
revenu consolidé comme dépenses de 1977-1978

236,876
519,497

Déduire: sommes reçues après le 31 mars 1978
qui furent enregistrées au Fonds du
revenu consolidé comme recettes de
1977-1978

290,958

Avances du Canada pour le fonds de roulement,
selon les Comptes publics

\$ 228,539

OFFICE NATIONAL DU FILM

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
Notes aux états financiers du 31 mars 1978

1. Objectifs du Fonds et son fonctionnement

Le Fonds renouvelable a été établi pour fournir des services efficaces de tirage et de traitement de photos à l'intention des ministères et organismes du gouvernement sur la base de recouvrement des frais.

Selon le crédit L76 du Secrétariat d'Etat, Lot no 1 de 1977 portant affectation de crédits 1976-1977, c.7, le montant maximum qui peut être tiré du Fonds du revenu consolidé à titre d'avance de fonds de roulement a été fixé à \$750,000.

2. Conventions comptables importantes

a) Méthode de comptabilité

Les comptes du Fonds renouvelable sont tenus selon la méthode de la comptabilité d'exercice, à l'exception du passif au titre des prestations de cessation d'emploi à payer qui n'est pas inscrit dans les livres de comptabilité et qui se chiffre à \$132,178 au 31 mars 1978. (\$99,930 au 31 mars 1977).

b) Stocks

Les stocks sont évalués au coût selon la méthode de l'épuisement successif ou à la valeur nette réalisable, selon le moins élevé des deux.

c) Immobilisations

Les immobilisations sont inscrites au prix coûtant. L'amortissement est calculé d'après la méthode de l'amortissement linéaire, au taux de 10% par année.

3. Emprunts

Les emprunts autorisés par le Parlement sur une base annuelle sont pour l'acquisition d'immobilisations. Ces emprunts portent intérêt à des taux qui varient entre 7 1/8% et 8 1/4% et sont remboursables par versements annuels sur une période de dix années selon les modalités approuvées par le Gouverneur en conseil.

4. Déficit

Une autorisation sera demandée dans le Budget supplémentaire de dépenses de 1978-1979 pour recouvrer le déficit de 1977-1978 par une imputation à un crédit de dépenses du Secrétariat d'Etat.

5. Redressements affectés aux années antérieures

Par suite d'erreurs dans la comptabilisation des recettes de caisse et de l'aliénation d'immobilisations au cours de l'année terminée le 31 mars 1976, les soldes de déficit au 31 mars 1976 et 1977 ont été augmentés pour indiquer une imputation rétroactive de \$52,871. Ceci représente la somme cumulative du nouveau calcul des comptes à recevoir et des immobilisations pour refléter les changements suivants:

Paiements à l'égard des comptes à recevoir
crédités par erreur aux revenus
Perte sur l'aliénation d'immobilisations
non inscrite antérieurement

\$ 7,858
\$ 52,871

En outre, le Fonds a acquis, au cours d'années précédentes, certaines immobilisations usagées de l'Office national du film et les a déclarées à leur valeur comptable nette. Cette année, il a été décidé de divulguer le coût brut et l'amortissement accumulé; les chiffres comparatifs ont donc été calculés à nouveau pour tenir compte de ce changement.

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
Etat de l'évolution de la situation financière
pour l'année terminée le 31 mars 1978

1978	1977	
		Provenance des fonds
		Déficit de l'année antérieure recouvré en
		vertu du crédit 75a Secrétaire d'Etat
		(70b en 1976-1977)
\$ 135,705	\$ 29,617	Emprunts auprès du Canada
	85,420	Allocation d'immobilisations
	7,539	Fonds de roulement
	27,736	Augmentation des avances du Canada pour le
234,982	150,312	Utilisation des fonds
		Perte d'exploitation
36,515	106,557	Dédurre: Perte lors de l'aliénation
	(1,669)	d'immobilisations
	(41,422)	Amortissement
1,528	63,466	Emprunts à long terme devenant exigibles
27,254	24,222	en moins d'un an
99,277	98,999	Achat d'immobilisations
	40,883	Remboursement d'emprunts du Canada
		Diminution des avances du Canada pour le
136,147	-	Fonds de roulement
264,206	227,570	Diminution du fonds de roulement
29,224	77,258	Fonds de roulement au début de l'année tel que
		redressé (Note 5)
		Fonds de roulement à la fin de l'année
\$ 172,380	\$ 95,122	
		Evolution des composantes du fonds de roulement:
		Augmentation (diminution) des comptes à
		recevoir
\$ 124,460	\$ 5,292	Augmentation (diminution) de l'encaisse
		et des avances aux employés
125	-	Augmentation (diminution) des frais
15,496	(11,948)	payés d'avance
28,932	36,488	Augmentation (diminution) des stocks
		Diminution (augmentation) des comptes
		à payer
(172,588)	(82,868)	Diminution (augmentation) de la tranche
		à court terme des emprunts
(27,254)	(24,222)	Diminution (augmentation) des avances
		provenant de clients
		Fonds de roulement
\$ 504,095	\$ 533,927	Actif à court terme
331,715	438,805	Passif à court terme
\$ 172,380	\$ 95,122	Fonds de roulement

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

OFFICE NATIONAL DU FILM

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
Etat du déficit pour l'année terminée le 31 mars 1978

	1978	1977
Solde au début de l'année, tel que redressé (Note 5)	\$ 82,488	\$ 181,678
Recouvrement en vertu du crédit 75a		
Secrétariat d'Etat (Crédit 70b en 1976-1977)	29,617	135,705
Perte pour l'année	106,557	36,515
Solde à la fin de l'année (Note 4)	\$ 159,428	\$ 82,488

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

OFFICE NATIONAL DU FILM

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
Etat de l'exploitation pour l'année terminée le 31 mars 1978

	1978	1977
Revenus		
Ventes	\$ 1,507,141	\$ 1,380,295
Autres	4,678	14,591
Dépenses		
Traitements, salaires et prestations	931,148	789,082
Matériaux	220,155	204,861
Impression et développement par d'autres		
Laboratoires	152,745	144,759
Locaux	125,629	120,391
Communications	42,554	32,467
Amortissement	41,422	34,987
Intérêts sur emprunts et avances	31,817	39,115
Réparations et entretien de machines et		
d'équipement	19,099	18,314
Services spéciaux	13,722	11,367
Voyages	9,643	4,690
Location d'équipement	9,481	12,784
Rénovation d'immeuble	7,800	-
Fournitures de bureau	7,033	12,019
Divers	6,128	6,565
Perte pour l'année	\$ 106,557	\$ 36,515
	1,618,376	1,431,401

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

PASSIF

A court terme			
Comptes à payer et frais courus	\$ 356,374	\$ 273,506	
Tranche à court terme des emprunts	82,431	58,209	
auprès du Canada	438,805	331,715	
Dettes à long terme			
Avances du Canada pour le fonds	320,561	292,287	
de roulement			
Moins: Fonds de remplacement			
disponibles pour l'acquisition	37,940	37,402	
d'immobilisations	282,621	254,885	
Emprunts auprès du Canada nets de	287,415	267,100	
tranche à court terme (Note 3)	1,008,841	853,700	
DEFICIT DU CANADA	159,428	82,488	
Déficit	\$ 849,413	\$ 771,212	

Fonds renouvelable du Centre de la photo du Gouvernement canadien
(Autorisé par le crédit L90 du Secrétaire d'Etat, Loi n°3 de 1971
portant affectation de crédits, 1971, 1970-1971-1972, c.46)
Bilan au 31 mars 1978

ACTIF

A court terme					
Encaisse	\$	300			1978
Comptes à recevoir		396,378			1977
Stocks de matériaux, fournitures et pièces		133,212			
Frais payés d'avance		4,037			
		533,927			
		15,985			
		504,095			
Immobilisations (Note 5)					
Équipement de laboratoire		517,993			
Mobilier et équipement de bureau		34,132			
		552,125			
		488,031			
		29,946			
		458,085			
		220,914			
		315,486			
		267,117			
		849,413			
	\$	771,212			

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

Certifié exact:

Le Gestionnaire

Approuvé:

par Le Commissaire du Gouvernement à la cinématographie

L'honorable John Roberts, C.P., député
Secrétaire d'Etat
Ottawa (Ontario)

J'ai vérifié le bilan du Fonds renouvelable du Centre de la photo du gouvernement canadien de l'Office national du film au 31 mars 1978 ainsi que l'état de l'exploitation, l'état du déficit et l'état de l'évolution de la situation financière pour l'année terminée à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, à l'exception de l'omission d'inscrire le passif pour les prestations de cessation d'emploi énoncé à la Note 2, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière du Fonds au 31 mars 1978 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'année terminée à cette date selon les principes comptables généralement reconnus, appliqués de la même manière qu'au cours de l'année précédente.

Le Sous-Vérificateur général
pour le Vérificateur général du Canada

Reine Roberson

3. Débiteurs		1978		1977	
Ministères et organismes du gouvernement	Autres	\$ 2,412,066	1,058,957	\$ 1,293,964	1,164,369
	Stocks	\$ 3,471,023		\$ 2,458,333	
4.		1978		1977	
Travaux en cours	Fournitures et approvisionnements	\$ 447,019	726,347	\$ 489,726	800,733
	Copies destinées à la vente	\$ 1,497,944	324,578	\$ 1,538,881	248,422
5. Du au Canada					
Avances de fonds de roulement reçues du Canada (autorisée \$5,000,000) A recevoir du Canada au titre des affectations de crédits parles-mentaires		\$ 3,732,729		\$ 4,366,189	
	Crédits parlementaires	\$ 2,331,766	(1,400,963)	\$ 74,199	(4,291,990)
6.		1978		1977	
Coût net d'exploitation		\$ 35,276,964		\$ 30,011,891	
	Moins:				
Services fournis gratuitement par les ministères	Amortissement	5,050,000	818,482	4,633,000	744,923
	Perte sur disposition d'immobilisations	72,828	16,392		
Bénéfices de vacances gagnés	Augmentation de salaires à payer	205,942	(68,868)		
	(Diminution) augmentation de la provision pour indemnités de cessation d'emploi	450,000			
Produit de disposition d'immobilisations		(15,128)	220,958		
		1,879	439		
Crédits parlementaires - dépenses du programme		6,584,003	5,546,844		
	Chiffres comparatifs	\$ 28,692,961	\$ 24,465,047		
7.					
La présentation des chiffres comparatifs de 1977 a été modifiée pour se conformer à la présentation adoptée en 1978.					
8. Loi anti-inflation					
L'Office est assujéti et s'est conformé aux mesures de contrôle de la rémunération en vertu du Programme de lutte contre l'inflation du gouvernement du Canada.					

OFFICE NATIONAL DU FILM

Notes aux états financiers

31 mars 1978

1. Buts de l'Office

L'Office a été établi pour entreprendre et favoriser la production et la distribution de films dans l'intérêt national et notamment:

- pour produire et distribuer des films destinés à faire connaître le Canada aux Canadiens et aux autres nations, et pour en favoriser la production et la distribution;
- pour faire des recherches sur les activités en matière de film et en mettre les résultats à la disposition des personnes adonnées à la production de films.

2. Principales conventions comptables

(a) Production de films

Les coûts des films produits par l'Office et des copies non destinées à la revente sont imputés aux dépenses au fur et à mesure qu'ils sont encourus.

Lorsque l'Office participe avec un co-commanditaire à la

production d'un film:

- 1) la contribution du co-commanditaire sert normalement d'abord à rencontrer les coûts encourus;
- 11) la portion des coûts propre à l'Office est imputée aux dépenses du programme au fur et à mesure qu'ils sont encourus.

Lorsque l'Office produit un film pour un commanditaire, le profit ou la perte est enregistré à la fin du film.

La portion non facturée des coûts des films des commanditaires et co-commanditaires est enregistrée comme travaux en cours.

(b) Stocks

Les travaux en cours sont évalués au moindre du coût et du montant correspondant recouvrable des commanditaires et co-commanditaires.

Les fournitures et approvisionnements sont évalués au moindre du coût et du coût de remplacement.

Les copies de films produites par l'Office et destinées à la revente sont évaluées au coût direct moyen du développement des copies.

(c) Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût et l'amortissement est calculé selon la méthode linéaire fondée sur la durée utile prévue des immobilisations, en général de cinq à dix ans.

(d) Services fournis gratuitement

L'Office inclut comme dépenses à l'état d'exploitation les services fournis gratuitement par les ministères. Une somme correspondante est créditée à l'état de l'avoir du Canada.

OFFICE NATIONAL DU FILM

Etat de l'évolution de la situation financière
pour l'exercice terminé le 31 mars 1978

	1978	1977
Provenance des fonds		
Crédits parlementaires		
Dépenses du programme	\$ 28,692,961	\$ 24,465,047
Acquisition d'immobilisations	1,176,141	1,248,186
Produit de disposition d'immobilisations	1,879	439
Utilisation des fonds	29,870,981	25,713,672
Exploitation		
Coût net d'exploitation	35,276,964	30,011,891
Imputation ne (requérant) fournissant pas de fonds:		
Amortissement	(818,482)	(744,923)
Diminution (augmentation) de la provision pour indemnités de cessation d'emploi	15,128	(220,958)
Perte sur disposition d'immobilisations	(72,828)	(16,392)
Services fournis gratuitement par les ministères	(5,050,000)	(4,633,000)
Acquisition d'immobilisations	1,176,141	1,248,186
	30,526,923	25,644,804
Augmentation (diminution) du déficit de fonds de roulement	655,942	(68,868)
Déficit de fonds de roulement au début	668,993	737,861
Déficit de fonds de roulement à la fin	\$ 1,324,935	\$ 668,993
Le déficit de fonds de roulement est représenté par:		
Bénéfices de vacances gagnés	\$ 874,935	\$ 668,993
Augmentation de salaires à payer	450,000	-
	1,324,935	\$ 668,993

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

OFFICE NATIONAL DU FILM

Etat de l'avoir du Canada
pour l'exercice terminé le 31 mars 1978

1978	1977
\$ 1,196,839	\$ 846,804
Solde au début de l'exercice	
Plus:	
28,692,961	24,465,047
Dépenses du programme	
1,176,141	1,248,186
Acquisition d'immobilisations	
5,050,000	4,633,000
Services fournis gratuitement par les ministères	
36,115,941	31,208,730
Immobilisations transférées de ministères	
-	15,693
Moins:	
35,276,964	30,011,891
Coût net d'exploitation	
\$ 838,977	\$ 1,196,839
Solde à la fin de l'exercice	

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

L'OFFICE NATIONAL DU FILM

Etat de l'exploitation
pour l'exercice terminé le 31 mars 1978


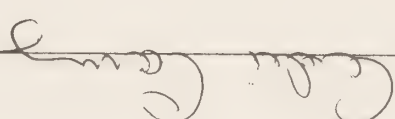
1978		1977	
Dépenses			
Production de films et autre matériel			
visuel			
Programme de l'Office			
\$ 19,580,328	6,586,630	\$ 16,784,030	3,814,384
	542,509		1,137,889
- Autres			
Programme commandité - Gouvernement			
Distribution de films et autre matériel			
visuel			
Programme de l'Office			
Coûts directs des services et copies			
de films vendues - Gouvernement			
11,953,385	1,857,285	10,310,014	1,431,378
	1,162,713		968,480
- Autres			
Administration			
5,659,991		4,781,809	
525,198		489,993	
Recherches et développement			
Contribution au déficit du Centre de la			
photo du Gouvernement canadien			
29,875	47,897,914	135,447	39,853,424
Revenus			
Production de films et autre matériel			
visuel			
Pour les commanditaires - Gouvernement			
6,588,368	560,589	3,727,594	1,139,080
- Autres			
Distribution de films et autre matériel			
visuel			
Ventes de service et de copies de films			
- Gouvernement			
1,950,474		1,575,012	
	1,997,138		1,825,227
- Autres			
Location, redevances et divers			
- Gouvernement			
373,139		492,841	
	1,151,242		1,081,779
- Autres			
12,620,950		9,841,533	
\$ 35,276,964		\$ 30,011,891	
Coût net d'exploitation			

1978		1977	
Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.			

Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.

PASSIF ET AVOIR DU CANADA		
	1978	1977
A court terme		
Du au Canada (Note 5)	\$ 2,331,766	\$ 74,199
Comptes-fournisseur et frais	2,774,205	2,778,065
Salaires et vacances courus	1,587,573	1,375,753
Avances reçues de clients	74,399	643,937
	6,767,943	4,871,954
Provision pour indemnités de	3,278,777	3,293,905
cessation d'emploi	10,046,720	8,165,859
Avoir du Canada	838,977	1,196,839
	\$ 10,885,697	\$ 9,362,698

OFFICE NATIONAL DU FILM
(Constitué en vertu de la loi nationale sur le film)
Bilan au 31 mars 1978

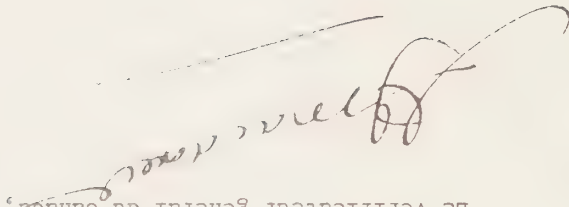
ACTIF		1978	1977
A court terme			
Encaisse	\$	23,699	\$ 34,020
Débiteurs (Note 3)		3,471,023	2,458,333
Stocks (Note 4)		1,497,944	1,538,881
Frais imputables au prochain exercice		450,342	171,727
		5,443,008	4,202,961
Immobilisations			
Equipement		10,457,621	9,824,519
Equipement et mobilier de bureau		2,403,334	2,273,523
Véhicules et équipement de garage		176,787	178,823
Dépôts sur achats d'équipement		94,538	-
		13,132,280	12,276,865
Moins: amortissement accumulé		7,689,591	7,117,128
		5,442,689	5,159,737
	\$	10,885,697	\$ 9,362,698
Les notes ci-jointes font partie intégrante des états financiers.			
Certifié exact:			
Le Directeur de l'Administration			
			
Le Commissaire du gouvernement			
à la cinématographie			
			

L'honorable John Roberts, C.P., député
Secrétaire d'Etat
Ottawa (Ontario)

J'ai vérifié le bilan de l'Office national du film au 31 mars 1978, ainsi que l'état de l'exploitation, l'état de l'avoir du Canada et l'état de l'évolution de la situation financière pour l'exercice terminé à cette date. Ma vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues, et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que j'ai jugés nécessaires dans les circonstances.

A mon avis, ces états financiers présentent fidèlement la situation financière de l'Office au 31 mars 1978 ainsi que les résultats de son exploitation et l'évolution de sa situation financière pour l'exercice terminé à cette date selon les principes comptables généralement reconnus lesquels ont été appliqués de la même manière qu'au cours de l'exercice précédent.

Le Vérificateur général du Canada,



Ottawa (Ontario)
le 21 juin 1978

C.B. Radio 60 secondes coul. 16mm
 Toy Car Spokesman 60 secondes coul. 16mm
 Walking Race 60 secondes coul. 16mm
 (Mirage Film Ltée, Montréal, pour Industrie et commerce, Commission du système métrique)

Films-éclair

Originaux multilingues

Eagle River Bridge 2:58 coul. 16mm
 (Hyde Park Film Prod., Toronto, pour la Défense nationale)
 St. Laurent Class Ships - Destroyers
 2:58 coul. 16mm
 (BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)

Films-éclair

Versions et adaptations en français

The Botswana Afforestation 1:58 coul. 16mm
 (Amperand Film & Videotape Prod. Ltd., Ottawa, pour l'ACDI)
 Le corps de réserve des communications
 60 secondes coul. 16mm
 (BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)
 Guatemalan Earthquake Reconstruction
 1:23 coul. 16mm
 (Asterisk Film & Videotape Prod. Ltd., Ont., pour l'ACDI)
 Notre patrimoine - L'odyssée canadienne
 60 secondes coul. 16mm
 (Flick Motion Pictures Inc., Ottawa, pour le Musée national de l'homme)
 Personnes à charge 30 secondes coul. 16mm
 (Westminster Films Ltd., Toronto, pour Revenu Canada)

Préservez nos cours d'eau
 60 secondes coul. 16mm
 (Atkinson Film-Arts Ltd., Ottawa, pour Environnement Canada)
 Quelques arpentés de neige
 60 secondes coul. 16mm
 (Flick Motion Pictures Inc., Ottawa, pour le Musée national de l'homme)
 Rien de mieux qu'un chez soi
 60 secondes coul. 16mm
 (Atkinson Film-Arts Ltd., Ottawa, pour Environnement Canada)
 Autobus 60 secondes coul. 16mm
 Liaison dangereuse/Pharmaciens
 60 secondes coul. 16mm
 (Delisle Prod. Ltd., Toronto, pour la Commission du système métrique)
 C.B. Radio 60 secondes coul. 16mm
 Toy Car Spokesman 60 secondes coul. 16mm
 Walking Race 60 secondes coul. 16mm
 (Mirage Film Ltée, Montréal, pour Industrie et commerce, Commission du système métrique)

Films -

Versions et adaptations étrangères

À Project for All Seasons 21:10 coul. 16mm
Sesotho
(Videotape Prod. Ltd., Ottawa, pour l'ACDI)

À Promise for Tomorrow
Espagnol 26:00 coul. 16mm
Russe 26:00 coul. 16mm
Allemand 26:00 coul. 16mm
Japonais 26:00 coul. 16mm
Portugais 26:00 coul. 16mm
(Nielsen-Ferns Inc., Toronto, pour les Affaires extérieures)

Films-éclair

Originaux en anglais

The Botswana Afforestation 1:58 coul. 16mm
(Amperand Film & Videotape Prod. Ltd., Ottawa, pour l'ACDI)
Communications Reserves 60 secondes coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)

Dependants 30 secondes coul. 16mm
(Westminster Films Ltd., Toronto, pour Revenu Canada)

Everyman's Heritage - The Canadian Odyssey 60 secondes coul. 16mm

(Flick Motion Pictures Inc., Ottawa, pour le Musée national de l'homme)

A Few Acres of Snow 60 secondes coul. 16mm
(Flick Motion Pictures Inc., Ottawa, pour le Musée national de l'homme)

Guatemalan Earthquake Reconstruction 1:23 coul. 16mm

(Assterisk Film & Videotape Prod. Ltd., Ont., pour l'ACDI)

No Place Like Home 60 secondes coul. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd., Ottawa, pour l'ACDI)

Save Our Rivers 60 secondes coul. 16mm
(Atkinson Film-Arts Ltd., Ottawa, pour l'ACDI)

Snowbirds 60 secondes coul. 16mm
(Nimbus Films Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)

Snowbirds 30 secondes coul. 16mm
(Nimbus Films Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)

Bus Stop 60 secondes coul. 16mm

French Connection/Pharmacist 60 secondes coul. 16mm

Jogger/Milkman 60 secondes coul. 16mm

Paper Drive/Kitchen 60 secondes coul. 16mm

Picnic/Back Seat Driver 60 secondes coul. 16mm

Metimatics 30 secondes coul. 16mm
(DeLisle Prod. Ltd., Toronto, pour Industrie et commerce, Commission du système métrique)

Le nouveau projet de loi sur la concurrence 17:13 coul. 16mm
(McLean Associates Ltd., Toronto, pour Consommation et corporations)

Parcours de conditionnement 5:43 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour Santé et bien-être social)

Plaisirs d'hiver au Canada 26:30 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd., Ottawa, pour l'Office de tourisme du Canada)

Pouvez-vous commander? 20:28 coul. 16mm
(New Horizon Film Prod., Vancouver, pour la Défense nationale)

Une promesse pour demain 26:00 coul. 16mm
(Nielsen-Ferns Inc., Toronto, pour les Affaires extérieures)

Quelle histoire! 17:07 coul. 16mm
(Kohill Prod. Ltée, Montréal, pour les Affaires indiennes et du Nord)

Une question de dignité 10:18 coul. 16mm
(Montage Dumont Film Prod., Ottawa, pour les Affaires indiennes et du Nord)

Le remorquage en mer 11:55 coul. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd., Vancouver, pour la Défense nationale)

La sécurité au quartier général de la Défense nationale 25:03 coul. 16mm
(Amperand Film & Videotape Prod. Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)

Le serpent d'acier 9:30 coul. 16mm
(Amperand Film & Videotape Prod. Ltd., Ottawa, pour l'ACDI)

Le service d'instruction individuelle - Le dernier combat de Grégoire 28:02 coul. 16mm
(Holman Prod. Service, Toronto, pour la Défense nationale)

Les snowbirds 14:22 coul. 16mm
(Nimbus Films Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)

Le soutien des opérations 16:07 coul. 16mm
(Muskeg Prod. Ltd., Calgary, pour la Défense nationale)

La volée des neiges 27:57 coul. 16mm
(International Cinema Center Ltd., pour l'Environnement Canada)

Production 1977-1978 (suite)

Films produits par des sociétés commerciales pour le programme de commandes

A Question of Dignity 10:18 coul. 16mm
(Montage Dumont Film Prod., Ottawa, pour les Affaires indiennes et du Nord)

Seaway to the Heartland 29:47 coul. 16mm
(Fred Gorman Films, Ont., pour la Voie maritime du Saint-Laurent)

Security at National Defence Headquarters

25:03 coul. 16mm
(Amperand Film & Videotape Prod. Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)

Snowbirds 14:22 coul. 16mm
(Nimbus Films Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)

Snowbirds 9:03 coul. 16mm
(Michael Brun Associates, Ottawa, pour la Défense nationale)

Stage II Revision Competition Act

17:13 coul. 16mm
(McLean Associates Ltd., pour Consommation et corporations)

Systems Approach to Training - Nelson's Last Stand
26:00 coul. 16mm
(Holman Prod. Service, Toronto, pour la Défense nationale)

Tale of an Iron Snake 9:30 coul. 16mm
(Amperand Film & Videotape Prod. Ltd., Ottawa, pour l'ACDI)

To know the Hurons 28:50 coul. 16mm
(Haverand Prod. Ltd., Toronto, pour les Musées nationaux du Canada - Musée de l'homme)

Towing at Sea 11:55 coul. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd., Vancouver, pour la Défense nationale)

Winterfun Canada
(Crawley Films Ltd., Ottawa, pour l'Office de tourisme du Canada)

Film -

Original multilingue

National Parks 8:32 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd., Ottawa, pour les Affaires indiennes et du Nord)

Film -
Original bilingue

Olympic Coins - Monnaie olympique
7:12 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd., Ottawa, pour les Affaires extérieures)

Films -
Versions et adaptations en français

L'administration de l'énergie pour l'avenir
24:13 coul. 16mm
(Melvina Communications Group, Toronto, pour le Bureau de la conservation de l'énergie, EMR)

L'aménage et la rentrée d'une baleinière
22:07 coul. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd., Vancouver, pour la Défense nationale)

L'architecture au Canada 12:37 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd., Ottawa, pour les Affaires extérieures)

La conversion au système métrique sur les autoroutes nationales (court)
2:40 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour la Commission du système métrique)

La conversion au système métrique sur les autoroutes nationales (long)
6:00 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour la Commission du système métrique)

Donnant donnant 17:03 coul. 16mm
(Westminster Films, Toronto, pour Consommation et corporations)

En passant par la douane 15:58 coul. 16mm
(Rolly Prod., Ontario, pour Revenu Canada, Douanes et accise)

En revue: Les Forces armées canadiennes 1977
5:40 coul. 16mm
(Montage Dumont Film Prod. Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)

L'équipe de sécurité 23:18 coul. 16mm
(Les Productions Cinéma Ltée, Mtl., pour la Défense nationale)

Les Forces armées canadiennes - Le bilan
5:18 coul. 16mm
(Montage Dumont Film Prod., Ottawa, pour la Défense nationale)

Géographie du Canada 11:40 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd., Ottawa, pour les Affaires extérieures)

Il était une fois 14:15 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd., Ottawa, pour les Affaires indiennes et du Nord)

Indemnisation du détenu en cas d'accident
11:20 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour le Solliciteur général)

Le jardin du Grand Manitou 14:32 coul. 16mm
(Amaranth Prod., Ont., pour les Affaires indiennes et du Nord)

Amarrer à une bouée et larguer
16:12 coul. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd., Vancouver, pour la Défense nationale)

Films -

Originaux en anglais

About Canadian Citizenship 15:05 coul. 16mm
(Preece Prod., Toronto, pour le Secrétariat d'Etat)
Architecture in Canada 12:37 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd., Ottawa, pour les Affaires extérieures)
The Ark 3:05 coul. 16mm
(Contributions diverses - région de l'Atlantique, pour les Affaires extérieures)
Background to Operations 16:07 coul. 16mm
(Muskeg Prod. Ltd., Calgary, pour la Défense nationale)
The Buffalo-Beefalo 3:28 coul. 16mm
(Tinsel and Sham Prod., pour les Affaires extérieures)
Canada's Arctic Landscape 12:05 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour les Affaires indiennes et du Nord)
Can You Be a Leader? 20:28 coul. 16mm
(New Horizon Film Prod., Vancouver, pour la Défense nationale)
Coming to and Shipping from a Buoy? 16:12 coul. 16mm
(Synch Pop Animation Studios Ltd., Vancouver, pour la Défense nationale)
Curling 2:33 coul. 16mm
(Contributions diverses - région de l'Ouest, pour les Affaires extérieures)
The Cry of the Gull 26:35 coul. 16mm
(Gloria Montero & David Fulton, Toronto, pour Environnement Canada, Service de la faune canadienne)
P.C.I.E.M. Defence and Civil Institute of Environmental Medicine 14:18 coul. 16mm
(Nimbus Films Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)
Each and Every One 14:43 coul. 16mm
(Scott Films Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)
Eaton's Center 3:13 coul. 16mm
(Nelvana Ltd., pour les Affaires extérieures)
Energy Management for the Future 24:13 coul. 16mm
(Melvana Communications Group, Ont., pour Énergie, Mines et Ressources)
Fitness Trails 5:43 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour Santé et Bien-être social)
The Flight of the Snows 27:57 coul. 16mm
(International Cinema Center Ltd., pour Environnement Canada)
Geography of Canada 11:40 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd., Ottawa, pour les Affaires extérieures)
Garden of the Great Spirit 14:32 coul. 16mm
(Amaranth Prod., Ontario, pour les Affaires indiennes et du Nord)

Give and Take 17:03 coul. 16mm
(Westminster Films, pour Consommation et corporations)
A Grasslands Park 26:38 coul. 16mm
(Cherry Film Prod. Ltd., Saskatchewan, pour les Affaires indiennes et du Nord)
Going Through Customs 16:23 coul. 16mm
(Rolly Prod., Ontario, pour Revenu Canada, Douanes et accise)
Governing Human Settlements (Long) 16:38 coul. 16mm
(Cinevidéo Inc., Montréal, pour le Secrétariat canadien d'Habitat)
Governing Human Settlements (capsule) 3:30 coul. 16mm
(Cinevidéo Inc., Montréal, pour le Secrétariat canadien d'Habitat)
Guatemala Campo Vivo! The Country is Alive 25:30 coul. 16mm
(Asferisk Film & Videotape Prod. Ltd., Toronto, pour l'ACDI)
I Was Dying Anyway 21:03 coul. 16mm
(International Cinema Centre Ltd., Montréal, pour la Solliciteur général)
In Review the Canadian Armed Forces 1976 5:18 coul. 16mm
(Montage Dumont Film Prod., Ottawa, pour la Défense nationale)
Inmate Accident Compensation 11:20 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour le Solliciteur général)
A Likely Story 17:07 coul. 16mm
(Kohli Prod. Ltée, Montréal, pour les Affaires indiennes et du Nord)
Lowering and Hoisting a Seabot 22:07 coul. 16mm
(Synch-Pop Animation Studios Ltd., Vancouver, pour la Défense nationale)
National Highway Metric Conversion (court) 2:40 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour la Commission du système métrique)
National Highway Metric Conversion 6:00 coul. 16mm
(BOMI Prod. Ltd., Ottawa, pour la Commission du système métrique)
Once Upon A Time 14:15 coul. 16mm
(Crawley Films Ltd., pour les Affaires indiennes et du Nord)
Ontikiki! Canadian Rocket (Vehicule 7) 22:00 coul. 16mm
(Scott Films Ltd., Ottawa, pour la Défense nationale)
A Project for All Seasons 21:10 coul. 16mm
(Amperand Film & Videotape Prod. Ltd., Ottawa, pour l'ACDI)
A Promise for Tomorrow 26:00 coul. 16mm
(Nielsen-Ferns Inc., Toronto, pour les Affaires extérieures)

Programme de commandes –
Jeux de diapositives avec notes bilingues

Bibliothèque nationale du Canada
 1929 – Le Krach boursier de 1929/
 1929 – The Stock Market Crash

1917 – La crise de la conscription/
 1917 – Conscription Crisis

1935 – Le Crédit social prend le pouvoir en Alberta/
 1935 – Social Credit Comes to Power in Alberta

La réciprocité et l'élection de 1911/
 Reciprocity and the Election of 1911

1922 – La crise de Chanak/
 1922 – The Chanak Crisis

La question des écoles du Manitoba/
 The Manitoba School Question

Programme de commandes –
Jeux de diapositives avec document
d'accompagnement

Archives publiques du Canada
 Le dernier voyage du capitaine Cook, 1776-1780/
 Captain Cook's Last Voyage, 1776-1780

Programme de commandes –
Ensemble multi-média en français

Agence canadienne de développement international
 Préparer l'avenir – Vers un nouvel ordre
 économique international

Programme de commandes –
Ensemble multi-média en anglais

Agence canadienne de développement international
 Reshaping the Future: Toward a New International
 Economic Order

Programme de co-productions –
Films fixes en anglais (sonores)

Musée national de l'homme/ONF
 Land of the Maple Leaf
 Home of the Beaver

Programme de co-productions –
Jeux de diapositives avec document
d'accompagnement

Musée national de l'homme/ONF
 La campagne canadienne en faveur du suffrage
 féminin/
 The Canadian Campaign for Woman Suffrage

La société en Nouvelle-France/
 Social Life in New France

Programme de co-productions –
Diaporama à images multiples en français

Musée national de l'homme/ONF
 Où est-ce qu'on s'en va? 295 images – 10:19

Programme de co-productions –
Diaporama à images multiples en anglais

Musée national de l'homme/ONF
 Where Are We Going? 295 images – 10:19

Le Canada et la Guerre des Boers/
Canada and the Boer War

La politique extérieure du Canada (1919-1939) /
Canada's Foreign Policy (1919-1939)

Terre-Neuve - La Chasse au phoque et la pêche à la
morue au Labrador /

The Seal and Labrador Cod Fisheries of Newfoundland

Les débuts de l'hydro-électricité en Ontario /
The Early Development of Hydroelectricity in

Ontario

**Programme de l'ONF -
Ensemble multi-média en anglais**

Year in the Lardau

**Programme de commandes -
Films fixes en français (sonores)**

Transports Canada
Communications air/sol bilingues dans la province
de Québec (usage restreint)

Agence canadienne de développement international
Vers un nouvel ordre économique international

**Programme de commandes -
Films fixes en anglais (sonores)**

Transports Canada
Bilingual Air/Ground Communication in Quebec
(usage restreint)

Agence canadienne de développement international
Toward a New International Economic Order

**Programme de commandes -
Films fixes bilingues (sonores)**

Transports Canada
Communications air/sol bilingues dans la province
de Québec (usage restreint)

Bilingual Air/Ground Communication in Quebec

**Programme de commandes -
Films fixes en français (légendes)**

Agence canadienne de développement international
Un nouvel ordre économique international:
"Parlons-en"

**Programme de commandes -
Films fixes en anglais (légendes)**

Agence canadienne de développement international
A New International Economic Order:
"Let's Talk About It"

Energie, Mines et Ressources

Mining in Canada
The Geologist

**Programme de commandes -
Diaporamas en français (sonores)**

Commission de la fonction publique
Le dire tout haut 134 images - 22:50
Pour tout dire 61 images - 8:04

Revenu Canada
L'impôt: une question de responsabilité
60 images - 16:18

A qui de droit 35 images - 5:00

Transports Canada
Communications air/sol bilingues dans la province
de Québec 140 images - 43:40
(usage restreint)

**Programme de commandes -
Diaporamas en anglais (sonores)**

Revenu Canada
Taxation: A Matter of Responsibility
60 images - 16:18

To Whom It May Concern 35 images - 5:00

Commission de la fonction publique
In a Few Words 61 images - 8:04

Transports Canada
Bilingual Air/Ground Communication in Quebec
128 images - 35:54
(usage restreint)

**Programme de commandes -
Diaporamas bilingues (sonores)**

Transports Canada
Communications air/sol bilingues dans la province
de Québec 140 images - 43:40
(usage restreint)

Bilingual Air/Ground Communication in Quebec

Programme de l'ONF -
Films en anglais adaptés pour télédiffusion
éducative (16mm)

In Search of the Bowhead Whale

Blighorn and The Catch

Death of a Legend

A Great White Bird

Sail Away and We Call Them Killers

Honeybees and Pollination

Programme de l'ONF -

Films fixes en français (sonores)

La nuit des clatrons - Un conte franco-manitobain

Le diable à la danse - Une légende québécoise

La reconnaissance du chien - Un conte de l'Acadie

Programme de l'ONF -

Films fixes en anglais (sonores)

Pierre Le Moyne d'Iberville, 1661-1706: Hero of

New France

Gabriel Dumont, 1837-1906: Metis Leader

Norman Bethune, 1890-1939: "Unorthodox - Even for

a Canadian"

Lucy Maud Montgomery: Those Cavendish Years

Spring Magic, A Poem by Bliss Carman

Heat, A Poem by Archibald Lampman

In the Winterwoods, A Poem by Frederick G. Scott

Gerald Roach, a Maritime Painter

Mattie, Angel of the Lardau

Fred, Boy in the Lardau

Tall and True Tales of the Lardau

Edge of the Arctic

Programme de l'ONF -

Films fixes en français (légendes)

Illa le Grand - Une légende ukrainienne

La légende de Sinterklaas

Programme de l'ONF -
Films fixes en anglais (légendes)

The Early Chinatown

The Origins of Black Canadians (Western Canada)

Chinese Pioneers in Canada

The Dutch in Canada

Hudden and Dudden and Donald O'Neary

Programme de l'ONF -
Diaporamas en français (sonores)

La nuit des clatrons - Un conte franco-manitobain

54 Images - 11:31

Le diable à la danse - Une légende québécoise

77 Images - 13:37

La reconnaissance du chien - Un conte de l'Acadie

38 Images - 8:55

Programme de l'ONF -
Jeux de diapositives avec notes bilingues

Norman Bethune en Espagne

Norman Bethune in Spain

Norman Bethune en Chine

Norman Bethune in China

Programme de l'ONF -

Jeux de diapositives avec document

d'accompagnement

La prohibition au Canada/
Prohibition in Canada

La frontière arctique du Canada (1880-1926) /
Canada's Northern Frontier (1880-1926)

Vancouver: Premières étapes/
Vancouver's Early Development

Les Mississaugas de New Credit/
The Mississauga of New Credit

Programme de l'ONF - Films-éclair en français - versions

Un homme 30 secondes coul. 16mm

Un homme 60 secondes coul. 16mm

Un homme 3:00 coul. 35mm

A l'abri du danger dites-vous? 30 secondes coul. 16mm

La Vieille dame 60 secondes coul. 16mm
(Prévention des incendies Canada/ONF)

Programme de l'ONF - Vidéo 3/4" en anglais

Forillon #1 60 secondes coul. 16mm
Forillon #2 60 secondes coul. 16mm
Forillon #3 30 secondes coul. 16mm
Pointe Pelée #4 60 secondes coul. 16mm
Pointe Pelée #5 60 secondes coul. 16mm
Pointe Pelée #6 30 secondes coul. 16mm
Banff #7 60 secondes coul. 16mm
Banff - Jasper #8 30 secondes coul. 16mm
Inter-Parks #9 60 secondes coul. 16mm
(Parcs Canada)

Program 1 - Screenwriting 55:55 coul. 16mm
Program 2 - Performance 52:50 coul. 16mm
Program 3 - The Director 56:20 coul. 16mm
Program 4 - Edited Image 55:15 coul. 16mm
Program 5 - First Feature 55:55 coul. 16mm
Program 6 - The Producer 53:55 coul. 16mm
Program 7 - Finance 55:50 coul. 16mm
Program 8 - The Market 55:55 coul. 16mm

Programme de commandes - Film-éclair multilingue

Sky Hawks 60 secondes coul. 16mm
(Défense nationale)

Programme de commandes - Film-éclair en français - version

Hockey 30 secondes coul. 16mm
(Secrétaire d'Etat)

Programme de commandes - Films-éclair en anglais - versions

Forillon #1 60 secondes coul. 16mm
Forillon #2 60 secondes coul. 16mm
Forillon #3 30 secondes coul. 16mm
Pointe Pelée #4 60 secondes coul. 16mm
Pointe Pelée #5 60 secondes coul. 16mm
Pointe Pelée #6 30 secondes coul. 16mm
Banff #7 60 secondes coul. 16mm
Banff - Jasper #8 30 secondes coul. 16mm
Inter-Parks #9 60 secondes coul. 16mm
(Parcs Canada)

Programme de co-productions - Films-éclair en anglais - originaux

Old Lady 60 secondes coul. 16mm

This Could Happen to You 30 secondes coul. 16mm
(Prévention des incendies Canada/ONF)

Programme de co-productions –
 Versions et adaptations en français

L'Amérique des Ford 56:53 coul. 16mm
 (Radio Canada/ONF)
 Ce grand oiseau blanc 51:30 coul. 16mm
 (Service de la faune canadienne/American Land and
 Water Wildlife/ONF)
 L'eau – Un risque nécessaire 26:27 coul. 16mm
 (ACDI/ONF)

L'édifice Pearson 15:08 coul. 16mm
 (Affaires extérieures/ONF)

Les exigences linguistiques de la citoyenneté
 canadienne
 3:13 coul. 16mm
 (Secrétariat d'Etat/ONF)

Nos athlètes 41:26 coul. 16mm
 (Santé et Sport amateur/ONF)

Nos entraîneurs 57:20 coul. 16mm
 (Santé et bien-être social/ONF)

 Programme de co-productions –
 Versions et adaptations en anglais

Games of the XXI Olympiad
 117:36 coul. 35mm & 16mm
 (Affaires extérieures/ONF)

Blackwood
 Espagnol 28:05 coul. 16mm
 Italien 28:05 coul. 16mm
 (Affaires extérieures/ONF)

A Great White Bird
 Espagnol 51:47 coul. 16mm
 Italien 51:54 coul. 16mm
 Allemand 51:48 coul. 16mm
 (Affaires extérieures/ONF)

Here Is Canada 28:37 coul. 16mm
 Italien
 (Affaires extérieures/ONF)

L'homme et le géant – Une légende eskimo
 Inuititut 7:33 coul. 16mm
 (Affaires extérieures/ONF)

J.A. Martin, photographe
 Espagnol 101:13 coul. 35mm
 Portugais 101:13 coul. 35mm
 (Affaires extérieures/ONF)

The Light Fantastic
 Italien 58:10 coul. 16mm
 Allemand 58:10 coul. 16mm
 (Affaires extérieures/ONF)

Lumaaak – Une légende eskimo 7:55 n.&b. 16mm
 Inuititut
 (Affaires extérieures/ONF)

My Name Is Susan Yee 12:37 coul. 16mm
 Japonais
 (Affaires extérieures/ONF)

The Other World 19:02 coul. 16mm
 Hollandais
 (Affaires extérieures/ONF)

Our Street Was Paved with Gold 28:52 coul. 16mm
 Japonais
 (Affaires extérieures/ONF)

A Research Brief 10:13 coul. 16mm
 Mandarin
 (Affaires extérieures/ONF)

Satellites of the Sun 12:32 coul. 16mm
 Espagnol
 (Affaires extérieures/ONF)

This Nuclear Age 29:02 coul. 16mm
 Japonais
 (Affaires extérieures/ONF)

Asivagttin (The Hunters) 13:17 coul. 16mm
 Eskimo de l'est
 (Affaires indiennes et du Nord/ONF)

Qilugantut (Whale Hunting) 9:35 coul. 16mm
 Eskimo de l'est
 (Affaires indiennes et du Nord/ONF)

 Programme de l'ONF –
 Films-éclairés en anglais – originaux

One Man 30 secondes coul. 16mm
 60 secondes coul. 16mm

One Man 3:00 coul. 35mm

Canadian Children 33 secondes coul. 16mm

 Programme de l'ONF –
 Films-éclairés en français – originaux

20 ans après ... 30 secondes coul. 16mm
 60 secondes coul. 16mm

Programme de commandes –
Versions et adaptations multilingues

Language and Canadian Citizenship 3:13 coul. 16mm
(Secrétariat d'Etat)

Programme de commandes –
Versions et adaptations étrangères

Charolais 19:07 coul. 16mm
Espagnol
(Industrie et Commerce)

Journey to the Edge 25:02 coul. 16mm
Allemand
(Défense nationale)

Language and Canadian Citizenship
Arabe 3:08 coul. 16mm
Espagnol 3:13 coul. 16mm
Grec 3:13 coul. 16mm
Pendjab 3:13 coul. 16mm
Cantonais 3:13 coul. 16mm
Ukrainien 3:13 coul. 16mm
Italien 3:13 coul. 16mm
Polonais 3:13 coul. 16mm
Portugais 3:13 coul. 16mm
(Secrétariat d'Etat)

The I.C.A.G. Story 15:52 coul. 16mm
Allemand
(Défense nationale)

Programme de co-productions –
Originaux en français

La fonderte artisanale 27:37 coul. 16mm
(Radio-Canada/ONF)

Jeux de la XXIIe Olympiade 117:36 coul. 35mm & 16mm
(COJO/ONF)

Programme de co-productions –
Originaux en anglais

Amisk 40:10 coul. 16mm
(Affaires indiennes et du Nord/ONF)

Asivagtitin (The Hunters) 13:17 coul. 16mm
(Affaires indiennes et du Nord/ONF)

The Farming of Fish 57:43 coul. 16mm
(Université Memorial de Terre-Neuve/ONF)

Grenfell of Labrador 56:51 coul. 16mm
(Radio-Canada/ONF)

The Hottest Show on Earth 27:50 coul. 16mm
(Energie, Mines et Ressources/ONF)

I Wasn't Scared 20:27 coul. 16mm
(Défense nationale/ONF)

The Insulation Story 23:53 coul. 16mm
(Conseil de l'énergie de la N.-E./ONF)

Language and Canadian Citizenship 3:13 coul. 16mm
(Secrétariat d'Etat/ONF)

Mountain – The Work of James B. Spencer 24:28 coul. 16mm
(Musées nationaux du Canada/ONF)

Nishnawbe – Ask! The People and the Land 27:50 coul. 16mm
(Société nouvelle)

(Traité du Grand conseil/Affaires indiennes et du Nord/ONF)

The Pearson Building 15:08 coul. 16mm
(Affaires extérieures/ONF)

Pictures from the 1930's 30:27 coul. 16mm
(Musées nationaux du Canada/ONF)

Qilaluganiatut (Whale Hunting) 9:35 coul. 16mm
(Affaires indiennes et du Nord/ONF)

Rose's House 57:51 coul. 16mm
(Société Nouvelle)

(Borris-Phillips Cabbage-rol Prod/ONF)

They All Can Work 27:40 coul. 16mm
(Services sociaux du Nouveau-Brunswick/ONF)

Voice of the Fugitive 28:55 coul. 16mm
(ATEC/Radio-Canada/ONF)

Water the Hazardous Necessity 26:27 coul. 16mm
(ACDI/ONF)

Wealth from the Sea 24:57 coul. 16mm
(Parcs Canada/Radio-Canada/ONF)

Programme de co-productions –
Originaux multilingues

Mer mère/Deep Threat 7:12 coul. 35mm & 16mm
(Affaires extérieures/ONF)

Programme de l'ONF -

Versions et adaptations en français

L'aviron qui nous mène - Solo élémentaire 27:50 coul. 16mm

L'aviron qui nous mène - Solo en eaux vives 27:50 coul. 16mm

L'aviron qui nous mène - Double élémentaire 27:50 coul. 16mm

L'aviron qui nous mène - Double en eaux vives 27:43 coul. 16mm

Les "Canadiennes" 57:31 coul. 16mm

La chaîne alimentaire 13:28 coul. 16mm

La ferme familiale en danger 27:28 coul. 16mm

Goldwood - Souvenirs d'enfance 20:41 coul. 35mm

Un homme 87:29 coul. 35mm & 16mm

Maud Lewis - Sans ombre 10:01 coul. 35mm & 16mm

Premiers pas 24:03 coul. 16mm

La rue 10:12 coul. 35mm & 16mm

Émuscamingue, Québec (Société Nouvelle) 64:10 coul. 16mm

L'univers aquatique 19:02 coul. 35mm & 16mm

Vous mangez pour deux 19:05 coul. 16mm

Programme de l'ONF -

Versions et adaptations en anglais

Au bout de mon âge 85:40 coul. 16mm

J.A. Martin, Photographe 101:13 coul. 35mm (version doublée)

J.A. Martin photographe 101:13 coul. 35mm (sous-titres)

Québec: Duplicates and after 114:32 n. & b. 16mm

Shakti - "She is Vital Energy" 56:26 coul. 16mm

Soap-Box Derby 21:53 coul. 16mm

Soap-Box Derby 21:53 coul. 16mm (version pour CBS)

Programme de commandites -

Originaux en anglais

Exercice Arctic Cairns 3:41 coul. 16mm (Défense nationale)

Forest Under Siege 20:05 coul. 35mm & 16mm (Environnement Canada)

In Review the Canadian Armed Forces 1977 5:40 coul. 16mm

(Défense nationale)

Journey to the Edge 25:02 coul. 16mm (Défense nationale)

SDL - 1 Shakedown 10:27 coul. 16mm (Défense nationale)

Programme de commandites -

Originaux à bande mixte

The Plantscapes of Canada/ Les zones de végétation du Canada 25:40 coul. 16mm

(Musée national des Sciences naturelles)

Programme de commandites -

Versions et adaptations en français

Accident mortel sur la route 18:06 coul. 16mm (GRC)

Les cartes - Instruments du tricheur 25:30 coul. 16mm (GRC)

Comment Jean le citoyen a finalement trouvé le chemin du bonheur 14:20 coul. 16mm (Revenu national)

La forêt menacée 20:05 coul. 35mm & 16mm (Environnement Canada)

L'opération canolympiade 76 57:45 coul. 16mm (Défense nationale)

La visite du président Nixon 18:30 coul. 16mm (GRC)

Programme de commandites -

Versions et adaptations en anglais

How John Q Finally Got It Right and Found Happiness 14:20 coul. 16mm

14:20 coul. 16mm

*Programme de l'ONF -
Originaux en anglais (suite)*

For Land's Sake 15:10 coul. 16mm
Fort Good Hope 47:12 coul. 16mm
Gurdeep Singh Bains 11:55 coul. 16mm
"Happiness Is Loving Your Teacher"
27:50 coul. 16mm
Healing 56:48 coul. 16mm
Heavy Horse Pull 15:25 coul. 16mm
Hold The Ketchup 19:57 coul. 16mm
I Hate to Lose 56:50 coul. 16mm
I'll Find a Way 25:47 coul. 16mm
Is It a Woman's World? 29:20 n.&b. 16mm
John Hooper's Way with Wood 17:43 coul. 16mm
Just-A-Minute (Part 1) 7:05 coul. 16mm
Just-A-Minute (Part 2) 5:53 coul. 16mm
Kevin Alec 16:28 coul. 16mm
The Lady from Grey County 26:13 coul. 16mm
Little Big Top 9:29 coul. 35mm & 16mm
The McIntyre Block 20:23 coul. 16mm
Mental Patients' Association 28:40 coul. 16mm
Nature's Food Chain 13:28 coul. 16mm
Needles and Pins 10:55 n.&b. 16mm
"No Act of God..." 27:23 coul. 16mm
No Day of Rest 27:40 coul. 16mm
(Société nouvelle)
One Man 87:29 coul. 35mm & 16mm
Poets on Film #1 8:17 coul. 16mm
Poets on Film #2 7:55 coul. 16mm
Poets on Film #3 6:37 coul. 16mm
The Point 48:10 coul. 16mm
Proudly She Marches 18:27 n.&b. 16mm
SAUK-AI 9:53 coul. 35mm & 16mm
Service in the Sky 9:48 n.&b. 16mm
Some American Feminists 55:51 coul. 16mm
Spinolite 9:51 coul. 35mm & 16mm

*Programme de l'ONF -
Original bilingue*

Strangers at the Door 28:02 coul. 16mm
The Vacant Lot 16:55 coul. 16mm
Veronica 14:13 coul. 16mm
The Walls Come Tumbling Down 25:30 coul. 16mm
Wings on Her Shoulder 11:07 n.&b. 16mm
Women at War 10:23 n.&b. 16mm
Women at Work 12:05 n.&b. 16mm
You're Eating for Two 19:05 coul. 16mm
Harmonie 19:38 coul. 16mm

*Programme de l'ONF -
Originaux multilingues*

The Bead Game - Histoire de perles
5:35 coul. 35mm & 16mm
Le château de sable - The Sand Castle
13:12 coul. 35mm & 16mm
Démon et merveilles - Demon and Marvels
7:27 coul. 35mm & 16mm
Pat Freedom - Le gros dégagé
5:43 coul. 35mm & 16mm
Firelight - Clair-obscur 10:05 coul. 35mm & 16mm
The Magic Flute - La flûte magique
7:41 coul. 35mm
The Metamorphosis of Mr. Samsa 9:42 coul. 16mm

*Programme de l'ONF -
Original étranger*

Visitors from China 28:00 coul. 16mm
(Chinois)

Programme de l'ONF -
Originaux en français

Programme de l'ONF - Originaux en français	20 ans après ... 56:15 coul. 16mm	Abandonnée 47:36 coul. 16mm	L'affaire Bronswik 23:25 coul. 35mm	Les boeufs de labour 27:33 coul. 16mm	C'est l'nom d'la game 52:54 coul. 16mm	C'était un Québécois en Bretagne, Madame! 57:22 coul. 16mm	La confession 14:22 coul. 16mm	Chronique de la vie quotidienne Mercredi: "Petits souliers - petit pain" 34:07 coul. 16mm	Chronique de la vie quotidienne Jeudi: "A cheval sur l'argent" 17:23 coul. 16mm	Chronique de la vie quotidienne Samedi: "Le ventre de la nuit" 82:00 coul. 16mm	Chronique de la vie quotidienne Dimanche: "Granit" 29:29 coul. 16mm	Chronique de la vie quotidienne Lundi: "Une chaudière, un coeur" 45:17 coul. 16mm	Chronique de la vie quotidienne Mardi: "Un jour anonyme" 26:33 coul. 16mm	Chronique de la vie quotidienne Le plan sentimental 10:08 coul. 16mm	Chronique de la vie quotidienne Vendredi: "Les chars" 24:03 coul. 16mm	Damase Breton, cordonnier 55:40 coul. 16mm	Dernier envol 8:53 coul. 35mm & 16mm	Dernière l'image 113:55 coul. 16mm	Extraits de "La nuit de la poésie" 1 Claude Gauvreau 10:15 coul. 16mm 2 "Panneau réclame" 11:23 coul. 16mm 3 Gaston Miron 5:43 coul. 16mm 4 Paul Chamberland 3:15 coul. 16mm 5 Yves Préfontaine 2:30 coul. 16mm 6 Suzanne Paradis 1:32 coul. 16mm 7 Jean-Guy Pilon 2:02 coul. 16mm 8 Gaten Lapointe 2:05 coul. 16mm 9 Nicole Brossard 3:27 coul. 16mm 10 Michelle Lalonde 4:33 coul. 16mm						
Famille et variations 75:15 coul. 16mm (Société Nouvelle)	Les gars du tabac 26:03 coul. 16mm	Les héritiers de la violence 56:50 coul. 16mm (Société Nouvelle)	Léo Corribeau, marchand-ferant 27:35 coul. 16mm	Le Manitoba ne répond plus 57:14 coul. 16mm	Les oiseaux blancs de l'île d'Orléans 29:44 coul. 16mm	Le pain d'habitant, première partie: construction du four 27:40 coul. 16mm	Le pain d'habitant, deuxième partie: la cuisson 27:35 coul. 16mm	La p'tite violence 71:57 coul. 16mm	Québec à vendre 58:57 coul. 16mm	Ratson d'être 78:20 n.&b. 16mm (Société Nouvelle)	La revanche des choses 6:51 coul. 35mm & 16mm	Le rêve de... 14:23 n.&b. 16mm	T'as pas déjà vu ça quelque part, toi? 59:13 n.&b. 16mm	Y'a du bois dans ma cour 56:53 coul. 16mm	Viens-t'en danser 46:44 coul. 16mm	Programme de l'ONF - Originaux en anglais	Animated Motion/Le mouvement image par image Part 1 9:08 coul. 35mm & 16mm Part 2 8:29 coul. 35mm & 16mm Part 3 9:53 coul. 35mm & 16mm	Back Alley Blue 25:05 coul. 16mm	Beautiful Lennard Island 23:45 coul. 16mm	Canaries to Clydesdales 27:42 coul. 16mm	Careers and Cradles 11:07 n.&b. 16mm	Child Part V (4 years - 6 years) 27:12 coul. 16mm	Crete Way 26:18 coul. 16mm (Société Nouvelle)	Egypte 13:02 coul. 16mm	Flora - Scenes from a Leadership Convention 58:33 coul. 16mm

Au chapitre des négociations collectives, une entente a été signée avec l'Institut professionnel de la fonction publique pour 140 employés occupant des postes administratifs ou en distribution. D'autre part, le Syndicat général du cinéma et de la télévision qui représente déjà le personnel des catégories technique et du soutien administratif a obtenu l'accréditation pour les employés de l'exploitation. Les négociations se sont poursuivies avec les trois groupes du SCT à une table unique mais au terme de l'exercice aucun accord n'était intervenu. La Commission des relations de travail dans la fonction publique a poursuivi son étude du problème complexe touchant le statut des pigistes.

L'élaboration définitive du nouveau programme de classification des cinéastes qui prévoit faire de l'évaluation du rendement une composante du processus de classification et de rémunération a été mise au point. Ce programme a été présenté à la direction et des consultations avec le SCT devaient être bientôt amorcées. En collaboration avec la division de la distribution, une étude des différents postes a été effectuée en vue de la réorganisation. Un comité consultatif conjoint a été établi pour étudier et faire des recommandations concernant l'organisation des services techniques et artistiques. Outre ces projets spéciaux, les conseillers de la division du personnel ont continué à travailler en étroite collaboration avec tous les services afin de régler les problèmes journaliers de rémunération, d'organisation, de recrutement et de perfectionnement des employés.

L'étude sur l'égalité au travail a été complétée vers la fin de l'exercice et présentée à la direction. L'étude décrit la situation actuelle à l'Office et propose des moyens à prendre pour offrir aux femmes et aux hommes des conditions de travail équitables dans tous les secteurs d'activité de l'ONF.

On a pris les premières mesures pour l'introduction d'un programme de santé et de sécurité à l'emploi. On se préoccupera en particulier des services de premiers soins, de conditionnement physique, de saine alimentation, de réduction ou d'élimination de l'usage du tabac, de la diminution du stress et de la tension, du traitement et de la prévention de la maladie. Le principal objectif du programme est l'iden-

Unification précoce des problèmes de santé en vue d'améliorer la productivité et diminuer l'absentéisme.

Par ailleurs, on est à étudier les effets que la politique modifiée du gouvernement sur le bilinguisme aura sur l'ONF. Le rapport final sera soumis au cours du prochain exercice.

On a organisé plusieurs rencontres sur les problèmes reliés à la retraite en réponse au nombre croissant de demandes adressées par les employés. Des personnes ressources ont renseigné les employés quant aux aspects financiers, sociaux et psychologiques de la retraite. En outre, un programme d'information concernant les avantages sociaux offerts par l'Office entrera bientôt en vigueur de façon à s'assurer que chacun réçoive tous les avantages auxquels il a droit.

Au cours de l'année, 102 nouveaux employés ont été embauchés; 82 ont quitté ou pris leur retraite et quelque 118 ont permuté au sein de l'Office.

Le Service de la photographie, le Centre de la photographie du gouvernement canadien, la Photothèque et le Service du programme commandité constituent l'ensemble des services du Bureau d'Ottawa.

Le Service de la photographie a organisé quatre expositions fort populaires à la Galerie du 150, rue Kent: Raginsky, MacEachern, Livick, Guillian; la collection Erb; Gaudard, Szilas; et Robert Frank. En plus de mettre en valeur l'esprit créateur des artistes canadiens, les expositions suscitent des contacts directs entre l'Office et ses publics. L'accueil enthousiaste et l'assistance nombreuse révèlent la qualité des présentations. L'exposition Robert Frank, qu'avait inaugurée l'honorable John Roberts, secrétaire d'Etat, fut par la suite sollicitée par des galeries prestigieuses de Boston et de San Francisco.

Le Service de la photographie a de plus présenté une exposition d'une durée de six semaines, au plus fort de la saison touristique, au Centre des conférences du gouvernement, dans le centre-ville d'Ottawa. Cinquante-quatre expositions itinérantes, présentées dans 82 villes différentes, ont attiré plus d'un demi-million de visiteurs.

L'Office a retenu les services d'une firme de consultants aux fins de déterminer la façon de porter la photographie au rang des autres arts visuels, comme la peinture et la sculpture, et d'en faire un élément essentiel de la vie culturelle canadienne.

Le Centre de la photographie du gouvernement canadien maintient son rythme de croissance et ses ventes, pour le dernier exercice, s'établissent à plus de \$1.5 million, une augmentation remarquable des commandes sur les années antérieures. Le programme de rénovation des équipements, commencé en 1976-77, a permis cette année une production plus efficace et de meilleure qualité.

Dans le but de commémorer le Jubilé d'argent de la Reine, le Centre de la photographie, sous commandite du Secrétaire d'Etat, a produit 500 cartons contenant chacun 25 photos-couleur. Les photos rappellent les nombreuses visites de la Reine Elizabeth au Canada au cours des 25 premières années de son règne.

La Photothèque, dont l'orientation est commerciale, offre ses services au grand public et vend des photos pour des fins

Au cours de l'exercice financier qui s'est terminé le 31 mars 1978, les ministères et les organismes fédéraux ont affecté près de \$4.2 millions à la production de documents audio-visuels dans le cadre du programme des commandes. De cette somme, \$2.9 millions, ou environ 70 p. 100, ont été dépensés dans le secteur privé de l'industrie canadienne du film et les 30 p. 100 restants ont été commandités aux divisions de la production française et anglaise de l'Office national du film. Pour assurer la meilleure utilisation possible de ces sommes, la Division des commandes a agi comme consultant auprès de quelques 65 ministères et organismes gouvernementaux et a communiqué avec plus de 200 entreprises privées intéressées à obtenir des contrats du gouvernement. Un guide de renseignements a été conçu et distribué au Canada à plusieurs centaines de cinéastes et de groupes oeuvrant dans l'industrie du film afin de les familiariser avec le processus de soumission propre à la production des documents audio-visuels commandités par le gouvernement et afin aussi de mieux faire comprendre le rôle des agents du programme des commandes.

Plusieurs présentations "de prestige" ont été organisées afin de projeter certains films à des auditoires particuliers. Ainsi à l'une de ces présentations, on a projeté devant notamment les sénateurs et les députés de la Colombie-Britannique l'ensemble des films réalisés par le centre de production régionale de l'Office national du film à Vancouver.

Le service a en outre préparé une exposition des oeuvres de professionnels canadiens. On y a groupé une soixantaine de photos, oeuvres de 43 artistes membres d'associations québécoises et canadiennes de photographes professionnels. Elle a été présentée au public pour la première fois en octobre 1977 au grand Salon de la photographie Eurphot de Belgrade, en Yougoslavie.

Le service a en outre préparé une exposition des oeuvres de professionnels canadiens. On y a groupé une soixantaine de photos, oeuvres de 43 artistes membres d'associations québécoises et canadiennes de photographes professionnels. Elle a été présentée au public pour la première fois en octobre 1977 au grand Salon de la photographie Eurphot de Belgrade, en Yougoslavie.

Le service a en outre préparé une exposition des oeuvres de professionnels canadiens. On y a groupé une soixantaine de photos, oeuvres de 43 artistes membres d'associations québécoises et canadiennes de photographes professionnels. Elle a été présentée au public pour la première fois en octobre 1977 au grand Salon de la photographie Eurphot de Belgrade, en Yougoslavie.

1977. reportage de la visite royale d'octobre plus importante a certainement été le 214 missions au cours de l'année dont la

Distribution de copies (Productions ONF)

Ventes

Gouv. Féd.	Autres	Total
------------	--------	-------

Au Canada:

Copies 16mm	3,685	6,619	10,304
Films fixes	919	27,937	28,856
Jeux de diapositives	83	5,628	5,711
Copies 8mm	1	1,101	1,102
Ensembles multi-média	243	755	998
Diapositives de rétroprojecteur	---	305	305

Copies 16mm placées en distribution non-commerciale par l'ONF et autres ministères du gouvernement fédéral 19,805

A l'étranger:

Copies 16mm	8,724	7,085	15,809
Films fixes	8,724	7,085	15,809
Jeux de diapositives	650	5,762	6,412
Copies 8mm	150	5,762	5,912
Ensembles multi-média	150	5,762	5,912
Copies 16mm mises en distribution dans le cadre du programme conjoint ONF/Affaires extérieures	14,720		14,720

Représentations de films en 16mm

Prêts

Au Canada (par les bureaux de l'ONF seulement):

Région du Pacifique (Yukon compris)	67,051
Région des Prairies (Territoires du Nord-Ouest compris)	117,878
Région de la Capitale nationale	40,678
Région de l'Ontario	65,359
Région du Québec	124,587
Région de l'Atlantique	76,234
	491,787

Cinéma-théâtres publiques sous contrat 74,239

A l'étranger (par le ministère des Affaires extérieures et autres agences):

Prêts	21,575
Etats-Unis	69,358
Europe (Royaume-Uni compris)	50,795
Amérique du Sud et Centrale	21,279
Afrique	50,420
Asie	13,902
Australie et Nouvelle-Zélande	227,329

Prêts non-commerciaux

206

Total

9,398

84

4,757

630

448

2,900

579

399

3

13

50

13

282

38

Australie et Nouvelle Zélande

Asie

Afrique

Amérique du Sud et Centrale

Europe (Royaume-Uni compris)

Etats-Unis

A l'étranger:

Total des titres
sous contratsTitres vendus
1977-78

22,734

Emissions de films
touristiques

A l'étranger:

10,842

7,513

3,329

Emissions (films
touristiques compris)

Au Canada:

Total

Anglais

Français

Télévision

3,508

271

Australie et Nouvelle-Zélande

Asie

Afrique

Amérique du Sud et Centrale

Europe (Royaume-Uni compris)

Etats-Unis

A l'étranger:

Total des titres
sous contratsTitres vendus
1977-78

13,958

9,017

4,941

16mm

35mm

Au Canada:

Locations aux cinémas

Total

longs métrages, films d'animation, films pour enfants et documentaires. Le festival voulait ainsi rendre accessible au grand public les meilleurs films de l'ONF et de producteurs indépendants. On projeta à cette occasion plusieurs films sur le Québec dans le cadre de la série "What Makes Quebec, Quebec".

L'université de la Californie du Sud, à Los Angeles, a offert, au printemps, un cours original entièrement consacré à l'œuvre de l'ONF. Sous le titre "Derrière les écrans de l'ONF", le cours intensif de huit semaines a été conçu de façon à familiariser les étudiants avec l'histoire, la technologie et le fonctionnement de l'Office et en particulier avec ses techniques en animation et en film documentaire qui ont maintenant acquis une renommée mondiale.

Le bureau de New York, de concert avec le poste de la télévision éducative de Seattle, a organisé en janvier et février 1978 un projet très réussi de télédiffusion d'une série de huit émissions de films produits par le studio régional de la Colombie britannique et par celui des Prairies.

L'ONF a aussi participé à la réalisation d'une série d'émissions pour une station de télévision de Los Angeles en présence tant un ensemble de courts métrages mis en nomination pour des prix de l'Academy au cours des années passées.

Fort du succès de Cannes, le film J.A. Martin photographe a connu une intéressante distribution commerciale en langue française au Canada, en Europe et en Afrique francophone, comme en font foi les ventes de copies en France et en Suisse et les cessions de droits pour la télévision belge et vingt-cinq pays de l'Afrique francophone.

A Paris, le film était à l'affiche de cinq salles, en août 1977, pour une durée de quatre mois et effectuait une tournée de plusieurs villes de province, contribuant largement au prestige renaissant du cinéma canadien en Europe.

La version anglaise du film était pour sa part présentée pendant de nombreuses semaines à Toronto et Vancouver, alors que le réseau anglais de Radio Canada retenait les droits de trois passages du film à la télévision.

Le bureau de l'ONF à Londres a participé, l'an dernier, à l'organisation de deux programmes fort bien reçus au National Film Theatre. "Spotlight on Canada" fut inauguré par une projection spéciale de J.A. Martin photographe, suivi de vingt autres longs métrages dont cinq de l'ONF. L'autre programme, une rétrospective de l'animation à l'ONF, donnait du sujet une vue d'ensemble assez complète avec pas moins d'une centaine de films inscrits. Au cours de cette série, la BBC a télédiffusé *The Light Fantastic* et par la suite, des groupes plus restreints de films ont fait la tournée des salles régionales.

Le bureau de Londres réalisait au même moment la vente des droits du film *One Man* dans dix pays, tant pour la télévison que pour la projection en salle.

Le bureau de Sydney, en triplant le nombre de films télédiffusés au cours de l'année, a atteint son objectif d'augmenter la présence des films de l'ONF sur les marchés de sud-est de l'Asie et dans la région du Pacifique.

Un représentant de l'Office s'est rendu à Djakarta, Perth, Melbourne, Canberra et Sydney y organisant des ateliers d'étude et des séminaires et permettant d'établir un réseau précieux d'enseignants et d'utilisateurs de films pour qui l'Office est devenu, depuis, une bonne source de matériel audio-visuel de caractère éducatif.

Le bureau de Tokyo a vendu quelque 300 titres au National Museum of Anthropology, à Osaka qui fut inauguré en novembre 1977. Le rapport du bureau indiquait également que le film de l'ONF *Hérisse* Canada avait été diffusé en Chine par le truchement d'un réseau de 25 postes de télévision.

L'ONF a payé en commissions à des agents au cours de l'année, une somme de \$15,831 pour la distribution de ses produits, tant au Canada qu'à l'étranger.

fait saillant du festival a été le film The Farming of Fish, une production du centre régional de l'Atlantique, quotidiennement à l'affiche de Cinéma.

Le bureau régional de distribution au Québec a participé au lancement de tous les nouveaux films de l'année et prêté son concours à plusieurs événements cinématographiques dans la province. On note avec satisfaction une augmentation de 18% du volume de réservations de films enregistrée en fin d'année sur l'ensemble des six cinémathèques du Québec.

Ce même bureau s'est en outre occupé de la promotion des télétransmissions sur réseau local des films Raison d'être, famille et variations et la p'tite violence qui ont toutes été suivies de colloques ou d'interventions téléphoniques des auditeurs. On a fait par ailleurs le tour de la province avec le programme "Image par Image", un répertoire de films d'animation présentée avec la participation de plusieurs auteurs.

Le projet des "Cinq surprises" a tenu le bureau de Toronto en haleine tout au long de l'année. Il était centré en particulier sur cinq films de l'ONF reflétant des attitudes de Canadiens touchant la société, la personne, l'environnement, l'esthétisme et la culture: The Mad Canadian, Le paysagiste, Le bleu perdu, Cat's Cradle et Puzzle.

En tout, 50 films rattachés aux sujets des "Cinq surprises" ont été projetés devant des auditoires nombreux. Les représentations au St. Lawrence Centre et au Harbourfront furent rehaussées de la participation de nombreux représentants des groupes ethniques de Toronto qui agrémentaient les soirées de leurs chants et de leurs danses. Plusieurs représentations furent données dans une enceinte gonflable que l'on aménageait dans divers parcs de la ville.

L'ensemble du projet a comporté de nombreux ateliers, dont un spécialement conçu pour un groupe d'enfants affectés de troubles de la vue qui ont pu y utiliser divers supports visuels pour produire leurs propres livres, leurs travaux d'art, leur musique et même leurs films d'animation. Le studio d'animation des "Cinq surprises" établi au Harbourfront pourrait fort bien devenir un projet permanent. Un autre projet d'atelier qui a recruté pas moins de cent enfants dont plusieurs présentant des difficultés d'apprentissage, a retenu l'intérêt des écoles de York

qui voudraient en faire le modèle d'un atelier permanent.

La région des Prairies a accepté une grande responsabilité dans l'organisation du programme sur l'enfance maltraitée. Des séminaires organisés à l'intention des professionnels de la région se sont avérés très populaires grâce à la participation d'un vaste éventail de professionnels permettant d'adapter les sessions aux besoins de chaque collectivité. La discussion était un élément privilégié du programme de l'ONF, régulièrement alimentée par des films, des films fixes sonores et divers documents Multimedias.

Le lancement de deux documentaires en langue française a constitué une autre activité importante de la région. Celui du film Le Manitoba ne répond plus d'abord, le 2 décembre 1977, au Centre communautaire de Saint-Boniface et celui de l'ACELF à Edmonton. Les deux films tirent la tournée des agglomérations francophones des provinces des Prairies où chaque projection fut suivie d'une période de discussion animée. Le poste du réseau de la télévision française de Radio-Canada à Edmonton plaça C'est l'nom d'la game à son horaire du 30 mars.

La 31e Réunion annuelle des éditeurs qui s'est déroulée du 13 au 16 septembre 1977 a regroupé pas moins d'une centaine d'éditeurs parmi les mieux connus en Amérique du Nord. René Lévesque, Peter Lougheed, Joe Clark et Marc Lalonde y ont pris tour à tour la parole. Le bureau de Calgary a été invité à inaugurer la rencontre par la projection du film Journey Without Arrival, produit par Radio-Canada.

Le bureau régional de la Colombie britannique a mis sur pied le Réseau collectif d'expositions qui regroupe dans une action collective un certain nombre de musées, de galeries, de bibliothèques, de centres communautaires, d'institutions de haut savoir et d'individus. Le Planetairium de Vancouver et le Centre d'art de Burnaby ont organisé leurs propres programmes publics alors que des groupes individuels, des bibliothèques et des collèges régionaux ont cherché à accroître par ce moyen le rayonnement de leurs programmes réguliers.

Dans le cadre du B.C. Winter Festival of Films, 166 films ont été présentés à l'intérieur de quatre catégories:

Cette année, la division de la distribution a établi plusieurs précédents au chapitre de la mise en marché des produits de l'Office. Il y a eu, notamment, la présentation d'un long métrage sur les vols long courrier d'Air Canada; l'utilisation d'une enceinte gonflable pour la projection de films; un ciné-parc ambulante qui a parcouru l'ensemble du pays, l'été dernier, rejoignant citoyens et vacanciers pour leur présenter ses films et, sur un autre plan, le plus grand nombre de ventes pour un même film à la télévision.

Peu de temps après la présentation des Jeux de la XXII^e Olympiade au Marché International des films pour la télévision (MIF-TV), en avril dernier, 63 pays renaient des droits de diffusion auprès des bureaux de distribution de l'Office à l'étranger. Au pays, le film fut télévisé simultanément par les deux réseaux de Radio Canada. L'ONF organisait pour sa part plusieurs projections spéciales, du 22 avril au 29 mai d'abord, accueillant près de 13,000 personnes au Cinéma 3 de l'ONF, à Montréal, puis, pendant les deux mois d'été, dans le cadre du projet Ciné-route, rejoignant alors plus de 43,000 personnes dans une tournée de 80 villes canadiennes. À Ottawa, le bureau de l'ONF offrait plusieurs projections spéciales pour les membres du Parlement, le corps diplomatique et les représentants des fédérations sportives.

À l'étranger, les ambassades et les consuls canadiens présentaient le film dans 26 grandes villes du monde et 104 copies de distribution furent déposées dans les cinémathèques des délégations canadiennes. Air Canada enfin offrit le film aux passagers de ses vols nationaux et internationaux de plus de trois heures, pour une période de trois mois. Évenement à souligner, Ciné-route fut une intéressante expérience de mise en marché pour l'Office. Renouant avec l'une des premières méthodes de distribution utilisées par l'ONF, quatre caravanes, équipées de tout le matériel de projection nécessaire et d'une réserve de films d'intérêt général, sillonnèrent l'ensemble du pays pendant les mois de juillet et août pour rejoindre les Canadiens là où ils se trouvaient, à la ville comme à la campagne. Par ailleurs, la distribution de la série "Children of Canada" ne manquait pas d'intéresser ses divers auditoires. Sept films de la série ont été présentés en programmation spéciale pendant le

temps des fêtes au réseau anglais de Radio-Canada, alors qu'au même moment, des programmes spéciaux étaient organisés à Vancouver, Toronto et Montréal/donnant au public l'occasion de rencontrer les cinéastes et de discuter leurs films. Plus tard, en février, le réseau anglais de Radio-Canada repétait la présentation des films. Le bureau d'Ottawa réussissait d'autre part sa première vente importante de vidéocassettes au cours de l'année (soit quelque cent titres) au réseau de bibliothèques régionales de l'est de l'Ontario. Les cassettes qui font partie d'une collection itinérante mise à la disposition de toutes les bibliothèques du réseau, ont été accueillies avec enthousiasme par les bibliothécaires et leurs abonnés. Une projection spéciale du film *I'll Go Again*, une co-production de Santé et Sport amateur Canada et de l'ONF, a eu lieu à Ottawa, le 29 juin 1977. Le ministre d'Etat Iona Campagnolo assistait au visionnement et recevait les invités parmi lesquels se trouvaient des membres du Parlement, des représentants de la communauté sportive et quelques-uns des athlètes apparaissant dans le film. En cours d'année, des crédits étaient accordés à un programme de projections publiques visant à accroître l'accessibilité des films de l'ONF.

La région de l'Atlantique a concentré ses efforts, l'an dernier, à la présentation de films d'expression française produits dans la région. Deux productions du studio de Moncton, *Abandonnée* et *La confession* attirèrent chacune plus de 500 personnes à leur projection de lancement alors qu'on organisait 48 projections de ces films et d'autres films régionaux d'expression française dans les trois provinces maritimes au cours de l'été 1977, pour atteindre un auditoire d'environ 2,500 personnes. Le bureau de Halifax a organisé pour le compte de Pêcheries et Environnement Canada le Festival international cinématographique de ce festival non compétitif, les oeuvres de cinéastes de 6 pays participants alimentaient des projections continues tenues du 31 août au 7 septembre 1977, à l'occasion de l'Exposition mondiale des pêcheries à Halifax. 73 films ont aussi été présentés en français et en anglais, dont un bon nombre produits par des Canadiens. Le

Laboratoires de cinématographie		1977-78	1976-77
<u>Caméra</u>			
Métrage traité (en pieds) :	273,000	367,000	1,647,000
35mm en noir et blanc	2,184,000	1,647,000	3,630,000
35mm en couleur	4,227,000	30,711,000	24,056,000
16mm en noir et blanc	30,711,000	37,395,000	29,700,000
16mm en couleur	37,395,000		
Total du métrage			
Montage de négatifs :	11,827		13,317
Heures facturées			
<u>Plaqueau</u>			
Heures de tournage facturées	36,325	28,744	
Total (heures)	1,281	847	
35mm en noir et blanc	4	17	
35mm en couleur	36	804	
16mm en noir et blanc	1,241		
16mm en couleur	1,281		
<u>Enregistrement sonore et projection</u>			
Heures facturées -- Salle d'enregistrement	4,373	5,376	
Heures facturées -- Tournage	19,183	16,793	
Heures facturées -- Repiquage	7,110	5,783	
Heures facturées -- Projection	8,712	7,302	
Services vidéo	228	-	
<u>Géné</u>			
Heures facturées	38,329	20,054	
<u>Trucages, Titres et animation</u>			
Métrage tourné (en pieds)	550,767	440,000	
Heures facturées -- Animation	7,623	5,038	
(films fixes inclus)			
Titres			
Heures facturées	6,042	6,493	

La division des services techniques et artistiques a été conçue pour appuyer les deux services de production et de distribution. La section de la recherche et du développement vérifie et perfectionne les nouvelles technologies dans tous les domaines reliés à la cinématographie canadienne.

Une tradition qui date de l'origine de l'Office veut que celui-ci dispose de services techniques de haute qualité qui reposent sur une combinaison de ressources internes et externes. L'équilibre entre les deux est fondé sur la nécessité de maintenir un personnel et des équipements suffisants pour assurer à l'Office, d'une part, des conditions de production rencontrant les normes de qualité qu'il s'impose et, d'autre part, la disponibilité à prix raisonnable de fournisseurs compétents.

Comme on accorde une plus grande importance à satisfaire aux exigences techniques de la production, on peut donc s'attendre à un accroissement de volume pour le tirage de copies effectué en laboratoires privés. L'an dernier, pour la première fois, les fournisseurs ont traité plus de copies de distribution que l'Office. À ce chapitre, la tendance à la baisse du tirage de métrage mono-chrome s'accroît; on en a tiré seulement 2,5 millions de pieds au cours de l'année. En contre-partie, le métrage couleur s'accroît régulièrement.

La nouvelle pellicule interrogative couleur adoptée au cours de l'année a éliminé bon nombre des problèmes rencontrés plus tôt avec la pellicule intermédiaire inversible couleur. Toutefois il est maintenant nécessaire d'utiliser un procédé de tirage par immersion image par image pour tous les matériaux d'impression. La méthode est beaucoup plus lente et peut être la cause de retards dans la production. Autre inconvénient, le même appareil desservit les négatifs et interrogatifs de 16mm et de 35mm. On tente de déterminer la meilleure façon de satisfaire aux besoins futurs.

La rénovation du studio d'enregistrement de la musique donne satisfaction de sorte qu'il fonctionne maintenant de façon régulière. On fera maintenant porter les efforts de renouvellement d'équipement sur les installations de mixage du son.

Au cours du dernier semestre de l'exercice, on a poursuivi une série fort intéressante d'essais techniques en collaboration avec diverses agences et compagnies. On a utilisé, pour tourner un certain nombre de scènes intérieures et extérieures typiques, une variété de supports audio-visuels allant de la pellicule super 8mm au ruban magnétoscopique quadraphex de 2 po, en passant par la pellicule de 16mm et de 35mm ainsi que tous les formats de vidéo connus. On espère ainsi déterminer les supports les plus appropriés aux différents modes de production et de distribution et les possibilités de repiquage d'un support à l'autre. Les résultats de cette étude seront publiés à l'intention de toute l'industrie du cinéma.

On a terminé la mise au point d'un nouvel appareil d'entraînement de caméra par ordinateur. Quatre autres appareils sont en voie de fabrication sur le modèle du prototype et il semble déjà que le système sera fort en demande.

Vu l'intérêt porté au système Trinoscope, de Teledyne, pour la transposition du ruban magnétoscopique à la pellicule 16mm et, en contrepartie, à la chaîne de télé-cinéma pour effectuer le processus inverse, le service poursuit ses expériences sur divers modes de production avec les petits formats.

On a signé, en 1978, un accord avec Jack Chisholm Film Productions accordant à cette société le droit non exclusif de ventes des plans d'archives de l'ONF. Cette entente répond au désir de collaboration de l'Office avec le secteur privé et aux besoins du public canadien.



Le plateau d'enregistrement de musique dans son nouveau décor fonctionnel facilite le travail des artistes et des techniciens.

Une vieille boîte/An Old Box

Réalisateurs: Paul Driessen

Producteur: Gaston Barault

Diplôme de mérite. 25th Melbourne Film Festival.

Melbourne, Australie. 3 au 18 juin 1977

24 heures ou plus

Réalisateurs: Gilles Roux

Producteur: Paul Larose

Prix de la Critique 1977. Bourse de \$3,000

donnée par l'Association québécoise des critiques

de cinéma. Montréal, Québec, Canada.

16 février 1978

Volcano: An Inquiry into the Life and Death

of Malcolm Lowry

Réalisateurs: Donald Brittain,

Producteurs: Robert A. Duncan, Donald Brittain,

James de B. Domville

Prix Blue Ribbon. Catégorie 32, longs métrages

documentaires. 19th Annual American Film

Festival. New York, N.Y., E-U.

23 au 28 mai 1977

The Wings of Time

Réalisateurs: Tom Radford

Producteurs: Jerry Krepekovich, Ken Shere

Prix. Catégorie des sciences sociales, problèmes

communautaires de la jeunesse. Ohio State Awards.

Columbus, Ohio, E-U. Avril 1977

The Working Class on Film

Réalisateurs: Susan Schouten

Prix Red Ribbon. Catégorie 3, cinéma et télévision.

19th Annual American Film Festival. New York,

N.Y., E-U. 23 au 28 mai 1977

Canada

13 mars 1978

Université de Syracuse, État de New York, E-U.

Communications de l'Université de Syracuse.

aux étudiants de la S.I. Newhouse School of Public

services professionnels et éducatifs prodigués

Certificat d'appréciation pour les généreux

Los Angeles, Californie, E-U. 19 janvier 1978

Film du Canada".

des humanités Jean Renoir à l'Office national du

Association présente le deuxième prix annuel

qui les ont vus, la Los Angeles Film Teachers'

vers le spirituel et ont élevé les coeurs de ceux

"Parce que ses films nous ont procuré un élan

2e Prix annuel des humanités Jean Renoir

Lubbock, Texas, E-U. Novembre 1977

Plains Film Festival. Texas Tech University.

primés The Street et Climats. First Annual High

Film du Canada en reconnaissance des deux films

Dessin original présenté à l'Office national du

3 au 18 juin 1977

25th Melbourne Film Festival. Melbourne, Australie.

qualité globale de sa participation en 1977.

Prix spécial en reconnaissance de la haute

Office national du film du Canada

29 octobre 1977

Site: Queen's. Kingston, Ontario, Canada.

Diplôme d'honneur de docteur en droit de l'univer-

chancelier H.J. Hemmens). 7 juin 1977

(présenté par le registraire K.D. Adams et le

l'université Concordia, Montréal, Québec, Canada

Doctorat en droit, honoris causa, décerné par

Norman McLaren

Prix spéciaux

Prix de la meilleure sélection nationale.
Journées internationales du cinéma
d'animation. Festival d'Annecy.
Annecy, France. 14 au 18 juin 1977

Melieur film spécialisée, British Academy of Film and Television Arts. Londres, Angleterre. 16 mars 1978

Prix Golden Image (Premier prix). International Film Festival, Long Island, N.Y., U.S.A. 6 au 18 décembre 1977

Producteurs: Mike McKinney, George Pearson
People of the Seal/Part I: Eskimo Summer

Trophée. XXXe Festival International du film. Salerne, Italie. 5 au 9 octobre 1977

Ratson d'être
Réalisateur: Yves Dion
Producteurs: Robert Forget, Anne-Claire Poirier

Sesterce d'argent. Festival International de cinéma. Nyon, Suisse. 15 au 22 octobre 1977.

Grand prix du Festival, ex-aequo avec un film portugais. Prix en argent de 4,000 FF. Festival International du film de court métrage et du film documentaire. Lille, France. 5 au 11 décembre 1977

Sananagat: Inuit Masterworks
Réalisateur: Derek May
Producteurs: Tom Daly, Colin Low

Premier grand prix. Festival International du Film d'Art. Centre Georges Pompidou. Paris, France. 8 au 21 décembre 1977

Spinjolo
Réalisateur: John Weldon
Producteurs: Wolf Koenig, Derek Lamb

Etrug: Melieur film d'animation. Palmarès du film canadien. Toronto, Ontario, Canada. 14 au 17 novembre 1977

Le paysagiste/landscape

Réalisateur: Jacques Drouin
Producteur: Gaston Sarault

Diplôme d'honneur décerné par le jury international. 23e Festival International du film de court métrage. Oberhausen, République fédérale allemande. 25 au 30 avril 1977

Diplôme pour une réalisation remarquable. 21st Annual International Film Festival. San Francisco, Californie, U.S.A. 5 au 16 octobre 1977

Melieur film d'animation. Festival International du film. Yorkton, Saskatchewan, Canada. 11 au 15 octobre 1977

Prix spécial pour la meilleure adaptation musicale pour un film. Prix en argent de 15,000 S.A. 2e Festival International du film de court métrage. Linz, Autriche. 21 au 25 octobre 1977

Plaque de bronze Chris. Film Council of Greater Columbus. International Film Festival. Columbus, Ohio, U.S.A. 20 octobre 1977.

Hugo de bronze. 13th International Film Festival. Chicago, Illinois, U.S.A. 4 au 17 novembre 1977.

Dauphin d'argent pour le meilleur film de 3 à 11 minutes ex-aequo avec le film The Street. Festival International de cinéma d'animation. Espinho, Portugal. 23 au 27 novembre 1977

Melieur film du monde, 1977. Venus d'argent. 10th Annual Festival of the Americas. The Virgin Islands International Film Festival. Saint-Thomas, Les Vierges, U.S.A. 11 au 20 novembre 1977.

The Street/La rue

Réalisateur: Caroline Leaf
Producteurs: Guy Glover, Wolf Koenig

Prix Blue Ribbon. Catégorie 4, Art du langage. 19th Annual American Film Festival. New York, N.Y., U.S.A. 23 au 28 mai 1977.

Statuette de saint-Finbarr en bronze (Premier International. Cork, Irlande. 4 au 11 juin 1977

Prix spécial. 25th Melbourne Film Festival. Melbourne, Australie. 3 au 18 juin 1977

Plaque de bronze Chris. Film Council of Greater Columbus. International Film Festival. Columbus, Ohio, E.-U. 20 octobre 1977

Prix spécial du ministre des Arts et de la Culture. 40 pièces d'or Pahlavi (environ \$2 000). 12e Festival International de Téhéran de films pour enfants et jeunes adultes. Téhéran, Iran. 31 octobre au 7 novembre 1977

Premier prix. First Annual High Plains Film Festival. Texas Tech University. Lubbock, Texas, U.S.A. Novembre 1977.

Dauphin d'argent pour le meilleur film de 3 à 11 minutes ex-aequo avec le paysagiste. Festival International du cinéma d'animation. Espinho, Portugal. 23 au 27 novembre 1977

Prix du club récréatif Pena Zolli pour le meilleur film d'animation. 6e Festival International de courts métrages. Huesca, Espagne. 27 mars au 1er avril 1978

Tara's Mulch Garden
Réalisateur: Jon Pedersen
Producteur: Rex Tasker

Plaque de bronze Chris. Film Council of Greater Columbus. International Film Festival. Columbus, Ohio, E.-U. 20 octobre 1977

Three Above 60N

Produit par Keg Productions Ltd.

Mention honorable. Second Annual Banff Festival of Mountain Films. Banff, Alberta, Canada. 29 au 30 octobre 1977

Trophée, catégorie film sportif, Xth Festival International du film, Salerne, Italie.
5 au 9 octobre 1977

Mention honorable, Festival International du film sportif, Oberhausen, République fédérale allemande, 24 au 28 octobre 1977

Jornaleros
Réalisateur: Eduardo Maldonado
Producteur: Jean-Marc Garand

Hommage du jury de l'Office catholique du cinéma allemand (Katholische Filmarbeit in Deutschland), Semaine internationale du film, Mannheim, République fédérale allemande, 10 au 15 octobre 1977

The Lady and the Owl
Réalisateur et producteur: William Canning
Producteur délégué: Colin Low

Plaque de bronze Chris. Film Council of Greater Columbus, International Film Festival, Columbus, Ohio, U.S.A., 20 octobre 1977.

Living and Growing

Réalisateur: Jocelyn Rehder
Producteur: Doug MacDonald

Certificat de mérite, Intercom '77, Chicago, Illinois, U.S.A., 16 septembre 1977.

Log House/Cabane de rondins

Réalisateurs: Michael Rubbo, Andreas Poulsen

Producteurs: Roman Bitman, Colin Low

Prix du Centre national belge de films pour enfants, Festival des films touristiques et de folklore, Bruxelles, Belgique, 24 au 28 octobre 1977

Los Canadienses

Réalisateurs: Albert Kish, Colin Low,

Tom Daly

Prix Blue Ribbon, Catégorie 34, Histoire et culture internationales, 19th Annual American Film Festival, New York, N.Y., U.S.A., 23 au 28 mai 1977

Prix "TV" pour le meilleur film tourné spécialement pour la télévision, 25th Melbourne Film Festival, Melbourne, Australie, 3 au 18 juin 1977

Meilleur documentaire, International Film Festival, Yorkton, Saskatchewan, Canada, 11 au 15 octobre 1977

Le mariage du hibou/The Owl Who Married a Goose

Réalisateur: Caroline Leaf
Producteur: Pierre Moretti

Prix Red Ribbon, Catégorie 4, Art du langage, 19th Annual American Film Festival, New York, N.Y., E.U., 23 au 28 mai 1977.

Premier prix, 15 000 schillings autrichiens, 2e Festival International de courts métrages, Linz, Autriche, 21 au 25 octobre 1977.

The Metamorphosis of Mr. Samsa

Réalisateur et producteur: Caroline Leaf

Prix de la critique, 11e Journée internationale du cinéma d'animation, Festival d'Annecy, Annecy, France, 14 au 18 juin 1977.

My Friends Call Me Tony

Réalisateur: Beverly Shaffer

Producteurs: Yuki Yoshida, Kathleen Shannon

Mention (Péché d'argent), Festival International de films pour enfants et adolescents, Lausanne, Suisse, 23 au 27 mai 1977.

Meilleur film du festival, 8th Annual Film Festival on the exceptional individual, Los Angeles, Californie, E-U, 10 mars 1978.

The New Alchemists

Réalisateur: Dorothy Todd-Hénaut

Producteurs: Len Chatwin, Colin Low

Prix spécial du jury pour succès remarquable, 21st Annual International Film Festival, San Francisco, Californie, E-U, 5 au 16 octobre 1977

One Man

Réalisateur: Robin Spry

Producteurs: Michael Scott, James de B. Domyille

Tom Daly, Vladimir Valenta, Roman Kroiter

Ertog: Meilleur montage, à John Kramer ex-aequo avec Hélène Girard et Jean Beaudin, (J.A. Martin, photographie)

Ertog: Meilleur scénario original pour un long métrage de fiction à Robin Spry, Peter Pearson et Peter Madden

Ertog: Meilleur enregistrement sonore pour un long métrage de fiction à Les Halman et Ken Page

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

Ertog: Meilleur comédien dans un rôle de soutien à Jean Lapointe

<p><u>Face of the Earth</u> Réalisateur: Bill Mason Producteurs: Wolf Koenig, Robert Verrall</p>	<p>Prix Blue Ribbon. Catégorie 9, Films du programme d'études secondaires: sciences. 19th Annual American Film Festival. New York, N.Y., U.S.A. 23 au 28 mai 1977</p>	<p>Prix d'excellence décerné par The Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, Californie, U.S.A. 28 mars 1978.</p>	<p>First Steps Réalisateur: Philip Bridgeman, Alec MacLeod Producteurs: Stanley Jackson, Colin Low</p>	<p>Prix du meilleur film. First Annual Childfilm Festival. Vancouver, C.-B., Canada. 6 novembre 1976</p>	<p>Mts en nomination. Catégorie des courts métrages documentaires. 50th Annual Academy of Motion Picture, Arts and Sciences. Hollywood, Californie, U.S.A. 28 mars 1978.</p>	<p>Plaque de bronze Chris. Film Council of Greater Columbus. International Film Festival. Columbus, Ohio, U.S.A. 20 octobre 1977.</p>	<p>Prix d'excellence décerné par The Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, Californie, E.-U. 28 mars 1978</p>	<p>Happiness Is Loving Your Teacher Réalisateur: John N. Smith Producteurs: Vladimir Valenta, Roman Kroitor</p>	<p>Etrug: Meilleure comédienne à Marina Dimakopoulos. Palmarès du film canadien. Toronto, Ontario, Canada. 14 au 17 novembre 1977.</p>	<p>Premier prix du jury. 4e Festival international des films de sport. Budapest, Hongrie. 9 au 15 mai 1977</p>	<p>Henry Ford's America Réalisateur: Donald Brittain Producteurs: Donald Brittain, Paul Wright, Roman Kroitor</p>	<p>Prix spécial du jury. Réussite exceptionnelle d'un film comme moyen de communication. 21st Annual International Film Festival. San Francisco, Californie, U.S.A. 5 au 16 octobre 1977.</p>	<p>J.A. Martin photographie Réalisateur: Jean-Marc Garand Producteur: Jean Beaudin</p>	<p>Certificat de mérite. 13th International Film Festival. Chicago, Illinois, U.S.A. 4 au 17 novembre 1977</p>	<p>Prix de jury décerné par l'Association oecuménique. Festival international du film. Cannes, France. 13 au 27 mai 1977.</p>	<p>Etrug: à Donald Brittain pour le meilleur scénario documentaire. Palmarès du film canadien. Toronto, Ontario, Canada. 14 au 17 novembre 1977</p>	<p>Grand prix de l'année donné par les lectrices de "Elle" de la région de Biarritz. Biarritz, France. 23 août 1977</p>	<p>Meilleur film documentaire pour la télévision. 5th Annual International Emmy Award. New York, N.Y., U.S.A. 21 novembre 1977.</p>	<p>Prix d'excellence. Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, Californie, U.S.A. Novembre 1977</p>	<p>Médaille de bronze pour le meilleur documentaire de plus de 27 minutes. Hemisfilm 78, International Film Festival. San Antonio, Texas, U.S.A. 6 au 8 février 1978</p>	<p>Etrug: meilleur long métrage fiction. Etrug: meilleure réalisation. Etrug: meilleur montage à Hélène Girard et Jean Beaudin ex-aequo avec J. Kramer pour One Man.</p>	<p>Mention honorable. APGA Film Festival. Washington, D.C., U.S.A. 19 au 23 mars 1978.</p>	<p>Etrug: meilleure caméra à Pierre Mignot. Etrug: meilleur mixage à Jean-Pierre Joutel. Etrug: meilleure réalisation artistique à Vianney Gauthier.</p>	<p>High Grass Circus Réalisateur: Tony Ianzelo Producteurs: Torben Schioler Bill Brind Colin Low</p>	<p>Etrug: meilleure réalisation comédienne à Monique Mercure. Palmarès du film canadien. Toronto, Ontario, Canada. 14 au 17 novembre 1977</p>	<p>Prix de la Gerbe d'or. Meilleur film du Festival. International Film Festival. Yorkton, Saskatchewan, Canada. 11 au 15 octobre 1977</p>	<p>Jeux de la XXIIe Olympiade Réalisateur: Jean-Claude Labrecque, Jean Beaudin, Marcel Carrière, Georges Dufaux Producteur: Jacques Bobet</p>	<p>Prix spécial du jury. 4e Festival international des films de sport. Budapest, Hongrie. 9 au 15 mai 1977.</p>
--	---	--	--	--	--	---	--	---	--	--	---	---	--	--	---	---	---	---	---	--	--	--	--	--	---	--	---	---

Arctic IV
Réalisateur: James de B. Domville
Producteur: Colin Low

Mention spéciale "pour la présentation d'un rapport sur une expédition scientifique qui fait apparaître des résultats d'un grand intérêt".
25e Festival international des films de montage et d'exploration. Trente, Italie.
22 au 28 mai 1977.

Augusta
Réalisateur: Anne Wheeler
Producteurs: John Taylor, Peter Jones

Prix spécial du jury. Réussite exceptionnelle d'un film comme moyen de communication.
21st Annual International Film Festival. San Francisco, Californie, USA
5 au 16 octobre 1977.

Bargain Basement
Réalisateur: John N. Smith
Producteurs: Roman Kroitor, James de B. Domville

Prix Blue Ribbon. Catégorie 5, films de fiction.
19th Annual American Film Festival.
New York, N.Y., USA. 23 au 28 mai 1977.

Bead Game/Histoire de perles
Réalisateur: Ishu Patel
Producteur délégué: Derek Lamb

Prix spécial d'animation. Prix relié à une bourse de 3 000 marks RDA. Festival international de documentaires et courts métrages pour le cinéma et la télévision. Leipzig, République démocratique allemande. 19 au 26 novembre 1977.

Mis en nomination. Prix des courts métrages - catégorie animation. 50th Annual Academy of Motion Picture Arts and Sciences.
Hollywood, Californie, USA. Février 1978.

Meilleur court métrage de fiction. British Academy of Film and Television Arts. Londres, Angleterre. 16 mars 1978.

Prix d'excellence accordé par le Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, Californie, U.S.A.
28 mars 1978.

Blackwood
Réalisateurs: Tony Ianzelo, Andy Thomson
Producteurs: Tom Daly,

Meilleur montage sonore (John Knight). Meilleur film d'art. International Film Festival. Victoria, Saskatchewan, Canada.
11 au 15 octobre 1977.

Prix de l'O.M.T. (Commission internationale du film touristique) décerné par l'Office d'expansion économique, section tourisme, de la Principauté de Monaco, pour le meilleur film évoquant le passé d'une région au moyen de l'art. Festival des films touristiques et de folklore. Bruxelles, Belgique.
24 au 28 octobre 1977.

Le château de sable/The Sand Castle
Réalisateur: Co Hoedeman
Producteur: Jason Sarant

Grand prix du Festival ex-aequo avec le film de Paul Driessen, David. Journées internationales du cinéma d'animation. Festival d'Annecy. Annecy, France. 14 au 18 juin 1977.

Hugo d'Or. 13th International Film Festival. Chicago, Illinois, E.U. 4 au 17 novembre 1977.

Prix d'excellence accordé par le Film Advisory Board Incorporated. Los Angeles, Californie, USA.
Novembre 1977.

Dauphin d'argent pour le meilleur film de 12 à 15 minutes. Festival international de cinéma d'animation. Espinho, Portugal.
23 au 27 novembre 1977.

Mention spéciale du COLIOP (Comité fillole d'opinion publique). Festival international du film de court métrage et du film documentaire. Lille, France. 5 au 11 décembre 1977

Diplôme de mérite. Festival international du film de court métrage. Tampere, Finlande.
15 au 19 février 1978.

Mis en nomination. Catégorie court métrage-animation. 50th Annual Academy of Motion Picture Arts and Sciences. Hollywood, Californie, U.S.A.
Février 1978.

Chérie ôte tes raquettes
Réalisateur: André Leduc
Producteur: Francine Desbiens

Mention spéciale du jury. Festival international de musique de Besançon et de Franche-Comté, France. Festival international du film musical et chorégraphique. Besançon, France.
11 au 14 septembre 1977.

Climats
Réalisateur: Suzanne Gervais
Producteur: Pierre Moretti

2e prix. First Annual High Plains Film Festival. Texas Tech University. Lubbock, Texas, E.U.
Novembre 1977.

Descent/La descente
Réalisateurs: Giles Walker, Paul Cowan
Producteurs: Tom Daly, Desmond Dew, Colin Low

Meilleur film produit par un Canadien. Meilleur film du festival. Second Annual Banff Festival of Mountain Films. Banff, Alberta, Canada.
29 et 30 octobre 1977.

Ethocide
Réalisateur: Paul Leduc

Trophée Déesse d'argent. Meilleur film mexicain de 1976, décerné par l'Association des scénaristes mexicains. Mexico, Mexique.
1977.

La participation de l'Office à 80 festivals nationaux et internationaux, son association à un grand nombre de manifestations cinématographiques non concurrentielles et sa contribution à la conservation d'importantes ressources documentaires sur le cinéma ont largement contribué au prestige culturel du Canada à l'étranger.

Inscrits dans 43 festivals compétitifs qui se sont déroulés dans 18 pays différents, 44 films de l'ONF ont accumulé 116 prix, soit la meilleure année dans



Monique Mercure, récipiendaire, à Cannes, de la Palme d'or pour la meilleure interprétation féminine, ainsi que Marcel Sabourin, les deux personnages principaux de *J.A. Martin photographie*, de Jean Beaudin, lors d'une réception offerte par le Secrétaire d'Etat du Canada, à leur retour de Cannes.

L'histoire de l'Office. De ce nombre, deux hommages étaient particulièrement adressés au cinéaste Norman McLaren pour la qualité de son oeuvre. L'année a commencé avec éclat au Festival de Cannes. La Palme d'or pour la meilleure interprétation féminine fut décernée à Monique Mercure qui jouait le rôle de Rose-Aimée dans *J.A. Martin, photographie* et le Prix oecuménique fut accordé à ce film réalisé par Jean Beaudin.

Au terme de cet exercice financier, L'Affaire Bronsawik, de Robert Awad et André Leduc, était acceptée en compétition au festival de 1978, à Cannes, alors que quatre films étaient mis en nomination au concours le plus prestigieux du monde du cinéma, les Academy Awards de Hollywood. C'est un nouveau sommet pour l'ONF. Deux des quatre films se virent par la suite couronnés de la récompense ultime, l'Oscar. Il s'agit de *Château de sable/Sand Castle* de Co Hoedeman et *I'll Find a Way*, de Beverly Shafer. Les deux films mis en nomination étaient *High Grass Circus*, de Tony Ianzelo et *Torben Scholter*, et *Bead Game/Histoire de perles*, de Ishu Patel.

Les films les plus acclamés de l'année furent *J.A. Martin, photographie*, *The Street*, *One Man, Château de sable/Sand Castle*, *L'Amérique des Ford* et *Le paysagiste/Mindscap*, qui tous ont remporté six prix ou plus. En octobre 1977, une exposition et un programme d'événements spéciaux ont marqué l'inauguration des Archives John Grierson, à l'Université de Stirling, en Ecosse. La collection fut constituée grâce au don de Mme Margaret Grierson de tous les dossiers et documents de feu son mari et à d'importantes contributions de l'ONF et d'autres sources. Stirling est le lieu de naissance de John Grierson. Le but des archives, qui ont leur palatèle à l'Université McGill de Montréal, est de recueillir et de conserver tous les renseignements sur la vie et l'oeuvre de ce pionnier du documentaire et d'encourager, par le biais de conférences, l'étude et la recherche sur son rôle et sa contribution originale.

Sous les auspices du Consulat général canadien, une rétrospective de l'oeuvre de Norman McLaren fut présentée lors des quaritièmes Séries annuelles d'hiver en animation au Centre Screen de l'Université Harvard, à Boston. Cette rétrospective, considérée comme la plus complète jamais assemblée des oeuvres de McLaren, retraçait (avec 49 films) toutes les techniques d'animation des quarante dernières années.

Ces séries sur l'animation dont les sessions se répartissaient cette année sur les huit fins de semaine de février et mars présentaient aussi les oeuvres d'autres animateurs de l'ONF. On retrouvait notamment, pour la 12e tournée internationale d'animation, *Une vieille boîte/An Old Box* de Paul Driessen, *Le paysagiste/Mindscap*, de Jacques Drouin, et *The Street*, de Caroline Leaf; dans la série de la Nouvelle animation personnelle, *Metamorphosis of Mr. Samsa*, de Caroline Leaf, et *Spinolito*, de John Weldon furent inscrits.

Films produits par l'ONF

Grand Total
Versions et adaptations
Originaux
Total

Programme de l'ONF

Français
Anglais
Bilingues
Autres

44
51
1
8

15
7
-
-

59
58
1
8

126

Programme de commandes

Français
Anglais
Bilingues et double
trame sonore
Autres

-
5
1
-

6
1
13
-

7
5
14
-

26

Programme de co-productions

Français
Anglais
Bilingues
Autres

2
18
-
1

7
1
20
-

9
19
-
21

49

Autres films produits par l'ONF

Programme de l'ONF

Programme de commandes

Programme de co-productions

Films-éclairés

9

20

4

33

Vidéo

Productions multi-média de l'ONF

Films fixes
sonores ou
avec légendes

Diaporamas
sonores

Jeux de
diapositives

Diaporama
à images
multiples

Ensembles
multi-média

Programme de l'ONF

5 (F) 17 (E)

3 (F)

10 (b11.)

-

1 (F) 2 (E)

38

Programme de commande

3 (F) 5 (E)

5 (F) 4 (E)

7 (b11.)

1 (F) 1 (E)

-

28

Programme de co-productions

2 (E)

-

2 (b11.)

-

-

4

Total des ouvrages achevés par l'ONF

Films produits pour l'ONF par des sociétés commerciales
pour le programme de commandes

Originaux

Versions et adaptations

Total

Films en français

- 47

- 29

- 47

Films bilingues et double

2

-

2

Films en langues étrangères

-

6

6

Films-éclairés en français

-

19

19

Films-éclairés bilingues

21

-

21

Films-éclairés multilingues

-

-

-

126

438

L'ONF a produit plus de 150 films au cours des dix dernières années dans le cadre du programme Société Nouvelle. Ces productions et leur utilisation par les animateurs du programme ont fait sentir leur présence dans toutes les parties du Canada.

D'un océan à l'autre, des Canadiens des milieux urbains ou ruraux ont profité également des nombreux projets établis conjointement par l'Office et un comité interministériel, représentant sept ministères fédéraux. Les films abordent les problèmes de groupes particuliers, tout autant que ceux qui affectent la majorité des Canadiens. L'analyse en profondeur est l'une des caractéristiques des films de Société Nouvelle.

Des représentants régionaux dans les Maritimes, le Québec, l'Ontario, les Prairies, la Colombie britannique et les Territoires du Nord-Ouest travaillent en collaboration avec des groupes défavorisés ou en butte à un problème important. Ils produisent différents éléments audiovisuels qui sont ensuite diffusés ou présentés aux diverses agences gouvernementales. Trente productions ont vu le jour dans le cadre de ce programme au cours de l'année.

La production cinématographique a connu une importance proportionnellement plus grande au sein de l'ensemble de l'activité de Société Nouvelle, en 1977-78. Au nombre des principaux films terminés, on note l'intermédiaire Technology, une analyse des idées de E. Schumacher sur la technologie de la conservation de l'énergie à une échelle réduite; Creeway, un film qui raconte comment une école dirigée par des Indiens réussit à intégrer les cultures indigènes et occidentales; Rose's House en co-production avec le studio de production régionale anglaise de l'Ontario, sur les difficultés d'une famille du Nouveau-Brunswick installée à Toronto; et No Day of Rest, réalisé par John Smith, racontant le travail quotidien d'un prêtre de Welland, Ontario. Au cours de l'année, on aura de plus tourné une série de cinq films et monté treize films fixes sur le thème de l'enfance maltraitée.

D'autres films sont en cours de production, y compris The Working Poor, Controls and the New Society, Occupational Diseases et deux films sur les pénitenciers. L'un explore l'histoire et les conséquences de l'incarcération; l'autre porte son attention sur une institution aux perspectives nouvelles pour les aliénés à tendance criminelle, à Oakbridge.

Plusieurs films de Société Nouvelle ont été largement diffusés au cours de l'année. Raison d'être, de Yves Dion, suit l'évolution de deux personnes atteintes de maladies terminales et amène le spectateur à comprendre, sinon à partager, la recherche d'elles-mêmes que leur état



Creeway

les oblige à vivre. Famille et variations, de Mireille Danseur, nous présente un effort de réflexion sur la famille moderne, afin qu'elle découvre sa véritable identité au sein de la société actuelle. La petite violence, de Hélène Girard, cherche à cerner le rôle et la place que tient le travail dans notre épanouissement personnel et pose la question des limites de choix qui existent actuellement face au travail. Québec à vendre, de Raymond Garneau, illustre le défi vital que pose à l'ensemble de la société québécoise le problème de l'aménagement et de la gestion des terres arables. Les héritiers de la violence, de Thomas Vamos, se présente comme une tentative d'aller aux sources du problème de la violence dans notre société, en étudiant ses manifestations au sein du milieu familial. Les Borges, de Marilou Mallet, donne la parole à une famille d'immigrants d'origine portugaise.

Les trois dernières années d'activité du programme Société Nouvelle ont fait l'objet d'une évaluation au cours de l'année. De nouveaux crédits ont été votés afin d'en prolonger le mandat pour une nouvelle période de trois ans, à compter d'avril 1978.

Le studio de Toronto s'intéresse à la fois à des projets de caractère rural et urbain. Le film *Heavy Horse Pull*, un documentaire sur *Mac MacGillivray*, de Bancroft, Ontario, un concurrent redoutable des Jeux Forains de l'Ontario, était distribué au cours de l'année alors qu'avec *Rose's House*, on présentait une facette de la vie urbaine structurée sur une histoire dramatique se déroulant dans le quartier Cabbagetown de Toronto. Le film réalisé par *Clay Borris* a été produit grâce à l'appui du studio de Toronto et de Société Nouvelle et a déjà gagné quatre prix dans des festivals canadiens.



Rose's House

Le programme d'art dramatique dirigé par Jeannine Manatis a connu une excellente année avec comme résultat quatre scénarios dont la production se fera en vidéo. Le travail se poursuit sur le documentaire *Black History* au sujet des noirs du Canada. Il s'agit d'une co-production avec l'OECA (Ontario Educational Communications Authority) dirigée par Terry Filgate. Deux films, *Jack Bust* et *Robert Bateman* qui traitent de deux artistes ontariens sont aussi en cours de production.

Région de l'Atlantique

The Farming of Fish



On a amélioré l'an dernier la disponibilité des équipements de production de la région en établissant des centres permanents à Saint-Jean, au Nouveau-Brunswick, et en augmentant l'équipement à l'Ile-du-Prince-Édouard. Le studio de Halifax maintient sa collaboration avec l'Université Memorial à divers projets et de nouveaux accords de coproduction sont mis au point avec les gouvernements du Nouveau-Brunswick et de la Nouvelle-Écosse. Les films terminés au cours de l'année sont: *Farming of Fish*, qui traite de la pisciculture en Norvège; À Labrador Family, et *Celtic Spirits*, réalisés par James Littleton; et *12,000 Men*, sur l'exploitation des mines de charbon du Cap Breton, réalisé par Martin Duckworth pour le Musée de l'homme. Quinze autres productions sont en cours.

de l'utilisation du sol faite par l'homme à diverses époques. Le documentaire Post Partum Depression décrit le moment de dépression que ressentent certaines femmes après avoir donné naissance à un enfant.

Plusieurs films sont en chantier, dont Bill Reid, commandité en partie par les Musées nationaux et la province, qui raconte l'histoire d'un artiste, sculpteur et joaillier indigène de la côte Ouest. Chinatown, l'histoire du quartier chinois de Vancouver; et Beluga Baby qui raconte la naissance d'une baleine dans l'aquarium de Vancouver.

Région des Prairies

Le fait saillant de l'année a été le parachèvement de la série sur "Energy and the Renewable Society", formée de vingt émissions d'une demi-heure co-produites avec ACCESS Alberta. La télédiffusion de cette série a permis au réseau ACCESS d'augmenter sa cote d'écoute du samedi soir, période où les réseaux sont en forte concurrence.

Deux films d'animation et cinq documentaires tirés de cette série feront l'objet d'une plus large diffusion. Il s'agit de Blowhard, The Facts of Life, Petroleum Progress, The Top Few Inches, A House on the Prairies, Keep Hills and Three Rivers.

En raison du succès remporté l'hiver précédent à Edmonton, les ateliers de formation dramatique ont été maintenus à Winnipeg et Edmonton. On a entrepris la scénarisation de Chautauqua, un documentaire d'une demi-heure traitant des expositions éducatives itinérantes qui parcourent le pays au début du siècle. The Red Dress, un film dramatique d'une demi-heure sur un scénario de Maria Campbell, est une co-production du studio dramatique de l'ONF et ACCESS.

Les premières de The McIntyre Block et Oh Sure ont été présentées au Musée de l'homme à Winnipeg devant salles comblées.

Fort de l'appui du centre de production régionale des Prairies, le Winnipeg Film Group, une société co-opérative locale, a achevé la production du moyen métrage Havaken Lunch qui présente la propriétaire d'un casse-croûte dans la région d'Inter-Lake au Manitoba.

Le château de sable



Région de l'Ontario

Six autres productions de ce studio sont en cours: Wood Mountain Poems, un documentaire d'une demi-heure sur le poète Andy Signatskie de la Saskatchewan; Playground, un court métrage de dix minutes sur l'artiste Russ Yursky; Priory Method, au sujet d'un hôpital de geriatric à Victoria; co-produit avec l'Unité de Calgary; The Boomer, co-produit avec ACCESS Alberta; The New Mayor, sur la mairie de Winnipeg dans le cadre du programme sur les mécanismes gouvernementaux; et The Bubble, un film d'animation sur les sciences économiques.

Le studio de l'Ontario a connu une année bien remplie partagée en productions originales, en assistance aux cinéastes locaux et en diverses formes d'appui aux compagnies de film du secteur privé. Des contrats ont ainsi été accordés à l'industrie privée pour l'entière réalisation de certains projets de films. Le bureau de Toronto étudie de même l'idée d'accorder au plan régional de modestes sommes d'argent pour la recherche et la documentation de nouveaux sujets de films par des cinéastes et des entrepreneurs de cinéma du secteur privé.

Les films de la série "Adventures in History" sont tous des co-productions de l'Office en collaboration avec ATEC et le réseau anglais de Radio-Canada. Au nombre d'autres co-productions remarquables on note *The Red Dress*, produit par le centre régional des Prairies et ACCESS; *Has Anybody Here Seen Canada?*, de l'ONF et Radio-Canada; *Dutch Canadians*, de l'ONF, du ministère des Affaires extérieures et de la télévision hollandaise; *The Champions*, de l'ONF et du réseau anglais de Radio-Canada. Un film est en cours de tournage sur le livre *"The Dione Years"*, de Pierre Berton, impliquant lui aussi l'Office et le réseau anglais de Radio-Canada. Sa réalisation sera signée par Don Brittain.

En vertu d'une section de son mandat, l'Office doit conseiller et prêter son concours aux ministères fédéraux pour la production de films et autre matériel audio-visuel. Un bon nombre de co-productions ont été entreprises à ce chapitre (dont deux films sur le Canada) avec le ministère des Affaires extérieures et seront distribuées aux États-Unis et à l'étranger. Pour le compte du ministère de la Défense nationale, on a tourné *I Wasn't Scared*, réalisé par Gillies Walker. L'un des principaux projets de commandite de la prochaine année, le film officiel des XJeux du Commonwealth, est en voie de production pour Santé et Sport amateur.

La régionalisation

On a enregistré une augmentation impor- tante des co-productions entre les studios de Montréal et les centres régionaux de production au cours de l'année. Le partage des coûts et des ressources humaines rend possible la production d'un plus grand nombre de films traitant de préoccupations et de valeurs universelles. On a insisté cette année sur des films témoignant de la vie au niveau local, régional ou provincial dans le cadre d'un

Région du Pacifique

tout plus grand, soit le Canada ou l'Amérique du Nord. Au nombre des projets pour l'an prochain, on note une série sur la Confédération, regroupant des films de chaque région qui chercheront à donner du sujet une perception régionale.

La formation et les ateliers communautaires de vidéoscopie occupent toujours une part importante du programme de la régionalisation. On a également recours aux ressources des studios de Montréal pour la formation dramatique. L'utilisation de la vidéoscopie comme outil de formation dramatique et comme source d'économie dans la production est de plus en plus répandue dans toutes les régions.

Le studio de Vancouver participe à la première expérience provinciale d'enseignement à distance en utilisant le satellite Hermes pour la transmission de programmes d'enseignement aux régions éloignées. Le studio a préparé une émission de deux heures sur l'utilisation du sol, faisant intervenir des films de l'ONF et des productions du studio. Plusieurs productions du studio de Vancouver ont été diffusées à la télévision éducative de Seattle dont le rayonnement couvre l'État de Washington et la Colombie britannique.

Le fait saillant du programme de formation a été la collaboration avec Main-d'œuvre Canada dans le cadre d'un projet de travail estival. Cinq étudiants ont produit un court métrage intitulé *Learning English* illustrant les difficultés auxquelles doivent faire face les immigrants qui arrivent au Canada sans aucune connaissance de la langue anglaise. On a mis sur pied un atelier d'art dramatique pour la formation des réalisateurs locaux et on espère en voir résulter une ou deux productions dramatiques l'an prochain.

Au nombre des productions complétées l'an dernier on note *Caravans*, un documentaire d'une demi-heure sur la traversée de la province par 300 caravanes, et *Family Down the Fraser*, reliant les péripéties d'une descente de la rivière Fraser en radeau. Deux films d'animation ont aussi été terminés: *Flashpoint*, une satire qui décrit les conséquences d'une collision en mer de deux pétroliers et *For Land's Sake*, une étude humoristique

Au cours de l'exercice, les fonds du programme Aide à l'éducation ont été appliqués aux "Canadian School Telecasts"; aux séries "National History" et Government of Canada", du studio Multimedix; aux films Fraser River et Beluga Baby, du studio de Vancouver; et à la série "Children of Canada", du studio D.

Le personnel du studio D a été

augmenté de quatre à douze personnes

alors que des cinéastes d'autres studios se sont joints au groupe. On

retrouve parmi les films achevés au cours de l'année The Lady from Grey County,

une biographie d'Agnes Macphail, la première femme élue au Parlement canadien

et Some American Feminists, l'histoire du mouvement féministe de la dernière décen-

nie mettant en lumière Betty Friedan,

Kate Miller, Rita Mae Brown et Ti-Grace

Atkinson. Ce dernier film a été projeté

à la Modern Languages Association Conference à Chicago, au Festival of Light and

Learning à Winnipeg et au Festival of Women in the Arts de la Nouvelle-Orléans.

Sept films produits par l'ONF dans les

années 1940 et 1950 ont été remis en

circulation dans le cadre des études féminines pour servir de point de référence

au progrès de la condition féminine.

La série "Les enfants du Canada", produite

par le studio D avec l'appui financier

des programmes "Multicultural" et "Aide

à l'éducation", nous propose des études

d'enfants de toutes les parties du Canada.

On les destine aux classes d'études so-

ciales du niveau élémentaire. Le film

I'll Find a Way, réalisé par Beverly

Shaffer et honoré d'un Oscar aux Academy

Awards de 1978, est l'un des huit films

déjà produits dans cette série. Il ra-

conte l'histoire de Nadia de Franco, une

jeune fille de neuf ans, victime d'une

maladie congénitale de la colonne verté-

brale, et met en valeur sa vitalité, son

esprit et son courage.

Le studio de l'Environnement mis sur pied

il y a trois ans a causé de l'intérêt

porté aux questions de la pollution, de

la conservation de l'énergie et d'autres

problèmes relatifs à l'écologie, a produit

cette année The Walls Come Tumbling Down,

No Act of God, More Than Just Trees et

The Insulation Story.

Plusieurs films d'animation ont remporté des prix dans d'importants festivals au cours de l'année. On note entre autres la mise en nomination du film "Histoire de pertes" de Ishu Patel. Ce film s'intéresse à la nature compétitive de l'homme et à ses tentatives de survie et de conquête à travers les âges. Des milliers de perles sont disposées et manipulées de façon à recréer des personnages réels ou mythiques.

Le Palmars du film canadien a décerné son prix pour le meilleur film d'animation à Splinoid, de John Weldon.

Metamorphosis of Mr. Samsa, de Caroline

Leaf, s'est quant à lui mérité le prix

spécial de la critique au Festival d'animation d'Annecy, en France, où l'ONF a

regu le prix de la meilleure sélection

pour l'ensemble de sa participation.

Les quatre films de la série "Animated

Motion", produits par Norman McLaren et

Grant Munro, analysent et classent les

divers aspects du mouvement que les ani-

mateurs produisent ordinairement de façon

intuitive. Les films, d'une simplicité

graphique extraordinaire, révèlent toute

la science et la maîtrise du mouvement

qui caractérisent l'oeuvre de McLaren.

Le studio d'animation a produit, pour le

ministère de l'Énergie, des Mines et des

Ressources, un film d'une demi-heure

The Hottest Show on Earth, avec comme

animateur le Dr David Suzuki. Présenté

à la télévision de Radio-Canada en

décembre, il constitue le premier d'une

éventuelle série sur la crise de l'éner-

gie. D'autre part, le studio a mis en

chantier, pour l'UNICEF, un film spécial à

l'occasion de l'Année internationale de

l'Enfant, en 1979. Le Canada est l'un des

dix pays invités à produire une séquence

d'un film d'une heure qui illustrera les

dix principes fondamentaux de l'UNICEF.

Les projets de co-production avec des

organismes ayant des objectifs semblables

à ceux que poursuit l'Office deviennent

plus fréquents et occupent un rang prio-

ritaire, tant aux studios de Montréal que

dans les régions. Des accords de produc-

tion et de distribution sont en négocia-

tion avec les réseaux de Radio-Canada et

de CTV. D'autres ententes existent déjà

avec des groupements tels que l'Agence

de télévision éducative au Canada (ATEC),

le Conseil des ministres de l'éducation

et les Musées nationaux.

La programmation de la production anglaise faisant écho aux préoccupations nationales de l'heure a accordé une plus grande place à la recherche et à l'illustration de certains grands thèmes tels l'identité canadienne et l'unité de la nation, sans pour autant se détourner des particularités régionales.

La recherche et le développement de scénarios pour le programme "Vignettes Canada" se poursuivent et on a déjà produit plusieurs têtes de séries en vue de monter un répertoire de courts métrages sur le Canada. Les vignettes, dont la production est étalée sur une période de deux ans, font partie du programme culturel pour l'unité canadienne et seront télédiffusées par Radio Canada. Du personnel des studios de Montréal, des centres régionaux de production, de même que des pigistes et des entreprises du secteur privé sont engagés dans le projet.

La division de la production anglaise a complété au cours de l'année de nombreux films traitant de sujets historiques et politiques. Le programme Mécanismes gouvernementaux s'intéresse aux divers paliers de gouvernement et a porté à l'écran *Flora - Scenes from a Leadership Convention*, sur la vie politique fédérale, *I Hate to Lose*, sur la vie politique provinciale et *The New Mayor (Winipeg)* et *Town Council (Smiths Falls)* sur l'administration municipale. La prochaine phase du programme cherchera à identifier "qui gouverne?", dans une série de six films portant sur la presse, le fonctionarisme, le parlement, la puissance politique du monde des affaires, la procédure judiciaire et le fonctionnement d'un cabinet provincial, (celui de l'Ontario). Les centres de production régionaux participeront à la production de cette série.

Parmi les films de caractère historique produits au cours de l'année, on compte *Vinland*, réalisé par Tony Ianzelo, qui traite de la découverte et de l'exploration pré-colombienne de l'Amérique du Nord. *Action Update*, vendu au réseau de la télévision éducative aux États-Unis, et Québec 1970-76, tous deux de Shelagh Mackenzie, qui font l'examen de l'évolution récente de cette province. Il est question des Indiens de l'Alberta dans le film *100 Years of John Spotton* alors que John Kramer nous présente une histoire du cinéma canadien dans *Has Anybody Here Seen Canada?*

On a recours de plus en plus fréquemment au cinéma de genre dramatique qui se prête bien à la programmation dans plusieurs domaines. La série "Adventures in History", produite pour le milieu de l'éducation, se révèle un succès. Trois films étaient terminés au cours de l'année, *sort Strangers at the Door*, réalisé par John Howe, *The War Is Over*, réalisé par Eric Hill et *Voice of the Fugitive*, réalisé par René Bonnière. On a d'autre part complété le tournage de *Ukrainian Christmas*, réalisé par Anne Wheeler et *L'Âge de la machine*, écrit et réalisé par Gilles Carle. On tourne présentement *Bush Pilot*, réalisé par Nelu Chitram. L'Agence de télévision éducative au Canada (AIEC), le réseau anglais de Radio Canada et les Musées nationaux sont les principaux partenaires de l'ONF dans la réalisation de cette série. Les centres régionaux de production y participent, de même que le studio Multi-média chargé de produire du matériel d'accompagnement.

La production de dossiers pour la série des "Études canadiennes" demeure une priorité pour le studio Multi-média. La série "Héros et hérosines du Canada" s'entichie de films fixes sonores sur Norman Bethune, Gabriel Dumont et Pierre Le Moyne d'Iberville. *Vesterlyear in the Lardau*, un ensemble multi-média écrit et réalisé par Ann Carroll et produit par Doug MacDonald présente un excellent dossier sur la vie des pionniers du début du siècle dans les montagnes de la Colombie britannique. La production sous forme de films fixes et de jeux de données positives de la danse; une légende québécoise, la nuit des clairs: un conte franco-manitobain et la reconnaissance du chien: un conte de l'Académie complète la première phase de "Si on se recontacte", série sur le folklore canadien réalisée par Collette Blanchard. Au cours de l'année une nouvelle série de films fixes sonores "Les créateurs canadiens" était lancée sous la direction de Jocelyn Reher. Chaque production présente un Canadien de talent, ses origines, la nature de son art et son mode de création. Enfin, Keith Packwood a produit et réalisé *Where Are We Going?* un diaporama présenté sur trois écrans à l'aide de neuf projecteurs pour la Galerie de l'histoire du Canada du Musée national de l'homme. On estime que plus de 500,000 visiteurs verront chaque année cette perspective de dix minutes sur l'histoire urbaine du Canada.

La régionalisation

Les centres de production régionaux à l'extérieur du Québec ont vu s'accroître leur production de films en 16mm. La progression vers le cinéma professionnel y est de plus en plus marquée et plusieurs films témoignent de la qualité des cinéastes qui y travaillent. On y remarque également de l'intérêt pour le cinéma d'animation. Enfin, les centres régionaux de production continuent à collaborer avec des jeunes cinéastes indépendants du milieu, afin de favoriser le développement du potentiel créateur de leurs régions.

A Moncton, le centre de production

d'Acadie compte plusieurs films à son actif. Abandonnée, d'Anna Girouard, décrit un épisode de la vie d'un petit village acadien au cours de la grande crise des années '30. Y'a du bois dans ma cour traite de l'industrie du bois et de la situation des travailleurs forestiers du Nouveau-Brunswick; le film a été réalisé par une équipe dirigée par Luc Albert. La confession, de Claude Renaud, montre l'action des forces de la morale et de la religion dans la vie quotidienne d'une femme acadienne. La cabane, de Phil Comeau, exprime l'angoisse et la révolte d'un groupe de jeunes Acadiens de la Baie Ste-Marie face aux incertitudes de l'avenir.



La cabane

L'Ontario, nous a offert, cette année, le résultat de deux expériences de formation menées avec des jeunes artistes de Sudbury. Viens-t'en danser, de Serge Bureau, a été tournée pendant l'exposition annuelle de l'Association des Franco-Ontariens. La différence, du même cinéaste, est une étude de la famille monoparentale, faite par le détour de la fiction. T'as pas déjà vu ça quelque part, toi? a été réalisé par Paul Turcotte et constitue une remise en question de certaines réalités actuelles à travers le regard d'un jeune photographe vietnamien nouvellement arrivé au pays.

A Winnipeg, le centre de production régional a participé à la recherche du film Le Manitoba ne répond plus, produit dans le cadre du programme régulier de la production française. Le film C'est l'nom d'la game a été réalisé par Sylvie Van Brabant, à Saint-Vincent, dans la région de St-Paul, en Alberta. Présenté dans la région où il a été tourné et a aussi été montré à la télévision régionale et Radio-Canada s'est porté acquer des droits de diffusion pour son réseau national. Un programme de recherche sur la mentalité économique des francophones de l'Ouest a également été entrepris dans le but d'identifier de nouveaux sujets de films.

Au Québec, le programme de régionalisation est connu sous le nom de programme Aide et Formation. Il a permis cette année d'apporter une aide appréciable à quelques 50 jeunes artistes.



Le Manitoba ne répond plus

du programme multi-culturel: Esther Brando, de Jacques Bensimon, Les Arméniens de Nathalie Barton et Femmes de deux pays, de Tania Tree et Lise Pinsonnault.

Le programme Aide à l'éducation a parrainé la réalisation d'un ensemble de quatre films de 20 minutes que Jacques Giraldeau a intitulé Les points sur les i rouges. Ces films porteront sur différents artistes et courants d'expression québécois contemporains.

L'unité de production de films d'animation est entrée dans la dernière phase de son cycle normal de trois ans. Parmi les films achevés cette année, signalons Le château de sable, de Co Hoedeman, réalisé à l'aide de poupées évoluant dans un décor tridimensionnel et qui a déjà remporté de nombreux prix dont un Oscar à Hollywood. L'Affaire Bronsweik, de Robert Awad et André Leduc, a été lancée dans le cadre du Festival du film de 16mm à Montréal, puis acceptée dans la compétition officielle du Festival de Cannes 1978. Francine Desbines, en réalisant Dernier envoi, a voulu nous offrir un conte sur des amours toujours solitudes. Film sans paroles, la revanche des choses, de Pierre Veilleux, montre ce qui pourrait arriver si les objets cavalièrement traités décidaient de s'insurger contre le règne des consommateurs. Dans Démon et merveilles, Bertrand Langlois décrit l'aventure d'un personnage entré dans un pays hostile habité par un démon agressif.

L'ensemble des treize films de 30 minutes co-produits avec Radio-Canada dans le cadre du programme Artistes québécois est maintenant terminé, avec pour titre de série "La Belle Ouvrage". L'équipe de production, composée de Léo Plamondon, Bernard Gosselin et Michel Brault, a voulu par cette série faire connaître l'ingéniosité et l'habileté des artisans qui, loin de chercher dans la tradition des modèles rigides et des recettes toutes faites, savent plutôt y trouver une source d'inspiration.

Deux films réalisés dans le cadre de l'accord de coproduction signé entre l'ONF et le gouvernement mexicain ont été terminés au cours de cette année. Il s'agit de Jornaletos, du réalisateur mexicain Edouardo Maldonado, qui nous fait pénétrer la réalité des travailleurs agricoles journaliers itinérants au Mexique qui doivent se déplacer d'une région à une autre, selon les besoins de main-d'oeuvre dans les différents

types d'exploitations agricoles. L'autre film s'intitule Première question sur le bonheur. Gilles Groulx l'a conçu et réalisé au Mexique en collaboration avec les habitants du village de Santa Gertrudis. Il relate l'expérience d'organisation économique et sociale vécue par ces gens, après la mise en commun des moyens de production et la participation de tous les citoyens à l'élaboration de l'organisation et de l'orientation sociale et politique de la communauté.

Le tournage de la série de 30 films d'une demi-heure produits dans le cadre du projet Santé-Afrique a commencé cette année et se poursuivra jusqu'en juin 1978. Une initiative de l'Office, le projet Santé-Afrique est financé par l'Agence canadienne de développement international (ACDI) et officiellement appuyé par l'Organisation mondiale de la santé (OMS). La planification de l'opération de mise en distribution des films a également été entreprise à la suite de l'étude effectuée cette année auprès des centres de formation paramédicale des pays d'Afrique francophone.

Le service des versions a connu une année d'activité intense au cours de laquelle une cinquantaine de versions ont été réalisées, dont celles des films Jeux de la XXIIe Olympiade, de Jean-Claude Labrecque, One Man, de Robin Spry et J.A. Martin photographié, de Jean Beaudin. Il a de plus dressé un inventaire complet des films de la production française depuis 1969 qui offrent des possibilités de version.

Dans le cadre de la production commandée, 18 bandes annonces destinées à la télévision ont été réalisées pour Parcs Canada sur différents parcs nationaux à travers le Canada. Cette année a par ailleurs été marquée par le retour à la production française de cinéastes qui, depuis quelques années, travaillaient à l'extérieur de l'ONF. Tel est entre autres le cas de Gilles Groulx, de Arthur Lamotte, de Denis Arcand et de Gilles Carle.

J.A. Martin photographie et Jeux de la XXIIe Olympiade ont certainement attiré une bonne part de l'attention du public sur la Production française tout au cours de l'année. La grande qualité de ces deux films leur a mérité de nombreux éloges, des prix prestigieux et des succès de distribution qui ont satisfait les espoirs entretenus à leur sujet.

Au Festival de Cannes, Monique Mercure se méritait la Palme d'or de la meilleure interprétation féminine dans le film J.A. Martin photographie qui se voyait pour sa part décrocher le prix du jury de l'Association oecuménique. Le film de Jean Beaudin remportait également sept premiers prix au Palmarès du film canadien, le prix Jean Renoit de la Los Angeles Film Teachers Association et il était accepté au Festival de Téhéran. Il a été diffusé avec succès au Canada en version originale et en version anglaise, de même qu'en Europe en version originale et avec sous-titres. Formant de nouveau équipe avec Marcel Sabourin, le réalisateur Jean Beaudin préparait au cours de l'année le scénario d'un nouveau long métrage inspiré du roman de Pauline Cadieux, "La lampe à la fenêtre".

La première mondiale du film Jeux de la XXIIe Olympiade a eu lieu au Cinéma St-Denis, à Montréal. Le lendemain, le film était présenté par l'ONF à l'ouverture du Marché international des producteurs de télévision (MIP-TV) à Cannes. Cet événement constituait la première européenne du film qui, à la demande du maire de la ville de Cannes, fut également projeté pour la population de la ville. Au Canada, le film était présenté à l'ensemble du pays dans le cadre du projet Ciné-route alors que la Société Air Canada l'offrait aux passagers de ses vols internationaux. Le montage de deux films satellitaires a par ailleurs été entrepris, sous la direction de Jacques Bobet, producteur du film olympique, à partir du métrage tourné pendant les Jeux. L'un, monté par Alain Sauvé, porte sur le marathon et l'autre, de Pierre Bernier, s'intéresse à la gymnastique féminine.

Un bon nombre de films ont été terminés cette année dans le cadre du programme général de la production française: Les oiseaux blancs de l'île d'Orléans, premier film de Diane Lévesque, s'inspire d'une tradition disparue. Les gens de l'île y montrent leur savoir-faire et relatent des épisodes d'un passé qu'ils ont connu.

A partir du métrage tourné sous la direction de Jean-Claude Labrecque pendant "La nuit de Jean-Claude Labrecque pendant "La Beaudet a monté une série de dix courts métrages intitulée "Extraits de la nuit de la poésie" qui donne la parole à dix artistes québécois.

Les gars du tabac, de Maurice Bublil, raconte l'expérience de ceux qui vont travailler à la récolte du tabac dans les grandes exploitations de l'Ontario et leur laisse la parole pour nous livrer l'expression de leur fatigue et de leur colère devant leurs conditions de travail. Derrière l'image, de Jacques Godbout, se veut une analyse et une illustration de la façon dont se fait au jour le jour l'information dans les mass média.

Le Manitoba ne répond plus, de Raymond Gauthier, dresse un portrait de ceux qui luttent pour la survie des francophones dans l'Ouest canadien.

C'était un Québécois en Bretagne, Madame!, de la série que Pierre Perrault réalise actuellement dans la région de la Baie James, met en scène Hauris Lalancette, originaire de l'Abitibi, et ses parallèles étonnants entre deux coins de pays que l'on considère démunis et laissés pour compte.

Il y a deux ans s'entreprenaient, sous la direction de Jacques Leduc, une expérience de cinéma vérité qui avait pour objet de chercher et de filmer, à mesure qu'ils surviendraient et s'imposeraient aux cinéastes, les événements mineurs mais significatifs qui constituent le quotidien québécois du début des années 1970. Jacques Leduc et ses collaborateurs ont monté une série de 8 films à partir du métrage tourné et l'ont intitulé "Chronique de la vie quotidienne". Chaque film obéit à son rythme propre et constitue souvent une expérience nouvelle de montage jouant sur le contraste ou le rapprochement entre des éléments en apparence disparates.

Dans le cadre du programme multi-culturel, le film 20 ans après... de Jacques Bensimon a aussi été terminé. Il traite des difficultés d'intégration qu'affrontent actuellement les Juifs nord-africains francophones venus s'établir ici il y a 20 ans, face à la communauté juive anglophone et devant la réalité sociale du Québec en évolution. Trois autres projets sont actuellement en cours à l'intérieur

principaux centres à notre ordonnateur central, ce qui devrait accélérer et faciliter considérablement la réservation de nos films.

Par ailleurs nous étions heureux de voir le mandat de Société Nouvelle/Challenge for Change renouvelé pour trois ans. Désormais cinq ministères seront impliqués dans la sélection des thèmes traités par ce programme. Mentionnons aussi deux additions à notre programmation régulière: d'une part, de produire de très courts métrages sur divers aspects de la réalité canadienne qui seront destinés au réseau de télévision d'Etat; et d'autre part, la série "Les créateurs canadiens", en films fixes sonores, qui sera consacrée à des artistes de talent et nous fera connaître leur origine, la nature de leur art et leurs oeuvres.

L'effort considérable consacré en 1976 à la réalisation du film officiel des Jeux Olympiques de Montréal a été poursuivi cette année par la mise en oeuvre d'un des meilleurs programmes de distribution de l'histoire de l'Office, avec comme résultat l'achat par 63 pays des droits de télé-diffusion du film.

Un succès remporté auprès de la population, il vaut enfin la peine de mentionner la distribution, par l'entremise de nos cinémathèques, d'un nombre grandissant d'émissions de télévision des réseaux français et anglais de Radio-Canada. Ce programme consiste à donner au public accès aux retransmissions sur film des émissions qui s'intègrent bien au mandat qui nous a été confié. Cette année, ce programme a donné lieu à 31,839 réservations pour un total de 282 titres en collection au 31 mars 1978, ce qui représente un excellent taux d'utilisation.

L'année 1977-78 fut donc pour nous une année importante tant pour la reconnaissance de notre travail que pour la concrétisation de plusieurs nouvelles orientations de notre plan quinquennal. La lecture des rapports sectoriels qui suivent montre que l'organisme évolue bien tout en procédant à des transitions fondamentales dans ses méthodes de fonctionnement. Mieux que jamais, cette année, nous aurons rempli notre mandat de rapprocher par le film les gens des différentes parties du pays.



A l'occasion d'une réception donnée à l'ONF en leur honneur, Co Hoedeman (Le château de sable) et Beverly Shaffer (I'll Find a Way) exhibent fièrement les Oscars que leurs films se sont mérités à Hollywood.

L'événement cinématographique le plus marquant de l'année pour l'ONF et le peuple canadien fut sans doute l'attribution de deux Oscars aux films *Le château de sable*, de Co Hoedeman, et *I'll Find a Way*, de Beverly Shaffer. En acceptant leurs prix à Hollywood, les deux cinéastes ont souligné l'importance d'un organisme tel que l'Office national du film qui réunit les plus hauts standards de professionnalisme et d'expression artistique. Devant des millions de téléspectateurs du monde entier, ils ont remercié le peuple canadien "qui appuie l'ONF et en fait un lieu unique et spécial où créer des films".



Une vidéothèque sera bientôt à la disposition des programmeurs de cinéma, enseignants, chercheurs et autres usagers de produits audio-visuels afin de faciliter le visionnement des films de l'ONF. Elle est aménagée en compartiments pouvant recevoir une ou deux personnes; un système d'écoute individuel permet le visionnement simultané de plusieurs films. Un assistant est à la disposition des usagers pour le choix de leurs films.

domestiques, ce qui permettra aux détenteurs de ces appareils de visionner sur leur propre téléviseur les films de leur choix.

Outre l'accès à cette forme de distribution, la vidéo s'est avérée un outil d'appoint intéressant dans la préparation des projets de film. De plus, elle nous aura permis d'ouvrir, à titre expérimental, une nouvelle salle de consultation pour nos films dans les locaux du siège social à Montréal. Ce service s'adresse principalement au public multiplicateur, c'est-à-dire les programmeurs de cinéma, les professeurs et chercheurs et à tous ceux qui ont besoin de consulter sur place sans délai un de nos films. Nos services de transfert sur vidéo procèdent présentement à la transcription progressive de notre collection de films. Les ressources aidant, ce service pourra se généraliser à l'ensemble de nos bureaux de distribution d'ici quelques années si les taux d'utilisation le justifient.

L'ONF annonçait, l'an passé, la mise en place d'un réseau de réservation de films par ordinateur. L'expérience d'abord tentée dans la région de l'Atlantique s'est révélée concluante et nous avons procédé à l'implantation de ce système dans treize de nos centres de distribution. Toutes les régions du pays seront désormais reliées par leurs

Au chapitre de la régionalisation, les ressources de production des centres régionaux ont été accrues et le rythme de développement de ces centres a dépassé celui des services de production du siège social. L'année qui vient de se terminer voyait, d'autre part, l'établissement de liens de collaboration entre ces centres et les organismes régionaux (média locaux, cablo-distributeurs, maisons d'enseignement, milieux culturels et cinématographiques locaux, gouvernements provinciaux) avec lesquels ils sont appelés à travailler. Ce fut aussi la période du développement de modèles de production et de distribution appropriés aux réalités des diverses régions.

L'ensemble de l'activité régionale s'est traduite en particulier par une participation importante des ressources locales de production de l'industrie privée du cinéma. Cette orientation qui est inscrite dans notre plan de développement régional s'intensifiait aussi à l'intérieur de certains programmes de production de films de l'Office. Dans le cadre du programme des commandes, nous avons noté que 70% des projets de films initiés au cours de l'année avaient été dirigés vers le secteur privé. Par ailleurs, 35 versions et révisions de films commandés lui étaient aussi confiées, contre 20 à l'ONF. De façon générale, on constate que le tiers du budget total de production et de distribution de l'Office, soit près de \$12 millions a été dépensé en biens et services provenant de l'industrie privée du cinéma en 1977-78. Soulignons brièvement aussi d'autres secteurs de coopération avec l'industrie canadienne du cinéma: l'allocation, d'abord, d'un budget de \$275,000 essentiellement réservé à mieux faire connaître, au Canada et à l'étranger, les films canadiens qui sont produits à l'extérieur de l'ONF et à en favoriser la distribution; d'autre part, la signature d'une entente non-exclusive avec une maison de distribution privée afin de faciliter l'accès à notre métrage d'archives.

L'année marquait aussi pour nous le début de la mise en marché de nos films sur vidéocassettes. Ce marché, qui représente 7% du nombre de copies 16mm vendues par l'ONF cette année, se limite pratiquement pour l'instant au milieu scolaire et industriel. Il devrait toutefois se développer d'ici quelques années avec la commercialisation progressive des lecteurs vidéo adaptables aux postes de télévision

ce qui les entoure. Ce faisant, je crois qu'ils nous aideront tous à mieux nous comprendre et qu'ils nous donneront le sentiment de bien faire ce que nous avons à faire...

C'est là certainement l'interprétation que nous nous faisons de notre mandat et, à vrai dire, si les circonstances politiques actuelles ont un effet sur nous, c'est bien de nous donner un sens encore plus aigu de la très nécessaire objectivité avec laquelle nous devons accomplir notre tâche.

Qu'est-ce qui distingue les produits de l'ONF de ceux des autres grands véhicules d'information? C'est, je crois, d'abord et avant tout, le fait que l'Office n'a pas à rendre compte quotidiennement des péripéties de notre vie politique, culturelle, sociale et économique.

Contrairement au journaliste, le cinéaste de l'ONF ne cherche pas la manchette. Il a le temps de choisir son sujet d'analyse, en tenant compte de sa pertinence à long terme pour la population. Son projet est de témoigner de l'évolution de la vie dans ce pays sous ses aspects les plus divers. Alors, parce que son but est différent, parce qu'il cherche à comprendre, à expliquer et parfois à pro-



Une délégation de l'ONF se rendait en Chine en octobre 1977. Posant pour la traditionnelle photographie, on retrouve, de gauche à droite: William Weintraub, Paul Courtice, A.G. Vieffaire, Reta Kilpatrick, André Lamy et M. Seng Seng de la direction des Affaires étrangères du ministère chinois de la Culture.

voquer la réflexion et le changement plutôt que de simplement rapporter des faits, le cinéaste peut se donner le temps d'approfondir son sujet et de nous apporter une vue plus complète et plus fouillée des événements que celle que nous vivons quotidiennement. Les autres médias d'information. On admettra sans difficulté je pense, que la réputation dont jouissent les produits de l'ONF ici, comme à l'étranger se fonde précisément sur cette approche particulière et le professionnalisme de nos cinéastes.

En faisant la revue des activités de l'Office en 1977-78, on constate que plus de gens ont vu davantage de nos films que jamais auparavant. Cette année fut aussi la meilleure de notre histoire pour ce qui est des honneurs attribués à notre production cinématographique. Quarante-quatre de nos plus récents films ont obtenu 116 prix dans le cadre de quatre-vingt festivals nationaux et internationaux dont plus de la moitié étaient de nature compétitive.

En juin 1977, l'ONF recevait le prix spécial du 25e Festival du film de Melbourne, en Australie, pour la haute qualité globale de sa participation. Peu après, en février 1978, il était honoré par l'inauguration, à l'Université de la Californie du Sud, d'un cours entièrement consacré à son histoire, son fonctionnement et son apport à la technique et à l'art cinématographique. Le Canada enfin recevait, par le truchement de l'Office, le prix de la meilleure sélection nationale aux Journées internationales du cinéma d'animation, à Annecy, en France.

L'année qui s'était ouverte sur deux prix au Festival de Cannes allait se terminer de façon non moins heureuse par la mise en candidature de quatre de nos films aux Academy Awards de Hollywood, ce qui constitue pour nous un nouveau record. Du point de vue de l'appréciation de notre travail, ce fut donc pour nous une année faste.

Diverses transitions devaient par ailleurs se poursuivre ou s'amorcer dans le fonctionnement de nos opérations courantes au cours de l'année 77-78.



gauche à droite: Ishu Patel, animateur; André Lamy, Commissaire de l'ONF; Beverly Shaffer, cinéaste; Co Hoedeman, animateur; le Consul général Donald H. Gilchrist; Torben Shioier, cinéaste; Tony Ianzelo, cinéaste; Harry Rasky, réalisateur à Radio-Canada.

Cinéastes dont les films étaient en nomination pour un prix de l'Academy, lors d'une réception offerte par le Consul général du Canada à Los Angeles. Réunis sur le patio de la résidence du Consul général au moment de se rendre à la cérémonie, on retrouve, de

L'Office national du film du Canada se voyait confier, il y a maintenant trente-neuf ans, le mandat de procéder à l'illustration des caractéristiques propres à la société canadienne afin de mieux faire connaître le Canada aux Canadiens et aux autres peuples. Pour l'Office, un tel mandat, dans ce pays de grandes distances géographiques et psychologiques, signifia tout d'abord la nécessité de mettre les gens des différentes parties du pays en présence les uns des autres par l'intermédiaire du cinéma afin de les aider à mieux se comprendre et à mieux analyser ce qui se passait autour d'eux. L'ONF devenait en quelque sorte le témoin de l'évolution du pays et, par le biais de ses productions cinématographiques, une manifestation de cette dynamique. À son premier rôle, il devait donc ajouter, inévitablement, celui d'agent de développement social et culturel au sens large.

John Grierson, le fondateur de l'ONF, s'exprimant un jour sur le rôle de l'Office allait plus loin en disant qu'il s'agissait de faire naître des solidarités à partir de l'observation des hommes et des événements. À y bien penser, en effet, cette fonction apparaît comme une conséquence naturelle du mandat original, sinon à quel servirait réellement de parler de nous comme collectivité et de ce qui nous arrive comme pays?

En 1978, en ces temps un peu troubles, au milieu des débats soulevés par la question de l'unité du pays, certains s'inquiétaient de ce que la tradition d'objectivité de l'Office ne souffre des circonstances plus difficiles dans lesquelles elle est appelée à s'exercer. Nous ne sommes pas les seuls conscients de cette situation. John Roberts, secrétaire d'État et ministre responsable de l'ONF auprès du Parlement l'évoquait dans les termes suivants lors d'une entrevue radiophonique en juillet 1977:

Je ne puis croire que le rôle des arts consiste à faire de la propagande et je ne crois pas que le rôle des agences culturelles soit de promouvoir l'unité nationale au moyen d'exhortations et de chants patriotiques... J'ai parfois l'impression que certains politiciens voient l'artiste comme un fantassin culturel dans les guerres idéologiques et sociopolitiques. Il faut absolument combattre un tel concept. En tant que Secrétaire d'État, je n'ai pas comme but de recruter des artistes pour la sauvegarde de la Confédération et du Canada. Je veux plutôt les encourager à persister dans ce qu'ils font, c'est-à-dire regarder autour d'eux et examiner

Le conseil d'administration de l'Office national du film compte neuf membres. Quatre de ces membres, dont le commissaire du gouvernement à la cinématographie qui est aussi président de l'Office, sont des employés de la Fonction publique et les cinq autres sont des citoyens éminents qui représentent diverses régions géographiques du pays.

Les membres du conseil d'administration au cours de l'année 1977-78 étaient les suivants:

André Lamy
Commissaire du gouvernement à la cinématographie et Président de l'Office
Roma Franko
Vice-présidente du conseil d'administration
Saskatoon, Saskatchewan

P.A. Bissonnette
Sous-secrétaire d'Etat adjoint aux
Affaires extérieures
Ottawa, Ontario
(a démissionné le 8 février 1978)

Mervin I. Chertkow
Kamloops, C.-B.
(Nommé le 22 septembre 1977)

Paul Fortin
Montréal, Québec

A.G.S. Griffin
Toronto, Ontario

A.W. Johnson
Président, Radio-Canada
Ottawa, Ontario

Gordon Osbaldeston
Sous-ministre, ministre de
l'Industrie et du Commerce
Ottawa, Ontario

Donald Snowden
St. John's, Terre-Neuve
(a terminé son mandat le 19 septembre 1977)

Jack Wasserman
Vancouver, C.-B.
(Décédé le 6 avril 1977)

Andrew Wells
Charlottetown, I.-P.-E.
(Nommé le 1er décembre 1977)

4	Membres du Conseil d'administration
5	Rapport du Commissaire du gouvernement à la cinématographie
9	Production française
12	Production anglaise
17	Société Nouvelle/Challenge for Change
18	Sommaire de la production
19	Festivals, semaines du film et palmarès
25	Services techniques et artistiques
26	Sommaire des services techniques et artistiques
27	Distribution
30	Sommaire de la Distribution
32	Bureau d'Ottawa
33	Personnel
34	Production 1977-1978
47	Rapport financier de l'ONF et du Centre de la photographie
63	Bureaux de l'Office national du film 1977-1978

Couverture :

Les deux Oscars décernés par l'Academy of Motion Picture Arts and Sciences aux films *I'll Find a Way* et *Le château de sable*, le 3 avril 1978.

Le 7 novembre 1978

L'honorable John Roberts, M.P.

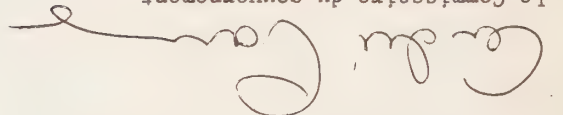
Secrétaire d'Etat du Canada

Monsieur le Ministre,

J'ai l'honneur de vous présenter, conformément aux dispositions de l'article 20 (1) de la Loi nationale sur le film de 1950, le trente-neuvième rapport de l'Office national du film du Canada pour l'année budgétaire se terminant le 31 mars 1978.

Les membres du Conseil d'administration de l'Office national du film ont approuvé ce rapport lors de leur réunion des 8 et 9 septembre 1978.

Votre tout dévoué,


Le Commissaire du gouvernement
à la cinématographie

Rapport Annuel 1977-1978

Office
national du film
du Canada
National
Film Board
of Canada



BINDING SECT. OCT 15 1981

